

**dizionario breu  
de a  
luenga aragonesa**

**Santiago Bal Palazios**

**dizionario breu  
de a  
luenga aragonesa**

**Santiago Bal Palazios**

Dizionario breu  
de a  
luenga aragonesa  
(edición dichital)

Santiago Bal Palazios

- Tetulo orichinal: *Dizionario breu de a luenga aragonesa*
- ISBN d'a edición imprentata en 2002: 84-7753-949-9
- Autor: *Santiago Bal Palazios*
- Edición dichital de l'autor emplegando o programa *Sigil, bersión 0.8.4*
- Zaragoza, 2014
- ePub base 1.0

## Muito importán

Iste dizionario monolingüe ye propiedá d'o suyo autor qui autoriza ra libre escarga, almagazenamiento e espardimiento d'o mesmo, siempre que se faiga sin denguna intinzione económica, ye dizir sin otener dengún esquimen, ni que siga chicorrón. Manimenos se bieta espresamén cualesquier cambeo, amputación u añadienza.

# Prelogo

Iste *Dizionario breu de a luenga aragonesa*, o primer dizionario *monolingüe* d'aragonés que aparexe publicato, ye un dizionario pensato, más que más, ta escolanos de Primaria e Secundaria.

En as suyas planas se recullen 4000 dentratas, más de 7000 azeuzions e 8000 exemplos. Manimenos, o bocabulario d'uso - autibo e pasibo - bi emplegato chira arredol de os 5000 bocables, que ye un cabal lesico prou importán.

Por más que en as botigas se pueden trobar dizionarios u lesicos bilingües (anque no muitos, ixa ye a berdá), se trobaba á faltar un dizionario manullable de a luenga aragonesa feito en aragonés. Con ista intinzión, con a ideya de que podese fer onra á ras chens, charradors patrimoniais u no, que quieren cautivar e acobaltar l'aragonés rancó o proyeuto d'iste dizionario que güe ye reyalidá.

Parando cuenta en os destinatarios (mesaches e

mesachas en edá d'escolarización obligatoria) s'ha precurato estar muito escrupuloso en os aspeutos grammaticals. Por ixo totas as azeuzions de cadaguna de as bozes leban siñalata a categoría grammatical. Ista prezisión ye muito importán, pos antimás de contribuir á una correuta formazión morfolochica de o estudián, fa buena onra en buena ripa de bocables que, de no estar por a endicazión, poderban estar incorreutamén emplegatos; asinas parolas como **costumbre** (*n.m.*), **rete** (*n.m.*), u **diners** (*m.pl.*) poderban estar asoziatas con azidens grammaticals erronios en estar contimparatas con o castellano, a unica luenga d'alfabetizazión que autualmén tien o pueblo aragonés.

Por atro costato, cuan ha calito s'han encluyito oserbazions en ixas bozes u azeuzions que l'amenisteban. Bellas begatas a oserbación ye de tipo estreitamén morfolochico; por exemplo cuan baxo a boz **bi** se siñala que "Iste pronombre alberbial prene, segунtes os casos, atras dos formas: **i**, debán de consonán e **ie**, dezaga de berbo". Atras begatas, por cuenta, l'aclarazión ye de tipo semantic; asinas baxo a boz **sarrio** s'endica que "Anque a parola sarrio puede fer-se serbir ta os masclos e as fembras, o normal ye clamar *crapas* á ras fembras e *crapitos* á ras crías. Un sinonimo muito común de sarrio ye *chizardo*". Tamién mos trobamos con aclarazions foneticas u de rechistro; ye o caso de parolas como **siñor**, **siñora** an-

que se diz que "Coloquialmén a forma masculina se prenunzia *siño* e *siñó* e a femenina *seña*, *siña*, *señá* e *siñá*". Tampó no mancan endicazions de tipo más purista como, por exemplo, en a boz **playa**, do se siñala "Anque *playa* ye a boz más popular, en aragonés puede emplegar-se tamién a parola *placha*, más que más cuan fa referencia á ra playa flubial"; u en a boz **pizco** do s'aclara que "Se consella emplegar millor a parola *pezico*".

S'ha quiesto contribuyir á ra formazión de sers umanos colaboradors, tolerans e sin de prechuizios, por o que s'han feito esfuerzos ta fuyir de determinatos estereotipos, de traza que os clamatos *temas trabesers* son estatos siempre presens, espezialmén en as frases ilustraderas de as diferens azeuzions. Asinas ye fázil trobar exemplos de *coeducación* ("*Papa planchaba entre que mama feba ra zena*". "*Achustó á ra millor abogada de a ziudá por beyer si podeba sacar-lo de o contornillo*". "*Imos á frecar a baxiella entre os dos e asinas remataremos luego*"); *formación ta ra paz* ("*As guerras son un sinsentiu porque muere muita chen, menos os que l'han prebocata*". "*Una sozieda umanizada no tenerba que tener exerzitos*"); *formación ta ra salú* ("*O tabaco e l'alcol son nozibles ta ra salú*"); *formación biera* ("*Cal pasar por o paso de zebra*". "*Cuan se conduze no puede pisar-se a linia contina*"); *formación ta ra igualdá* ("*Antis de entrar en una mesquita cal escalzar-se*". "*Ta entrar en a sinoga os*

*ombres se fican un casquete en o tozuelo". "As diferens ilesias cristianas tienen muitas cosas en común". "No cal rebaxar-se debán de denguno, porque totas as presonas semos iguais. "), ezetra.*

Tamién s'ha precurato que a interdisziplinariedá bi estase presén, razón por a que ye frecuén beyer exemplos de differens dembas de conoximiento: "*Os bolcans tienen una chaminera prenzipal e atras secundarias*" (Zenzias Naturals), "*O rei Pietro I conquistó Uesca en a Edá Meya*" (Istoria), "*En alchebra más por más ye más e menos por menos, tamién ye más*" (Matematicas), "*Galdrufas ye femenino plural*" (Luenga), "*En un compás de cuatro por cuatro dentran cuatro negras*" (Mosica), ezetra.

Amás s'ha aproveitato ta ofrexer información soziocultural de l'ambito cheografico de o propio idioma: "*Diz que os ibons son as casas de as fadas*". "*O museyo de o Sarrablo*". "*Piensa o flaire que toz son de o suyo aire*" ye un refrán". "*En ibierno o ganau transuante baxa de os mons ta tierra plana*". "*Si te fiza ra salamanquesa, pilla la xata e fe-te ra fuesa (refrán popular)*", ...

Espezialmén en o caso de plantas e animais ye estata quasi norma cheneral aproveitar os exemplos ta exemplificar e complementar a información data en a propia definición. Asinas, por exemplo: “**onso, onsa (n.)**: Animal tetador

salbache e montesino que ye muito gran e zerruto; mide arredol de dos metros e quasi no tien coda: *En os Pirineos quasi no quedan onsos. Á os onsos a miel lis cuaca muito, pero minchan de tot, mesmo animals tetadors, pexes e güegos.*”, u tamién “**tremonzillo** (*n.m.*): Matullo de menos de meyo metro que tien muitas brancas tuertas, fuelletas berdas, flors rosencas u blanquiñosas e fa buena ulor: *O tremonzillo da buena sapia á os guisos. As infusions de tremonzillo son buenas ta o garganchón.*”

En zagueras, en o que pertoca á o bocabulario pasibo s'ha precurato ir ficando-lo de traza que o suyo senificado siga fazilmén deduzible. Asinas, baxo a boz **pagar**, aparexe a definición “Bosar, dar diners á cambio de bella cosa” e s'ilustra con o exemplo “*Pagoron a consumización á escote, entre toz*”; quedando pues claramén platero o que senifica en a fabla biba ra esprisión “*pagar á escote*”.

En a redazión zaguera de o dizionario, que ta ra suya reyalización li estió conzedita á o suyo autor una lizenzia por estudios, en o curso 2000-2001, por parti de o Departamento d'Amostranza e Zenzia de a Deputazión Cheneral d'Aragón, se son tenitas en cuenta de traza muito espezial as *Normas Graficas de l'aragonés* (1987), o *Endize de bocables de l'aragonés ("Tresoro d'a Luenga Aragonesa")* (1999) e as *Resoluzions de o Consello Asesor de l'Aragonés*, aprebatas en firme dica febrero de 2002.

Agradexco finalmén á Chusé Inazio Nabarro, prestichioso e consagrato escritor en luenga aragonesa e miembro de o Consello d'a Fabla Aragonesa e de o Consello Asesor de l'Aragonés, a fayena de correución de l'orichinal, asinas como as suyas enzertatas prezisions e socherenzias, pos ye seguro que sin a suya aduya o resultado d'iste *Dizionario breu de a luenga aragonesa* fuese estato menos bueno.

Zaragoza, marzo de 2002.

L'autor.

# INSTRUZIONS TA O CORREUTO EMPLEGO D'ISTE DIZIONARIO

## I. ORGANIZACIÓN DE AS DENTRATAS

### Tipos de letra

#### Amanexen en **negreta**

Os lemas, isto ye as parolas que, por riguroso orden alfabetico, encapezan as diferens definizions. Ex.: **crapa**.

Os lumers romanos que, dintro de a mesma parola, fan referencia á categorías gramaticals diferens de o mesmo lema. Ex.: **I.** *n.m.* e **II.** *alb.*, baxo a boz **maitín**.

Os lumers arabigos que, dintro de a mesma parola, encapezan cadaguna de as diferens azeuzions de a boz en custión. Ex.: **1., 2., 3. e 4.**, baxo a boz **megollo**.

#### Amanexen en *cursiba*

As alcorzaduras que siñalan os diferens rasgos morfolochicos de cadaguna de as diferens azeuzions. Ex.: *alb.*, *prep.*, *n.m.*, *loc.*,

baxo a boz **menos**.

Os exemplos que ilustran cadaguna de as diferens azeuzions de cada parola. Ex.: *Ta tu ba á estar isto, no te ferá o morro clo!*, baxo a boz **morro**.

Amanexen de bez en ***negreta e cursiba***

As locuzions, esprisions u frases feitas que emplegan a parola que encapeza o lema an que se troban. Ex.: ***á cuatro suelas***, baxo a boz **suela**.

## Siñals tipograficos

A sayeta, →

De cabo cuan, bellas parolas leban á ra sua dreita una sayeta que remite á ra parola que ba contino. Por un regular, iste siñal acompaña á sinonimos, cheneralmén dialeutals, de bez que los enfila á ra boz que se proposa como modelo normativo.

Ex.: En **prezieco** → **presiego** cal entender que o primer termino (prezieco) tien o mesmo sinificado que o segundo (presiego), pero manimenos se consella o emplego de o segundo (presiego).

## Parenthesis, ( )

Cuan bi ha sinonimos plenamén formals u quasi, por estar os dos amplamén esparditos en a fabla biba u en a literaria, o lema inizial ye acompañato por l'atro sinonimo encletato entre parentesis. Ex.: **restillo** (u **rastiello**).

O mesmo criterio se sigue ta bellas locuzions, esprisions u frases feitas. Ex.: Baxo a boz **fer**, en a dezenasetena azeución **fer a risalleta (u a riseta)**.

En menor mida, tamién se fa serbir o parentesis ta enzarrar parolas de as que podemos prezendir, más que más en a fabla oral. Ex. Baxo a boz **seco, seca**, a seisena azeución **seco (de) a garra** mos siñala a posibilidá de no prenunziar a preposición “de”.

Igualmén se fa emplego de o parentesis cuan s'ofrexen alternatibas suzesibas. Ex.: Baxo a boz “secretario, secretaria”, a terzera azeución **secretario (u secretaria) cheneral** mos endica que, ya que en o lema de dentrata se cuaterna o masculino e o femenino, en a frase en custión a ozión masculina ye “secretario cheneral” e a femenina, “secretaria cheneral”.

## Dople raya enclinata, //

S'emplega ta deseparar azeuzions d'una mesma parola que, sin estar categorías gramaticals diferens, manimenos ofrexen matizes espezificos en emplegos concretos. Asinas, por exemplo, se deseparan os usos transitibos, intransitibos u pronominals d'un

mesmo berbo; os sinificatos prezisos d'un mesmo nombre en un chenero u lumero concretos, eztra. Beyer, por exemplo as bozes **esprisión e tallar**.

Igualmén desepara, dimpués de as definizions dreitas de o lema de dentrata, as locuzions, esprisions u frases feitas que emplegan dito lema. Beyer, por exemplo a boz **mielsa**.

## II. SOBRE AS ENDICAZIONS MORFOLOCHICAS

Os lemas de nombres, pronombres e achetibos con morfemas de chenero diferens ta o masculino e femenino s'encapezan siempre por a forma masculina, pero fendo serbir as formas plenas de o lema. Asinas, por exemplo, **nobalizio, nobalizia; er, era; tozino, tozina; cliyén, cliyenta**. En iste caso no bi ha endicaziόn de chenero, por o que cal entender siempre que a boz primera ye a forma masculina e a segunda, a forma femenina.

Cuan as formas masculina e femenina d'articulos, nombres, pronombres e achetibos esdebiennen de lemas u radizes diferens, se cuaternan cadaguna d'eras por deseparato. Asinas, por exemplo, **mai** encapeza una dentrata e **pai**, una atra.

En as parolas, por un regular e quasi esclusibamén achetibos, que o mesmo sirben ta o masculino que ta o femenino gosa endicarse, en as alcorzaduras, *m.* e *f.* ta fer notar que sirbe ta os dos cheners. Ex.: Baxo a boz **rusiéñ**, amanexe a endicaziόn *ach.m.*

e f. Manimenos, tamién ye frecuén prezendir de cualquier endicazión, con os mesmos efeutos. Ex.: Baxo a boz **seize**, s'emplega *ach.lum.*, de a mesma traza que baxo a boz **diferén**, se siñala nomás *ach*.

## **Alcorzaduras emplegatas en iste dizionario**

*ach. achetibo*

*alb. alberbio, alberbial*

*ant. antigο*

*art. articlo*

*b. berbo*

*conch. conchunzión*

*cop. copulatibo, copulatiba*

*def. defeutibo*

*dem. demostratibo*

*derib. deribato*

*desp. despeutibo*

*escl. esclamatibo*

*esm. esmenutibo*

*espr. esprisión*

*f. femenino*

*feg. fegurato*

*impres.* *impresonal*

*indef.* *indefinito*

*interch.* *interchezión*

*interrog.* *interrogatibo*

*intr.* *intransitibo*

*irreg.* *irregular*

*loc.* *locuzión, esprisión u frase feita*

*lum.* *lumero, lumeral*

*m.* *masculino*

*m. alb.* *modo alberbial*

*n.* *nombre*

*neol.* *neolochismo*

*OSB.* *oserbaziόn*

*p.* *partezipio*

*part.* *particla*

*pl.* *plural*

*pos.* *posesibo*

*pref.* *prefixo*

*prep.* *preposición*

*pres. presonal*

*prnl. pronominal*

*pron. pronombre*

*ref. reflesibo*

*reg. regular*

*relat. relatibo*

*rez. reziproco*

*sg. singular*

*suf. sufixo*

*tr. transitibo*

**a**

**I. n.f.** **1.** Primera letra de l'alfabeto aragonés: *Ana s'escribe con dos as.* **II. art.** **2.** Forma cheneral de l'article definito femenino: *A gaita e a mandurria son trastes mosicals.* **III. interch.** **3.** Esprisión que s'emplega ta amostrar goyo, duelo, mal, encarrañamiento, suspresa,... *A!, qué mal me fa ista puncha!*

**á**

*prep.* Espresa diferens relazions zercustanzials: **1.** A prosimidá en relación a un puesto: *Ye á un quilometro de a borda.* **2.** A endrezera enta un punto: *Ir-se-ne á beyer una obra de teyatro.* **3.** O remate d'un mobimiento reyal u fejurato: *Para cuenta que bas á trepuzar.* **4.** O termino final d'una distanza, cheneralmén de conchunta con con “de”: *Caminaba de punta á punta de a carrera.* **5.** O inte en o que ocurre bella cosa: *Chintemos á ra meya ta las tres.* **6.** O termino final d'un troz de tiempo: *No podrá arribar á fin de mes.* **7.** Sirbe ta presentar o complemento indreito de o berbo: *Da-le-ne á Chusé.* **8.** O remate d'un periodo de tiempo: *Treballa de sol á sol.* **9.** Forma parti de locuzions berbals, siñalando de qué traza se fa l'aizión: *á escuites, á zangalleta, á salta marguin.*

**ababol**

**I. n.m.** **1.** Flor de color roya que crexe en os campos sembratos: *L'ababol ye royo e a tefla berda* **II. ach.** **2.** Presona sansela, menanzia, felala: *Ixos dos son uns ababols, parixe que están en as boiras.*

**abadexo**

*n.m.* Pex marino minchable de meyo metro a quasi uno que s'enrona de sal e se prensa: *En Aragón ye tipico l'abadexo alloarriero.*

## **abadía**

*n.f.* Casa retoral en a que bibe o mosen: *L'abadía e a ilesia son paret con paret.*

## **abadirar**

*b.tr.* **1.** Combertir en badina, emplir de liquido, cheneralmén augua, más de o que cal: *L'augua de a plebia ha abadinato os camins.* // **2.** *b.prnl.* Emplir-se de tollos u badinas: *Ha plebito tanto que a carrera s'ha abadinato.*

## **abalar**

*b.tr.* **1.** Pasar bella cosa á trabiés de o garganchón: *As aucas abalan tot lo que lis chitan de minchar.* **2.** *feg.* Estomacar: *Á ixe pijaito no lo puedo abalar.* // **3.** *b.prnl.* Minchar muito e con angluzia: *Ixe can s'abalarba a pizca e os giësos.*

## **abaluar**

*b.tr.* **1.** Desaminar con ficazio e calcular a balura de cualcosa: *Os espiertos abaluarán os mals que fazió a pedregata en as manzaneras.* **2.** Ficar nota á un alumno: *Os profesors abaluan á os escolanos parando cuenta en l'autitú e os conoximientos.*

## **abambrazo**

*n.m.* Parti de o brazo que ba dende l'ancón dica ra man: *O cubito e o rayo son*

*en l'abambrazo.*

## abán

**I. alb.** **1.** Cara ta un puesto que ye debán de nusatros en a mesma endrezera que imos: *Afuen la trobarás más abán.* **2.** Antis: *Abán de meter-te os calzons cal que te metas os canzonzillos.* **II. interch.** **3.** S'emplega ta dizir-le a bella presona que puede dentrar ta o puesto en que i semos: *Abán, ya puez pasar!*

## abantalla

*n.f.* **1.** Superioridá en cualesquier cosa: *Tu tiens abantalla porque ya sapes chugar e yo ye a primera begata que chugo.* **2.** Cualidá buena que tiene bella cosa: *Ista televisión tien l'abantalla de poder beyer as zintas en o suyo idioma orichinal.*

## abantar

*b.tr.* **1.** Aprebar e aplaudir con parolas bella cosa u a bella presona: *En a fiesta de chubilación abantorón o suyo quefer profesional.* // *b.prnl.* **2.** Balloquiar, alabar-se: *Ye un balloquero que no fa que abantar-se.*

## abanza

*n.f.* **1.** Cantidá u siñal que se da como preba de que a crompa ye firme: *Crompó un ordinador e dixó zien euros d'abanza.* **2.** Parti d'un tot que se da a conixer antis de tiempo: *Ayer chitoron por televisión una abanza de a nueba serie.*

## abanzar

*b.intr.* **1.** Ir entabán: *Abanza un metro entabán!* **2.** Prosperar: *No vos podez fer ideya de o que ha abanzato en dos meses, ya sape fer ecuazions.* // *b.tr.* **3.** Mober una cosa entabán: *Abanza un piet e dimpués chira!* **4.** *feg.* Amanarse á o remate: *Cal abanzar o treballo u no plegaremos á tiempo.*

## abanze

*n.m.* **1.** Desembolique enta millor: *A rueda estió uno de os grans abanzes teunoloxicos.* **2.** Mena de tellato que sale ta difuera de a parete e sirbe ta acubillar-se: *Si no por l'abanze, con l'augua que cayó ese rematato chupito.*

## abarca

*n.f.* Calzero tradizional montañés feito d'una escorcha de cuero que se liga con currietas á l'altaría de o clabillar: *As chistabinas leban abarcas con o bestito de o país.*

## abarcar

*b.tr.* **1.** Enguijar os estorbos de o camín: *L'auto iba abarcando as rodiladas de os trautors.* **2.** Abracar muitas cosas de vez: *No sé si ferá bella cosa, porque quiere abarcar muito e, asinas, ye difízil que aduba.*

## abarcudo, abarcuda

*ach.desp.* Presona con una cultura sozial mui radita por estar muito apegato á os costumbres de o lugar e tener dificultaz en adautar-se á otros costumbres diferens: *En plegar ta Zaragoza, ascape se sintió como un abarcudo, no sapeba qué fer.*

## abastar

*b.intr.* Estar capaz de plegar a bella cosa: *Yeran dos en a barra de o bar, pero bi eba tanta chen que no abastaban á serbir.*

### **abatanar**

*b.tr.* **1.** Zumbar, atochar, apuñaziar: *L'atro diya l'abatanoron bien e por ixo leba o güello á ra birulé.* **2.** Tornar blando e mollo por meyo de puñadas u tochazos: *Bi ha chen que abatana os polpos con un ruello de fusta.*

### **abatollar**

*b.tr.* Secutir as brancas d'árboles como as oliberas, almendreras u nuqueras ta fer cayer os fruitos: *Ta abatollar bien as almendreras cal una buena bara.*

### **abaxar**

*b.tr.* **1.** Fer ir á un ran más baxo: *Abaxa ra capeza u te darás un tozolón en o sobreportal* // **2.** *b.prnl.* Acochar-se, doplar-se una presona ta baxo: *En bels tramos de as espelungas de Molinos sólo puez pasar si t'abaxas.*

### **abaxo**

*alb.* En direción d'alto ta baxo: *As cambras son en o primer solero e a cozina, abaxo.*

### **abelidá**

*s.f.* Traza e fazilidá en fer as cosas: *Tiene muita abelidá fendo reinar a galdrufa.*

### **abella**

*s.f.* Inseuto que bibe en xambres e fa zera e miel: *As abellas fan a miel en as arnas.*

## **abellaruelo**

*s.m.* Paxaro berdenco e amarillenco, d'unos trenta zentimetros e que mincha, más que más, abellas e abriespas: *L'abellaruelo fa os niedos en foratos amán de os berals de os ríos.*

## **abellero → abellaruelo**

## **abenir-se**

*b.tr. e prnl.* Adautar-se, fer-se á bella cosa: *Obarra no s'abiene á lo nuebo treibung.*

## **abentar**

*b.tr.* 1. Chitar con rasmia: *La forachitaron de o partito por abentar a pilota.*  
2. Deseparar o grano de a palla aduyando-se de l'aire: *Antis, dimpués de trillar caleba abentar en a era.*

## **abentato, abentata**

*ach.* 1. Azilitrompato, tronlirón, presona que fa as cosas sin pensar ni caducar: *Con l'abentato que ye ixe, no asperes cosa buena, porque tot lo que fa lo fa á turruntuntún.* 2. Escopetiato, muito rapido: *Cuan li cantoron as cuaranta se'n fue abentata.*

## **abentura**

*n.f.* **1.** Feito curioso que ocorre entre que se fa cualcosa: *Li pasoron unas abenturas en as bacazions que no lo te puez ni prexinar.* **2.** Relazión curta d'amor: *Tenió una abentura con o cantaire que no plego a diez diyas.*

## aber

*b.tr.* **1.** Tener: *Os escolanos eban muitas ganas d'aprender aragonés.* // **2.** S'emplega como ausiliar ta fer os tiempos compuestos de os demás berbos: *he minchato, abré leyito.* // *b.impres.* **3.** *aber-bi*: aber: *Bi ha muita chen en a plaza.* // **4.** *aber á*: Tener que: *Has á estudiar más si quiers aprebar.*

## abergoñar

*b.tr.* **1.** Fer sentir bergüeña á belún: *No dixoron de meter-se con era e entre toz l'abergoñoron.* // *b.prnl.* **2.** Sentir bergüeña: *S'abergoñó de o chandrío que eba feito.*

## abería

*n.f.* Mal que fa que bella cosa dixe de funzionar: *Tenió una abería en o motor e no podió continuar o biache.*

## abet

*n.m.* Árbol de gran altaria, cocoroza conica, fuellas en forma d'agulla e mui preziato por a suya fusta: *En bels países gosan meter un abet como atoque de Nadal.*

## abetchoch

*n.m.* Árbol d'alta montaña, de brancas bandoleras e crosta blanquiñosa:

*L'abetoch ye un árbol que puede plegar á trenta metros.*

## **abeza**

*s.f.* Yerba que se cautiba como ferraina: *L'abeza xuta sirbe ta dar de minchar á os animals.*

## **abezar**

*b.tr.* **1.** Dar de minchar á os animals u á las presonas dica que se metan gordos: *O boyatero abezaba toz os diyas á ra betiella roysisca.* // **2.** *b.prnl.* Enzebar-se con intensidá en una faina u treballo: *No sé si abrá atra presona que s'abeze tanto en os estudios.*

## **abiador, abiadora**

*n.* Presona que pilota un abión: *Abió á bolar más de zien oras ta poder estar abiadora.*

## **abiazión**

*n.f.* Nabateo aero de presonas e cosas emplegando maquinas más pesatas que l'aire: *L'abiazión ye un meyo cutiano de transporte dende primers de sieglo bente.*

## **abiellamiento**

*n.m.* Cambio que tienen as presonas, animals e cosas en fer-sen biellos: *A millor traza d'abiellamiento ta ixe bino ye en cuba de caxico.*

## **abiellar**

*b.tr. e prnl.* Fer u fer-se biello: *Ista cadiera ye nueba, pero l'han abiellato ta fer beyer que ye d'antis más. En os dos zaguers meses lolo Pascual s'abiellato muito.*

### **abiellir-se → abiellar**

### **abiento**

*n.m.* **1.** O zaguero mes de l'año: *En abiento son as fiestas de Nadal.* **2.** Tiempo que, segунtes a liturchia catolica, prenzipia o cuatreno domingo antis de Nadal.

### **abilidenzia → abelidá**

### **abillana**

*n.f.* Fruto leñoso de l'abillanera, que a simién ye oliosa e minchable: *As abillanas e as almendras han muitas calorías.*

### **abillanera**

*n.f.* Matullo gran, cuasi un árbol, d'arredol de seis metros d'altaria, brancas flesibles, fuellas grans con doble dentato e que se cautiba por a fusta e o suyo fruto, l'abillana: *L'abillanera fa abillanas.*

### **abión**

*n.m.* **1.** Aeronau con propulsión propia que tien alas e puede bolar: *Bi ha muita chen que tien medrana de bolar en abión.* **2.** Inseuto de cuerpo estreito e alargato, con cuatro alas grans e trasparens e que gosa estar esbolastriando por ríos, estancas, tollos e basas: *Os abions ponen os güegos en l'augua.*

## **abisar**

*b.tr.* **1.** Dizir cualcosa á bella presona: *M'han abisato que han prolargato o plazo.* **2.** Trucar l'atenzión de beluno: *Anque l'eban abisato, no fazió caso e no cruzó por o paso zebra.*

## **abiso**

*n.m.* **1.** Informazión u notizia que se diz a bella presona: *Penchoron un abiso en a parete enamplando o plazo d'iscrizión.* **2.** Albertenzia, siñal de bella cosa: *O punchazo en o peito estió un abiso de o infarto.* **3.** Consello: *L'albitro li dio un abiso antis d'amostrar-li a tarcheta roya.*

## **abiso**

*n.m.* Puesto mui fundo e con muito periglo: *Á ra dreita d'ixa foz bi eba un gran abiso de más de doscientos metros.*

## **abitador, abitadora**

*n.* Presona u animal que bibe en un puesto: *Aragón no plega á un millón doscientos mil abitadors.*

## **ablandir**

*b.tr.* Meter blando: *Bañó a carne en lei ta blandir-la.* **2. feg.** Fer que una presona se porte menos duramén: *As mías glarimas l'ablandioron.*

## **abendar → abentar**

## **abocar**

*b.tr.* 1. Enclinar ta bazar: *Abocó bien a botella d'olio ta dixar-la bueita de raso.* 2. Enclinar-se muito, de traza que a capeza ye quasi arrán de o suelo: *Yeran asetegatos e s'abocoron en a zequia ta beber á ficamorro.*

### **abochar-se**

*b.prnl.* Inflar-se una parti de o cuerpo u tot en cheneral: *Li s'abocharon as garras por a mala zerculazión de a sangre.*

### **abogau, abogada**

*n.* Presona que treballa consellando á otri en custions legals e esfendendo-lo en os chuizios: *Achustó á ra millor abogada de a ziudá por beyer si podeba sacar-lo de o contornillo.*

### **abolorio**

*n.m.* Conchunto de debampasatos de clase sozial alta d'una presona: *Se daba unas funzias que ta qué e no dixaba de dizir que o suyo abolorio rancaba de Chaime I.*

### **abonar**

*b.intr.* Amillorar l'orache: *Dimpués d'una semana plebendo, parixe que ha abonato una mica.*

### **aborguilar**

*b.tr.* Amuntonar, acamatonar: *Cal aborguilar bien ixos faxos d'alfalz ta dixar puesto en o solero.*

### **aborral**

*n.m.* Tierras de mon meyo con matullera ta que minche o bestiar: *En rematar o estiu cal baxar o bestiar de o puerto ta l'aborral ta que pueda minchar.*

### **aborrillonar-se**

*b.prnl.* Fer-se borrillons: *Bate bien a farina en a lei si no quiers que te s'aborrillone.*

### **abotinar-se**

*b.prnl.* Achuntar-se ra chen u os animals á rebullo: *Os afizionatos s'abotinoron en as taquillas por beyer de pillar una dentrada.*

### **abozinar**

*b.tr.* **1.** Fer por a fuerza que belún meta ra capeza arrán de o suelo: *L'acapizó con fuerza e l'abozinó enzima de a mesa.* // **2.** *b.prnl.:* Cayer de bocadiens: *Yera fendo o fato en o puntarrón, trepuzó e s'abozinó.*

### **abozo**

*n.m.* Mena de lirio montesino con fuellas semellans á ras de l'allo tierno, mui común en tot l'Alto Aragón: *L'abozo le'n dan á os tozinos.*

### **abracada**

*n.f.* Aizión de rodiar á beluno con os brazos: *Feba muito que no se beyeban e s'achuntoron en una abracada que parixeba que no iba á rematar.*

### **abracador, abracadora**

*ach.* Presona que quiere aber tot u ra más gran parti de bella cosa: *Chulianet*

*ye un abracador, toz os chuguez los quiere ta er.*

### **abracar**

*b.tr.* **1.** Rodiar con os brazos: *A mai abracaba á o suyo fillo.* **2.** Contener: *Ixa multinazional abraca as dos terzeras partis de o mercau.* **3.** Ocupar-se de barios quefers de bez: *Leban muitas cosas entre mans, no sé si podrán abracar-lo tot.*

### **abragonar**

*b.tr.* **1.** Abracar un animal u presona aduyando-se de tot lo cuerpo, no sólo que de os brazos: *Entre os dos abragonoron a betiella ta poder-la marcar.* // **2.** *b.prnl.:* Luitar con totas as fuerzas: *Yeran abragonando-sen, ni que s'isen á matar!*

### **abrebador**

*n.m.* Puesto en o que bebe o bestiar: *Á l'escurexito leboron os machos á l'abrebador ta que bebesen.*

### **abriespa**

*n.f.* Inseuto semellán á l'abella, pero con o cuerpo amariello e negro: *As abriespas biben en colonias e fan os niedos con a maseta que cheneran en mastecer a fusta.*

### **abrigallo**

*n.m.* Mena de tapabocas de midas muito más amplas: *En Echo se meteban un abrigallo cuan feba frior.*

## **abril**

*n.m.* Cuatreno mes de l'año: *San Chorche ye en abril.*

## **abró**

*n.m.* **1.** Animal de treballo: *O macho e a mula son abrios.* **2.** En aragonés ozidental, bacumen.

## **abrochadura**

*n.f.* Ocheto que sirbe ta zarrar bella cosa, cheneralmén ropa, e que ye feito de dos piezas que encaxan entre eras: *Li se cayeban os calzons porque li s'eba estricallato l'abrochadura.*

## **abuegar**

*b.tr.* Meter fitas en un terreno ta deseparar-lo de os güegantes: *Más mos bale abuegar luego a tabla de o mon si no queremos que la labre o bezino.*

## **abugo**

**I.** *n.m.* **1.** Fita que s'emplega ta abuegar un terreno: *Metioron zinco abugos ta que a tabla quedase bien señalata.* **2.** Mena de pera chicorrona de carne preta: *Os abugos se cullen ta san Chuan.* **II.** *ach.* **3.** Torpe, apatusco, zepporro: *D''ixe no te cal asperar cosa dreita porque ye más abugo que ta qué.*

## **aburrible**

*ach.* Muito dolento u desprezable: *Tien un chenio aburrible, no bi ha dios que l'aguante.*

## **aburrir**

*b.tr.* **1.** Sentir un gran refuse dica belún u bella cosa que no nos cuaca cosa: *L'han aburrito toz por o mego que ye.* **2.** Resultar catenazo porque no dibierte u no intresa: *No baigas ta o zine á beyer ixa zinta porque aburre una sinfinidá.* **3.** Cansar bella cosa por machaconiar muito en era: *O mosen aburre á os cantals, siempre ye con a mesma canta.* // **4.** *b.prnl.* No dibertirse: *No boi ta o fútbol porque m'aburro muito.*

## **acaballar**

*b.tr.* **1.** Meter una cosa denzima d'atra: *Acaballó ro cable de telefono con o de a televisión ta que no se mobese.* // *b.prnl.* **2.** Montar-se una cosa d'enzima d'atra, más que más os nierbos: *Chugando á pilota me s'ha acaballato un nierbo d'a garra.*

## **acabar**

*b.tr e prnl.* Rematar, meter fin á bella cosa: *Ayer acabemos de treballar de nuei.* OSB.: Ye consellable emplegar o berbo *rematar*, muito más chenuino en luenga aragonesa.

## **acabato, acabata**

*ach.* **1.** Rematato, esfeito, baldato: *Estoi acabata, lebo más de tres diyas sin chitar-me en o leito.* // **2.** Partezipio de o berbo *acabar*: *Emos acabato de pintar.*

## **academia**

*n.f.* Puesto en o que bella interpresa fa clases t'amostrar cualesquier materia:

*Chunto á casa nuestra han uberto una academia de mosica.*

### **acalorar**

*b.tr.* **1.** Meter o bestiar en a mosquera cuan fa muita calor ta presguardar-lo: *Á ra meyodiada cal acalorar o bacumen ta que no sufra.* // *b.prnl.* **2.** Tener muita calor: *Zilia luego s'acalora, ni que faigan 20 graus se mete á sudar.* **3.** Encarrañar-se, entorrufar-se: *En dizindo-li as berdaz, deseguida s'acalora.*

### **acaloro**

*s.m.* **1.** Sensación de calor: *Iba sin camisa de l'acalaro que teneba.* **2.** Morro, encarrañamiento: *Menudo acaloro lebaba porque no l'eban dixato entrar.* **3.** Rasmia con que se discute bella cosa: *Anque esposaban as cosas con muito acaloro no plegoron á ras mans.*

### **acamatonar**

*b.tr.:* Amuntonar cualcosa e más que más yerba: *Ta fer bien o borguil cal acamatonar bien a yerba.*

### **acampo**

*n.m.* Terreno encletato an que mincha o bestiar: *O repatán yera tranquilo de que no li se n'isen as güellas porque yeran paxentando en l'acampo.*

### **acanizar**

*b.tr.* Uxar os cans ta que mueban o bestiar: *O pastor acanizió os cans ta que arreplegasen as güellas cara ta o cubilar.*

## **acantaliar**

*b.intr.* **1.** Apedregar muito: *O chuebes zaguero acantalió una barbaridá e as oliberas quedoron esfeitas.* // **2.** *b.tr.* Chitar cantals á beluno: *L'atro diya, en salir de a escuela, Chorche acantalió á Satornino e li fazió una piquera.*

## **acapizar-se**

*b.prnl.* **1.** Chitar-se sobre atro ta reñir, acarrazar-lo e abozinar-lo: *Os dos s'acapizorón entre ers como fieras.* **2.** Agarrar-se de os pelos reñindo: *S'acapizó ta Nieus e cuasi la dixa calba.*

## **acarrazar**

*b.tr.* **1.** Agarrar con fuerza como querendo que no s'escape: *Mai acarrazó á o suyo fillo en baxar de l'abión.* // *b.prnl.* **2.** Abotinar-se, amuntonar-se: *As güellas s'acarrazaron en a puerta de o cubilar.* **3.** Acapizar-se: *S'acarrazaron como animals salbaches.* **4.** Puyar ta arriba agarrando-se como os mixins: *S'acarrazó ta o mayo e puyó dica o pernil.* **5.** Arrimar-se un cordero á una güella ta que l'afille: *O corderet s'acarrazó á una güella ta prebar de tetar.*

## **achinollar-se**

*b.tr. e prnl.* Meter-se de chenullos: *En que entró en a ilesia s'achinolló ta rezar.*

## **achiquir**

*b.tr. e prnl.* Fer más chiquet u menos importán: *No labes ixa chambra en calién que te s'achiquirá.* *Os chugadors de o lugar s'achiquiban cuan*

*chugaban con o equipo de a capital.*

### **achuntar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Meter bella cosa de traza que se faiga un tot, un conchunto: *Entre toz achuntemos os petazos de o charrón ta prebar d'apañar-lo.* **2.** Reunir: *Achuntoron más de mil espeutadors en o cambo de fútbol.* *O domingo mos achuntaremos en a tabierna antis de ir-nos-ne.*

### **achustador**

*n.m.* Pieza de bestir sin mangas que se fica denzima de a camisa: *Lebaba un chaleco berde de lana con pochas á os costatos.*

### **achustar**

*b.tr.* **1.** Meter bella cosa de traza que no quede garra puesto arredol: *Ixa puerta no achustaba bien e cuan feba una mica d'aire no feba que traquetiar.* **2.** Combinar dos u más cosas ta fer que baigan de bez: *Achustoron os reloches antis de prenzipar a cursa.* **3.** Bosar á una presona ta que treballe ta uno: *He achustato una muller ta que escosque a casa.* // **4.** *b.prnl.:* Fer un treballo ta beluno que mos bosa por ixo: *Lorién s'ha achustato en una interpresa d'autos.*

### **acobaltar**

*b.tr.* **1.** Ficar u estar en alto: *Cal acobaltar a maquina de picolar, no baigan á pillar-la os ninos e se faigan mal.* *L'aragonés ye acobaltato en o norte d'Aragón.* **2.** *feg.* Lobar: *O churato acobaltó a calidá de as obras que se i presentorón.*

**acomodar-se**

*b.prnl.* Casar-se, contrayer matrimonio: *Fa dos cabos de semana que Chorche e Obarra s'acomodoron.*

**acompañar**

*b.tr.* Ir con atro u estar en a suya compañía: *M'acompañas ta o zine?*

**aconseguir**

*b.tr.* Plegar á tener cualcosa que se desea: *No ha conseguido soluzionar o problema.*

**acoplador**

*n.m.* Correya que s'emplega ta achustar-se os calzons u a saya: *Se fazió atro cochal en l'acoplador ta poder pretar-lo-se millor e que no le'n cayesen os calzons.*

**acorar**

*b.tr.* Rematar con bella cosa e no en dixar pon: *No minchemos melón porque entre os dos l'acororon.*

**acordión**

*n.f.* Traste mosical d'aire que se toca con teclas e tien un cuerpo zentral frunzito que s'estiraza más u menos ta que sone: *A mosica d'acordión ye muito bailadera.* OSB.: En luengache popular ye común sentir a parola, tamién femenina, baxo a forma *cordión*.

## **acorrer**

*b.tr. e prnl.* **1.** Mober una cortina, un zerrullo u cualquier atra cosa que se desplace por á trabiés d'una guía reuta: *Acorriemos as cortinas ta que dentrase a luz. Iste zerrullo no puede acorrer-se porque s'ha robinato. Acorre o control de soniu que quasi no se siente.* // **2.** *b.prnl.* Aivar-se, fer puesto: *Acorre-te e fe-me puesto ta posar-me.*

## **acotolar**

*b.tr.* Rematar bella cosa e no en dixar pon: *Entre os dos acotoloron tota ra serbilla de figas.*

## **acotraziar**

*b.tr.* **1.** Meter una cosa de traza ordenata e bistera: *Soi acotraziando a cambra, por si bienen besitas.* **2.** Bestir-se bien ofrexendo una buena imachen: *Acotrazia-te bien, que parixes un adán!* **3.** Parar una chenta con sal, azeite, binagre u otros ingrediens: *Qué mal acotraziata ye ista ensalada!*

## **acubillar**

*b.tr.* **1.** Chitar o tellato: *Ye igual que pleba, porque os piquers ya han acubillato a borda.* // *b.prnl* **2.** Meter-se debaxo d'un teito ta esfender-se de o mal orache: *Mos acubillemos en l'abanze dica que espazó.*

## **acuriosar**

*b.tr.* Tirar a porquería: *Imos á acuriosar a sala porque ye más puerca que una zolle.*

## **acuto, acuta**

*ach.* **1.** Que remata en punta muito fina: *Teneba uns diens acutos. Os claus rematan en una punta acuta.* **2.** Que produz una sensazión biba e penetranta: *Fue ta o medico porque sentiba unas punchadas acutas en o figado.* **3.** Soniu chilón que se carauteriza por tener una frecuencia altera: *As sopranos plegan millor á os sonius acutos que no pas as contraltos.* **4.** En gramatica, parola que tien o truco de boz en a zaguera silaba: *Cambión ye una parola acuta.*

## **adán**

*ach.m.* Presona sostras, esgalichata e puerca: *Mira qué farcha tien con ixos zarrios que leba, parixe un adán!*

## **adebán**

**I. alb.** **1.** Cara ta un puesto que ye debán de nusatros en a mesma endrezera que imos: *Sigue adebán e no te chires.* **II. interch.** **2.** S'emplega ta dizir-le á bella presona que puede dentrar ta o puesto en que i semos: *Adebán, ya puez pasar!*

## **adedicar**

*b.tr.* **1.** Destinar cualcosa ta una finalidá: *Adedigaré istos diners ta bosar a luz.* **2.** Ofrexer bella cosa en onor á beluno: *O jotero l'adedicó a jota á ra suya mai.* **3.** Escribir bellas parolas como presén á beluno: *En a suya cumplañadas merqué un libro e le'n adediqué.* // *b.prnl* **4.** Treballar en una profesión: *Os mayestros s'adedican á amostrar.* **5.** Emplegar o tiempo fendo bella cosa: *Ista tardi m'adedicaré á apañar a lazena.*

## **adelgazir-se**

*b.tr.* Quedar-se delgada una presona u cosa: *Dende que sólo mincha berdura*

*s'ha adelgazito muito.*

### **adermar**

*b.tr.* Esportillar o corte d'un cutiello u atro traste cortán: *Caldrá esmolar o cutiello porque l'has adermato tallando turrón.*

### **adiar**

*b.tr.* Alongar en o tiempo: *Abioron á adiar a reunión porque a más gran parti de a chen no podeba i plegar.*

### **adibir**

*b.tr.* 1. Fer más gran bella cosa achuntando-li atra: *Como o treballo de Cheografía lis quedaba pobre l'adibioron bellas fotos. Alongoron a cuerda adibindo trozos enreligatos de linzuelos.* 2. Ficar más: *O café encara li sapeba amargo, asinas que l'adibió una cullareta de zucré.*

### **adiós**

**I. interch.** 1. S'emplega ta despidir-se: *Adiós!* **II. n.m.** 2. O feito de despidir-se: *Se dizieron adiós entre glarimas.*

### **adobo**

*n.m.* Produtos de tozino perfritos que se fican en azeite ta fer-los durar bels meses: *En l'adobo gosan meter-se trozos de longaniza, churizo, costiella e chullas de lomo.*

### **adomador, adomadora**

*n.* Presona que adoma animals: *Zilia treballa en un zirco d'adomadora de lions.*

## **adomar**

*b.tr.* Educar á un animal ta que faiga caso á ras presonas u ta que faiga bellas cosas: *Por más que preboron, denguno de os tres podió adomar á ra mula guita.*

## **adormir (u dormir)**

*b.tr. e prnl.* **1.** Fer que bella presona escanse sin fer ni sentir cosa: *A mai adormió á o suyo fillo cunando-lo en brazos. Dica que no brincan as tres no puedo adormir-me.* // *b.intr.* **2.** Escansar sin fer ni sentir cosa: *Enixe leito aduermo de pistón.*

## **adotar**

*b.tr.* **1.** Dar o dote á bella presona, más que más si ye muller, cuan se casa: *Os suyos pais l'adotoron, cuan se casó con tierras e diners. Adotoron con dos mil euros una fundación de ninos popiellos.* **2.** Dar cualidaz: *A naturaleza no l'ha adotato con una buena boz.* **3.** Fer que una presona que no ye o fillo natural siga como si lo estase á efectos legals: *Como no podeban tener fillos, adotoron uno.* **4.** Azeutar como propio cualcosa nueba: *Os bezinos adotoron muebas midas ta ra triga de chunta retora.*

## **adrento**

*alb.* **1.** En a parti interior: *Como difuera feba muita frior, chintemos adrento.* **2.** Enta lo interior: *Imos adrento antis que rematemos chupitos.* OSB.: Se consella emplegar a barián formal *dintro*.

## **adreza**

*n.f.* Carrera, lumero, solero e puerta do bibe una presona: *En os datos que demandaba o impreso no i yera l'adreza.*

## **adrezar**

*b.tr.* Escoscar, meter en orden: *Se pegó zinco oras adrezando a casa ta dixar-la curiosa.*

### **adubir**

*b.intr.* Bastar, estar prou: *Er solo no adubiba á fer tota la faina.*

### **aduya**

*n.f.* **1.** O que se fa por una presona cuan lo nezesita: *Cuan faigas a casamuda cuenta con a mí aduya.* **2.** O que se da á una presona ta aduyar-la: *Li dioron una aduya de zincocientos euros ta estudiar.* OSB.: Anque *aduya* ye a forma común en l'aragonés autual, cal cuaternar que a forma istorica e más chenuina ye *ayuta*.

### **aduyán, aduyanta**

*n.* Presona que pende d'una atra e l'aduya en a suya faina: *L'apoticario ha achustato una aduyanta porque no puede adubir con tot.*

### **aduyar**

*b.tr.* **1.** Fer o que calga ta que beluno pueda aconseguir bella cosa u dixe d'estar en periglo: *L'aduyorón á brincar a zequia.* // *b.prnl.* **2.** Aduyar-se mutuamén: *Entre os dos s'aduyorón á puyar as escaleras.* **3.** Emplegar bella cosa ta aconseguir un fin: *Ta debantar ixa peña cal que t'aduyes con o perpalo.*

### **aeropuerto**

*n.m.* Terreno parato ta que puedan salir-ie e i plegar abions: *Á l'aeropuerto de Zaragoza cuasi no i plegan abions.*

### **afaitar**

*b.tr. e prnl.* Tallar os pelos de o pelello, más que más de a cara: *O barbero afaita con noballa. Chuan s'afaita con una maquineta eleutrica.* OSB.: Malas que ista parola ye bien biba en a fabla cutiana, se consella emplegar *rasurar*, por estar muito más chenuina en aragonés.

### **afañar-se**

*b. intr. e prnl.* Meter muito afaño en aconseguir cualcosa: *En casa Mancurro toz s'afañaban por dar-le una carrera á Baldesca.*

### **afaño**

*n.m.* **1.** Esfuerzo e intrés que se mete en o que se fa: *Chugaban con muito afaño ta ganar.* **2.** Deseyo fuerte de lograr bella cosa: *O suyo afaño por biachar l'ha feito beyer tota Europa e parti d'Africa.*

### **afer**

*n.m.* Asunto, negocio: *Han cambiato a siede de o Ministerio d'Afers Estrangers.*

### **afillar**

*b.tr.* **1.** Tener como fillo propio uno que no en ye: *Ixa güella ha afillato á ixe corderet que se quedó popiello.* **2.** Fer que una presona que no ye o fillo natural siga como si en estase á efectos legals: *Como no podeban tener fillos, afilloron uno.*

### **afirmar**

*b. tr.* Bosar á una presona ta que treballe ta uno: *He afirmato una muller ta que escosque a casa.*

### **afición**

*n.f.* **1.** Gusto, amor enta bella cosa: *A suya afizión por os guisotes li beniba de familia.* **2.** O que mos cuaca fer en o tiempo libre: *Una de as afizions suyas más gran yera ra nobela istorica.* **3.** Conchunto de presonas que gosan ir á bel espeutaclo porque le'n cuaca muito: *L'afizión siempre se posaba en o gallinero.*

## afondar

*b.tr.* **1.** Fer más fondo: *Ta fer o pozo encara tenioron que afondar diez metros.* **2.** Meter más atención en o estudio de bella cosa: *Calerba que afondases más en as razons de o tuyo suspenso.*

## aforro

*alb.* Ir en camisa, quasi sin ropa: *Salió aforro e con a frior que bi eba no feba que titiritiar.*

## agafar

*b.tr.* Pillar u sochetar con a man: *Agafó bien preta ra charra ta que no li se'n ise de as mans.*

## agarrar

*b.tr.* **1.** Pillar u sochetar con a man: *Agarró bien preta la charra ta que no li se'n ise de as mans.* **2.** Pillar una enfermedá: *Menuda gripe ha agarrato.* // *b.intr.* **3.** Enradigar bien una planta en o suelo: *No tos podez fer ideya de cómo han agarrato as almendreras que planté.* // **4.** *b.prnl.* Barallar-se: *En cruzarse por debán s'agorreron, pero bien.*

## agora

*alb.* En iste mesmo inte: *Biene agora e no drento de meya ora!*

## agosto

*n.m.* Güeteno mes de l'año: *A más gran parti de as fiestas d'Aragón son en agosto.*

### **agradar**

*b.intr. e prnl.* Cuacar muito: *No l'agradan os caracols.*

### **agro, agra**

*ach.* Que tien a sapia azeta: *O limón ye agro.*

### **aguaitar**

*b.tr.* Catar con atención con bella finalidá: *Dende l'altero aguaitaba si benibara buelta ziclista.*

### **aguantar**

*b.tr.* **1.** Resistir: *Ixe repalmar aguanta bente quilos.* **2.** Sofrir con pazenzia cualcosa que no mos cuaca: *O bosiador aguantó os quinze asaltos. Si no te cuaca, t'aguantas!*

### **aguardar**

*b.tr.* Estar en un puesto dica que bienga beluno u pase bella cosa: *Aguarda-me dica ra meya ta ras zinco e si no soi plegata, te'n bas.*

### **agüerro**

*n.m.* Estación de l'año que prenzipia dimpués de l'estiu: *L'agüerro prenzipia en setiembre.*

### **agüespar**

*b.tr.* Dar u pillar alox: *Mientras estió estudiando, s'agüespó en un colechio mayor.*

### **agüespedar → agüespar**

### **agulla**

*n.f.* **1.** Barreta metalica con un gollet u cango ta enfilar o filo de cusir: *Cuan cuse se fica un dital ta no punchar-se con l'agulla.* // **loc.** **2. agulla de capeza:** Agulla sin cango e con una boleta chicorrona en a parti contraria á la punta. **3. agulla d'embrochar (u agulla de gancho):** Mena d'agulla doplata que s'embrocha metendo una punta en l'atra.

### **agún**

*alb.* Encara: *Si tornas luego ta casa, agún podrás beyer o programa.*

### **ai**

*interch.* **1.** S'emplega ta sospirar e ta amostrar pena, duelo, suspresa: *Ai, qué galbana tiengo!* // **2. ai, tu!** S'emplega ta animar a beluno: *Ai, tu, rei moro!*

### **aibar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Alpartar, meter luen d'un puesto: *Aiba iste pozal d'aquí, no baigamos á trepuzar.* **2.** Fer-se á un costato, dixar puesto: *Aiba-te una mica que m'asiente!*

### **aimar**

*b.tr.* **1.** Sentir amor enta bella presona: *Aima muito á ra suya mai.* **2.** Cuacar, fer goyo: *Aima as borrainas con una delera grandisma. M'aiman as chiretas.*

### **aire**

*n.m.* **1.** Mestura de gases que alentamos e que forma l'atmosfera terrestre: *Sin d'aire no podébanos bibir.* **2.** Aire en mobimiento: *A fuerza de l'aire plegó á zien quilometros por ora.*

## airera

*n.f.* Aire mui fuerte: *L'airera de l'atro diya rancó zincó árbols e muitos tellatos. En poco rato se debantó una airera que por pocas se mos en leba.*

## ala

**I.** *n.f.* **1.** Parti de o cuerpo que sirbe ta que bolen abes e inseutos: *As bolandrinas bolan con as alas.* **II. interch.** **2.** S'emplega ta amostrar sospresa u encarrañamiento: *Ala, qué saya más polida!* **3.** Tamién s'emplega ta animar á fer cualcosa: *Ala, debanta-te!*

## alabez

*alb.* **1.** Enixe inte: *Yera sondormindo e alabez sonó o telefono.* **2.** Enixe caso, con ixa condición: *Si te metes asinas, i abrá que fer-lo alabez!* OSB.: Ye sinonimo de *allora*.

## aladro

*n.m.* Traste d'agricultura estirato, por un regular, por mulas e que antis más s'emplegaba ta fer sulcos. *L'aladro debantaba ra tierra e la dixaba parata ta poder sembrar.*

## alargar

*b.tr.* Fer más largo: *Si quiers alargar a plastilina, fe-la redolar con a man denzima de a mesa.*

## alazet

*n.m.* **1.** Parti que sustiene o edifizio e que se troba debaxo de tierra: *Ta que a casa siga segura cal que os alavez sigan bien firmes.* // **2.** feg. O que ye a base de cualcosa: *Si tiens buens alavez en calculo, no tendrás garra problema con l'asinatura.*

### **albaca**

*n.f.* Planta de fuelletas chicorronas e flors blancas que olora mui bien: *En Uesca, ta San Lorién, no bi ha chen que baiga sin o suyo manullo d'albaca.*

### **albar**

*n.m.* Árbol que crexe muito, de fusta blanquiñosa e lixera e resistén a l'augua: *L'albar puede plegar dica os trenta metros e as suyas fuellas tienen zinco picos.*

### **albéitar**

*n.m.* e *f.* Presona que treballa curando animals u fendo por que se desemboliquen bien: *Calió que ise l'albeitar ta aduyar á librar á ra baca roya.*

### **alberche → albercoque**

### **alberchena**

*n.f.* Ortalizia minchable en forma de porra e de color morata por fuera e blanca por drento: *Antis de minchar alberchenas ye bueno dixar-las escorrer con sal ta que lis se baiga l'amargor.*

### **albercoque**

*n.m.* Fruto de l'albercoquera, minchable, de forma redonda, semellán á o prezieco e con un güeso gran por adrento liixeramén plano por adrento: *De chicoz fébanos un chuflet con o güeso de l'albercoque.*

**albero**

*n.m.* Mena de tubo por o que baxan as chentas dende a boca dica o estomaco: *L'albero fa parti de l'aparello d'igestibo.*

**abortar**

*b.intr.* 1. Parir antis de que o feto pueda bibir: *A suya chermana abortó dimpués de zinco meses de preñau.* // *b.tr.* 2. Fer que bella cosa no baiga entabán: *Os sozios abortoron o plan de o presidén.*

**aborto**

*n.m.* Trencamiento de a empreñatura de trazas naturals u artifizials: *Se 'n fue á ra clenica ta que le i fesen un aborto.*

**abortón**

*n.m.* O feto que sale cuan bi ha un aborto: *L'abortón yera una masa sin forma que no plegaba á os zien gramos.*

**albun**

*n.m.* Mena de libro ta alzar-bi retratos, estampetas u cualesquier atra cosa: *Teneba un albun con más de zincocientas estampetas de toz os países.*

**alcabia**

*n.f.* Mena de lienzo de lana, cotón u otros texitos que gosa meter-se en o solero u penchato en a paret: *Ha decorato ro solero de a sala con una alcabia persa.*

**alcalde**

*n.m.e f.* Ombre u muller que gubierna un lugar u ziudá: *Estió trigata alcalde por mayoría asoluta.* OSB.: A forma chenuina e tradicional en aragonés ye

*churato gran.*

## **alcanzar**

*b.tr.* **1.** Plegar á achuntar-se con cualcosa que ye más entabán: *Ta alcanzar-lo tenió que correr muito.* **2.** Pillar bella cosa ta amanar-le-ne á beluno: *Alcanza-me l'azeitera que no i plego.*

## **alcazia**

*n.f.* Árbol que puede plegar á trenta metros, con cocoroza ampla, flors blancas e que fa fruitos semellans á ras garrofas: *L'alcazia chobena tien un tronco pardo que se torna grisenco á mida que se fa biella.*

## **alcoba**

*n.f.* Cambra chicorrona ta dormir que gosa estar en a estrimera de a sala: *En l'alcoba no bi eba que un leito e una silla; os almarios e mirallos yeran en a sala. Ta dentrar en l'alcoba cal pasar por a sala.*

## **alcol**

*n.m.* Liquido incoloro, d'ulor fuerte, fázil de cremar e que s'emplega ta escoscar e ebitar infeuzions: *Antis de meter-li a endición l'estregoron con alcol. Esmerando bino s'otiene alcol.*

## **alcontrar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Trobar bella cosa que se buscaba u trobar-la por azar: *No alcontraba os calzons de pana.* // **2.** Achuntar-se en bel puesto: *Mos alcontraremos en a tabierna á ras güeito.*

## **alcordanza**

*n.f.* **1.** Memoria de feitos u cosas ya pasatas: *De cabo cuan li beniban*

*alcordanzas de cuan yera mozet.* **2.** Ocheto que sirbe ta remerar-nos de bella cosa u bel puesto: *Antis de tornar de Cuba, mercó alcordanzas ta pais e suegros.*

### **alcordar-se**

*b.tr. e prnl.* Trayer á ra memoria, remerar: *T'alcuerdas de o primer diya d'escuela?*

### **alcorzar**

*b.tr. 1.* Fer más curto: *L'alcorzoron os calzons porque le beniban largos.* **2.** Ir u plegar ta un puesto por o camín más curto: *Alcorzarás por ixe camín. Si fas o treballo como te dizió pai, alcorzarás.*

### **alcorze**

*n.m. 1.* Camín más curto que atro ta ir á bel puesto: *Nonila plegó antis porque fue por l'alcorze.* **2. feg.** Cualquier meyo que sirba ta fer más curta bella cosa: *En informatica bi ha alcorzes de teclau que estalbian tiempo.*

### **alcuerdo**

*n.m. 1.* Resolución común á la que plegan dos u más personas e que todas cal que cumplan: *Dimpués de zinco oras de debate, l'asambleya plegó á un acuerdo.* // *loc.alb. 2. d'acuerdo:* Estar de a mesma opinión: *D'acuerdo, maitín sin falta te truco e ya te'n diré.*

### **alegría**

*n.f. 1.* Sensazión de goyo e felicidá por cualcosa que mos cuaca muito: *Feba goyo mirar a careta d'alegría de o ninón en beyer á ra suya mai.* **2.** Irresponsabilidá en fer bella cosa: *Ala!, con qué alegría malfurrias os diners!*

### **alemán, alemana**

*ach. e n.* **1.** D'Alemania: *O gran compositor mosical Beethoven yera alemán.* **2.** Idioma charrato en Alemania e otros países como Austria e Suiza: *Se matriculó en una escuela d'idiomas ta aprender alemán.*

## **alentar**

*b.intr.* **1.** Meter aire en os polmons e sacar-lo dimpués: *Dimpués de a maratón alentaba con dificultá.* // **2. no alentar:** No tartir, no dizir cosa: *No alentó en tota ra reunión.*

## **alfaya**

*n.f.* Ocheto d'adorno de muita balura: *O diya de a fiesta mayor iba rebutiéñ d'alfayas, parixeba una alfayería con garris.*

## **alforrocho**

*n.m.* Abe de garrapiña semellán á o falcón, con a coda luenga e de plumache grisenco, que a fembra ye más gran que o masclo: *L'alforrocho mincha zorzes e animalons chicorrons.*

## **alguaza**

*n.f.* Pieza de metal que fa que puertas e finestras puedan chirar: *As alguazas están atornillatas en o galze e en o canto de a puerta.*

## **alica**

*n.f.* Abe de garrapiña que bola mui rapiado e muito altera: *As alicas beyen muito bien e dende muito lexos.*

## **alicates**

*n.m.pl.* Ferramienta que fa onra ta sochetar e tallar cosas: *Os alicates son un de os rebles que más chuego dan, porque sirben ta muitas cosas.*

## **alicotero**

*n.m.* Beyiclo aero que bola por meyo d'una elize, podendo estar quieto en l'aire e puyar e baxar en bertical: *O montañero s'espaldó en a foz e tenión que rescatar-lo con un alicotero.*

## **allá**

*alb.* **1.** Enixe puesto: *Yo me quedo aquí e tu te ficas allá.* // *loc.* **2. no mui allá:** No prou bueno: *Ixe restaurán no ye mui allá.*

## **alle no, alle na**

*ach.* Que ye d'otri: *As penas allenas no l'ablandiban cosa. Cal respetar as cosas allenas.*

## **allí**

*alb.* Enixe puesto: *Aspera-me allí.*

## **allo**

*n.m.* Planta en forma de bulbo con diens de color blanca, que fa una olor fuerte e s'emplega muito como apaño ta cozinhar: *Ta fer ajazeite cal emplegar allo.*

## **allora**

*alb.* **1.** Enixe inte u enchaquia: *Estió allora, e no en atro inte, cuan te beyoron en a fiesta.* **2.** Enixe caso, con ixa condición, estando asinas: *Allora, si no minchas carne, qué bas á chentar?* OSB.: Ye sinonimo de *alabez*.

## **alma**

**I. n.f.** **1.** Parti espiritual d'una presona: *Diz que l'ombre tien cuerpo e alma.* **2.**

Rasmia, enerchía, bitalidá: *Perdioron porque chugoron sin alma.* **II.** *interch.*  
**3.** S'emplega ta animar á beluno: *Alma!, imos á por o terzer gol!* **III.** S'emplega como interchezión de caráuter iteratibo, equibalendo a *limpio*: *alma plorar!* (= *limpio plorar!*)

## almada

*n.f.* Coxín alargato que se mete en o leito ta escansar enzima la capeza: *Dende que tien una almada de látes s'aduerme antis.*

## almadeta

*n.f. 1.* Coxín: *Cuan se posa siempre se mete una almadeta en a riñonera.* **2.** Mena d'alcabia chiqueta, plana e lisa ta poder eslisar-ie o zorz de l'ordinador: *L'almadeta que tiengo saliba de gufaña en una rebista d'informatica.* **3.** Chiquet coxín que emplegan os sastres e modistas ta punchar-bi agullas e agullas de capeza e, d'ista traza, tener-las amán: *O sastre pilló l'almadeta porque amenistaba agullas de capeza ta marcar os baxos de os calzons.*

## almagazén

*n.m. 1.* Puesto ta alzar mercadurías: *Demandoron l'almario á l'almagazén.* **2.** Botiga do se benden cosas en grans cantidaz: *Mercó a chaqueta en un almagazén de cuero.*

## almario

*n.m.* Mueble con puertas que sirbe ta alzar ropa e otras cosas: *En a cambra teneban un almario ropero de cuatro puertas.*

## almendra

*n.f.* Fruito leñoso de l'almendrera, cuala simién ye minchable, e que tien a casca dura, parda e obalata: *Ista añada ha abito una mala cullita*

*d'almendras.*

### **almendrera**

*n.f.* Árbol de fusta muito dura, flors blancas u rosas, que o fruto ye l'almendra: *As fuellas de l'almendrera son obalatas, punchigutas e con os cantos dentatos.*

### **almorzar**

*b.intr.* **1.** Minchar l'almuerzo: *Almorzoron á ras nueu.* **2.** *b.tr.* Minchar bella cosa en l'almuerzo: *Almorzoron tortiella de fongos.*

### **almuerzo**

*n.m.* Chenta que se fa antis de chentar: *S'olbidó l'almuerzo en casa e á meyodía s'ese minchato un güei.*

### **aloda**

*n.f.* Paxaro cantaire de plumache pardo e con un collar negro: *L'aloda emprende á bolar berticalmén e canta entre que bola.*

### **alongar**

*b.tr.* **1.** Continar una situazión un tiempo determinato: *L'albitro alongó ro partito diez minutos.* **2.** Prolargar, adiar: *Alongoron o plazo dos diyas más.* **3.** Alargar: *Ta alongar-li a saya li abaxoron o dople.*

### **alox**

*n.m.* Puesto en o que s'agüespa una presona ta pasar a nuei: *Ta pasar as bacanzias logoron un alox en a bal de Bielsa.*

### **alpartar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Ficar una cosa en un puesto diferén d'atra con a que i yera: *Alpartaba os chils royos de os berdes.* **2.** Meter luen d'un puesto: *Alparta d'asti, no baiga á pillar-te o trautor. S'alpartoron de a corrién ta no encostipar-se.*

### **alparzero, alparzera**

*ach.* Presona que se fica do no la claman: *Para cuenta con ixe porque ye un alparzero e tot lo quiere saper.*

### **altaria**

*n.f.* **1.** Distanzia d'arriba ta bajo que tien un cuerpo: *Ixa mesacha tien una altaria de quasi dos metros.* **2.** Distanzia d'un cuerpo en relación á o solero: *L'alica bola á muita altaria.* **3.** Distanzia muito gran en relación á o mar: *Bielsa ye á mil zíncuanta e tres metros d'altaria.* **4.** En cheometría distanza en linea reuta dende a base dica o lau u bertize oposato: *L'aria de o trianglo ye a metá de a base por l'altaria.* **5.** Balura u libel: *Ye una escritora de gran altaria.*

### **altero, altera**

**I.** *ach.* **1.** Que tien una distanza dende o solero más gran que o normal: *Ixe mon tan altero d'astibán ye l'Aneto.* **II.** *n.m.* **2.** Puyata de o terreno: *Dende l'altero podeba aguaitar tota ra redolada.*

### **alticamar-se**

*b.tr. e prnl.:* Estar permenato, nierboso: *Os pais s'alticamoron cuan sintioron o telefono, pos s'asperaban o pior.*

### **alto, alta**

**I.** *ach.* **1.** Que tien una distanza dende o solero más gran que o normal: *Ixe*

*nino ye mui alto ta zinco añadas.* **II. n.m. 2.** Altaria: *Yera midindo cuánto teneba d'alto ro teito.* // **n.f. 3.** Documento que fa o medico ta dizir que una presona que yera dolenta puede tornar á o treballo: *Dimpués de dos semanas malo, li dioron l'alta.*

## alto

*alb.* En un puesto por denzima: *No plegaba ta o libro porque yera astí alto, en o zaguero repalmar.*

## alumbrar

*b.intr. 1.* Chitar luz: *Ista lanterna no alumbra cosa.* // *b.tr. 2.* Fer luz á beluno: *Alumbra-me más á ra dreita que no beigo ra zarralla.*

## alzar

*b.tr.* Meter bella cosa en un puesto seguro u combenién: *Alzó ro libro en o repalmar.*

## alzaria → altaria

## amadrugar

*b.intr.* Debantar-se bien de maitins: *Tresa amadruga muito, á ras siete ya ye trachinando.*

## amagar

*b.tr. e prnl.* Ficar bella cosa en un puesto secreto: *Chuanet amagó a pilota en l'almario. Ta que no mos beyesen mos amaguemos dezaga l'alcazia.*

## amagatón

*n.m.* Puesto en o que podemos amagar bella cosa u á beluno: *Ixe abetoch*

*bueito ye un buen amagatón.*

**amaitinar → amadruigar**

**amán**

*alb.* En un puesto que ye zerca: *Bi ha un zine amán de a ilesia.*

**amanar**

*b.tr.* **1.** Meter amán: *Chaime, amana-me l'atornillador, por fabor.* // *b.prnl.* **2.** Ir más amán de bel puesto: *Os escolanos s'amanaban á la mayestra.*

**amanato, amanata**

*ach.* Que ye a poca longaria: *A suya casa ye en un callizo amanato.*

**amanexer**

**I.** *b.intr.* **1.** Prenzipiar o diya: *En estiu amanexe muito antis que en ibierno.* **2.** Benir beluno: *Jolio, ya amanexes, lebábanos quasi dos horas asperando-te.*  
**II.** *n.m.* **3.** O inte de o diya en que sale o sol: *Á l'amanexer cal estar ya en o cambo.*

**amariello, amariella**

*ach.* De a color de o limón maturo u de l'oro: *A manzana berde donzella ye amariella.*

**amás → antimás**

**ambiesta**

*n.f.* Paisache amplio que se beye dende bel puesto: *Dende o puerto l'ambiesta*

*yera pistonuda.*

### **ambulanzia**

*n.f.* Beyiclo que sirbe ta lebar d'un puesto ta un atro á feritos e dolentos: *L'auto atropelló á un mesache e l'ambulanzia lo lebó ta o espital.*

### **ambute**

*alb.* Pleno, rebutién: *A plaza de l'Aínsa se mete ambute o diya de A Morisma.*

### **amenazar → menazar**

### **amenister (u amenistar)**

*b.tr.* Tener nezesidá de bella cosa: *Amenisteba más nota ta poder entrar en ixa Facultá.*

### **amerar**

*b.tr.* Rebaxar con augua: *No crompes bino en casa Chulé porque tienen o costumbre d'amerar-lo.*

### **americano, americana**

*ach. e n. 1.* D'America: *Che Guevara yera americano.* // *2. n.f.* Chaqueta de tela con solapas: *O sastre li fazió una americana á ra mida.*

### **amigo, amiga**

*n.* Presona con a que bi ha amistanza: *Luzía e Sara son buenas amigas, siempre ban chuntas.*

### **amilloramiento**

*n.m.* **1.** Cambio ta millor: *S'ha produzito un amilloramienzo en as condizions de treballo.* **2.** Correuzión de bella cosa con intinzión d'amillorar-la: *Ubrioron un plazo de dos meses ta presentar amilloramientos á ras ordinazions.*

### **amillorar**

*b.tr.* Cambiar ta millor: *L'atleta ha amillorato a suya marca.* // **2.** *b.prnl.* Ir tornando á tener buena salú: *En as dos zagueras semanas s'amillorato muito, ya se debanta de o leito.*

### **amo, ama**

*n.m.* **1.** O capeza de a casa e dueño de a mesma: *Chuaquinón ye l'amo.* **2.** Dueño: *L'amo d'ixe auto ye l'ombre royo de a zera.*

### **amolar**

*b.tr.* Fastiar: *No m'amueles más e bes-te-ne á muyir ranas!*

### **amonico**

*alb.* **1.** Poquet á poquet: *A mayestra feba amonico toz os pasos de o exerzizio ta que os esolanos podesen parar cuenta.* **2.** Con boz baxa: *No charres tan amonico que no te siento.*

### **amor (u aimo)**

*n.m.* **1.** O que sentimos por una presonas á qui queremos muito: *Os pais han muito amor por os suyos fillos.* **2.** O que se siente por bella cosa que mos cuaca muito: *O suyo amor por a mosica ye quasi delera.* **3.** Presona á qui se quiere mucho: *Er ye o suyo berdadero amor.*

### **amoroseo**

*n.m.* Traza d'amostrar o cariño pasando a man con suabeza: *O bibilón no feba que plorar e a suya mai lo tranquilizó con amoroseos.*

### **amoroso, amorosa**

*ach.* Presona de trato agradable: *Fa goyo que t'atienda Anchela, no bi ha presona más amorosa.*

### **amortar**

*b.tr.* **1.** Apagar o fuego de o fogaril u de cualquier xera: *Amorta bien a xera no baiga á pretar-se fuego la selba.* // **2.** *b.intr. e prnl.:* **amortar-se:** Dixar de bibir: *L'atro chuebes o lolo de casa Zillas s'amortó como un paxaret.* // *feg.* **3.** Quedar-se sin chen u sin bida un lugar, una casa, ezetra: *Dende que os fillos marchoron ta ra ziudá, casa Faure s'amortó.* *O lugar de mama ye quasi amortato, parixe un lugar pantasma.*

### **amostranza**

*n.f.* **1.** Prozesu ta amostrar bella cosa: *Alodia s'adedica á l'amostranza.* **2.** Conchunto d'ideyas u prenzipios que bella presona amostra á una atra: *Platón amilloró as amostranzas de o suyo mayestro, Socrates.*

### **amostrar**

*b.tr.* **1.** Meter debán ta que se beiga: *L'amostroron muitas camisas.* **2.** Contrimostrar por meyo d'esplicazions: *O mayestro lis amostró cómo caleba fer o treballo.* **3.** Instruir, trasmisir á beluno conoximientos: *En ixa escuela amuestran aragonés.*

### **amplaria**

*n.f.* Distanzia más chiqueta d'una superfizie: *Ixe reutanglo ye quasi cuadrato, l'amplaria no ye que un poquet más chicorrona que a longaria.*

## **amplio, ampla**

**I. ach.** **1.** Que no queda preto: *Istos calzons me bienen amplos.* **2.** Que tien más distanza de costato á costato de o que ye normal: *As autopistas son carreteras muito amplas.* **3.** Muito gran u con muito espazio: *Ixa discoteca teneba una pista mui ampla.* **II. n.m.** **4.** Distanza más chiqueta d'una superfizie: *Cal midir l'amplo de o leito ta beyer si mos cullen as mesetas de nuei.*

## **amprar**

**b.tr.** **1.** Demandar un ampre, que te dixen bella cosa con intinzión de tornar-la: *M'ampras zien euros que te'n tornaré dimpués de maitín?* **2.** Pillar como ampre: *L'atro diya t'ampré as estenazas.*

## **ampre**

**n.m.** O que se dixa con intinzión de que se torne u o que se pilla con intinzión de tornar-lo: *Iste libro ye un ampre de a biblioteca monezipal.*

## **amuntonar**

**b.tr.** **1.** Meter bella cosa de traza que se forme un conchunto sin garra orden: *Amuntonó a ropa en a maleta como querió cayer.* // **2.** **b.prnl.**: Abotinar-se, achuntar-se muitas cosas de bez: *As güellas s'amuntonoron en a puerta de a cleta. Me s'amuntona o treballo.*

## **an**

**alb.** O puesto en o que ye bella cosa: *Lo trobarás an te dizió. Án ye o mando de a televisión?* OSB.: Cuan no ye esclamatibo ni interrogatibo, tamién s'emplega muito a barián **an que**: *He dixato a clau en o puesto an que yera.*

## **analís**

*n.m.* Desamen con atención de as diferens partis de cualcosa: *Fazió un análisis completo de o problema. Un análisis de sangre. En o trimestre zaguero l'han feito dos analyses.*

## áñchel

*n.m. 1.* Ser que, segantes as relixions monoteístas, aduya á ra chen e ye á o serbizio de Dios: *Segentes o catolizismo bi ha áñchels e arcánchels.* *2.* Presona buena e amorosa: *A tuya bezina ye un áñchel.*

## ancón

*n.m.* Parti por a que se dopla o brazo: *En l'ancón s'achuntan o cubito, o rayo e l'umero.*

## aneda

*n.f.* Mena de pato salbache: *O masclo de l'aneda tien a capeza berde escuro e o peito pardo.*

## anglo

*n.m. 1.* Espazio que forman dos linias u superfizies que s'achuntan en un punto: *Metió un tiesto con flors en l'anglo más bistero de a cambra.* *2.* Traza en a que se beye u entrepeta beya cosa: *Beyito dende ixe anglo, no parixe tan problemático.*

## angluzia

*n.f. 1.* Deseyo de tener muitas cosas ta alzar-las e amagar-las: *Treballaba con angluzia, como si querese arramplar con toz os diners de o mundo.* *2.* Ganas de minchar e beber por plazer, no por nezesidá: *Daba fastio beyer-lo minchar de l'angluzia con que en feba.*

## angunia

*n.f.* Sensación que se siente en estar alticamato u con medrana: *Pasó muita angunia en a montaña rusa, porque teneba bertigo.*

### **aniella**

*n.f.* **1.** Ocheto en forma d'aniello que sirbe ta sochetar u ta penchar bella cosa: *Penchó a lampa d'una aniella de o teito.* // **2. pl.: aniellas:** Redonchos ta fer exerzizios de chimnasia: *O chinmasta fazió o cristo en as aniellas.*

### **aniello**

*n.m.* **1.** Alfaya en forma de redoncho que se fica en o dido: *Mercó un aniello d'oro.* **2.** Redoncho: *Saturno ye un planeta que tien tres aniellos.*

### **animal**

**I. n.m.** **1.** Ser bibo que ye capaz de mober-se: *Os fardachos e as paxarelas son animals.* **II. ach.** **2.** Que tien que beyer con os animals u ye relazionato con ers: *Me han regalato un libro de reproduzión animal.* **III. ach. e n.** **3.** Que se porta de traza raspia e con poca educación: *No sigas animal e piensa un poco.*

### **anque**

*conch.* **1.** Liga dos ideyas u cosas opositas pero no en a suya totalidá: *Me cuaca iste libro, anque mercaré iste atro.* **2.** Por más que: *Anque le'n digas mil begatas, no te ferá caso. Anque yera canso, encara chugó un rato con os suyos fillos.*

### **ansa**

*n.f.* Parti de bels ochetos que fan onra ta agafar-los: *Agafa ra cobertera por l'ansa u te cremaráis.*

**ansera → ansa**

## **antigo, antiga**

**I. ach.** **1.** Que ye de fa muito tiempo: *Ista coxera ye d'una cayita antiga.* **II. ach. e n.** **2.** Que piensa encara como en o pasato e no s'adauta á os tiempos autuals: *No sigas tan antigo e fa un poder por entender á la chobentú.* **III. n.m.pl.** **3.** Conchunto de chens que bibioron d'antis más: *Os antigos ya conoxeban os eclipses.*

## **antimás**

*alb.* Amás, por si estase poco: *Mos imbitoron á chentar e antimás mos dioron una botella d'aguardién.*

## **antis**

*alb.* **1.** En un tiempo anterior: *Si plegas antis m'asperas.* **2.** En un puesto anterior: *No tien pierde, antis de o zine trobarás una tabierna.* // **3. loc. antis con antis:** Cuan antis siga posible: *Os quefers los fas antis con antis.* // **4. loc. antis más u d'antis más:** Antigamén, fa muito tiempo: *D'antis más se feban beilatas arredol de o fogaril.*

## **antuello**

*n.m.* **1.** Taca escura en a piel que, segунtes a tradizión, ye fruto de bel conzieto no satisfeito que tenió a mai cuan yera empreñata: *Ixa placha que leba en a fren ye un antuello.* **2.** Conzieto, desejo pasachero e irrazional: *Diz que as mullers preñatas gosan tener antuellos.*

## **anuei**

*alb.* En a nuei d'ayer: *Anuei cuasi no zenemos.*

## **anunzio**

*n.m.* Abiso berbal u imprentato de bella cosa: *Bosó un anunzio en o periodico ta prebar de bender a fusta.*

## añada

*n.f.* **1.** Periodo de tiempo de doze meses: *A fuga de a canzión protesta estió en as añadas setanta.* **2.** Periodo añal, más que más si fa referencia á ra produción: *Ista añada no ye estata buena ta o bino.*

## añal

*n.m.* Que dura u se reptite una añada: *Á l'auto li fa una rebisión añal.*

## año

*n.m.* Periodo de tiempo de doze meses: *Ixa mozeta tien güeito años.*

## apa

*interch.* **1.** S'emplega ta imbitar á os ninos á que se banten: *Apa, Tonón!* **2.** La emplegan os ninos ta que los leben en brazos: *Mama, apa!*

## apañar

*b.tr.* **1.** Fer que funzione bella cosa que no funzionaba: *Apañó a telebisión en zinco menutos e agora ya no brinca ra imachen.* **2.** Parar una chenta con azeite, binagre, sal e otros ingrediens: *Qué mal has apañato ista ensalada!.*

## apaño

*n.m.* **1.** O que se fa ta que funzione bella cosa que no chutaba: *Fazió un apaño en l'auto sólo que ta poder plegar á o taller.* **2.** Casamiento pautato con anterioridá: *Entre os pais fazioron l'apaño de os fillos.* **3.** Pauto entre dos u mas presonas: *No se meteban d'alcuerdo, pero á ra fin plegoron á un apaño.*

## **aparentar**

*b.tr.* **1.** Dar á entender bella cosa que no ye berdá: *Aparentaba no tener sueno, pero os güellos no dixaban de tancar-li-se.* **2.** Pareixer bella cosa que no ye berdá: *Aparentaba trenta añadas, pero no teneba que bentitrés.* **3.** Balloquiar, farutiar: *Ye un farute, sólo fa que apparentar.*

## **apasiar-se**

*b.intr. e prnl.* Caminar ta fer exerzizio u ta pasar o rato: *Cuan truqués por telefono yéranos apasiando-nos por a carretera.*

## **apedecar**

*b.tr.* **1.** Enterrecar: *Dimpués de o funeral l'apedecoron en o fosal.* **2.** Enronar: *Yeran en o biñero apedecando os xarmientos.*

## **apedregar**

*b.tr.* **1.** Chitar piedras: *Lis castigoron por apedregar-sen.* **2.** Matar á peñazos: *En bels países con pena de muerte apedregan á ra chen.* // *b.intr.* **3.** Acantaliar, pleber piedra: *Anuitardi estió apedregando meya ora e os cambios quedoron acotolatos de raso.*

## **apegalloso, apegallosa**

*ach.* **1.** Que s'apega muito á ras cosas: *O besque ye mui apegalloso.* **2.** Que pasa u s'apega fazilmén entre presonas, animals u bechetals: *A peste de os tozinos ye muito apegallosa.*

## **apegar**

*b.tr.* **1.** Chuntar dos u más cosas emplegando bella sustanzia apegallosa: *Apegaba as estampetas en l'albun con pegamín.* // **2.** *b.tr. e prnl.* Pasar una enfermedá entre presonas, animals u bexetals: *En a guardería s'apegan os*

*pegollos con muita fazilidá.*

## **apellito**

*n.m.* Renombre, nombre de familia que pasa de pais á fillos: *Anque os dos lebaban o mesmo apellito no teneban dengún parentesco.*

## **apéndiz**

*n.f.* **1.** Anecso, parti menos importán que o conchunto e que, por un regular, gosa adibir-se á ra prenzipal: *Á ra fin de o libro bi eba dos apendizes.* **2.** Prolargazión fina e güeca que se troba dintro de o estentin de l'ombre e otros animals tetadors como monos e zorzes: *Toz os umanos tenemos apéndiz.* **3.** Inflamazión u rinchamiento de ista apéndiz corporal: *L'operoron de l'apéndiz.* OSB.: Por un regular, en o plural l'azento se carga denzima de a silaba "di". En as dos zagueras azeuzions puede almitir-se a barián *péndiz*.

## **apercazar**

*b.tr.* Agafar á beluno, más que más si fuye: *Pretó á correr, pero en dos garradas l'apercazó.*

## **aplanar**

*b.tr.* **1.** Meter plano: *Aplanoron a era con un ruello.* **2. feg.** Desapartar os problemas ta fazilitar cualcosa: *Ya puez charrar con er, que nusatros t'emos aplanato ro camín.*

## **aplaudir**

*b.tr.* **1.** Palmotiar, chuntar as polpas de as mans ta que sonen: *Aplaudioron muito l'autuazión de os pallasos.* **2. feg.** Lobar con parolas u d'atra traza: *O mayestro aplaudió ro buen treballo que faziés.*

## **apoca**

*n.f.* Rezibo que chustifica que s'ha bosato una cantidá: *Le dioron una apoca por l'abanza en a crompa de o ganato.*

### **aponderar**

*b.tr.* Dizir u fer cosas más grans de o que son en reyalidá: *No aponderes, que no i yéranos tantos, no bi'n aberba que cuatro u zinco.*

### **apoticario, apoticaria → boticario**

### **aprebar**

*b.tr.* **1.** Azeutar como buena bella cosa: *Han aprebato o suyo proyeuto.* **2.** Lograr una nota que contrimuestra que se conoxe prou una materia: *He aprebato Istorya.*

### **aprebenir**

*b.tr.* **1.** Fer cualcosa ta ebitar un mal: *Ta aprebenir a quera de os diens o millor ye labar-los-se toz os diyas.* **2.** Abisar: *L'aprebenió que os frenos de l'auto no iban bien.* **3.** Prebeyer, suposar que pasará cualcosa: *Antis de pillar bella dezisión, cal aprebenir totas as posibilidaz.* // *b.prnl.* **4.** Parar-se por debán, antis de que pase bella cosa: *As fornicas s'aprebienen de l'ibierno en estiu.*

### **aprender**

*b.tr.* **1.** Alquirir conoximientos por meyo de o estudio u a esperenzia: *Ya ha aprendito á brincar o caballo.* **2.** Fixar bella cosa en a memoria: *S'aprendió os telefonos de tot lo bezindato.*

### **aprezisar**

*b.tr.* Amenister, tener nezesidá de bella cosa: *Aprezisaba más diners ta poder crompar-se l'ordinador.*

## **aprisa (u apriesa)**

*alb.* De traza muito rapeda: *Si que ez benito aprisa, ni que estasez en a puerta.*

## **aprobeitar**

*b.tr.* **1.** Emplegar cualcosa con utilidá: *Aprobeitoron mui bien o forro, lis dio ta cuatro libros.* // **2.** *b.intr e prnl.* Sacar probeito de beluno engañando-li u sin que pare cuenta: *Toz s'aprobeitan d'er porque ye un troz de pan.*

## **apuntar**

*b.tr.* **1.** Siñalar, endicar: *A sayeta de a broxula apunta ta o norte.* **2.** Pillar notas u apuntes: *O entrenador apuntó una nueba chugada en a loseta.* **3.** Enfilar un arma cara ta l'ochetibo: *Apuntó á ra diana.* // **4.** *b.prnl.* Encluyir á una presona en un grupo: *T'apuntas á zenar o biernes?*

## **aqueferato, aqueferata**

*ach.* Con muito treballo: *No fue á ra fiesta porque yera prou aqueferata.*

## **aquer, aquera**

*ach. e pron. dem.* Siñala o que ye más luen: *Aquera montaña ye á más de tres quilometros d'ista.*

## **aquí**

*alb.* **1.** En iste puesto: *Posa-te aquí, á o mío costato.* // **2. loc.** **d'aquí ta allá:** Á retortero, d'un puesto ta atro: *Siempre ba con a mosica d'aquí ta allá.*

## **áraba**

*interch.* S'emplega ta amostrar que no creyemos una cosa porque mos parixe

imposible: *Áraba, cómo ba á aber feito ixo!*

### **ragonés, aragonesa**

*ach. e n.* **1.** Presona nazional d'Aragón: *As naxitas en Aragón son aragonesas.* **2.** D'Aragón: *L'aguardién de Colungo ye un produto aragonés.* // **3.** *n.m.* Fabla aragonesa, idioma aragonés: *L'aragonés ye una fabla romanica.*

### **araina**

*n.f.* Animal con güeito patas que texe un telo en forma de rete ta cazar inseutos e minchar-los-se: *Por un regular as arainas fembras son más grans que as arainas masclos.* OSB.: S'emplega más comunmén *tararaina*, anque en sentido estreito, *tararaina* ye o conchunto que fan a propia *araina* e o *rete* que texe.

### **arambre**

*n.m.* Filo de fierro que puede doplar-se: *S'esmangó lo martiello e l'apañó con arambre.*

### **arañón**

*n.m.* Mena de zirgüello montesino e chicorrón d'arredol d'un centímetro de diámetro: *O pacharán u anís de lulos se fa con araños.*

### **árbol**

*n.m.* Planta gran con tronco e muitas brancas: *A selba ye plena d'árboles.*

### **arco**

*n.m.* **1.** Tocho que se dopla con fazilidá e que por meyo d'una baga tensa que se liga en as puntas sirbe ta tirar flechas: *O tiro con arco ye un esporte.* **2.** Construcción curva refirmata en dos pilars: *Os árabes emplegaban muito os*

*arcos de ferratura.* // **3. loc. arco san Chuan:** Banda curba de colors que aparexe en o cielo en que fa sol dimpués de pleber u, á begatas, mesmo plebendo: *L'arco san Chuan tien siete colors.*

## arena

*n.f.* Conchunto de partícias de piedra muito esmicazatas que se forman por erosión de peñas: *En a placha bi ha muita arena.*

## arguellar

*b.tr. e prnl.* **1.** Adelgazir-se: *En dos meses s'ha arguellato una barbaridá, s'ha quedato como una caña.* **2.** Tirar a grazia, o polito: *Como laba con poco sabón, ha arguellato ixa saya.*

## arma

*n.f.* **1.** Traste que sirbe ta esfender-se u ta enrestir: *A noballa e o cutiello son clamatas armas blancas.* **2.** Meyo que sirbe ta esfender os intereses de beluno: *L'amabilidá ye a suya millor arma.*

## arrán

*alb.* Cuasi tocando, á o mesmo libel: *Remató baldata de treballar acochata cuasi arrán de tierra.*

## arredol

**I. alb.** **1.** De traza que rodia: *A Tierra chira arredol de o Sol.* **II. loc.** **2.** **arredol de:** Alto u baxo: *Bi aberba arredol de zinco quilos.* **III. n.m.pl.** **3.** **arredols:** A zona que rodia un puesto: *Os güertos son en os arredols.*

## arreguir-se

*b.intr. e prnl.* **1.** Amostrar alegría: *S'arreguiban muito beyendo una zinta de Charlot.* **2.** Moflar-se de beluno: *Yeran arreguindo-se d'er porque tartamequiaba.*

### **arrepinchar-se**

*b.intr. e prnl.* **1.** Puyar emplegando mans e piez: *M'arrepinché á l'arbol como un mixín.* **2.** Puyar á bel puesto ta beyer millor: *No t'arrepinches tanto á o balcón, no te baigas á cayer.*

### **arrés**

*n.f.* Capeza de ganato: *Tien un bestiar con zincocientas arseses.*

### **arriba → alto**

### **arribar**

*b.intr.* Plegar á un puesto: *Arribó zinco minutos antes de tiempo.*

### **arrigachuelo**

*n.m.* Río con poca augua: *Ixe arrigachuelo sólo leba una poqueta d'agua en primabera.*

### **arrozegar**

*b.tr.* Lebar por o suelo: *Como pesaba muito, cambioron de puesto l'almario arrozegando-lo.*

### **arrullar**

*b.tr.* **1.** Chitar, alpartar bella cosa inútil: *Yeran trigando as chodigas e arrullaban as que yeran corcatas.* **2.** Abentar con fuerza: *O bolcán arrullaba laba.* **3.** Gomecar, chitar por a boca o que yera en o estomaco: *Se metió á*

*arrullar porque as chiretas li preboron mal.*

## arte

*n.m. 1.* Autibidá umana que pende en creyan cosas politas por meyo de a esmachinazión: *Ixe cuadro ye una berdadera obra d'arte.* **2.** Capazidá ta fer prou bien cualcosa: *Baila con muito arte.* // **3. arte marzial:** Teunica de luita oriental que se prautica como esporte: *L'aiquido ye un arte marzial.* // OSB: En plural goса emplegar-se en femenino: *Estudia Bellas Artes. As artes marzials.*

## artifizial

*ach.m. e f.* Que ye feito por as presonas e no bi ye de traza natural: *A industria carnica goса fer os churizos con budielllos artifizials.*

## artista

*n.m. e f.* Presona que prautica bel arte: *Goya ye un artista de a pintura.*

## artulario

*n.m.* Ferramienta, traste que s'emplega con a man ta treballar: *En o quirofano bi eba una mesa plena d'artularios d'operar.*

## asar

*b.tr. 1.* Cozinhar un alimento dreitamén en o fuego u en o forno: *Asemos un coniello en o calibo.* // *b.prnl. 2.* Tener muita calor: *Cuasi mos asemos de a calorina que i feba.*

## asayo

*n.m. 1.* Preba que se fa barias begatas ta que cualcosa salga bien: *Maitín tenemos asayo cheneral de a obra de teyatro.* **2.** Chenero literario que de

traza argumentata trata sobre cualquier tema: *Estoi leyendo un asayo sobre relazions sozials.*

### **ascape**

*alb.* **1.** De camín: *No te baigas que torno ascape.* **2.** De traza muito rapeda: *Mira si rematas ascape que si no, no plegamos.*

### **ascla**

*n.f.* Estilla gran, troz gran de fusta troxato con a estral: *Fazió cuatro asclas rezias d'ixa zueca.*

### **ascuitar**

*b.tr.* **1.** Sentir con atención: *Ascuitaz lo que tiengo que dizir-tos.* **2.** Fer caso de os consellos: *No m'ascuités e agora mira qué t'ha pasado.*

### **asentar-se**

*b.tr. e prnl.* **1.** Posar-se de traza que o peso de o cuerpo escanse en o culo: *S'asentaron en a cadiera.* **2.** Turrar-se por o sol: *Li s'ha asentato lo sol.*

### **asesinador, asesinadora**

*n.* Presona que mata á una atra: *A polizia encara no ha puesto trobar á l'asesinador.*

### **asetegato, asetegata**

*ach.* Que tien sete: *Yera tan asetegata que se bebió a botella d'un trago.*

### **asinas**

**I.** *alb.* **1.** D'ista traza: *Cal que lo faigas asinas, no como lo yes fendo.* **II.** *conch.* **2.** Por ixo, como consecuenzia: *Has feito una zaborrería, asinas que agora no te quexes de que t'aigan ficato mala nota.*

### **asobén (u á sobén)**

*alb.* De traza cutiana: *Asobén os chuebes gosan achuntar-se ta zenar. Imos ta o zine muito asobén.* OSB.: Esiste tamién a barián *tot sobén*.

### **asolar-se**

*b.prnl.* Quedar-se en o fondo d'un liquido as partidas solidas que leba: *L'augua de o deposito yera burenca, pero dimpués d'asolar-se se tornó clara.*

### **asperar**

*b.tr.* **1.** Aguardar en un puesto dica que bienga beluno: *L'asperó en a plaza.* **2.** Creyer que baiga á pasar bella cosa: *Aspero que te cuaque iste libro. No m'asperaba ixo de tu.*

### **aspo**

*n.m.* **1.** Tarabidau de fustas u cañas que chira en un exa vertical e fixo ta que, en chirar, puedan dobanar-se as madaxas: *D'antis más, cuan filaban, yera normal beyer á ras mullers con aspos e filosas.* **2.** Pieza larga e estreita con cuerdas finetas que s'emplega ta tañer o bigulín e trastes mosicals semellans: *As millors cuerdas ta un aspo son as feitas con os clins de caballo.*

### **aspro, aspra**

*ach.* **1.** Que no tien a superfizie lisa e cuan se toca parixe rugato: *Ixa tela te picará porque ye muito aspra.* **2.** De mal caráuter: *O entrenador tien un caráuter aspro.*

## **astí**

*alb.* En ixo puesto: *He meso ro libro astí, en ixa silla.* OSB: De feito iste alberbio tamién equibale á *aquí* e á *allí*: *Ombre!, cuánto tiempo sin beyermos, qué fas por astí?*; *He dixato lo queso astí, en a borda.*

## **astro**

*n.m.* **1.** Enfermedá que ataca de vez á muitas presonas u animais: *A pasa de peste estió uno de os astros más grans de a Edá Meya.* **2.** Cualquier cuerpo de o cielo: *As estrelas e os planetas son astros.*

## **astronauta**

*n.m. e f.* Presona que conduze una nau espazial: *Cal que os astronautas tiengan fondos conoximientos d'ingeniería.*

## **aszensor**

*n.m.* Traste que sirbe ta puyar e baxar d'un solero á un atro: *Como bibiba en o primero, no puyemos en l'aszensor.*

## **atabul**

*n.m.* Caxa en a que se fica un muerto ta apedecer-lo: *Bi ha culturas que apedecan á os muertos sin atabul, sólo embolicando-los en un linzuelo.*

## **atacar**

*b.tr.* **1.** Chitar-se furamén cuenta beluno u bella cosa ta conseguir un ochetibo: *Atacoron o campamento mientras dormiban.* // **2.** *b.tr. e prnl.* **atacar-se:** Puyar-se e embrochar-se os calzons: *Ataca-te bien que se te cayen os calzons.*

## **atapir**

*b.tr.* Pretar bella cosa ta que ocupe menos puesto: *Bi ha programas d'ordinador que pueden atapir a información ta que culla en menos puesto.*

## **ataque**

*n.m.* **1.** Mobimiento furo que se fa cuenta beluno u bella cosa: *O toriador aguantó l'ataque de o toro.* **2.** Inte en que de sopetón aparexen os siñals d'una enfermedá: *Mientras chugaba á pilota tenió un ataque de recachiruela.*

## **atenzión**

*n.f.* Intrés u ficazio que se mete en fer cualcosa: *Si no metes más atenzión, tornarás á fer-lo mal.*

## **aterrar**

*b.intr.* Posar-se en tierra un abión: *L'abión aterró en a pista lumero zinco.*

## **ateserar**

*b.tr.* **1.** Meter bella cosa en o suyo millor punto: *Has ateserato muito bien o guiso de chabalín.* *Ateseró bien a cozina e la dixó muito escoscata.* **2.** Meter frutitos denzima d'un cañizo ta pansir-los: *Ateseraba as figas en o solanar.*

## **atinar**

*b.tr.* **1.** Enzertar, dar en o blanco: *Con o tirafondas atina quasi siempre.* **2.** Dobinar: *Qué güello tiens!, cómo atinés o caráuter de o nuebo mosen!*

## **atoque**

*n.m.* Cualsquier cosa que se fica en bel puesto ta fer-la más polita: *A nobia lebabá un atoque de floretas chicorronas en o pelo.*

## **atorgar**

*b.tr.* **1.** Dar: *O chuez atorgó a custodia de os fillos á ra mai.* **2.** Premitir: *Qui calla, atorga.*

### **atornillador**

*n.m.* Aina que fa onra ta pretar torniellos u ta sacar-los: *L'atornillador d'estrela tiene forma de cruz en a punta.*

### **atosegar**

*b.tr.* Fastiar, amolar terne que terne: *No m'atosegues más e dixa-me estar!*

### **atrapazar**

*b.tr.* Apañar bella cosa, meter-la en orden: *Atrapazió a sala de mala traza.*

### **atribuir-se**

*b.prnl.* Arriscar-se á fer bella cosa nueba u difizil: *No s'atribiba á brincar a zequia.*

### **atro, atra**

*ach.* e *pron.indef.* Diferén á qui s'ha dito: *No estiemos beyendo ixa esposición que dizes, yera una atra.*

### **aturar**

*b.tr.* **1.** Pribar de que bella cosa contine mobendo-se: *Aturó l'auto en o paso zebra.* **2.** Gobernar o ganato: *O pastor aturaba as güellas con ayuda de o can.* // **3.** *b.tr.* e *intr.* Dixar de fer cualcosa: *No atura en garra puesto. Atura ixas güellas, no dentren en o prato.*

### **au**

*interch.* S'emplega ta animar á fer bella cosa: *Au!, imos á treballar!*

### **auco, auca**

*n.* Abe semellán á o pato que tien a parti d'alto grisenga e o peito blanco: *O millor fuagrás diz que ye o feito configado d'auca.*

### **augua**

*n.f.* Liquido sin color, ulor, ni sapia: *L'augua ye o que millor saca ra sete.*

### **aurón**

*n.m.* Abe gran, de plumas escuras, coda en traza d'abanico u bentallo e que cuan ye en climen pega esgramuquitos como os toros: *L'aurón ye en periglo d'acotolamiento.* OSB.: En bels puestos gosan emplegar *pabo* (beyer)

### **auta**

*n.f.* **1.** Documento do se cuaternan os asuntos charratos e os alcuerdos presos en una reunión: *O secretario leyó l'auta zaguera en prenzipiar a sesión.* **2.** Documento en o que se cuaterna de traza ofizial bel asunto: *O notario debantó auta de o rechistro.*

### **auto**

*n.m.* **1.** Beyiclo con motor e ruedas que se muebe por tierra: *Os autos mudernos leban muitas midas de seguranza.* **2.** O que se fa: *Cadaguno ye responsable de os suyos autos.* **3.** Cadaguna de as partis en que se trestalla una obra de teyatro: *Ixa obra de teyatro teneba tres autos.* **4.** Zerimonia publica e seria: *L'auto de presentaziòn de o libro achuntó quasi seiscientas presonas.*

### **autobús**

*n.m.* Beyiclo gran que s'emplega ta lebar presonas d'un puesto á atro de a ziudá u entre ziudaz e lugars diferens: *L'autobús ta Chaca saldrá dintro de meya ora.*

### **autor, autora**

*n.* Presona que ha feito bella cosa: *L'autora de a nobela ganadora no teneba que bente añadas.*

### **ayer (u ayere)**

*alb.* **1.** O diya d'antis á o que semos agora: *Güei ye chuebes porque ayer yera miércols.* **2.** Tiempo pasado: *Ixe siempre ye pensando en l'ayere.*

### **azanoria**

*n.f.* Ortalizia con una radiz de color narancha en forma de napo alargato e que se mincha: *S'apañó una ensalada d'azanoria rallata.* OSB.: Beyer *carrota.*

### **azeite**

*n.m.* **1.** Suco graso que se saca de as olibas u otros bexetals: *L'azeite aragonés ye de os millors de o mundo.* **2.** Cualquier suco graso empleado por a industria: *Dimpués de fer doze mil quilometros cambió l'azeite á l'auto.* // **loc. azeite de peso:** Gasolio, combustible que se tira de o petrólio e gosa emplegar-se en motores diésel e calefazions: *Os trautors ban con azeite de peso.*

### **azeto, azeta**

**I. ach.** **1.** De sapia parellana á o limón u o binagre: *O binagre ye azeto.* // **II. n.m.** **2. (neol.)** Produto químico d'idrocheno e atrás sustanzias que cuan se chita denzima de bellas cosas puede minchar-las-se: *Se chapurnió con dos gotas d'azeto clorídrico e leba o dital en carne biba.*

**azidén**

*n.m.* **1.** Suzeso malo e que no s'aspera: *Ye parlaticato d'un azidén d'auto.* **2.** Cadaguna de as diferens partis que forman un terreno dando-li un aspeuto carauteristico: *Os ibons, os mons e as clamors son azidens cheograficos.*

**azul**

*ach.m. e f.* De a color de o zielo: *Luzía leba una saya azul.*

**azut**

*n.f.* Parete que se fa en os ríos ta alzar e almagazenar augua: *Si no apañan luego l'azut ixa de o río, o diya que menos tos pensez petará e l'augua se lebará tot por debán.*

**b**

*n.f.* Segunda letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “be”: *Baba leba dos bes.*

**baba**

*n.f.* **1.** Saliba que caye de a boca: *Li s'escorreba un churro de baba por a barba.* **2.** Liquido que chitan bels animals: *Os limacos dixan una regata de baba.*

**babero**

*n.m.* Bata que lis se mete á os ninos ta que no s'emporquen a ropa que leban debaxo: *En a guardería os ninos leban un babero.*

**baca**

*n.f.* Animal tetador gran, con dos cuernos en a capeza, una coda larga e un amplio braguero: *A baca ye a fembra de o toro.*

**baca**

*n.f.* Tarabidau que se fica en o teito d'un auto ta poder portar-ie cosas: *Lebemos o chargón en a baca de l'auto.*

**bacal**

*n.m.* **1.** Cuero de bacumen, cheneralmén sin tanar: *D'iste bacal en saldrán más de diez zacutos.* **2.** Cuero, en cheneral: *S'ha feito unas abarcas de bacal.*

## **bacanzias**

*n.f.pl.* Tiempo en que una presona no treballa ni ba ta ra escuela: *As bacanzias más grans gosan estar en estiu.*

## **badallar**

*b.intr.* Ubrir a boca bien batalera, imvoluntariamén e lenta: *Badallamos de suenio, fambre u aburrimiento.*

## **badallo**

*n.m.* O feito d'ubrir a boca batalera, imvoluntariamén e lenta: *Teneba muito suenio e no feba que dar badallos.*

## **badil**

*n.m.* Mena de pala que s'emplega ta replegar a zenisa u a basuera: *Cuan s'escoba se replega ra basuera con o badil.*

## **bafo**

*n.m.* **1.** Bapor que sale d'un cuerpo: *En ibierno, si fa muita fridor, mos sale bafo en alentar.* **2.** Gas en que se trasforma un liquido por efecto de a calor: *Dimpués de duchar-se, o beire yera pleno de bafo.*

## **baga**

*n.f.* Cuerda: *Sochetonon a carga con una buena baga.*

## **bagar**

*b.intr.* **1.** Tener tiempo u ganas de fer cualcosa: *No pases pena que encara ye choben, ya li bagará de treballar e tiempo no le'n faltará. Agora que me baga boi á apañar-te a lampa.* **2.** Cuacar, agradar, fer goyo: *No li baga de treballar.*

## **bago**

*n.m.* Terreno bueito en o que se pueden fer edifizios: *O conzello quasi no tien bagos publicos ta fer escuelas u obras d'uso sozial.*

## **bagón**

*n.m.* Parti de o tren do biacha ra chen u se portian as mercadurías: *O billet ta Zaragoza yera ta o bagón codero.*

## **bai**

*interch.* S'emplega ta tirar importanza á una cosa, como admiración, suspresa e otros matizes: *Bai, chiquet, no pases pena!*

## **bailar**

*b.intr.* e *tr.* **1.** Mober-se seguntes a mosica: *Bailoron una balsurriana.* **2.** Mober-se bella cosa por no estar bien socheta u por tener chuego: *Li bailaba ro capó de l'auto.* **3.** Chirar un ocheto rapedamén arredol d'er mesmo: *Cómo baila ra galdrufa!*

## **baile**

*n.m.* **1.** Mobimientos que se fan con o cuerpo seguindo un ritmo mosical: *Dimpués de muito asayar, á ra fin aprendió ro baile.* **2.** Fiesta en que

s'achuntan bellas presonas ta bailar: *Fazioron o baile de a fiesta en o prato.*

## baineta

*n.f.* Chodiga tierna, chodiga berda: *Güei he mercato una bolsa de bainetas conchelatas ta chentar.*

## baje

*n.m.* Abrío, animal de treballo: *O macho e a mula son bajes.*

## bal

*n.f.* Terreno plano e fondo que bi ha entre montañas: *Ye naxita en a bal de Tena.*

## bala

*n.f.* Proyeutil que tira un arma de fuego: *Ixa pistola tiraba balas de fogueyo.*

## balagoste → barandau

## balanza

*n.f.* Traste que sirbe ta midir pesos chiquez: *O boticario pesaba os ingrediens de l'emplaste en a balanza.*

## balcón

*n.m.* Finestra gran que ranca de o solero de a cambra e que tien debán un barandau: *Mos asomemos á o balcón ta beyer si beniban.*

## **baldar**

*b.tr.* **1.** Dixar xancato á beluno: *L'atropello l'ha baldato.* **2.** *feg.* Cansar muito u dixar endolorato: *O suyo pai l'ha baldato de treballar.* // **3.** *b.prnl.* Estar mui canso fesicamén: *Estoi baldato de chugar á pilota.*

## **baldato, baldata**

*ach. u n.* **1.** Xancato de brazos u piernas: *Ba en silla de ruedas porque está baldato.* **2.** *feg.* Muito canso de fer autibidá fesica: *Remató baldata de chugar os cuarenta minutos de o partito.*

## **baldosa**

*n.f.* Pieza plana, dura e lisa que s'emplega ta fer solers: *Os piquers han chitato ro solero con baldosas de granito.*

## **balentor**

*n.f.* Manca de medrana: *Ixa mesacha tien muita balentor, no s'espanta por cosa.*

## **baler**

*b.intr.* **1.** Serbir ta cualcosa: *Ixa rosca no bale ta iste torniello.* **2.** Tener buenas cualidaz: *Ixa muller bale muito ta lebar a interpresa.* // *b.tr.* **3.** Tener un pre: *O cañuto de tinta bale trenta euros.* // *loc.* **4. bien se bale:** Menos mal: *Bien se bale que s'agarró á una branca d'árbol que si no, s'afoga en o río.* // *interch.* **5. bale:** S'emplega ta endicar que s'está acuerde con bella cosa: *Bale, d'alcuerdo.*

**balgua**

*n.f.* **1.** Pre de cualcosa: *Ixa gargantiella ye una alfaya de muita balgua.* **2.** Buenas cualidaz: *Ye una presona de muita balgua.*

**balién, balienta**

*ach.m. e f.* **1.** Que no tien medrana: *Ye una muller muito balienta, no li se fica cosa por debán.* **2.** De poca balgua: *Balién amigo ye ixe, asinas no calen enemigos.*

**balleña**

*n.f.* Animal tetador marino muito gran, sin diens e con dos foratos nasals: *A ballena no ye un pex, ye un animal tetador que se troba en periglo d'acotolamiento.*

**ballo**

*n.m.* Lomera de tierra entre dos sulcos en a que ye sembrata bella simién: *En l'ortal ha plantato dos ballos de trunfas e otros dos de bainetas.*

**balloquero, balloquera**

*ach.* Presona que s'alaba de cosas que no son berdá u no en son tanto: *Ixe pijaito ye un balloquero, siempre ba dizindo que er isto, que er l'atro.*

**baltizar**

*b.tr.* **1.** Cristianar, almenistrar o baltismo e meter-li nombre á una presona: *O domingo benién baltizan á Chuanet.* **2.** Amerar o bino u a lei, rebaxar con augua: *Meyo lugar estió con caguera porque o leitiero baltizó masiau a lei.*

**baltizo**

*n.m.* Zerimonia sozial e relichiosa por a que una presona dentra á prener parti d'una ilesia cristiana: *Dimpués de o baltizo en a ilesia, se'n fuen á chentar toz chuntos.*

**balura → balgua****bamba**

*n.f.* Demostración orgüellosa de bella cosa debán de os demás: *Yera rozero e modesto e anque teneba muitos diners, no en feba denguna bamba. Menuda bamba se daba ayer a mía bezina porque eba enguerato auto nuebo!*

**bambolla**

*n.f.* 1. Mena de bolseta con liquido que se fa en a piel: *Leba dos bambollas en o calcaño porque le pretaba o calzero.* 2. Mena de globet d'aire que se fa en bels cuerpos: *Cuan bulle l'augua se fan bambollas.*

**bana → cuerno****banco**

*n.m.* 1. Posillo largo e estreito ta que se i posen barias presonas de bez: *En os bancos de a ilesia cullen zinco presonas.* 2. Establimiento publico ta alzar-bi diners u demandar empriestos: *Ixe banco cobra unas comisions muito grans.* 3. Puesto, cheneralmén publico, do alzan sangre e organos de o cuerpo humano: *En o espital bi ha un banco de sangre.* 4. Rabaño de pexes: *En a basa beyemos un banco de madrillas.*

## **bandera**

*n.f.* Troz de tela que representa as colors d'una nación u d'una colla de presonas: *A bandera d'Aragón ye amariella con cuatro faxas royas.*

## **bandiador**

*n.m.* Posillo penchato en alto ta bandiar-se posato enzima: *Con dos bagas e una fusta m'he feito un bandiador.*

## **bandiar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Boltiar as campanas: *Mientras feban a prozesión, os monezillos bandiaban as campanas.* **2.** Empentar bella cosa ta adebán e ta zaga ta que se cune: *Pai bandiaba á o fillo en os bandiadors de o parque. Mira con qué fuerza se bandia Obarra.*

## **banoba**

*n.f.* Mena de manta que se fica enzima de o leito ta fer-lo más bistero: *Tien un gusto muito desacherato, ha feito ro leito con una banoba plena de zunzes e farandolas.*

## **banquero**

*n.m.* **1.** Banco de piedra que gosa estar en a carrera, chunto á ra paret e á o costato de a puerta: *Os lolos yeran charrando en o banquero de casa Binué.* **2.** (*neol.*) Puesto, difuera de o cambo de chuego, en o que se posan os chugadors que no chugan, pero que pueden chugar. Por semellanza tamién fa referencia á o conchunto d'istos chugadors: *A gripe fazió que o entrenador tenese un banquero mui curto.* **3.** (*neol.*) Posillo en o que ye a presona que

chuzgan en un chuizio: *O fiscal miró ta o banquero de l'acusato.* **4.** Presona que ye dueña d'un banco u lo diriche: *Era estió la primera banquera de o país, antis sólo bi abió que ombres.*

## banzo

*n.m.* **1.** Enfermedá de o ganato que gosa fer muita mortalera e mesmo puede apagar-se á l'ombre. Afeuta más que más á güellas, crapas e bacas e, á begatas, á os abríos: *Se morioron quasi todas as güellas de o lugar por una pasa de banzo.* **2.** Mielsa, biszera que ye á o costato cucho de o estomaco: *Teneba o banzo estricallato e le'n tenioron que sacar.*

## bañar

*b.tr.* **1.** Mullar, cubrir bel cuerpo con liquido: *Baña bien o pan en o suco e mincha-lo-te.* **2.** Embolicar un cuerpo con una sustanzia ta que se i quede apegata: *Li regaloron una placa que mandoron bañar en plata.* // *b.prnl.* **bañar-se:** **3.** Chupir-se, emplir-se d'augua u atro liquido: *Cayó un augua que mos bañemos toz.* **4.** Ficar-se en augua, espezialmén en o baño: *Dimpués de chugar o partito se bañoron.* OSB: Ista zaguera azeución ye un castellanismo, pos a forma chenuinamén aragonesa ye *ficar-se en augua.*

## bañato, bañata

*ach.* Mullato, chupito: *Rematoron bañatas porque l'andalozio lis pilló en pleno mon.*

## bañera

*n.f.* Rezipiénd gran ta ficar-se en augua e escoscar-se: *Mai fícó á o nino en a bañera ta laba-lo bien labato.*

## **baño**

*n.m.* **1.** Cambra de casa en a que mos labamos, pixamos e cagamos: *Han enrecholato ro baño de color azul.* **2.** Sustanzia con a que s'embolica bella cosa con a intinzione de que se i quede apegata: *Lebó l'aniello ta l'alfayero á que li dasen un baño d'oro.* **3.** Metimiento d'un cuerpo en augua, sobre tot ta limpiar-lo: *En tornar de o treballo se dio un baño.* OSB: Ista zaguera azeuzión ye un castellanismo.

## **bar**

*n.m.* Tabierna, local publico en o que sirben bebedas e chentas: *Enixe bar se minchan as millors tapas de chiretas de tota ra redolada.*

## **baralla**

*n.f.* **1.** Conchunto de cartas que s'emplega en bels chuegos: *A baralla de guñote tien cuaranta cartas.* **2.** Luita, riña, peleya: *Menuda baralla tenioron por una fatera.*

## **barallar-se**

*b.prnl.* **1.** Reñir, luitar: *Se baralloron por o resultado de o fútbol.* **2.** Lebar-se mal e no charrar-se á radiz d'una pleitina: *S'han barallato e ya no se fablan.*

## **barana**

*n.f.* Terreno encletato ta que no en salga o ganato: *Á l'escurexito metió as güellas en a barana.*

## **barandau**

*n.m.* **1.** Parti de a barandilla que sirbe ta agarrar-se con a man: *Puyaba as escaleras agarrando-se por o barandau.* **2.** Por estensión, barandilla: *O balcón de a sala tien un barandau de fierro.*

### **barandilla**

*n.f.* Parti d'una escalera u atro puesto, como un balcón, que sirbe ta que no mos caigamos e tiene forma de cleta: *No te refirmes en a barandilla de o balcón que ye meyo suelta.*

### **barato, barata**

**I. ach.** **1.** Que tien un pre baxo, que no ye caro: *Mos crompemos una telebisión barata.* **II. alb.** **2.** Á un pre baxo: *Teneba muitos crompers porque bendeaba barato.*

### **barba**

*n.f.* **1.** Pelo que naxe en a cara de as presonas, debaxo e denzima de a boca e por as bariellas: *Chorche parixeba más biello dende que se dixó barba.* **2.** Parti de a cara que ye debaxo de a boca e sale una mica enta fuera: *Cayó de bocadiens e abioron á dar-li puntos en a barba.* **3. feg.** Cadaguna de as presonas entre as que se reparte bella cosa: *Tocamos á diez euros por barba.*

### **barbero**

*n.m.* Ombre que treballa tallando ro pelo e afaitando á otros ombres: *Se'n fue ta o barbero á que li tallasen o pelo.*

### **barca**

*n.f.* Barco chiquet: *Cruzoron o río en una barca.*

## **barco**

*n.m.* Nau que flota en l'augua e sirbe ta nabatiar por era: *Fuemos ta Mayorga en barco.*

## **bardo**

*n.m.* **1.** Buro, mestura d'augua e tierra: *As carreras s'han quedato plenas de bardo con a plebia que ha cayita.* **2.** Mestura d'archila e augua que se queda dura dimpués de cueta: *Os tenallers fan cocharros de bardo.* **3.** Poeta zelta (galés, escozés, bretón u irlandés) e, por amplaria, poeta nazional lirico u epico: *Beremundo Méndez ye uno de os bardos de a lirica aragonesa.*

## **bariella**

*n.f.* Cadaguno de os dos güesos de a boca en os que s'alojan os diens: *O que más li cuaca cuan mincha capezas de ternasco ye a bariella.*

## **barra**

*n.f.* **1.** Pieza tiesa, cheneralmén de fusta u fierro, más luenga que ampla: *Penchó as cortinas en a barra.* **2.** Percha de pino d'arredol de dos metros que emplegaban os nabaters ta empentar a nabata si s'entollaba. **3.** Esporte aragonés que se chuga arrullando una barra de fierro con una punta punchuda de bels 6,300 quilos e que cal que caiga de punta, pos si caye barrata, u siga plana, u de coda o tiro ye nulo. **4.** Pieza de pan de forma alargata: *Os entropans se minchan millor en barra.* **5.** Perpal, zeprén, tocho ta zeprenar e mober ochetos de muito peso: *Mobioron a peña con aduya d'una barra.* **6.** Tablero d'un bar u tabierna: *No se posorón e se bebioron as bieras en a*

*barra.* **7.** O nombre popular que se da á las cuatro faxas royas de a bandera nazional d'Aragón: *O siñal d'Aragón son as cuatro barras royas sobre fundo amariello.* **8.** feg. Desbergüeña, gosadía: *Qué barra tiens, mira que tener que sentir-me o que yes dizindo!* // loc. **9. barra san Chuan**: Arco san Chuan arco.

## barrache

*n.m.* Cualquier cosa que fa difízil u imposible a reyalización de bella cosa: *Os manifestans eban meso un barrache en meyo de a carretera ta que no pasase a polizia.* *O inchiniero se trobó con muitos barraches dica que l'apreboron o proyeuto.*

## barrancada

*n.f.* Corrién d'agua que corre muito rapeda e con fuerza: *As barrancadas son corriens en tiempo de plebias e deschelos.*

## barrena

*n.f.* Barra de metal de forma espiral u caracolata que s'emplega ta fer foratos en materials duros: *Mercó dos barrenas de o diez en a ferretería.*

## barrenato, barrenata

*ach. e n.* **1.** Que ye mal de a capeza: *Yera barrenato e lo metioron en un manicomio ta prebar si s'apañaba.* **2.** Tronlirón, que fa as cosas sin pensar as suyas consecuenzias u efectos: *No podeba asperar-se atra cosa d'era con lo barrenata que ye.*

## barrio

*n.m.* **1.** Cadaguna de as grans zonas en que se trestalla una ziudá u lugar: *Maitín prenzipian as fiestas en o barrio san Martín.* // **2. loc. *barrio chino*:** O que tien muitos locals con autibidaz relacionatas con o secso: *A polizia fazió una escarda en o barrio chino e se'n lebó más de zíncuenta presonás ta comisaría.* // **3. loc. *ir-se-ne á l'atro barrio*:** Morir-se: *En a operación perdió muita sangre e cuasi se'n ba á l'atro barrio.*

## **baruca**

*n.f.* **1.** Muito rudio e muita bulla: *Cuan o profesor dentró en clase se trobó con una baruca de mil diaples.* **2.** Falaguera, ideya fixa que no se ba de a capeza: *Menuda baruca no li ha dentratu con ir ta un acupuntor.*

## **barza**

*n.f.* Planta con tallos largos, finos e plenos de punchas: *L'atro diya en o mon me punché con una barza.*

## **basa**

*n.f.* Escabazión que reculle l'agua de as plebias e s'emplega ta regar, labar, beber, eztra: *Ista añada cuasi no ha plebito e a basa de o saso ye prauticamén bueita.*

## **basco, basca**

*ach. e n.* **1.** De o País Basco: *Os de Irún son bascos.* // **2. n.m.** Luenga basca, idioma charrato en o País Basco e Navarra: *O basco ye una fabla muito biella de a que encara no sapemos l'orichen.*

## **basemia**

*n.f.* Ideya que se tien fixa en a capeza: *No sé qué basemia ha pillato con que siempre le son aguaitando.*

## **basilla**

*n.f.* Rezipién fondo e, por un regular, chiquet que gosa emplegar-se ta alzar líquidos u alimentos: *Una botella e un plato son dos exemplos de basilla.*

## **baso**

*n.m.* Rezipién, cheneralmén de beire, que s'emplega ta beber: *Antis d'ir-se-ne ta o leito se bebió un baso de lei.*

## **bastero, bastera**

*n.* Presona que treballa con cuero fendo aparellos ta os abríos e otros ochetos: *Os basters feban colleras ta os machos e tamién zacutos. Ista maleta ye de lolo Antón e la se fazió ro bastero de o lugar antis de casar-se.*

## **bastida**

*n.f.* **1.** Tarabidau de fusta que se fica arredol de a puerta: *A puerta tancaba mal porque a bastida yera tuerta.* **2.** feg. Ambién que rodia cualcosa: *A colla mosical autuó en a bastida de os autos organizatos por o conzello.*

## **basuera**

*n.f.* Esperdizios, conchunto de cosas que no sirben e son ta chitar: *Cal chitar a basuera en os contenedors.*

## **basuerero → basurero**

## **basurero, basurera**

*n.* Presona que treballa cullindo e lebando-se a basuera: *Os basurers gosan treballar de nuei.*

## **bata**

*n.f.* Pieza de ropa ampla e con mangas que s'emplega ta estar comodo en casa u ta meter-la-se denzima de a ropa que no queremos emporcar entre que treballamos: *A mayestra lebaba una bata á cuadrez.*

## **batalero, batalera**

*ach.* Uberto en tota ra suya amplaria: *As finestras yeran bataleras ta joriar bien a casa.* OSB.: Se diz más que más de puertas e finestras.

## **batalla**

*n.f.* Luita con armas entre dos exerzitos: *En 1096 estió a batalla d'Alcoraz en a que Uesca pasó de mans musulmanas á cristianas.*

## **batallo**

*n.m.* Pieza que bi ha drento d'una campana u esquilla ta fer-la sonar en moberla: *O batallo de a campana de a ilesia ye de fierro.*

## **batán**

*n.m.* **1.** Toñina, golpes que li dan á beluno: *Lo pilloron entre dos e li dioron un batán que quasi lo matan.* **2.** Molín con mazas de fusta que s'emplegaba ta alisar e dar suabeza á ras mantas rezien texitas: *D'antis más en o lugar bi eba tres batans, pero agora no en queda denguno porque a chen se'n ye ita.*

## **bateaguas**

*n.m.* Traste que fa onra ta protecher-se de a plebia u a nieu: *En que pretó á pleber ubrió ro bateaguas ta no chupir-se.* OSB.: Ye igual en singular que en plural.

## **bater**

*b.tr.* **1.** Mesturar u mober con rasmia una sustanzia ta condensar-la u fer-la más fluida: *Ta fer una tortiella cal bater bien os güegos.* **2.** Chitar, fer cayer á tierra: *Ha batito ro paxaro d'una cantalada.* **3.** Sobrexer una fita esportiba: *Batioron o tiempo de os 4x100 metros.*

## **baxar**

*b.intr. e prnl.* **1.** Ir d'un puesto ta atro más baxo: *Baxa-te de l'árbol!* // *b.tr.* **2.** Esmermar a fuerza de bella cosa: *Baxa o fuego, no se salga la cazuela.* **3.** Mober ta abaxo: *Baxa ra persiana.* **4.** Abaratar: *Si no baxan o pre de as bebidas, no i dentrará denguno.*

## **baxata**

*n.f.* **1.** Costera que baxa: *De o mon ta casa bi ha tres baxatas muito empinatas.* **2.** Esmenuzión de a fuerza u cantidá de cualcosa: *No s'aspera una baxata de as temperaturas en o cabo semana.* **3.** Paso d'un puesto ta atro más baxo: *As baxatas son más fázils que as puyatas.*

## **baxiella**

*n.f.* Conchunto de platos, serbillas e otros trastes ta serbir a mesa: *Se mercó una baxiella de zíncuanta e dos piezas.*

## baxo

**I. prep.** **1.** Endica un puesto inferior: *Dormiba baxo ro porche.* **II. alb.** **2.** Debaxo: *O gambeto lo trobarás astí baxo, en a cadiera.*

## baxo, baxa

**I. ach.** **1.** Que tien menos altaria de o que ye normal: *A tuyu chirmana ye baxa.* **2.** Que ye en una posición inferior: *As napas baxas de a soziedá.* **3.** Que tien una balura u fuerza inferior á o normal: *En ibierno as temperaturas son más baxas que en estiu.* **II. n.m.** **4.** Parti inferior d'una pieza de ropa que se dopla ta dintro: *Me s'han descusito os baxos de os calzons.* **5.** Solero d'un edifizio que ye arrán de a carrera: *Montoron o negozio en un baxo.* // **n.f.** **6.** Situazión en que una presona dixa de prener parti d'una asoziazión: *Se dioron de baxa en o club.* **7.** Situazión en que se troba una presona que por estar enfermata no puede ir á treballar: *Teneba gripe e estió de baxa.* **8.** Declarazión por escrito que fa un medico ta dizir que una presona está enfermata e no puede ir á treballar: *O medico li dio a baxa por un mes.* **9.** Muerte d'una presona en guerra: *As guerras orichinan muitas baxas.*

## bayeta

**n.f.** Troz de tela que s'emplega ta limpiar u xucar una superfizie: *Limpió a mesa con una bayeta.*

## bayo

**n.m.** **1.** Siñal ulorosa que se dixa en pasar por un puesto: *Os cans seguiban o bayo de a liapre.* **2.** Por estensión, cualquier siñal que se dixa d'aber estato

en un puesto: *Lo trobemos ascape por o bayo que dixó.* **3.** Astro, enfermedá que pasa d'un ser á un atro: *Cuasi ni s'amanoron, no ise á estar que pillasen o bayo.*

### **baziar**

*b.tr.* Dixar bueito un puesto: *Bazió bien o saco, dica que no quedó ni zarrapita.*

### **beber**

*b.tr.* **1.** Pasar un liquido dende a boca dica o estomaco: *Mos bebiemos una escudiella de lei.* **2.** Prener bebidas alcolicas: *Tiene o figado espiazato de tanto beber.*

### **bebida**

*n.f.* **1.** Liquido que se bebe: *L'augua ye a bebida más sana.* **2.** O feito de beber muito alcol: *Dende que se dio á ra bebida ya no parixe presona.*

### **bechilán, bechilanta**

*n.* Presona encargata de bechilar: *Treballa de bechilanta nueiturna en una interpresa d'eletrodomesticos.*

### **bechilar**

*b.tr.* Parar cuenta con muita atención de as cosas que pasan en un puesto: *Bechilaban que garra presona no se lebase denguna mercaduría.*

### **bechilia**

*n.f.* **1.** Inte en que una presona ye dispierta, cuan o normal ye estar dormindo: *Estió tota ra nuei de bechilia*. **2.** Nuei de a biespra d'una fiesta, cheneralmén relichiosa: *O 23 d'agosto ye a bechilia de san Chuan*. OSB.: Ista ye una boz semiculta e a traza patrimonial popular de a mesma ye *bichilla*.

### **begata**

*n.f.* **1.** Inte en que pasa bella cosa: *Una begata beyé un onso*. **2.** Cadaguna de as ocasions en que se fa u repite bella cosa: *Cal que faigas o debuxo por terzera begata*.

### **beila**

*n.f.* Reunión de presonas por a nuei ta que ista se faiga más curta: *Estiemos de beila en casa Ramón esgranando panizo*.

### **beilar**

*b.tr.* **1.** Pasar dispierto a nuei, más que más chunto á o calabre d'una presona: *Os fillos beiloron o calabre de o suyo pai*. **2.** Cudiar, meter ficazio e intrés en bella cosa: *Era sola beilaba mui bien por os suyos intreses e no amenistaba aduya de garra chen*.

### **beilata**

*n.f.* **1.** Beila, reunión de presonas por a nuei ta que ista se faiga más curta: *Estiemos de beilata en casa Ramón esgranando panizo*. **2.** Fiesta de tardis u nueiturna de carácter cheneralmén literario, esportivo u mosical: *Organizoron una beilata literaria ta dar á conoxer as suyas zagueras obras*.

## **beire**

*n.m.* **1.** Material duro e trasparén que se creba con fazilidá: *Tien unas copas de beire de Boemia.* **2.** Fuella plana d'iste material: *Han cambiato ro beire de a finestra porque lo teneban rallato.* **3.** Baso: *Prene-te un beire de bino.*

## **bel, bella**

*ach.indef.* **1.** Fa referencia á una cantidá indeterminata: *Ya han naxito bellas flors.* **2.** Fa referencia á bella presona, animal u cosa indeterminata: *Ya mos trucaremos bel diya d'istos.*

## **bela**

*n.f.* **1.** Espelma, ocheto de zera con una torzida dintro que sirbe ta fer luz: *Se'n fue a luz e mos alumbremos con una bela.* **2.** Troz de tela que leban bels barcos ta nabatiar con a empenta de l'aire: *As carabelas yeran barcos de bela.*

## **belar**

*b.intr.* Fer as güellas e crapas a suya boz carauteristica: *As güellas belan fendo beee.*

## **belozidá**

*n.f.* Cualidá de o que se fa muito rapedo e en poco tiempo: *Ixe auto correba á muita belozidá.*

## **belún, beluna**

*pron.indef.* Endica que se charra d'una presona, animal u cosa d'entre barias: *No se'n quedan toz, beluns se'n ban.*

### **beluno → belún**

#### **bena**

*n.f.* **1.** Mena de conduto en forma de tubo por o que a sangre ba ta o corazón: *A sangre mos corre por as benas.* **2.** Conduto por o que corre a sapia en as plantas: *Ixe árbol s'ha muerto porque li s'han xucato as benas de o tronco.* **3.** Radiz chicorrona: *En cada radiz bi ha zientos de benas.*

#### **benada**

*n.f.* **1.** O que mos da de pronto e mos empenta á fer cosas sin pensar: *Sin saber cómo li dio una benada e prenzipió á apedregar á ra chen.* **2.** Ideya que se tien fixa en a capeza: *No sé qué benada ha pillato con que siempre li son aguaitando.*

#### **benda**

*n.f.* Tira de tela que s'embolica en bella parti de o cuerpo ta protecher-la u pribar que se mueba: *S'entuertó o clabillar e le fícoron una benda bien preta.*

#### **benda**

*n.f.* **1.** Escambio d'un producto por diners: *Ubrió una botiga espezializada en benda de lasticos.* **2.** Cantidá de cosas benditas: *A benda de a suya zaguera nobela no ba muito bien.*

#### **bendedor, bendedora**

*n.* Presona que bende cosas: *Elena ye bendedora d'ordinadors.*

### **bendeduría**

*n.f.* Puesto de benda: *Treballaba en una bendeduría d'ortalizias.*

### **bendema**

*n.f.* Cullita d'uga: *A bendema ye en agüerro, ta ra sanmigalada.*

### **bender**

*b.tr.* Dar bella cosa á cambio de diners: *No quereba bender o mardano.*

### **bengar**

*b.tr.* Responder con un mal á atro mal que mos han feito antes: *Dimpués de diez años se bengó de a chugada que li eba feita.*

### **benién**

*ach.* **1.** Que encara tien que plegar u ocurrir: *Mos beyeremos o chuebes benién.* **2.** Que ye dimpués: *Lo trobarás en a benién tabierna.* OSB.: Ye igual en masculino que en femenino.

### **benir**

*b.intr.* **1.** Ir ta o puesto de qui charra: *Biene ta aquí!* **2.** Estar imprentato u cuaternato: *Beniba en ixa rebista.* **3.** Parar bien u mal una cosa: *Ista saya me biene un poco curta.* **4.** Pasar una cosa: *E dimpués de as plebias benioron as aireras.*

## **bentano**

*n.m.* As fuellas de fusta que tancatas sirben ta no dixar pasar a luz por os beires de as finestrás: *Tancoron os bentanos ta que no i dentrase a luz.*

## **bentanón (u bentañón)**

*n.m.* Finestreta, finestra chicorrona: *En ixa botica, cuan son de guardia, te dan as merezinhas por un bentañón que bi ha en a persiana.*

## **bente**

*ach.lum.* **1.** Dos begatas diez: *Entre as mans e os piez emos bentedidos.* **2.** Benteno, ro que en una serie fa o lumero bente: *Chuana plegó a primera e o suyo chirmano, o bente.*

## **benturero, benturera**

*ach.* De segunda man, que ya ye estato enguerato por atra presona: *L'auto que leba ye benturero, lo se crompó á una amiga.*

## **benzina → gasolina**

## **berano**

*n.m.* Estiu, estazión de l'añada que ba entre a primabera e l'agüerro: *En berano fa muita calor.*

## **berbo**

*n.m.* Clase de parola que espresa una aizión: *Fer e esfer son berbos.*

**berdá**

*n.f.* O que ye u pasa en a reyalidá: *Ixo que contaban no ye berdá.*

**berde, berda**

*ach.* **1.** De a color de a yerba fresca: *A bandera de Portugal ye roya e berda.* **2.** Fruita que encara no ye matura: *Os alberches están berdes.* **3.** Presona que encara no ye parata ta bella cosa: *Anque era ya ha rematato Dreito encara ye berda ta esfender en chuzios.* **4.** Que esfiende o meyo ambién: *Os berdes sacoron muitos botos en as eslezions.*

**berdura**

*n.f.* Planta minchable que se cautiba en ortal: *As bainetas e o bróquil son berduras.*

**bereno**

*n.m.* **1.** Sustanzia que orichina mals greus en os sers bibos e mesmo puede plegar á matar-los: *Chitoron bereno ta esfuriar as escarabachinas.* **2.** *feg.* O que ye malo: *Ta os dolentos de figado as bebidas alcolicas son puro bereno.* **3.** Fruita berda, que encara no ye matura: *No cullas encara os malacatons que son bereno.*

**berenoso, berenosa**

*ach.* Que tien bereno: *As radizes de mandragora son berenosas.*

**bergüeña**

*n.f.* **1.** Sensación que produxe bella cosa que no mos parixe dina: *Se metió roya de bergüeña cuan a mayestra la sacó ta ra loseta.* **2.** Respeto que una presona se tien á era mesma: *Si teneses una mica de bergüeña, no eses feito lo que has feito.* **3.** O que fa que mos encarrañemos: *Ye una bergüeña lo que dizió ro menistro; si tenese dezenzia, tenerba que demitir.*

### **berníz**

*n.m.* Liquido que se da por a superfizie de bels ochetos ta que brilen u ta protecher-los de l'aire u l'auga: *Dio dos napas de berniz á ra puerta de a carrera.*

### **beroso, berosa**

*ach.* Fruto quasi maturo, pero que encara no ye emberato de raso: *Ta ras ensaladas os millors tomates son os berosos.*

### **berra**

*n.f.* **1.** Parti d'una planta que naxe de o tronco prenzipal u d'un camal e que tien fuellas, flors e fruitos: *As berras son brancas menos rezias que os camals.* **2.** Planta berda con muitas brancas que crexe en l'auga: *L'abrebador estaba pleno de berras.* **3.** Mena de filo que forma os musclos e atros texitos d'animals u plantas: *Ista chulla de betiella tien muita berra.* **4.** Trallo u tocho alargato: *Chitemos dos buenas berras en o fuego ta calentar-nos.*

### **berro, berra**

*n.* Tozino (u tozina) adedicato á ra reprodución: *Iste berro pasa de seize robas.*

**berso**

*n.m.* Cadaguna de as linias de un poema: *Ha escrito un romanze de zien bersos.*

**berza**

*n.f.* Planta minchable que se cautiba en as güertas, de grans fuellas berdas e con pencas blancas: *Ayer zenemos berza con trunfas.*

**besita**

*n.f.* **1.** O feito d'ir á beyer á una presona á casa suya: *Güei iremos á fer una besita á Chulianet que ye dolento.* **2.** Biache ta bel puesto: *O cabo semana pasato estié de besita en Benás.* **3.** Presona que ba á beyer á beluno: *Ayer tenimeos besita, benioron unos amigos de Samianigo.*

**besitar**

*b.tr.* **1.** Ir á beyer á una presona á casa suya: *Maitín iremos á besitar á tía Andresa.* **2.** Biachar á bel puesto: *O chuebes besitaremos a esposición de Goya.*

**beso**

*n.m.* Toque u amoroseo con os morros: *Li dio un beso á o suyo nobio.*

**besque**

*n.m.* **1.** Pasta apegallosa que s'emplega ta cazar paxaros: *Cazar paxaros con besque ye muito cruel.* **2.** Por estensión, cualesquier sustanzia

apegallosa: *Mira á beyer si apegas ixo con besque, que no fa que soltar-se.*

## **bestia**

*n.f.* Animal de cuatro patas: *As bacas e os machos son bestias.*

## **bestiar**

*n.m.* Ganato, conchunto d'animals de a mesma especie que cría l'ombre ta o suyo probeito: *Enixe lugar bi ha muito bestiar, sobre tot bacumen.*

## **bestir**

*b.tr. e prnl.* **1.** Ficar ropa á beluno: *Mai yera bestindo á o bibilón. Toz os maitins se biste en meyo menuto.* **2.** Adornar, atocar: *Cal bestir a sala porque ye muito freda.* // **3.** *b.intr.* Resultar pincho, elegán: *O negro biste muito.*

## **bestito**

*n.m.* **1.** Ropa de bestir de muller d'una pieza: *Lebaba un bestito escotato de flors.* **2.** Ropa de bestir esterior e completa d'una presona: *O bestito aragonés ye muito bariato, pos pende de as redoladas. O sastre l'ha feito un bestito de lana de tres piezas.*

## **beta**

*n.f.* **1.** Troz de tela, cheneralmén de cotón, largo e estreito: *As esparteñas gosan nugar-se con beta negra.* **2.** Cuerda fineta de cotón u esparto: *Ligó ro paquete con un troz de beta que teneba amán.* **3.** Filo que se enfila en l'agulla: *Enfiló l'agulla con una beta parda ta cusir o botón.* **4.** Zona de

mineral u augua que se troba debaxo de tierra: *Han trobato una beta d'augua debaxo de a casa la billa.* // **5. loc. ni beta:** Cosa de cosa: *De bino ya no en teneban ni beta.* **6. loc. tirar de beta:** Dar-se bando, farutiar: *Cómo tiraba de beta o pijaito ixe!*

## **betiello, betiella**

*n. 1.* Cría de a baca: *Ixe betiello no fa que toziar.* // *2. n.f.* Carne d'iste animal: *Ayer chintemos betiella con suco de fongos.*

## **beyer**

*b.tr. 1.* Catar con os güellos: *No beyeba bien e por ixo lebaba lentes.* **2.** Replecar: *A!, agora lo beigo.* **3.** Considerar, chuzgar: *No beigo cosa mala en que faigas ixo que dizes.* **4.** Prebar d'aberiguar bella cosa: *Beste-ne á beyer si bi ha carta en o buzón.* // **5. b.prnl.** Trobar-se en determinata situación: *Por no fer-me caso, agora te beyes asinas.* // **6. loc. á beyer:** S'emplega ta demandar atención: *Á beyer, quí sape qué ye isto?* // **7. loc. beyer-las-se con beluno:** Concarar-se con beluno: *Como faigas ixo, las te beyerás con yo.*

## **bez**

*n.f. 1.* Inte en que pasa bella cosa: *Una bez beyé un onso.* **2.** Cadaguna de as ocasions en que se fa u repite bella cosa: *Cal que faigas o debuxo atra bez.* **3.** Puesto que tien una presona en una ringlera: *Ya me ba á tocar a bez en a pescatería.* // **4. loc.alb. de bez:** En o mesmo inte: *Minchaba de bez que bebeba. De bez que bas ta o forno, merca o periodico.* // **5. loc. á las bezes:** De cabo cuan, de cuan en bez, no siempre: *Normalmén ba ta o zine, pero á las bezes se'n queda en casa.* **6. loc. á bezicas:** pocas begatas: *Sólo chuga á*

*ra lotería á bezicas.*

## **bezicleta**

*n.f.* Beyiclo de dos ruedas con un sillote, manillera e dos pedais: *As bezicletas de montaña son as que tienen as ruedas más amplas.*

## **bezinal**

**I. n.m.** **1.** Zofra, treballo que tot lo bezindato d'un lugar fa gratis por estar de probeito común ta toz: *Xarticoron á bezinal ixa plana ta fer un poliesportibo.* **II. ach.** **2.** De os bezinos u que tien que beyer con ers: *Han creyato una asoziazión bezinal.*

## **bezindato**

*n.m.* Conchunto de bezinos d'un lugar, barrio u edifizio: *O bezindato aprebó por mayoría puyar as condutas.*

## **bezino, bezina**

**I. n.** **1.** Presona que bibe en o mesmo lugar, barrio u edifizio: *As dos son bezinas de patio.* **II. ach.** **2.** Chunto, poco luen: *Aragón e Navarra son países bezinos.*

## **bi**

*pron.alb.* **1.** S'emplega en as formas impersonals de o berbo *aber*: *Bi eba muita chen.* **2.** Fa referencia á presonas, equibalendo, alto u baxo, á o pronombre *se*: *Aprendez-tos o romanze e amostraz-lo-ie á os fillos.* **3.** Fa referencia á bel puesto conoxito con anterioridá: *E si combiene no ir ta lo*

*café, no i ba.* **4.** Fa referencia á bella cosa dita con anterioridá, equivalendo, alto u baxo, á o pronombre alberbial *ne*: *Has pensato en dar diners? No bi he pensato.* OSB.: Iste pronombre alberbial prene, seguntes os casos, atras dos formas: *i*, debán de consonán e *ie*, dezaga de berbo.

## bía

*n.f.* **1.** Rodil de fierro por do marcha o tren: *O tren ha plegato tardi porque un lurte ha bozato la bía.* **2.** Camín que leba á bel puesto: *As autopistas son bías rapedas de zerculación.* **3.** Pasando por: *Bolemos ta Chapón, bía Amsterdam.*

## biachar (u biachechar)

*b.intr.* Fer biaches, ir d'un puesto ta atro emplegando normalmén un beyiclo: *Á eras lis cuaca muito biachar.*

## biache

*n.m.* Mobimiento que se fa d'un puesto ta atro emplegando normalmén un beyiclo: *Iste estiu han feito un biache á Turquía.*

## biachero, biachera

*ach. e n.* Que biacha: *Ye una parella muito biachera. Os biachers asperoron más de zinco oras en l'aeropuerto.*

## bibilón, bibilona

*n.* **1.** Nino u nina que remata de nixer u que tien pocos meses: *Mai dio de tetar á o bibilón.* **2.** Cría d'animal: *Ixe potret ye o bibilón de a yegua torda.*

## **bibir**

*b.intr.* **1.** Tener bida: *Yaya bibió nobanta añadas.* **2.** Estar en un puesto e fer bida en er: *A suya chirmana bibe en Alquezra.* **3.** Tener o que cal: *Cuasi no puede bibir con un chornal tan alcanzato.*

## **biblioteca**

*n.f.* **1.** Edifizio u cambra do bi ha muitos libros ta que puedan estar consultatos u leyitos por a chen: *A biblioteca monezipal tanca os sábados.* **2.** Mueble con repalmars ta i ficar libros: *O segundo repalmar de a biblioteca ye zerchato por o peso de os libros.* **3.** Conchunto de libros: *Yayo Pascual teneba ra millor biblioteca de teyatro de tot lo lugar.*

## **bibo, biba**

*ach.* **1.** Que tien bida: *Os inseutos son sers bibos.* **2.** Que para cuenta en as cosas con fazilidá: *Ixa ye más biba que a fambre.* **3.** De muita intensidá: *O royo ye una color biba.*

## **bichilla → bechilia**

## **bico**

*n.m.* Barrio, cadaguna de as grans zonas en que se trestalla una ziudá u lugar: *Biben en o bico baxo.*

## **bida**

*n.f.* **1.** Estato cambián de os sers bibos que fa que naxcan, crexcan e se reproduzcan: *Un calabre ye un cuerpo sin de bida.* **2.** Conchunto de toz os ser

bibos: *A contaminación fa que a bida en a Tierra siga cada begata más difízil.* 3. Periodo de tiempo que pasa dende que naxe un ser dica que se muere: *A bida d'un can gosa durar doze añadas.* 4. O que dura una cosa: *A bida d'ista batería ye de cuatro añadas.* 5. Autibidá u conchunto d'autibidaz: *Ista crrera tien muita bida porque bi ha muitos bars e botigas.*

### **bidolla**

*n.f.* Alimento, chenta que s'ameniste ta bibir: *Como en o lugar no bi eba treballo, e teneba que precurar por a bidolla, tenió que emigrar ta ra ziudá.*

### **biduo, bidua**

*ach. e n.* Presona que yera casata e que li s'ha muerto l'ombre u a muller: *Ye bidua dende fa tres diyas.*

### **bieco**

*n.m.* Boca cornia de as abes: *As alicas tienen o bieco chirato ta abaxo.*

### **biega**

*n.f.* 1. Fusta larga e rezia que s'emplega ta sustener o teito d'una casa u o solero d'arriba: *Teneban que cambiar una biega que yera querata.* 2. Troz de fierro u cualquier atro material que s'emplega ta o mesmo: *Espaldoron a falsa ta puyar a casa e aprobeitoron ta meter biegas de fornigón.*

### **biellera**

*n.f.* 1. Zaguero periodo de a bida d'una presona cuan ya tien muitas añadas: *En a biellera, á las bezes, os comportamientos son como en a*

*ninez. 2.* Conchunto de carauteristicas que tienen as presonas con muitas añadas: *Por un regular en a biellera tot son malotías. 3.* Conchunto de chen biella: *Menuda biellera bi eba en ixe corrinche, denguno no baxaba de as güítanta añadas.*

## **biello, biella**

*ach. e n. 1.* Que tien muitas añadas u ye en as zagueras etapas de a suya bida: *O suyo paye ye muito biello. Ixa lampa ye biella, tien más de doscientas añadas. // ach. 2.* Que bi ye dende fa muito tiempo: *Semos biellos amigos. 3.* Que ye estorbato u arguellato por o paso de o tiempo: *Caldrá tornar á encuadernar iste libros porque as tapas están biellas.*

## **bielluz → biellera**

## **bien**

**I. alb.** **1.** Como cal, de buena traza: *Mira si fas bien o treballo en puesto de charrar tanto. 2.* Muito, prou: *Di-le-ne bien alto, que te sienta. 3.* Endica que se ye d'alcuerdo con bella cosa: *Bien, ya te'n daré, no pases pena. // loc. 4. bien de:* Muito: *Bien de chen que bi eba en a replazeta. II. ach. 5.* D'alta posiziόn sozial: *Ye de chen bien e cuasi no charra con denguno. III. n.m. 6.* O que ye útil: *Li carrañó por o suyo bien. 7.* O que ye bueno u perfeuto: *Ixa organizaziόn treballa por o bien de as soziedaz indichenas.*

## **biera**

*n.f.* Bebida alcolica amarillenca e de sapia amarga que se fa d'ordio: *A biera dixa una escuma blanca cuan la chitas en o beire.*

## **biernes**

*n.m.* Diya de a semana que ba dimpués de o chuebes e antis de o sabado: *O biernes ye o zaguero diya d'escuela.*

## **biero**

*n.m.* Camín estreito: *O camín ta puyar á l'ibón ye malo, sólo puez ir por un biero muito tuerto.*

## **biespra**

*n.f.* **1.** Diya chusto antis d'atro: *A biespra de o miércoles ye o martes.*  
// *n.f.pl. 2.* En o catolizismo oración que se reza á l'escurexito: *En rematar o diya, os monchos se complegoron en a sala ta rezar biespras.*

## **bietar**

*b.tr.* Pribar fer cualcosa: *O medico l'ha bietato o tabaco. Una cleta bietaba ra dentrata á ra pardina.*

## **bigulín**

*n.m.* Traste mosical de cuatro cuerdas, con un son acuto e brilán que se tañe con un aspo: *Muitas cantas de o país s'acompañan con bigulín e acordión.*

## **billabarquín**

*n.m.* Ferramienta que sirbe ta fer foratos en una superfízie dando bueltas en una manillera: *Güei quasi no s'emplegan os billabarquins, pos os foratos gosan fer-sen con un espirallo eleutrico.*

**billet**

*n.m.* **1.** Papel moneda que bale diners: *Un billet de bente euros bale igual como diez monedas de dos euros.* **2.** Dentrata de papel que, dimpués de crompata, mos dixa dentrar á bel espeutaclo u serbizio publico: *No sapeba o pre de o billet d'autobús.* **3.** Conchunto de papels iguais e con o mesmo lumero que sirbe ta prener parti en un chuego en o que tocan diners: *Mercoron un billet de lotería de Nadal.*

**billota**

*n.f.* Fruito de bels árbols de color parda e con una casca dura: *As lezinias dan billotas.*

**bimbre**

*n.m.* Matullo que crexe en os berals de os ríos, con brancas luengas e finas que s'emplegan ta texir ochetos: *Han crompato una zesta de bimbre ta alzar as trunfas.*

**bin (u bino)**

*n.m.* Bebida alcolica que sale de a uga: *Os binos de o Semontano son de muita calidá.*

**binagre**

*n.m.* Liquido agro que sale de o bino e que s'emplega en a cozina: *Ta escabechar cal azeite e binagre.*

**binagreras**

*n.f.pl.* Conchunto de dos charras chiquetas, una ta olio e atra ta binagre, que se fican en a mesa ta que a chen s'apañe a chenta seguntes li pete: *As binagreras yeran plenas de binagre, pero quasi no teneban olio.*

### **binza**

*n.f.* **1.** Pelleta fina, telo: *Entre as napas de bruno bi ha una binza. Debaxo de a casca de güiego mos trobamos una binza.* **2.** Texito que embolica os musclos: *Una binza gosa embolicar os musclos.* **3.** Texito que une os musclos á os güesos: *Cuasi no puede marchar porque li s'ha inflamato una binza de o chenullo.*

### **biña**

*n.f.* Terreno plantato de bites: *Ixa biña ye de garnacha.*

### **biñero**

*n.m.* Terreno muito gran plantato de bites: *Tien un biñero que no l'abracas con a bista.*

### **birla**

*n.f.* Pieza alargata, tradizionalmén de fusta, anque güei son d'atros materials, que se tien dreita e que se mete chunto con atras ta chugar á fer-las cayer con una bola que se chita redolando: *Han ubierto un chuego de birlas en a ziudá que ye muito caro.*

### **birolo, birola**

*ach.* e *n.* Presona que tien un güello, u os dos, que no miran en direzión

normal: *Como ye birolo, parixe que mira de bislai.*

### **bisalto**

*n.m.* **1.** Mena de baineta minchable con lulos redondos: *Cal cozer bien os bisaltos que si no tienen muitos filos // loc.* **2. lulos de bisaltos:** As simiens, tamién minchables, de os bisaltos: *Ayer zenemos reboltillo de lulos de bisaltos con magra.*

### **bislai, de**

*alb.* **1.** De traza enclinata: *Sarró a fusta de bislai ta que engalzase con l'atra en o cantón.* **2.** Sin mirar dreitamén: *Me miró de bislai e sin debantar a capeza.*

### **bista**

*n.f.* **1.** Sentiú que fa que podamos beyer as cosas: *Ixe tien mui buena bista, beye millor que as alicas.* **2.** Güellada: *Baxó a bista plena de bergüeña.*

### **bistero, bistera**

*ach.* **1.** Que ye á o consonán ta beyer bien: *Se puyó en un puesto bistrota beyer si plegaban.* **2.** Que truca l'atención porque ye polito u atrautibo: *A portalada d'ixe libro ye bien bistera.*

### **bistrayer**

*b.tr.* Alpartar, deseparar: *Li bistrayoron o quinze por ziento de o chornal en conzeuto de I.R.P.F.*

### **bite**

*n.f.* Planta que o fruto ye a uga: *Han esforrazinato as bites ta que chiten millor.*

## **bitumen**

*n.m.* Crema ta escoscar os zapatos e dar-lis brilo: *Antis de dar-li bitumen á o calzero, cal tira-li lo polbo.*

## **blanco, blanca**

**I. ach.** **1.** De a color de a nieu u a lei: *Fazió o leito con linzuelos blancos.* **2.** De color clara: *Cromporon una botella de bino blanco.* **II. n.m.** **3.** Parti trasparén de o güego: *O güego tien blanco e robillo.* **4.** Parti blanca de o güello: *Li se beyeban unas benetas royas en o blanco de o güello.* **5.** Tozino, graxa de o pernil: *Iste pernil ha salito con poca magra e muito blanco.* **6.** Ocheto enta o que se chita bella cosa u enta o que s'endreza bel tiro: *De tres tiros sólo que uno dio en o blanco.* // *n.f.* **7.** Fegura mosical que bale como dos negras: *En un compás de cuatro por cuatro dentran dos blancas.*

## **blando, blanda**

*ach.* **1.** Que se talla u se funde con fazilidá cuan se preta: *Os onsez de peluche son blandos.* *O pan de o diya ye blando.* **2.** Mullato, umedo: *Dixa estendita ra ropa que encara ye blanda.* *Güé fa un diya blando e ye fázil que pleba.*

## **bleda**

*n.f.* Berza, planta minchable que se cautiba en as güertas, de grans fuellas berdas e con pencas blancas: *Ayer zenemos bledas con trunfas.*

## **bobón**

*n.m.* Abe nueiturna de garrafiña con o bieco ganchuto, güellos redondos e grans e con unos flocos de plumas que semellan orellas: *O bobón puede plegar á setanta zentimetros.*

## **boca**

*n.f.* **1.** Parti de a cara por a que minchamos: *Cuan se mincha no bi ha que ubrir a boca.* **2.** Güeco en o que i son a luenga e os diens: *Teneba ra boca plena de plagas e quasi no podeba minchar.* **3.** Forato por do s'imple a bota u o porrón: *A boca de o porronet yera muito chiqueta e calió un embasador ta emplir-lo de bino.* **4.** En cheneral cualesquier obredura: *A boca de o forno, a boca de o pozo. // loc.* **5. boca como una espuerta (u como a puerta de a ilesia):** Boca muito gran: *No ye fiero, pero lo parixe porque tien una boca como una espuerta.* **6. charrar (u decir) con a boca chiqueta:** Charrar sin sinzeridá u con poca bogalería: *Me'n dizió con a boca chiqueta e por ixo no azeuté.* **7. ser de buena boca:** Minchar de tot e con buena gana de traza que tot preba bien: *Á ixe puez combidar-lo á minchar cuan quieras porque ye de buena boca.* **8. dar á bocataleca:** Tener potra en o chuego: *Á ixe parixe que le'n daban á bocataleca, ni sisquiera perdió una begata.* **9. chitar fuego por a boca:** Renegar, churar: *Cuan s'encarraña chita fuego por a boca.* **10. de mans á boca:** De bote e boleyo, sin asperar-lo: *Yéranos os zinco e de mans á boca sólo i quedemos cuatro.*

## **bocal**

**I. n.m.** **1.** Presona que representa á atras e tien dreito á charrar e botar en as reunions: *Zilia estiό trigata bocal de a nueba direutiba.* **2.** Parata, entibo

chiquet que se fa en un río u zequia ta esbarrar augua: *Caldrá fer un bocal ta furnir d'augua á o molín.* // *n.f.* **3.** Letra que se prenunzia ubrindo a boca de traza que l'aire sale sin chocar con cosa: *As bocals aragonesas son “a, e, i, o, u”.* **II.** ach. **4.** Que tien que beyer con a boz: *O cantaire no podió cantar porque teneba inflamatas as cuerdas bocals.*

## **bochar**

*b.tr.* **1.** Mober, cambiar de posición u de puesto: *Bocha ixa silla d'asti e arrima-la á ra paret.* **2.** Chitar ta abaxo, denegar, fer fracasar bella cosa: *L'han bochato o proyeuto.* // **3.** *b.prnl.* Mober-se: *No feba que estar bochando-se, no aturaba de garriar.*

## **boda**

*n.f.* Casorio, zerimonia u fiesta en a que dos presonas se casan: *Pietro e Carmen fazioron a boda en casa la billa.*

## **bofo, bofa**

*ach.* **1.** Fruito con casca que ye bueito, xuto u malmeso por dintro: *Cuasi no minchemos almendras, cuasi totas yeran bofas.* **2.** Blando, sin fuerza u sin forma definita: *Yes asinas de bofo por no fer esporte. Tien a tripa bofa.*

## **boforón**

*n.m.* Forato de o culo: *O bibilón teneba enritato e escuento ro boforón e mai le'n ruxió con polbos talco.*

## **bogal**

*ach.* **1.** Presona que da o que tien sin asperar cosa á cambio: *Zilia ye muito bogal e treballa en una O.N.G.* **2.** Amplo, folgazano: *Mai crompó á o suyo fillo un gambeto bien bogal ta que li serbise cuan crexese.* OSB.: O masculino e o femenino emplegan a mesma forma.

## boira

*n.f.* **1.** Masa cheneralmén blanquiñosa u grisenga, composata de chiquetas gotas d'auga e que ye en o zielo: *Güei o zielo ye raso, no bi ha ni una boira.* **2.** Boiras que, por efecto de a condensanzión, se troban á ran de o suelo: *Menuda boira s'ha chitato, asinas que güei mal diya ta conducir.* // loc. **3. boira grasa:** boira blanca e baxa que parexe de cotón. **4. boira seca:** Boira altera á faxas que parexen esfilorchatas. **5. boira preta:** Boira tan baxa e tan compauta que quasi no dixa beyer: *Con ista boira tan preta, no beyerás ni sisquiera con as luzes antiboira.* **6. boira pixadora:** Boira que chumia e chupe tot lo que pilla: *Ista boira pixadora te dixa tot chupito.*

## bola

*n.f.* Ocheto redondo de cualesquier material: *Ta bater as birlas cal chitar-lis una bola.*

## bolalla

*n.f.* Conchunto d'abes: *Bes-te-ne ta o corral e chita-le panizo á ra bolalla.*

## bolán

*n.m.* **1.** Terreno crepato pleno de boscarral e broza: *Para cuenta no te fiques por ixos bolans, no baigas á fer-te mal.* **2.** Mena de falz sin diens: *Agafó un*

*bolán ta fer un poco de yerba ta os coniellos.* **3.** Mena de rueda que sirbe ta conducir autos u beyiclos semellans: *Chira lo bolán, no baigas á salir-te de a carretra.* OSB.: A zaguera azeución ye una adautazión.

### **bolandrina**

*n.f.* Paxaro de cuerpo negro e peito blanco, con a coda rematata en dos picos e que bola muito rapedo: *As bolandrinas gosan fer os niedos en os ráfels.*

### **bolar**

*b.intr.* **1.** Ir por l'aire: *Os paxaros bolan.* **2.** Ir muito rapedo: *Bes-te-ne bolando d'aquí.* **3.** Desapareixer en un inte: *Ya han bolato os cespillos?, si no fa ni dos minutos que los he sacato.* **4.** Chitar en un puesto o que ye dintro d'un rezipién: *Me bolé un poquet de lei en o baso.*

### **boleta**

*n.f.* Paxaro de garrafiña semellán á o güeitre, pero más chicorrón, de color blanquiñosa con as puntas de as alas negras e o bieco luengo e amariello: *As boletas miden unos sisanta centímetros.*

### **boligrafo**

*n.m.* Mena de lapizero con tinta dintro: *M'he mercato un boligrafo azul de punta fineta.*

### **bolisa (u bolisma)**

*n.f.* **1.** Chiquet floco de nieu: *Prenzipioron á cayer unas bolisas chiquetas, pero en menos de meya ora ya bi eba un palmo de nieu.* **2.** Particla

chicorrona de cualesquier cosa: *Debaxo de o leito bi eba bolisas de polbo. Escatizó ro fuego e brincoron bolisas de zenisa.* **3.** Bolisa, particla chiqueta de polbo u atra sustanzia que se cala en o güello: *Me plora iste güello porque m'ha dentrato una bolisa.* **4.** Particla chicorrona de zenisa u de cualesquier cosa que ye ardendo: *L'aire fazió que brincasen bolisas de a foguera.*

## **bolito**

*n.m.* **1.** Mobimiento por l'aire: *Qué bolitos más raros feba ra milorchas de Tonón.* **2.** Biache que se fa por l'aire: *O bolito de Pau beniba con dos oras de rezago.* // *loc.* **3. fer bolito:** Ir-se-ne, fuyir, eslampar-se: *Ista mesacha ya ha feito bolito atra begata, no atura un inte en garra puesto.*

## **bolsa**

*n.f.* **1.** Mena de saco feito de tela, plastico u cualesquier atro material blando que s'emplega ta lebar u alzar cosas: *Ficó a crompa en una bolsa de plastico. No trobaba ra bolsa d'esporte.* **2.** Lorza, ruga en a piel u en a ropa: *Ixe bestito li fa bolsas. Qué bolsas tien debaxo de os güellos!*

## **boltiar**

*b.tr.* Chirar, dar a buelta: *Entre os dos quasi no podioron boltiar o colchón.*

## **bolumen**

*n.m.* **1.** Cabida, espazio que ocupa una cosa: *L'alchub tien un bolumen de diez metros cubicos.* **2.** Cadaguno de os libros que en chunto fan una obra escrita: *Tien una enziclopedia de bente bolímens.*

## **bomba**

*n.f.* **1.** Traste parato ta que esclate: *En a guerra chitan muitas bombas.* **2.** Maquina que empenta un liquido u gas en una endrezera: *Caldrá apañar a bomba de o pozo porque si no, abremonos á sacar l'augua á pozal.* **3.** Notizia que ye una sospresa porque no s'asperaba: *Menuda bomba han dato por telebisión! O casorio d'ixos dos ye estato una bomba.*

## **bombe**

*n.m.* Canta u bersos que s'emplegan ta beyer qui la para en un chuego de ninos: *Chitoron o bombe ta chugar á marro.*

## **bombero, bombera**

*n.* Presona que tien como treballo amortar fuegos u aduyar cuan pasa bella esferra: *Os bombers benioron á sacar-los de l'asensor.*

## **borda**

*n.f.* Casa en o mon, alpartata de o lugar, que s'emplega como estrabilla e ta alzar palla e yerba: *En estiu pasamos bels diyas en a borda.* OSB.: Tamién existe a barián fonetica *buerda*, boz más acuerde con a fonetica istorica de l'ragonés.

## **bordar**

*b.tr.* **1.** Fer debuxos con filos en una tela: *Yaya bordaba un linzuelo con as inizials de mama.* **2.** Fer una cosa muito bien: *Has bordato o treballo de Luenga.*

## **borde, borda**

*n. 1.* Presona albandonata por os suyos pais e que ye criata en un ospizio: *Ixa muller no conoxe qui son os suyos pais, ye borda.* *2.* Presona que ye naxita fuera de a parella, que o suyo pai no ye l'ombre de a suya mai u que a suya mai no ye a muller de o suyo pai: *En a Edá Meya os reis d'Aragón teneban muitos fillos bordes.* *3.* Árbol (u planta) montesino que crexe salbache e que os suyos fruitos no son mui allá: *As oliberas bordas sólo sirben que ta adornar, porque as olibas no balen cosa.*

## **borguil**

*n.m.* Pallero á l'aire libre que ye un tocho arredol de o cualo s'amuntona la palla u a yerba: *Embolicoron o borguil con una napa de cheso ta que no se malmetese con as plebias.*

## **borina**

*n.f.* Dibersión goyosa e con bulla: *Se'n fuen de borina ta zelebrar a suya cumplañadas.*

## **borrador**

*n.m. 1.* Ocheto que s'emplega ta borrar o que ye escrito en a loseta: *Borra a loseta con o borrador, no con a man.* *2.* O que se debuxa u escribe por primera begata con ocheto d'enampliar-lo, alcorzar-lo u escoscar-lo más entabán: *Antis de fer a nobela, escribió tres borradors.*

## **borraina**

*n.f.* Planta berda que puncha un poquet, de tallos luengos e fuellas grans e que cuan floexe fa unas flors blancas u azulencas. Ye minchable como berdura e prauticamén sólo se cautiba con caráuter cheneral en Aragón. Se minchan os tallos, tirando-sen as fuellas, fueras de as tiernas que s'emplegan ta fer

crespillos: *As borrainas cuetas e apañatas con azeite crudo son un minchar sobrebueno.*

## **borrar**

*b.tr.* 1. Fer desapareixer d'un puesto as cosas que i son escritas u debuxatas: *Borró ro debuxo que eba feito porque no li cuacaba.* // *b.prnl.* 2. Fer desapareixer d'un puesto: *Se borroron de sozios.*

## **borrillón**

*n.m.* Bulto más u menos redondo que sale en a cabeza dimpués d'aber-bi abito un golpe: *Menudo borrillón l'ha salito por dar-se en o galze de a puerta.*

## **borruca**

*n.f.* Bulto chiquet e redondo que sale en a piel: *Fue ta o medico á que li cremasen una borruca.*

## **borzeguín**

*n.m.* Calzero que tapa o clabillar, se liga con currions e no ye tan alto como una bota: *Como prenzipia a fer fridor s'ha meso os borzeguins.*

## **bos → tos**

## **bosar**

*b.tr.* 1. Dar diners á cambio de bella cosa: *Bosoron a consumización á escote, entre toz.* // *loc.* 2. **bosar á l'inte:** Bosar de bez en o inte de a crompa u cuan mos dan a mercaduría: *Se'n leboron una cadena de mosica e la bosorón á*

*l'inte.*

## **bosque**

*n.m.* Selba, terreno con muitas plantas e árbols: *Os bosques son os libianos de a Tierra.*

## **bota**

*n.f.* 1. Calzero más alto que un borzeguín, que tapa tamién un troz de a garra e que, á las bezes, no leba corrions: *Se metió unas botas d'auga ta tirar o fiemo de a estrabilla.* 2. Rezipién feito con cuero d'animal, u otros materials, que s'emplega ta beber bino: *Ta beber en bota cal fer-lo á gargalet.*

## **botar (u botiar)**

*b.tr.* 1. Ir un ocheto en atra endrezera dimpués de chocar en una superfizie: *Ista pilota bota muito mal.* // *b.tr. e intr.* 2. Dar o boto: *Cuasi toz botoron a segunda candidata.*

## **botazión**

*n.f.* Triga, eslezión que fan barias presonas dizindo cadaguna qué triga entre barias ozions: *A botazión ta Cortes ye o domingo benién.*

## **botella**

*n.f.* Rezipién de cuello alargato e estreito que s'emplega ta alzar líquidos: *A botella de lei yera esmediata.*

## **botica**

*n.f.* Botiga en a que benden e fan merezinhas: *Os cabos de semana no ubren que as boticas de guardia.*

### **boticario, boticaria**

*n.* Presona que bende u fa merezinhas en una botica: *A boticaria no entendeba a letra de o medico e no podió dar-me a merezina.*

### **botifarra**

*n.f.* Embotito que se fa emplegando como base a carne de a capeza de o tozino: *En bels puestos d'Aragón adiben luenga á ra botifarra.*

### **botifuera**

*n.f.* Rebaxa que se fa en o pre de bella cosa: *Mos fazioron una botifuera de o diez por ziento por bosar á l'inte.*

### **botiga**

*n.f.* Bendeduría, puesto en do se benden cosas: *Debaxo de casa han uberto una botiga de fotos.*

### **botiguero, botiguera**

*n.* Presona que treballa en una botiga: *O botiguero me conselló muito bien sobre a nebera que amenistaba.*

### **boto**

*n.m.* 1. Opinión con a que una presona triga entre barias ozions: *Ixe no ganará con o mío boto.* 2. Dreito á botar: *Por un regular os secretarios*

*tienen boz, pero no boto.*

## **boto**

*n.m.* Rezipién feito con a pelleta de bel animal en o que se i fica bino, olio u atros líquidos: *Os antigos griegos, cuan nabatiaban, gosaban lebar o bino en botos de crapa.*

## **botón**

*n.m.* **1.** Pieza, cheneralmén redonda, que sirbe ta embrochar-se a ropa, calando-la en un cochal: *No podéba embotonar-se o cuello de a camisa porque no teneba botón.* **2.** Pieza que han bels trastes ta enchegar-los u fer-los funzionar: *No me ba o botón de o telesto de o mando.*

## **boxica**

*n.f.* **1.** Organo de o cuerpo, como un telo en forma de bolsa, en o que s'alzan os pixatos: *Yayo tenió que ir ta o urologo porque li feba mal a boxica cuan pixaba.* **2.** Bambolla, mena de bolseta de liquido que se fa en a piel: *Leba dos boxicas en o calcaño porque li preta o calzero.*

## **boz**

*n.f.* **1.** Soniu que fa l'aire en charrar cuan sale de os libianos: *A boz suya ye muito dulze.* **2.** Bocable, conchunto de sonius d'una parola: *A boz “agüerro” ye d'orichen basco.*

## **bozina**

*n.f.* Traste que fa un rudio acuto cuan se toca: *En ziudá no puede emplegar-se*

*ra bozina. A canasta no balió porque ya eba tocato ra bozina.*

## **bozón**

*n.m. Tape u zuro ta tapar bel rezipién: Embolicó ro bozón con un trapo ta que zarra-se millor e no s'escorrese o bino.*

## **braga**

*n.f.pl. Pieza de ropa interior de mullers que tapa dende a zentura dica a naxenzia de as garras: Se crompó una braga de cotón.*

## **braguero**

*n.f. Tetas grans de bels animals tetadors como bacas e crapas: As betiellas s'amorraban á tetar á o braguero de a baca.*

## **branca**

*n.f. 1. Parti d'una planta que naxe de o tronco prenzipal e que tien fuellas, flors e fruitos: As brancas naxen dreitamén de o tronco. 2. Cadaguna de as partis en que se trestalla un cambo de saper u zenzia: Dimpués de fer Dreito s'espezializó en a branca de Dreito Foral. 3. Conchunto de cosas que tienen un mesmo orichen común: L'aragonés ye una luenga de a branca latina.*

## **branquil**

*n.m. 1. Parti inferior d'una puerta: Dentra, no te quedes en o branquil. 2. Libel u ran que siñala o prenzipio de bella cosa: Sapendo dos mil bocables d'una fabla semos en o branquil de poder replecar-la e charrar-la con bella normalidá.*

## **brazo**

*n.m.* 1. Parti de o cuerpo que ranca en o güembro e plega dica ra man: *Doplamos o brazo por l'ancón.* 2. Percullo, parti d'un posillo en o que se refirma o brazo: *Se posó en o brazo de o sofá.* 3. Cadaguna de as dibisions que naxen dún cuerpo zentral en os ochetos: *Ixe candelero tien tres brazos.*

## **brazolet**

*n.m.* Mena de zerclo, de materials muito bariatos, que se leba como atoque en o brazo u en o maniquielo: *O brazolet que li regaloron li beniba amplio e cuasi li se'n cayeba por a man.*

## **brempa**

*n.f.* Imachen escura que dixa un cuerpo en o costato oposato á o que li da a luz: *Feba muita calor e mos posemos á ra brempa d'una carrasca.*

## **brenda**

*n.f.* Chenta lixera que se fa dimpués de chentar e antis de zenar: *Mai ya lis teneba parata ra brenda ta cuan salisen de a escuela.*

## **bendar**

*b.intr.* Minchar-se ra brenda: *En salir de clase se metieron á bendar.*

## **bresca**

*n.f.* Construición de zera que fan as abellas ta alzar-bi miel: *As abellas fan brescas en zillas esagonals.*

**breu**

*ach.m. e f.* Curto, que tien poca amplaria, longaria u durada: *Fazió una charradeta breu. Ye una nobela breu.*

**brienda → brenda****brilar**

*b.intr.* Reflexar a luz u dar brilo: *As estrelas brilan en o zielo. Ixos zapatos brilan muito.*

**brilo**

*n.m.* Luz u reflexo que biene de bel cuerpo: *O brilo de l'aniello. O brilo de o sol.*

**brincar**

*b.intr.* **1.** Debantar-se con fuerza d'un puesto ta tornar a cayer en o mesmo u en atro puesto: *Brinqué dica l'atra marguin.* **2.** Chitar-se dende arriba ta abaxo: *Brincó de l'árbol e quasi s'estozola.* **3.** Amostrar esteriormén que s'está encarrañato: *Tiene un chenio que sólo con dizir-le bella cosa, luego brinca.* **4.** Sobrexer, pasar por denzima: *Ixe tozino brinca bien de as diez robas.* // *b.tr.* **5.** Pasar un barrache por enzima: *Cuasi se mulla en brincar o tollo.*

**brioleta**

*n.f.* Planta de flors de color morada clara: *As brioletas han zinco petalos e naxen ta marzo.*

## briquet

*n.m.* Traste que sirbe ta enzender: *Como no teneba mistos, enzendió ro fuego con un briquet.*

## broma

*n.f.* **1.** Boira, zillo, gallín: *No se beyeba quasi con ixa boma.* **2.** Escuma, napa de bambollas chicorronas que se fa en a superfizie de bels líquidos: *Me sirbioron una charra de biera que teneba más broma que biera.*

## bróquil

*n.m.* Berdura, mena de pella berda, pero con sapia e ulor más finas: *O bróquil, como a pella ye un conchunto de manullos que se pretan arredol d'un troncho zentral.*

## broxo, broxa

**I.** *n.f.* **1.** Presona que, segundes a chen, emplega tien poders machicos: *A broxa fazió que o prenzipe se tornase en zapo.* **II.** *ach.* **2.** Parexito, semellán: *Ixe nino ye broxo ta o suyo paye.* OSB.: A tradición popular aragonesa charra quasi siempre de *broxas*, en femenino; o masculino, anque poco común, puede estar *broxo, bruxo e bruxón.*

## broza

**I.** *n.f.* **1.** Conchunto de yerbas e matullos que crexen esparditos de cualesquier traza en un terreño: *Si imos á fer un güerto astí, o primero que cal fer ye tirar a broza.* **2.** Busca en un güello: *Me plora iste güello porque me s'ha meso una broza.* **3.** Pinarra seca, fuellas xutas de pino: *No faigas fuego en o*

*mon, que agora bi ha muita broza e ye perigoso. // II. ach. e n.* **4.** Presona malfarchata, esgalichata, sostras: *Ba feito un brozas, ni que no tenese ta ir bien bestito.* **5.** Presona zaforas e zaborrera, que fa as cosas de cualesquier traza: *No dixes que meta man, porque ye un brozas e lo t'espiazará.*

### **bruno**

*n.m.* **1.** Planta que se cautiba en ortals e que crexe baxo tierra; ye redonda con muitas napas deseparatas por un telo e con una sapia picán: *Apañó una ensalada de tomate con olibas, bruno e azeite.* **2.** Planta con o tallo capuzato en tierra e as fuellas ta l'aire: *Os tulipans e os allos son brunos.*

### **brusa**

*n.f.* **1.** Camisa ampla, normalmén de o bestito tradizional: *A brusa se meteba dintro de os calzons.* **2.** Camisa de muller que s'estreita en a zentura: *Marieta s'ha bestito con una brusa de manga curta.*

### **brusca → busca**

### **buchaca (u bolchaca) → pochaca**

### **buco**

*n.m.* Masclo de a crapa: *O buco tien unos cuernos muito grans.* OSB.: Tamién ye muito común sentir a barián *boque*.

### **budiello**

*n.m.* Mena de tubo de gran longaria que ye dintro de o cuerpo, debaxo de o

estomaco: *Lo leboron á urchenzias porque teneba foratato ro budiello. Os churizos s'embotan en budielllos.*

### **buega**

*n.f.* Fita, güega, piedra u señal qu se mete ta deseparar dos propiedaz: *Retaculando con o trautor se lebó una buega por debán.*

### **bueito, bueta**

**I. ach.** **1.** Sin cosa en o suyo interior: *Ista caxa ye bueta.* **2.** Que no ye ocupato: *Ye bueto ixe posillo?* **3.** Con menos cosas que de cutio: *Dende que se casó a mía chirmana, ra casa parixe bueta.* **II. n.m.** **4.** En Fesica espacio en o que no bi ha cosa : *O bueto no tien ni sisquiera aire.* **5.** Puesto muito fondo e perigoso: *Dezaga de o xerbicadero no bi eba que o bueto.* **6.** Sensazión que se tien por a manca de beluno u bella cosa: *A suya perda estió un gran bueto ta toz.*

### **buelta**

*n.f.* **1.** Teito curbo: *Eban pintato as biegas de castaño e as bueltas de blanco.* **2.** Curba de un camín u carretera: *Cuasi se sale con l'auto por a buelta de as minglaneras.* **3.** Mobimiento en zerclo u arredol de bel puesto: *Ta calentar-sen, os chugadors dioron tres bueltas á o lugar. Da bueltas á o roz, no te s'apegue.* **4.** Rodeyo: *No baigas por astí que rodiaras e darás muita buelta.* **5.** Puesto do chira bella cosa: *A casa tuya ye á ra buelta d'ixe cantón.*

### **buen → bueno**

### **bueno, buena**

**I. ach.** **1.** Que ye como cal u como mos cuacarba: *A zinta que fazioron ayer por televisión yera buena.* **2.** Que tien salú: *No fue á treballar porque no yera bueno.* **3.** Que biene á lo consonán ta bella cosa: *A camamila ye buena ta o mal de tripa.* **4.** Más gran de o normal: *Se minchó una buena chabada de magra.* **II. alb.** **5.** Endica que semos d'alcuerdo: *Bueno, ya mos beyeremos maitín.* OSB.: A forma masculina s'apocopa u alcorza en *buen* debán d'un nombre: *Buen diya emos tenito güei!*

## **bueño**

*n.m.* Bulto más u menos redondo que sale en a capeza dimpués d'aber-bi abito un golpe: *Menudo bueño l'ha salito por dar-se en o galze de a puerta.*

## **buestro, buestra**

*ach. e pron. pos.* De busatros u de busatras: *Ista casa ye buestra. O buestro auto ye mal aparcato.* OSB.: Cuan ye achetibo cal meter l'article definito debán de o nombre á qui acompaña. A barián antiga d'ista parola ye *bueso, buesa.*

## **bufa**

*n.f.* Pedo que fa mui mala ulor e no se siente: *Se pegó una bufá que quasi mos afoga de o que putiba.*

## **bufar**

*b.intr.* **1.** Correr l'aire de traza que se sienta: *Cómo bufaba l'aire en ixe altero!* **2.** Soflar, fer salir l'aire de a boca con fuerza: *Bufa con fuerza si quiers que se sienta ra gaita.* // *b.prnl.* **3.** Chitar-se bufas: *Beluno debió bufar-se e a sala putiba.*

## **buidar**

*b.tr.* Dixar bueito un puesto un rezipién u cualquier atro puesto: *Abocoron o saco e lo buidoron de raso. Os espeutadors buidoron o zine en unos intes.*

## **bulcar**

*b.tr. e intr.* **1.** Enclinar cualquier cosa dica buidar o que tien dintro u dica que dixe d'estar dreita: *Bulca más a botella ta que salga l'augua. Bulcó con l'auto en una curba de l'autopista. O yudoca bulcó á o suyo contrincán en doze segundos.* **2.** Azilitrompar á beluno una ulor fuerte: *Lebaba tanta colonia que si pasaba zerca de tu, te bulcaba.* **3.** Suspender, no aprebar bella preba u bel desamen: *Lo bulcoron en a terzera preba. // b.prnl.* **4.** Meter muito intrés en beluno u en bella cosa: *Se bulcoron en una ONG ta aduyar á os ninos de o terzer mundo.*

## **bullir**

*b.intr.* **1.** Calentar un liquido dica que plega á zien graus u más: *L'augua bulliba e sacaba unas bambollas grandismas. // b.tr.* **2.** Fer que bulla un liquido u cozer-bi bella chenta: *Fillo, bulle l'augua ta cozer os espinais.*

## **buquir**

*b.tr. e intr.* **1.** Montar o buco á ra crapa ta prebar d'empreñar-la: *A crapa yera buquidera e o pastor li chitó o buco ta que la buquise.* **2.** Por estension, tener relazions secsuals plenas: *Los pillaron buquindo en l'auto.*

## **burnio, burnia**

*ach.* e *n.* Presona que tien un güello, u os dos, que no miran en direción normal: *Como ye burnia, parixe que mira de bislai.*

## buro

*n.m.* **1.** Bardo, mestura d'auga e tierra que gosa formar-se en o fondo de as auguas: *Cal limpiar a basa porque tien muito buro.* **2.** Mestura de tierra e augua que se masa e emplega ta achuntar adobas u piedras en fer paretes: *Masemos una muntonada de buro ta fer a paret de o cubilar.*

## burro, burra

**I. n.** **1.** Abrío, semellán á o caballo pero más chiquet, muito fuerte e treballadero, pero muito tozolón: *O pastor leba una burra ta o ganato.* // **2. n.f.** Piel dura que se fa en as mans por roze u presión: *Como no tenía costumbre de picar con a xata, li salieron burras.* **II. n.f. 3.** Bambolla, boxica que sale en a polpa de as mans, produzita cuan se traballa con bella ferramienta: *Feba muito que no tiraba de xata e li salieron burras.* **III. ach. e n. 4.** Presona alcanzata, zepurria: *Qué burro yes!, mira que dizir que a capeza chira una buelta entera!*

## busatros, busatras

*pron.pres.* Endica a segunda presona de o plural: *Busatras dos tos lebaz muito bien.*

## busca

*n.f.* Particla chiqueta de polbo u atra sustanzia que se cala en o güello: *Me plora iste güello porque m'ha dentrato una busca.*

**buscar**

*b.tr.* **1.** Prebar de trobar bella cosa: *Busca en o bagul á beyer si lo trobas.* **2.** Cullir á una presona en un puesto: *Antis d'ir ta o zine biene á buscar-me.*

**busté**

*pron.pers.* Endica a segunda presona de o singular e s'emplega ta charrar con respeto e modos: *Tu, posa-te astí e busté, siñor Chusé, se pose aquí.*

**butano**

*n.m.* Una mena de gas que se fica atapito en botellas de metal e s'emplega como combustible: *O gubierno ha puyato o pre de a botella de butano.*

**buzón**

*n.m.* **1.** Rezipién de diferens midas e formas con una fendilla que fa de porteta ta chitar-bi as cartas: *Han pintato os buzons de o patio porque yeran arguellatos.* **2.** bozón, tape u zuro ta tapar: *Fica-li o buzón á ra pipa.*

## c

*n.f.* Terzera letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “ca”: *Casa leba una ca.*

## cabal

*n.m.* **1.** Diners, riqueza que tien una presona: *Teneba una cabal desinforme, yera, con muito, o más rico de a redolada.* **2.** Cantidá d'augua que corre, espezialmén por un río: *O deschelo ha feito que a Zinca lebe muito cabal.*

## cabalero, cabalera

**I. n.** **1.** Fillo u filla á qui no li pertoca l'erenzio familiar: *Os fillos cabalers, por un regular, tienen que buscar-se a bida difuera de o lugar.* **II. ach.** **2.** Que tien cabal, u siga diners: *Ixa interpresa ye de dos sozias, una que ye a cabalera e atra, que ye a que treballa.* **3.** Guallardo: *As dos chirmanas yeran bien cabaleras, toz las se miraban cuan pasaban por debán.*

## caballero

*n.m.* **1.** Ombre que en l'antiguidá pertenexeba á ra nobleza: *En a Edá Meya aragonesa os caballers yeran en un libel de nobleza superior á os mesnaders.* **2.** Presonache que en a Edá Meya iba por o mundo esfendendo a chustizia, as mullers e atras baluras: *Don Quixot ye un presonache literario que reflexa l'esprito e as baluras de o caballero.*

## caballet

*n.m.* **1.** Zerclo de fierro con tres patas que, meso sobre o calibo de o fogaril,

s'emplega ta ficar denzima as cazuelas, sartanas u atros trastes semellans: *Cuasi se mos bulca ra sartana porque o caballet no pisaba bien.* **2.** Tarabidau con tres patas que s'emplega ta i ficar bella cosa en posición bertical: *O pintaire ficó ro cuadro en o caballet e prenzipió á pintar.* **3.** Suporte que fa de patas ta i ficar denzima una superfizie orizontal: *Paremos una mesa con dos caballez e un tablizo.* // **4. n.m.pl. caballez:** Plataforma chiratoria con caballez, atros animals, autos u cualesquier mena d'ochetos que sirbe ta dibertir-se: *Os caballez son una de as atrazions más tradicionals de as ferias* // **5. loc. caballet de mar:** Pex con a cabeza e o morro semellán á un caballo e con coda prensil: *O caballet de mar s'emplega muito como ocheto decorativo.* **6. caballet de san Bizén (u caballet de san Antón):** Inseuto gran, normalmén berdenco, que tien as patas de debán como dos grans pinzas muito rezias con pugas ta agafar as presas e cuan ye quieto parixe que siga rezando: *O caballet de san Bizén pone os güegos en masas escumosas que se ban tornando duras segundes ban xucando-sen.*

## **caballo**

*n.m.* Animal tetador gran, de cuatro patas, con clins muito grans e coda luenga, adomable e que ye muito útil ta l'ombre: *A equitazión ye un esporte que ameniste un caballo.* OSB.: A fembra de o caballo ye a *yegua*.

## **abar**

*b.tr.* **1.** Remenar a tierra u afondar en era emplegando una ferramienta: *Ye cabando con a xata en l'ortal.* // **2. b.intr.** Afondar: *Caba más que encara bi ha poco forato.*

## **chintar → chentar**

## **cabidar**

*b.tr.* Alzar diners ta o esdebenidero: *Cabidaban ta tener una biellera más segura. Qui no cabida cuan puede, no en tienen cuan quiere.*

## **cabo**

*n.m.* **1.** Cadaguno de os trozos en que se trestalla un testo largo: *O cabo primero de o libro trataba sobre a plegata de os arabes á Aragón.* **2.** Diya u diyas zaguers d'una semana u d'una añada: *O cabo de semana que biene mos n'iremos ta ra placha. Ta cabo d'año gosan fer-sen muitas zenas con baile.* **3.** Diya en que se cumple una añada dende que pasó bella cosa: *O sabado ye o benteno cabo d'año de o suyo casorio.* **4.** Troz de tierra que dentra en o mar: *En ixe cabo bi ha un faro ta abisar á os barcos.* // *loc.alb.* **5. de cabo cuan:** De tiempo en tiempo, á las bezes: *Por un regular zenamos en casa, pero de cabo cuan salimos á zenar por astí.*

## **cacaleta**

*n.f.* Troz de mierda chiquet e redondo de güellas e crapas: *Ha pasato o ganato e ha dixato a carrera plena de cacaletas.*

## **cachapo**

*n.m.* **1.** Cría de o coniello: *A coniella ha librato una loricada de cachapos.* **2.** Error que se fa en escribir u charrar: *Á o perdiódista li s'han eslisato tres cachapos en l'articulo.* OSB.: Ista zaguera azeución ye un castellanismo. En aragonés serba muito más correuto emplegarentibocación.

## **cacherulo**

*n.m.* Pañuelo que os ombres se ligan en a capeza cuan leban o bestito de o país: *Os cacherulos de cuadros son un imento muderno.* OSB.: A parola cacherulo ye relativamén muderna, pos siempre s'ha clamato *moquero* u *mocador*.

### **cacho, cacha**

*ach.* Con a capeza gullibaxa, mirando ta tierra: *Cuan l'encarrañoron se metió cacho e por pocas no preta á plorar.*

### **cacholoto**

*n.m. (adautación)* **1.** Fuella fina de metal: *Rezipiens de cacholoto.* **2.** Pote feito d'iste metal: *Un cacholoto de bledas.* *Un cacholoto de chils.*

### **cada**

*ach.* Endica distribución: *Cada diya que pasa falta menos ta rematar.*

### **cadena**

*n.f.* **1.** Conchunto de piezas en forma d'aniella que ban chuntas unas con atras: *Me s'ha estricallato a cadena de a bezicleta.* **2.** Conchunto de botigas de o mesmo tipo que pertenexen á una mesma interpresa: *A botiga de baxo casa ye d'una cadena alemana.* **3.** Interpresa que emite programas de radio u televisión: *Ixa cadena de televisión sólo fa decumentals.* **4.** Conchunto de feitos relacionatos entre ers e que ban uno zaga l'atro: *A proposición de lai ha orichinato una cadena d'aizions de protesta.*

### **cadiello, cadiella**

*n. 1.* Cría de os animals tetadors, más que más de o can: *Ixe can tan gran ye sólo un cadiello de mostín.* // *2. n.m.* Flor de a olibera e otros árbols: *Os cadiellos d'olibera son blancos e chicorrons.*

## cadiera

*n.f.* Banco de fusta con espaldera que ye arredol de o fogaril: *Yeran calentando-sen en a cadiera.*

## cado

*n.m. 1.* Forato baxo tierra do biben bels animals: *A liapre s'encadó en o cado ta que no la engalzase o can.* *2.* Escondrillo, puesto do s'amaga bella presona u cosa: *Amagoron o tesoro en un cado que sólo que ers sapeban.*

## caducar

*b.intr. 1.* Zircunduzir, rematar o plazo de bella cosa: *O plazo ta bosar a contrebuzión caduca o biernes.* *Ista lei caducó fa tres diyas.* *2.* Meter a treballar a facultá intelectual que premite razonar, esmachinar, fer calculos, ezetra: *Qué yes caducando, que no charras?*

## café

*n.m. 1.* Lulo de color parda con o que se fa una bebida estimulán: *Mercoron un quilo de café molturato.* *2.* Bebida escura que se fa con istos lulos e que tien una sopia amarga: *Á yo me cuaca o café sin zucré.* *3.* Bar do podemos prener ista e atrás bebedas e, por un regular, minchar cualcosa: *Dentremos en o café nuebo ta almorzar.*

## cagallón

*n.m.* **1.** Troz de mierda gran de o caballamen, bacumen e, mesmo, presonas: *Iba por o prato sin parar cuenta e pisó un cagallón.* // **2. loc. ir uno (u lebar á uno) como cagallón por zequia:** Fer una presona d'atra lo que li peta, tratando-la mal e no respetando-la cosa: *Pobret, no sé como no ha petato encara porque lo leban como cagallón por zequia.*

### caganiedos

*n.* **1.** O zaguero fillo en naxer: *Tenioron zinco fillos e Chulianet estió lo caganiedos. **2.** O más choben d'un grupo: *Izarbe yera ra caganiedos de a clase.* OSB.: Ista parola no cambia ni con o chenero ni con o lumero.*

### cagar

*b.tr., intr. e prnl.* **1.** Fer que salga por o boforón a mierda que tenemos en a tripa: *Se'n fue á l'escusau ta cagar.* // **2. cagar-la:** Fer mal bella cosa u estorbar-la: *Ya l'has cagato, agora si que no podemos fer cosa.* // **3. cagar-se:** Tener muita medrana: *Como puye á ra montaña rusa, se caga.*

### calandario

*n.m.* **1.** Lista de os diyas de l'año trestallata en meses e semanas: *Un calandario de pocha. En o calandario que bi ha en a paret os diyas de fiesta ban en royo.* **2.** Sistema de dibisión de o tiempo en años, meses e diyas: *O calandario musulmán ye lunar.* **3.** Traza d'organizar o tiempo repartindo-bi as autibidaz: *O calandario escolar abraça diez meses. O calandario futbolístico.*

### calar

*b.tr.* Meter bella cosa dintro de bel puesto: *Se caló as mans en as pochas.*

## **calaxera**

*n.f.* Mueble con muitos calaxos: *En a cambra, fito fito con o leito, tenemos una calaxera con diez calaxos.*

## **calaxo**

*n.m.* Caxón, parti d'un mueble que ye en un güeco e podemos sacar ta difuera e tornar-lo á calar ta dintro: *En o calaxo podemos alzar muitas cosas.*

## **calcaño**

*n.m.* Parti de dezaga de o piet d'una presona: *Cuan corrébanos me pisó o calcaño e quasi me caigo ta tierra.*

## **caldera**

*n.f.* 1. Rezipién de metal con o culo redondo que s'emplega ta guisar: *Guisoron una baca ta tot lo lugar en una caldera muito gran.* 2. Rezipién tancato de metal por do pasa augua e que s'emplega ta calefazión u otros usos: *Han cambiato a caldera de gasoil por una de gas.*

## **calefazión**

*n.f.* Sistema que sirbe ta calentar una casa u atro puesto: *Tien estricallata ra calefazión de l'auto.*

## **calendata**

*n.f.* Diya, mes e añada en que pasa bella cosa: *No remeraba ra calendata de a suya cumplañadas.*

## **calentar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Dar calor e fer puyar a temperatura: *Ayer quasi no calentaba o sol. S'amanoron á ra xera ta calentar-sen.* **2.** Pegar, zumbar: *No lo fotos, que tien pocas aguantaderas e te calentará.*

## **calentura**

*n.f.* Puyata de a temperatura de o cuerpo como esdebenenzia d'una enfermedá: *Fuoron por o medico porque no le baxaba ra calentura.*

## **caler**

*b.intr.* **1.** Ser menester: *Aspera-te, muller, no creigo que calga que baigas agora mesmo.* **2.** Aber á, tener que: *Cal que estudes si quiers aprebar.* OSB.: Ye un berbo defeutibo que no se conchuga que en a terzera presona de o singular.

## **calibo**

*n.m.* O que queda de a fusta u carbón d'una xera en amortar-se as flamas: *Rustiemos a carne en o calibo.*

## **caliéñ**

*ach.* **1.** Con temperatura altera: *A sopa ye caliéñ.* **2.** Encarrañato e nierboso: *Con o caliens que son os dos, no m'estraniarba que se zumbasen.* **3. feg.** Capino, zorro: *Yera caliéñ de tanto zorrupar.* OSB.: Ista parola que antigamén teneba ra forma femenina *calienta*, güei, en a fabla biba, no cambia con o chenero, emplegando-se siempre a mesma forma.

**calitre**

*n.m.* Chuizio, talento: *Toz paraban cuenta en as suyas opinions porque yera una presona con muito calitre.*

**callar-se**

*b.tr., intr. e prnl.* Tornar-se pastoso u solido bel liquido: *Ta fer morziellas cal rechirar bien a sangre ta que no se calle.*

**callar-se**

*b.intr. e prnl.* Dixar de charrar u fer rudio: *Calla-te e estudia!*

**callizo**

*n.m.* Carrera estreita e curta: *Alcorzarás si pasas por ixe callizo.*

**calmudo, calmuda**

*ach.* Que fa as cosas con calma, pandamén, sin alticamar-se: *No he beyito presona más calmuda en a mía bida, antis de fer una cosa la se piensa tres u cuatro begatas.*

**calor**

*n.f.* **1.** Temperatura altera en l'ambién: *Fa muita calor.* **2.** Sensación que tenemos en o cuerpo cuan a temperatura ye altera: *Me tiré o lastico porque teneba muita calor.*

**calso**

*n.m.* Sustanzia blanca que s'emplega ta fer zimento e mortero e tamién ta blanquiar as paretes: *Crompó dos robas de calso ta blanquiar a frontera de casa.*

## **calz**

*n.f.* Patada de o caballamen: *Para cuenta con a mula guita, que pega calzes.*

## **calzar**

*b.tr. e prnl.* Meter u lebar meso ro calzero en o piet: *No baigas escalzato e calza-te.*

## **calzero**

*n.m.* Pieza que cubre o piet protechendo-lo de o esterior: *Os borzeguins e as abarcas son diferens menas de calzero.*

## **calzetín**

*n.m.* Prenda de punto que tapa o piet e un troz de garra sin plegar á o chenullo: *Ta fer esporte se fica siempre calzetins de cotón.* OSB.: Os calzetins rezios, normalmén de lana, texitos de traza tradizional se claman *pials, peducos u pedalas.*

## **calzons**

*n.m.pl.* Pieza de bestir que cubre as garras e s'embotona en a zentura: *Cuasi siempre leba calzons baquers.*

## **camal**

*n.m.* Branca rezia d'árbol: *Ixa almendarra teneba unos camals de a brazo.*

### **camamila**

*n.f.* Planta merezinal de flors blancas que s'emplega ta fer infusions: *A camamila biene bien ta os retorzillons de tripa.*

### **camatón**

*n.m.* **1.** Faxo de yerba, esparto, flors, eztra: *Rancaba as yerbas e i feba camatons.* **2.** Por estensión, muntón u gran cantidá de cosas: *Menudo camatón de libros bi eba en a biblioteca.*

### **cambiar**

*b.tr.* **1.** Dar una cosa por atra: *Fue ta o banco á que li cambiaseen euros por dólars.* **2.** Fer que bella cosa siga diferén: *Ixas boiras siñalan que l'orache ba á cambiar.* **3.** Meter una cosa en puesto d'una atra: *Yera sentindo a radio e cambió d'emisora.* **4.** Pasar de marcha cuan se conduze: *Si no cambias, te se calará l'auto.* // *b.prnl.* **5.** Tirar-se una ropa e ficar-se una atra: *Como cuasi no teneba tiempo, se cambió en dos minutos.*

### **cambio**

*n.m.* **1.** Prozeso por o cualo bella cosa se torna diferén: *A bida de a montaña ha abito muitos cambios.* **2.** Tornas de diners: *O botiguero s'entibocó en o cambio.* **3.** Feito de dar una cosa por una atra u de ficar una cosa en puesto d'atra: *O entrenador ya no podeba fer más cambios.*

### **cambión**

*n.m.* Beyiclo gran con cuatro ruedas u más que s'emplega ta lebar cargas grans e pesatas: *Ixe cambión lebaba una biega d'azero de diez toneladas.*

### **cambiola**

*n.f.* **1.** Brinco que se da en l'aire mobendo as garras u as patas: *Mira que cambiolas fa ra yegua. O jotero fazió una cambiola palmotiendo con os piez en l'aire.* **2.** Boltera que se fa en l'aire: *A brincadora dio tres cambiolas antis de capuzar-se en a piscina.*

### **cambo (u campo)**

*n.m.* **1.** Tierra adedicata á o cautibo: *Ha plantato un cambo de zireseras.* **2.** Terreno más u menos montesino que ye fuera de a ciudá: *O domingo mos n'iremos ta o cambo.* **3.** Terreno parato ta fer bel esporte: *O cambo de fútbol yera embadinau.* **4.** O que ye relacionato con una zenzia u autibidá: *A ortografía dentra en o cambo de a gramatica.*

### **cambra**

*n.f.* **1.** Cadaguna de as partis en que se trestalla una casa: *A suya casa tien zinco cambras.* **2.** Maquina ta fer fotos: *Tiengo una cambra dichital que fa unas fotos muito buenas.* **3.** Espazio güeco que bi ha dintro de bellas cosas: *Totas as paredes de casa teneban una cambra d'aire.* **4.** Goma con aire á presión que bi ha dintro de bels cuerpos: *A pilota ya no serbiba porque li se rabentó a cambra.* **5.** Organismo que s'ocupa d'asuntos de gubierno: *A Cambra de deputaus. A Cambra de Comerzio.*

### **cambrero, cambrera**

*n.* Presona que treballa serbindo chentas u bebidas en una tabierna, restaurán u otros puestos: *Cal que os cambrers leben bien as serbillas.*

### **camello, camella**

*n.* **1.** Animal remugador más gran que o caballo e con dos chepas en a lomera: *Os camellos pueden estar muitos diyas sin prebar l'augua.* **2.** Presona que bende chiquetas cantidaz de droga: *Estió tres años en a garchola por camello.*

### **camín**

*n.m.* **1.** Puesto, por un regular de tierra, por o que imos d'un puesto ta atro: *Alcorzemos por o camín de ra fuen.* **2.** Conchunto de puestos por os que pasamos ta ir d'un puesto ta atro: *En o camín ta escuela bi ha dos fornos e tres tabiernas.*

### **caminar**

*b.intr.* Ir d'un puesto ta atro marchando con os piez: *Ta puyar á l'ibón cal caminar buen troz.*

### **camisa**

*n.f.* Pieza de bestir de tela e con mangas que cubre o cuerpo dende o cuello dica más abaxo de a zentura: *Lebaba a camisa por difuera de os calzons.*

### **camiseta**

*n.f.* Pieza de ropa interior u esportiba sin de botons que cubre o cuerpo dende o cuello dica más abaxo de a zentura: *En estiu muita chen biste con*

*camisetas de manga curta.*

### **campana**

*n.f.* **1.** Traste de metal que sona cuan l'apurria una pieza bandolera que leba dintro e se clama batallo: *As campanas de a ilesia tocaban á fuego.* **2.** Ocheto con trazas semellans á iste traste: *A campana estrautora de fumos.*

### **campión, campiona**

*n.* **1.** Presona u equipo que gana una competición: *O Binéfar estió ro campión de a temporada.* **2.** Presona que ye muito buena en bella autibidá: *Ye una campiona en fer cheroglificos.*

### **campionato**

*n.m.* **1.** Competición esportiba en a que o que gana se leba un premio: *Maitín prenzipia o campionato de xadrez.* **2.** Bitoria en una competición d'ista mena: *A escuela de o lugar se lebó ro campionato escolar.*

### **can, cana**

*n.* **1.** Animal tetador de cuatro patas que bibe con l'ombre fendo-li compañía e que l'aduya ta alzar a casa, o ganato, ta cazar, ezetra: *Os mostins son buenos cans ta o ganato.* // *loc.* **2.** *can d'atura (u can de chirar):* Perro de pastor: *Os cans d'atura sapen lebar bien á las güellas.* OSB.: A forma femenina puede estar *caña* u *cana*.

### **canal**

*n.f. u m.* **1.** Camín que leba augua d'un puesto ta atro: *O canal leba poca augua.* **2.** Clamor estreita e fonda: *As barranqueras han dixato una canal entre ixos dos mons.* **3.** Bal larga entre montañas: *A Canal de Berdún. A Canal Roya.* **4.** Paso estreito que comunica dos mars: *A canal de Suez.* **5.** Minchadera, por un regular de fusta, en forma de cleta e semellán a una be baxa (v) ta que minche o ganato: *Cal chitar más alfalz en a canal, que as güellas ya quasi s'han trusquito ro que bi eba.* **6.** Arrés muerta e espelletata que ya se puede troxar e minchar: *A canal d'ixe cordero pesaba güeito quilos.* **7.** Camín por o que s'emiten programas de radio e televisión: *Ixa cadena emite por o canal trenta e güeito.*

### **canario, canaria**

*n.* **1.** Paxaro cantaire chiquet, con plumas amariellas u berdas, alas punchudas e coda larga: *O canario s'eslampó de a gabia.* // *ach.* e *n.* **2.** De as islas Canarias: *Os platanos canarios son muito buenos.*

### **candrexo**

*n.m.* Animal de mar u río que tien una casca muito dura e dos pinzas debanteras muito grans e fortals: *Os candrexos de río de o país quasi son acotolatos.*

### **canguro, cangura**

*n.* **1.** Animal tetador australiano que marcha á brincos emplegando as dos patas zagueras que son muito grans e cuala fembra leba as crías en una bolsa u marsupia que ha en a tripa: *O canguro e o coala son tetadors marsupials.* **2.** *n.m.* Presona que treballa cudiando ninos cuan os suyos pais tienen que salir: *Liena s'aduyaba en os estudios treballando de canguro.*

OSB.: En ista zaguera azeución s'emplega siempre a forma masculina *canguro*, malas que os determinans que l'acompañan pillan o chenero de a presona: *un canguro, una canguro*.

### **cansar**

*b.tr. e prnl.* Sentir-se feble e sin fuerzas: *Mos cansemos de tanto correr.*

### **canso, cansa**

**I. ach.** **1.** Feble, sin fuerza u sin capazidá: *Estoi canso de tanto picar. A bista cansa.* **2.** Que fastia, que aburre: *Ixe treballo ye muito canso, siempre fendo lo mesmo.* **3.** Que cansa: *Esbrinar zafrán ye muito canso, rematas baldato.* // **II. n.m.** **4.** Forato por o que enfilamos o filo en l'agulla: *Ye bien fázil enfilar as agullas de colchón porque o canso ye muito gran.*

### **canta**

*n.f.* **1.** Composizión e mosica feita esprés ta cantar-la: *Cantó una canta acompañando-se de a guitarra.* **2.** Parolas cantatas d'una jota: *As cantas gosan rimar en asonán.* **3.** O que se diz de traza terne e catenaza: *Atra begata con ixa canta?, bes-te-ne e dixa-me estar!*

### **cantaire**

*n.m. e f.* Presona que canta como treballo: *Ixos cantaires rematan de grabar un disco.* OSB.: Ista parola ye de chenero imbariable, anque de cabo cuan se siente a forma femenina *cantaira*.

### **cantal**

*n.m.* Piedra: *O pastor li chitó un cantal á o mardano ta que s'esbarrase.*

### **cantalada**

*n.f.* Golpe que se da chitando un cantal: *Ixa zicatriz que leba en a fren ye d'una cantalada de cuan yera zagal.*

### **cantar**

*b.tr.* **1.** Emitir sonius con a boz de traza que faigan una melodía mosical: *En a lisara mos fartemos de cantar.* **2.** Emitir rudos: *Siente cómo canta o ferfet.*

### **cantiar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Enclinlar ta un lau: *Ixa parete se cantia ta ra dreita.* **2.** *b.prnl e feg.* Mober-se: *Posa-te astí e no te canties!*

### **cantidad**

*n.f.* Parti u lumero d'unidaz que bi ha de bella cosa: *No sapeban que cantidá de ruellos teneban que crompar ta empapelar.*

### **canto**

*n.m.* **1.** Parti lateral e estrimera de bella cosa: *O canto de a mesa. O canto de a mano.* **2.** Beral, marguin d'un río u atro puesto con augua: *Yéranos posatos á o canto de o Galligo beyendo pasar l'augua.*

### **canto**

*n.m.* **1.** Arte e teunica de cantar: *Toz os chuebes ba á clases de canto.* **2.** O

que cantan bens animals: *L'aimaba sentir o canto de a cardelina.*

### **cantón**

*n.m.* Parti esterior u interior de l'anglo que fan dos paretes u laus de cualquier cosa: *Enixe cantón de a plaza antis bi yera ra botica biella.*

### **canzonzillos**

*n.m.pl.* Pieza de bestir masculina que se leba debaxo de os calzons: *Leba unos canzonzillos de cotón.*

### **caña**

*n.f.* **1.** Planta de tallo güeco e con nugos e que tien as fuellas amplas e aspras: *As cañas crexen bien en os puestos manantiosos. A caña de bambú ye muito dura.* **2.** Forma femenina, chunto con *cana*, de *can*.

### **cañimo**

*n.m.* **1.** Planta altera de tallo gran e güeco, con muitas brancas e flors berdas: *Os cañimars son puestos do bi ha muito cañimo.* **2.** Berra u fibra que se saca d'ista planta e sirbe ta fer telas, cuerdas, ezetra: *A liza ye un cordel de cañimo.*

### **cañón**

*n.m.* **1.** Arma de fuego gran e de gran amplaria que tira muito luen: *Os cañons la emprendieron con a casa la billa e por pocas no la espaldan.* **2.** Pieza luenga e güeca en forma de tubo: *O cañón de a escopeta.*

## **cañuto**

*n.m.* **1.** Tubo curto e güeco que ye uberto por una estrimera u por as dos: *De zagals chugábanos á chitar-nos ruellos de litons con un cañuto. D'antis más os sastres alzaban as agullas en un cañuto.* **2.** Porrro, fumarret de droga: *Yeran fumando-sen un cañuto.*

## **capar**

*b.tr.* **1.** Sanar, tallar u dixar inútils os pitos de os mastos con a fin de engordarlos u amansir-los: *Bi ha dos trazas tradizionals de capar, á buelta e á saca.* **2.** Sacar de as arnas parti de a miel: *Maitín iremos á capar as arnas.*

## **capaz**

*ach. m. e f.* **1.** Que gosa u puede fer cualcosa: *Á que no yes capaz de brincar a zequia con os güellos tancatos?* **2.** Que tien capazidá ta fer bella cosa como cal e bien feita: *Qui ye capaz de fer iste problema?*

## **caper**

*b.intr.* Tener puesto, cullir: *No capeban toz en a barca.*

## **caperucha**

*n.f.* Parti de bellas piezas de ropa que fa onra ta tapar-se a capeza: *Leba un gambeto con caperucha.*

## **caperucho**

*n.m.* Deseyo que se tien de fer u tener cualcosa ascape e que no ye

nezesaria: *Ixe ya ye con atro de os suyos caperuchos, no li faigas caso e que s'apañe.*

## capeza

*n.f.* **1.** Parti de o cuerpo que ye denzima de o cuello e en a que tenemos a boca, os güellos, o naso e as orellas: *Me fa mal a capeza*. **2.** Capazidá ta pensar u remerar bella cosa: *Ixa tien mui buena capeza, leye una cosa e ya li se 'n queda*. **3.** Animal u arrés de bestiar: *Tien un ganato de zincozientas capezas*. **4.** O que ye en una estrimera u en o prenzipio de bella cosa: *Agulla de capeza*. *Cuan se chira, os coders pasan á estar a capeza*. **5.** *feg.* Cadaguna de as presonas entre as que se reparte bella cosa: *Salimos á dos trozos por capeza*. **6.** Presona que mena, preside u enfila una organización: *A capeza de o Consello ye o presidén*.

## capezuto, capezuta

**I. ach.** **1.** Que tien a capeza muito gran: *Qué capezuto, cuasi no li dentraba dengún chapero de a botiga*. **2.** Tozoludo, tierco, que no cambia d'opinión: *Ye más capezuta que ta qué, antis rabienta que da ra razón*. **II. n.m.** **3.** Fegura que representa á una presona con una capeza muitismo gran e que, en fiestas, se saca ta encorrer á os zagals por as carreras: *En Zaragoza bi ha capezutos ta o Pilar*. **4.** Cullareta, cría de a granota: *Os capezutos nadan en l'augua*.

## capino, capina

*ach. e n.* **1.** Presona que ye baxo ro prebo de l'alcol: *Iba dando trepuzons porque yera capino*. **2.** Presona que de cutio prene bebidas alcolicas: *Tien o figado espiazato porque ye un capino de cudiau*.

## **capiscol**

*n.m.* **1.** (*ant.*) Mayestro de coro, presona que antigamén, en a ilesia, feba de direutor de o coro. // **2.** *n.* e *ach.* Presona enredaire e rebolbina que fa pizias de poca importanzia: *A filla chiqueta de Dolors ye un capiscol de os buenos.* OSB.: Ista parola sirbe igual ta o masculino que ta o femenino.

## **capital**

*n.f.* **1.** Ziudá prenzipal d'un país u redolada: *Zaragoza ye a capital d'Aragón e Chaca de a Chazetania.*

## **capitán, capitana**

*n.* **1.** Presona que manda una colla: *A capitana de o equipo ye Izarbe.* **2.** Presona que manda un barco u abión: *O capitán de l'abión mos dio a biemplegata á toz os pasachers.* **3.** Grau de mando de o exerzito por denzima de tenién e debaxo de comandán: *Puyó á capitana fa dos meses.*

## **capolar**

*b.tr.* Esmicazar carne u cualesquier atra chenta en trozos chiquez: *Boi á capolar carne ta fer almondigas.*

## **capuzar**

*b.tr.* e *prnl.* **1.** Calar-se de golpe en l'auga: *Se capuzó d'un brinco en a piscina.* **2.** Chitar bella cosa por enzima d'uno: *No sé que has feito que t'has capuzato la sopa por enzima.* **3.** Cayer-se de capeza: *Yera fendo o fato en l'árbol e s'ha capuzato ta tierra.* **4.** *feg.* Ficar-se de pleno en bel asunto: *Malas que plegó ta casa, se capuzó en os libros porque teneba que*

*parar-se o desamen de o diya dimpués.*

## **capuziar**

*b.intr.* **1.** Sondormir sin chitar-se en o leito: *En rematar a chenta prenzipió á capuziar en a mesma mesa.* **2.** Nadar por debaxo de l'augua: *Yera capaz de capuziar más de dos menutos sin salir de l'augua.*

## **cara**

**I. n.f.** **1.** Parti de a capeza en a que i son os güellos, o naso e a boca: *Tien a cara redonda.* // **II. prep.** **2.** Endica ra endrezera enta ra que imos: *Bes-te-ne cara o molín e lo trobarás á ra cucha.* OSB.: Tamién puede dizir-se **cara ta.** // **III. alb.** **3.** Endica que ye debán, fito-fito: *Yéranos asperando cara ra botiga.*

## **caracol**

*n.m.* **1.** Musclo minchable que alza o suyo cuerpo en una casca, con cuatro cuernos que puede sacar e alzar á boluntá e que dixa una regata de babada en caminar: *Dimpués de a plebia mos ne fuemos ta o güerto á buscar caracols.* **2.** Rizo de os pelos: *Se peinaba fendo-se un caracol en o quisquis.*

## **caracoleta → carrachina**

## **carambelo**

*n.m.* **1.** Lamín feito de zocre e sapias diferens: *Á yo me cuacan os carambels de yerbas merezinals.* **2.** Zocre redetito: *Por denzima de o flan chitó una mica de carambelo.* OSB.: O plural ye *carambels.*

## caramuello

*n.m.* Cantidá que sobrexé o que ye normal: *Me fícoron en a mesa un plato de sopa con caramuello e cuasi no podié rematar-lo-me.*

## caráuter

*n.m.* **1.** Carauteristicas que definen a traza d'estar d'una presona: *Tien un caráuter fosco e muito difízil.* **2.** Chenio, traza d'estar d'una presona que mantiene ternemén as suyas ideyas: *Ye una muller de muito caráuter.* **3.** Siñal que s'emplega ta escribir: *A parola caráuter tien nueu caráuters contando o tochet.*

## carbaza

*n.f.* **1.** Fruito minchable d'una planta que se cautiba en os ortals e que ye redondo, gran e gosa estar naranchato u amarillenco: *A metá de a cullita de carbazas la empleguemos ta fer confitura.* **2.** Fruito minchable d'una planta que se cautiba en os ortals e que ye berde e alargato, semellán á o perpino: *Minchemos un frechinache de bruno, trunfas, carbaza, alberchena e chils.* OSB.: Tamién se diz **carbazeta** e de cabo cuan, ta diferenziar-la de a carbaza gran, se siente *carbazín*, anque tradicionalmén siempre s'ha clamato *carbaza*, diferenciando-se de l'atra por o contesto. **3.** *feg.* Mala nota en un desamen: *En os desámens finals sacó dos carbazas.* **4.** *feg.* Capeza de presona gran u con poco calitre: *Ai!, qué carbaza tiens, mira que dizir que una pirina tien cuatro patas!*

## carbón

*n.m.* Combustible sólido, negro, normalmén de poco peso e que ye fázil de

**cremar:** *As calefazions que emplegan carbón como combustible son muito contaminans.*

## **carburar**

**b.intr.** Chutar, funzionar, ir como cal: *Ista imprentadora no carbura bien, s'entrascan as fuellas.*

## **carcariar → escarcallar**

## **cardelina**

**n.f.** Paxaro de bels treze zentimetros, de plumas pardas e alas amariellas e negras, capeza blanca con una taca negra en alto e atra roya arredol de o pipón: *As cardelinias grollean e cantan muito bien.*

## **careta**

**n.f.** Parti d'alto de o piet, dende o clabillar dica os ditals: *Metió un gol dando-li á ra pilota con a careta.*

## **caretero, caretera**

**ach.** e **n.** Presona que no diz o que de berdá piensa e que afalaga falsamén: *No te fíes mica d''ixa que ye una caretera de cudiau.*

## **carga**

**n.f.** **1.** Peso que ye denzima de bella cosa u que se portia: *Fue ta o mercau e tornó ta casa con muita carga.* **2.** A mercaduría que leba un beyiclo u animal: *O cambión leba una carga de naranchas.* **3.** Mida de peso tradizional muito bariable equibalén á ra cantidá que podeba lebar un abrío u

un carro: *A mula lebaba una carga de bino. Puyó ta Sallén á bender una carga d'azeite. Baxoron ta Balbastro con una carga de fusta.* **4.** Recambio que ba dintro de bella cosa: *A carga de o boligrafo.*

### cargar

*b.tr.* **1.** Meter una carga denzima de bel puesto: *Carguemos l'auto con toz o que ébanos mercato.* **2.** Calar dintro d'una cosa o recambio que ameniste ta funzionar: *Cargar a maquina de fotos. Cargar a pluma.* **3.** Calar balas en un arma de fuego: *O cazataire cargó a escopeta con cartuchos.*

### cargo

*n.m.* **1.** Categoría u emplego que tien una presona: *En l'asoziación tien o cargo de secretario.* **2.** Diners que cal bosar á beluno, a trabiés d'un banco: *O banco lis chiró un cargo de mil euros.* **3.** Falta de a que acusan á una presona en un chuiizio: *L'acusato no azeutó dengún cargo de os que le'n acumulaban.*

### cariñar

*b.tr. e prnl.* Trobar en falta, tener cariños: *Con o tiempo cariñaba o pan que masaban antis más. Se cariñaban de o lugar.*

### caristero, caristera

*ach.* Presona que bende á pres más alters de o normal: *Ixe piquero ye muito caristero. No merques en ixa botiga que ye muito caristera.*

### carne

*n.f.* **1.** Parti musclosa de o cuerpo de os animals: *Qué poca carne tien ixe zagal, ye más delgau que a caña de a doctrina.* **2.** Ista parti que se mincha como chenta: *Carne de betiella, carne de pollastre.* OSB.: En aragonés a parola *carne*, asinas sin espezificar, se refiere siempre á ra carne de cordero, clamando as atras con o simple nombre de l'animal; de traza que en a tabla, cuan imos á crompar demandamos *un quilo de carne, cuarto e metá de betiella, meyo de lomo, eztra.* **3.** Parti polpuda de as frutas: *Iste melón ha salito con muita carne.* // **4. loc. *carne fuida***: Bulto que sale en a piel por inflamación de os musculos: *Teneba ra carne fuida en o güembro.*

### carnet

*n.m.* Decumento en o que aparixe o nombre d'una presona, e á ras bezes atros datos, e que s'ameniste ta fer bellas cosas: *No podié amprar un libro de a biblioteca porque me s'eba olbidato ro carnet.*

### carnuz

*n.m.* **1.** Carne d'animals muertos: *Os güeitres yeran fartando-sen de carnuz.* **2. desp.** Ensulto: *No sigas carnuz.*

### caro, cara

*ach.* Que tien un pre altero: *No merqué ixe disco porque yera muito caro.*

### carpeta

*n.f.* **1.** Cobertor de papel do se i fica una carta ta nimbiar-la por correyos: *As carpetas mudernas s'autoapegan sin caler chupar-las.* **2.** Chuguete que se fa con os debuxos de as caxas de mistos u con cartas de a baralla e que

s'emplega ta *chugar á carpetas*. 3. Cartulina doplada que s'emplega ta alzar papeis e documentos de traza ordenada: *Teneba una carpeta ta alzar os apuntes de cada asinatura*.

### **carrachina**

*n.f.* Caracola chicorrona, por un regular de colors blanquiñosas u claras, e cheneralmén de mon: *En o saso trobemos muitas carrachinas*.

### **carrañar**

*b.tr.* Repropiar á beluno ta dizir-le que ha feito mal: *Mai carrañó á os chamelucos por barallar-sen*.

### **carrasca**

*n.f.* Árbol de tronco rezio e curto, con brancas que puyan ta arriba, fuellas berdas por una cara e grisencas por l'atra e cocoroza ampla e redonda: *As carrascas dan billotas*.

### **carrazo**

*n.m.* Conchunto de granos d'uga que ban chuntos en un mesmo tallo: *Rancó un carrazo d'una bite e lo se minchó*.

### **carrera**

*n.f.* Parti d'un lugar u ziudá que gosa estar entre dos ringleras de casas e que tien dos partis diferens, una, a zera, ta caminar as presonas e atra, ta os autos e atros beyiclos: *En a mía carrera han plantato árbols*.

### **carrerón**

*n.m.* Camín estreito: *Ta puyar á l'armita sólo bi ha que un carrerón.*

### **carretera**

*n.f.* Camín publico, por un regular fuera de as ziudaz e lugars, por o que marchan os beyiclos: *Agora no podemos pasar por ixa carretera porque l'ha bozato un lurte.*

### **carretielo**

*n.m.* Carro chiquet que no tien que una rueda e se portia con as mans: *Lebaba os dos sacos d'ordio con o carretielo.*

### **carretilla, de**

*alb.* De memoria: *Se sapeba a lización de carretilla.* OSB.: Antigamén se diziba *de corazón.*

### **carriar**

*b.tr.* 1. Trasportar una carga en carro u en bajes: *Antis, ta ra siega, carriaban a garba en carros.* 2. Trasportar en cheneral cualquier cosa que pese: *Con a casamuda tota ra familia yera carriando muebles.*

### **carrilano, carrilana**

*n.* 1. Bagamundo, presona que ba d'un puesto ta atro sin bibir de cutio en denguno: *Dende o lunes ban dondiando por o lugar dos carrilanatos.* 2. Por estension, presona que ba por os lugars bendendo cosas de poca balura: *Istos pucheros son d'un carrilano catalán que beniba por aquí.*

### **carriola**

*n.f.* Carro chiquet que se portia con as mans e, por un regular, no tien que una rueda: *Lebaba unas caxas de recholas con a carriola.*

### **carro**

*n.m.* **1.** Beyiclo con ruedas feito d'un tarabidau de fusta e que se muebe porque ye estirato por uno u más animals: *As mulas cuasi no podean con o carro en puyar por ixa costera.* **2.** Beyiclo con ruedas que s'emplega ta portiar ochetos d'un puesto ta atro: *Bes-te-ne ta o mercau, pero leba-te o carro, que si no, no podrás con tot.*

### **carrota**

*n.f.* Ortalizia con una radiz de color narancha en forma de napo alargato e que se mincha: *S'apañó una ensalada de carrota rallata.*

### **carroza**

*n.f.* Mena de carro gran e polito, con muitos atoques e lebato por caballos: *Os nobios dioron una buelta en carroza por a ziudá.*

### **carrucha**

*n.f.* Rueda con una cuerda que sirbe ta puyar e baxar ochetos fendo menos fuerza: *Dentroron os muebles por o balcón puyando-los con una carrucha.*

### **carrusclar**

*b.intr.* Fer rudio os diens en chocar entre ers: *Yera titiritando de fredo e li carrusclaban os diens.*

## **carta**

*n.f.* **1.** Papel escrito que se nimbía á bella presona: *Güei saliba en o periodico una carta muito intresán en cuentra de os entibos e trescoles d'augua.* **2.** Cadaguna de as cartulinas que, en chunto, fan a baralla: *A baralla de guiñote tien cuaranta cartas.* **3.** Papel escrito do se cuaternan as chentas e o suyo pre en un restaurán: *O cambrero mos amanó ra carta ta que pedísenos de chentar.*

## **cartel**

*n.m.* Troz gran de papel do bi ha escrita u debuxata cualcosa ta trucar l'atenzión de a chen: *Tota ra ziudá amanexió plena de cartels alentando á ra chen á respetar a Naturaleza como cal.*

## **cartera**

*n.f.* **1.** Mena de bolsa con ansa que s'emplega ta lebar libros, documentos, ezetra: *O mayestro ubrió ra cartera, sacó os desámens e mos ne repartió.* **2.** Mena de libro chiquet que culle en a pocha e que fa onra ta lebar diners e documentos como carnez: *Dimpués de bosar, tornó á ficar-se a cartera en a pocha.*

## **cartón**

*n.m.* Mena de papel rezio que s'emplega ta fer caxas e atros trastes d'embalar: *Os güegos beniban en un embase de cartón.*

## **casa**

*n.f.* **1.** Edifizio u puesto do bibe una presona: *A casa do biben ya yera de o*

*suyo paye.* **2.** Familia, conchunto de presonas de o mesmo orichen e, por un regular, tamién apellito: *Chaime ye de casa Mancurro.* **3.** Establimiento que s'adedica á unas fins concretas: *Crompa osrecambios enixe puesto porque ye una casa muito seria.* **4.** O cambo de chuego de o propio equipo: *O biernes que biene chugamos en casa.* // loc. **5. casa o lugar (u casa la billa):** Edifizio de o conzello: *Cal que te pases por a casa o lugar á bosar l'augua.*

### **casaliquero → casiquero**

### **casalizio**

*n.m.* **1.** Casa muito gran: *Bibiban en un casalizio con tantas cambras que quasi podebas perder-te.* **2.** Casa gran, biella e meyo espaldata: *De críos chugábanos á amagar-nos en un casalizio abandonato.*

### **casar**

*b.tr. e prnl.* Acomodar-se, fer-se parella: *Se casoron muito chóbens.* Á ixos dos los ha casato l'alcalde.

### **casato, casata**

*ach. e n.* Presona que ye acomodata, que s'ha casato: *A suya bezina ya fa dos años que ye casata.*

### **casca**

*n.f.* **1.** Parti esterior dura que sirbe ta protecher o que bi ha dintro de bellas cosas: *A casca de o güego. A casca de o cacagüet.* **2.** Parti esterior dura que sirbe ta protecher o cuerpo de bels animals: *A casca de o caracol.*

## **casco**

*n.m.* **1.** Pelleta de bels fruitos cuan encara i son berdes: *O casco de as almendras, de as nuezes, de as pipas.* **2.** Ruello, cascuello, piñol de as olibas: *Mincha-te as olibas pero no os cascos.* **3.** Mena de chapero que proteche tota ra capeza: *Antis de puyar en a moto cala-te o casco.* **4.** Parti ampla d'un glazial, ibón u chelera: *O casco d'ixa chelera ye redetindose.* **5.** Botella bueita: *Chitaba os cascos en o contenedor de beire.* // *n.m.pl.* **6.** Auriculars: *Sentiba ra mosica con cascos ta no fastiar á denguno.*

## **cascuello**

*n.m.* Güeso de as frutas: *Ixe prezeco quasi no teneba carne, tot yera cascuello.*

## **casero, casera**

**I. ach.** **1.** Que ye feito en casa: *Yaya ha feito unas micolas caseras pistonudas.* **II. n.** **2.** Presona que ye dueña d'una casa que loga á otri: *A prenzipios de mes tenemos que bosar o loguero á o casero.* // **3. n.f.** Muller que fa as fainas domesticas en casa de o mosen: *Francha lebaba bente años de casera con mosen Chusé.*

## **caseta**

*n.f.* Casa chiqueta e deseparata: *En o chardín fazíemos una caseta ta o can. Os piquers se bestiban en a caseta.*

## **casiquero, casiqueira**

*ach.* Que li cuaca estar en casa: *Ye un ombre muito casero, quasi no sale.*

## **caso**

*n.m.* **1.** Feito, suzesos: *Me rezentoron un caso esterizador.* **2.** Casual, casualidá: *Si á un caso bas ta o güerto, traye una mata de borraina.* **3.** Asunto de o que trata bella cosa: *L'abogada que leba o caso yeixa d'asti.*

## **casolidá → casualidá**

## **casorio**

*n.m.* Boda, zerimonia u fiesta en a que dospresonas se casan: *Cuan se casó a suya filla fazioron un casorio como no s'eba beyito antis en o lugar.*

## **casqueta**

*n.f.* Pieza de bestir que tapa a capeza e leba por debán una bisera ta presguardar-se de o sol: *O portero lebaba una casqueta ta que o sol no l'enluzernase.*

## **castaña**

*n.f.* **1.** Fruito minchable de a castañera que ba embolicato en una casca de punchas: *As castañas bienen en agüerro.* // loc. **2. castañas de marzapán (u simplamén castañas):** Lamín en forma de castaña, tipico de Uesca, feito de marzapán e embolicato con una napa de carambelo: *He crompato una caxa de castañas ta fer un presén.*

## **castañera**

*n.f.* **1.** Árbol de tronco rezio, fuellas grans e dentatas e cocoroza gran, que o fruto ye a castaña: *A crosta de a castañera ye rugosa e espiralata.* **2.** Muller que bende en a carrera castañas asatas en una caseta chicorrona que fa de bendeduría: *Crompé una papeleta de castañas á ra casteñera de os porches.*

### **castaño, castaña**

*ach.* De a color de a castaña, u siga pardo rojiso: *O sofá ye castaño.*

### **castellano, castellana**

*ach e n.* **1.** Presona de Castiella: *Isabel a Catolica yera castellana.* **2.** De Castiella: *Fazioron un conzerto de mosica castellana.* **3.** *n.m.* Fabla castellana, tamién clamata *español*: *Os escolanos yeran consultando un dizonario de castellano.*

### **castiello**

*n.m.* Edifizio con paretes muito rezias, por un regular de piedra, que sirbe ta esfender-se de o enemigo: *O castiello de Lobarre ye uno de os millors exemplos de o romanico en ista mena de construzions.*

### **castigar**

*b.tr.* Meter un castigo: *Lo castigoron sin chugar por chitar escupitos en o suelo.*

### **castigo**

*n.m.* Piñora que se mete á una presona por aber feito bella cosa mala: *Li metieron un buen castigo por apedregar á la chen.*

## **casual**

**I. ach.** **1.** Que pasa imprebeyiblemén: *Ixo estió un feito casual, no te pienses que siempre pasa asinas.* // **II. n.** **2.** Casualidá: *Estió un casual que li tocase a lotería.*

## **casualidá**

*n.f.* Conchunto de zercustanzias que no pueden ebitar-se por estar imprebeyibles: *Querío a casualidá que se casasen o mesmo diya que os suyos lolos.*

## **catalán, catalana**

*ach e n.* **1.** Presona de Cataluña: *Ramón Berenguer yera catalán.* **2.** De Cataluña: *A “escalivada” ye un plato de cozina catalana.* **3. n.m.** Fabla catalana: *En Aragón bi ha chen que charra catalán.*

## **catar**

*b.tr.* Fixar a bista en cualcosa: *Cataba si beniban por a bal.*

## **catenazo, catenaza**

*ach.* Que aburre u fastia muito: *Qué catenazo ye comprobar istas retalínias de sumas! No sigas catenazo e calla d’una begata.*

## **catirón**

*n.m.* **1.** Dien fuerte e punchudo, entre as palas e os caxals, que tienen as presonas e bels animals: *Os catirons son de os primers diens en*

*permudar.* **2.** Dien gran en forma de cuerno que han os elefans: *Ye un delito comerziar con catirons d'elefán.*

### **catolico, catolica**

*ach. e n.* **1.** De a Ilesia Catolica, relixión cristiana que obedexe á o Papa e sigue as amostranzas de Chesucristo: *En o mundo bi ha muitos catolicos.* // *ach. e feg.* **2.** Con buena salú: *Güei no me trobo muito catolica.*

### **catorze**

*ach.lum.* **1.** Diez e cuatro: *Dos semanas son catorze diyas.* **2.** Catorzeno, ro que en una serie fa o lumero catorze: *Estió ro catorze en plegar.*

### **causo → caso**

### **cautibar**

*b.tr.* **1.** Treballar a tierra u cuidiar as plantas ta que faigan frutitos: *Cautibamos chirasols.* **2.** *feg.* Prauticar una autibidá, zenzia u arte: *Cautiba ra nobela dende chobena.*

### **cautibo**

*n.m.* **1.** Treballo de a tierra u cuidau de as plantas con a fin de que faigan frutitos: *S'adedica á o cautibo d'espícol.* **2.** Cría de sers bibos que se fa con fins medicas u zentificas: *Os laboratorios son fendo un cautibo ta beyer si troban a causa de a enfermedá.* **3.** *feg.* Prautica d'una autibidá, zenzia u arte: *O cautibo de a mosica ameniste muito treballo.*

### **caxa**

*n.f.* **1.** Rezipién que gosa aber un tape e fa onra ta alzar-bi cosas: *Una caxa de zapatos.* **2.** Atabul: *Apedecoron á o muerto en una caxa de fusta.* **3.** Puesto d'una botiga u banco en a que se bosa e cobra: *Dimpués de trigar o lastico pasó por caxa ta bosar-lo.* **4.** Entidá bancaria con fins sozials ya que se suposa que adedica ta ixo parti de os reutos que otiene: *Caxa d'Estalbios.* **5.** Espazio u güeco en o que ban as escaleras d'una casa: *Como bi eba poca caxa, as escaleras teneban poca pisa e yeran muito alteras.*

### **caxal**

*n.m.* Cadaguno de os diens que son en a parti zaguera de a bariella e sirben ta escachar e molturar as chentas que minchamos: *Teneba un caxal querato e le'n empastaron.*

### **caxico**

*n.m.* Árbol de tronco rezio e grisenco, fusta dura e cocoroza ampla, cualos fruitos son os glans: *As fuellas de caxico son berdas escuras e tienen os cantos con muitas curbas.*

### **caxo**

*n.m.* **1.** Cadaguna de as partis polpudas de a cara que son debaxo de os güellos e á o costato de o naso: *Li pizcó amorosamén en os caxos.* // *n.m.pl. (feg.)* **2.** Asentaderas, cadaguna de as dos metaz polpudas que fan parti de o culo: *Menudos caxos tiens, mozet, quasi no te cullen en os calzons!*

### **caxón**

*n.m.* Calaxo, parti d'un mueble que ye en un güeco e podemos sacar ta difuera

e tornar-la a calar ta dentro: *En o caxón podemos alzar muitas cosas.*

### cayer

*b.intr. e prnl.* **1.** Perder o equilibrio e ir á parar ta tierra: *S'ha cayito por as escaleras.* **2.** Ir d'alto ta baxo por o propio peso: *As peras yeran muito maduras e s'han cayito antis de cullir-las.* **3.** Deseparar-se d'un puesto en o que yera agarrato: *Se cayó un troz de ráfel e por pocas no lo mata.* **4.** Plegar á replecar u remerar cualcosa: *Agora caigo en o que querebas dizir-me.* **5.** Ocurrir , pasar bella cosa: *A suya cumplañadas caye en chuebes.* **6.** Tocar u pertocar: *Á yo m'ha cayito ro que no quereba denguno.* *L'ha cayito o gordo de a lotería.*

### caza

*n.f.* Traste semiesferico con un mango que s'emplega ta sacar liquidos: *Lebate a caza ta sacar azeite de a zafra.*

### cazar

*b.tr.* **1.** Buscar un animal, encorrer-lo e pillar-lo: *Ayer ubrioron a bieda de o chabalín e se'n fuoron á cazar.* **2.** Pillar á una presona u animal: *Lo cazoron en galafatón e no podió dar denguna desincusa.* **3. feg.** Replecar o sentido de bella cosa: *Ascape cazé o que me quereba dizir con os güellos.*

### cazata

*n.f.* **1.** Salida que se fa ta cazar: *Se'n son itos de cazata quasi toz os ombres de o lugar.* **2.** Os animals pillatos en una cazera: *Menuda cazata han traita!, quasi no culliba en a mesa.*

## **cazataire, cazataira**

*ach.* **1.** Animal que caza atros por propia naturaleza e istinto: *O lion ye un animal cazataire.* **2.** *ach. e n.* Presona que caza como esporte u como meyo de bida: *Ixa tribu ye una tribu cazataira. O primer diya de cazera lo mon s'implió de cazataires.*

## **cazera**

*n.f.* **1.** Salida que se fa ta cazar: *Se'n son itos de cazera cuasi toz os ombres de o lugar.* **2.** Os animals pillatos en una cazera: *Menuda cazera han traita!, cuasi no culliba en a mesa.* OSB.: Ta ista segunda azeución gosa emplegar-se más á ormino *cazata.*

## **cazuela**

*n.f.* Rezipién de cozina que s'emplega ta guisar, con o culo redondo, de más gran amplaria que altaria e con dos ansas: *Guisoron o coniello en a cazuela de bardo.*

## **chabada**

*n.f.* **1.** Troz fino de carne sin güeso ta minchar: *Brendemos unas chabadas de magra. Una buena chabada de betiella.* **2.** Llesca de pan: *Tallé una chabada de pan ta fer-me sopambino.*

## **chabalín, chabalina**

*n.* Animal montesino, semellán á o tozino, pero con as zerras muito más duras e con dos catirons punchigutos que li salen ta difuera de a boca: *A carne de chabalín ye muito buena.* OSB.: As crías de chabalín se claman *latons*, igual

como as de o tozino, e *rayons* por tener á piel á rayas.

### **chafardero, chafardera**

*ach.* e *n.* Presona que se fica en os asuntos d'otri sin o suyo premiso: *Qué chafarders que son os dos!, tot lo quieren saper.*

### **chafrán**

*n.m.* Parete que une atrás dos ta que no faigan cantón: *Bibe en a unica casa con chafrán de a replazeta.*

### **chambolier, chamboliera**

*n.* **1.** Presona que treballaba serbindo á una atra, por un regular pertenexión á ra nobleza, en o que calese, más que más aduyando-li en a suya cambra: *En a Edá Meya os chamboliers aduyaban á bestir á os suyos siñors.* **2.** Presona que treballa serbindo chentas u bebidas en una tabierna, restaurán u otros puestos: *Os chamboliers cal que leben bien as serbillas.* OSB.: Ta ista segunda azeución ye millor emplegar *cambrero, cambrera.*

### **chameluco, chameluca**

*ach.* e *n.* **1.** Que ye naxito de bez que o suyo chirmando, en o mesmo libramiento, e antimás se'n parixe muito: *Zilia e Alodia son chamelucas.* // **2.** *ach.* Que ye igual que atro con o que fa parella: *Han cambiato a cambra e han meso dos leitos chamelucos.*

### **chaminera**

*n.f.* **1.** Tubo por o que puya o fumo: *Cal esfollinar a chaminera porque no*

*para de rebufar o fumo.* **2.** Puesto parato ta fer fuego en a cozina u, á begatas, en atra cambra: *Tienan una sala con chaminera.* **3.** Parti por a que os bolcans arrullan fumo, laba, zenisas e piedras: *Os bolcans tienen una chaminera prenzipal e atras secundarias.*

### **chamizo**

*n.m.* Puesto chicorrón e muito puerco que s'emplega como casa: *Bibiba en un chamizo que li se minchaba a roña por toz os cantos.*

### **champán**

*n.m.* Bino escumoso con gas que ye d'orichen franzés: *O champán fa buena pacha con un rustito de ternasco.*

### **chanca**

*n.f.* Mena de gayata ta aduyar-se en caminar: *Camina con chancas porque leba a garra enchesata.*

### **chandro, chandra**

*ach. e n.* **1.** Que no quiere treballar: *No durará muito en ixe obrador, porque con o chandra que ye la forachitarán en dos diyas.* **2.** Puerco, que no escosca ni ordena as cosas: *No sé como puez estar tan chandro, tiens a casa que parixe una zolle.*

### **chapada**

*n.f.* Lapo, golpe que se da en a cara con a man ubierta: *L'ha pegato una chapada que leba siñalatos os zinco ditals en o caxo.*

## **chapero**

*n.m.* Pieza de bestir que tapa a capeza: *Bi ha chaperos de muitas trazas e menas: de copa, fongos, de palla, ezetra.*

## **chaponés, chaponesa**

*ach. e n.* **1.** Presona de Chapón: *Entre os turistas bi eba bels chaponeses.* **2.** De Chapón: *Una sopa chaponesa ye a de “miso”.* **3.** *n.m.* Fabla chaponesa: *O chaponés emplega dos silabarios, o jiragana e o catacana.*

## **chapurniar**

*b. intr.* **1.** Brincar un liquido espardindo-se en gotas: *No t’amanes á ra coda d’augua que chapurnia.* // **2.** *b.tr.* **2.** Mullar u emporcar con gotas chiquetas: *M’has chapurniato de pintura.*

## **chaqueta**

*n.f.* Pieza de bestir con mangas que cubre por debaxo de a zentura e que s’embotona por debán: *No puede meter-se a chaqueta de lana porque la labó en augua muito caliéñ e li s’ha quedato masiau radita.*

## **chaquiento, chaquienta**

*ach.* Presona que de contino ye con mals: *Tío Chusé ye muito chaquiento, cuan no tien recahiruela, tien tos.*

## **chardín**

*n.m.* Puesto en o que se cautiban plantas como atoque, con fins ornamentals: *Biben en una casa con chardín.*

### **charinga**

*n.f.* **1.** Traste composato por un tubo güeco dintro de o cualo ba un embolo que puede puyar-se e baxar-se e s'emplega ta pipar líquidos e inyeutar-los: *As endizions se fican con una charinga. Ta fer-li un análisis li sacoron sangre con una charinga.* **2.** *n.* Coloquialmén, prauticán u prauticanta, presona que treballa metendo endizions á atras: *Se'n fue ta o charinga á que li fesen una endición.*

### **charope**

*n.m.* **1.** Liquido preto que se fa cozendo zucré con sucos de fruitas: *Denzima de o flan bi eba un charope de chordons que li daba una sapia sobrebuena.* **2.** Liquido semellán á l'anterior pero adibindo-li merezinás: *Li rezetoron un charope ta ra tos.*

### **charra**

*n.f.* Rezipién de más altaria que amplaria con un ansa que s'emplega ta contener líquido: *O cambrero mos ficó una charra de bino en a mesa.*

### **charrada**

*n.f.* O feito de charrar dos u más presonas entre eras: *Tenioron una charrada de quasi dos oras. Fazioron un desamen de charrada en inglés.*

### **chassador; chassadora**

*ach.* Que charra muito: *No m'estraria que li truquen l'atención en clase porque ye muito charradora.*

### **charraire**

*ach.* **1.** Que charra muito: *Menuda charraire ye feita, pilla ra parola e no i dixa meter baza á denguno.* **2.** Presona que conta lo que no debe: *Si no quiers que baiga por astí dizindo-li-ne á toz, no le'n digas, porque ye un charraire.* OSB.: Ista parola ye imbariable en o chenero, anque de cabo cuan se siente a forma femenina *charraira*.

### **charrar**

*b.intr.* **1.** Prenunziar parolas ta fer-se entender: *Os sers umanos son animals que charran.* **2.** Conoxer prou una fabla ta poder emplegar-la: *Chramos aragonés.* **3.** Fablar unas presonas con atras: *Yéranos charrando de zine.* **4.** Comunicar-se de bella traza: *Os xordos charran entre ers con as mans.* **5.** *b.prnl.* Dirichir-se u endrezar-se a parola: *No se charran dende que s'encarrañoron.*

### **charreta → charraire**

### **charrón**

*n.m.* Rezipiénd de más gran altaria que amplaria que gosa emplegar-se ta i ficar flors: *Denzima de a mesa tienen un charrón con flors.*

### **charrutiar**

*b.intr.* **1.** Charrar muito y, en cheneral, con poca sustanzia: *En o corrinche de a plaza no fan que charrutiar.* **2.** Prenzipiar á charrar por primera vez una

fabla que se ye aprendendo, espezalmén os ninos: *O suyo fillo ya charrutia un poquet más. Os escolanos ya ban charrutiando l'aragonés.*

## chelar

*b.intr. e prnl.* **1.** Meter-se solidio un liquido por enfredamiento: *Ista nuei ha chelato. Cuan chela ye muito perigoso conduzir pos as carreteras.* **2.** Semar-se as plantas por efecto de o fredo: *Con istas fridors s'han chelato as almendreras.*

## chelato, chelata

**I. ach.** **1.** Muito fredo: *A carretera ye chelata. Soi chelato de fredo.* **2. feg.** Apabilato, sosprendito: *Cuan me'n dizioron, me quedé chelata.* // **II. n.m.** **3.** Zucrería feita con lei, zucré e otros ingrediens: *De postre mos dioron un chelato de chordón.*

## chelera

*n.f.* **1.** Solidificación de l'agua ambiental por efecto de a fridor: *Ixe ibierno estió un ibierno de muitas cheleras.* **2.** Puesto do bi ha muito chelo: *En o paco d'asti alto bi ha una chelera quasi cutia.*

## chelo

*n.m.* **1.** Agua que se ye tornata solida por efecto de o fredo: *De a canalera penchaban bels chupons de chelo. Se ficó dos u tres tormos de chelo en a limonada.* **2.** Frigorífico: *A situación yera retilán e ta crebar o chelo me s'ocurrió fer una groma.*

## chema

*n.f.* Parti de a planta de a que naxerán as brancas fuellas e flors: *L'árbol prenzipia ya á chitar chemas.*

### **chemecar**

*b.intr.* Plañer-se con a boz: *Como l'eban carrañato, no feba que chemecar en o cantón de a cozina.*

### **chen**

*n.f.* Conchunto de presonas: *Bi ha chen que no sape que l'aragonés ye una luenga.*

### **cheneral**

**I. ach.** **1.** Que ocurre u s'emplega mui cutiamén: *O telefono ye un traste d'emplego cheneral.* **2.** Que no dentra en detalles: *Mos dioron una esplicación cheneral.* **3.** De barios: *A protesta estió cheneral.* **4.** Presona que ye a masima responsable de bella cosa: *La trigoron secretaria cheneral de o sindicato.* **II. n.m.** **5.** Grau de mando en o exerzito, o más altero de toz: *Ye a primera muller chenerala.* OSB.: En iste caso a parola tien forma femenina, segundes se cuaterna en o exemplo.

### **cheniba**

*n.f.* Carne de as bariellas en a que naxen os diens: *Cuan se laba ros diens li sale sangre de as chenibas.*

### **chenta**

*n.f.* **1.** Alimento que prenen as presonas e os animals ta poder bibir: *Cal*

*prener chentas bariadas ta estar sanos e fortals.* **2.** Conchunto de alimentos que se prenen dimpués de a meyodiada, en as primeras oras de a tardi, e que en a cultura nuestra gosa estar o inte do más minchamos: *A chenta ye á ra meya ta las dos.*

### **chentada**

*n.f.* Muita chen, muitismas presonas: *Una gran chentada se manifestó cuentra os trescoles d'augua por as prenzipals carreras de a ziudá.*

### **chentar**

*b.intr.* Minchar a chenta en as primeras oras de a tardi dimpués de a meyodiada: *Ta chentar á ras dos cal plegar meya ora antis.*

### **chenullo**

*n.m.* Parti esterior de a garra por a que la doplamos: *Chugando á básquet se dio con o chenullo en tierra.*

### **cheografía**

*n.f.* Zenzia que estudia os ríos, os mons e muitos atros aspeutos de a Tierra: *A cheografía humana ye una branca espezifica de a cheografía.*

### **chepa**

*n.f.* **1.** Bulto que han bellas presonas en a esquena: *A chaqueta li fa rugas por a chepa.* **2.** Bulto que han bels animals en a lomera: *O dromedario tien una chepa e o camello, dos.*

### **cheposo, cheposa**

*ach.* e *n.* **1.** Que tien chepa: *En a suya familia ya yeran cheposos o tío e a lola.* **2.** *n.* Nombre con o que claman os de Uesca á os de Zaragoza: *Si bas ta Zaragoza, para-te á beyer cheposos.*

### **cheranio**

*n.m.* Planta de chardin que gosa cautivar-se en tiestos, con os tallos molsudos e flors de zinco petalos: *Os cheranios chitan flors muito bisteras.*

### **cheribeque**

*n.m.* Chesto que se fa con a cara ta espresar bella cosa u ta que s'arriguan: *Feba unos cheribeques con a cara que mos esmelicábanos de risa.*

### **cheso**

**I.** *n.* **1.** Sustanzia blanca que s'emplega en construición e escultura: *Os piquers relaboron a parete con cheso.* **2.** Dialeuto aragonés de la bal d'Echo: *O poeta Beremundo Méndez escribiba en cheso.* **3.** Presona de la bal d'Echo. **II.** *ach.* **4.** De la bal d'Echo: *A jota chesa ye lenta.* OSB.: En as dos zagueras azeuzions a forma femenina ye *chesa*.

### **cheta**

*n.f.* **1.** Mecanismo que sirbe ta ubrir e tancar o paso d'un liquido: *Cal tancar a cheta entre que te refrotas os diens ta no malmeter l'auga.* **2.** Tubo chiquet de as cubas que tien una clau de paso que sirbe ta zarrar e que no salga o bino: *S'estricalló a cheta e por pocas mos quedemos sin bino.*

### **chiba → chepa**

## **chiboso, chibosa**

*ach. e n.* **1.** Que tien chepa: *Cada diya que pasa se torna más chiboso.* // *n.m.* **2.** Inseuto más chicorrón que a mosca e que fiza: *Mientras dormiba m'han enzendito os chibosos, e agora lebo o cuerpo pleno de fabons.*

## **chicolate**

*n.m.* **1.** Alimento feito con cacau e zucré: *He mercato una libra de chicolate con abillanas.* **2.** Bebida que se fa esfendo chicolate, u emplegando chicolate ya esfeito, e mesturando-lo con lei: *Almorzemos chicolate caliéñ.* **3.** Nombre coloquial d'una droga que sale d'una planta clamada cañimo e que se clama jachís: *A polizia se lebó de o bar á os que yeran fumando chicolate.*

## **chigán, chiganta**

*ach. e n.* **1.** Presona que ye muito más gran de o normal: *Yera un chigán, brincaba de os dos metros diez e pesaba ziento cuaranta quilos.* **2.** Fegura que representa á una presona altisma e que, en fiestas, gosa sacar-se por as carreras de bez que os capezutos: *Chigans e capezutos.*

## **chil**

*n.m.* Ortalizia alargata, por un regular berde u roya, que ye güeca: *Minchemos un reboltillo de chils con anchobas.*

## **chilar**

*b.intr.* **1.** Pegar gritos: *Chilaba tanto que quasi te rabentaba os uditos. **2.** Debantar a boz: *No chiles tanto, que te siento igual.**

## **chilo**

*n.m.* Soniu de a boz que se fa más fuerte de o normal: *Li se salió la clabilla e no beigas qué chilos daba.*

## **china chana**

*alb.* Poquet á poquet, amoniquet, sin correr: *E caminando china chana, quasi sin parar cuenta, plegó á ra gara.*

## **chincha**

*n.f.* Inseuto de cuerpo plano e color rojisca escura que chupa ra sangre de os humanos e otros animais: *As chinchas tienen seis patas.*

## **chinero**

*n.m.* Primer mes de l' año e que ye en pleno ibierno: *Chinero tien treinta e un diyas.*

## **chingar**

*b.tr. e intr.* Buquir, practicar relazions secuals plenas: *Chingaban muito porque quereban tener fillos.*

## **chinipro**

*n.m.* Matullo de fusta fuerte e ulorosa que fa flors rojiscas e chita unos fruitos en forma de boletas carnosas u lulos: *As luletas berdas de o chinipro s' emplegan ta fer olio de chinipro e as maduras, ta dar ulor á ra chinebra.*

## **chinnasia**

*n.f.* Conchunto d'exerzizios fesicos que se fan como esporte u ta mantener-se en forma: *Dende que toz os diyas fa meya ora de chimnasia, se siente muito millor.*

### **chino, china**

*ach. e n.* **1.** Presona de China: *En a ziudá bi ha muitos chinos.* **2.** De China: *Un restaurán chino fa chentas chinas.* **3. n.m.** Fabla china: *O chino emplega unos siñals que parixen cheroglificos.*

### **chiquet, chiqueta**

*ach.* **1.** Que tien poca grandaria: *A cozina ye chiqueta.* **2.** Que tien poca importanzia: *Ixo que dizes ye un problema chiquet, asinas que no cal que t'alticames cosa.* // *ach. e n.* **3.** Que tien pocos años: *Os chiquez están chugando en o parque.*

### **chirafa**

*n.f.* Animal con o cuello muito luengo e o pelache amariello con plachas pardo escuro: *As chirafas minchan as fuellas más alteras de os árbols.*

### **chirar**

*b.intr.* **1.** Rebailar, dar buelta arredol d'un punto, sobre un exe u sobre uno mesmo: *Chira-te e podrás beyer-lo bien. Chira más o bolán u si no, no podrás aparcar.* **2.** Esbarrar-se por una carrera u camín: *E cuan plegues ta o peirón, chirá á ra dreita.* // *b.tr.* **3.** Boltiar, dar a buelta: *Cuan fa tortiellas las chira en l'aire.* **4.** Nimbiar diners por chiro postal, á trabiés de correyos: *Chiró á o suyo fillo doscientos euros.* **5.** Nimbiar una orden de

bosamiento: *O banco mos chiró una letra de güeitozientos euros.*

### **chireta**

*n.f.* Mena de morziella de roz, sin sangre, con trozez de tozino, magra, corazón, libiano, estentins, espezias, ezetra que dimpués de cueto se talla en rodanchas que se friyen: *Ixe ye uno de os pocos bars de Uesca do puez minchar chiretas.*

### **chirmano (u chirmán), chirmana**

*n.* **1.** O que ye una presona en relación con atra que tien os mesmos pais: *Trebiño ye a suya chirmana mayor e Bizén, o chirmano más chiquet.* **2.** Presona que pertenexe á una comunidá relichiosa, normalmén catolica: *En o monesterio plegoron á estar zien chirmanas. Fertús yera o chirmano mayor de a cofraría.*

### **chisla**

*n.f.* **1.** Gota d'auga: *Cuan fregas dixas a enzimera plena de chislas.* **2.** Cantidá muito chicorrona de cualcosa: *No li chites muita sal, ficali sólo una chisla.*

### **chitano, chitana**

*n. e ach.* **1.** Presona nomada d'una soziedá muito tancata e prauticamén endogamica que esdebiene d'una casta indú e tien os suyos propios costumbres: *Cuasi toz os chitanos estudian en escuelas publicas.* **2.** Que tien que beyer con istas presonas e os suyos costumbres: *En a Peninsula Iberica ra fabla chitana, que se clama caló, no se charra prauticamén cosa.*

## **chitar**

*b tr. e prnl.* **1.** Soltar con fuerza un ocheto ta que baiga en una endrezera: *Li chitó a pilota con tanta fuerza que por pocas no li da en os morros.* **2.** Meter-se denzima de o leito u calar-se dintro d'er ta escansar u adormir: *Plegó tan canso de treballar que se chitó sin zenar cosa.* **3.** Dixar cayer: *Os papels no se chitan en tierra, se chitan en a papelera.* *Chita-li una chisla más de sal á ra ensalada.* // *b.intr.* **4.** Crexer una planta u salir de a suya lagor u chito: *Mira qué bien chita ixa parra; si no la se minchan as abriespas, iste año mos fartaremos d'uga.* OSB.: Ta ras tres primeras azeuzions tamién esiste en a fabla popular a barián fonetica *itar*; manimenos se consella o uso de a forma *chitar*.

## **chito**

*n.m.* **1.** Bollón, chema nueba u tallo nuebo d'una planta: *En ixa branca d'árbol ya bi cuatro chitos.* **2.** Troz de tallo tierno d'una planta que s'achunta ta o tallo d'atra u se fica baxo tierra ta que chite e naxca una planta nueba: *He plantato un chito de cheranio.* **3.** feg. Primera aparición e sintomas de cualcosa: *Con l'agüerro bienen os primers chitos de a gripe.*

## **chizardo**

*n.m.* Sarrio, animal remugador de color rovisca con dos cuernos chiratos enta zaga: *Os cuernos de as fembras de chizardo son menos curbatos que os de os mascllos.*

## **choben, chobena**

**I. ach. e n.** **1.** Que tien que beyer con a chobentú: *Ropa chobena. Mosica*

*chobena.* **2.** Que tien pocos años: *Os chóbens e as chobenas. Bino choben.* **II. n.m.** **3.** O que ye un ombre en relación con os pais de a suya muller: *O marito de a mía filla ye o mío choben.* // **n.f.** **4.** O que ye una muller en relación con os pais de o suyo ombre: *A muller de o mío fillo ye a mía chobena.*

### **chobenalla**

*n.f.* Conchunto de chóbens: *En o baile sólo bi eba que chobenalla.*

### **chobentú**

*n.f.* **1.** Chabenalla, conchunto de chóbens en cheneral: *A chobentú sale os biernes e sábados de nuei. Bi ha pocos treballos ta ra chobentú.* **2.** Periodo de a bida que ba dende a nineza dica ra edá adulta: *A chobentú ye uno de os periodos millors de a bida.* **3.** Conchunto de carauteristicas que han á beyer con os chóbens: *Á penar de a suya chobentú teneba muita esperenzia.*

### **chocar**

*b.intr. e prnl.* **1.** Topetar-se con fuerza: *L'auto chocó con as fitas de a marguin. Caminaba chirata e se chocó con un pilar.* **2.** Produzir suspresa u estranieza: *Me choca muito que no te fese caso.* // *b.tr.* **3.** Dar-se a man, más que más ta zarrar un trato: *D'alcuerdo, choca-la!* **4.** Cuacar, petar, aganar, aber ganas de bella cosa: *No me choca fer ixo de garra traza.*

### **chodigo, chodiga**

*ach. e n.* **1.** Que tien que beyer con o chudaismo u con dita relichión: *A Torá ye o libro sagrato de a relichión chodiga. Os chodigos ortodosos se peinan*

*con luengos caracols por as pulseras e leban una casqueta en o tozuelo.* **2.** Alparzero e chuzón: *No sigas chodigo, tot lo quiers saper ta fer groma.* // n.f. **3.** Lulo xuto d'una legumbre con bayana que se cautiba en os güertos: *Mos dioron ta chentar chodigas con orella.*

## **chollar**

b.tr. **1.** Esquirar, tallar o pelo u a lana á un animal: *Os esquiradors cholloron á ras güellas.* **2.** Por estensión, tallar o pelo á ras presonas: *Me'n fue ta o barbero ta que me chollase.*

## **chopo (u choplo)**

n.m. Árbol con o tronco alto e grisenco e que se queda sin fuellas en ibierno: *A fusta de chopo ye blanda.*

## **choque**

n.m. **1.** Topetada con fuerza: *En a carretera ha abito un choque con tres feritos.* **2.** Luita entre dos bandos: *O choque entre os dos equipos ye maitín de tardis.*

## **chornal**

n.m. **1.** Diners que se ganan por cada diya de treballo: *En rematar o diya li bosorón o chornal.* **2.** Por estensión, diners que se ganan periodicamén por o treballo feito, cualquier que siga o periodo de tiempo que se pille como mida: *Gana un buen chornal, pero tien que treballar de rezio.*

## **chorrotiar**

*b.intr.* Cayer un liquido á churro: *Limpia-te os morros que te chorrotia azeite. Caldrá apañar a cheta porque no fa que chorrotiar.*

### **chorrupar**

*b.tr.* Beber pipando ta dintro: *O bibilón yera chorrupando en a teta de a suya mai.*

### **chuandebana**

*n. e ach.* **1.** Ombre omosecsual: *Ye un chuandebana, li cuacan os ombres.* **2.** Ombre afembrato, que autúa como una muller: *Fa unos chestos tan dulzes que parixe un chuandebana.*

### **chubillo**

*n.m.* Pilota que se fa embolicando filo, lana u atro material semellán: *Dimpués de desenrebullar a liza, la embolicó fendo un chubillo. Mercó dos chubillos de lana ta fer un tapabocas.*

### **chuebes**

*n.m.* Cuatreno diya de a semana, prenzipiando á contar dende o luns: *Siempre yes en meyo, como ro chuebes.*

### **chuego**

*n.m.* **1.** Autibidá que se fa ta divertir-se e pasar-lo bien: *O chuego, ta o recreyo e en clase, á treballar! Güei mos han amostrato un chuego nuevo en a escuela.* **2.** Conchunto de cosas que fan onra ta un mesmo fin: *Un chuego d'atornilladors. Un chuego de luces.* **3.** Mobimiento que fan dos u más partis

que están chuntas: *Dende a estorbadura d'ancón no puede fer bien o chuego de o brazo.* // loc. **4. fer chuego:** Ir bien una cosa con atra: *Ixa saya e ixa brusa fan chuego.* **5. tener chuego:** No ir u estar o pretas que cal as dos piezas chuntas d'un mecanismo: *Te se cayen os lentes porque a bariella tien chuego.*

## **chuez, chueza**

*n. 1.* Presona que tien poder por lai ta dizir si bella cosa ye bien u mal feita e ta meter, si cal, un castigo: *A chueza li condenó á tres meses de garchola.* **2.** Presona que fa que se cumplan os regles de cualcosa: *O chuez l'amostró a tarcheta roya.*

## **chuflaina**

*n.f.* Traste mosical d'aire que ye un tubo con foratos que se fa sonar bufando con a boca: *Ta tocar a chuflaina cal aber buena bufera.*

## **chuflar**

*b.intr. e tr. 1.* Fer chuflitos: *No sapeba chuflar bien si no s'aduyaba de os ditals.* **2.** Protestar con chuflitos: *A chen chusló á os mosicos por o mal que tañeban.*

## **chuflet**

*n.m.* Traste chiquet e güeco que fa un son acuto en bufar con er: *Os chuezes de básquet chuflan con un chuflet.*

## **chuflito**

*n.m.* Soniu acuto que se produze en fer salir l'aire de a boca con fuerza estirazando o morro d'abaxo u metendo os dos morros en forma de u: *O pastor pegó un chufito ta que o can achuntase as güellas*.

### **chugadero**

*n.m.* **1.** Unión de dos güesos: *No puede mober bien o chugadero de o chenullo*. **2.** Unión de dos piezas ta que chuguen: *Lebó l'auto ta o taller porque li roñaba o chugadero de o bolán*.

### **chugador, chugadora**

*n.* Presona que chuga á cualcosa: *Os chugadors de boleibol entrenoron antis de o partito*.

### **chugar**

*b.intr. e tr.* **1.** Fer cualcosa ta entretener-se: *Imos á chugar á ras birlas*. **2.** Interbenir beluno en un chuego cuan li toca: *Dimpués de tu, chugo yo*. **3.** Tener mobimiento: *Iste ancón no me chuga bien dende a operación*.

### **chugo**

*n.m.* **1.** Traste de fusta en forma de dos us chuntas e boca abaxo que se fica en o cuello de bels animals, como güeis u abríos, ta que tiren de bez de l'aladro u de o carro sin deseparar-sen: *Li caló ro chugo á os güeis e prenzipió á labrar*. **2. feg.** Fuerza que beluno exerze sobre atros ta que obedexcan sin tartir: *Bibioron muitas añadas baxo ro chubo d'un ditador*.

### **chuguete**

*n.m.* Ocheto que fa onra ta chugar: *O patrín mercó un chuguete ta o suyo fillato.*

### **chuizio**

*n.m.* **1.** Auto en o que o chuez chuzga un feito e dimpués diz a sentenzia: *O chuizio d'Ayerbe ye un chuizio famoso.* **2.** Calitre, capazidá e traza d'autuar d'una presona sapendo ro que ye bien e o que ye mal: *Si l'eses feito con más chuizio, no ese pasato ro que ha pasato.*

### **chulio**

*n.m.* Seteno mes de l'año e que ye en pleno estiu: *San Chaime ye en chulio.*

### **chulla**

*n.f.* **1.** Troz plano de carne sin güeso ta minchar e que, por un regular, ye de cordero, tozino u betiella: *Chintemos unas chullas de betiella á ra plancha.* **2.** Chabada de magra: *Almorzoron unas chullas de magra con pan.* **3.** Troz plano de carne de cordero con güeso ta minchar, por un regular de a garra: *Era se minchó totas as costiellas de palo e á yo sólo me dixó as chullas.*

### **chulo, chula**

*n.* **1.** Presona que sirbe á una atra e ocupa o zaguero puesto entre os sirbiens: *Treballa de chulo en l'almagazén.* **2.** Aduyán de pastor: *Prenzipió de chulo con os pastors e agora ye o capotaz de a casa.* OSB.: A forma masculina, más que más en a segunda azeución, s'emplega millor en esmenutibo: *chulet.*

## **chumiar**

*b.intr.* Trasudar, salir a calor de os líquidos en forma de chislas ta difuera de as parez de os rezipiens u puestos en os que i son: *Yera una casa con muita umedá, as parez no feban que chumiari. O cantaro chumiaba.*

## **chunco**

*n.m.* Planta con muitos tallos flesibles de color berda escura que rematan en punta punchuda e crexe en puestos umedencos: *De zagals emplegábanos os chuncos ta fuguetiar-mos.*

## **chunio**

*n.m.* Seiseno mes de l'año que siñala o prenzipio de o estiu: *En chunio remata ra escuela e prenzipian as bacanzias.*

## **chunto, chunka**

**I. ach.** **1.** Que ye á poca longaria: *Mos posamos chuntos en clase.* **II. n.f.** **2.** Chen que s'achunta ta tratar bel tema: *A chunka de a comunidá dezidió de puyar as condutas.* **III. alb.** **3.** En una situazión muito amanata: *O forno ye chunto á casa tuya.* **4.** De bez: *Ixo lo fas chunto con l'atro.*

## **chupador**

*n.m.* Ochetu en forma de pezón de teta que li se da á os ninos ta que lo chupen e dixen de plorar: *Mete-li o chupador á o crío que no dixa de plorar!*

## **chupar**

*b.tr. e intr.* **1.** Sacar o suco de bella cosa pipando con os morros: *A bibilona chupaba o biberón.* **2.** Laminar: *O can me chupaba as mans.* **3.** Meter un liquido dintro d'un cuerpo solido: *Jolio si chupa pintura ista paret.* **4.** Prauticar un esporte d'equipo de traza muito indibidual sin dixar chugar cuasi á os atros compañers: *No chupes tanto e pasa ra pilota!*

### **chupito, chupita**

*ach.* Mullato plenamén: *A plebia ha dixato chupita tota ra ropa de o estendedor.*

### **chupón**

*n.m.* **1.** Chupador, ocheto en forma de pezón de teta que li se da á os ninos ta que lo chupen e dixen de plorar: *Mete-li o chupón á o crío ta beyer si dixa de plorar!* **2.** Lamín que ye una barra alargata de carambelo ta laminar: *Eba laminato o chupón dica fer-li punta.* **3.** Troz de chelo luengo e punchudo que pencha ta baxo: *De a chelera d'ista nuei ha amanexito a canalera plena de chupons.*

### **churato**

*n.m.* **1.** Conchunto de presonas que en un chuiizio baluran si l'acusato ye inozén u no: *Un churato de siete mullers e zinco ombres dezidió a culpabilidá de l'acusato.* **2.** Conzello, conchunto de presonas, trigatas democraticamén, que gubiernan un lugar u ziudá: *O churato alcordó fer un poliesportibo en o pleno zaguero.* // **3. loc.** **churato gran:** Alcalde: *O pleno monezipal ye presidito por o churato gran.*

### **churizo**

*n.m.* Embotito de carne magra de tozino, blanco e especias e que, por un regular, ye royo por lebar pimentón: *M'he feito un entropán de churizo.*

### **churriar → chorrotiar**

### **churro**

*n.m. 1.* Liquido que sale con fuerza por a cheta u por bel forato: *Chira ra cheta, que salga menos churro que si no, chapurniarás e meterás tot perduto.* **2.** Troz alargato de masa de pan que se friye en azeite bien rusién: *En debantar-se minchó chicolate esfeito e churros.*

### **chustizia**

*n.f. 1.* Traza d'autuar acuerde con a lai e con o que cal fer: *A polizia no autuó con chustizia e cargó cuentra qui no eba feito cosa.* **2.** Conchunto de presonas que fan que as lais se cumplan: *A chustizia chuzgará os suyos crímens.* // *n.m. 3.* Institución aragonesa que guarenzia e esfiende os dreitos de os aragoneses de as arbitrariedaz de os poders publicos: *O primer chustizia aragonés de os tiempos autuials estió Emilio Gastón.*

### **chusto, chusta**

**I. ach.** **1.** Que ye como cal que siga segунtes a chustizia u a razón: *Ye chusto que bose más qui más ne tien.* **2.** Preto: *Ista camisa me biene chusta.* **3.** Cantidá esauta: *Tenez dos oras chustas ta fer o desamen.* // **II. alb.** **4.** En o inte u puesto preziso: *O telefono sonó chusto cuan trucabas en a puerta.*

### **chutar**

*b.intr.* **1.** Funzionar, ir como cal: *Ista fotocopiadora no chuta muito bien, fá ras copias escuras.* **2.** *feg.* Tener salú: *Qué tal chutas? -Boi indo.* **3.** En fútbol e otros deportes tirar con fuerza la pilota: *Chutó dende meyo cambo e cuasi fa gol.*

## **chuzgar**

*b.tr.* **1.** Dizir os chuezes u bel churato si ye bien u mal feito o que fazio beluno: *Chuzgarán á l'acusato maitín á ras doze.* **2.** Por estensión, opinar sobre a bondá u calidá d'una cosa: *Os creticos han chuzgato a suya obra con muita riguridá.*

## **chuzgato**

*n.m.* Puesto en o que se fan os chuzgatos e an que se presentan as denuncias e demandas: *Fue ta o chuzgato á denunziar un furto.*

## **chuzón, chuzona**

*ach.* Que tien grazia e inchenio: *Ye un escritor muito chuzón, fa unas nobelias que cretican con inchenio tot lo creticable.*

## **clabar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Ficar, meter en un puesto: *No te clabes en meyo e dixa pasar.* **2.** Ficar un clau u bella cosa punchada en un cuerpo: *M'he clabato una puncha en o dido.* *Clabó una escarpia ena parete ta i penchar un cuadro.* **3.** Cobrar muitos diners por bella cosa que, por un regular, bale muito menos: *No baigas taixe bar que te clabarán.*

## **clabel**

*n.m.* Planta de tallos finos, fuellas estreitas e punchudas e que fa unas flors ularosas con os cantos d'arriba rematatos en picos: *Li regaló por o suyo santo una docena de clabels*.

### **clabillar**

*n.m.* Bulto en o que s'achunta ra garra con o piet: *Por abaxo, a tibia e o peroné s'achuntan en o clabillar*.

### **claca**

*n.f.* Socanillato, mena de canal sotarrano por do ba l'augua puerca e a porquería: *En as clacas bi ha muitas ratas*.

### **clamar**

*b.tr.* **1.** Endrezar-se á bella presona charrando u con zeños: *Como yera luen lo clamaba á chilos.* **2.** Meter nombre á bella presona, animal u cosa: *Á ra filla segunda la clamoron Miguela.* **3.** Demandar a presenzia de beluno en bel puesto: *Ta clamar á o conserche preta en iste botón.* *O presidén los clamó á una reunión urchén.* **4.** Nombrar una palabra: *Cómo se clama isto en aragonés? // b.prnl.* **5.** Dizir-se, tener por nombre: *Me clamo Chaime.*

### **clamor**

*n.f.* **1.** Barranquera d'agua que corre cuan bi ha tronadas continas en as que plebe muito: *Baxaba una clamor por ixa bal que se lebaba por debán tot lo que i pillaba.* **2.** Terreno tallato fondo e en forma de leito de río que queda como esdebenenzia d'una barranquera: *No faigas a caseta tan zerca de a clamor que como bienga una buena tronada, la se te lebará por debán.* // *n.m. u.f.* **3.** Rudio que fan os chilos d'una moltetú: *Se sentiba o clamor de*

*a manifestación dende diez carreras abaxo. n.m.* **4.** Quexa, chemeco: *O pobret yera un clamor.*

### **clapa**

*n.f.* **1.** Zona d'un terreno que destaca de os arredols por aber muita más bechetazón u por aber-ne muita menos: *Podemos fer o campamento en ixa clapa d'astí.* **2.** Zona más u menos ampla de atra color que a de o conchunto: *As chirafas tienen un pelache á clapas.*

### **claredá**

*n.f.* **1.** Claror, muita luz: *Si ubres a finestra batalera, dentra una claredá que quasi t'enluzerna.* **2.** Que se beye u se siente muito bien: *Ista imprentadora saca unos debuxos con muita claredá. Chila más que no te siento con claredá.* **3.** Modo d'amostrar as cosas de traza ordenata e fázil ta que se replequen bien: *O mayestro amuestra con muita claredá.*

### **clarión**

*n.m.* Troz de cheso que s'emplega ta escribir en a loseta: *Pilló ro clarión e fazió un redoncho en a loseta. Con un clarión debuxó en tierra os cuadratos ta chugar á plan.*

### **claro, clara**

**I. ach.** **1.** Que tien muita luz: *Ista cambra ye a más clara de casa.* **2.** Que se repleca u se beye bien: *Os medicos fan una letra poco clara. Charra más claro e no faigas dobinallas.* **3.** Trasparén: *Qué augua más clara baxa por o río!* **4.** Se diz de a ropa escomita por aber-se emplegato muito: *Mira á beyer si abentas ixa camisa porque ya más clara que ta qué.* **5.** Color que tien muito

blanco: *Pardo claro, azul claro.* **6.** Liquido que ye menos espeso de o que ye normal: *Fazió una bechamel tan clara que parixeaba aguachinata.* // **II. alb.** **7.** De traza que no queden dandaleos: *Di-le-ne bien claro d'una begata.*

## claror

*n.f.* Claredá, muita luz: *Malas que saliemos de a spelunga, a claror mos enluzernó.*

## clase

*n.f.* **1.** Cambra en a que bel mayestro u profesor amuestra bella materia: *A nuestra clase ye a más calién porque da ta o sur.* **2.** Conchunto d'escolanos que reziben amostranza chuntos: *Semos dezigueito en clase.* **3.** Conchunto de presonas con bels aspeutos e carauteristicas comuns: *Os treudos siempre benefizian á ra clase alta.* **4.** Materia que amuestra un mayestro u profesor: *Don Inazio da clase d'aragonés.* **5.** Periodo de l'añada en que se ba ta ra escuela á estudiar: *As clases prenzipian en setiembre.* **6.** Mena, espezie: *Bi ha muitas clases de fongos.*

## clau

*n.f.* **1.** Ocheto, cheneralmén de metal, que s'emplega ta ubrir e tancar zarrallas: *Dende que ista clau me se cayó, no zarra bien.* **2.** Aina que fa onra ta pretar u afloxar torniellos: *Pasa-me a clau de o siete, que ista no bale.* **3.** Mecanismo que sirbe ta zarrar u dixar pasar bella cosa: *Tanca ra clau de l'augua antis de meter-te á apañar a cheta. Da-li á ra clau de a luz que semos á escuras* **4.** Trabeta: *Li fazió una clau e l'abozinó.* **5.** Conchunto de siñals que sirbe ta nimbiar mensaches sin que puedan estar replecatos por qui

no conoxe o codigo: *Iste mensache ye en clau.* **6.** O que esplica u soluziona cualcosa: *A clau de a bitoria ye estata en l'ataque.* **7.** O que ye alazetal ta bella cosa: *Yera una presona clau ta que se soluzionase o problema.* **8.** Siñal que se mete en o prenzipio de o pentagrama ta establir o nombre de as notas: *Ixa composición mosical yera en clau de sol. // n.m.* **9.** Pieza alargata de fierro u atro metal, que remata en punta e tien un bollón en a punta contraria ta poder martillar-bi: *Os claus de ferrar son muito más grans que as tachas de zapatero. // loc.* **10. *clau de mosca*:** Escarpia: *Ixe cuadro ye penchato en un clau de mosca.* **11. loc. *clau clau*:** De traza terne e catenaza: *Por más que no li feban caso, o nino clau clau con que li crompasen un cambión.*

## **clenico, clenica**

**I. ach.** **1.** Que tien que beyer con a parte prautica de a Merezina: *Tien que fer-se unos analyses clenicos.* **II. n.f.** **2.** Espital pribato en o que se cudian dolentos: *L'operoron de l'apéndiz en una clenica.*

## **cleta**

**n.f.** **1.** Puerta feita en traza de rexia que tanca un cletau: *A cleta de o güerto no tancaba bien.* **2.** Cletau: *O pastor enzarró ro ganato en a cleta.*

## **cletau**

**n.m.** Terreno rodiato por una barana, por un regular de fusta, en o que s'encleta o ganato: *Como fa buen orache, as güellas son en o cletau e no en o cubilar.*

## **clin**

**n.m.** Zerra u pelo que bels animals han en o cuello e en a coda: *Os clins de*

*caballo son buenos ta fer aspos de bigulín.*

### **cliyén, cliyenta**

*n. 1.* Presona que crompa en una botiga: *Ixa botiga s'ha quedato sin cliyens porque os botiguers atienden muito mal.* *2.* Presona que de traza más u menos cutia emplega os serbizios d'un establimiento, presona u interpresa: *Son cliyentas de a cafetería, ban á almorzar-bi toz os diyas.*

### **clot**

*n.m.* Forato en tierra: *Han feito un clot ta emplegar-lo de plantero.*

### **clucar**

*b.tr.* Tancar un güello de traza desimulata: *Yeran chugando á o mus e li clucó un güello ta pasar-li chuego.*

### **cobalto**

*n.m.* Parti alta d'un lugar, d'un edifizio u de bel atro puesto: *A ilesia ye en o cobalto de o lugar. As entenas de televisión son en o cobalto de o edifizio.*

### **cobano**

*n.m.* Zesto de bimbre: *O roscadero ye una mena de cobano de midas grans.*

### **cobaxo**

*n.m.* Parti baxa d'un lugar, d'un edifizio u de bel atro puesto: *A demba ye en o cobaxo e o castiello, en o cobalto, denzima d'un altero.*

## **cobertera**

*n.f.* **1.** Tape d'una cazuela u cazuelo: *Aiba una miqueta la cobertera ta que no se salga o caldo.* **2. feg.** Ixo que sirbe ta amagar bella cosa mala u ilegal: *Ixe bar no yera que una cobertera ta blanquiar diners.*

## **cobertor**

*n.m.* Banoba, mena de manta que se fica denzima de o leito ta adornar-lo: *Tien un gusto muito recargato, ha meso un cobertor pleno de zunzes e farandolas.*

## **cobrador, cobradora**

*n.* Presona que treballa cobrando os diners que deben atros: *Fa tiempo os cobradors pasaban por as casas ta cobrar l'augua, a luz e atros serbizios.*

## **cobrar**

*b.tr.* **1.** Rezibir uno lo que le'n deben: *Cobrará o cabo mes.* **2. feg.** Rezibir lapos u golpes: *Esta-te quieto que cobrarás.*

## **coca**

*n.f.* Masa plana redonda u reutangular feita con farina, augua e atros ingrediens: *Mai ha feito una coca de pimentos e anchobas.*

## **cochal**

*n.m.* Obredura alargata por a que se fica un botón ta poder embotonar una pieza de bestir: *Tiengo esfilorchato iste cochal e me s'enreliga o botón.*

## **cochín, cochina**

*n.* Tozino, animal tetador gran que se cría ta minchar e de o que salen os pernils: *En a zolle tenemos dos cochins.*

### **cocho, cocha**

*n.* Can, animal tetador de cuatro patas que bibe con l'ombre fendo-li compaña e que l'aduya ta alzar a casa, o ganato, ta cazar, ezetra: *Os cochos fan guau.*

### **cocodrilo**

*n.m.* Reutil anfibio, animal con una coda e boca grandismas, con diens muito fuertes e esmolatos e a piel muito dura: *En Africa bi ha muitos cocodrilos.* OSB.: Ista parola sirbe o mesmo ta o masculino que ta o femenino, de traza que si queremos esferenziar-los seguntes o secso, caldrá adibir masto u fembra.

### **cocoroza**

*n.f.* Conchunto de brancas e fuellas que forman a parti altera d'un árbol: *As carrascas han a cocoroza ampla e redonda.*

### **cocote**

*n.m.* Parti zaguera de a capeza dende o cuello dica ra coroneta: *Iba rezién esquirato e li se beyeba muito bien o cocote.*

### **coda**

*n.f. 1.* Parti zaguera de o cuerpo de bels animals: *A baca s'esfuria as moscas con a coda. As anchobas las te minchas millor si las agafas de a coda. 2.* Plumaz zagueras de os paxaros: *As garzas han una coda*

*larga.* **3.** Parti larga de bels bestitos: *Bailaba sebillanas con una bata de coda.* **4.** Parti zaguera de bella cosa: *Iban en a coda de a prozesión.* **5.** Picha: *Tanca-te a braguetera, que te se beye a coda.*

### **codeta**

*n.f.* Pelo que se liga amán de a coroneta u a foyeta e se dixa suelto dende astí: *Ta chugar e que no li fese estorbo ro pelo se fazió una codeta.*

### **codete**

*n.m.* **1.** Tubo pleno de polbora que cuan li se preta fuego puya bien altero e peta en l'aire: *Ta rematar as fiestas chitoron muitos codetes e fuegos artifizials.* **2.** Aeronau que se nimbia á l'espazio: *Nimbioron un codete ta Marte.*

### **cofludo, cofluda**

*ach. e n.* Presona que no quiere molestar-se ni fer dengún esfuerzo: *Bienga, debanta-te e aduya-mos, no sigas tan cofludo.*

### **col**

*n.f.* Planta minchable que gosa estar más u menos redonda, tien as fuellas blancas e berdas e se cautiba en os ortals ta minchar como berdura: *Ixa col yera tan tierna que mos la minchemos en ensalada.*

### **colador**

*n.m.* Traste con foratos que s'emplega ta deseparar a parti liquida de a solida: *Antis de fer a sopa cal colar o caldo.*

## **colchón**

*n.m.* Mena de funda replena u embotita de bel material tobo u elastico que s'emplega ta dormir denzima: *Antis os colchons yeran de lana e, con o tiempo, caleba abatollar-los ta sotobar-los.*

## **colechio**

*n.m.* **1.** Zentro d'amostranza, más que más si ye pribato: *Estudió en un colechio de monchas.* **2.** Asoziazión corporativa de presonas que han una mesma profesión: *Colechio d'Arquiteutos.* //loc. **3. colechio mayor:** Zentro do biben bels estudiants unibersitarios: *Estudiaban Dreito e teneban l'alox en un colechio mayor.* OSB.: Como zentro d'amostranza fa quasi siempre referencia á un zentro de tetularidá pribata, pos ta os zentros publicos gosa emplegar-se a palabra *escuela*.

## **coleción**

*n.f.* Conchunto, por un regular ordenato, de cosas de a misma mena: *Tien una colección d'estampetas que enzetó cuan yera chobenastro.*

## **colgador**

*n.m.* Mena de tarabidau, por un regular con forma de güembros que, penchato dintro d'un almario, sirbe ta penchar-bi ropa: *Penchó ra chaqueta e os calzons en un colgador.*

## **colgallo**

*n.m.* **1.** Cualquier cosa que pencha: *Un colgallo d'allos.* **2.** Cosa que pencha fieramén de cualquier traza: *Lebaba un bestito con unos colgallos*

*que no sé como s'atribiba á ir por a carrera. 3. feg. Picha: Lo engarcholoron por esibizionista, siempre iba con o colgallo á l'aire.*

### colgar

*b.tr. 1. Dixar en alto una cosa penchata d'una atra: Colgó o cuadro en una escarpia. 2. Enforcar, matar á una presona u animal ficando-li una cuerda en o cuello e pretando-la: En bels países matan á ra chen colgando-la. 3. Penchar colgallos: A o melitar li colgoron una medalla en o peito. // b.intr. 4. Estar penchato: Li colgaban dos morgallos de o naso.*

### colla

*n.f. Grupo de presonas que s'achuntan ta cualcosa: Ixa colla de mozetas ba ta o baile. En ixa colla son chugando á ras birlas.*

### collar

*n.m. 1. Alfaya que se fica arredol de o cuello: Lebaba un collar de perlas que yera erenzio de a suya maye. 2. Correya que se mete arredol de o cuello de os cans u otros animals ta que no se'n baigan: Saca o can de paseyo pero mete-li o collar.*

### collón

**I. n.m.** **1.** Organo secual masculino, mena de güego u bolseta que tienen os animals mastos debaxo de a picha e que ye do se fa o semen u simién que sirbe ta preñar á ra fembra: *Li dioron con a pilota en os collons e se rebulcó de o mal que li feba.* **II. interch.** **2.** Emplegato en plural, *collons*, sirbe ta espresar diferens estatos d'animo: *Callaz-tos, collons!*

## colodro

*n.m.* Mena de taza gran sin ansas: *Nomás debantar-se se bebe un colodro de lei con zereals.*

## colonia

*n.f.* **1.** Liquido ta olorar bien feito con augua, alcol e esenzias ulorosas: *Se peina con unas gotetas de colonia d'espícol.* **2.** Grupo de presonas que se quedan á bibir en un puesto cualesquiera: *En Barzelona bi ha una gran colonia d'aragoneses.* **3.** Grupo d'animals u plantas semellans que biben chuntos: *En ixa isla bibe una colonia de pingüinos.* **4.** Territorio d'un país que almenistra un atro e que normalmén lo emplega ta sacar-bi tot lo que puede de probeito e dixar-lo acorato: *Ye inmoral que bi aiga colonias, porque acotolan as culturas tradizionals e lis furtan os recursos.*

## color

*n.f.* **1.** Carauteristica que tienen as cosas e que se beye con os güellos e se nota cuan os rayos de o sol se reflexan en eras: *Leba una brusa de color berda.* **2.** Tonalidá natural de a cara: *Qué color más mala tiens!* OSB.: Anque normalmén ye una parola de chenero femenino, tamién ye común emplegar-la como masculino.

## columna

*n.f.* **1.** Pilar, pieza dreita e bertical en a que descansan pesos grans: *Ista ye una columna mayestra en a que descansa quasi tot lo peso de a casa.* **2.** Cadaguno de os trozos berticals en os que ye escrita bella cosa e que ye deseparato d'atros: *Por un regular os dizionario son escritos á dos columnas.* **3.** Ringlera de cosas, mesas unas denzima de as atras: *T'has*

*entibocato en a segunda columna de a suma.* **4.** Cualsquier cosa que tienga aspeuto más u menos bertical: *De a chaminera saliba una columna de fumo.*

### **coma**

*n.f.* **1.** Siñal escrito, que ye como un curbeta chicorrona, que con parolas endica pausa e con lumers desepara os dezimals: *Escribió siete planas sin emplegar sisquiera una coma e no bi eba qui podese replecarlo.* **2.** *n.m.* Estato d'una presona en o que no ye conszién ni puede moberse: *Cuando tenió l'azidén estió zinco diyas en coma antis d'esbellugar.* **3.** Troz de terreno esclarexitio dintro d'una selba u bosque: *O ganato ye paxentando astí alto en aquera coma, dezaga d'ixos abetoches.*

### **comai**

*n.f.* **1.** Matrina: *A mía matrina ye comai de papa e mama.* **2.** Por estensión, amiga, presona con a que se fa pacha: *As comais mos ne fuemos á bailar tras fiestas de o lugar.* OSB.: O masculino de comai ye *compai*.

### **combenienzia**

*n.f.* Probeito, utilidá: *Sólo piensa en a suya propia combenienzia. No plegaba á beyer a combenienzia de fer una reunión.*

### **combenienzudo, combenienzuda**

*ach.* e *n.* Presona que sólo piensa en o suyo probeito e comodidá: *No sigas tan combenienzuda e sale á l'esbarre á pillar l'auto, no te pienses que imos á benir por tu á casa.*

### **combeñir**

*b.intr.* Fer onra u benir á o consonán ta cualcosa: *No te combiene minchar tanto tozino porque te puyará o colesterol.*

### **combersa**

*n.f.* Charrada larga e de no muita sustanzia: *Estioron de combersa ni se sape, por ixo plegoron tardi á zenar.*

### **combidar**

*b.tr.* Embitar á bella presona á bella cosa pagando-li-ne: *A suya nobia li combidó á o zine.*

### **comerzián, comerzianta**

*n.* **1.** Presona o treballo de a cuala ye bender mercadurías: *Os suyos pais yeran comerzians d'eletrodomesticos.* **2.** *ach.* e *n.* En sentiu figurato, presona con buena desposición ta fer tratos con abantallas ta era: *Menuda comerzianta yera feita, como ta engañar-la.*

### **cometa**

*n.m.* Mena d'estrela con una coda de luz que ba mobendo-se por o zielo: *Os cometas fan un camín elíptico.*

### **como**

**I. alb.** **1.** Endica ra traza en a que se fa bella cosa: *Lo te faré como si lo fese ta yo.* **2.** Endica semellanza: *Ye igual como ro suyo pai.* **II. conch.** **3.** Endica a razón por a que se fa cualcosa: *Como no sapeba fer más exercizios, dixó ro desamen en a mesa e se'n fue de clase.* **4.** Siñala una condición: *Como no li faigas caso, s'encarrañará.*

## **compai**

*n.m.* **1.** Patrín: *O mío patrín ye compai de papa e mama.* **2.** Por estensión, amigo, presona con a que se fa pacha: *Os compais mos ne fuemos á bailar tras fiestas de o lugar.* OSB.: O femenino de compai ye *comai*.

## **compañía**

*n.f.* **1.** Unión con beluno: *Con er iban en compañía toz os suyos amigos.* **2.** Presona u presonas que ban con beluno: *Remató en a garchola por ir con mala compañía.* **3.** Soziedá comerzial: *Treballa en una compañía de seguros.* *A compañía de o gas li talló ro soministro por no bosar.* **4.** Grupo de presonas que fan obras de teyatro: *Benió ta o lugar una compañía de teyatro á fer comedias.* **5.** Grupo de militars que gosa estar mandato por un capitán: *A capitana mandó formar á ra compañía ta pasar rebista.*

## **compañero, compañera**

*n.* Presona que ye en o mesmo grupo que atra u tien a mesma autibidá: *Semos compañers de treballo.*

## **complegar**

*b.intr.* **1.** Ir á dar á un mesmo puesto: *Ixos dos camins complegan en un espartidero á dos quilometros de o lugar.* // *b.prnl.* **2.** Achuntar-se, reunir-se: *As chens se complegoron en a plaza ta prenzipiar a manifestazión.*

## **común**

*I. ach.* **1.** Que no truca l'atenzión, que ye cutiano: *Ye común que pleba ta istas*

*calendatas.* **2.** Que no destaca de os atros, que ye normal, como toz: *Ye una mesacha común e normal.* **3.** Que se troba en cantidá: *O tremonzillo ye una planta muito común.* **4.** Que ye de barios: *Cal trobar os aspeutos comuns de as dos proposizions ta plegar á un alcuerdo.* **II. n.m.** **5.** Escusau, puesto an que se pixa e caga: *Preguntó á o cambrero dó yera o común.*

## comunada

*n.f.* Bezinal, treballo que fan de baldes entre tota ra chen de o lugar: *Apañoron l'armita de comunada.*

## comunicar

*b.tr.* **1.** Dar información: *Li comunicaron por facs a nota de o desamen.* **2.** Chuntar dos u más puestos: *Ixa carretera comunica o mío lugar e o tuyo.* **3.** No poder charrar por telefono por estar charrando con atro o lumero á qui emos trucato: *No podié dizir-le-ne porque yera comunicando sin parar.* // *b.tr. e prnl.* **4.** Charrar: *Os xordos se comunican con as mans.* // *b.prnl.* **5.** Estar en contauto dos u más cosas: *Ixas dos cambras se comunican por un chiquet pasadizo.*

## con

**I. prep.** Endica muitas relazions: **1.** O traste u ferramienta con o que se fa cualcosa: *Trencó l'almendra con os diens.* **2.** A materia que fa parti de bella cosa: *Guisó ro sarrio con bino.* *Implió a marfega con follarasca.* **3.** Compañía: *Lo fazié con o tuyo chirmán.* **4.** A traza de fer cualcosa: *Treballaba con una galbana que daba fastio.* **5.** Cantidá que ye prou: *Con dos pozals ya en tenemos prou.* **II. conch.** **6. con que:** Endica condición: *Con que zenes menos, dormirás millor.*

## **concarar**

*b.tr.* **1.** Contimparar, beyer as esferenzias e semellanzas entre dos u más cosas: *A polizia concaró as ditaladas ta beyer si yeran de a mesma presona.* // *b.prnl.* **2.** Ficar de cara ta: *Os yudocas se concaroron e se saludoron acochando a capeza.* **3.** Enfrontinar-se: *Os dos politicos se concaroron en as Cortes.*

## **conchunto**

*n.m.* **1.** Grupo de presonas, animals u cosas que entre toz fan un tot u han una carauteristica común: *Teneba un conchunto de libros de cheografía. Bestiba con un conchunto d'alta confezión.* **2.** Colla de presonas que fan mosica e cantan: *Ta fiestas de o lugar trayoron un conchunto de rock.*

## **conchurar**

*b.intr. e prnl.* **3.** Achuntar-sen bellas presonas en secreto ta fer cualcosa cuenta beluno: *Os melitars se conchuroron ta espaldar a republica.*

## **concurso**

*n.m.* Competición que fan bellas presonas ta prebar de pillar un premio u bel treballo: *L'aszendioron de categoría en un concurso de meritos. Ganó doze mil euros en un concurso de televisión.*

## **condición**

*n.f.* **1.** Desichenzia que cal ta que pase bella cosa: *Lo dixoron dentrar con a condición de que no fumase.* **2.** Situazión en que se troba una presona u cosa: *O equipo no yera en condizions de ganar porque quasi no eba*

*entrenato. O campo de chuego ye en buenas condizions.* **3.** Estato u posición sozial: *No la dixoron dentrar porque no yera de buena condición.*

## **conduta**

*n.f.* **1.** Traza de portar-se u d'autuar d'una presona: *O tutor clamó á os pais ta charrar de a conduta de o suyo fillo en clase.* **2.** Diners que bosa una presona por un serbizio: *Toz os primers de mes o banco mos pasa as condutas de a comunidá de bezinos. Ista añada han puyato a conduta un zinco por zien.*

## **condutor, condutora**

*n. e ach.* **1.** presona que conduze un beyiclo: *Fa más de dos meses que treballa de condutora en os autobuses urbanos.* **2.** Que tien fazilidá ta dixar pasar á o suyo trabiés a calor e a eletrezidá: *O cobre ye un buen condutor.*

## **conduzir**

*b.tr.* **1.** Menar, lebar un beyiclo: *Ye en una autoescuela aprendendo á conduzir.* **2.** Achustar, fer un trato por o que se bosan diners á cambio de bel serbizio: *Chuan conduzió á tres nuevos suscritors de a rebista.* // *b.tr. e prnl.* **3.** Achustar-se, bosar diners á beluno ta que mos dé bel serbizio: *S'han conduzito á o nuevo medico más de a metá de o lugar.*

## **confianza**

*n.f.* **1.** Seguranza u amistanza que se tien en bella presona u cosa: *Tien plena confianza en os suyos pais.* *Tiengo muita confianza con Chulianet, ye amigo mío de tota ra bida* **2.** Traza de charrar á otros con planeza: *Le'n dizió con tota confianza.*

## **confitar**

*b.intr.* **1.** Tener confianza en bella presona u cosa: *Confito de raso en os míos pais. Confita en er que lo te ferá bien.* **2.** Creyer que pasará bella cosa: *Confitamos en que plegue antis de chentar.* // *b.tr.* **3.** Zaboyer con zucré fruitas u otros lamíns ta que s'alzen millor e tiengan unasapia más laminera: *En Aragón ye común confitar fruitas ta Nadal.* **4.** Cozer fruitas en almíbar: *Yaya ha confitato dos quilos de zirgüellos e los ha alzato en potes de beire.*

## **confitau**

*n.m.* Lamín feito con zucré e fruitas: *Almorzemos una llesca de pan con confitau d'albercoque e una escudiella de lei.*

## **coniello, coniella**

*n.* Animal tetador con orellas largas, patas zagueras luengas e rezias e que camina dando brincos: *As coniellas libran una buena cachilada de cachapos.* OSB.: As crías de coniello se claman *cachapos*.

## **conoxer**

*b.tr.* **1.** Saper bella cosa u tener información d'era: *Como feba muito que no iyeran en o lugar, encara no conoxeban a notizia.* **2.** *b.tr.* e *prnl.* Tener trato con beluno: *Mos conoxemos dende chicorrons.*

## **conoximiento**

*n.m.* **1.** Capazidá de as presonas ta fer as cosas como cal, de traza correuta: *No tiens conoximiento, á qui li s'ocurre bullir os espinais sin*

*labar?* **2.** Esmo, conenzia de a reyalidá: *Se cayó de a olibera e perdió ro conoximiento.*

### **conquerir → conquistar**

#### **conquistar**

*b.tr.* **1.** Arramplar bella cosa por a fuerza e por meyo de armas: *O rei Pietro I conquistó Uesca en a Edaá Meya.* **2. feg.** Aconseguir: *Dimpués d'una añada irregular han conquistato a copa de o campionato.*

#### **consellar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Dar u rezibir consello: *No se dixa consellar. Mira que li consellemos toz que no fese o fato, pero no mos fazió caso.* **2.** Socherir, amostrar que bella cosa parixe comebenién u no: *As zercustanzias autuals no consellan arriscar-se en afers poco seguros.*

#### **consello**

*n.m.* **1.** Opinión que se da ta que pueda fer onra á beluno: *A mayestra mos dio dos u tres consellos ta poder fer un buen treballo.* **2.** Conchunto de presonas que informan á atras e prenen dezisions: *O Consello de Menistros. O Consello de a Chobentú.* **3.** Coloquialmén, nombre que li se da á o Consello d'a Fabla Aragonesa, asoziazión cultural que treballa por l'aragonés e ye a masima autoridá lingüística en ista luenga: *A siede de o Consello ye en Uesca.*

#### **conserba**

*n.f.* Chenta que se fica dintro d'un pote u cualsquier atro rezipién ta que pueda minchar-se dimpués de muito tiempo: *Mai ha feito más de zien potes de chils*

*en conserba.*

## **consonán**

*n.f.* **1.** Letra que se prenunzia de traza que l'aire, en salir de a boca, choca con bella parti d'era: *A “t” ye una consonán. As consonans se claman asinas porque ta sentir-las bien, cal que sonen chunto con una bocal, u siga que consonen.* // **loc. 2. á consonán (u á o consonán):** Que biene bien, que fa onra: *Ixe yera un treballo á consonán con as suyas cualidaz.*

## **contar**

*b.tr.* **1.** Lumerar as diferens unidaz d'un tot u conchunto: *Entre toz contemos as güellas que encara caleba esquirar.* **2.** Rezentar, dar á conoxer con parolas una istoria: *Yaya mos contaba istorias de cuan yera ninona.* **3.** Tener importanzia, estar importán: *Mira si aprebas o desamen parzial porque conta ta nota.* // **4. contar con:** Poder chitar mán, tener a colaboración de: *Cuan faigas a casamuda, conta con yo ta aduyar-te.*

## **contento, contenta**

*ach.* Satisfeito, con felizidá: *Yera contenta porque eba aprebato ro carnet de conducir á ra primera.*

## **contestar**

*b.tr.* **1.** Responder á bella pregunta: *Sólo Úrbez contestó bien á ra pregunta de o mayestro.* **2.** Respuliar, responder con chenio u de traza que no li cuaca á l'atra presona con qui charramos: *Se prexinaba que no iban á dizir-le cosa, pero li contestaron bien contestata.*

## **contestazión**

*n.f.* Respuesta que damos á beluno u a bella cosa: *Menuda contestazión li dio, no sé como s'aguantó e no li cruzó a cara.*

## **contimparar**

*b.tr.* Concarar, beyer as esferenzias e semellanzas entre dos u más cosas: *O crompero yera contimparando as dos telebisions e no remataba de dezidir-se por denguna.*

## **continar**

*b.tr.* **1.** Seguir con o que s'ha prenzipiato: *Dimpués de o recreyo, continaremos a clase d'aragonés.* // *b.intr.* **2.** Durar en o tiempo u seguir en o espacio: *Continará plebendo tot lo cabo semana. Contina dreito por ista carrera e dimpués, en a librería, chirá á ra dreita.*

## **contino, contina**

**I. ach.** **1.** Que sigue dica ra fin, que no se talla: *Cuan se conduze no puede pisar-se a linia contina.* **2.** Que no se remata e contina sin aturarse: *Sentíbanos un rudio terne e contino.* **3.** Que se repite muito: *Os grafiters emporcaban as paretes con pintatas continas.* // **II. alb.** **4. contino (u de contino):** De traza cutia: *Ye fendo ro fato de contino.*

## **contra → cuentra**

## **contrario, contraria**

*n.* e *ach.* Que se oposa u se concara á bella cosa u presona: *Toz yéranos*

*contrarios á os grans entibos. Chiquet ye o contrario de gran.*

### **contrimostrar**

*b.tr.* Prebar a berdá de cualcosa, sin que bi aiga posibilidá de dandaleos, rancando d'atras berdaz ya conoxitas e plateras: *O suyo amigo li contrimostró que s'eba entibocato. As prebas que alportoron os periodistas contrimostraron que o presidén eba mentito.*

### **contrimuestra**

*n.f.* **1.** Cualquier cosa que preba que bella cosa ye berdá: *A fautura ye a contrimuestra de a crompa.* **2.** Siñal que se da como abanza de bel trato: *Li dio á Chuan zien euros de contrimuestra ta que li bendese as betiellas, malas que estasen esbezatas.*

### **conzello**

*n.m.* Conchunto de presonas, trigatas democraticamén, que gubiernan un lugar u ziudá: *O conzello alcordó en o pleno zaguero emplegar l'aragonés como luenga ofizial.*

### **conzieto**

*n.m.* **1.** Deseyo rapedo e fuerte que bellas mullers empreñatas quieren conseguir en o inte: *Bien de maitín, a suya muller tenió ro conzieto de minchar manzanas asatas.* **2.** Por estensión, cualquier antuello u deseyo pasachero e irrazional: *Li daba á o fillo muitos bizios e li feba caso á toz os conzietos que teneba.*

### **copa**

*n.f.* **1.** Mena de baso con un piet luengo e delgato: *Mos sirbioron o bino en unas copas de beire de Boemia.* **2.** Trofeyo que gosa dar-se en bellas competizions u campionatos, más que más en os de caráuter esportivo: *O Zaragoza ganó a Copa d'Europa.*

### **copia**

*n.f.* **1.** Reprodución esauta de bel escrito u cualquier atra cosa: *O secretario li dio una copia de a solizitú que eba presentata. Imprintó dos copias de o documento con a nueva imprentadora.* **2.** Fotocopia: *Bes-te-ne ta ra imprenta e que te faigan zien copias d'ista fuella.* **3.** Emitazión: *Ixe cuadro de a exposición no ye l'orichinal, ye una copia.*

### **copiar**

*b.tr.* Fer cualcosa igual como atra: *Yera copiando una lista de berbos irregulares. Os ninos gosan copiar as autituz que beyen en casa suya.*

### **coralet**

*n.m.* Mena de chil chicorrón que pica muito e puede estar royo u berde: *S'eban pasato de coralet en os caracols e li ardeba ra boca.*

### **corazón**

*n.m.* **1.** Organo de o cuerpo que fa que a sangre baiga por toz os puestos: *O corazón ye o centro de o sistema bascular e alentador.* **2.** O centro de bella cosa: *O corazón de a ziudá se mete rebutién d'autos en as oras punta.* **3.** Sentimiento interior: *Piensa más con o corazón que con a capeza.*  
// **4. loc. de corazón:** (ant.) De carretilla, de memoria.

## **corbillo**

*n.m.* Rezipién de bimbre con ansas que gosa estar más amplio que alto: *Saquemos o fiemo en un corbillo. En a bendema emplegamos corbillos ta i ficar as ugas.*

## **corca**

*n.f. 1.* Teña, inseuto en forma de cuco que encara no ye adulto: *As corcas se tornan paxarelas en fer-sen grans. 2.* Quera: *Ixa biega tiene corca, porque o suelo ye pleno de polbo de fusta.*

## **corcar-se**

*b.prnl.* Plenar-se de corcollos u pola, más que más a fusta e as legumbres: *Se mos han corcato as chodigas de a zaguera cullita. Ixa biega s'está corcando.*

## **cordel**

*n.m.* Cuerda fina e delgada: *Liguemos o paquet con un cordel antis de lebarlo ta Correyos. Chitemos un cordel ta que salisen bien dreitos os ballos de o güerto.*

## **cordero, cordera**

*n.* Animal tetador e remugador, que ye a cría ya esbezata de a güella dica que, alto u baxo, tien entre güeito e doze meses: *Os pastores fazioron un guiso con codas de corders.*

## **corona**

*n.f.* **1.** Ocheto redondo que se fica como atoque en a capeza: *En os Chuegos Olimpicos de l'antiguidá o premio ta os ganadors yera una corona de laurelero.* **2.** Cocoroza d'arbol: *Ixe árbol ye escoronato, quasi no tien corona e sólo li se beyen o tronco e cuatro u zinco brancas meyo espullatas.* **3.** Parti altera e plana d'un tozal u montaña: *En a corona d'ixe tozal pega siempre una airera que ta qué.*

## **corral**

*n.m.* Estrabilla, puesto acubillato do s'alza o ganato: *Como de nuei prenziapiaba á fer fredo, ficoron o ganato en o corral.*

## **correchir**

*b.tr.* **1.** Siñalar o que ye mal: *O mayestro mos mos corriche os desámens con color roya.* **2.** Reutificar: *O presidén corrichió as parolas que eba dito.* **3.** Tirar u achiquir una falta u defeuto: *Leba lentillas ta correchir a suya bista.*

## **correndero**

*ach. e n.* **1.** Que corre: *As estruzes son abes correnderas. Una puerta correndera.* **2.** Que siempre ba aprezisato, con priesa: *Qué muller más correndera, ni que la encorrese un toro!*

## **correr**

*b.intr.* **1.** Caminar de traza rapeda e debantando os piez de o suelo: *Ixe zagal correba como as liapres.* **2.** Ir rapedo: *Conduzia un auto que correba muito.* **3.** Pasar o tiempo: *O tiempo correba e encara no eba prenzipiato o treballo.*

## **correu, correa (u correyo, correya)**

*n.* Cartero, presona que treballa repartindo por as casas as cartas que a chen nimbía por correjos: *Leba treballando de correu en o lugar dende que aprebó as oposizions.*

**correus → correjos**

## **correya**

*n.f.* Zinta de cuero u atro material que s'emplega ta atacar-se os calzons u a saya: *Como yera tan gordo, quasi no trovaba correyas de a suya mida.*

## **correjos**

*n.m.pl.* Institución publica que tien por ocheto lebar cartas e paquez d'un puesto ta atro: *Iste maitín semos estatos en correjos ta crompar estampetas.*

## **corrida**

*n.f.* Cursa, marcha que se fa correndo: *O sabado bi ha corridas de gallos. Menuda corrida mos diemos ayer ta pillar l'autobús.*

## **corrién**

**I. ach.** 1. Que no destaca, que ye común e no s'alparta de o normal u cutiano: *Ye un mesache corrién. En Aragón ye muito corrién minchar con bino.* 2. Que ya ye parato e puede emplegar-se: *A sala ta ra conferenzia ya ye corrién.* **II. n.f.** 3. Enerchía eleutrica: *Se'n fue a corrién e estiemos tres oras sin luz.* 4. Mobimiento d'un liquido u gas: *Se'n cayó á o río e, si no por Nieus qui l'amanó un tocho, por pocas no lo se'n leba ra corrién.*

## **corrinche**

*n.m.* Rolde de chen: *En a plaza bi eba un corrinche charrando.*

## **corruca**

*n.f.* Mena de lorza u plegue que se fa en a piel u atro cuerpo flesible: *Yayo teneba a cara e as mans plenas de corrucas.* OSB.: Ta ras corrucas de a ropa gosa emplegar-se millor *rugas*.

## **cortante**

*n.* Presona que treballa en una tabla tallando e bendendo carne: *O cortante me fazió dos quilos de costiellas bien feitos.* OSB.: Ye parola imbariable en o chenero.

## **corte**

*n.m.* **1.** Tallo de cutiellos, noballas e trastes semellans: *O corte d'ista noballa ye adermato.* **2.** Ferida feita con un traste que talla: *Tallando magra se fazió un corte en a man.* **3.** Cualquier traste cortán, que sirbe ta tallar: *Pasa-me un corte ta repelar iste pernil.* **4.** Feito e resultado de tallar u cortar: *O fustero fazió un corte limpio en o tablizo.* // *n.f.* **5.** Conchunto de presonas que forman o rei, a suya familia e as presonas que l'acompañan e, por estensión, cualquier grupo de chen que acompaña á bella presona : *O cantaire iba rodiato d'una corte de presonas.* **6.** Ziudá en a que bibe o rei: *A corte d'Espanha ye en Madri.* // *n.f.pl.* **7.** Conchunto de presonas que, trigatas democraticamén, fan as lais d'un país: *As Cortes d'Aragón tienen a suya siede en o palazio de l'Alyafería.*

## **cortina**

*n.f.* **1.** Pieza de tela que se fica penchata debán de finestrás, puertas u ta tapar bels güecos: *Acorre as cortinas, que dentre a luz!* **2.** Por estensión, cualquier cosa u fenomeno que no dixa beyer bien: *Cayeba una cortina d'augua que no se beyeba ra zera d'enfrén.*

### **cosa**

**I. n.f.** **1.** Tot lo que ye reyal u esmachinario: *Me dizió una cosa que no la m'ese puesto esmachinar. Li regaloron una cosa muito rara.* **2.** Espazio bueito: *Astí no bi ha cosa. // loc.* **3. no cosa:** Inesistenzia, manca total e zanzera de cualcosa: *A Biblia diz que Dios creyó o mundo de a no cosa.* **II. pron.ind.** **4.** Denguna cosa: *No fazió cosa en tota ra tardi.* **III. alb.** **5.** De garra traza: *No m'aduyas cosa.*

### **coscullas**

*n.f.pl.* Reación imboluntaria que fa que mos arrigamos e que ye produzita por eszitación nierbosa en tocar suabe u ternemén bellas partis de o cuerpo: *O mío chirmán siempre me fa coscullas cuan me toca o sabaco.*

### **costar**

*b.intr.* **1.** Aber un pre: *Ixe ordinador costaba muitos diners.* **2.** Desichir un esfuerzo: *Mos costó muito plegar ta o lugar, porque mos esbarremos tres u cuatro begatas.*

### **costato**

*n.m.* **1.** Lau, parti dreita u cucha de bella cosa: *Mete-te á iste atro costato.* **2.** Cadaguna de as caras d'una superfizie plana: *As cuentas car fer-*

*las por l'atro costato de a fuella.* **3.** Parti de o cuerpo entre o peito e a espalda que ye debaxo de o brazo: *Se'n fue ta o medico porque li punchaba o costato.*

### **costera**

*n.f. 1.* Terreno enclinato: *Os ziclistas quasi no podieban puyar por ixa costera.* **2.** Costato enclinato d'una montaña: *O lurte baxó redolando por a costera de o solano.*

### **costumbre**

*n.m. 1.* Traza d'autuar que biene d'antis más e que se fa por tradición: *Cada soziedá tien os suyos costumbres.* **2.** O que se fa de traza más u menos cutiana: *No más debantar-se tien o costumbre de fer-se un café.*

### **cotón**

*n.m. 1.* Planta que tien a simién embolicata por una mena de borra blanca e filosa: *En India se cautiba muito cotón.* **2.** A borra que se saca d'ista planta: *O pallaso se limpiaba ra cara con cotón.* **3.** Filo que se saca d'ista planta e tela que se'n fa con dito filo: *As mudas d'algodón son as mas ichienicas.*

### **cotorniz**

*n.f.* Abe chicorrona de pasa, de a familia de as gallinazias, de color parda, coda curta e que mincha simiens: *A cotorniz masclo s'esferenzia de a fembra en que tien una taca escura en o cuello.*

### **coxín**

*n.m.* **1.** Pieza de tela que s'imple con bel material tobo e sirbe ta i posar-se u refirmar bella parti de o cuerpo: *En a escuela os ninons, cuan son en rolde de charrada, se posan cadaguno en o suyo coxín.* **2.** Almada: *Dormiba sin coxín.*

### **coxo, coxa**

*ach. e n.* **1.** Presona u animal á qui li manca una garra u una pata: *Ye coxo dende aquer azidén d'auto en que li tenioron que tallar a garra.* **2.** Presona u animal que cuan camina no pisa bien, siga por tener bel defeuto en a garra u piet, siga por tener una garra más gran que atra: *Como ye coxo leba un zapato con muita más suela que l'atro ta poder caminar millor.* **3.** Que no para bien: *Cal falcar ista cadiera porque ye coxa d'una pata.*

### **cozer**

*b.tr.* **1.** Calentar bel liquido dica que plega a bullir: *Cal cozer bien a lei rezién muyita ta no pillar bella enfermedá.* **2.** Guisar bella chenta en augua bullén: *Istas borrainas tan tiernas se cuezen en meya ora.* **3.** Meter bella cosa en un forno ta que se quede dura: *O cazolero cozió os cazuelos en o forno.* // *b.prnl.* **4.** Parar bella cosa á amagatons: *Se debe estar cozendo cualcosa, porque sólo se beyen que corrinches entrar e salir.*

### **cozina**

*n.f.* **1.** Cambra de casa en a que se fan os guisos: *Antis más se feba ra bida en as cozinias, arredol de o fogaril.* **2.** Traste que sirbe ta meter denzima as cazuelas e guisar as chentas: *Guisa en una cozina de gas.*

### **cozito**

*n.m.* Chenta que se fa con carne, berduras e legumbres: *O que más me cuaca de o cozito son os garbanzos.*

### **crabata**

*n.f. (neol.)* Pieza de bestir que ye una tira luenga que se liga en o cuello fendo un nugo e s'emplega como atoque: *No sape fer-se o nugo de a crabata.* OSB.: En rechistros populars s'emplegan parolas como *fenzello* u *truqueta*.

### **crapa**

*n.f. 1.* Animal tetador e remugador que tien unos cuernos chiratos ta zaga e que puya con fazilidá por puestos alters e difizils: *O braguero de as crapas ye muito gran.* **2.** Inflamazión de as benas de as garras por a calor: *No t'arrimes tanto á o fogaril que te saldrán crapas e luego t'escozerán.* // **3. n.f.pl.** En o chuego de guiñote, partida que chuga ra parella que ha perdito ta beyer qui bosa a consumizión de os cuatro chugadors: *Se chugoron as crapas ta beyer qui bosaba os cafés.*

### **crapaza → carbaza**

### **crapazín**

*n.m. 1.* Parti lateral e zaguera de a capeza: *Li dio un cosquis en o crapazín.* **2.** Por estensión, conchunto de güesos de a capeza: *Menudo crapazín tien, no sé si trobará chapero.*

### **crapito, crapita**

*n.* Cría de a crapa: *Una crapita ye una crapa de menos d'una añada; en plegar á l'año se clama segalla e d'una añada ta dos, primala.*

## **crebantar**

*b.tr.* **1.** Crebar: *Li s'ha crebantato o güeso por a metá.* **2.** No cumplir una lai, una obligación u una promesa: *Si t'ha dato a suya parola, no pases pena que no la crebantará.*

## **crebar**

*b.tr.* **1.** Fer trozos bella cosa: *S'ha crebato ro charrón d'un pilotazo.* **2.** Fer fallita un negocio u interpresa: *Ixa multinazional ha crebato e ha dixato en a carrera más de trenta mil treballadors.*

## **cremallo**

*n.m.* Cadena que, penchata en alto de a chaminera de o fogaril, sirbe ta penchar en era os calders: *Fazió una mica más curto o cremallo ta que o caldero cozese más amoniquet.*

## **cremar**

*b.tr.* **1.** Acotolar por meyo de o fuego: *Cremoron os muebles biellos en una foguera.* **2.** Dar u tener muita calor: *Cómo crema ra sopa!* **3.** Calentar muito: *Ta fer un buen carajillo cal cremar antis o coñac.* // *b.prnl.* **4.** Sentir mal en tocar bella cosa muito calién: *Para cuenta no te cremen con a plancha.*

## **crencha**

*n.f.* **1.** A punta más altera d'un tozal u montaña: *Os montañers coronoron a crencha de o Imalaya.* **2.** Paso estreito entre montañas: *Por ixa crencha no podébanos pasar cuasi, á no estar en sierga.*

**crepa**

*n.f.* Fendilla, obredura luenga e estreita: *Imos á zaboyar con cheso ixas crepas de a parete ta que no baigan á más.*

**crepaza**

*n.f.* Fendilla que se fa en as mans por a fridor u por as rozas continas de bel traste u ferramenta: *De tanto picar con a xata li salioron crepazas.*

**crestar**

*b.tr.* 1. Sacar de as arnas parti de a miel: *Maitín iremos á crestar as arnas.* 2. Sanar, tallar u dixar inútils os pitos de os mastos con a fin de engordar-los u amansir-los: *Crestoron o toro e lo dixoron ta güei.*

**crestón**

*n.m.* Masto capato, más que más o de crapas e güellas: *Ixe d'astí no ye o mardano, no beyes que ye un crestón?*

**crestonaz**

*n.m.desp.* Tión que no puede u no quiere abaldonar a suya situación de soltero: *Ta yo que ixe crestonaz ya no s'acomodará, porque li s'ha pasato a florada.*

**creixer**

*b.intr.* Fer-se más gran: *Cómo ha crexito iste zagal en dos meses!*

**creyatura**

*n.f.* **1.** Ninón: *A guardería monezipal ye plena de creyaturas.* **2.** Ser esmachinario u imbellato: *En a Edá Meya creyeban en creyaturas como ro Unicornio.*

### **creyer**

*b.tr.* **1.** Azeutar como berdá bella cosa que no s'ha contrimostrato: *No creyeba en a esistencia de naus estraterrestres.* **2.** Tener confianza en beluno: *Creyeba en as suyas posibilidaz como pintaire.* **3.** Considerar posible bella cosa: *Creigo que maitín pleberá.*

### **criar**

*b.tr.* **1.** Dar á un fillo a bidolla e os cudiaus que ameniste: *As abes crian á os suyos fillesnos dica que pueden baler-sen solos.* **2.** Educar, amostrar modos de conduta: *Ixos pais han criato muito mal á o suyo fillo, ye un pocosmodos.* **3.** Dar fruitos: *Ista prezuequera cria unos preziecos como a miel.* // *b.prnl.* **4.** Dar-se bien un cautibo determinato: *Enixe ortal se crian bien as tomateras.*

### **crica (u clica)**

*n.f.* **1.** Colla de chen bullera: *L'atra nuei bi eba por astí, en as carreras, una crica que no mos dixó dormir pon.* **2.** Por semellanza, canalla, catrinalla, os criallos: *Qué murga da ixa crica cuan no ye en a escuela!*

### **cristal**

*n.m.* **1.** Material trasparén e duro que se trenca con fazilidá: *Li regaloron un chuego de copas de cristal.* **2.** Fuella plana d'iste material que gosa

emplegar-se en puertas e finestrás ta fer luz:*As puertas de o balcón son correnderas e de dople cristal.*

### **cristiano, cristiana**

*ach. e n.* **1.** Presona, por un regular miembro de bella ilesia, que sigue as amostranzas de Chesucristo: *Ofizialmén, en Europa bi ha muitos cristianos.* **2.** Que tien que beyer con Chesucristo e as suyas amostranzas: *As dos ilesias cristianas más antigas que bi ha en Europa son a católica e a ortodoxa.*

### **crompar**

*b.tr.* **1.** Alquirir cualcosa á cambio de diners: *Ye en a tabla crompando carne.* **2.** Retocar, subornar, fer que beluno autúe de traza inmoral dando-li diners: *Diz que en aqueras eslezions cromporon muitos botos.*

### **crompero, crompera**

*n.* Presona que crompa bella cosa: *Metioron un anunzio en o periodico ta beyer si trobaban crompero ta o ganato.*

### **crosta**

*n.f.* **1.** Napa esterior e dura de bella cosa: *Lo que más me cuaca de o pan rezién feito ye a crosta.* *Tira-li a crosta á o queso antis de minchar-lo-te.* **2.** Napa esterior de os troncos de os árbols: *O zuro sale de a crosta de as zureras.* **3.** Napa solida que ye en a superfizie de a Tierra: *A crosta terrestre ye erosionando-se cada begata más por culpa de l'ombre.* **4.** Napa dura que se fa en a piel dimpués de fer-nos una ferida: *No te ranques a crosta que luego tardará más en curar-te-se.*

## cruz

*n.f.* **1.** Siñal feito por dos linias que se cruzan: *Os siñals de sumar e molteplicar son dos cruzes.* **2.** Cualquier ocheto con istas forma: *Os romanos mataban á ra chen penchando-la en una cruz.* **3.** Esbarre de camins, puesto ta o cualo ban á parar dos u mas camins: *Malas que plegues á ra cruz, pilla o camín de a cucha.* **4.** Sofrimiento, patimiento: *Menuda cruz tien ixa muller con o suyo marito!* // loc. seg. **5. fer-se cruzes:** Almirar-se, no poder creyer-lo-se: *Encara se feba cruzes de cómo eba puesto fer ixa barbaridá.*

## cruzar

*b.tr.* **1.** Meter en forma de cruz: *Cruza as cañas e dimpués liga-las.* **2.** Trabesar: *Cruzaz a carrera por o paso zebra!* **3.** Mantornar, labrar por segunda begata: *Cruzó o cambo ta que a tierra estase bien toba antis de a siembra.* // *b.intr.* **4.** Brincar, sobrexer, pasar por enzima: *Os güegos d'ixa caxa cruzan de dos uzenas.* // *b. prnl.* **5.** Topetar-se con beluno que biene de cara ta nusatros: *Cuan puyaba as escaleras me cruzé con a bezina de o terzero.* // loc. **6.cruzar-se en o leito:** Quedar-se tan dolento por bella enfermedá que ye imposible debantar-se de o leito: *Dende que li dio ro infarto zebral s'ha quedato cruzato en o leito.*

## cuacar

*b.tr.* **1.** Agradar, fer goyo: *No me cuacan as zintas de baquers.* **2.** Fer onra: *A clau inglesa no me fa onra, pero ista de tubo sí que me cuaca.*

## cuaderna

*n.f.* **1.** Fuella de papel ta escribir que ye a metá d'una fuella normal de midas DIN-A4, como as que gosan emplegar-se en imprentadoras: *Li dixó una nota escrita en una cuaderna.* **2.** Cuatrena parti de cualcosa: *De o que eban ganato fazió cuatro cuadernas e le'n dio una.* **3.** (feg.) Diners: *Menuda cuaderna no lebaba en a pocha, yera un faxo que brincaba de zien billez.*

## **cuaderno**

*n.m.* Mena de libro con as fuellas en blanco ta poder escribir-bi: *Os escolanos leban un cuaderno diferén ta cada asinatura.*

## **cuadrato, cuadrata**

*ach.* **1.** Que tien os cuatros laus iguais e fendo anglo reuto: *O estudiet ye una cambra cuadrata.* **2.** Se diz de as personas que han o cuerpo guallardo, amplio e rezio: *Dende que ba á o chimnasio s'ha meso cuadrata.* **3.** Esprisión que adibita á una mida de longaria la torna en mida de superfizie: *Un quilometro cuadrato.* // **II. n.m.** **4.** Fegura con os cuatros laus iguais e fendo anglo reuto: *A mayestra debuxó un cuadrato en a loseta. Leba una brusa á cuadratos.* **5.** Resultato de molteplicar un lumero por er mesmo: *O cuadrato de quinze ye doscientos bentizinco.*

## **cuadro**

*n.m.* **1.** Fegura cuadrata: *Labraron un cuadro bien amplio ta ficar-bi a feria. Leba una saya á cuadros.* **2.** Obra de pintura que rodiata d'un galze se pencha en a parete: *Tenemos un cuadro denzima de o leito.* **3.** Conchunto de datos que sirben ta fer-se una ambiesta cheneral d'un tema: *O libro trayeba muitos cuadros e resúmens.* *O cuadro clenico de o dolento no ye muito bueno.* **4.** Conchunto de trastes e mandos, más u menos chuntos, que sirben ta

manullar una maquina: *O cuadro de mandos de l'abión.*

## cual

*pron.indef.* Ye un pronombre indefinito, pero con caráuter distributivo e fa referencia á cualquier presona e, á ras bezes, cosa: *Cuals treballaban, cuals chugaban.* OSB.: O plural ye *cuals*.

## cualcosa

*pron.indef.* Bella cosa, una cosa cualsiquiera: *Caldrá fer cualcosa, no imos á quedar-nos de brazos cruzatos á beyer-las benir.*

## cualo, cuala

**I.** *ach.* u *pron.interrog.* **1.** S'emplega ta preguntar por uno entre barios: *Cuál dizes que tiengo que pillar?* // **II.** *pron.relat.* **2.** Fa referencia á bella cosa dita antis: *Ixos mons, cualos tu beyes, ya i son en Franzia.* OSB.: S'emplega más á ormino *que*.

## cualsiquier, cualsiquiera

*ach.* e *pron.* Uno, no mos se'n da quiquiera que siga: *Puedes fer-lo cualsiquier diya d'ista semana, en un inte cualsiquiera.*

## cuan

**I.** *alb.* **1.** En o inte en que, en o momento que: *Fazió os quefers cuan remató de brendar.* // *loc. alb.* **2.** **de cabo cuan:** De tiempo en tiempo: *Por un regular zenamos en casa, pero de cabo cuan salimos por astí á zenar.* **II.** *conch.* **3.** Si: *Cuan lo t'ha dito, ye porque ye berdá.*

## **cuán**

*alb.interrog.* S'emplega ta preguntar por o inte de bella cosa: *Cuán engueran ixa zinta que anunzian en televisión?*

## **cuánto, cuánta**

**I. interrog.** 1. S'emplega ta preguntar por a cantidá de cualcosa: *Cuántas naranchas cullen en un quilo? Cuánto balen estos calzons?* **II. excl.** 2. S'emplega ta aponderar a cantidá de o que se ye charrando: *Jolio, cuánta chen bi'n eba!*

## **cuaranta**

*ach.lum.* 1. Cuatro begatas diez: *Meya ora e diez minutos fan cuaranta minutos.* 2. Cuaranteno, ro que en una serie fa o lumero cuaranta: *Estió ro cuaranta en entrar en a meta.*

## **cuartel**

*n.m.* 1. Edifizio en o que biben os soldaus: *Os bezinos quieren que se leben os cuartels fuera de a ziudá e que los empleguen ta usos sozials.* 2. Cadaguno de os cuatro trestallos en que se dibide un escuto: *O escuto d'Aragón tien cuatro cuartels.* // loc. 3. **cuartel cheneral:** Puesto dende do s'enfila e diriche bella institución u organización: *Teneban o cuartel cheneral en o lumero bente de o Coso Alto.*

## **cuarto**

*n.m.* 1. Cambra de casa, fueras de a cozina e o escusau: *Han mercato una casa con zinco zuartos.* 2. Más espezialmén o dormitorio: *Ye dormindo en o*

*cuarto.* // **3. loc. cuarto de baño:** Escusau completo, isto ye, á o menos, con báter, bañera u ducha e lababo: *Cuan baigas ta o cuarto de baño, no sigas tan fozín e para cuenta no lo emporques.*

## **cuasi**

*alb.* Alto u baxo, una mica menos: *Cuasi he rematato. Estárbanos cuasi toz.*

## **cuaternar**

*b.tr.* Decumentar, informar sobre beluno u sobre bella cosa: *Á ra fin de o treballo cuaternó toz os libros que eba emplegato.*

## **cuatreno, cuatrena**

*ach. e pron.* O que fa o lumero cuatro: *Bibe en o cuatreno solero. O cuatreno mes de l'ño ye abril.*

## **cuatro**

*ach.lum.* **1.** Tres más uno: *Emos cuatro estremidaz: dos brazos e dos garras.* **2.** Cuatreno, o que en una serie fa o lumero cuatro: *Nieus plegó a cuatro, tres puestos antis que en a cursa de l'añada pasata.*

## **cuba**

*n.f.* Rezipién gran feito con fustas zerchatas e sochetas con zerziellos de fierro u atro metal que goса emplegar-se ta alzar-bi bino: *O bino de a cuba nueva s'ha picato.*

## **cubilar**

*n.m.* **1.** Puesto cletau ta alzar o ganato e que tien una parti con teito ta que as arreses puedan acubillar-se debaxo: *En rematar o diya, o pastor encletó ro ganato en o cubilar.* **2.** Cualsquier puesto con teito que sirbe ta acubillarmos: *Si no por o cubilar, ésenos rematato chupitos.*

## cubo

*n.m.* **1.** Fegura mugata por seis cuadratos iguais: *Os daus son cubos.* **2.** Resultado de molteplicar un lumero por er mesmo tres begatas: *O cubo de zinco ye ziento bentizinco.*

## cubrir

*b.tr.* **1.** Buquir o masclo á ra fembra ta amarexer-la, u siga con fins reprodutoras: *Caldrá cubrir ista baca, porque ye turidera.* **2.** Meter una cosa denzima d'atra tapando-la: *A boira cubriba tot lo lugar.*

## cucar-se

*b.prnl.* **1.** Emplir-se de cucos: *O tronco d'ixe árbol s'ha cucato e no bale ta leña. As chodigas s'han cucato.* **2.** Ir-se minchando a quera os caxals: *Li s'ha cucato un caxal e o dentista le'n tien que empastar.*

## cUCHO, cUCHA

*ach. e n.* **1.** Que ye á ra zurda, isto ye en o costato más amanato á o corazón: *Biben en a puerta de a cucha.* **2.** Que emplega millor a man u a garra zurda: *Clabó un gol con a zurda, ye cucho.*

## cuco

*n.m.* Animal semellán á un leremico, de cuerpo alargato e blando, sin patas ni escleto: *En ixo pernil s'ha cagato a mosca, porque ye pleno de cucos.*

## cudiar

*b.tr.* **1.** Parar cuenta de beluno u de bella cosa: *Mai cudiaba á ra filla que yera dolenta.* **2.** Tratar bella cosa con intrés e atenCIÓN: *Mira á beyer si cudias millor os libros!*

## cuello

*n.m.* **1.** Parti de o cuerpo de presonas e animals que une a capeza con o tronco: *As chirafas son os animals que han o cuello más largo.* **2.** Parti d'una pieza de bestir que ye arredol de o cuello: *Lebaba puerco o cuello de a camisa.* **3.** Parti más estreita e superior d'un ocheto: *Agarra ra botella por o cuello e la lebarás millor.*

## cuenta

*n.f.* **1.** Conchunto de calculos e operazions matematicas que se fan ta plegar á un resultado: *S'entibocó en a cuenta e tenió mal tot lo problema.* **2.** Decumento que reflexa o montamiento de os alimentos e bebidas que s'han preso en un bar u restaurán: *Cambrera, por fabor, a cuenta!* **3.** Diners que se tienen en una entidá bancaria: *A Cruz Roya ubrió una cuenta ta que a chen i metese diners ta aduyar á os sin casa.* **4.** Responsabilidá de beluno enta bella cosa: *Quedemos en que ixo yera cuenta tuya, no de yo.* **5.** Afers entre barias presonas: *No sé que cuentas se leban ixos dos, pero no paran de fer corrinches.* // loc. **6. parar cuenta:** Meter atenCIÓN e intrÉS: *Para cuenta no te'n caigas!* **7. en cuenta de:** En puesto de: *En cuenta de chugar tanto, más te baleba estudiar una*

*mica más.*

## cuento

*n.m.* **1.** Istoria curta que se cuenta u que se leye: *Cuan yéranos chicorrons, yaya mos contaba cuentos arredol de o fogaril.* **2.** Trola, mentira u desincusa: *No me biengas con cuentos, que mos conoxemos dende fa muito.* // loc. **3. cuento que:** Me pa que, creigo que: *Cuento que ixa que ba por astí ye a tuya chirmana.*

## cuentra

**I. prep.** **1.** Endica oposición enta beluno u bella cosa: *Dioron una conferenzia cuentra o razismo. Replegoron firmas cuentra o trescole d'auguas.* **II. alb.relat.** **2.** Endica una cantidá indeterminata: *Cuentra más baigamos, millor.* **III. n.m.** **3.** O malo que tien una cosa: *Antis de fer cosa, cal beyer os cuentras.*

## cuerbeta

*n.f.* Paxaro negro, d'entre cuaranta e zinquaenta zentimetros, semellán á o cuerbo: *Ye fázil beyer cuerbetas solencias u en parellas en parques e chardins.*

## cuerbo

*n.m.* Paxaro negro carnuzero de bels sisanta zentimetros, con a coda en forma de falca, que caza coniellos, ratas e otros animalons, anque, por un regular, mincha carnuz: *O cuerbo ye o paxaro negro más gran d'Europa.*

## cuerda

*n.f.* Mena de filo rezio formato por muitos filos torzitos e enreligatos entre ers: *Ligoron as caxas con una cuerda bien rezia*.

### **cuello**

*n.m.* Prolargazión osia que sale por os dos costatos de a capeza: *As bacas e as crapas leban cuernos*.

### **cuero**

*n.m.* Pelleta de bels animals que dimpués de tanar-la gosa emplegar-se con fins comerzials: *Un gambeto de cuero. Un sofá de cuero*.

### **cuerpo**

*n.m.* **1.** Conchunto material, o que tien mugas e ocupa un puesto en o espacio: *O cuerpo humano*. **2.** Parti material d'una presona: *Dende que fa natación li s'ha meso un cuerpo mui bien feito*. **3.** Cadaguna de as diferens partis que fan un tot: *En o cuarto tenemos un almario de cuatro cuerpos*. **4.** Conchunto de presonas que forman un grupo e que tienen a mesma profesión: *O cuerpo de medicos tien muito poder*.

### **culeca**

*n.f.* Gallina que ye cobando: *As culecas se chitan denzima de os güegos ta dar-lis calor e que naxcan os pollez*.

### **collar**

*n.m.* Traste semiesferico con un mango que s'emplega ta sacar liquidos: *Mos chitemos a sopa con o collar*.

## **cullara**

*n.f.* Traste que ye una mena de pala concaba que s'emplega ta lebar-se á ra boca chentas más u menos liquidas: *A sopa se mincha con cullara.*

## **cullareta**

*n.f.* **1.** Cullara chiqueta: *Ta dar-li bueltas á o café emplegamos una cullareta.* **2.** Capezuto, cría de a granota: *As cullaretas nadan en l'augua.*

## **cullebra**

*n.f.* Animal sin patas, muito alargato e que camina arrozegando-se por tierra e fendo eses: *Bi ha cullebras de muitas trazas: gripias, boas, cobras, ezetra.*

## **cullebrilla**

*n.f.* Relampago, luz eleutrica que se produz en chocar dos boiras: *Menudas cullebrillas que bi abió en a tronada d'anuei.*

## **cullir**

*b.tr.* **1.** Replegar, pillar o que ye esparricato e alzar-lo: *Culle a ropa de o leito e pencha-la en l'almario.* **2.** Cullir a cullita: *Maitín caldrá amaitinar ta ir á cullir o zafrán.* // *b.intr.* **3.** Tener puesto: *Aiba-te d'iste banco e posate en un atro que aquí no culles.* **4.** Caper: *No li culliba l'aniello.*

## **cullita**

*n.f.* **1.** Conchunto de fruitos que se cullen de a tierra cuan son emberatos: *Ista añada a cullita d'almendras no ye estata buena.* **2.** Treballo que se fa ta

cullir istos fruitos: *O luns emprenderemos a cullita d'olibas.*

## **culo**

*n.m.* **1.** Parti de o cuerpo con a que mos posamos: *Se cayó de culo.* **2.** Boforón: *Cuan baigas ta o escusau, limpia-te bien o culo.* **3.** Fondo de basos e botellas: *Bebe-te o baso dica o culo.* **4.** Parti zaguera de una moneda: *Esliche, cara u culo?*

## **culpa**

*n.f.* Causa u responsabilidá de que aiga pasato bella cosa: *A culpa d'aber suspendito, la tiens tu.*

## **cultro**

*n.m.* Cutiello, ocheto con un mango e una fuella de metal esmolata por un canto que sirbe ta tallar: *O corte d'iste cultro ye adermato.*

## **cultura**

*n.f.* **1.** Conchunto de conoximientos, costumbres e creyencias d'un pueblo u soziedá: *A cultura pirenenga ye diferén de a cultura de o plano.* **2.** Conchunto de conoximientos que s'alquieren con o estudio, a oserbación u o propio aprendizache: *Ixa zagala tien una cultura enziclopedica.*

## **cumplañadas**

*n.f.* Diya en o que se cumple bel lumero d'añadas dende o nacimiento d'una presona: *A suya cumplañadas ye en chinero.*

**cuna**

*n.f.* Leitet chicorrón: *A cuna de o bibilón yera á o costato de o leito de os pais.*

**cunar**

*b.tr.* Mober suabemén d'un lau ta atro: *Pai cunaba á o nino ta beyer si s'adormiba.*

**cundir**

*b.intr.* Dar ta muito, durar muito, serbir ta muito: *Iste pernil mos ha cundito muito.*

**cuñau, cuñada**

*n.* O que ye una presona en relación con os chirmans e chirmanas de o suyo marito u muller: *A chirmana de o mío ombre ye a mía cuñada. Yo soi o cuñau de o chirmán de a mía muller.*

**cuquera**

*n.f.* Piquera, ferida en a capeza: *Benió ta casa con una cuquera en a fren e le'n tenioron que dar diez puntos.*

**curar**

*b.tr.* **1.** Meter os remeyos que cal ta dixar d'estar dolento: *Me curoron con infusions de yerbas merezinals.* **2.** Secar e adobar un alimento ta conserbarlo: *Mete-li peso á os pernils ta que chiten a sangre e se curen bien.* // *b.intr. e prnl.* **3.** Meter-se bueno de salú: *Se curó en una semana.*

## **curba**

*n.f.* O que no ye dreito: *Ixa carretera ye plena de curbas. A gayata tien una punta curba.*

## **currieta → currión**

## **currión**

*n.m.* Cuerda fina: *Liga-te os currions de os zapatos.*

## **cursa**

*n.f.* Corrida esportiba, marcha que se fa correndo: *O domingo bi ha una cursa popular por as carreras de a ziudá.*

## **curto, curta**

*ach.* **1.** De poca longaria u amplaria: *Ye un carrerón mui curto.* **2.** De poca durada: *A terzera canta de o compauto ye muito curta.* **3.** Animal, por un regular os cans, á qui l'han tallato a coda: *Ixe can ye curto.* **4.** feg. Alcanzato de talento: *No li faigas muito caso que ye un poquet curto.* // **5. loc. quedar-se curto:** No plegar: *Mira que t'han dito cosas d'ixe, pos encara s'han quedato cortos. Chitó ra pilota ta adebán pero se quedó curto.*

## **cusir**

*b.tr.* Achuntar dos piezas con filo u fer labors con agulla e filo: *S'ubrió a zella e tenioron que cusir-la-se. S'ha cusito o botón.*

## **cutiano, cutiana**

*ach.* Que pasa toz os diyas u con muita frecuenzia: *Uno de os suyos quefers cutianos ye comprebar qui falta.*

## **cutiello**

*n.m.* Ocheto con un mango e una fuella de metal esmolata por un canto que sirbe ta tallar: *Cal esmolar iste cutiello porque no talla ni l'augua.*

## **cutio, cutia**

*ach.* **1.** Terne, insistén: *Teneba unas punchadas cutias en a garra dende feba tres diyas.* **2.** Amoniquet, sin correr, pero sin aturar: *Tot lo treballo lo fazió cutio e sin aparatar.* // loc.alb. **3. ta cutio:** Ta siempre: *Merca-te o colchón que te digo, que ye ta cutio e t'estalbiaráis muitos diners.*

**d**

*n.f.* Cuatrena letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye *de*: *Debuxo prenzipia por de*.

**dalla**

*n.f.* Ferramienta que s'emplega ta dallar u segar a yerba á ran de tierra e que tien un mango luengo e una fuella triangular e curbata: *Cal picar a dalla ta que dalle millor*.

**dandaleo**

*n.m.* Falta de seguranza sobre bella cosa: *Teneba serios dandaleos en aprebar ixe desamen, pos no l'eba salito muito bien*.

**dandaliar**

*b.intr.* Tener falta de seguranza sobre si bella cosa ye berdá u no u sobre si cal fer cualcosa u no: *Yeran dandalizando e no sapeban qué brusa trigar*.

**dandaloso, dandalosa**

*ach.* **1.** Que tien dandaleos: *O mío chirmanet ha prenzipiado á garriar, pero encara fa pasez dandalosos.* **2.** Que produz dandaleos: *Os resultados d'ixa nueba merezina encara son muito dandalosos*.

**dar**

*b.tr.* **1.** Trespar de gufaña á un atro a propiedá de bella cosa: *Cuan presenté os papels, me dioron un chustificán. Papa, da-me diners ta una libreta.* **2.**

Soministrar: *Li dioron treballo.* **3.** Produzir fruto: *Istas minglaneras dan unas minglanas sobrebuenas. Cal cambiar o fluoreszén porque cuasi no da luz.* **4.** Enchegar una clau u bel mecanismo que sirba ta ubrir e tancar: *Da-li á ra clau de l'augua.* **5.** Escampar, espardir de traza uniforme: *Da-te crema antis de meter-te á o sol, no baigas á cremar-te.* **6.** Topetar-se, sofrir: *Menudo testarrazo se'n dio. Te dies un buen cremazo.* **7.** Plegar u ir á parar: *O balcón da á os güertos.* **8.** Causar: *Sólo me das que desgustos.* **9.** Sonar as campanas d'un reloch: *Siente, ya da ra meya o reloch de a ilesia.* **10.** Emitir por radio u televisión: *Lo dioron ayer en a radio, pero yo no m'enteré.* **11.** Prenzipiar á benir bella malotía: *Indo por o parque li dio una garrampa en a garra.* // **12.** b.prnl. ***dar-se***: Importar: *Ixo no me se'n da cosa. Ta que le'n dizes, mira qué li se'n da?* // **13.** loc. ***dar-se bando***: Balloquiar, alabar-se: *Jolio, qué bando se da dende que l'ha tocato a lotería!* // loc. **14. *dar ferrete***: Corromper, fastiar: *Qué ferrete yes dando con ixa mosica tot lo diya, nina!* **15.** Emplegar muito e continamén: *Qué bien t'ha salito ixe auto, porque con o ferrete que l'has dato teneba que estar ya ta o esguaze.*

## dau

n.m. Cubo que en as suyas caras tien puntez dende uno ta seis u bien atras feguras: *Cuan chugamos á o parchís, tornamos á chitar si mos sale seis en o dau.*

## de

prep. Endica diferens zircustanzias: **1.** Posesión u pertenenzia: *Ista casa ye de Pietro.* **2.** A prozedenzia: *Ista mesacha ye de Benás.* **3.** A materia de que ye feita cualcosa u o tema de o que trata: *Ista rexá ye de fierro. Maitín tenemos clase d'ragonés.* **4.** Profesión u treballo de beluno: *Ye de mayestra*

*en Balbastro.* **5.** O contenito u cabida de bella cosa: *Una redoma d'azeite. Una caxa de quilo.* **6.** A parti d'un tot: *Da-me un troz de churizo.* **7.** O inte u a traza en que pasa u se fa bella cosa: *Mos debantemos bien de maitín. Sarra-lo de bislai. Le'n dizió de malos modos.* **8.** Dende: *D'ixe mon á l'atro bi ha más de zinco quilometros.* **9.** Ta: *Ixa ferrada ye de muyir.* **10.** A causa por a que se fa bella cosa: *Plora de pena.* **11.** S'emplega con balura partitiba ta referir-se á una parti de a totalidá: *En abeba muita de chen en a plaza.* OSB.: A preposición *de* s'apostrofa siempre que a parola de dezaga prenzipie por bocal, fueras de os articlos determinatos, en o cualo caso l'apostrofazión ye ozional.

## debán

**I. alb.** **1.** En un puesto u inte más adebán: *Os chiquez que se fiquen debán e os altos, dezaga. Debán de l'aragonés se charró o latín.* **2.** De cara, chusto fito-fito: *No me digas que no trobas o badil, que lo tiens debán de tu.* **II. prep.** **3.** En comparanza: *Debán d'ixo, poco podemos fer.*

## debantal

*n.m.* Pieza de tela que se liga en a zentura e fa onra ta no emporcar a ropa que lebamos debaxo: *No sigas puerco e fica-te o debantal cuan te metas á guisar.*

## debantar

*b.tr. e prnl.* **1.** Mober bella cosa ta arriba: *No arroziegues a silla e debantala. Qui quiera charrar que debante o brazo.* **2.** Soltar-se, desapegar-se: *O salobre ha debantato a pintura de a paret en cuatro diyas.* **3.** Poner dreito en bertical o que ye largo u cayito: *Aduya-me á debantar-me.* **4.** Rebelar-se

cuentra bella autoridá: *Os aragoneses se debantoron cuenta ra politica idraulica de o gubierno español.* **5.** Puyar a boz: *Debanta más a boz que si no, no te siento.* // *b. prnl.* **6.** Dixar o leito dimpués de dormir u aber pasato bella enfermedá: *Me debanto toz os diyas á ras güeito.* **7.** Prenzipiar á pasar bella cosa: *En zenar se debantó una airera que por pocas no ranca os tellatos.*

## debantero, debantera

**I. ach.** **1.** Que ye debán: *Posa-te en os puestos debanters ta beyer-lo millor.* **II. n.** **2.** Presona que en bels esportes chuga en a parti de debán: *Alodia chuga de debantera.* // *n.f.* **3.** Abantalla que leba una presona que ba por debán d'atra: *L'ha pillato a debantera en a segunda buelta e agora ye quasi imposible que pueda engalzar-lo.* **4.** Coloquialmén, tetas de muller: *Ixe lastico li marcaba muita más debantera de a que teneba.*

## debaxo

*alb.* **1.** En un puesto inferior, más baxo: *Estando chugando á escondecucas, s'amago debaxo de o leito.* **2.** En un libel inferior, dependendo cherarquicamén d'atro más altero: *Debaxo de a direutora ye o chefe d'estudios.*

## deber

**I. b.tr. e prnl.** **1.** Estar obligato á bella cosa: *No debes charrar en clase. Debes labar-te os diens.* **2.** Estar consecuenzia u esdebenenzia: *O suspenso se debe á que no has estudiato cosa.* // *b.tr.* **3.** Tener que bosar bella cosa u bels diners: *Li debaban trescientos euros. Me debes una zena.* **II. n.m.** **4.** Ixo á o que ye obligata cualquier presona por a suya condición presonal, laboral

u relichiosa: *O deber de os pais ye educar á os suyos fillos.* // *n.m.pl.* **5.** Quefers u fainas escolars ta fer en rematar a escuela: *Ta maitín sólo tenemos debers de matematicas.*

## debinar

*b.tr.* **1.** Predizir o esdebenidero u escubrir o que no se conoxe: *Os antigos debinaban o esdebenidero foricando en as tripas d'animals.* **2.** Deszifrar u replecar bella cosa: *Mira á beyer si debinas qué ha escrito o medico en ista rezeta.* **3.** Enzertar: *Á que no debinas qué tiengo en a man?* *De diez preguntas que li fazié, no me'n debinó denguna.* **4.** Intuyir, prexinar: *Cómo debinó a tuya chirmana que ixe mesache no yera trigo limpio!*

## debineta

*n.f.* Chuego en o que cal escubrir a soluzión á bella pregunta u o sentiu amagato de bella frase: *Mira si enziertas ista debineta:* *Tapete sobre tapete, tapete de filo fino, no lo debinarás anque te tornes tozino. Qué ye?* (*O bruno*).

## debuxar

*b.tr.* **1.** Fer debuxos: *O mayestro mos mandó debuxar una crapa paxentando.* **2.** *feg.* Describir con parolas: *En diez minutos debuxó debán de os asistens a istoria de l'aragonés.* // *b.prnl.* **3.** Prenzipiar á amostrar-se, dixar-se beyer: *Dende l'altero se debuxaban as casas de o lugarón.*

## debuxo

*n.m.* **1.** Arte e teunica de fer feguras emplegando lapizers, pintes u cualsquier atro meyo d'imprentazión: *En salir de a escuela ba á clases de*

*debuxo.* **2.** Fegura feita emplegando ista teunica: *He feito un debuxo de mama con pintes de pastel.*

## **decamín**

*alb.* Ascape, de contino: *En plegar ta o lugar preguntoron decamín qui eba puyato.*

## **decomentar**

*b.tr.* **1.** Prebar con decumentos: *Si quiers ganar o recurso cal que decumentes bien totas as tuyas alegazions.* // *b.tr. e prnl.* **2.** Informar, pillar datos: *Se documentó en a biblioteca ta fer o treballo d'Istoria.*

## **defensar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Protecher, esfender: *Os mayors quereban atochar-li, pero o suyo chirmano lo defensó.* **2.** Esfender, mantener una ideya u opinión cuentra as opinions de os atros: *Defensaban una soziedá mas respetuosa con o meyo ambién.*

## **delera**

*n.f.* **1.** Intrés con o que se fa cualcosa: *Cudiaba as plantas de o chardín con una delera que feba goyo.* **2.** Intrés terne por bella cosa: *Teneba delera por os cans.*

## **delgau, delgada**

*ach.* **1.** Flaco, con poca carne: *Ye muito delgau, parixe que no tienga que güesos.* **2.** Poco rezio, fino: *O libro d'Aragonés ye más delgau que o*

*d'Istoria.*

## **delir**

*b.tr. e prnl.* **1.** Fer que, por meyo de a calor, un cuerpo sólido se trone líquido: *Con o sol se deliba a nieu de as carreras.* // *b.prnl. e feg.* **2.** Estar muito inamorato: *Nomás con beyer-la caminar, se deliba.* OSB.: Ye un berbo defeutibo e sólo se conchuga que en bels tiempos e presonas.

## **demandar**

*b.tr.* **1.** Solizitar, pedir: *O conzello demandó a ofizialidá de l'aragonés.* **2.** Meter un pleito chudizial: *O bezindato demandó á ra compaña d'eletrezidá por aber-lo dixato sin luz más de trenta oras.* **3.** Preguntar: *O deputau demandó en as Cortes por l'autobía de Uesca á Pamplona.*

## **demba**

*n.f.* **1.** Cambios en os arredols de o lugar que son buenos ta yerba: *Salindo de o lugar, luego te trobas con a demba.* **2.** Cadaguna de as partis en que pueden trestallar-sen bellas cosas: *A demba de Literatura de o Instituto colaboró en as chornadas culturals.*

## **dende**

*prep.* **1.** Endica o punto á partir de o que se ranca, siga en o tiempo u en o espazio: *Dende ixe árbol dica aquí bi ha un quilometro chusto. Treballa de luzero dende fa bente años.* **2.** Dimpués de: *Dende que mos talloron os Fueros no mos han dixato debantar capeza.* // *loc.* **3. *dende luego:*** Profes, sin garra dandaleo: *Dende luego si no bas tu, no asperes que biengan aquí.*

## **denguno (u dengún), denguna**

**I. ach.indef.** **1.** Ni sisquiera uno: *No li bagaba denguna camisa. Denguno d'ixos cans ye o tuyu.* **II. pron.indef.** **2.** Garra chen: *No bi eba denguno. No lo fazió denguna.* **III. n. (feg.)** Presona sin d'importanzia: *No li ferán caso, porque ye un no denguno.* OSB.: A forma masculina de l'achetibo en singular se torna *dengún* si a parola de dezaga prenzipia por bocal: *Cuasi no i quedaba dengún árbol.*

## **dentista**

*n.* Presona, cheneralmén medico, que treballa cudiando os diens de as presonas: *A dentista li ficó unos fierros en os diens ta prebar d'endreitar-las-se.* OSB.: Ista parola ye igual ta o masculino que ta o femenino.

## **dentrar**

**b.intr.** **1.** Ir de fuera ta dintro: *Dentra en l'auto e tanca ra puerta d'una begata.* **2.** Almitir, estar almeso, prener parti d'un grupo: *Ha dentrato en l'asoziación.* **3.** Clabar, encaxar, engalzar: *Ista clau no dentra en a zarralla.* **4.** Caper, cullir: *En ista caxa no dentran toz os libros, asinas que cal trobar atra más gran. He debito engordar-me porque, por más que prebo, estos calzons de l'añada pasata no me dentran* **5.** Prenzipiar á sentir bella sensazión: *Cuan aterrábanos me dentroron unas ansias que por pocas no gomeco.* **6.** Entender, replecar: *No li dentraba ra tabla de o nueu. // b.prnl.* **7.** Minguar d'amplaria: *Iste tricot s'ha dentrato dende que lo labé con augua caliéen.*

## **dentrata**

*n.f.* **1.** Puesto por o que se dentra en bel puesto: *A dentrata ye por a puerta de dezaga.* **2.** O feito de pasar ta dintro: *En ixa tabierna ye pribata ra dentrata á os menors.* **3.** Billet de papel que dimpués de crompato mos dixa dentrar á bel espeutaclo u serbizio publico: *Sacó as dentratas en un caxero automatico.* **4.** Almisión: *En o punto cuatreno de l'orden de o diya se cuaternaba a dentrata de nuebos miembros en l'asoziación.* **5.** Parti de a capeza, amán de os pulsos, en os que manca pelo: *As dentratas que teneba feban que li se beyese una fren muito gran.* **6.** Diners que se dan d'abanza cuan se firman contratos: *Dioron una dentrata de o piso de a dezena parti de a suya balgua.*

### **denunziar**

*b.tr.* **1.** Comunicar un delito u bella falta: *Denunzioron á ra polizia que eban furtato en a botiga.* **2.** Fer ofizial u publico que bella cosa no ye legal u combenién: *Os sindicatos denunzioron as pocas midas de seguridá en o treballo.* **3.** Piñorar, fer bosar diners por aber crebantato a lai: *Lo denunzioron por no respetar o semaforo.*

### **denzima**

*alb.* En un puesto más altero: *Dixa o libro denzima de a mesa.* OSB.: A forma más consellable ye *alto*: *Dixa o libro alto de a mesa.*

### **dependién, dependienta**

**I. ach.** **1.** Que pende d'atro: *En a Edá Meya Sizilia yera un país dependién de a Corona d'Aragón.* **II. n.** **2.** Presona que treballa en una botiga: *Treballa de dependienta en una botiga de ropa interior.* OSB.: Cuan ye achetibo gosa emplegar-se quasi siempre baxo a forma imbariable masculina. Manimenos,

cuan ye nombre siempre s'esferenzia o chenero.

## deposito

**I. n.m.** **1.** Rezipién en o que s'alza augua u atro liquido: *Fue ta o taller porque teneba una fendilla en o deposito de a gasolina. Caldrá trayer una carga d'augua porque o deposito de a paridera ye a menos de a metá.* **2.** Diners que se dixan en un banco: *Teneba un deposito en o banco de muitos diners.*

## desacherar

*b.tr.* Aponderar, dizir u fer as cosas más grans de o que son reyalmén: *No desacheres tanto, que no t'has feito tanto mal.*

## desamen

*n.m.* **1.** Preba que li se fa á beluno ta contrimostrar os suyos conoximientos arredol d'un tema: *O biernes tenemos desamen d'aragonés.* **2.** Preba que li se fa á beluno ta prebar de dar-li bel tetulo u diploma: *Aprobó o desamen de conducir á ra primera.* **3.** Imbestigación menuziosa e esauta: *A interpresa bosa toz os años un desamen medico á os treballadors.*

## desaminar

*b.tr.* **1.** Fer una preba á beluno ta beyer os suyos conoximientos arredol d'un tema: *A mayestra desaminó ayer á os de zinqueno B e maitín mos desaminará á nusatros.* **2.** Estudiar bella cosa con muita menuziosidá: *O deteutibe desaminó a cambra por toz os puestos ta beyer si trovaba bella preba. // b.prnl.* **3.** Tener un desamen: *No mos desaminamos dica ra semana benién.*

## **desapartar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Ficar una cosa en un puesto diferén d'atra con a que i yera chunta: *Desapartaba os desamens que yeran aprebatos.* **2.** Meter luen d'un puesto, fer á un lau: *Desaparta d'asti, no baiga á pillar-te o trautor.*

## **descusir**

*b.tr. e prnl.* Soltar-se o filo con que yera cusita bella ropa: *Me s'ha descusito o dople de os calzons.*

## **descutir**

*b.tr. e intr.* Dar razons cuenta a opinión d'otri: *Descutioron por una fateza e agora quasi no se fablan.*

## **deseguida**

*alb.* **1.** Ascape, de camín: *Se'n fue, pero tornó deseguida.* **2.** De traza muito rapeda: *Mira si rematas deseguida que si no, no plegamos.*

## **desembotonar**

*b.tr. e prnl.* Sacar os botons de os cochals: *Desembotona-te o cuello de a camisa e irás más fresco.*

## **desembrochar**

*b.tr. e prnl.* Soltar os broches, sigan gafez, botons u de cualquier atra mena: *Yera tan entriparrato que tenió que desembrochar-se os calzons ta poder alentar una mica.*

## **deseparar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Trencar a unión que bi eba entre dos presonas u cosas: *No puedo deseparar a etiqueta de a portalada de o libro. O mayestro deseparó á un costato os exerzizios que yeran bien feitos.* // **2.** *b.prnl.* Dixar de bibir chuntas dos presonas que yeran parella: *Dimpués de diez añadas s'han deseparato.*

## **deseyar**

*b.tr.* Tener muitas ganas d'aconseguir u tener bella cosa: *Deseyaba que li tocase a lotería.*

## **deseyo**

*n.m.* Ganas de aconseguir u tener bella cosa: *Teneba o deseyo de que a suya filla ise á ra Unibersidá. Afada li conzedió tres deseyos.*

## **desfraz**

*n.m.* **1.** Bestito que mos ficamos ta pareixer atra cosa de o que semos en reyalidá: *Lebabán más de dos meses parando o desfraz de garrastolendas.* **2.** Estruzia ta amagar bella cosa u intinción: *Ye una papelera, toz os afalagos que fa son un desfraz.*

## **desfrazar**

*b.tr. e prnl.* Fer cambiar a reyalidá u l'aparenzia: *O limón desfrazaba a sapia de a merluza. Mama desfrazó á Chuanón ta ra fiesta de final de curso. Era se desfrazó de marieta.*

## **desgrazia**

*n.f.* **1.** Feito alberso u funesto: *Ha pasato una desgrazia en o lugar e tota rachen ye trista.* **2.** Mala suerte: *Iste diya soi en desgrazia, no me sale denguna bien.*

### **desgraziato, desgraziata**

*ach.* **1.** Que ye tristo e sin d'aduya: *O pobre desgraziato no teneba un puesto sisquiera an que dormir.* **2.** *feg.* Mala presona: *Ye un desgraziato e un mala folla.*

### **desinforme**

*ach.* **1.** Sin una forma normal: *Dende que se cremó teneba una cara desinforme. **2.** Muito gran, desacheradamén gran: *Teneban un casalizio desinforme, te perdebas dentro.* OSB.: Ye una parola de chenero imbariable, serbindo igual ta o masculino que ta o femenino.*

### **desorden**

*n.m.* **1.** Falta d'orden: *Mira á beyer si no tiens tanto desorden en o cuarto, que yes un fozín. **2.** Situación sozial en que bellas presonas se manifiestan biolentamén en no azeutar bellas situazions economicas, sozials, culturals, politicas u d'atra mena cualesquiera: *L'ausenzia total de midas ecolochicas en a reunión internazional de países orichinó muitos desórdens.**

### **despacho**

*n.m.* **1.** Estudiet, cambra que sirbe ta estudiar e treballar-bi: *S'enzarró en o despacho ta poder treballar más tranquilo. **2.** Soziedá profesional ubierta ta o publico: *Un despacho d'abogaus. Un despacho d'asesors.* **3.** Comunicazón u notificación ofizial trasmesa por telegrafo, telefono, facs u*

correo eletrónico: *Plegó un despacho á l'ambaxata ta que no ise denguna representación á l'auto ofizial.*

### **despidir-se**

*b.tr. e prnl.* Dizir adiós á bella presona: *Antis de dixar a fiesta e tornar ta casa, se despidió de os anfitrións. Se despidieron con dos besos.*

### **detener**

*b.tr.* Pillar, arrestar: *A polizia lo detenió cuan saliba de o país.*

### **deuta**

*n.f.* **1.** Diners que cal bosar á belún: *Ixa botiga tien muitas deutas con as firmas soministradoras.* **2.** (feg.) Obligación moral que tien bella presona con una atra: *Con o que has feito por yo, siempre estaré en deuta con tu.*

### **dezaga**

*alb.* **1.** En a parti zaguera: *Carga a bezicleta por a puerta de dezaga de l'auto.* **2.** Dimpués de: *Tu plegués dezaga de a tuya chirmana.*

### **dezidir**

*b.tr.* **1.** Dar una solución finitiba: *Dezidiemos de no ir ta o zine.* // *b. prnl.* **2.** Pillar una determinación: *Dimpués de muito dandaliar se dezidioron porixe restaurán.* OSB.: Iste berbo gosa lebar dezaga a preposición *de*: *As autoridades dezidioron de tancar o local.*

### **dezigueito**

*ach.lum.* **1.** Diez más güeito: *A mayoría d'edá se tien con dezigueito años.* **2.** O que en una serie fa o lumero dezigueito: *O equipo ye o dezigueito en a clasificación.*

### **dezinueu**

*ach.lum.* **1.** Diez más nueu: *En clase yéranos bente, pero se'n fue uno e agora en quedamos dezinueu.* **2.** O que en una serie fa o lumero dezinueu: *Plegó a dezinueu, sólo doze segundos dimpués que a primera.*

### **deziseis**

*ach.lum.* **1.** Seize, diez más seis: *Tenemos deziseis diyas de bacanzias.* **2.** O que en una serie fa o lumero deziseis: *O deziseis de chulio ye a birchen de o Carmen.*

### **dezisiete**

*ach.lum.* **1.** Diez más siete: *Agora tiengo dezisiete años, sólo me'n queda uno ta poder botar.* **2.** O que en una serie fa o lumero dezisiete: *O dezisiete de chinero ye san Antón.*

### **día (u diya)**

*n.f.* **1.** Periodo de tiempo que dura benticuarto oras, que ye chusto ro que tarda ra Tierra en rebailar u chirar sobre era mesma : *Estió plebendo tot lo día.* **2.** Parti d'iste periodo en que bi ha luz solar: *En estiu o día dura más que en ibierno.* **3.** Inte: *Ya plegará o día en que sigas gran.* // **4. loc.** **Buen día:** Esprisión ta saludar de maitín, dende que mos debantamos dica antis de chentar: *Buen día, zagals!*

## **diana**

*n.f.* Oficina publica que gosa estar en a muga d'un país ta poder controlar as presonas u cosas que dentran e salen: *En pasar a diana me rechiroron tot l'auto.*

## **diaple, diapla**

*n.* **1.** Esproto de o mal u áñchel malo segунtes bellas relichions, como a catolica: *Diz que o diaple ye en o infierno.* **2.** Presona mala, rebolbina u enredaira: *Qué zagal!, ye pior que os diaples.*

## **diario, diaria (u diyario, diyaria)**

**I. ach.** **1.** Cutiano, que pasa cada diya: *Se bebe dos cafés diarios.* **II. n.m.** **2.** Periodico, publicación que sale toz os diyas: *A notizia salió en o diario d'ayere.* **3.** Mena de cuaderno en o que uno ba escribindo as cosas que pasan cad diya: *Grazias á o diario de o capitán podioron saper cómo estió l'azidén de o barco.*

## **dibertir**

*b.tr. e prnl.* Fer arreguir u pasar un rato agradable: *Os pallasos dibertiban á ra chen. Mos dibertiemos muito chugando á debinar zintas con momos.*

## **dibidir**

*b.tr. e prnl.* **1.** Deseparar, troxar en partis: *Cal dibidir a tarta en diez partis. Mos dibidiemos en dos grupos e cadaguno emprendió por un puesto.* **2.** Fer que s'encarrañen dos u más presonas: *As eslezions monezipals dibidioron o*

*lugar.* **3.** Debinar o lumero de begatas que un lumero, clamato dibidendo, contiene á un atro, clamato dibisor: *O resultado de dibidir diez entre dos ye zinco.*

## dibisión

*n.f.* **1.** O resultado de deseparar u troxar cualcosa en partis: *A dibisión de l'erenzio se fazió de buen implaz.* **2.** Operación matematica que consiste en dibidir una cantidá en partis iguales: *A mayestra mos mando fer diez dibisions.* **3.** Falta d'unión: *Se notaba que bi eba dibisión d'opinions entre os asistens.* **4.** Grupo: *Chugamos en segunda dibisión.*

## dica

**I. prep.** **1.** Endica o remate d'aizions, puestos u cantidaz: *O pelo li plega dica os güembros. Corrió dica rabentar.* **II. conch.** **2.** Tamién, mesmo: *No sigas tan falso, que ixo lo brincan dica os críos.*

## dido

*n.m.* Cadaguna de as partis alargatas e móbiles en que rematan as mans e piez d'ombres e animals: *En cada man tenemos zinco didos que son: o gordo, o endize, o de o meyo, o de l'aniello e o currín.*

## dien

*n.m.* **1.** Cadaguna de as piezas blancas que tenemos en as bariellas e que sirben ta mastecer u esfender-se: *Cal labar-se os diens ta que no mos se queren.* **2.** Más espezialmén as palas e os catirons, por oposición á os caxals: *Li s'ha cayito un dien de lei.* **3.** Pico u punta de bels ochetos: *Os diens d'iste sarrucho están toz robinatos.*

## **diez**

*ach.lum.* **1.** Nueu e uno: *Entre as dos mans tenemos diez didos.* **2.** Dezeno, ro que en una serie fa o lumero diez: *Otubre ye o mes diez de l'año.*

## **diferén**

*ach.* Que no ye igual: *Mira si prebas á fer o problema d'una traza diferén.* OSB.: Ista parola ye imbariable de chenero.

## **diferenzia**

*n.f.* **1.** Cualidá u carauteristica que fa que una cosa no siga igual como atra: *Cal trobar diez diferenzias entre istos dos debuxos.* **2.** Falta d'alcuerdo entre dos u más presonas: *ye difízil que pleguen á bel alcuerdo porque as diferenzias son grandismas.* **3.** Resultato de fer a resta entre dos lumers: *A differenzia entre diez e güeito ye dos.*

## **difízil**

*ach.* **1.** Que cuesta muito treballo fer-lo u replecar-lo: *Ye un problema difízil.* *As clases de cheografía son difízils.* **2.** Que no ye normal que pase: *Ye difízil que te toque a lotería.* **3.** feg. Presona de chenio aspro e complicata de tratar: *Siñor Chusé ye una presona difízil.*

## **difuera**

*alb.* Fuera, en a parti esterior u que no ye entre unas mugas determinatas: *Ye difuera de o país.* *Yéranos prenendo o sol difuera de casa.* *Naxió difuera de o plazo e s'enantó meyo mes.*

## **dillá**

*alb.* Más enta allá: *L'armita ye dillá o río. A selba ye astibán, pero o parque natural ye dillá.*

### dimpués

*alb.* **1.** En un inte, puesto u orden posterior: *Primero fas o treballo e dimpués te'n bas á chugar. Elena plegó dimpués de tu. O luns biene dimpués de o domingo.* // **2. loc.** ***dimpués de maitín:*** Un diya dimpués de que pase maitín, dintro de dos diyas: *Dimpués de maitín ye chuebes, porque güei semos á martes.*

### diners

*n.m.pl.* **1.** Conchunto de monedas e billez que s'emplegan ta crompar: *No podié crompar porque me dixé os diners en casa.* **2.** Cabal, conchunto de biens e riquezas: *Ye una familia de muitos diners.*

### dintro (u drento)

*alb.* **1.** En o interior: *O corazón ye dintro de o peito. Fica-te o mocador dintro de a pocha.* // **loc.** ***dintro de:*** **2.** Dimpués d'un periodo de tiempo: *Dintro de zinco oras tiengo que prener-me una cullarada de charope ta ratos.* OSB.: Tamién ye común sentir a forma *dentro*, forma creyata rancando de o propio berbo *dentrar*.

### dios, diosa

*n.* **1.** Ser supremo que, segantes as diferens relichions, ye ocheto d'adorazión u benerazión: *A Biblia diz que Dios creyó o mundo en seis diyas. Os antigos romanos teneban muitos dioses e diosas.* **2.** Presona que ye considerata por

atros, u por era mesma, superior á ras demás: *No dixaban de dizir en telebisión que yera a diosa de a fermosura. Ye un pijaito que se piensa que ye dios.* // **3. interch. adiós!:** Formula que s'emplega ta despidir-se: *Bueno, adiós!, ya mos beyeremos maitín.* OSB.: Como formula de despidida ista forma ye prou cheneral e espardita; manimenos, a forma más chenuina en aragonés ye *que baiga bueno!*, asinas como as interchezions *au!* e *abán!*

## **direuto, direuta**

*ach.* **1.** En linia dreita: *O peñazo iba direuto á ra capeza e si no por tu que lo empentés, no sé qué ese puesto pasar.* **2.** Que ba d'un puesto ta atro sin aturar-se: *Pilla o tren de as zinco que ba direuto.* **3.** Que pasa de pais á fillos: *Os apellitos pasan en linia direuta de pais á fillos.* **4.** Sin pasos entremeyos: *No lo sé de traza direuta, pero lo he leyito en os periodicos.*

## **direutor, directora**

*n.* Presona que diriche u manda bella cosa: *A directora de a escuela ye a mayestra de mosica.*

## **dirichir**

*b.tr. e prnl.* **1.** Fer que una presona u cosa baiga ta un puesto u fin: *Yera aprendendo á conducir e dirichiba l'auto un poquet mal. Ye tan inozén que no para cuenta que lo son dirichindo como quieren.* **2.** Lebar a direuzión de bel grupo: *O nuevo entrenador dirichiba á l'equipo muito bien.*

## **disco**

*n.m.* **1.** Ocheto zercular e plano de cualesquier materia: *Ixa atleta abentaba o*

*disco quasi tres metros más que as atras.* **2.** Lamina plana que leba grabazions de a mena que sigan: *Yera ascuitando un disco de a Ronda de Boltaña.* // **3. esm. disquet:** Lamina cuadrata de plastico que leba dintro un disquet zercular e que s'emplega ta alzar información d'un ordinador u ta ficar-la en un ordinador: *Grabé l'archibo en un disquet de seguranza.* // **4. loc. disco compauto (u compauto):** Disco que alza información dichital de cualesquier mena, más que más informatica u mosical e que ye leyito por meyo d'un rayo láser: *Á penar de que o disco compauto teneba seiscientas megas, no i culliba tota ra información. Tien muitos compautos de mosica clasica.* // **5. loc. disco duro:** Traste que ye en a unidá zentral d'un ordinador e que, antimás de tener o sistema operativo, puede alzar-bi muita información: *Ha mercato un ordinador con dos discos duros, uno prenzipal de quinze xigas e atro esclau de seis.*

## **discutar (u discutir)**

*b.tr. e intr. 1. Charrar dando razons cuenta ra opinión d'otri: Discutemos porque no yéranos d'alcuerdo. 2. Encarrañar-se dimpués de charrar irrazionalmén sobre bel tema e no meter-se d'alcuerdo: Dende que discutoron l'atro diya s'han encarrañato e quasi no se fablan. 3. Desaminar con atención bella custión: Imos á discutar o pre de a obra.*

## **disparar**

*b.tr. Tirar con bella arma, más que más si ye de fuego: A polizia disparó pilotas de goma cuenta os manifestans.*

## **disparate**

*n.m. Barbaridá, cosa que no tien sentito: No feba que contestar disparates á*

*ras preguntas que li feban.*

## **dispertada**

*n.f.* **1.** Inte en que beluno dixa de dormir: *A ronda iba por as carreras e tenioron una despertada ruidosa* **2.** Inte en o que se desembolica una autibidá: *A despertada á ra secualidá. Malas que lis fazioron o terzer gol, o equipo tenió una despertada que fazió bulcar o resultado.*

## **despertar**

*b.tr.* **1.** Crebar o suenio de qui ye dormindo: *Mama me despertó ta ir ta escuela.* // *b.intr. e prnl.* **2.** Dixar de dormir: *Me desperté á ras siete de o maitín.*

## **despierto, despierta**

*ach.* Que ya no duerme: *Cuan truqués por telefono, ya lebaba dos oras despierta.*

## **distrayer**

*b.tr. e prnl.* **1.** Fer perder l'atención: *En clase se distraíba con cualquier cosa.* **2.** Dibertir, fer pasar un rato entretenito: *Mos distraímos fendo cruzigramas.*

## **dital → dido**

## **ditalada**

*n.f.* Siñal que dixa o dido u dital en bel puesto: *Cal limpiar o beire porque ye pleno de ditaladas. Fue á fer-se o carnet d'identidá e a polizia li pilló as*

*ditaladas ta meter-las en una pinta.*

## **ditar**

*b.tr.* **1.** Dizir u leyer bella cosa ta que atro lo escriba: *O mayestro mos ditó as preguntas.* **2.** Dizir os chuezes a sentenzia: *O chuez ditará sentenzia o biernes.*

## **ditau**

*n.m.* O que se dita e escribe: *Ayer en clase d'aragonés faziemos un ditau e sólo saqué que una falta.*

## **dito**

*n.m.* Mazada, frase u parolas con as que s'espresa bella cosa: *Os refrans son ditos populars.*

## **dixar**

*b.tr.* **1.** Soltar cualcosa u alpartar-se d'era: *Dixa l'escatizador, no baigas á cremar-te.* **2.** Premitir: *Me dixas ir á chugar?* **3.** Rematar de fer cualcosa: *Ha dixato de chugar á básquet. Dixa d'esberrecar!* **4.** Ficar en bel puesto: *He dixato as minglanas en o reposte.* **5.** Amprar: *Dixa-me o sarrucho.* **6.** Olvidar-se: *Cómo has puesto dixar-te a dentrata en casa?* **7.** Ir-se-ne, abandonar: *Se'n fue e l'ha dixato solo. Ya fa más de dos meses que emos dixato ixa casa.* **8.** Fer que bella presona cudie bella presona, animal u cosa: *Se'n fuen de zena e dixoron á os ninos con yaya.*

## **diya → día**

## **dizionario**

*n.m.* Libro en o que de traza alfabetica s'esplican os senificatos de as parolas de bel idioma: *Iste libro ye un chiquet dicionario d'aragonés*.

## dizir

*b.tr.* **1.** Prenunziar, espresar cualcosa con parolas: *Dizió lo que pensaba. Bienga, di con yo: “to-zí-no”.* **2.** Rezentar, contar: *Dize-lo-me!* **3.** Tener una opinión: *Te digo que ixe clau ye curto e no te fera onra.* // *b.prnl.* **dizir-se:** **4.** Charrar con uno mesmo: *Se'n diziba que no podeba estar, pero por más que tornaba á *dizir-se-ne*, de cosa no li serbiba.* **5.** Clamar-se, tener por nombre: *Cómo se diz isto en aragonés? Me dizen Chaime. Me digo Nieu.*

## do

*alb.relat.* En o puesto en o que: *Estié do tu me diziés.*

## dó

*alb.interrog.* En qué puesto?: *Dó ye a plaza?*

## dobiello

*n.m.* Bola que se fa embolicando lana, filo u atro material semellán: *Antis de meter-se á fer o tricot, fazió un dobiello con a lana.*

## dobinalla

*n.f.* Chuego en o que cal escubrir a soluzión á bella pregunta u o sentiu amagato de bella frase: *Mira si enziertas ista dobinalla: Cuan ba ta o mon, ba farteta e cuan torna ta casa, torna laseta. Qué ye? (A bota de bino).*

## **dobinar**

*b.tr.* **1.** Predizir o esdebenidero u escubrir o que no se conoxe: *Os antigos dobinaban o esdebenidero foricando en as tripas d'animals.* **2.** Deszifrar u replecar bella cosa: *Mira á beyer si dobinas qué ha escrito o medico en ista rezeta.* **3.** Enzertar: *Á que no dobinas qué tiengo en a man? De diez preguntas que li fazié, no me'n dobinó denguna.* **4.** Intuyir, prexinar: *Nomás sentir-los charrar dobinó que iban á puyar o gasoil.*

## **dolento, dolenta**

*ach. e n.* **1.** Que tien problemas de salú e no ye bien: *No podió ir ta o treballo porque yera dolenta.* **2.** Malo: *Ye más dolento que un diaple.*

## **doler**

*b.tr.* Penar: *Lis doleba que s'ese quedato baldato dende l'azidén.*

## **dolor**

*n.f. (u m.)* Pena: *Con as ganas que teneban de fillos, l'alborto los implió de dolor.* OSB.: Ista parola, gramaticalmén femenina, ye, en a fabla biba, de chenero bazilán.

## **domingo**

*n.m.* Zaguero e seteno diya de a semana: *Os domingos no son diyas de fayena.*

## **donar → dar**

## **dondiar**

*b.intr.* **1.** Ir d'un puesto ta atro sin denguna finalidá concreta: *Dondiaba por as carreras de a ziudá sin rumbo fixo.* **2.** Caminar alparziando arredol d'un puesto con malas intinzions: *Os bezinos trucoron á ra polizia porque feba muito rato que una parella no dixaba de dondiar por astí.*

## doplar

*b.tr.* **1.** Fer que una parti d'un ocheto quede denzima d'atra: *Dopló a fuella por a metá.* **2.** Fer que bella cosa siga dos begatas más gran: *Ista añada ha doplato a cullita de trunfas.* **3.** Torzer: *Dopla o fierro ta abaxo ta que no se salga!* **4.** Pasar d'una luenga ta atra: *Doplaba de l'aragonés ta o franzés.* **5.** Traduzir as bozes de os interpretes d'una zinta: *Treballa doplando zintas de zine.*

## dople

*n.m.* **1.** Dos begatas más: *Teneba o dople d'años que a suya filla.* **2.** Que tien dos: *Mos aloxemos en una cambra dople.* **3.** Plegue que se fa en as estrimeras de a ropa: *Como l'iban largos os calzons, li tenioron que puyar os doples.* **4.** Mida de capazidá que, alto u baxo, equibale á unos bente litros: *Merquemos un dople d'olibas ta ficar-las en augua.*

## dormir → adormir

## dos

*ach.lum.* **1.** Uno e uno: *Tenemos dos brazos e dos garras.* **2.** Segundo: *Plegó ro dos.*

## dotor, dotora

*n.* **1.** Medico: *A dotorra l'ha bietato fumar porque tien mal os libianos.* **2.** Presona que tien o grau más altero de bella facultá unibersitaria: *Ye dotor en incheniería.*

## dotrina

*n.f.* **1.** Conchunto d'ideyas u creyencias sobre bel tema: *As zagueras doctrinas economicas son antisozials.* **2.** Catezismo catolico u a suya catequesis: *Os chuebes, dimpués de clase, ban á ra doctrina ta parar a comunión.* // **3.** loc. *más delgau que a caña de a doctrina:* Muito delgau: *Ye más delgada que a caña de a doctrina, tiens que mirar-la dos begatas ta enterar-te que fa guambra.*

## doze

*ach.lum.* **1.** Diez e dos: *En una uzena bi ha doze.* **2.** O que en una serie fa o lumero doze: *O Pilar ye o doze d'otubre.*

## dragón

*n.m.* Animal esmachinario como un fardacho chigán que chita fuego por a boca: *A tradición meybal cristiana diz que o Siñor San Chorche luitó contra un dragón.*

## dreito, dreita

**I. ach.** **1.** En linia dreita: *O peñazo iba dreito á ra capeza e si no por tu que lo empentés, no sé que ese puesto pasar.* **2.** Que ba d'un puesto ta atro sin aturar-se: *Pilla o tren de as zinco que ba dreito.* **3.** Que pasa de pais á fillos: *Os apellitos pasan en linia dreita de pais á fillos.* **4.** Sin pasos entremeyos: *No lo sé de traza dreita, pero lo he leyito en os periodicos.* **II. ach. e n.** **5.**

Que ye en o costato más luen de o corazón: *Biben en a puerta de a dreita.* **6.**  
Que emplega millor a man u a garra dreita: *Clabó un gol con a dreita.* // **III.**  
*n.m.* **7.** Costato d'una tela en o que o debuxo se beye millor: *As dos caras son prauticamén iguales, quasi no s'esferenzia o dreito de o rebés.* **8.** Posibilidá que tenemos ta fer cualcosa, ta rezibir-la, reclamar-la u desichir-la: *Tot ser umano tien dreito á que li amuestren en a suya fabla mai.* **9.** Conchunto de lais d'un país: *O Dreito aragonés da muita importanzia á os costumbres.* **IV.**  
*alb.* **10.** Sin cambiar d'endrezera: *Iz tot dreito que no tien pierde.* // **11.**  
*loc.alb.* **á ra dreita:** Que ye á man dreita: *Cuan plegues á ra fuen, chira á ra dreita.*

### **duana → diana**

### **ducha**

*n.f.* **1.** Traza de bañar-se chitando-se l'augua por denzima: *Malas que plegó de o mon, se dió una ducha.* **2.** Traste que ye como una cheta con foradez chicorrons por do sale l'augua: *Cuan me labo con a ducha, ye como si plebese.*

### **duelo**

*n.m.* Pena: *No plores, que no me fas duelo. Ixos chamelucos fan duelo, tan chobenez e popiellos.*

### **dueño, dueña**

*n.* Amo, presona que tiene bella propiedá; *O dueño d'ixa borda ye o ferrero. A dueña de a casa ye en a estrabilla.*

### **dugo**

*n.m.* Conchunto de dos presonas que fan cualcosa de bez: *Cantorón una canta á dugo.*

## dulze

*ach.* **1.** Que tien a sapia de o zucré: *Li cuaca o café bien dulze.* OSB.: Ista parola ye imbariable de chenero.

## durar

*b.intr.* **1.** Continar estando u prolargando-se: *Encara dura o programa ixe?, si ya fa más de tres oras que ha prenzipiato!* **2.** Estar u permanexer cualcosa con as mesmas carauteristicas: *Os allos penchatos en alto duran muito.*

## duro, dura

**I. ach.** **1.** Que no ye blando: *Iste pan debe estar de fa muito porque ye más duro que una piedra.* **2.** Fortal, que aguanta muito: *Ye un chugador duro e puede aguantar toz os minutos.* **3.** Muito sebero: *Yera un profesor muito duro.* **4.** Difizil de mober: *Iste torniello ba duro.* // **II. n.m.** **5.** Antiga moneda española de zinco pezetas: *Teneba una moneda de zinco duros.* // **III. alb.** **6.** Con fuerza: *Da-li duro!*

## duzena

*n.f.* Conchunto de doze: *Os güegos gosan bender-los por duzenas.* OSB.: Malas que coloquialmén o emplego de a parola *uzena* ye pro estendillato, se consella no fer serbir ista zagüera boz por estar un bulgarismo.

## e

**I. n.f.** **1.** Zinquena letra de l'alfabeto aragonés: *Enredaire tien tres es.* **II. conch.** **2.** S'emplega ta achuntar diferens componens de bella frase u oración: *Os tozinos e as bacas son animals tetadors.* OSB.: En muitos puestos a prenunzia de a conchunzión *e* ye [i]. Isto no ye que un castellanismo platero que bels lingüistas gosan chustificar como un fenomeno d'eufonía cuan a parola de dezaga prenzipia por o soniu “e”: *Cal tirar bien o polbo y escoscar a casa. He minchato y he bebito.* Anque isto puede almitir-se en a fabla popular, en o luengache escrito, manimenos cal respetar a forma chenuina de l'aragones, que no ye atra que *e*, almitindo-se a escritura con ye (*y*) en testos que preben de reflexar testos populars u dialectals. **III. interch.** **3.** S'emplega ta clamar, albertir, preguntar, ezetra: *E!, ta do bas?*

## educar

**b.tr.** **1.** Amostrar: *En ixa escuela educan muito bien á os escolanos.* **2.** Amostrar buenos modos: *Ixe crío ye asinas porque l'han educato muito mal.* **3.** Fer que bella abilidenzia u sentiu eboluzione ta millor: *Iba á reabilitazión ta educar-se a garra.*

## efeuto

**n.m.** **1.** Resultato de bella cosa: *L'anestesia li fazió efeuto en diez segundos.* **2.** Mobimiento con chiro que se da á bella cosa cuan la chitas: *O tenista sacaba ra pilota con efeuto.* **3.** Teunica que fa que se beiga bella cosa como reyal sin estar-lo: *Ixa pintaire da con o carbón unos efeutos de bolumen sobrebuenos.*

## el

*art.* Forma dialeutal de l'artícolu definito *o*: *El sabado*.

**él, ella → er**

**elefán, elefanta**

*n.* Animal muito gran, de color grisenga, que tien as orellas molto amplas, dos catirons luengos e curbatos e una trompa rezia e larga: *Os catirons d'elefán están protexitos e ye un malalzau muito gran tallar-lis-ne*.

**eleutrico, eleutrica**

*ach.* Que tien que beyer con a eletrizidá: *Os filos de cobre leban muito bien a corrién eleutrica*.

**eletrezidá**

*n.f.* Mena d'enerchía, produzita de muitas trazas, que, por un regular, se manifiesta como potenzia u luz: *Iste mes a compaña d'eletrezidá ha puyato a luz un zincu por ziento*.

**eletrezista**

*n.* Luzero, presona que treballa parando, ficando e apañando tot lo que tienga que beyer con a eletrezidá: *Lis se 'n fue a luz e trucoron á o eletrezista*.

**embasador**

*n.m.* Traste en forma de cono con una boca ampla en una estrimera e un tubo estreito en l'atra que s'emplega ta trescolar liquidos: *Emplega o embasador ta emplir a botella que si no te se saldrá l'azeite*.

**embastar**

*b.tr.* Cusir probisionalmén con basta: *Embostó os baxos de a saya e la se prebó antis de meter-se á cusir en a maquina.*

**embendar**

*b.tr.* Embolicar con bendas: *S'entuertó ro clabillar e lo s'han embendato.*

**embitar**

*b.tr.* Combidar á bella presona á bella cosa pagando-li-ne: *Cuan engueroron o bar, os dueños embitoron á o bezindato.*

**emboirato, emboirata**

*ach.* Nuble, con muitas boiras: *Amanexió un diya bien emboirato, pero á meyodiya eba espazato e yera raso.*

**embolcar**

*b.tr. e prnl.* Enronar de tierra: *Embolcoron os xarmientos ta que chitasen millor.*

**embolecar**

*b.prnl.* Empabonar: *Me s'han embolicato os lentes e no beigo cosa.*

**embolicar**

*b.tr.* **1.** Tapar bella cosa rodando-la con atra: *Embolicó ro presén con un papel bien bistero.* **2.** Replegar cualcosa con un moquero, papel u tela ta

alzar-la: *Embolica o que ye en a mesa e fica-lo-te en a pocha.* **3.** Mezclar á beluno en bel afer: *L'embolicoron en o furto. No m'emboliques con as tuyas cosas e dixa-me estar, que no quiero saper cosa d'ixo.* **4.** Mezclar e trafucar unas cosas con atras: *No m'emboliques os papels que luego no puedo trobarlos!* **5.** Despistar, tresbatir: *Ya m'has embolicato, agora tiengo que tornar á contar atra begata!*

### **embolique**

*n.m.* **1.** Conchunto de cosas mezcladas e sin garra orden: *Menudo embolique bi eba en ixa cambra, yera imposible trobar cualcosa.* **2.** Empandullo: *L'han meso en un embolique que no sé como i saldrá.*

### **embotada (u motada)**

*n.f.* Nombre que le'n dan á bella presona en puesto de o berdadero: *Denguno no sapeba o suyo nombre, porque toz lo clamaban por a embotada.*

### **embotonar**

*b.tr. e prnl.* Ficar os botons en os cochlals: *O cuello de a camisa li beniba estreito e no podeba embotonar-lo-se.*

### **embrecar**

*b.tr. e prnl.* Ficar en un afer: *Cal embrecar-se en a esfensa de l'aragonés.*

### **embrochar**

*b.tr. e prnl.* Achustar u agarrar os broches, sigan gafez, botons u de cualesquier atra mena: *S'eba enreziato tanto que cuasi no podeba*

*embrochar-se os calzons.*

## **emologar**

*b.tr. 1.* Aprebar, dar bella cosa como buena: *Os asistens emologoron o nuebo reglamento.* **2.** Dar balura ofizial á bella autibidá organizata e feita por otri: *Cal que emologues istos diplomas si quiers que los te contén como meritos en l'Almenistración.* **3.** Controlar a calidá de bel producto zertificando que s'achusta á bels regles de fabricazón e funzionamiento: *Yera a unica interpresa de o país que podeba emologar ixos mididors de fumos.*

## **empabonar**

*b.tr. e prnl.* Tirar a claror u a bisibilidá: *Li s'eba empabonato ro parabisa de l'auto e tenió que aturar-se ta limpiar-lo.*

## **empandullo**

*n.m. 1.* Situación difízil e complicata: *Sin saper cómo, s'ha meso en un empandullo que no sé si no rematará indo ta ra garchola.* **2.** Conchunto de cosas mezclatas e sin garra orden: *Menudo empandullo bi eba en ixa cambra, yera imposible trobar cualcosa.* *L'almenistrador eba dixato un empandullo que no s'aclaroron as cuentas dica zinco meses dimpués.*

## **empardar**

*b.tr., intr. e prnl.* Igualar, tener dos u más contrincans o mesmo lumero de puntos u botos: *Os dos candidatos empardorón á botos e calió fer atra nueva botazón.* *O nuestro equipo empardó dos menutos antis de rematar o tiempo.*

**empazar → empardar**

## **empenta**

*n.f.* **1.** Fuerza que se fa sobre bella cosa: *A parata s'esboldregó porque no aguantó a empenta de a crexita.* **2.** O que mos fa fer cualcosa: *O deseyo de treballar estió a millor empenta ta que sacase buenas notas.* **3.** Abanze rapedo e importán de bella faina: *En dos diyas l'emos pegato una buena empenta á o tellato.*

## **empentón**

*n.m.* **1.** Fuerza que se fa de repén e de traza rapeda: *Me dioron un empentón e por pocas no me caigo.* **2.** Abanze rapedo e importán de bella faina: *En dos diyas l'emos pegato un buen empentón á o treballo. // loc.* **3. á empentons:** Con biolenzia: *O condutor mos lebaba á empentons.*

## **empipato, empipata**

*ach. e n.* Presona que ye baxo ro prebo de l'alcol: *Iba dando trepuzons porque yera empipato.*

## **emplegar**

*b.tr.* **1.** Usar bella cosa ta fer cualcosa: *No emplegues encara ixe cuaderno e remata o biello.* **2.** Dar treballo: *En ixe otel emplegan muita más chen en ibierno que en estiu.*

## **emplegato, emplegata**

*n.* Presona que treballa en un puesto por diners: *Ye emplegata d'ixa botiga.*

## **emplenar**

*b.tr. e prnl.* Plenar, ocupar bella cosa en a suya totalidá: *S'emplenó tanto as pochas de ziresas que li se cayeban entre que caminaba.*

### **emplir**

*b.tr. e prnl.* Plenar, ocupar de raso: *Ta fer o treballo d'istoria cal emplir dos fuellas como menimo.*

### **emplito, emplita**

*ach.* Pleno, ocupato de raso: *Tiengo o segundo caxón emplito de calandarios.*

### **emponderamiento**

*n.m.* **1.** Loba, cosas buenas que se dizan de bella presona: *Os creticos fazioron un emponderamiento de a suya primera obra cinematografica.* **2.** Desacherazón: *Tot lo que dizen d'er ye un emponderamiento, asinas que no lo te creigas muito.*

### **emponderar**

*b.tr.* **1.** Dizir cosas buenas de bella presona: *Emponderoron a segura de o escritor.* **2.** Dizir u fer cosas más grans de o que son en reyalidá: *No emponderes que no i yéranos tantos, no bi'n eba que zinco.*

### **emporcar**

*b.tr. e prnl.* Meter puerco o que ye limpio: *Laba-te as mans, no baigas á emporcar o libro.*

### **empreñzipiar**

*b.tr.* **1.** Iniciar bella cosa: *Ayer emprenzipié á leyer o libro que me regalés.* // *b.intr.* **2.** Rancar, tener o prenzipio: *Ixa carrera emprenzipia en a plaza de a ilesia e remata en a zequia.*

### **empreñipio**

*n.m.* **1.** Primer inte u primera parti de bella cosa: *O emprenzipio de o libro ye una mica catenazo, pero luego ye muito intresán.* **2.** Causa u puesto de o que ranca bella cosa: *O latín estió ro emprenzipio de l'aragonés.*

### **empreñar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Fecundar á una fembra, fer que baiga á tener fillos: *O marito ha empreñato á ra suya muller. Ixa baca ya s'ha empreñato.* **2.** Fastiar, amolar: *Dixa-me estar tranquilo e no m'empreñes más, mira que te daré un lapo.*

### **emprío**

*n.m.* Terreno común que pertenexe á dos conzellos: *Toz os chineros s'achuntaban os bezinos de os dos lugars ta dezidir cómo paxentar en o emprío.*

### **en (u ne, 'n, n')**

**I. prep.** S'emplega ta endicar diferens relazions zircustanzials: **1.** Puesto: *Ye en Sarllé*. **2.** Inte u tiempo: *As fiestas son en chulio*. **3.** Traza u manera: *Lo pilloron en galafatón*. **4.** O meyo u prozedimiento en que se fa bella cosa: *Baxa toz os diyas en bezicleta*. **II. pron.alb.** **5.** Por un regular s'emplega como partitibo, ye dizir ta referir-se á bella parti u cantidá de cualcosa de a que se yera charrando: *Si bas á crompar melons, crompa-me-ne dos. Tres me'n he trayitas* (d'ixas). *No querió dar-te-ne uno* (d'ixos). *Da-me-ne* (d'ixo). **6.** S'emplega en a conchugazión de berbos intransitibos de mobimiento: *Me'n boi. Baxa-te-ne. Mos n'íbanos. Si tos querez ir, ir-tos-ne. Ya te'n yes tornata?* **7.** S'emplega como complemento preposizional referindo-se á bella cosa dita antis: *Ya le'n diré* (ixo). *No cal que en faigan* (d'ixo). *Bel diya tos alcordarez de o que malmetez, en querrez minchar e no en tendrez. Anque te tornes mico de pensar, no'n podrás capir* (ixo). *San Bizén o barbato rompe o chelato, pero en pone atro más arrefinato*. **8.** S'usa como complemento preposizional referindo-se á presonas: *Fabloron de nusatros, pero ya no'n fablan. L'ombre que en ye de berdá se biste por os piez*. **9.** S'emplega pleonastica u espletibamén, ye dizir ta machaconiar en cualcosa ya dita: *Abril, cada gota en bale mil. Años n'eba más de zinqua*nta. **10.** S'emplega como locativo endicando o puesto dende do, equibalendo á o pronombre alberbial *bi*: *Encara no en baxa?* OSB.: Iste pronombre alberbial que, asobén tamién puede estar *ne*, prene tamién, segунtes os casos, atras dos formas: '*n* e *n'*.

## enamplar

*b.tr.* **1.** Fer más amplio: *Cal que m'enample os calzons porque me bienen pretos*. **2.** Fer más gran bella cosa: *Lebé os negatibos ta que m'enamblasen una foto. Enamploron a estrabilla porque no i capeban toz os animals*. **3.** Fer que bella cosa dure más tiempo: *Enamploron a reunión un diya más*.

## **enantar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Mober entabán: *Si t'enantas una mica beyerás millor.* **2.** Pasar debán de cualcosa que se dixa dezaga: *L'auto enantó á ra bezicleta dimpués de a curba.* **3.** Dar diners antis de a calendata fixata: *L'enantoron os diners de a nomina.* **4.** Fer que bella cosa pase antis de o siñalato: *Enantemos dos diyas a tornata ta casa.* **5.** Ir un reloch más rapedo de o que cal: *Iste reloch s'enanta dos menutos.* **6.** Amillorar: *Dende que estudia ha enantato muito.*

## **encapinar**

*b.tr.* **1.** Produzir zorrera: *Para cuenta con o bino ixe que encapina muito.* // *b.prnl.* **2.** Beber bebidas alcolicas dica tornar-se capino: *L'atra nuei se'n fuen de zena e s'encapinoron toz.*

## **encara**

**I. alb.** **1.** Dica agora, dica iste inte: *Encara no ha rematato d'estudiar.* **2.** Sin dembargo: *Con tot lo que m'has feito e encara t'aprezio.* **3.** Antimás: *Si no metes atención, encara lo ferás pior.* // **II. conch.** **4.** Anque: *Ye fázil e encara que no l'aigas feito nunca, no t'entibocarás.* OSB.: Ista parola se prenunzia muitas begatas *encá*, traza de a cuala tamién podemos escribir-la.

## **encargar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Pedir á beluno que faiga bella cosa: *M'encargoron que cudiase o can.* **2.** Pedir que mos traigan cualcosa dende atro puesto: *Eban encargato un leito nuebo ta que lis plegase antis de Nadal.*

## **encargato, encargata**

*n.* **1.** Presona que s'encarga u ocupa de cualcosa: *Yera ra encargata d'ubrir e tancar a botiga.* **2.** Presona que tien á o suyo cargo un negozio u establimiento d'atro dueño: *Fa quasi un año que ye o encargato de l'otel.*

### **encargo**

*n.* **1.** Solizitú que beluno fa á otri ta que faiga cualcosa: *M'han dixato ro encargo de fer a chenta.* **2.** Cosa que s'encarga: *Pasé por a botiga á recullir o encargo que dixé fa una semana.*

### **encarrañar-se**

*b.tr. e prnl.* Enuyar-se, meter-se de mal chenio por cualcosa que no mos peta: *En que li tuerzes o morro, ya s'encarraña.*

### **enchaquia**

*n.f.* Situazión que ye á o consonán ta fer cualcosa: *Con a enchaquia de l'apaño que teneban que fer-lis os piquers, aprobeitoron ta cambiar as tuberías.*

### **enchegar**

*b.tr.* **1.** Fer que cualcosa prenzipie á funzionar u treballar: *Enchega ra telebisión. Chira ra clau ta enchegar o motor.* **2.** Prenzipiar a faina: *Imos á enchegar que si no, no remataremos nunca.*

### **enchizero, enchizera**

*n.* Presona que emplega poders suposadámén machicos ta aconseguir cualcosa: *En a Edá Meya cremoron á muitas presonas acusatas*

*d'enchizeras. O enchizero bailaba arredol de a xera ta que benisen as plebias.*

### **encletar**

*b.tr. 1. Enzarrar u tancar dintro d'un cletau u de cualquier atro puesto: O pastor encletó as güellas ta que no se'n isen. Cal encletar as esplicazions entre parentesis. 2. Encluyir dintro bella cosa: Os cans e os lupos s'encletan en a familia de os canidos.*

### **enclinar**

*b.tr. e prnl. 1. Ficar cualcosa en una posición que no siga dreita: A torre de San Chuan de os Panetes de Zaragoza s'enclina ta un costato. // b.intr. e prnl. 2. Amostrar intrés u estendenzia enta bella cosa: S'enclinoron por a segunda candidatura. Dimpués de muito pensar s'enclinoron por l'auto royo.*

### **enclusa**

*n.f. Traste de fierro que s'emplega en as ferrerías u otros obradors ta apurriar denzima os metals caliens e poder, d'ista traza, dar-lis a forma que se quiere: O ferrero martillaba o barrón denzima de a enclusa.*

### **encorrer**

*b.tr. Correr dezaga de beluno ta prebar de pillar-lo: Muitos diyas, en o recreyo, chugaban á encorrer-sen.*

### **encostipar-se**

*b.prnl. Pillar un encostipato: S'encostipó por un cambio de temperatura.*

## **encostipato**

*n.m.* Malotía que gosa pillar-se cuan bi ha cambios rapedos de temperatura e se carauteriza por tener moquita: *Pillés o encostipato por ficar-te tot sudato en a espelunga.*

## **encular**

*b.tr.* **1.** Engañar á beluno e sacar-li diners: *Entre ixos dos l'enculoron bien enculato e quasi lo dixan pelato.* **2.** Fer que bel animal u cualcosa camine ta dezaga: *Encula o macho ta o carro. Encula una mica l'auto e asinas podrás salir millor.*

## **endize**

*n.m.* **1.** Lista ordenata de cosas: *O endize de o libro ye en as fuellas zagueras.* **2.** Dido que ye dimpués de o gordo: *Li siñalaba o camín con o endize.*

## **endización**

*n.f.* Sustanzia que se fica dintro de o cuerpo con una agulla roscata á una charinga: *Fue ta o prauticán á que li metesen una endización d'antibiotico.*

## **endreitar**

*b.tr.* **1.** Meter dreito: *Mira si endreitas l'arambre que ye feito un rebullón.* **2.** Debantar u mober cualcosa ta que siga bien dreita: *Endreita un poco ixa tabla.*

## **endrezar**

*b.tr.* **1.** Endreitar: *Mira si endrezas l'arambre que ye feito un rebullón.* // *b.tr. e prnl.* **2.** Fer que bella presona u cosa baiga ta bel puesto: *Mos endrezemos cara ta o mon.* **3.** Lebar por buen camín: *Ta que mos faiga onra, cal endrezar o treballo por do mos dizieron.*

## **endrezera**

*n.f.* **1.** Camín: *Cal tirar por ixa endrezera de a cucha.* **2.** Alcorze, camín más curto: *Pleguemos antis que tu porque fuemos por a endrezera.*

## **endurar**

*b.tr.* Suportar, sofrir: *En tota ra suya bida eba endurato muitas penas.*

## **enemigo, enemiga**

*n.* Que no ye amigo: *Dende que discutaron son enemigos furos.*

## **enfarinar**

*b.tr.* Zaboyer, cubrir de farina: *Enfarina o pex ta que no s'agarre en a sartana.*

## **enfermato, enfermata**

*ach.* Que tien problemas de salú e no ye bueno: *No ye ita ta o treballo porque ye enfermata.*

## **enfermedá**

*n.f.* Alteración de a salú: *A recachiruela e a gripe son enfermedaz.*

## **enfilar**

*b.tr.* **1.** Pasar o filo por o canso de l'agulla: *Como beyeba poco cuasi no podeba enfilar l'agulla.* **2.** *feg.* Prener-se una cosa bien u mal: *Di-le-ne, pero no sé cómo lo s'enfilará.* // *b. intr. e prnl.* **3.** Endrezar ta bel puesto: *Dimpués de baxar a costera enfiló por o camín de os ortals.* **4.** Lebar por buen camín: *Ixa catedratica enfilaba ra tesis dotoral de a mía chirmana.*

## **enflaquir**

*b.tr. e prnl.* **1.** Adelgazir-se, quedar-se más flaco u delgau: *Ista zagala, como cuasi no mincha, ha enflaquito una barbaridá.* **2.** Enfeblar, tornar feble: *Dende o infarto s'ha enflaquito muito.*

## **enflascar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Ficar-se de pleno e con intensidá en bella autibidá: *S'enflascoron en una discusión.* *S'ha enflascato con l'ordinador e no bi ha qui li faiga mober-bi.* **2.** Clabar-se, ficar-se en bel puesto espeso u puerco: *M'he enflascato en o bardo sin parar cuenta.*

## **enfonsar**

*b.tr. e prnl.* Ficar bella cosa enta o fondo: *Mos enfonsemos dica os chenullos en ixe barducal.*

## **enforcar**

*b.tr. e prnl.* Matar á beluno pasando-li una cuerda por o cuello e penchando-

lo: *Encara bi ha países que enforcan á ra chen.*

## **enfortir**

*b.tr. e prnl.* Fer fuerte u más fuerte: *O exerzizio enfortexe o cuerpo. Ta enfortir as suyas teorías alportó una ripa d'exemplos.*

## **enfortunato, enfortunata**

*ach.* **1.** Que tien buena suerte u que ye feliz: *Qué enfortunato!, li ha tocato a loteriya.* **2.** Enzertato, correuto: *Tenió una ideya enfortunata que mos fazió salir de o contornillo.*

## **engalzar**

*b.tr.* Encorrer, correr dezaga de beluno u bella cosa ta prebar de pillar-lo: *O debantero engalzaba ra pilota. Mira si engalzas á o tuyo chirmano, no baiga á brincar á ra carretera.*

## **enganchar**

*b.tr.* **1.** Sochetar con un gancho: *O gafet s'engancha en a gafeta.* **2.** Pillar: *Si t'engancho, ya beyerás si t'arrigues.* **3.** Emprenzipiar á treballar: *Si enganchamos luego, remataremos antis de zenar.*

## **engañar**

*b.tr.* **1.** Fer creyer que ye berdá una cosa que no en ye: *T'engañoron cuan te dizioron que yera zerca.* **2.** Produzir una falsa impresión: *Ixe zagal engaña porque, anque ye delgau tien más fuerza que un güei.* **3.** Distrayer: *Engañaba ra sete laminando un zaborro.* **4.** Cometer adulterio: *La engañaba con atra muller. // b.prnl.* **5.** Entibocar-se: *M'he*

*engañato, creyeba que yera por iste camín e, sin dembargo, yera por l'atro.*

### **engordar**

*b.intr. e prnl.* Meter-se gordo: *En dos meses s'ha engordato tres quilos.*

### **enguán**

*alb.* Ista añada: *Enguán culliremos muitas trunfas.* OSB.: Ista boz ye un catalanismo.

### **enguerar**

*b.tr. e prnl.* Emplegar cualcosa por bez primera: *Maitín engueraré o bestito que merqué.*

### **enluzernar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Zegar a bista por a muita luz: *Se salió de a carretera porque o sol la enluzernó.* **2.** *feg.* Producir muita admiración: *Cuan beyió ro casalizío s'enluzernó. Ixe mesache l'ha enluzernato.*

### **enmerdar**

*b.tr.* Enreligar, empandullar, trafucar, complicar á beluno: *Ya mos han enmerdato bien, no sé cómo podremos salir d'ista. Ixos no fan que enmerdar a situación.*

### **enredar**

*b.tr.* Fastiar, amolar, corromper: *Ala, dixa d'enredar e está-te quieto una mica.*

## **enredo**

*n.m.* Cualquier cosa que enreda: *Iste zagal ye un enredo. Aiba ra silla de o pasadizo que no ye que d'enredo.*

## **enreligar**

*b.tr.* **1.** Mezclar una u más cosas sin garra orden: *Me s'ha enreligato o pelo e, cuan me peino, me fa mal. Mira si fas bien o dobiello e no lo enreligas.* **2.** Ligar de cualquier traza: *Jolio, cómo has enreligato iste paquete!* **3.** Trafucar, empandullar, complicar á beluno: *No sé cómo podié fer-lo, pero entre toz m'enreligoron.*

## **enrestida**

*n.f.* **1.** O feito de chitar-se con fuerza cuenta beluno u bella cosa: *O buco li dio una enrestida que por pocas no lo espiaza.* **2.** Encorrida: *Se pegoron una enrestida buena dica que pilloron o macho.*

## **enrestir**

*b.tr.* **1.** Chitar-se con fuerza cuenta beluno u bella cosa: *O toro enristió á o toriador.* **2.** Encorrer: *Iba enrestindo un zorz con una forca.*

## **enreziar**

*b.intr. e prnl.* Meter-se rezio u gordo: *Jolio, cómo t'has enreziato dende l'añada pasata!*

## **enritar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Producir inflamación e mal en bella parti de o cuerpo: *No sé qué m'ha dentrato en iste güello que me s'ha enritato.* **2.** Prebocar ira u encarrañamiento: *No sapes cómo m'enrita que a chen abiente os papels ta o suelo.*

### **enronar**

*b.tr.* **1.** Cubrir con enruenas: *Enrona ixo ta que no puta.* **2.** Por estensión, cubrir con tierra u cualquier atro material: *Cuan se morió ro can l'apedecoron enronando-lo de tierra. Ta curar o pernil cal enronar-lo de sal.*

### **enruena**

*n.f.* Zaborros, chesancos e otros materials que, dimpués de fer bella obra u d'espaldar-la, no sirben ta cosa e s'abientan: *Cuan espaldemos a borda, saquemos zincos remolcadas d'enruenas.*

### **ensalada**

*n.f.* **1.** Planta de fuellas berdas que se cautiba en güertos e que se mincha apañando-la con sal, olio e binagre: *No chites as fuellas de fuera de a ensalada, que las emplegaremos ta fer una tortiella.* **2.** Chenta freda que se fa con trozos d'ensalada, tomate, bruno, olibas e cualquier atro ingredién e s'apaña con sal, olio e binagre: *De primero chintemos una ensalada.*

### **ensundia**

*n.f.* **1.** Lardo de o tozino: *Ta asar emplega ensundia en puesto d'azeite.* **2.** feg. Galbana, mielsa: *Qué ensundia tien!, no morirá de cornada burro, no!* **3.** Balura u intrés de bella cosa: *As parolas que dizió lebabán*

*muita ensundia. Fazioron un treballo de cheografía que no teneba garra ensundia.*

## enta

*prep.* Endica ra endrezera u intinzión d'un mobimiento, d'una intinzión, d'una güellada u d'un camín: *Imos enta ixe mon. Cata enta allá. No baigas tanto enta ra dreita que te saldrás.*

## entabán

**I. alb.** **1.** Enta adebán, enta un puesto que ye debán de nusatros en a mesma endrezera que imos: *Si iz siempre entabán, no bi ha pierde, tos lo trobarez de morros. Fez un paso entabán.* **2.** Más u menos luen en ista endrezera: *A gasolinera ye más entabán.* **3.** En u enta un tiempo esdebenidor: *Ya charraremos d'ixo más entabán.* // loc. **4. d'agora (u de güei) entabán:** Dende agora: *As calors fuertes bienen d'agora entabán.* **II. interch.** **5.** S'emplega ta animar á prenzipiar cualcosa u á continar con beluna que ya s'ha prenzipiado: *Bienga, entabán!, fez un esfuerzo más que ya quasi remataz.*

## entegro, entegra

*ach.* **1.** Zanzero, entero en totas as suyas partis: *Os imbestigadors han trobato a bersión entegra de a nobela.* **2.** Que autúa con buena boluntá e con onradeza: *Ye una muller entegra e bien puez confitar en era.* **3.** Que se compromete de berdá con as ideyas que esfiende: *Ye un politico entegro.*

## entena

*n.f.* **1.** Traste que se fa serbir ta recullir u emitir ondas: *Se mos ha escacharrato a entena e no podemos beyer a televisión.* **2.** Pendiz que tienen bels inseutos en a capeza: *As abellas tienen entenas.*

## entender

*b.tr.* **1.** Replecar, fer-se una ideya esauta de bella cosa: *Anque lo esplicoron bellas begatas no n'entendió cosa.* // *b.intr.* **2.** Saper: *Ixa muller entiende muito de motors.* // *b.prnl.* **3.** Lebar-se bien, fer buena pacha: *Parixe mentira o bien que s'entienden con o diferens que son.*

## enterar-se

*b.tr. e prnl.* **1.** Informar-se de cualcosa: *Mos enteremos de que te'n yeras ito feba dos meses.* **2.** Parar cuenta de cualcosa: *No m'enteré de cosa porque yera sentindo mosica.*

## entero, entera

**I. ach.** **1.** En tota ra suya totalidá, con totas as suyas partis, sin que falte denguna: *S'ha leyito o libro entero.* **II. n.m.** **2.** Lumero que no tien dezimals: *Fa dos diyas que dixemos os enteros e semos con os dezimals.*

## enterrecar

*b.tr.* **1.** Meter baxo tierra: *Os piratas enterrecoron un tesoro en ixa isla.* **2.** Enronar un muerto: *O fosero enterrecó ro calabre.*

## entibo

*n.m.* Parata que se fa aproveitando as auguas de un río ta almagazenar-bi

augua e poder-la emplegar dimpués cuan bi aiga sequera: *A más gran parti de os entibos d'Aragón no serban menester si s'aprobeitase l'augua como cal.*

### **entibocar-se**

*b.tr. e prnl.* **1.** Pillar una cosa por atra por error u manca d'atención: *S'entibocó e pilló atro bateaguas.* **2.** Fer trafucar á bella presona: *Calla, que m'entibocas!*

### **entibocación**

*n.f.* O que se diz u fa de traza entibocata: *Te digo que ye una entibocación fer-lo sin aber-lo parato antis.* *Fazió un desamen sin denguna entibocación.*

### **entierro**

*n.m.* Zerimonia en que s'enterreca un muerto: *O entierro ye á ra meya ta ras doze.* OSB.: Cal fuyir de a prenunzia popular *intierro*, por estar un bulgarismo.

### **entima**

*n.f.* Piñora, castigo en o que cal bosar diners: *Li chitoron una entima de mil euros.*

### **entimar**

*b.tr.* Piñorar, castigar á beluno fendo-li bosar diners: *Á ixe cambionero lo entimorón por enantar cuan no debeba.*

### **entre**

**I. prep.** Endica diferens relazions **1.** Situación u puesto entre meyo de cualcosa: *Mira si trobas l'apoca entre ixos papels.* **2.** Que cualcosa ye feita por dos u más: *Iste libro lo fazioron entre os tres.* **II. alb.** **3. entre que:** De bez que pasa cualcosa en o mesmo tiempo: *Entre que me bisto, tú puedes almorzar.*

### **entremistanto**

*alb.* Tanimientres, de bez que pasa cualcosa: *Imos á continuar treballando e entremistanto femos a reclamazión. Remato de bestir-me e entremistanto saca l'auto de o garache.*

### **entriparrato, entriparrata**

*ach.* **1.** Que ha minchato u bebito muito: *Estoi entriparrato, he minchato como un tozino.* **2.** Que se troba con ansias de tanto minchar u beber: *Yera tan entriparrata que por pocas no gomeca.*

### **entropán**

*n.m.* Panet, troz de pan ubierto por meyo u dos llescas de pan con bel chentar dintro: *Un entropán de churizo. Un entropán de magra.*

### **entuertar**

*b.tr. e prnl.* Doplar bel miembro de o cuerpo aforzando-lo: *Chugando á pilota m'entuerté o clabillar.*

### **enxaguar**

*b.tr.* **1.** Aclarar bella cosa con augua limpia: *Enxaguábanos a baxiella*

*debaxo de o churro de a cheta. // b.tr. e prnl.* **2.** Escoscar-se a boca e os diens con bel liquido: *Enxuaga-te bien a boca!*

## enxordar

*b.tr.* **1.** Fer que beluno no pueda sentir por o rudio: *Ixe estrapaluzio quasi mos enxorda.* **2.** Tornar-se xordo u fer que beluno se quede xordo: *M'he enxordato con os años.*

## enzarrar

*b.tr.* **1.** Ficar á bella presona, animal u cosa en bel puesto de o que no pueda salir-bi: *Enzarroron o can en a caseta.* **2.** Encluyir cualcosa dintro: *O suyo fosco discurso enzarraba amagatas intinzions.*

## enzender

*b.tr.* **1.** Fer que cualcosa arda cremando-se u se meta rusién: *No tenébanos mistos ta enzender a xera. No probaba ra clau ta enzender a luz.* **2.** Enchegar bel aparato: *Enziende a telebesión ta beyer as notizias. // b.prnl.* **3.** Eszitar-se: *Cuan sintié as fatezas que diziba, m'enzendié.*

## enzertar

*b.tr.* **1.** Dar en a diana, en o punto enta o que s'endreza bella cosa: *Con o tirañondas enzerteba á más de bente metros. // b.tr. e intr.* **2.** Trobar a solución correuta: *Enzertó a pregunta á ra primera.* **3.** Fer o más combenién: *Si li regalas ixo, creigo que enzerterás. // b.prnl.* **4.** Presentar-se bella enchaquia u oportunidá sin asperar-la: *Agora no s'enzierta fer o que dizes, imos á asperar bels meses.*

## **enzetar**

*b.tr.* Prenzipiar á gastar u consumir cualcosa: *Enzetonon o pernil. Imos á enzetur o bino d'ista pipa.*

## **enzima**

*alb.* **1.** Denzima, en un puesto más altero: *Dixa o libro enzima de a mesa.* **2.** Antimás: *Me pegó un empenton e enzima quereba tener razón.* // *loc. alb.* **3. por enzima (u por denzima):** De traza superficial: *Chitemos una güellada por enzima ta fer-mos ideya de qué trataba.*

## **enzorrar**

*b.tr.* **1.** Producir zorrera: *Para cuenta con o bino ixe que enzorra muito.* // *b.prnl.* **2.** Beber bebidas alcolicas dica tornar-se capino: *L'atra nuei se'n fuen de zena e s'enzorron toz.*

## **equipe**

*n.m.* Conchunto de ropas e ochetos que antis más alportaba ra muller cuan se casaba: *Cuan se casoron os suyos lolos, á yaya li dioron un buen equipo.*

## **equipo**

*n.m.* **1.** Grupo de presonas que treballan de conchunta en una autibidá: *S'adotó d'un buen equipo de colaboradors. O equipo local perdió tres á zero.* **2.** Conchunto d'ochetos que en chunto sirben ta fer bella autibidá: *Equipo de fotografía. Equipo de mosica.*

## **er, era**

*pron.pres.* Forma de o pronombre presonal de terzera presona: *Er se clama Chuan e era, Nieuſ.* OSB.: Anque se consellan istas formas como normatibas, en a fabla biba son muito comuns as barians *él, ella*.

## **era**

*n.f.* **1.** Superfizie plana de tierra do se trillaba ra garba e se feban atras fainas agricolas: *Yeran abentando en a era ta deseparar o grano de a palla.* **2.** Gran periodo u troz de tiempo istorico que gosa tener unas carauteristicas comuns e ranca d'un feito importán: *A era industrial.*

## **eredada → erenzio**

## **eredar**

*b.tr.* Rezibir as cosas que mos dixa beluno en morir: *Eredó de o suyo pai una casa e bels libros antigos.*

## **eredero, eredera**

*n. e ach.* **1.** Presona que ereda cualcosa: *En o suyo testamento despuso que os diners se repartisen entre toz os ereders.* // **2.** Fillo á qui ba á parar como erenzio a casa, as tierras e o ganato de a familia: *En l'Alto Aragón ye común que siga eredero ro fillo mayor.*

## **erenzio**

*n.m.* **1.** O que s'ereda: *O erenzio de a mai lo malfurrió en cuatro diyas.* **2.** Conchunto de caráuters siquicos e biolochicos que trasmiten os pais á os fillos: *A color de pelo que tien ye un claro erenzio de a familia materna.* OSB.: Como sinonimo de a primera azeuzión se troba, anque no tan escampata,

a forma femenina *eredada*.

### **esbafar-se**

*b. prnl.* **1.** Perder calidá as bebidas, más espezialmén as que leban gas: *Tapa bien a gasiosa que si no, s'esbafará.* **2.** Por estensión, perder fuerza: *Prenzipioron á treballar con muitas ganas, pero luego s'esbaforon.*

### **esbarizaculos**

*n.m.* Tarabidau en forma de plano enclinato por do s'ebarizan posatas as presonas: *En o parque han meso un esbarizaculos ta que chuguen os ninos.*

### **esbarizar-se**

*b.intr. e prnl.* **1.** Mober-se rapedamén por una superfizie: *S'esbarizó en una pelarza de platano e se dio una tamborinada.* **2.** Eslenar-se por una superfizie: *L'augua de a plebia s'esbarizaba por os beires de a finestra. Mos esbarizemos por a nieu denzima d'un plastico.*

### **esbarrar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Fer que cualcosa baiga por atro camín: *En plegar á ra cruzillata s'esbarró á ra dreita.* **2.** Deseparar trigando: *Esbarra as güellas de os corders.* // *b.intr.* **3.** Dizir locuras u fatezas: *Dende que se morió a suya muller no fa que esbarrar.*

### **esberrecar**

*b.intr.* **1.** Dar chilos bels animals como as crapas, betiellos u pardos: *Cal clamar á l'albéitar porque ixa crapa no ha dixato d'esberrecar dende fa dos*

*diyas.* **2.** Plorar chilando: *Ixa muller quasi no dormiba, porque teneba un bibilón que no feba que esberrecar.*

### **esberreco**

*n.m.* Chilo de bels animals como as crapas, betiellos u pardos: *Dende abaxo de a bal se sentiban os esberrecos de os pardos.*

### **esbezar**

*b.tr.* Tirar-li a teta á os ninos e animals: *Lo esbezoron fa una semana e ya s'abezato á minchar alimentos esfeitos.*

### **esbolastriar**

*b.intr.* Bolar dando bueltas por un espacio reduzito: *Bi ha una mosca esbolastriando por a sala.*

### **esboldregar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Cayer u esfer cualcosa que ye dreita: *O tierratremo esboldregó muitas casas.* *Ixa paret s'ha esboldregato por l'augua de as plebias.* *Os piquers esboldregoron a casa ta debantar una atra nueba.* // *b.intr. e prnl.* **2.** Sulsir-se fesica u animicamén: *Dende que se morió a suya muller s'ha esboldregato e no debanta capeza.* *No dices que t'esboldregue cualesquier rebesata.*

### **esbotar**

*b.intr.* **1.** Salir un liquido a presión por aber-se rabentato ro rezipién do bi yera u por aber ubierto de golpe bel portillo u forato ta fzilitar a suya salida: *Brincó a cheta de a pipa e o bino esbotaba que parixeba un río*

*salbache. Ubrió a talladera e l'augua esbotó libre.* **2.** Rabentar, esclatar cualcosa dixando salir o que tien dintro por no poder aguantar a presión: *L'atro diya esbotó ro entibo e por pocas no afoga o lugar.* **3.** Salir sangre por o naso: *Li dio un pilotazo en o naso e prenzipió á esbotar por os caños.* **4. feg.** Esclatar bella pasión de traza biolenta: *No podió más e esbotó cantando-li as cuarenta. Á ra fin esbotó e prenzipió á plorar.*

## **esbruma**

*n.f.* **1.** Napa de chiquetas bambollas que se fa en a superfizie de bels líquidos cuan se baten u mueben con fuerza: *Iste xampú fa muita esbruma.* **2.** Napa semellán que se forma en a boca u piel de bels animals por trasudazón: *O macho chitaba esbruma por a boca.*

## **esbrunze**

*n.m.* Secutida u mobimiento biolento de o cuerpo: *Yera tan enflascato con o debuxo que cuan sonó ro teléfono pegó un esbrunze de a estreta que li dio.*

## **esburziar-se**

*b.tr. e prnl.* Deseparar-se legalmén de a presona con que beluno ye casato: *Dimpués de diez añadas de matrimonio s'esburzioron.*

## **esburzio**

*n.m.* Deseparación legal de a presona con que beluno ye casato: *Se beyeba benir que ixos dos rematarban en esburzio, porque os suyos caráuters no feban pacha.*

## **esca (u yesca)**

*n.f.* Materia muito seca que arde e se crema con fazilidá: *Arrimó un poco d'esca á ra leña ta preta-li fuego.*

### **escachilar**

*b.intr.* Chilar con amargor u con medrana: *Os cans escachilaban en a nuei escura e freda. Os efeutos d'ixa zinta de terror fazioron que a chen escachilase más d'una begata.*

### **escachilo**

*n.m.* Chilo con amargor u con medrana: *A protagonista pegó un escachilo cuan se portió a finestra.*

### **escai**

*n.m.* Troz que sobra de cualcosa: d'una cuerda, d'una tela, ezetra: *Fazio un cuadro con escais de fusta.*

### **escalera**

*n.f.* **1.** Traste mobile, que puede lebar-se d'un puesto ta atro, e fa onra ta plegar á puestos alters e que ye formato por baroz u escalerons orizontals que s'achuntan á dos barras berticals: *Me puyé en una escalera ta pintar o teito.* **2.** Escalerón, cadaguna de as partis d'unas escaleras en que refirmamos o piet: *De o primer solero ta o segundo bi ha bente escaleras.* // *n.f.pl.* **3.** Serie d'escalerons, uno dezaga d'atro, que bi ha ta salbar una esferenzia d'altaria u libel puyando u baxando: *As escaleras de casa suya son de recholas con o canto de fusta. S'ha estorbato l'aszensor e emos tenito que puyar por as escaleras.*

### **escaleron**

*n.m.* Cadaguna de as partis d'unas escaleras en que refirmamos o piet: *Istos escalerons están muito alters e cal debantar muito as garras ta puyar arriba.*

### **escalfar**

*b.tr.* Calentar, dar calor e fer puyar a temperatura de cualcosa: *Enzendemos a estufa ta escalfar una mica ra cambra.*

### **escalzo, escalza**

*ach.* Sin calzero: *Caminaba escalza por a piscina. No baigas escalzo por a carrera no baigas á clabar-te cualcosa.*

### **escamallato, escamallata**

*ach.* Muito canso de caminar: *Os corredors de maratón rematan escamallatos.*

### **escamallo**

*n.m.* Caminata larga e cansa: *Si sapezes qué escamallo mos diemos l'atro diya, pleguemos rabentatos.*

### **escamarlán**

*n.m.* Zicala, crustazio marino, rosenco e minchable, semellán á un candrexo de río: *Os escamarlans á ra plancha son sobrebonos.*

### **escambiar**

*b.tr. e prnl.* 1. Cambiar dos u más presonas u entidaz cosas de amesma

mena: *Ixas dos editorials s'escambian as suyas publicazions.* **2.** Cambiar: *Escambia-me iste billet en monedas.*

## escambio

*n.m. 1.* Cambio entre dos u más presonas u entidaz de cosas de a mesma mena: *En o recreyo femos escambios de tebeos. O instituto ha organizato un escambio d'escolanos con atro instituto de Franzia.* **2.** Cambio: *En aquer banco te cobran muito por o escambio de moneda.*

## escampar → espardir

## escansar

*b.intr. 1.* Aturar o treballo u l'autibidá que se ye fendo: *Dimpués d'emplir o cambión, escansemos un poquet.* **2.** Adormir u fer cualquier atra autibidá ta tornar á pillar as fuerzas que ébanos perditas: *Me'n boi á escansar que maitín m'aspera un diya duro.* **3.** Quedar tranquilo: *Agora que has aprebato o desamen de conducir ya puez escansar.* // *b.prnl.* **4.** Fer que mingüe a tensión: *No te fíques nierbosa e escansa-te.*

## escanso

*n.m. 1.* Aturada en o treballo: *Femos un escanso de meya ora ta almorzar.* **2.** Tiempo en o que se trestalla un espetaclo: *En o escanso de o teyatro fuemos ta o escusau.* **3.** Sensazión que tenemos cuan tornamos á pillar a paz u tranquilidá que tenébanos: *Qué escanso, creyeba que m'iba á pixar denzima!*

## escañar-se

*b.prnl.* **1.** Afogarse con cualcosa que se queda fincata en o garganchón: *Minchaba con tanta angluzia que s'escañó*. **2.** Ir-se-ne a bebida por os caños de o naso: *Cuasi siempre que bebe á gargallo s'escaña*.

### **escañutar**

*b.intr.* **1.** Dar chilos os cans: *Iste can no mos dixa dormir porque no para d'escañutar*. // *b.tr.* **2.** Tirar, sacar os chitos d'un árbol que no ban á estar empeltatos: *Cal escañutar as preziequeras ta que crexcan bien*.

### **escapar-se**

*b.intr.* e *prnl.* **1.** Jopar, fuyir, ir-se-ne templato e de traza amagata de bel puesto: *Cuan plegó a polizia ya s'eba escapato*. **2.** Aivar un periglo u bel problema: *Güei no t'han preguntato en clase, t'has escapato por os pelos*. **3.** Salir-se un liquido u un gas por bel forato: *Mira si fas una parata en ixe brazal que s'escapa l'augua*. **4.** Ir-se-ne un beyiclo e no poder puyarbi: *Con tot lo que corrié e l'autobús me s'escapó en os morros*.

### **escarabachina**

*n.f.* Inseuto de color negra u negra indo enta roysisca que gosa estar do bi ha umedá e suziedá: *Saliban escarabachinas por debaxo de a fregadera*.

### **escarabacho**

*n.m.* Inseuto negro u escuro con alas muito duras: *As alas debanteras de os escarabachos se claman elitros. A más gran parti de os escarabachos pueden bolar*.

### **escarcollar**

*b.intr.* **1.** Fer o gallo e as pirinas a suya boz carauteristica: *Antis de salir o sol o gallo de a bezina no atura d'escarcallar.* **2.** Charrar muito de bella cosa, aponderando-la: *No faigas caso de o que diz porque ye un balloquero e sólo fa que escarcallar.*

### **escargar**

*b.tr.* **1.** Sacar a carga: *Escarguemos o maletero.* **2.** Disparar un arma de fuego: *En un arrebato de locura li escargó cuatro tiros en a capeza.* // *b.tr. e prnl.* **3.** Quedar-se un cuerpo sin a suya tensión eleutrica: *No podió encher l'auto porque s'eba escargato a batería.*

### **escazilar**

*b.intr.* **1.** Fer o gallo e as pirinas a suya boz carauteristica: *O gallo de a bezina no dixa d'escazilar tot lo diya .* **2.** Doler-se muito de bella cosa gritando e aponderando: *Jolio, chiquet!, dixa d'escazilar que no t'has feito que una nafreta.*

### **esclafar**

*b.tr.* **1.** Pretar cualcosa dica que quede plana u dica espachurrar-la: *Os pallasos s'esclafaban tartas en a cara. Indo por o prau esclafé una güeña con o piet.* **2.** Dar lapos: *Li esclafó dos lapos que li dixó ros didos marcados.* **3.** Crebar a casca de os güegos: *Yaya esclafa os güegos con una sola man.*

### **esclatar**

*b.intr.* **1.** Rabentar, petar: *Infló tanto o globo que l'esclató en os morros.* // *b.tr.* **2.** Dizir-le á beluno bella cosa que no li cuaca u que li

sosprende: *Malas que plegó, li esclató a notizia.*

### **esclatito**

*n.m.* **1.** O feito d'aber esclatato cualcosa: *O esclatito de a bombona de butano espaldó quasi tota ra casa.* **2.** Suzeso que pasa de traza repentina e biolenta: *A politica económica de o gubierno ha esdebenito en un esclatito de reboltinas.* **3.** Esprisión repentina de cualcosa que se siente con muita intensidá: *O gol de a bitoria fazió que tot lo cambo esbotase en un esclatito de chilos e goyo.*

### **escleto**

*n.m.* **1.** Conchunto de güesos d'una presona u animal: *En a escabazión troboron un escleto de a epoca de os iberos.* **2.** Tarabidau, conchunto de piezas que sirben ta sustener cualcosa: *En una semana han debantato ro escleto de a casa.*

### **escoba**

*n.f.* Manullo de brancas flesibles con un mango que s'emplega ta escobar: *Caldrá crompar atra escoba porque ista ye tan biella que quasi no escoba.*

### **escobar**

*b.tr.* Limpiar o suelo con a escoba: *Antis de fregar o suelo bi ha que escobarlo.*

### **escolano, escolana**

*n.* **1.** Monezillo, nino que aduya á o mosen en a misa: *Antis o que más lis cuacaba á os escolanos yera tocar a campaneta en a consagración.* **2.** Nino cantaire en una escolanía: *Os esolanos de o Pilar.* **3.** Alumno, presona que ba á clase ta aprender: *En a escuela de o lugar bi ha quinze escolanos.*

### **escolitar**

*b.tr.* Dixar sin diners: *En o casino lo escolitoron. M'han escolitato chugando á pitos.*

### **esconchurar**

*b.tr.* **1.** Prebar d'aibar u esfuriar un mal, más que más as tronadas, por meyo de bels rituals u esconchuros: *Salioron en prozesión ta esconchurar a tronada. Os bruxons esconchuroron o mal con bailes, mascarutas e un emplaste de bardo e allos.* **2.** Prebar que bienga un esprito: *A enhizera esconchuraba á os follez de a nuei.*

### **escopeta**

*n.f.* Arma de fuego con uno u dos caños largos que s'emplega ta cazar: *Se'n fue de cazera con a escopeta de o suyo paye.*

### **escopetiato, escopetiata**

*ach.* Abentato, muito rappedo: *Marchoron escopetiatas ta casa porque yera tardí.*

### **escorrentida**

*n.f.* Empenta que se pilla retaculando bels pasos ta dezaga ta poder correr más

troz e salir con más fuerza: *Faziemos una competición de brincos, pero no baleba pillar escorrentida.*

### **escorrer**

*b.tr.* **1.** Soltar cualcosa o líquido que tien u fer que lo suelte: *Escorre bien a ensalada antis d'apañar-la.* // *b.prnl.* **2.** Ir-se-ne bella cosa de as mans: *Me s'escorrió a botella e s'esmicazó en o suelo.*

### **escoscar**

*b.tr.* **1.** Limpiar á fondo: *Escoscoron a casa entre toz.* **2.** Quitar a casca de difuera de as almendras: *Antis s'escoscaba á man, pero agora se fa con escoscaderas.*

### **escoscato, escoscata**

*ach.* Bien limpio: *Dixoron l'auto muito escoscato, parixeaba nuebo.*

### **escribir**

*b.tr.* Representar a luenga charrata por meyo de letras u otros siñals: *Chulianet ye agora aprendendo á escribir en a escuela.*

### **escrito**

*n.m.* Cualquier documento que beluno escribe: *Fazió un escrito de protesta.*

### **escritor, escritora**

*n.* Presona que s'adedica á escribir obras de literatura u otros escritos

d'intrés: *Ye una de as millors escritoras de o país.*

## **escubrir**

*b.tr.* **1.** Dar á conoxer cualcosa que yera amagata: *No podío escubrir a solución de o enigma.* **2.** Trobar cualcosa que no se conoxeba: *Cuan iban á fer os alavez d'ixa casa escubrioron un templo romano.*

## **escudiar-se**

*b.prnl.* Distrayer-se, espioguardar-se: *En un inte que s'escudió ro portero li fazioron un gol.*

## **escudiella**

*n.f.* Rezipién amplio e fondo, semellán á un tazón sin ansa: *Se minchó una escudiella de farinetas.*

## **escuela**

*n.f.* **1.** Puesto en o que s'amostra bella materia: *Os ninos ban con os libros tra ra escuela.* **2.** Conchunto de presonas que han aprendito as amostranzas d'atra e siguen as suyas ideyas: *Ixe cuadro yera de a escuela italiana.*

## **escuma → esbruma**

## **escurexito**

*n.m.* Parti de o diya en que prenzipia a meter-se escuro e fer-se de nuei: *Tornemos ta casa á l'escurexito porque ya no beyébanos ta treballar.*

## **escuro, escura**

*ach.* **1.** Que tien poca u garra luz: *Si iz ta ra espelunga, lebar-tos una lanterna porque ye muito escura e no i beyerez cosa.* **2.** Color con tonalidaz negrencas: *Pintemos o cuarto de berde escuro.* **3.** Fosco, poco claro u difizil de replecar: *Ixe asunto ye muito escuro, bes-te-ne á saper que pasó de berdá.* // **4. loc. á escuras:** Sin luz: *Se'n fue a luz e mos quedemos á escuras.*

## escurrir

*b.intr.* **1.** Reflesionar, caducar: *Dixa-lo, que ye escurrindo cómo apañar-lo.* // *b.tr.* **2.** Imbentar-se cualcosa: *Ixo lo t'has escurrito, no puede estar berdá.* **3.** Prexinar e organizar cualcosa con estruzia: *Yeran escurrindo cómo engañar-lo sin que parase cuenta.*

## escurruchar

*b.tr.* **1.** Muyir u tetar dica dixar as tetas sin de lei: *No escurruches tanto ra baca que bas á dixar-la sin lei e luego no podrá tetar a betiella.* **2.** Quitar tot lo liquido d'una fruta: *Escurrucha bien as naranchas, que salga tot lo suco.* **3. feg.** Aconseguir tot lo posible de beluno u de cualcosa: *Os sobrinos no han feito que escurruchar-lo, un poco más e lo dixan sin cosa. Por más que m'escurricho o zelebro, no trobo denguna solución.*

## escursión

*n.f.* Biache de curta durada que se fa enta bel puesto ta pasar-lo bien u ta beyer cualcosa: *Ayer mos ne fuemos d'escursión con a escuela ta beyer o dolmen de Tella.*

## escusar

*b.tr.* Estalbiar, no gastar más de o que cal ta poder alzar-ne: *Lebaban muitos diyas rodíatos por o enemigo e tenioron que escusar l'augua.*

### **escusau**

*n.m.* **1.** Báter, rezipién u puesto en o que se pixa e caga: *Tenioron que trucar á o fontanero porque os ninos eban embozato ro escusau con ruellos de papel.* **2.** Por estensión, cambra en o que ye iste rezipién: *As recholas d'iste escusau estan esportillatas.*

### **escusón, escusona**

*ach. e n.* Preto, presona que no gasta cosa porque sólo quiere que amuntonar biens e diners: *Tien muitos diners, pero como ye tan escusón, bibe como un pobrichón.*

### **escuto**

*n.m.* **1.** Arma que s'agafa pasando o brazo por unas correyas e sirbe ta protecher-se: *S'amagoron dezaga de os escutos ta que no lis se clabase denguna sayeta.* **2.** Proteuzión u esfensa: *Emplegoron os ostaches como un escuto humano.* **3.** Siñal, imachen u ocheto que representa una colla de presonas: *Leba una camiseta con o escuto redondo de o equipo nuestro.*

### **esdebenidero**

*n.m.* Tiempo que encara tien que i plegar: *Con ista economía neoliberal no se beye un buen esdebenidero.*

### **esdebenidor, esdebenidera**

*ach.* Que encara tien que plegar: *Dica agora o equipo ba bien, pero as*

*chornadas esdebenidoras son muito difízils.* OSB.: Á forma femenina d'iste achetibo se forma rancando de o nombre en puesto de l'achetibo; manimenos, a begatas, se siente a forma femenina regularesdebenidora, construyita sobre o propio achetibo.

## **esfender**

*b.tr. e prnl.* **1.** Protecher: *Os mayors quereban atochar-li, pero o suyo chirmano l'esfendió.* **2.** Mantener una ideya u opinión cuenta as opinions de os atros: *Esfendeban un uso más razional de l'augua.*

## **esfensa**

*n.f.* **1.** O feito e resultado de protexer cualcosa de bel periglo: *Toz saliemos en esfensa suya.* **2.** Abogau esfensor: *Dimpués de charrar o fiscal, plega o redolín de a esfensa.* **3.** Conchunto de razons e argumentazions que emplega l'abogau esfensor: *L'abogada esgranó una esfensa fonda e solida.* // *n.m. u f.* **4.** Presona que en bels deportes ocupa una posición zaguera con ocheto d'esfender o suyo cambo: *Izarbe chuga d'esfensa.*

## **esfer**

*b.tr. e prnl.* **1.** Destruyir, trencar u deseparar as partis que forman cualcosa: *Esfazió o lastico porque l'eba feito prou amplio.* *Topetó con o trautor en a frontera de casa Tonet e l'ha esfeita.* **2.** Delir, regalar, fer que, por meyo de a calor, un cuerpo sólido se torne líquido: *No metiés o chelato en a nebera e s'ha esfeito.* **3.** Esclafar, chafar: *Imos á esfer bien as trunfas en a lei dica que queden cremosas.* **4.** Fer que un alcuero u negocio no tienga balura: *Os sindicatos, fartos de que o gubierno siguisse sin cumplir os suyos compromises, esfazioron o pauto.*

## **esferenzia**

*n.f.* **1.** Cualidá u carauteristica que fa que una cosa no siga igual como una atra: *Entre istos dos libros bi ha muitas esferenzias.* **2.** Manca d'alcuerdo entre dos u más personas: *Dimpués de tres oras de reunión, encara continaban con as suyas esferenzias.* **3.** Resultato de restar dos lumers: *A esferenzia entre diez e dos ye güeito.*

## **esfollinar**

*b.tr.* Sacar o follín de as chamineras ta que sigan limpias e o fumo salga bien e no rebufe: *Antis de que plegue o ibierno esfollinaremos a chaminera.*

## **esfuerzo**

*n.m.* Fuerza gran, fesica u mental, que cal fer ta lograr cualcosa: *Anque no podeba más, fazió un zaguero esfuerzo ta rematar a cursa.*

## **esgalichato, esgalichata**

*ach.* Presona larga e flaca e sin grazia en caminar u mober-se: *Qué zagal más esgalichato!, parixe que ba á tronzar-se.*

## **esgarrañada**

*n.f.* **1.** Ferida superficial u siñal alargato feito con as unglas u refrotando-se con bella cosa raspia u punchuda: *Mira qué esgarrañada ha feito o mixín en o sillón.* **2.** Nafra superficial e poco importán: *M'he refrotato sin querer con a paret e m'he feito una esgarrañada.*

## **esgarrañar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Ferir a piel con as unglas u cualcosa punchuda: *Yeran reñindo como dos animals e s'esgarrañoron en quasi tot lo cuerpo.* **2.** Fer rayas u siñals en una superfizie plana: *O can no podeba salir e esgarrañaba en a puerta.* **3.** Ir replegado poquet á poquet pero de muitos sitios: *No sé cómo l'ha feito, pero esgarrañando d'aquí, esgarrañando d'allí, ha aprebato sin tener que fer desamen.*

### **esgarrapar**

*b.tr.* **1.** Esgarrañar escabando: *Os ninons están chugando esgarrapando en l'arena. As pirinas esgarrapan en o corral con as esgarrapaderas.* **2.** Foricar en o suelo u atro puesto: *Lo pilloron esgarrapando en os caxons.*

### **esgarrón**

*n.m.* **1.** Esgarrincho, roto gran en a tela u en a piel: *Biene que te cure ixe esgarrón de a garra, no te se baiga á infeutar.* **2.** Xalapón, troz de tela esgarrata: *Menudo esgarrón lebas en a chaqueta!, ya t'has enganchato en bel puesto.*

### **esgolificar**

*b.tr.* Olorar ternemén e de traza rapeda: *Os cans esgolifiaban o bayo d'una liapre. Malas que dentré en ixe almagazén noté una ulor rara, pero por más que esgolifié, no podié dobinar á qué oloraba.*

### **esgramucar**

*b.intr.* **1.** Fer o toro e a baca a suya boz carauteristica: *Nomás que amanexió en a plaza, o toro prenzipió á esgramucar.* **2.** Plorar con muita rudiera: *O*

*bibilón quereba teta e, como no le'n dabán, no dixaba d'esgramucar.*

## **esito**

*n.m.* Resultado muito bueno: *L'autuazión estió tot un esito. Ixe libro ye estato un esito de bendas.*

## **eslampar**

*b.intr.* Fuyir, ir-se-ne abentato d'un puesto: *Entre que yéranos saludando-nos, eslampó e ya no tornemos á beyer-lo más.*

## **eslardadura**

*n.f.* Esgarrañada en a piel: *No sigas desacherato e dixa d'esberrecar que no ye que una eslardadura chiqueta.*

## **eslechir**

*b.tr.* 1. Dezidir-se por una presona u cosa d'entre barias: *No sapeba qué camisa eslechir.* 2. Trigar á una presona por meyo d'una eslección: *Estió eslechita presidenta en segunda botación.*

## **eslenadera**

*n.f.* Patín, mena de bota con una superfizie esbarizosa u cualquier atro mecanismo que sirbe ta mober-se esbarizando-se por una superfizie plana: *No puedo ir á patinar porque no tiengo eslenaderas e as de a mía chirmana me bienen grans.*

## **eslenar**

*b.intr. e prnl.* **1.** Mober-se esbarizando-se por una superfizie plana: *Os críos se'n son itos á eslenar-se.* **2.** Esbarizar-se: *As carreras yeran plenas de chelo e mos eslenábanos á dos por tres.*

### **esligar**

*b.tr.* **1.** Esfer cualcosa que siga ligata: *Esligó a cuerda de o paquete porque no quereba tallar-la.* **2.** Deseparar una cosa de o resto e fer-la independién: *Cal esligar muito bien o que se fa por gusto de o que se fa por obligación.*

### **eslisar (u eslizar)**

*b.intr. e prnl.* **1.** Mober-se esbarizando-se por una superfizie plana: *L'augua de a plebia s'eslisaba por os beires de a finestra.* **2.** Esbarizar-se: *M'eslisé en un pelarzo de platano e por pocas no m'estozolo.*

### **esmicazar**

*b.tr.* **1.** Esfer cualcosa troxando-la en trozos muito chicorrons: *Esmicazó l'abadexo ta adibir-lo en a ensalada.* **2.** Crebar cualcosa en trozos de traza biolenta: *Me s'ha cayito o plato ta tierra e s'ha esmicazato.*

### **esmo**

*n.m.* **1.** Conszienzia, sentito de a orientación: *Caminaba azilitrompata, como si ese perdisto l'esmo.* **2.** Conoximiento, razón, chuiizo: *Fa as cosas sin esmo, no piensa cosa.*

### **esmolanchín, esmolanchina**

*n.* Presona que treballa esmolando ochetos ta que tallen millor: *Por Aragón ye fázil beyer esmolanchins gallegos indo por os lugars.*

### **esmolar**

*b.tr.* Sacar punta á un ocheto u fer que talle millor: *Lebemos as estixeras á esmolar porque quasi no tallaban.*

### **esmoscar-se**

*b.intr. e prnl.* **1.** Fuyir, ir-se-ne d'un puesto sin que garra chen pare cuenta: *S'esmoscó debán de toz nusatros e cuan paremos cuenta ya no i yera.* **2.** Ir-se-ne muito rapedo, desapareixer: *O mago debantó o moquero e a paloma s'eba esmoscato.*

### **espachar**

*b.tr.* **1.** Despidir: *L'espachoron de clase por plegar tardi.* **2.** Soltar cualcosa que yera socheta: *Espachó l'augua de a basa ta regar. Ubrió a gabia e espachó ro paxaret.*

### **espalda**

*n.f.* Esquina, parti zaguera de o cuerpo que ba dende o cuello dica ra zentura: *Leba ra espalda cremata por o sol.*

### **espaldar**

**I.** *b.tr. e prnl.* **1.** Chitar u cayer cualcosa dende un puesto bien altero e pleno de peñas: *Indo con o ganato s'espaldó por un xerbicadero.* **2.** Cayer-se cualcosa que yera debantata por aber-se esfeito: *S'ha espaldato a paret de o*

*costato de o pazino. As bombas espaldoron quasi toz os edifizios.* **II. n.m.** **3.** Parti debantera d'un animal cuadrupedo dende a garra de debán dica as costiellas: *Ta ra lifara lebemos ta o forno dos espaldars de ternasco.*

## **espantallo**

*n.m.* **1.** Moñaco que, semellando un ombre, se fica en un cambo sembrato ta espantar os paxaros: *Os espantallos fan onra ta que os paxaros no se minchen a simién.* **2.** Presona esgalichata e que biste de traza zaborrera: *Ala!, nino, más te balerba bestir millor, que parixes un espantallo e yes a risión de o lugar.*

## **espantar**

*b.tr.* **1.** Dar muita medrana u produzir muito refusamiento: *Li espantan as zintas de bampiros.* **2.** Chitar d'un puesto: *Espanta ixá mosca que ba esbolastrando denzima de a carne!*

## **espanto**

*n.m.* Medrana u estreta muito gran: *Qué espanto me dies cuan me clamés por dezaga!*

## **español, española**

*ach. e n.* **1.** Presona d'España: *A selezión española chugó con a selezión alemana.* **2.** D'España: *Os sefardís son os chodigos d'orichen español.* **3. n.m.** Luenga española, tamién clamata castellano: *L'aragonés e o español son dos luengas romanicas.*

## **esparatrapo**

*n.m.* Zinta de tela que s'apega por una de as suyas caras e s'emplega ta sochetar as bendas e gasas que tapan una ferida: *Cuan me tiré o esparatrapo de o brazo me ranqué os pelos e me fazió mal.*

## **esparbero**

*n.m.* Abe de garrapiña semellán á o falcón, con a coda luenga e o plumache pardo roisco que mincha zorzes e animals chicorrons: *O esparbero fa os niedos en os árbols e plega á tener entre zincuenta e sisanta zentimetros.*

## **espardir**

*b.tr. e prnl.* **1.** Deseparar e escampar cualcosa que ye chunta: *Una bolada d'aire m'ha espardito toz os papels.* **2.** Escampar bella notizia u fer que bella cosa plegue ta muitos puestos u presonas: *Cal espardir l'aragonés. A notizia s'espardió por toz os lugars de a redolada.*

## **espargo**

*n.m.* Chito luengo e tierno d'una planta muito brancosa que ye blanco u berde e minchable: *Minchemos unos espargos con magra.*

## **esparricar**

*b.tr. e prnl.* Deseparar e escampar esgarrapando cualcosa que ye chunta: *Rezién empezipatas as rebaxas, a chen prenzipió á esparricar as ofiertas más grans.*

## **esparrillas**

*n.f.pl.* Traste que sirbe ta asar e rustir chentas denzima de o calibo e que ye feito d'un enrexato de fierro u azero con patas e mango: *Asemos dos quilos de carne en as esparrillas e quasi faziemos curto.*

## espata

*n.f.* **1.** Arma blanca alargata e con empuñadura que remata en punta e tien corte por os dos costatos: *Os almogábars luitaban con espatas curtas.* **2.** Pieza de l'aladro romano, de fusta u fierro, que se fa serbir ta graduar a enclinación de a rella e l'afondamiento de o sulco.

## espazar

*b.intr.* Aclarar-se l'orache, amillorar o tiempo dimpués de pleber u menazar con pleber: *Fa un inte yera escuro e nuble, pero ya ha espazato.*

## espazio

*n.m.* **1.** Parti esterior de a Tierra, Uniberso: *O espacio ye pleno de satelites e basuera.* **2.** Amplaria u puesto mugato por dos u más cosas: *En ixa paret bi ha poco espacio ta que i culla iste almario.* **3.** Deseparación entre dos parolas, letras u ringleras: *Cal presentar o treballo escrito á doble espacio.* **4.** Programa de radio u televisión: *Toz os chuebes fan un espacio de chardinería en a televisión.*

## espediar

*b.tr.* **1.** Escribir un decumento cuaternando bella zercustanzia que, por un regular, da dreito á bellas abantallas: *En rematar o curso l'espeditaron un zertificado.* **2.** Nimbiar cualcosa por meyo de correyos u atro sistema

semellán: *A editorial espedió un paquete de libros ta ixe cleyén.* **3.**Amanir, soministrar cualcosa: *O medico m'espedió una rezeta d'endizions.* *Os apoticarios son os encargatos d'espediar merezinás.*

## **espedo**

*n.m.* Traste que sirbe ta asar, consistén en una barra chiratoria que trabiesa l'alimento que ba á rustir-se e que por un regular ye un animal entero sin troxar: *En a fiesta rustiemos dos corders á l'espedo.* OSB.: S'emplega indistintamén en singular e plural (*espodos*) con o mesmo senificado.

## **espeinar**

*b.tr. e prnl.* Esfer a colocazión de o pelo: *Íbanos con as finestrás de l'auto abiertas e l'aire mos espeinó á toz dixando-nos espelurziatos.*

## **espelletar**

*b.tr.* **1.** Sacar á pelleta de bel animal: *En ixa tabla benden os coniellos más baratos, pero los te tiens que espelletar.* **2.** Debantar-se a piel: *Me refroté en ixa paret e m'espelleté l'ancón.* **3.***seg.* Ceticar á bella presona de traza muito negatiba: *Estaban os dos espelletando á ra bezina.*

## **espelma**

*n.f.* Bela, ocheto de zera con una torzida dintro que sirbe ta fer luz: *Se'n fue a luz e mos alumbremos con una espelma.*

## **espelunga**

*n.f.* Espazio güeco que bi ha entre peñas u debaxo de a tierra: *Os onsos*

*ibernán en espelungas. Os ombres preistoricos bibban en espelungas.*

### **espeso, espesa**

*ach.* **1.** Preto, que ye poco liquido e quasi parexe pasta: *Mira si fas a mayonesa más espesa, que a zaguera begata te salió muito clara.* **2.** Mazizo, formato por cosas muito pretas u chuntas: *En ixa parti d'allá a selba ye muito espesa.*

### **espezial**

*ach.* **1.** Raro, diferén á o normal: *Ixa mesacha ye muito espezial, nunca sapes cómo enzertar.* Mai fazió una zena espezial a nuei de Nadal. **2.** Á o consonán ta cualcosa: *Ista zera ye espezial ta o calzero.*

### **espiello**

*n.m.* Mirallo, ocheto plano de beire en o que se reflexa o que se i mete debán: *Mos miramos en o espiello ta peinar-nos.*

### **espina**

*n.f.* Cadaguno de os güesos largos e punchudos de o escleto de os pexes: *Para cuenta cuan minches iste pex, no baigas á tragarte bella espina, porque en tien muitas.*

### **espinais**

*n.m.pl.* Planta minchable que se cautiba en ortals que tien as fuellas de color berda escura, amplas e punchudas: *Á yo como más me cuacan os espinais ye refritos.*

## **espital**

*n.m.* Puesto en do se cura á ras presonas con problemas de salú: *Ye en o espital rezién operata de apéndiz.*

## **esplanicar**

*b.tr.* **1.** Contar cualcosa de traza que siga fázilmén replecable: *A mayestramos esplanicó ro mundo de as abellas.* **2.** Aclarar: *Mos esplanicoron de qué traza podébanos puyar millor ta ra estación d'esquí.* // *b.prnl.* **3.** Esplicarse amplamén: *Cuan li dioron a parola bien que s'esplanicó.* **4.** Fer-se replecar con claredá: *Mira si t'esplanicas millor porque encara no emos puesto saper qué mos quieres dizir.*

## **espleitar**

*b.tr.* **1.** Aprobeitar: *Ye espleitando l'erenzio de os suyos pais.* // *b.intr.* **2.** Pasar-lo bien: *Espleitoron muito con o espeutaclo.*

## **espletar**

*b.intr.* Cundir, puyar de bolumen: *Iste azeite espleta barbaridá, chitas un churro en a sartana y, en calentar-se, crexe.*

## **esplicar**

*b.tr.* **1.** Contar cualcosa de traza que siga fázilmén replecable: *A mayestramos esplicó o mundo de as abellas.* **2.** Aclarar: *Papa m'esplicó cómo fer copias d'archibos en l'ordinador.* // *b.prnl.* **3.** Fer-se replecar con claredá: *Mira si t'esplicas, porque encara no emos puesto saper por qué yes plegato tardi.*

## **esplicotiar**

*b.tr.* Esplicar superfizalmén e rapeda: *Mos esplicotioron en un inte cómo fer o treballo.*

## **explosión**

*n.f.* Esclatito, o feito d'aber esclatato cualcosa: *A explosión de a bombona de butano espaldó quasi tota ra casa.*

## **esplotar**

*b.intr.* **1.** Rabentar, petar: *Infló tanto o globo que li esplotó en os morros.*  
// *b.tr.* **2.** Abusar de o treballo d'atra presona ta otener benefizios: *Ixos agricultors esplotan á os inmigrans balendo-sen de que no tienen papels.*

## **esponcha**

*n.f.* **1.** Animal marino que o escleto, por estar muito poroso e embeber-se bien l'augua, s'emplega en o baño: *As esponchas son ermafroditas e gosan bibir en simbiosis con otros organismos.* **2.** Cualquier material que, á semellanza de as esponchas naturais, embebe bien l'augua e s'emplega en o baño: *Cuan me ducho me refroto con una esponcha berda.*

## **esporte (u espuerto)**

*n.m.* Autibidá fesica u no que s'emplega ta dibilitir-se: *O basquet, l'atletismo e o xadrez son deportes.*

## **esportibo, esportiba**

*ach.* **1.** Que tien que beyer con o esporte: *Pertenexen á una soziedá esportiba.* **2.** Que sigue os regles correutos d'un esporte: *Ixe chugador no ye mica esportibo, siempre chuga con trapazerías.* **3.** Pieza de bestir comoda, lixera e informal: *Siempre ba con ropa esportiba.*

## **esportista**

*n.m. e f.* Presona que prautica bel esporte: *A caganiedos de casa Chulet ye una de as millors esportistas de o país.*

## **esposar**

*b.tr.* **1.** Amostrar á ra chen: *A pintaire esposó a suya obra en a sala de chuntas de o Conzello.* **2.** Esplicar, aclarar, dar á conoxer: *Esposó a situazión de traza clara ta que toz se 'n fesen ideya.*

## **esposición**

*n.f.* **1.** Muestra publica d'ochetos: *Ayer inauguroron una exposición de trastes agrícolas.* *A exposición de fotos remata o diya bente.* **2.** Esplicación d'un tema u ideyas ta dar-los á conoxer: *O profesor fazió una exposición curta e interesán.*

## **esprés**

*alb.* Aldredes, con clara intinzión: *No mientas!, l'has feito esprés ta que me cayese!*

## **esprisión**

*n.m.* **1.** Zeño que se mete ta expresar cualcosa: *Teneba una*

*esprisión* trista. **2.** Parolas u conchunto de parolas: *Ixa esprisión no ye d'ista bal, porque aquí lo dizimos d'atra traza.* // **3.n.m.pl. esprisions:** Saludos, remeranzas: *Cuan lo beigas, ya le'n darás esprisions de yo.* OSB.: Ista zaguera azeución s'emplega como formula ta despidir-se e zarrar as cartas.

## esprito

*n.m.* **1.** Ser razional, no material e con intelichenzia: *Diz que os espiritos se paseyan por a selba en fer-se de nuei.* **2.** Alma, parti no fesica d'una presona: *Si no leyes, siempre tendrás ixe espirito tan pobre.* **3.** Rasmia: *Qué poco espirito tiens, rediós!* **4.** Parti más pura de bels cuerpos u produtos que s'ottiene por meyos quimicos: *O espirito de o bino.*

## espuerto → esporte

## espullar

*b.tr. e prnl.* Tirar a ropa, dixar en coritatis: *S'espulló ta meter-se en a bañera.*

## esquena

*n.f.* Espalda, parti zaguera de o cuerpo que ba dende o cuello dica ra zentura: *Leba ra esquena cremata por o sol.* OSB.: Ista parola ye propia de l'ragonés oriental.

## esquilla

*n.f.* Mena de campana chiqueta que se liga en o cuello de bels animals: *O buco lebabá una esquilla que se sentiba de luen.*

## **esquimen**

*n.m.* Probeito u reuto que s'ottiene de cualcosa: *A benda de os corders buen esquimen que l'ha dato.*

## **esquinazo**

*n.m.* Conchunto de güesos que forman o exe de o escleto de as presonas e bels animals: *Se trencó ro esquinazo en un azidén de trafico e ye parlaticato en una silla de ruedas.*

## **esquirar**

*b.tr.* Chollar, tallar o pelo á ras presonas u a lana á ras güellas: *Maitín prenzipiaremos á esquirar o ganato. Biengo d'esquirar-me de o barbero.*

## **esquiruelo**

*n.m.* Animal tetador e rosigador, de coda luenga e ampla que bibe en as selbas: *Bi ha esquiruelos de muitas colors, dende royos dica negros.*

## **establimiento**

*n.m.* Puesto en o que se desembolica bella autibidá comerzial u profesional: *En o mes zaguero han ubierto zinco nuebos establimientos en o lugar.*

## **establir**

*b.tr.* **1.** Fixar cualcosa como una orden u regle: *Imos á establir un orden de parola. Os regles de o chuego los establiemos entre toz.* **2.** Organizar

cualcosa, fer-la con intinzión de que contine: *Establiemos o campamento en o prau. // b.prnl.* **3.** Fixar a residenzia u o treballo en un puesto: *Dimpués d'ir danzando por muitos lugars, á ra fin mos emos establito en Uesca.*

### **estadizo, estadiza**

*ach.* Chenta que por lebar muito tiempo guisata s'ha tornato estopallosa, resequita e pansita e ha perdito a sua buena sapia: *Ista carne ye estadiza, le'n daremos á o tozino.*

### **estalbiar**

*b.tr.* **1.** Alzar cualcosa de os gastos cutianos ta tener en o esdebenidero: *Cal estalbiar más si queremos crompar auto nuebo.* **2.** No gastar más de o que cal: *Cal estalbiar enerchía.* **3.** Ebitar: *Con no ir-bi, ixo que t'has estalbiato.*

### **estampeta**

*n.f.* Troz de papel con balura ofizial que s'apega en a parti de debán d'una carpeta ta nimbiar-la por correyos: *As estampetas ta Asia son más caras que ta Europa.*

### **estanco**

*n.m.* Botiga ofizial en a que benden tabaco, estampetas e atras cosas: *Baxa-te-ne á o estanco e crompa diez estampetas.*

### **estar**

*b.intr.* **1.** Trobar-se en bel puesto u en bel tiempo: *No dixará d'estar en casa suya? Puede que estase en o lugar fa zinco ibiernos.* **2.** Trobar-se de bella

traza: *No soi con ganas de sentir fatezas. A mía chirmana ye empreñata de güeito meses.* 3. Ser: *Ixo no puede estar berdá.* OSB.: Anque bi ha un berbo *ser* e un berbo *estar*, plenamén esferenziatos en toz os suyos tiempos e formas, de feito os dos fan un conchunto unico, de traza que emplegan tiempos entrecruzatos de la un e de l'atro, de bez que otros cuasi ni s'emplegan.

## **estatua**

*n.f.* Fegura entretallata á emitazión de o natural: *En metá de a plaza han meso una estatua d'un macho.*

## **estatuezer**

*b.tr.* Establir, fixar cualcosa como una orden u regle: *As ordinazions estatuezen claramén o funzionamiento de as asambleyas.*

## **estación**

*n.f.* 1. Puenda, cadaguna de as cuatro partis en que se trestalla una añada: *O ibierno ye a estación más freda de l'año.* 2. Gara, puesto en do s'aturan os trens u autos de linia: *A estación de tren ye en o rabal de a ziudá.*

## **este**

*n.m.* Punto cardinal por do sale o sol: *O este ye o punto oposito á l'ueste.*

## **estenazas**

*n.f.pl.* Ferramienta de metal que sirbe ta rancar claus e ye formata por dos brazos móbiles que, sochetos á un exe, se pueden ubrir e tancar: *Se rancó una tacha que li s'eba clabato en o zapato con as estenazas.*

## **estender**

*b.tr.* Penchar u escampar a ropa ta que se seque: *Aspera-te que dixe de pleber ta estender a ropa.*

## **estentín**

*n.m.* **1.** Bodiello, conduto en traza de tubo de muita longaria que se troba, fendo muitos plegues e bueltas, en o interior de a fonsera de presonas e animals e ba dende o estomaco dende o boforón: *Os estentins umanos miden quasi nueu metros.* // **2. loc.** *estentín culer*: Zaguera parti de o estentín que remata en o boforón. OSB.: Por un regular, en a fabla coloquial s'emplega quasi siempre en plural: *os estentins*.

## **esterlo, esterla**

*ach. e n.* Que ye sin parella: *Ixa mula ba esterla. Cuan he sacato a ropa de a labadora, m'he trovato un calzetín esterlo.*

## **estiaño**

*alb.* Ista añada: *Estiaño emos tenito una cullita muito buena.*

## **estibal**

*ach.* Que pertenexe á o estiu: *As bacanzias estibais gosan estar as más largas de tot l'ano.*

## **estibar**

*b.intr.* **1.** Estar o ganato en estiu en a estiba u pratos de montaña: *O ganato está estibando en a estiba.* // *b.tr.* **2.** Puyar o ganato cuan biene o buen tiempo

dende a tierra baxa dica ra montaña ta que minchen a yerba de a estiba: *Ya fa dos semanas que os pastores estiboron o ganato.*

## **estilla**

*n.f.* Ascla chicorrona, troz fino e chicorrón de fusta: *M'he clabato una estilla mientras espiazaba ista silla.*

## **estirar**

*b.tr.* Tirar de bella cosa ta fer-la más larga u ta meter-la tensa: *Estira más a cuerda ta que quede bien preta ra carga.*

## **estirazar → estirar**

## **estirazo → esturraz**

## **estiu**

*n.m.* Berano, estación de l'añada que ba entre a primabera e l'agüero: *En estiu fa muita calor.*

## **estixeras**

*n.f.pl.* Traste que fa onra ta tallar, formato por dos fuellas con corte mesas en forma de xe e que se pueden ubrir e tancar con una sola man: *Yéranos retallando rebistas con as estixeras ta fer un mural.*

## **estolocar (u esdolocar)**

*b.tr. e prnl.* Salir-se un güeso de o suyo puesto: *Brincando s'estolocó a clabilla e agora leba o brazo penchato en un moquero.*

## **estomacar**

*b.tr.* Aguantar, soportar: *Á ixe zagal no bi ha dios que lo estomaque. No puedo estomacar a ular de a col cueta.*

## **estomaco**

*n.m.* Organo con forma de bolsa que ye en a tripa: *A bidolla que minchamos ba á parar ta o estomaco.*

## **estorbar**

*b.tr.* 1. Meter barraches: *Aiba d'asti, que no dixas pasar e yes estorbando.* 2. Fastiar, amolar: *Bes-te-ne d'una bez e dixa d'estorbar-me, que no puedo estudiar!* // *b.tr. e prnl.* 3. Meter-se en malas condizions u malmeter-se: *L'orache s'ha estorbato. Me s'ha estorbato a televisión.*

## **estrabilla**

*n.f.* Puesto acubillato ta alzar-bi o ganato: *Á l'escurexito dentroron os machos á ra estrabilla.*

## **estrafollar**

*b.tr.* Gastar cualcosa en mayor cantidá que o que cal: *Con o tren de bida que leba estrafoollará a fazienda en cuatro diyas.*

## **estral**

*n.f.* Ferramienta con mango que en una estrimera leba una pieza de fierro en forma de trapezio e que sirbe ta tallar: *Pillemos as estrals e mos ne fuemos á fer leña.*

## **estrانero, estrانera**

*ach. e n.* **1.** D'un país que no ye o nuestro: *Toz os estius os Pirineos son plenos d'estranchers.* // *n.m.* **2.** Conchunto de países diferens á o propio: *Cuan baigas á o estrancho, leba-te o pasaporte.*

## **estranio, estrania**

*ach.* **1.** Que ye diferén de o que ye cutiano: *Por a carrera iba un ombre muito estranio.* **2.** De prozedenzia u naturaleza diferén: *Ixa parola ye estrania á ra luenga.*

## **estrapaluzio**

*n.m.* **1.** Rudiera, rudio e rebolizio fastioso e desagradable: *No se podeba entrar en ixa casa por o estrapaluzio que armaba ra chen que bi yera astí.* **2.** Esbarachuste, más espezialmén si ye o formato por cosas que rematan de cayer-se u d'estar rechiratas de cualquier traza: *Dios, qué estrapaluzio has armato ta trobar o martiello!*

## **estregar**

*b.tr. e prnl.* Pasar con fuerza una cosa por denzima d'atra: *Estrega-te bien o calcaño con o sabón que lo lebas puerco.*

## **estreitar**

*b.tr.* Reduzir u achicuir l'amplaria de cualcosa: *S'ha adelgazito muito e agora cal que l'estreiten tota ra ropa.*

## **estreito, estreita**

*ach.* **1.** D'amplaria reduzita: *Iste lastico me biene estreito. Cuasi no podébanos pasar por ixe biero tan estreito.* **2.** Con riguridá, que cumple u fa cumplir as cosas esautamén como cal que se cumplan: *Tiens que treballar de firme porque ye una profesora muito estreita e no dixa pasar ni una. Ye una presona estreita en o suyo treballo.*

## **estrel**

*n.m.* **1.** Estrela gran que brila en o zielo: *Benus parixe un estrel, pero ye un planeta.* // **2.** *loc.estrel mayor* (u *estrel de os porquers* u *estrel de o maitín*): Benus

## **estrela**

*n.f.* **1.** Cuerpo zeleste que brila con luz propia: *En plegar a nuei salen a luna e as estrelas.* **2.** Ocheto u siñal con puntas que quiere semellar esquematicamén iste cuerpo: *Un otel de tres estrelas. Os xérifs de as zintas de l'ueste leban una estrela penchata en a peitera.* **3.** Presona que sobrexe por a suya balura, fama u calidá entre as atras de o suyo grupo: *Ye una estrela de zine.*

## **estrelón**

*n.m.* Benus, estrel de o maitín: *Ixo que brila tanto astí alto ye o estrelón.*

## **estrena**

*n.f.* **1.** Presén que, por un regular, se da ta gratificar bel serbizio u con a enchaquia de Nadal: *En abiento antimás de bosar-lis a estraordinaria lis dioron una buena estrena.* // **2.** *n.f.pl.* Monedas que o nobio da á ra nobia en o inte publico de o casorio: *As estrenas de cuan se casó a mía chirmana ya*

*yeran de os yayos.*

### **estrenar → enguerar**

### **estreñir**

*b.tr.* Dixar una puerta u finesta una mica ubierta: *Estriñe ixa puerta e no la dixes batalera.*

### **estreñito, estreñita**

*ach.* Que no ye ubierto en a suya totalidá, pero tampó no ye tancato: *No cal que tanques a finesta, chira-la una mica e dixa-la estreñita.*

### **estreta**

*n.f.* Impresión fuerte que se siente de repén por cualcosa que mos pilla de suspresa u por a que tenemos medrana: *Qué estreta mos fazío pasar, ya mos pensábanos que iban á atropellar-lo!*

### **estreudes**

*n.f.pl.* Zerclo u trianglo de fierro con tres patas que se fica en o calibo ta i meter denzima sartanas, cazuelas e ollas: *Aiba un poco más enta fuera ixas estreudes que as chodigas tienen que fer-sen amoniquet.*

### **estrimera**

*n.f.* **1.** Parti que ye en o encomienzo u final de cualcosa: *Ixe tocho leba un clau en una estrimera e una cuerda en l'atra.* **2.** Costato: *As almendreras son en l'atra estrimera, á o costato d'aquera ripa.*

## **estrinque**

*n.m.* Cadena rezia: *S'atrascó en o bardo con l'auto e tenioron que atar-li un estrinque ta sacar-lo con un trautor.*

## **estropallo**

*n.m.* Troz de bel material aspro que s'emplega ta frecar: *Sólo podemos escoscar a sartana con un estropallo de metal.*

## **estudián, estudiante**

*n.* Presona que s'adedica á estudiar: *Lis ha salito una filla mui buena estudiante.*

## **estudiar**

*b.tr.* **1.** Aprender cosas leyendo-las, catando-las u ascuitando-las: *Tiengo que estudiar-me os berbos, que maitín bi ha desamen.* **2.** Catar con ficazio: *Os medicos están estudiando cómo tratar millor a enfermedá.* **3.** Ir enta bella instituzión academica á aprender: *Estudian en a escuela de o lugar.*

## **estudiet**

*n.m.* Cambra ta estudiar, treballar u recullir cliyens: *O estudiet d'ixa abogada ye en o Coso.*

## **estudio**

*n.m.* **1.** Esfuerzo que se fa con a mente ta replecar as cosas u aprender-las: *Si no te zentras en o estudio, ye difízil que puedas aprebar.* **2.** Edifizio en o que

se fan zintas de zine u programas de radio u telebisiόn: *Han inaugurato unos nuebos estudios de radio en a parti biella de a ziudá.*

## **estufa**

*n.f.* Traste que s'emplega ta calentar espazios tancatos: *En ibierno calienta o cuartet con una estufa eleutrica.*

## **esturrazo (u esturraz)**

*n.m.* Mena de forcancha gran de fusta con dos u tres trabesers que s'emplega ta lebar carga estando estirazata por animals: *Enganchemos o esturrazo á os machos ta lebar millor ixa peña por denzima de a nieu.*

## **estuto, estuta**

*ach.* Presona con abelidá ta lograr o que quiere: *Para cuenta con ixe porque ye muito estuto e seguro que busca cualcosa.*

## **euro**

*n.m.* Moneda corrible e ofizial de a Unión Europeya, trestallata en zien centimos: *As midas de os billez d'euros puyan segунtes a suya balgua.*

## **europeu → europeyo**

## **europeyo, europeya**

*ach e n.* 1. Presona d'Europa: *Os aragoneses somos europeyos.* 2. D'Europa: *O euro ye a moneda europeya.*

## **exemplo**

*n.m.* O que se diz ta aclarar cualcosa u ta refirmar-la: *A mayestra mos l'aclaró con dos exemplos e toz lo replecamos bien.*

## **exerzito**

*n.m.* **1.** Conchunto de soldaus e militars d'un país: *Una soziedá umanizada no tenerba que tener exerzitos.* **2.** Conchunto muito lumeroso de cualcosa: *Debaxo de a peña bi eba un exerzito de fornicas.*

## **exerzizio**

*n.m.* **1.** Treballo prautico que fa onra ta fixar o que emos aprendito: *Agora semos fendo exerzizios de lumers crebatos.* **2.** Prautica de cualcosa: *S'adedica á o exerzizio de l'abogazía.* **3.** Conchunto de mobimientos fesicos que se fan ta tener o cuerpo en buenas e saludables condizions: *Tiens que fer más exerzizio u bel diya petarás.* **4.** Autuividá que se fa ta desembolicar bella capazidá: *Ixe ye un buen exerzizio ta o cuello.* **5.** Preba u desamen que cal aprebar: *O desamen de conduzir tien dos exerzizios: uno teorico e atro prautico.*

## f

*n.f.* Seisena letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “fe”: *O berbo fer prenzipia por fe.*

### faba

**I.** *n.f.* **1.** Planta que se cautiba en os ortals e que ye semellán á ras bainetas, pero con os lulos más rezios: *En primabera prenzipian á cullir-sen as fabas más tiernas.* **2.** Glan, capeza de a picha: *Como teneba fimosis quasi no li saliba ra faba.* **II.** *ach.* **3.** Felalo: *Qué faba ye ixe zagal, más tonto no lo eses puesto trobar.*

### fabla

*n.f.* **1.** Traza de charrar de bella comunidá: *Ixa parola sólo se diz en a fabla de o lugar. A fabla de os ninos.* **2.** Capazidá de charrar: *L'operoron de as cuerdas bocals e se'n quedó sin fabla.* **3.** Fabla aragonesa, luenga aragonesa: *O mío fillo ba á clases de fabla.* OSB.: Anque a parola *fabla* s'emplega por muitas presonas como sinonimo d'*aragonés*, cal ebitar ista falsa sinonimia, pos *fabla*, en sentiu estreito, puede referir-se a cualesquier luenga: fabla franzesa, fabla inglesa, fabla aragonesa, ezetra.

### fablar

*b.intr.* **1.** Prenunziar parolas ta fer-se entender: *Os sers umans son animals que fablan.* **2.** Conoxer prou una fabla ta poder emplegar-la: *Fablamos aragonés.* **3.** Charrar unas presonas con atras: *Yéranos fablando de zine.* **4.** Comunicar-se de bella traza: *Os xordos fablan entre ers con as mans.* **5.** *prnl.* Dirichir-se a parola: *No se fablan dende que s'encarrañoron.*

**fabo**

*n.m.* Árbol muito altero de tronco liso e rezio, grisenco e plateyato, que puede plegar dica os trenta metros, cualas fuellas se cayen en ibierno e que gosa darse en puestos umedencos: *O fruto de o fabo ye una casca punchuda con una u dos nuezes triangulares pardas e brilans.*

**fabón**

*n.m.* Mena de grano u inflamazión que, por un regular, sale cuan mos fiza bel inseuto: *Bi eba una runfla de mosquins e agora lebo os brazos plenos de fabons.*

**fabor**

*n.f.* Aduya que se da á beluno: *Fe-me a fabor, charra un poco más alto que no te siento.*

**fabrica**

*n.f.* Puesto en o que se fan muitas cosas iguales con aduya de maquinaria: *En o lugar han abierto una fabrica de calzons.*

**fabula**

*n.f.* Falordia, narración curta, por un regular protagonizada por animals, e que sirbe ta amostrar-nos bella cosa útil ta ra bida: *A mayestra mos contó a fabula de a rabosa e as ugas.*

**fachenda**

*n.f.* Aspeuto esterior de bella presona u cosa: *Ixe ye tot fachenda, pero por*

*dintro ye más bueito que un güego batueco. Tot lo que fazioron ye pura fachenda, no tos ne creigaz cosa.*

## **facultá**

*n.f. 1. Conchunto de condicions fesicas u espirituals ta fer cualcosa: Teneba buenas facultaz ta ra mosica. Con os años l'ha plegato una perda de as facultaz mentals. 2. Dreito u poder ta fer cualcosa: Astí do lo beyes tan rozero, ye l'unico en l'obrador que tien a facultá ta dezidir cuan s'enchecha u cuan se para. 3. Zentro d'amostranza d'una unibersidá en o que se cursa una carrera: Se matriculó en a facultá de Dreito porque quereba estar abogada.*

## **fada**

*n.f. Presonache esmachinario, por un regular con una bareta machica, que tien forma de muller e puede fer machia: A mesacha yera trista e ploramiquiendo por no poder ir ta o baile, pero en ixas li s'aparexió una fada e li conzedió o suyo deseoyo.*

## **faina → fayena**

## **falaguera**

*n.f. 1. Deseoyo secsual: Menuda falaguera leba ixa baca, caldrá chitar-li ya o toro. 2. Por semellanza e estensión, cualquier deseoyo angluzioso: Ha pillato una falaguera con que quiere ir á esquiar que no bi ha qui l'aguante. 3. Orache con muita calor e sin una chisla d'aire: Con ista falaguera sólo t'agana estar en casa bien fresco e sin fer cosa.*

## **falca**

*n.f.* **1.** Pieza de fusta u metal que remata en anglo e s'emplega tapiar cualcosa metendo-la entre dos superfizies: *Metió una falca en a rueda de l'auto ta que no li se'n ise entre que cambiaba ra rueda.* **2.** Chiquet espacio publicitario en radio u televisión: *En metá de o programa metioron cuatro u zinco falcas sobre as eslezions.*

### **falcar**

*b.tr.* Meter falcas tapiar cualcosa: *Falcó o martiello ta que no li s'esmangase. Si no falcas a puerta, con l'airera que fa, se portiará.*

### **falcón**

*n.m.* Abe de garrapiña con o bieco curvo, alas punchudas e garras fuertes que, antis más, dimpués d'estar adomata, se feba serbir ta cazar atras abes. Güei s'emplega en zetrería, esporte ta cazar con abes de garrapiña: *O falcón ye un furo cazataire que se chita en picato sobre as suyas preseras.*

### **falordia**

*n.f.* **1.** Narración curta: *L'añada pasata ganó ro premio de falordias de o conzello.* **2.** Fabula, narración curta, por un regular protagonizada por animais, e que sirbe ta amostrar-nos bella cosa útil ta ra bida: *Ayer me contoron a falordia de a fornica e o ferfet.* **3.** Dixendas, mentiras: *No faigas caso de o que dizen porque sólo son que falordias.*

### **falqueta**

*n.f.* **1.** Siñal ortografico, mena de coma bolata u ficata en alto, que s'emplega en aragonés e otros idiomas ta señalar a desaparición d'una bocal: *L'han (lo han) dito en a radio.* **2.** *esm.* Falca chicorrona: *O fustero ha meso unas*

*falquetas debaxo de l'almario ta que estase bien libelato.*

### **falsa**

*n.f.* Parti d'una casa, por un regular debaxo de o tellato e que gosa emplegar-se ta alzar-bi cosas: *Mos cambiemos de sofá e puyemos o biello ta ra falsa.*

### **falso, falsa**

*ach. e n.* **1.** Que tien medrana: *Qué falso yes!, mira que espantar-te por un zorz.* **2.** Chandro, mal treballador: *Más te bale no achustar áixe ta bendemar porque ye mui falso ta treballar.* **3.** Que no bale, que no ye berdadero: *Los pilloron cambiando moneda falsa e los engarcholoron.*

### **falta**

*n.f.* **1.** O que se fa u diz de traza entibocata: *Fazió tres faltas d'ortografía.* **2.** Ausenzia de cualcosa u de beluno: *Bi ha falta de man d'obra.* **3.** O que fa que cualcosa no siga bien totalmén: *Ixa tela ye plena de faltas.* **4.** Ausenzia de menstruazón en a muller: *O medico li preguntó cuan eba tenita ra primera falta ta prebar de fixar a calendata de libramiento.* **5.** O que ba en cuentra de os regles: *En básquet tocar a pilota con o piet ye falta. // loc.* **6. trobar (en) falta (u trobar á faltar):** Cosirar, cariñar: *En a ziudá trobo á faltar á ular a yerba de os praus.* **7. fer falta:** Caler, amenister, estar nezesario: *Ta apañar a rueda mos fa falta arambre azerato.* **8. sin falta:** De traza segura e con puntualidá: *Maitín sin falta me tornas o libro.*

### **faltar**

*b.intr.* **1.** No tener prou de cualcosa: *Mos falta sal e as botigas están*

*tancatas.* **2.** No estar en o puesto que cal: *En iste repalmar falta un libro.* **3.** No ir á bel puesto: *Faltemos á ra reunión porque o tren plegó tardi.* **4.** Quedar bella cantidá de cualcosa ta rematar un conchunto u ta que pase cualcosa: *Sólo mos faltan tres diyas ta ras bacanzias. Me queda un exerzizio ta rematar.* // b.tr. **5.** Ofender á beluno, no tratar-lo como cal: *No tenebas por qué aber-li faltato, que er tampó no te dizió tanto.*

## **falz**

*n.f.* Ferramienta que tien un fuella curba e que s'emplega ta segar zereal u yerba: *Calza-te a zoqueta, no baigas a segar-te a man con a falz!*

## **falzilla → falziño**

### **falziño (u falzeta)**

*n.m.* Paxaro inseutiboro, semellán á ra bolandrina, que tien as plumas negras e a coda muito luenga: *Os falziños pueden bolar semanas sin posar-sen e mesmo dormir en l'aire entre que bolan.* OSB.: O sinonimo *falzilla* ye de chenero femenino.

## **fambre**

*n.f.* **1.** Deseyo e nezesidá de minchar: *Tiengo tanta fambre que me mincharba un carnuz.* **2.** Escasez d'alimentos: *Dimpués de as guerras bienen as fambres.*

## **familia**

*n.f.* **1.** Conchunto formato por os pais e os fillos: *Soi o más choben de a mía familia.* **2.** Parentalla, conchunto de presonas con un orichen familiar común:

*A suya familia biene de Chisagüés.* **3.** Conchunto de cosas con un orichen común: *Os cans e os lupos son de a mesma familia. Esferra e fer son dos parolas de a mesma familia.* // *n.f.pl.* **4. familietas:** Fillos d'una parella: *Ya tenez familietas?*

### **fanfarria → fachenda**

### **fantesía**

*n.f.* **1.** Capazidá ta imbellar u esmachinar cosas: *Ye un escritor con muita fantesía.* **2.** Cualcosa que s'imbenta: *Ixo no ye berdá, son fantesías tuyas.*

### **fantesioso, fantesiosa**

*ach.* **1.** Presona que s'imbenta u esmachina cosas con fazilidá: *Ye un nino muito fantesioso e s'imbenta unas istorias que mos dixa á toz enluzernatos.* **2.** Que no ye reyal, sino un imbelto de a esmachinación: *Os follez e as fadas son presonaches fantesiosos.*

### **farcha**

*n.f.* Aspeuto esterior en o bestir d'una presona: *Feba una farcha con ixe gambeto que no sapébanos si arreguir u plorar.*

### **farchar**

*b.tr.* **1.** Dar forma á cualcosa: *O entretallador ye farchando a piedra con un sinzel.* **2.** Formar u amillorar o caráuter d'una presona: *L'amostranza que lidioron farchó ro suyo caráuter.* **3.** Ideyar, prexinar u texir cualcosa á amagatons: *A polizia esfazió ro golpe d'estato que yeran farchando os melitars.*

## **farfaloso, farfallosa**

*ach. e n.* Presona que tien dificultá en prenunziar as “ses” e las fa como si estasen “zetas”: *Os farfallosos dizen “fieztaz” en puesto de fiestas.*

## **farina**

*n.f.* Polbo que s’otiene molturando trigo u otros zereals: *Una farinera ye una fabrica an que se fa farina.*

## **farinetas**

*n.f.pl.* Mena de pasta feita con farina, por un regular de panizo, e lei e, á begatas, adibindo tosturros de pan frito: *Antis más se minchaban muitas farinetas ta almorzar.*

## **farnaca**

*n.f.* Cría de a liapre: *Os cans no podioron pillar a liapre pero troboron una farnaca encadada.*

## **farol**

*n.m.* **1.** Traste que sirbe ta fer luz e ye como una caxa trasparén dintro de a cuala ba ra luz: *En a estrabilla mos fébanos luz con un farol.* **2.** Mentira que se fa con a intinción d’engañar á atra presona: *Ganó á o mus chugando de farol.*

## **fartalla**

*n.f.* **1.** Aizión de minchar u beber muito e tamién sensazión que se tien

dimpués: *Mos diemos una fartalla de figas que por pocas no rabentemos.* **2.** Aizión e sensazón posterior de fer muito cualcosa: *Iste estiu m'he dato una fartalla de leyer libros como no eba feito nunca.*

### **fartar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Satisfacer a fambre u a sete: *Yera tan asetegato que en plegar ta casa me farté d'augua.* **2.** Fastiar, rematar con a pazenzia de beluno: *Esta-te quieto, que me yes fartando!*

### **farto, farta**

*ach.* **1.** Entriparrato, embafato de minchar u beber: *No quiero minchar más, que estoy farto.* **2.** Canso d'aguantar cualcosa: *Yéranos fartos de sentir as fateras que diziba.*

### **farute**

*ach.m. e f.* Balloquero, presona que s'alaba de cosas que no son berdá u no ensón tanto: *No sigas tan farute, que mos conoxemos dende fa muito.*

### **fastiar**

*b.tr.* **1.** Ocasionar mal material u moral: *O suspenso me fastió as bacanzias. Ixe mesache no fa que corromper e fastiar á toz os d'arredol.* **2.** Produzir aburrimiento u cansera: *Tantas bledas ya me fastian.* // *b.prnl.* **3.** Aguantarse, no tener más remedio que sofrir as esdebenenzias de bella rebesata: *Si t'has punchato, te fastias que ya t'he abisato antis.*

### **fato, fata**

*ach. e n.* **1.** Felalo, marcantón: *Qué presona más fata!, se creye tot lo que li dizen.* **2.** Embotada con que se conoxe á ras chens de Uesca e de Boleya: *Si bas ta Uesca, para-te á beyer fatos.*

## **fautura**

*n.f.* Papel en o que se cuaterna a cantidá que bella presona ha bosato por cualcosa: *Cal demandar siempre fautura ta poder reclamar.*

## **faxa**

*n.f.* **1.** Tira larga de tela que, enreligata arredol de a riñonera, sirbe ta que os ombres s'achusten os balons de o bestito tradizional: *Preta-te bien a faxa ta que no te se caigan os balons.* **2.** Pieza de tela interior que se leba arredol de a riñonera ta protecher-la e dar-li calor: *Menos mal por a faxa que si no, ista recachiruela no me dixarba ni caminar.* **3.** Cambo estreito e largo: *Tien una faxa d'almendreras en a balleta.* **4.** Terreno estreito e luengo: *En a faxa oriental d'Aragón se charra catalán.*

## **faxista**

*ach. e n.* Que tien que beyer con o faxismo, mobimiento politico de caráuter totalitario, paternalista e nazionalista imperial: *Os partitos faxistas no son democraticos porque no almiten ni dixan que bi'n aiga otros partitos.*

## **faxo**

*n.m.* **1.** Conchunto de zereal tallato u de cualquier atro material que se liga chunto: *Un faxo de trigo. Un faxo de leña.* **2.** Conchunto de cosas que son chuntas una denzima d'atra: *En o banco empliban os caxers automaticos con faxos de billez.*

## **fayena**

*n.f.* **1.** Quefer, treballo fesico u mental que una presona tien que fer: *Ayer no saliemos porque tenébanos muita fayena.* // **2. loc. fer una fayena:** Mala aizión u contratiempo que se fa á beluno: *Menuda fayena me fazioron con cambiar a ora de a reunión, m'estricalloron toz os plans que teneba.*

## **fazienda**

*n.f.* **1.** Conchunto de cabal e cualesquier atras propiedaz que tien bella presona: *Teneban una de as faziendas más grans de a redolada.* **2.** Consellería u ministerio que s'encarga de a economía d'un país: *Fazienda puede baxar e puyar treudos.*

## **fázil**

*ach.m. e f.* **1.** Que se fa con poco treballo e esfuerzo: *O desamen de cheografia yera muito fázil.* **2.** Que ye posible que ocurra: *Tal como ye o zielo, ye fázil que pleba maitín.*

## **feble**

*ach.m. e f.* Floxo, sin enerchía: *Fue ta o medico porque se trovaba feble. Ixa lampa fa una luz muito feble.*

## **febrero**

*n.m.* Segundo mes de l'año e o más curto de toz: *Ta febrero ye fázil beyer zigüeñas por os campanals.*

## **fegura**

*n.f.* Debuxo u estatua que representa cualcosa: *En a dentrata de casa tien una fegura de bardo cueto. O zerclo ye una fegura cheometrica.*

## **fegurar**

*b.tr.* **1.** Aparentar: *Ixe pijaito sólo quiere fegurar.* // *b.prnl.* **2.** Esmachinarse: *No sé qué t'has fegurato cuan t'he dito que iba á dizir-te una cosa.*

## **feitizero, feitizera**

*n.* Presona que ta aconseguir cualcosa emplega poders suposadamén machicos: *O feitizero yera parando un brebache de yerbas ta esconchurar o maldaus.* OSB.: Coesiste con a barián *feitillero, feitillera.*

## **feito**

**I. n.m.** **1.** O que se fa: *Ya ye ora de pasar de as parolas á os feitos.* **2.** O que pasa: *Tos boi á rezentar un feito que pasó l'atro diya.* // loc. **3. de feito:** En efecto: *Ye a millor correndera de o lugar e, de feito, encara no l'ha ganato garra chen.* **II. 4.** Partezipio de o berbo “fer”: *Has feito os quefers?*

## **felalo, felala**

*ach. e n.* Fato, marcantón, que autúa con poca intelichenzia: *Dios!, qué zagal más felalo, mira que fer o desamen con lapizero tenendo zinco boligrafos.*

## **felequera**

*n.f.* Planta berda sin flors, de fuellas muito luengas, que crexe en puestos umedos e pacos: *As felequeras se reproducen por esporas.* OSB.: O sinonimo

*felze* ye masculino.

## **feliz**

*ach.m. e f.* **1.** Goyoso, que ye contento e alegre: *Os pais yeran felizes con o naximiento de a suya nueva filla.* **2.** Que produze alegría: *Ixe estió un de os diyas más felizes de a suya bida.*

## **felizidá**

*n.f.* Sensazión que se tien cuan mos trobamos contentos u alegres por cualcosa que mos cuaca muito u mos fa muito goyo: *A felizidá puede trobar-se de muitas trazas.*

## **felizitar**

*b.tr.* Deseyar-li á beluno que siga feliz u que semos contentos por cualcosa que l'ha pasato: *La felizitoron por aber aprebato a oposición. Güé feba años e toz li felizitoron.*

## **felitzatión**

*n.f.* Parolas con as que deseyamos á beluno que siga feliz u que semos contentos por cualcosa que l'ha pasato: *Recullió felitzatzions de toz os compañers.* OSB.: A parola más chenuina en aragonés ye *parabiens*.

## **felze → felequera**

## **fembra**

*n.f.* **1.** Animal de secso femenino: *A fembra de l'ombre ye a muller.* **2.** En

belos ochetos formatos por dos piezas, a pieza en a que dentra l'atra: *O gafet ye o masclo e a gafeta a fembra.*

### **femella → fembra**

### **femenino, femenina**

**I. ach.** **1.** Que tien que beyer con as mullers u con as fembras: *Se dixaba notar l'atoque femenino en ixa cambra.* **II. n.m.** **2.** En gramatica, chenero de as parolas que leban os articlos “a, as”: *Mesacha ye femenino.*

### **femera**

*n.f.* Muntón gran de fiemo: *En ixa femera crexeban champiñons.*

### **fenal → fenero**

### **fenero**

*n.m.* Prau con yerba ta os animals amanato á o lugar: *As bacas son paxentando por os feners.*

### **fenexer**

*b.intr.* Morir, dixar de bibir: *Fenexió con güitanta añadas.*

### **feno**

*n.m.* Yerba, ferraina: *O feno ye bueno ta os animals.* OSB.: Anque bi ha parolas de a mesma familia, como *fenero* u *fenal*, ye una parola de poco emplego, preferindo-se muito más a boz *yerba*.

## **fer**

b.tr. **1.** Fabricar: *En o forno fan pan.* **2.** Exerzer bella autibidá: *Agora no soi fendo cosa.* **3.** Producir un efeuto: *Iste árbol fa buena mosquera.* **4.** Parar, apañar u escoscar: *Fer o leito. Fer a chenta.* **5.** Cumplir años: *Maitín ferá quinze añadas.* **6.** Pasar o tiempo: *Fa tres años que semos en o instituto.* **7.** Estar l'orache de bella traza: *Güei fa sol.* **8.** Emitir rudos u sons que no son parolas: *A baca fa muuu.* **9.** Exerzer, treballar, autuar: *Agora fa de direutor en a escuela.* **10.** Dar como resultado: *Tres e dos fan zinco.* // **11. fer a charradeta:** Charrar un poquet: *Paye se'n ba toz os diyas un ratet ta o banquero á fer a charradeta.* **12. fer a clucadeta:** Adormir-se un ratet dimpués de chentar: *En chentar tiengo que fer una clucadeta, ni que siga de diez minutos.* **13. fer a fambia:** Camanduliar e no fer cosa: *Más te baleba treballar en puesto de estar fendo a fambia.* **14. fer a meyodiyada:** Adormir-se un ratet dimpués de chentar: *En estiu siempre fa una meyodiyada.* **15. fer a mofla:** Arreguir-se de beluno: *No quereba ir ta ra escuela porque os compañers no dixaban de fer-li a mofla.* **16. fer a parola:** Charrar un poquet: *Siempre que mos chuntamos femos a parola.* **17. fer a risalleta (u a riseta):** Sonreguir-se, sonrisar-se: *Os pais yeran embazilatos cuan o bibilón feba a risalleta.* **18. fer a santisma:** Fastiar: *Dixa de fer a santisma e bes-te-ne d'aquí si no quiers lebar-te bella chapada.* **19. fer a tana:** Fastiar u fer a mofla: *De críos siempre yéranos fendo a tana a siñor Chusé, no sé cómo mos aguantaba!* **20. fer a trabeta:** Meter o piet u a garra entre as garras d'atra con a intinción de fer que se caiga: *Lo forachitoron de o partito por fer-li a trabeta á un contrario.* **21. fer a tufa:** Peinar-se: *Fe-te millor a tufa que bas espelurziato.* **22. fer a zegalleta:** Estreñir os güellos porque mos enluzerna ra luz de o sol: *En salir de a espelunca teníemos que fer a zegalleta porque no podébanos aguantar a luz.* **23. fer aborrezer:** Rematar con a pazenzia de

beluno: *Estaz-bos quietos d'una bez, que me soz fendo aborrezer!* **24. fer alcordanza:** Alcordar-se, remerar: *Agora foi alcordanza de o que me yes dizindo.* **25. fer aprezio:** Agradexer cualcosa que mos dan: *No li fazió dengún aprezio á o presén que li regaloron.* **26. fer beilata:** Achuntar-se de nuei, dimpués de zenar, ta charrar dica ir-se-ne ta o leito: *En as nueis d'ibierno se feba beilata debán de o fogaril.* **27. fer bericolas:** Trachinar fendo treballos u apaños casers de fustería, piquero, fontanero, eztra: *Me'n bo ta casa á fer bericolas, que fa más d'un mes que prenzipié un mueble con repalmars e encara no l'he acabato.* **28. fer bondá:** Portar-se bien: *Mira si fas bondá, no quiero que tiengan que dizir cosa mala de tu.* **29. fer buena güebra:** Portar-se bien: *Ista mesacha fa buena güebra, ye igual que os suyos pais.* **30. fer burro falso:** Fallar, no cumplir a parola data: *Confitaba en tu, pero m'has feito burro falso.* **31. fer cara:** Tener aspeuto de: *Nino, fas cara de suenio.* **32. fer carrusclas:** Carrusclar os diens, chocar uns con otros: *Yera fendo carrusclas d'encheberdita que yera.* **33. fer castañetas:** Carrusclar os diens: *Con o primer churro de a ducha prenzipiemos á fer castañetas.* **34. fer chuego:** Benir bien, fer onra, combinar: *Ista cañabla me fa chuego con o buco.* **35. fer comeyas:** Fer cualcosa redicula que fa arreguir á ra chen: *Ala!, que ya no tenez edá ta fer comeyas!* **36. fer cullebretas:** No ir dreito, ir d'un costato á l'atro: *Os esquiadors baxaban fendo cullebretas.* **37. fer de buen (u mal) estar:** Estar á gusto (u á disgusto): *En a mosquera d'ixe árbol fa de buen estar, millor que no en o sol* **38. fer duelo:** Penar, plañer: *Me fa duelo ixe zagal, dende chiquet que no l'han pasato que rebesadas.* **39. fer estorbo:** Estar un barrache: *Iste sillón aquí sólo fa que estorbo.* **40. fer falta:** Caler, ser menister: *Fas a mesma falta que as allacas ta ras almorranas.* **41. fer fiestas:** Afalagar, acariziuar, amorosiar: *Dixa de fer-li fiestas á o can e metete á estudiar d'una begata.* **42. fer fuineta:** Fer picala, no ir ta clase e faltarbi: *L'atro diya fazioron fuineta e se'n fuen á chugar por os feners.* **43. fer**

**fuyir:** Esfuriar: *Fazió fuyir á os lupos á peñazos.* **44. fer garras:** Prenzipiar á caminar un nino u bella presona que ye estata mala: *Dimpués de tres meses cruzato en o leito ya ha prenzipiato á fer garras.* **45. fer goyo:** Cuacar, alegrar: *Me fa goyo que aigas trobato treballo.* **46. fer licotes:** Guisotiar de cualquier traza: *Iste sólo fa licotes, ya tiengo ganas de plegar ta casa ta minchar en condizions.* **47. fer luz:** Chitar luz, dar luz: *Ista lanterna fa buena luz.* **48. fer mal:** Dañar, produzir mal: *Iste calzero me preta e me fa mal.* **49. fer miedo:** Espantar, fer que atros tiengan medrana: *Ye tan fiero que fa miedo.* **50. fer miquetas:** Esmicazar: *Me s'ha cayito o plato e s'ha feito miquetas.* **51. fer momos:** Meter caras raras ta fer a mofla u t'arreguir-se: *Dixa de fer momos, que parixes un totón.* **52. fer morisquetas:** Fer cosullas u toquiteyos amorosos e suabes: *Os nobios se feban morisquetas en un banco de o parque.* **53. fer morro:** Meter cara d'enfado: *Ya bale de fer morro, alegra una mica ixa cara!* **54. fer nonón:** Dormir; frase que se diz á os ninos chicorrons: *Ala!, á fer nonón!* **55. fer o cocullet:** Achuntar os didos como si estase una piña cuan fa fredo: *Tien que fer muita frior porque quasi no puedo fer o cocullet.* **56. fer o finflán:** Desentender-se, fer como si no s'acuitase: *No faigas o finflán e ascuita-me que te soi charrando.* **57. fer o manto:** Estar mantudo, semellar que beluno ye dolento: *Leba á ixa nina á o medico que ye fendo o manto.* **58. fer o morro clo:** Asperar-se bella cosa, tener suerte: *Ta tu ba á estar isto, de pistón!, no te ferá o morro clo!* **59. fer o papel:** Portar-se de traza ipocrita e papelera: *No li faigas muito caso porque ye más falsa que un chudas e ye fendo o papel.* **60. fer onra:** Benir bien, estar d'utilidá: *Istos apuntes me ferán buena onra ta fer o treballo d'Istoria.* **61. fer orella:** Ascuitar con ficazio: *Mira si fas orella porque no boi á dizir-lo-te dos begatas.* **62. fer pacha:** Lebar-se bien: *Ixos dos fan buena pacha, siempre ban chuntos.* **63. fer partis:** Troxar, dibidir, repartir: *Fazioron partis*

*con a carne de o chabalín que eban cazato.* **64. fer picala:** No ir ta clase e faltar-bi: *L'atro diya fazioron picala e se'n fuen á chugar por os feners.* **65. fer prebo (bueno u malo):** Sentar bien (u mal): *Qué buen prebo m'ha feito ro mar!* **66. fer pudor:** Putir, olorar muito mal: *Qué pudor fa o pex potrito!* **67. fer punta:** Esmolar ta sacar punta: *O lapizero cuasi no pintaba e li fazié punta con o tallador.* **68. fer rabosa:** Entollar-se, calar-se en bel puesto e no poder salir-bi u, tamién, tener bella rebesada que no dixa cumplir con o que s'eba promeso: *Bi eba tanto bardo que fazieros rabosa con l'auto e tenió que benir a gruba á sacar-nos.* **69. fer remango (u fer o remango):** Menazar, abisar á beluno, debantando o brazo, de que imos á a zumbar-li: *Malas que mai fazió o remango, o fillo se'n fue escopetiato.* **70. fer salitón:** No ir ta clase e faltar-bi: *L'atro diya fazioron salitón e se'n fuen á chugar por os feners.* **71. fer sangre:** Prenzipiar á tener diners u meyos ta tirar entabán con menos esfuerzo: *Dimpués de treballar zinco años como animals, ya emos feito sangre e agora podemos ir más folgatos.* **72. fer-se á:** Acostumbrar-se: *En primeras li costaba una mica, pero ya s'ha feito á o nuebo treballo.* **73. fer-se biello:** Abiellar-se: *S'ha feito biello en os dos meses zaguers.* **74. fer-se cargo:** Meter-se en a situazión de l'atro u, tamién, azeutar cualcosa como zierta u nezesaria: *Fe-te cargo de o que li pasa e no t'enzerrines en querer-li cobrar agora. Ya puez fer-te cargo porque dica que no remates os quefers, no irás á chugar.* **75. fer-se ta:** Aibar-se, fer puesto: *Fe-te t'astí ta posar-me.* **76. fer-se-li (á beluno):** Fegurar-se, esmachinar-se: *Me se fa que isto no ye guaire fázil.* **77. fer torreta:** Esprisión que siñala o punto esauto de pretura de bella pasta: *Tiens que bater bien as claras dica que faigan torreta.* **78. fer traña:** Ubrir camín u biero en a nieu: *Nebó tanto de nuei que, en debantar-nos, teniemos que fer traña ta poder caminar.* **79. fer ulor:** Chitar ulor, olorar: *Istas flors fan buena ulor.* **80. fer un bocau:** Minchar cualcosa difuera de as oras normals de minchar: *Imos á rematar de*

*sembrar iste ballo e dimpués fe-mos un bocau.* **81. fer un café** (u cualquier atra bebida): Beber, prener un café (u a bebida que siga): *Imos á fer un café ta o bar.* **82. fer un poder:** Prebar: *Mira si fas un poder e bienes ta ra fiesta.* **83. fer una gambada:** Paseyar: *En zenar fazíemos una gambadeta ta estirar as garras e baxar a zena.* **84. fer yerba:** Segar ferraina ta dar-li-ne á os animals: *Boi á fer un poco de yerba ta os coniellos.* **85. fer zambra:** Produzir muito ruido, más que más si ye por estar de borina: *Istos chóbens sólo están bien fendo zambra.* **86. fer zeños:** Fer siñals con cualquier parti de o cuerpo: *Pai me feba zeños ta que rematase e torna-se ta casa.* **87. fer zeprén:** Palanquiar, fer fuerza con un zeprén u palanca: *Si no femos zeprén, no podremos mober ista peña.* **88. fer zera:** Tener muita medrana: *Lis feba zera pasar por ixa foz tan estreita.*

## ferfet

*n.m. 1.* Inseuto berdenco, ro masclo de o cualo fa un rudio carauteristico en estiu: *En estiu ye fázil sentir o canto de o ferfet.* **2. (feg.)** Muito catenazo: *Jolio, nino, parixes un ferfet, siempre con a mesma canta!*

## feria

*n.f.* Mercau que se fa en un puesto publico ta bender cualquier produto: *Antis, ta agüerro, bi eba ferias d'animals en muitos lugars. Ta San Chorche ye a Feria de o Libro.*

## ferida

*n.f.* Lesión, por un regular con sangre, que se tien en os texitos por aber-lis-se clabato cualcosa u por aber estato golpeatos: *S'ha clabato un clau en o piet e se 'n ha feito una ferida.*

## **ferir**

*b.tr.* 1. Lesionar os texitos de o cuerpo clabando-lis cualcosa u pegando-sen con cualcosa: *O toro l'ha ferito en a garra.* 2. Producir pena u dolor espiritual en una presona: *No sapeis cómo m'has ferito con a tuyu indiferenzia.*

## **ferito, ferita**

*ach. e n.* Que tien feridas: *En ista sala sólo pueden estar os feritos, os acompañans que asperen en ixa atra.*

## **ferrada**

*n.f.* Pozal de fusta con zerziellos de metal que goса emplegar-se ta muyir, fer queso e, á begatas, ta lebar augua: *Pillé a ferrada ta muyir a baca.*

## **ferramienta**

*n.f.* Traste que s'emplega con a man ta treballar: *O martiello e o sarruchu son ferramientas.*

## **ferrar**

*b.tr.* Meter ferraturas en o caballamen: *Cal ir ta o ferrero ta ferrar o macho.*

## **ferratura**

*n.f.* Pieza curba de fierro que se claba en o casco de o caballamen: *A yegua ha perdito una ferratura e pisa mal.*

## **ferrería**

*n.f.* Obrador do se treballa o fierro: *En a ferrería bi ha una enclusa e una mancha muito grans.*

### **ferrero, ferrera**

*n.* **1.** Presona que treballa o fierro: *He encargato á o ferrero que me faiga un minchadero ta o ganato.* **2.** Ferrería: *Bes-te-ne ta o ferrero á buscar a rella.*

### **ferrete**

*n.m.* **1.** Rudio largo e catenazo que no fa que corromper: *Qué ferrete bi ha en a casa de o costato, no dixa bibir!* // **2.** loc. **dar ferrete:** Machaconiar, corromper: *Mos ha dato un ferrete o zagal con que quereba una bezicleta que si no la s'ésenos crompata, encara serba con a mesma canta.*

### **fesico, fesica**

**I. ach.** **1.** Relazionato con o cuerpo umano: *Ixa mesacha tien buenas cualidaz fesicas ta o atletismo.* **2.** Que tien que beyer con a fesica: *A fuerza de a grabedá ye una lai fesica.* **II. n.** **3.** Presona que s'adedica á ra fesica e o suyo estudio: *Os fesicos imbentoron a bomba atomica.* // *n.f.* **4.** Zenzia que estudia a materia, as suyas lais e propiedaz e os fenomenos que produzen en era os achens naturals: *A fesica esplica l'orichen de l'uniberso.*

### **ficar**

*b.tr.* **1.** Posar en un puesto cualsiquiera: *Ficó ro libro en o segundo repalmar.* **2.** Calar cualcosa en bel puesto: *Fica-te o moquero en a pocha.* // loc. **3.** **ficar en augua:** Calar un cuerpo cualsiquiera en augua: *En rematar de treballar me fique en augua porque iba más puerco que un adán.*

## **ficazio**

*n.m.* Intrés u atenCIÓN que se mete en fer cualcosa: *Si no metes más ficazio, tornarás a fer-lo mal.*

## **ficha**

*n.f.* **1.** Ocheto plano e chicot que s'emplega ta chugar á bels chuegos: *Á ras damas se chuga con fichas.* **2.** Pinta, fuella de papel en a que i son os datos d'una presona u cosa: *No podié lebar-me o libro de a biblioteca porque encara no eban feito a ficha. En a escuela teneba una ficha con toz os suyos datos.* **3.** Dentrata u pertenenzia de bel chugador á un equipo: *L'han renobato a ficha por dos temporadas más.*

## **fiebre**

*n.f.* **1.** Puyata de a temperatura de o cuerpo como esdebenenzia d'una enfermedá: *Fuoron por o medico porque no li baxaba ra fiebre.* **2.** Delera gran por bella cosa: *L'ha dentratu una fiebre loca por as plantas merezinals.*

## **fiemo**

*n.m.* Mierda d'animal en gran cantidá: Ista paridera ye plena de fiemo. *O fiemo ye un abono natural de raso, ro millor que bi'n ha.*

## **fiero, fiera**

*ach.* Que no ye guapo u que no agrada: O mero ye un pex muito fiero. *No digas ixos palabros tan fieros.*

## **fierrabrás**

*ach. e n.* Presona enredaire e rebolbina que fa pizias de poca importanzia: *O fillo meyano de Dolors ye un fierrabrás de os buenos.* OSB.: Ista parola sirbe

igual ta o masculino que ta o femenino.

## fierro

*n.m. 1. Metal duro e escuro: O fierro ye un metal difízil de trobar puro en estato natural. 2. Cualquier pieza d'iste metal: M'he feito mal con un fierro.*

## fiesta

*n.f. 1. Diya en que no se treballa: Maitín, como ye fiesta, podremos ir ta o zine. 2. Diya en que se celebra cualcosa: A más gran parti de as fiestas de os lugars d'Aragón son en chulio e agosto. 3. Reunión de presonas ta divertirse u celebrar cualcosa: O zaguero diya de curso bi ha una fiesta en a escuela.*

## figa

*n.f. 1. Fruto de a figuera, blando e muito dulze, de pelleta blanca, berda u negreña, pendendo de a bariedá de figuera, e con muitas perpitas en o interior: As figas pueden dixar-se pansir ta poder minchar-las en ibierno. 2. Secso de a muller: As mullers tienen pelos arredol de a figa.*

## figado

*n.m. Organo interior, de midas grans, que ye en a parti superior dreita de a fonsera de os animals tetadors, como l'ombre, e que ye o encargato de producir a bilis: Ayer chintemos figado de ternasco.*

## figo

*n.m. Fruto de a figuera, blando e muito dulze, de pelleta blanca, berda u negreña, pendendo de a bariedá de figuera, e con muitas perpitas en o interior: Á yo me cuacan os figos pansos. OSB.: Anque, por un regular, s'emplegan como sinonimos figo e figa, bi ha una estendenzia á emplegar a*

forma femenina ta ras figas blancas e berdas, e a forma masculina ta os figos negrengos.

## **fillo, filla**

*n.* O que ye una presona con relación á os suyos pais: *Pai ye fillo de paye e yo soi fillo de pai.*

## **filo**

*n.m.* **1.** Beta testil que s'emplega ta cusir: *Crompé un carret de filo azul ta rematar de cusir os baxos de os calzons.* **2.** Cualsquier materia fina e delgada: *Tira bien os filos de as bainetas que si no, fan de mal minchar. Iste cable ye formato por muitos filos.* **3.** Una mena de tela de texito natural muito suabe e que esponcha muito bien a sudor: *Con linzuelos de filo s'aduerme muito millor. Uns calzetins de filo.* **4.** Liquido que sale amoniquet: *A cheta no tancaba bien e saliba un filo d'augua contino.*

## **fin**

*n.f.* **1.** Ochetibo que queremos aconseguir cuan femos cualcosa: *As fins d'ixe treballo son contrimostrar a bariedá de chens que bi ha en o mundo.* **2.** Zaguera parti u inte en que remata cualcosa: *Cuan remata una zinta de zine sale a fin. // 3. loc. á ra fin:* Ta rematar, como conclusión: *No li des más bueltas, porque á ra fin cadaguno se queda por o que ye.*

## **final**

**I. ach.** **1.** Que remata cualcosa: *O garrón, que ye a parti final de o pernil, ye o más gustoso.* **2.** O zaguero: *A posibilidá final que le'n queda ye recurrir por escrito.* **II. n.f.** **3.** Zaguera parti d'una competición: *Sólo tres escritors plegoron ta ra final. // 4. n.m.* Parti u inte en que remata cualcosa: *No te puedes asperar o final de a nobela.*

## **finestra**

*n.f.* Tarabidau de fusta u cualquier atro material, con beires, que puede ubrirse e tancar-se, se troba en as paretes e fa onra ta dixar dentrar a luz: *Si no quiers que dentre tanto polbo, tanca ra finestra.*

### **fino, fina**

*ach.* **1.** Delgau: *Iste boligrafo ye de punta fina.* **2.** Que beye, siente u olora muito bien: *O can tien un fato muito fino.*

### **firma**

*n.f.* **1.** Siñal que mete por escrito una presona e representa o suyo nome: *No tos olbidez de meter a firma cuan rematez d'escribir una carta.* **2.** Auto d'emologazión d'un alcuerdo u contrato en o que as partis firman o documento: *O martes de tardis se ferá ra firma de l'alcuerdo entre gubierno e sindicatos.* **3.** Nombre legal de una interpresa: *S'ha establito en o lugar una firma de trautors.*

### **firmar**

*b.tr.* Meter a firma por escrito: *No t'olvides de firmar a solizitú.*

### **fita**

*n.f.* **1.** Buega, piedra u siñal qu se mete ta deseparar dos propiedaz: *O nuestro cambo ye chusto dezaga d'ixa fita.* **2.** Libel u categoría de bella cosa: *Ixa escritora ha aconseguitu as más alteras fitas de a literatura mundial.*

### **fito-fito (u fito fito)**

*alb.* **1.** Con muita atenzión e de traza terne: *Se miroron fito-fito, como dos mardanos que s'isen á toziar.* **2.** Chusto de cara: *O zine yera fito-fito á o supermercau, no caleba que cruzar a carrera.*

### **fizar**

*b.tr.* Punchar os inseutos e bels reptils con o suyo fizón: *M'ha fizato una abella e m'ha salito un fabón.*

### **fizón**

*n.m.* Puchá con bereno que tienen bels inseutos: *As abellas e as abriespas tienen fizón.*

### **flaco, flaca**

*ach.* Delgau, con poca carne: *Ixe zagal ye tan flaco que parexe trasparén.*

### **flaire**

*n.m.* Ombre que pertenexe á bel grupo u comunidá relichiosa: *Lutero yera un flaire dominico.*

### **flama**

*n.f.* Masa gasiosa que fa luz e se forma cuan se crema cualcosa: *Escalibó en o fuego ta que no salisen tantas flamas.*

### **flecha**

*n.f.* **1.** Arma que ye un tochet delgau rematato en punta e que se tira con un arco: *En a Edá Meya luitaban con flechas.* **2.** Cualquier ocheto u fegura que tienga ista forma: *Si quiers trobar a salida, sigue as flechas.* OSB.: Ita parola ye un castellanismo, razón por a que se consella emplegar millor en aragonés o sinonimo *sayeta*, parola muito más chenuina que no pas *flecha*.

### **floco**

*n.m.* **1.** Troz de cotón, lana u cualesquier material semellán: *En a cullita de o cotón cal ir rancando os flocos de as flors.* **2.** Cualquier cosa que tienga un aspeuto parellano: *Dimpués de zenar se prene un tazón de lei con flocos de*

*panizo.* **3.** Bolba de nieu: *Prenzipioron á cayer unos flocos de nieu e en un inte tot se metió blanco.* **4.** Atoque consistén en un zarpato de filos que penchan de a tela: *O mantón de Manila remata en flocos.*

## **flor**

*n.f.* **1.** Parti de a planta, por un regular a más bistera, en a que se troban os organos reprodutors: *A rosa ye una flor.* **2.** O millor de cualcosa: *A flor de a farina. Con os tuyos años yes en a flor de a bida.*

## **flotar**

*b.intr.* **1.** Estar un cuerpo en a superfizie d'un liquido sin enfonsar-se: *O zuro flota.* **2.** Esbolastriar por l'aire sin cayer-se: *Os abions flotan en l'aire.*

## **floxo, floxa**

*ach.* **1.** Poco preto u poco estirato: *Liga-te bien os zapatos que los lebas floxos.* **2.** Sin fuerza, sin enerchía: *Dimpués d'estar quinze diyas con gripe se troba un poquet floxa.*

## **foca**

*n.f.* Animal marino tetador que bibe en zonas muito fredas e tien muita graxa debaxo de a piel: *As focas monchas son pardas e os suyos cadiellos negros.*

## **fogaril**

*n.m.* Parti de a casa, en a cozina, en a que se fa o fuego: *Mos posemos toz arredol de o fogaril ta calentar-nos.*

## **fogón**

*n.m.* Fuego u plancha caliéñ d'una cozinilla: *Metié a berdura en o fogón chiquet ta que s'ise fendo amoniquet.*

## **foguera**

*n.f.* Fuego que se fa á l'aire libre e produz muitas flamas: *Ta san Antón de chinero femos una foguera en o lugar.*

## **folgazano, folgazana**

*ach.* Que queda amplio, que no preta: *Mama crompó un gambeto folgazano ta Chuanón ta que li benise bien dintro d'un año.*

## **follarasca**

*n.f.* Conchunto de fuellas e branquetas secas que s'han cayito de os árbols: *Si no limpiamos o mon de follarasca, ye fázil que se prete fuego.*

## **follet**

*n.m.* **1.** Presonache esmachinario, masculino e chicorrón que bibe en a selba e corre muito rapido: *Diz que os follez ban de berde, dentran de nuei en as casas por a chaminera ta rechirar e lebar-se lo que lis cuaca e luego se'n ban escopetiatos.* **2.** Por semellanza, presona que ba escopetiata, muito rapeda: *Ista zagala ye un follet, no te da tiempo ni á seguir-la con a bista.* **3.** Rebolbín d'aire: *S'ha debantato un follet e ha feito bolar as fuellas.* // **4. loc. fuegos follez:** Chiquetas flamas que se beyen caminar por l'aire pero amán de o suelo e que se forman en potrir-se sustanzias bechetals u animals: *Por os zimenterios ye fázil beyer fuegos follez.*

## **fonda**

*n.f.* **1.** Troz largo e estreito de cuero u cualquier atro material que s'emplega ta tirar cantals: *Os pastores manullan muito bien as fondas.* **2.** Tirafondas: *De críos chugábanos á esboldregar os niedos de bolandrinas con a fonda.* **3.** Puesto en o que se da alox e minchar á pres más baratos que en os otels: *Mos aloxemos en a fonda d'abaxo.*

## **fondo, fonda**

**I. ach.** **1.** Que tien a parti d'abaxo muito luen de a superfizie: *Ixe pozo ye muito fondo.* **2. feg.** Amagato, muito adrento: *Teneba una pena muito fonda.*  
**II. n.m.** **3.** Culo, parti d'abaxo de bel rezipién: *Bi ha solada en o fondo de a botella.* **4.** Longaria que bi ha entre a superfizie e a parti oposata d'una cosa: *Ista badina tien muito fondo.* OSB.: Tamién ye muito común sentir ista parola e os suyos deribatos con u, almitindo-sen as dos grafías: *fundo, funda, afundar, ez.*

## **fungo**

*n.m.* Planta sin clorofila que tien formas diferens, cheneralmén en forma de bateaguas, e que, en bels casos, ye minchable: *Bi ha fongos minchables como os champiñons e os rebollons, pero otros son berenosos.*

## **fontanero, fontanera**

*n.* Presona que treballa fendo instalazions de chetas, tuberías, calefazions, eztra u apañando-las: *O radiador perdeba augua e truquemos á o fontanero ta que l'apañase.*

## **forastero, forastera**

*ach. e n.* Presona que ye d'atro lugar u d'atro país: *Ta fiestas o lugar ye pleno de forasters.*

## **foratar**

*b.tr.* Fer foratos en una superfizie ta trescuzar-la: *Son foratando a montaña ta fer un túnel. Foraté a tabla con un billabarquín ta no fer rudio.*

## **forato**

*n.m.* Obredura más u menos redonda que se fa en bel puesto: *Iste queso ye pleno de foratos. Me s'han feito foratos en os calzetins de tanto caminar.*

## **forca**

*n.f.* **1.** Ferramienta de treballo que tien un mango luengo rematato en puntas punchudas: *Yéranos cargando yerba con a forca.* **2.** Traste que s'emplega ta enforcar presonas e matar-las pasando-lis una cuerda por o cuello e dixandolas cayer á peso de traza que queden penchatas sin tocar tierra: *En bels países encara condenan á morir en a forca.*

## **foricar**

*b.tr. e intr.* **1.** Rechirar cualcosa: *Ye foricando en o calibo.* **2.** Foziar, rechirar con o morro os animals: *O tozino ye foricando en a femera.* **3.** Remenar, rechirar cualcosa que siga amagata: *Qué yes foricando en l'almario? A ipnosis ye una teunica de a sicomerezina que s'emplega ta foricar en a mente de as presonas.*

## **foriconiar**

*b.tr. e intr.* **1.** Foricar terne que terne: *Sólo feba que foriconiar en as suyas alcordanzas.* **2.** Buquir: *O buco foriconiaba con rasmia denzima de a güella.*

## **formache**

*n.m.* Minchar solido que s'otiene de a lei cuallata, dimpués de sacar-li o siero e adibir-le sal: *O formache de Raiquero yera uno de os más conoxitos en a redolada d'Alquezra.*

## **fornero, fornera**

*n.* Presona que treballa fendo pan u bendendo-lo: *Os forners tienen que amaitinar ta masar.*

## **fornica**

*n.f.* Inseuto chiquet con o cuerpo negro u roisco que bibe en colonias debaxo de a tierra: *As fornicas son muito treballaderas. As alaicas u fornicas alatas s'emplegan como zibo ta cazar paxaros.*

## **forno**

*n.m.* **1.** Puesto tancato en o que se fican as chentas ta cozinhar-las u bels ochetos ta que se metan duros: *Antis de enfornar cal calentar o forno ta que pille calor. Os pucherers meten á cozer os puchers en o forno, dimpués de feitos, ta endurir-los.* **2.** Puesto en o que se fa e bende pan: *En o forno nuebo fan unas madalenas sobrebuena.*

## **forqueta**

*n.f.* Traste que ye una mena de forca chicota que s'emplega ta punchar as chentas solidas e, si fa, tallar-las en trozos que dimpués se leban ta ra boca: *Pillé con a forqueta un troz de tomate de a ensalada.*

## **forrar (u aforrar)**

*b.tr.* Embolicar cualcosa por dintro u difuera con papel, tela u cualquier atro material ta no malmeter-la u ta fer-la más bistera: *Ista tardí forraré os libros.*

## **fosal**

*n.m.* **1.** Puesto en o que s'enterrecan os muertos: *O fosal ye una mica alpartato de o lugar.* **2.** Puesto do ban á morir bels animals: *Fosal marino.*

## **fosco, fosca**

*ach.* **1.** Escuro: *O zielo ye fosco.* **2.** Burencu, sin traspazencia: *Iste bino ye fosco.* **3.** Presona á qui no li fa goyo estar con a chen e ye millor sola: *Ixe mesache ye muito fosco, no charra con denguno e parexe que siempre ba*

*fuyindo.*

## **fote**

*interch.* Esprisión emplegata ta amostrar suspresa u admiración: *Fote!, no me digas que faziés ixo.*

## **foter**

*b.tr.* 1. Zumbar, pegar: *Li fotió una patada que por pocas no li trenca ra garra.* 2. Arreguir-se de belún: *Mos se fotío en os mesmos morros.*

## **fotes → fote**

## **fotiar**

*b.tr.* Fer fotos: *L'eban regalato una maquina nueba e se'n fue á fotiar por astí.*

## **foto**

*n.f.* Imachen que s'ottiene con una maquina fotografica u maquina de fotos: *Tiengo que fer-me fotos de carnet.*

## **foyeta**

*n.f.* Parti zaguera de a capeza en do ista s'achunta á o esquinazo: *Me fa goyo cuan me fan morisquetas en a foyeta.*

## **fraga**

*n.f.* Fruita minchable de a fraguera, chiqueta, de color entre roya e rosa, rodiata d'una mena de perpitas pardas como puntez: *As fragas con pinta son un postre sobre Bueno.*

## **franzés, franzesa**

*ach. e n.* **1.** De Franzia: *Balzac yera un escritor franzés.* **2.** Idioma charrato en Franzia e otros países como Belchica, Suiza e Canadá: *Se matriculó en una escuela d'idiomas ta aprender franzés.*

## **frase**

*n.f.* Conchunto de parolas que tien pleno sentiu: *Istas parolas fan una frase.*

## **fraxín**

*n.m.* Árbol de fusta blanca e flesibe, crosta grisenga, fuellas berdas que se tornan amariellas en agüero e cocoroza alta que se da bien en puestos umedencos: *O fraxín puede plegar á cuaranta metros.*

## **frecar**

*b.tr.* Escoscar restregando con augua e sabón u cualquier atro producto de limpieza: *Imos á frecar a baxiella entre os dos e asinas remataremos ascape.*

## **fredo, freda**

**I.** *ach.* **1.** Con temperatura más baxa de o que ye normal: *Si sale muito caliéñ l'augua, la mezclas con a freda. Iste cuarto ye muito fredo.* **2.** Presona que no amuestra os suyos sentimientos: *Yera un presonache fredo e malfiato que no se feba de querer.* **II.** *n.m.* **3.** Fridor, temperatura muito baxa: *Qué fredo que fa!*

## **fregadera**

*n.f.* Pila, rezipién ta poder frecar que, por un regular, se troba en a cozina: *No dixes a baxiella en a fregadera e fica-la en o labaplatos.*

## fregar

*b.intr.* Poner os güegos as fembras de os pexes u de os anfibios: *As truitas fregan en a graba de os ríos.*

## fren

*n.f.* **1.** Parti superior de a cara que ye entre as zellas e o pelo: *Tien una fren ampla. O quisquis li tapa ra fren.* // **2.** *n.m.* Primera linia de luita en cualquier batalla: *Cal ubrir un fren rebindicatibo en esfensa de os dreitos umanos.* // **3. alb.** **fren á (u fren por fren)**: Debán de, en o costato oposato: *O Conzello ye fren á ra Seo.* // **4. loc.alb.** **con a fren (bien) alta**: Con orgüello: *Ya puez ir con a fren bien alta, fillo, que de nusatros garra chen ha puesto dizir cosa.*

## frenar

*b.tr.* **1.** Fer que bel beyiclo s'ature u baiga más amoniquet: *Frena, que ixa curba ye muito periglosa.* **2.** Fer que cualcosa no contine autuando: *Con ixa politica gosan frenar a puyata de pres.*

## freno

*n.m.* **1.** Pieza u mecanismo que fa que bel beyiclo baiga más amoniquet u s'ature: *Pisa o freno que bas muito aprisa.* **2.** Barrache que se mete en bella autuazión ta que ista siga más amoderata: *Cal meter freno á ras politicas neoliberais u mos desumanizaremos cada begata más.*

## fresco, fresca

**I. ach.** **1.** Una mica freda: *Á yo me cuaca l'augua fresca tot l'año.* **2.** Rezién, de fa poco: *As berduras frescas son millor que as conchelatas. Iste maitín m'han dato notizias frescas.* **3.** Texito que no da calor: *O cotón ye muito fresco.* **II. n.f.** **4.** Parti de o diya, cuan fa calor, en que menos calor fa: *En estiu salimos á ra fresca dimpués de zenar.* // *n.m.* **5.** Frescor, tiempo una mica

fredo: *Tapa-te cuan salgas de casa que fa fresco.* 6. Pintura que se fa dreitamén denzima de paretes u teitos: *En as bueltas de a Seo bi ha frescos de Goya.*

## fresquera

n.f. 1. Mena de gabia que antigamén s'emplegaba ta ficar dintro cualquier bidolla e que se metese fresca. 2. Nebera: *A carne e o pex cal ficar-los en o puesto más fredo de a fresquera.*

## freyir

b.tr. Cozinhar bella chenta en azeite bien caliéñ: *Boi á freyir-me un troz de longaniza ta almorzar.* OSB.: Iste berbo tien dos partezipios, uno regular, *freyito* e atro irregular, muito más emplegato, *frito*.

## fridor

n.f. Fredo, temperatura muito baxa: *Qué fridor que fa!*

## frisar

b.tr. Fer caracols en o pelo: *Se'n ye ita ta ra peluquería ta que li frisasen e tintasen o pelo.*

## frontera

n.f. Paret prenzipal e esterior d'un edifizio: *A frontera d'ixa casa fa chafrán con dos carreras.*

## fruita

n.f. Fruto minchable que fan bellas plantas: *O melón e as ziresas son frutas.*

## fruito

*n.m.* **1.** Parti de a planta que tien dintro as simiens: *Os cacagüez son frutos secos.* **2.** Cullita, gananza u esquimen: *Ixa tierra da muito fruto. No puez esmachinar-te sisquiera o fruto que ha sacato de a suya amistanza con l'alcalde.*

**fruta → fruita**

**fruto → fruito**

**fuego**

*n.m.* **1.** Calor e luz que produzen as cosas cuan se creman ardendo: *O fuego estió un de os primers imbentos de os ombres primitivos.* **2.** Fogaril: *Yeran en o rincón de o fuego calentando-sen entre que asaban as costiellas.* **3.** Inzendio: *Si as campanas tocan á fuego ye porque bella cosa se ye cremando.* **4.** Parti d'una cozinilla, por un regular redonda, en a que se meten as cazuelas ta guisar : *Metié a berdura en o fuego chiquet ta que s'ise fendo amoniquet.* **5.** Pasión, ardor: *Yeran dos inamoratos con fuego en o cuerpo.* **6.** O resultado de disparar u tirar con armas de fuego: *Fazioron fuego con as escopetas. // loc.* **7. pretar fuego:** Inzendiar-se, cremar-se u prebocar o fuego: *Li pretó fuego á ra leña con un misto. O pallero s'ha pretato fuego.* **8. fuegos follez:** Chiquetas flamas que se beyen caminar por l'aire pero amán de o suelo e que se forman en potrir-se sustanzias bechetals u animals: *Por os zimenterios ye fázil beyer fuegos follez.*

**fuella**

*n.f.* **1.** Parti berda e laminata de os tallos de as plantas: *As fuellas de o chopo son más grans que as de o pino.* **2.** Cualquier material á lamas: *Una fuella de papel. Una fuella d'afaitar. A fuella de a puerta.* **3.** Parti de metal d'un corte, más espezialmén d'un cutiello u noballa: *A fuella de a noballa.* **4.** Petalo de as flors: *Bi ha rosas de fuellas royas.*

**fuellear**

*b.tr.* Pasar as fuellas d'un libro: *Yera fuelleando ro libro por si trobaba o señalador.*

## **fuen**

*n.f.* **1.** Manantío d'augua: *Cuan tiengas sete, remera que en o paco d'ixe mon manantia una fuen.* **2.** Construición artifizial por do sale augua: *En o recreyo bi ha una fuen ta que no dentremos ta clase á beber augua.* **3.** Prenzipio, orichen de cualcosa: *L'aire ye una fuen d'enerchía.* **4.** Serbilla: *Brendoron una fuen d'ensalada.*

## **fueras de**

*prep. e alb.* Treito de, sin, menos, de no estar por: *Toz os lumers tienen differens dibisors, fueras de os primos que sólo son dibisibles por uno e por ers mesmos. Os animals e os ombres, fueras de o talento, semos iguales.*

## **fuerte, fuerta**

*ach.* **1.** Que tien fuerza u resistenzia: *Istas estixeras son muito fuertas, ya beyerás cuánto te duran. Cal no ixagrinar-se e estar fuerte ta tirar entabán.* **2.** Bien preto: *Liga-lo bien fuerte, que no se solte.* **3.** De muita intensidá: *Leba una brusa de royo fuerte.*

## **fuerza**

*n.f.* **1.** Cualidaz fesicas que fan que cualcosa se mueba: *Ixas mulas tiraban de o carro con muita fuerza.* **2.** Poder, autoridá: Ista norma tien fuerza de lai. *No tiens fuerza moral ta poder desichir-le cosa.* // **3.** *n.f.pl.* Conchunto de soldaus d'un país: *En a Segunda Guerra Mundial as fuerzas aligatas desembarcoron en Normandía.*

## **fuesa**

*n.f.* Sepoltura, forato de traza más u menos reutangular, que se fa en a tierra ta

enterrecar á os muertos: *Agora cuasi no se fan fuesas, porque enterrecan á ra chen en nichos.*

## fuet

*n.m.* **1.** Xordiaca, cuerda u beta de cuero, que á begatas ba fendo trena, que sirbe ta fuguetiar: *Os güeis no quereban tirar entabán e o carretero lis zumbó con o fuet.* **2.** Salchichón estreito: *Á yo me cuaca más o fuet que o salchichón.*

## fuga

*n.f.* **1.** Epoca en que bel animal u planta se troba en a masima produtibidá: *Semos en a fuga de as ugas e toz os brazos son pocos ta treballar.* **2.** Por estension, epoca de mayor treballo en bella autibidá: *En rematar o diya as redazions de os periodicos se troban en a suya fuga cutiana.*

## fuguetiar

*b.tr.* **1.** Zumbar con o fuet: *Os negrers fuguetiaban á os esclaus.* **2.** feg. Empentar, endizcar u animar á beluno ta que faiga cualcosa: *Mira si fugueteyas una mica á ixe zagal ta beyer si tira entabán.*

## fuina

*n.f.* **1.** Animal tetador chiquet, carniboro, de cuerpo alargato, patas curtas, coda luenga e con pelleta ye muito suave e preziata: *As fuinas son pardas enta negrencas e leban en a parti de debán de o cuello una placha amarillenca u anaranchata.* **2.** Animal tetador chiquet, semellán á l'anterior, e igual como er carniboro, minchador de as crías d'atro animals, de cuerpo alargato, patas curtas e coda luenga, pero que s'esferenzia en que plega á dentrar en os lugars e mesmo en os corrals e tien a placha de o cuello blanca u blanquiñosa: *A fuina entró en o corral e se minchó os pollez.* **3.** feg. Presona que corre muito rapeda: *Ixa nina corre como una fuina.*

## fullatre

*n.m.* Pasta de farina formata por muitas laminas finetas, mesas unas denzima d'atras, que cuan se meten en o forno s'inflan e quedan cluxiens: *Mama ha feito un fullatre rebutito de fongos que yera ta laminar-se os didos. Pastels de fullatre.*

### **fumar**

*b.intr. e tr.* Pipar e sacar o fumo de bella sustanzia que se crema como ro tabaco: *Fumar ye muito malo ta os libianos.*

### **fumarret**

*n.m.* Fumarro chiquet e estreito de tabaco esmicazato que ba embolicato en papel: *En una caxa de fumarrez gosa aber-bi bente.*

### **fumarro**

*n.m. 1.* Ruello de fuellas de tabaco: *Bi ha chen que dimpués d'una buena chenta se fuma un fumarro. 2.* Por estension, fumarret.

### **fumatera → fumera**

### **fumera**

*n.f.* Muito fumo: *Menuda fumera se metió en a cozina porque s'eba bozato ra chaminera.*

### **fumiār**

*b.intr.* Salir fumo u bafo d'un cuerpo: *Ya fa rato que s'ha amortato ro fuego, pero encara fumia. Mira cómo fumia ra sopa.*

### **fumo**

*n.m.* Gas negresco que sale cuan se crema cualcosa: *Por o fumo sapemos do*

*ye o fuego.*

## **fundir**

*b.tr. 1. Clabar, fincar: Funde o tocho en l'augua ta beyer o fonda que ye a zequia. // b.prnl. 2. Esboldregar-se: Ez dixato que s'aiga fundito ixa parete por no aber-la apañato antis.*

## **fundir**

*b.tr. e prn. 1. Redetir, tornar liquido o que ye solido: E rematas o guisote fundindo una cullarata de manteca denzima de o coniello. 2. Trencar-se por una puyata de tensión o filo de cobre de bombillas, plomos u otros trastes eleutricos: S'ha fundito a bombilla de a sala. 3. Farchar en moldes os metals cuan están liquidos: O escultor ba á fundir una estatua. // 4. Malfurriar, gastar os diners: En un inte ha fundito toz os diners que lebaba.*

## **funicular**

*n.m. Tren u gabina que se muebe á trabiés d'una sierga u cable que estira d'ers por meyo d'un sistema de carruchas: En os Alpes bi ha funiculars ta puyar e baxar entre montañas.*

## **funzias**

*n.f.pl. Autítú farute de as presonas que se creyen más que os demás: Menudas funzias leba ixe pijaito, pos ba abiau si se creye que ye más que os demás!*

## **función**

*n.f. 1. Autibidá u misión de cualcosa: A función de o escleto es sustener o cuerpo. O nombre gosa fer a función de socheto en a orazón. 2. Representación publica de bel espeutaclo: Güe bi ha dos funzions de teyatros. 3. En matematicas, cantidá que a balguía pende d'atra u otras cantidaz variables: En o instituto s'aprenden funzions e deribatas.*

## **furco**

*n.m.* Longaria que bi ha entre as estrimeras de o dido gordo e o endize de a man cuan son bien deseparatos: *Talla ra cuerda a trozos de dos furcos.*

## **furnir**

*b.tr. e prnl.* **1.** Dar cualcosa en cantidá sufizién, bendendo-la, produzindo-la, ez.: *As oliberas de o lugar furnen d'azeite á tota ra redolada. Ixa interpresa furne de papel á ras papelerías de a ziudá.* **2.** Soministrar, probeyer, amanir de o que cal tener: *Mos furniemos de ropa d'ibierno ta o biache á Siberia.*

## **furo, fura**

*ach.* **1.** Animal que enriste u pega calzes: *Para cuenta que ixa baca ye muito fura.* **2.** Animal salbache: *Muitos animals de a selba son furos.* **3.** Presona garrispa, poco soziable: *Qué furo que ye o fillo de Pietro!, cuan charra con tu te mira de rebesino e parexe que baiga á tozar-te.*

## **furtadiners (u furta-diners)**

*n.m.* Rezipién de bardo u cualesquier atro material con una ralla ta meter-bi os diners que s'estalbian: *Toz os sabados meto bellas monedas en o furtadiners.* OSB.: Ista parola que ye imbariable de lumero, por o que se diz igual en singular e plural, se prenunzia cheneralmén *furtainers*.

## **furtaire**

*n. e ach.* Furtaire, presona que furta: *L'atro diya ra chen tancaba ras puertas porque dondiaba un furtaire por o lugar.*

## **furtar**

*b.tr.* Cullir sin premiso bella cosa que no ye nuestra: *M'han furtato o boligrafo azul.*

**fuso**

*n.m.* Mena de palo que ba estreitando-se á mida que plega ta ras puntas e s'emplega ta filar, embolicando-bi o filo: *En a Feria d'Ofizios Tradicionals bi eba unas mullers filando con o fuso.*

**fusta**

*n.f.* **1.** Materia dura que se saca de debaxo de a crosta de os árbols: *Ixe cambión ba cargato de fusta.* **2.** Biega d'iste material: *En a cozina bi ha una fusta que s'ha zerchato.*

**fustero, fustera**

*n.* Presona que treballa ra fusta: *O fustero m'ha feito una mesa ta l'ordinador.*

**fútbol**

*n.m.* Esporte que se chuga con una pilota entre dos equipos d'onze chugadors e consiste en clabar-la dintro de a portería contraria sin tocar-la con as mans: *En a televisión sólo fan que fútbol.*

**futbolista**

*n.m. e f.* Presona que chuga á fútbol: *A mía chirmaneta m'ha dito que quiere estar futbolista.*

**fuyir**

*b.intr.* **1.** Eslampar-se d'un puesto de traza rapeda e más u menos amagata: *Os que yeran en a garchola son fuyitos e agora son buscando-los.* **2.** Espantar-se, xorrontar-se o ganato: *No se qué ha puesto pasar que ye fuyindo o ganato.*

## **g**

*n.f.* Setena letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “gue”: *O bokable garganchón leba dos gues.*

### **gabacho, gabacha**

*ach. e n.* **1.** Que tien medrana: *No sigas gabacho!, mira que espantar-te por un zorz.* **2.** Chandro, mal treballador: *Más te bale no achustar á ixo ta bendemar porque ye mui gabacho ta treballar.*

### **gabia**

*n.f.* Mena de caxa con baroz que s'emplega ta tener-bi animals enzarratos: *A cardelina se'n ye ita de a gabia porque a puerta yera ubierta.*

### **gabina**

*n.f.* Puesto chiquet e tancato: *Una gabina de telefono. A gabina de o cambiόn. A gabina d'un teleferico.*

### **gafa**

*n.f.* Pieza de metal con as estrimeras doplatas que s'emplega ta enclavar u achuntar dos u más ochetos: *Cusió as fuellas con una gafa. Enclavó as dos tablas con unas gafas.*

### **gafadera (u agafadera)**

*n.f. (neol.)* Traste que sirbe ta gafar: *L'atro diya fue á gafar unas fuellas e me s'encasquetó a gafadera.*

## **gafar (u agafar)**

*b.tr.* Cusir u enclabar con gafas dos u más ochetos: *Os arquiteutos mandoron gafar a parete antis que s'esboldregase.*

## **gafas**

*n.f.pl.* Lunetas, lentes, traste con dos cristals que se refirma en o naso e as orellas e sirbe ta beyer millor: *Como yera miope teneba que lebar gafas.*

## **gafet**

*n.m.* **1.** Gancho masclo que dentra en una gafeta u gancho fembra e s'emplega ta zarrar piezas de bestir: *Istos calzons me se cayen porque s'ha soltato ro gafet.* **2.** O conchunto de gafet e gafeta: *Cusi-te un gafet en a saya e t'achustará millor en a zentura.*

## **gafeta**

*n.f.* Gancho fembra en o cualo dentra o gafet u gancho masclo: *O gafet e a gafeta fan parella e la uno sin l'atro no sirbe ta cosa.*

## **gai**

*n.m.* Paxaro d'arredol de trenta e zinco zentimetros, de colors bisteras que ban dende l'amariello dica o pardo roisco, con una taca azulisca e blanca en as alas, rabada blanca e a parti de denzima de a capeza de color zenizosa: *Á o gai l'aiman muito as billotas e ye capaz de lebar en o pipón dica meya uzena de bez.*

## **galbana**

*n.f.* Ganas de no treballar ni fer cosa: *Ayer teneba una galbana que m'ese pasato tot lo diya mirando as boiras.*

### galdrufa

*n.f.* Reinadera, chuguete rematato en punta arredol de o cualo s'enreliga una cuerda ta que, malas que se chite dende alto, en desenrelijar-se se meta á reinar en tierra: *En tirar a galdrufa la se ficó en a man pillando-la entre os didos e encara continaba chirando.*

### galería

*n.f.* **1.** Balcón con barandau que sobrexe por debán de a frontera de casa: *Han crompato un piso que tien dos galerías, una por debán e atra por dezaga.* **2.** Pasadizo largo e estreito que ye debaxo de tierra: *En as minas de carbón bi ha muitas galerías.* **3.** Pasadizo amplio con botigas e otros establecimientos publicos á os dos costatos: *Debán de casa han uberto una galería comerzial.* **4.** Bastida con una barra ta i penchar as cortinas: *Forró a galería con a mesma tela de as cortinas ta que fe-se chuego.*

### galet

*n.m.* **1.** Pichorro, pico de os porrons, botellas, cantros, botos, botas, ezetra por o que se bebe en debantar-los ta arriba: *O galet d'ista bota pixa bien. // loc.* **2. beber á galet:** Beber sin chupar o galet de o porrón, bota, botella, ezetra fendo, en puyando-los entalto, que o churro caiga ta ra boca: *Os ninos chicorrons, por un regular, no sapen beber á galet.*

### gallet

*n.m.* Bulto que as presonas tenemos en a parti debantera de o cuello: *Á os*

*ombres lis se nota más o gallet que á ras mullers.*

### **galleta**

*n.f.* Pasta seca, e por un regular plana, que se fa con farina, zucré e otros ingrediéns: *Me cuacan muito as galletas de manteca.*

### **gallina**

*n.f.* Pirina, abe domestica que pone güegos; ye a fembra de o gallo, tien a cresta más curta que er e antimás no tien espolons: *Os güegos de gallina gosan bender-se por uzenas.*

### **gallinero**

*n.m.* Puesto en o que aduermen as gallinas: *Malas que se fa de nuei, as gallinas se'n ban ta o gallinero.*

### **gallo**

*n.m.* Masclo de a gallina, más gran que era, muito más bistero, con espolons e con a cresta más luenga: *O gallo se mete á cantar antis de que se faiga de diya.*

### **gallo**

*n.m.* **1.** Cadaguno de os trozos interiors en que son trestallatos bels fruitos: *Da-me un gallo de narancha.* // **2. loc.** **gallo montesino:** Aurón, abe gran, de plumas escuras, coda en traza d'abanico u bentallo e que cuan ye en climen pega esgramuquitos igual como os toros: *O gallo montesino ye en periglo d'acotolamiento.*

## **gambada**

*n.f.* Paseyo, o feito e resultado de caminar: *Faziemos una gambada dimpués de zenar.*

## **gambeto**

*n.m.* Pieza de bestir rezia, más u menos larga, que se mete denzima de totas as demás cuan fa fridor: *En ibierno mos ficamos os gambetos.*

## **gamboi → gambeto**

## **gana**

*n.f.* **1.** Fambre, deseyo de minchar: *Iste zagal mira que tiene gana, no se farta nunca de minchar.* // *n.f.pl.* **2.** Deseyo u estendenzia dica cualcosa: *Tiengo ganas de chugar.*

## **ganar**

*b.tr.* **1.** Otener bel esdebenimiento u benefizio: *Ista añada ra banca ha ganato un puyal de diners pero á os treballadors lis han conchelato ro chornal.* **2.** Benzer á o contrario u á o enemigo: *Ganemos á os otros por dos gols.* **3.** Recullir diners como chornal: *Miguela ye arquiteuta e gana un buen chornal.* // *b.prnl.* **4.** Fer-se con a boluntá de beluno: *S'ha ganato á ra chen e la tien en a pocha.* **5.** Fer-se merexedor de cualcosa: *Como no pares, te bas á ganar un buen lapo.*

## **ganato**

*n.m.* Bestiar, conchunto d'animals de a mesma especie, sobre tot si son

guellas, que cría l'ombre ta o suyo probeito: *Ixos pastors leban un ganato desinforme, fázil que puye de as dos mil capezas.*

### **ganau → ganato**

### **gancho**

*n.m.* Pieza curba e punchuda que s'emplega ta penchar-bi cualcosa u ta pillar-la: *Penchó ro pernil en un gancho que bi eba en a biega.*

### **gara**

*n.f.* Estazión, puesto en do s'aturan os trens u os autos de linia: *A gara internazional de Canfrán estió una de as millors d'Europa.*

### **garache**

*n.m.* **1.** Puesto en o que s'alzan autos e beyiclos en cheneral: *Cuan plega de treballar fica l'auto en o garache de casa.* **2.** Puesto en o que s'apañan autos: *Tien l'auto en o garache ta que l'apañen o radiador.* **3.** Gara d'autos de linia: *En o nuebo garache bi ha una sala d'aspera an que quasi no culle ra chen.*

### **garba**

*n.f.* Zereal maturo, más espezalmén cuan yera escampato e parato en a era ta trillar-lo: *Ista añada, si no chela, con o que ha plebito, os cambios s'emplirán de garba.*

### **garbanzo**

*n.m.* Legumbre en traza de bayana que leba dintro unos lulos redondos que se minchan cuan están xutos: *Cal meter os garbanzos á remulla ra nuei de debán ta que sigan tiernos.*

### **garchofa**

*n.f.* Planta de color berda que se cautiba en regano, cualos fruitos, en traza de piña con fuellas duras e rematatas en punta, son minchables antis de fer flor: *As garchofas á o calibo son sobrebuenas.*

### **garchola**

*n.f.* Edifizio en o que, por orden d'un chuez, s'enzarra á bella presona que ha feito un delito: *A chueza condenó á o ladrón á güeito meses de garchola. L'han lebato á ra garchola por jopar dimpués d'atropellar á una muller.*

### **gargallo**

*n.m.* **1.** Escopinazo, escupito que se chita con fuerza por a boca: *Sentiba como un telo en o garganchón e no feba que chitar gargallos.* // **2. loc. beber á gargallo (u á gargalet, u á la gorgalleta):** Beber á galet, u siga sin chupar o galet de o porrón, bota, botella, ezetra fendo, en puyando-los entalto, que o churro caiga ta ra boca: *Os ninos chicorrons, por un regular, no sapen beber á gargallo.*

### **gargamela**

*n.f.* **1.** Parti interior de o cuello entre o paladar e l'albero: *Me fa mal a gargamela cuan trago.* **2.** En bels puestos, gallet: *Por un regular, á os ombres lis se nota más a gargamela que á ras mullers.* **3.** En bels puestos, mena de tubo formato por aniellos ternillosos que une a gola con os bronquios: *A*

*gargamela fa parti de l'aparello respiratorio.*

### **garganchón**

*n.m. 1.* Parti interior de o cuello entre o paladar e l'albero: *Da-me augua que me s'ha fincato una espina en o garganchón.* *2.* Parti debantera de o cuello: *Tapa-te bien o garganchón que fa fredo, no baigas á encostipar-te.*

### **gargantiella**

*n.f.* Alfaya que se pencha como atoque arredol de o cuello: *A muller lebaba una gargantiella de perlas.*

### **garra**

**I.** *n.f. 1.* Parti de o cuerpo umano que ba dende o tronco dica o piet: *Caminamos con as garras.* **II.** *ach. e pron.indef. 2.* Denguno, denguna: *No teneba garra euro. De parolas no en sapeba garra.* // **3. pron.ind. *garra chen:*** Dengún, ni sisquiera una presona: *Garra chen quereba que fesen entibos en o lugar.* **III. loc. 4. *fer garras:*** Prenzipiar á caminar os ninos cuan son aprendendo e os dolentos cuan prenzipian á sentirsen bien: *O mío chirmanet ya ye fendo garras. Dende que l'operoron, ya fa meyo mes, agora ye prenzipiando á fer garras.*

### **garrampa**

*n.f. 1.* Mal que se siente de topetón cuan un musclo se mete tieso: *O entrenador tenió que cambiar-lo porque li dio una garrampa e no podía estirar a garra.* *2.* Sensazión que produz una secutida fuerte en tocar cualcosa por do pasa a corrién eleutrica: *L'atro diya, apañando un enchufe, me dio una garrampa porque no eba tirato a luz.*

## **garrancha**

*n.f.* **1.** Gancho, por un regular de fusta e con barios brazos, que s'emplega ta penchar-bi cosas: *Pencha ra zesta en a garrancha.* **2.** Por semellanza, penchador de brazos: *Sólo dentrar bi eba una garranchar ta penchar-bi os gambetos.*

## **garrapescaire**

*n.m.* Abe garrilarga de plumache blanquiñoso e grisenco, que tien o cuello e o bieco luengo e a capeza chicota con un moño largo: *O garrapescaire mide quasi un metro e mincha pexes.*

## **garrón**

*n.m.* **1.** Estrimera zaguera de a planta de o piet: *En a manifestación me pisaron en o garrón e me sacaron o zapato.* **2.** Zafraína de os animals de cuatro patas, como os abríos, tozinos, güellas e crapas: *A yegua ba coxiando porque tien un tallo en o garrón.* *A magra más gustosa ye a de o garrón.* *Ayer minchemos garrons de ternasco estofatos.* // **3. loc.** **á garrón cayito** (**uá garrón tirato**): Esprisión que s'emplega ta siñalar que se duerme muito bien e con muito plazer: *Me daba pena despertar-la porque dormiba á garrón cayito.*

## **garufo, garufa**

*ach.* Satisfeito, orgüellosa, contento con uno mesmo: *Menudo garufo no i yera dimpués d'aprebar o carnet de conduzir á ra primera.* OSB.: Á ormino tamién gosa emplegar-se a barián alcorzata *rufo, rufa.*

## **garza**

*n.f.* Picaraza, abe adomable con plumache negro brillán, fuias de o peito an que ye blanco, e una coda muito luenga: *Á ras garzas lis fa goyo furtar ochetos brilans e lebar-los-se ta o suyo niedo.*

## gas

*n.m.* **1.** Cuerpo fluyito con cuasi denguna fuerza d'adherenzia e que tien estendenzia á escampar-se e plenar tot lo bolumen en o que ye tancato: *L'osicheno e o idrocheno son gases.* **2.** Combustible que ye en iste estato: *A calefazión de casa nuestra ye de gas.*

## gasco, gasca → xasco

## gasolina

*n.f.* Benzina, combustible estrayito de o petrolio que s'emplega ta fer funzionar bels motors: *A mayoría de os autos ban con gasolina.* As petroleras gosan puyar o pre de a gasolina cuan prenzipian as bacanzias.

## gastar

*b.tr.* **1.** Cambiar diners por cualcosa: *Se gasta cuasi toz os diners en discos.* **2.** Malmeter-se por o uso: *Lebas gastatos os calzons por a culera.* **3.** Rematar cualcosa por o emplego que se'n fa d'era: *Me s'ha gastato ro boli.* *Chira ra zinta que ya s'ha gastato por ista cara.*

## gato, gata

*n.* **1.** Mixín, animal tetador que miula e tien o pelache suabe: *Os gatos e os lions son de a mesma familia.* // **2.** *loc.* **gato montesino** (u **gato zerbal**): Gato salbache que biene á estar una mica más gran que un gato domestico,

pero con a coda más curta e peluta, fendo aniellos escuros e deseparatos: *O gato montesino caza de nuei e mincha animals tetadors chiquez, como liapres e coniellos, pero mesmo plega á cazar pardos, corders, abes e pexes.*  
// **3.** *n.m.* Piegato, maquina que sirbe ta debantar ochetos á poca altaria: *Ébanos punchato e debantemos l'auto con o gato ta cambiar a rueda.*

### **gayata**

*n.f.* Tocho con una estrimera curbata que s'emplega ta aduyar-se en caminar: *Yaya no puede caminar si no ba con a gayata.*

### **glan**

*n.f.* **1.** Billota de o caxico: *As lezinias fan billotas e os caxicos, glans.* **2.** Berola, faba, capeza de a picha: *Como teneba fistosis quasi no li saliba o glan.*

### **clarima**

*n.f.* Gota d'agua salata que sale por os güellos cuan ploramos: *Ploraba clarimas de felicidá.*

### **globo**

*n.m.* **1.** Mena de boxica de goma u atro material que s'infla d'aire: *A nina lebaba o globo agafato d'un cordel.* **2.** Beyiclo aerio que ye formato por una gran bolsa ubierta por abaxo e que leba penchata una zesta ta que dintro puedan ir-bi as presonas: *Ta fer puyar un globo cal emplir-lo d'aire caliéñ.* **3.** Cualsquier ocheto de farcha más u menos redonda: *O globo ocular.*

## **gol**

*n.m.* En bels espuertos punto que s'otiene en meter a pilota dintro de a portería: *Metioron un gol con a capeza.*

## **gollata → güellada**

## **golpe**

*n.m.* **1.** Choque de dos cuerpos de traza biolenta: *M'he dato un golpe en o canto de a puerta.* **2.** Batito u traquetito de o corazón: *Dimpués de o escamallo que mos diemos, o corazón mos daba unos golpes que parexe que iba á rabentar.* // **3. loc. *de golpe*:** De topetón, de repén: *Pasó de golpe, no mos dio tiempo á que parásenos cuenta.* **4. loc. *no pegar golpe* (u *no dar golpe*):** No treballar cosa: *No sé cómo t'estranias de o suspenso si no has pegato golpe.*

## **goma**

*n.f.* **1.** Filo que puede estirazar-se e s'emplega ta sochetar u ligar cosas: *Se sochetó a codeta con una goma.* **2.** Sustanzia bescosa e impermeable que sale de bellas plantas e tien diferens usos industrials: *Botas de goma. Pilota de goma.* **3.** Ocheto que s'emplega ta borrar o que s'ha escrito: *Millor si fez as cuentas con lapizero e asinas, si los entibocaz, podrez borrar con a goma.*

## **gomecar**

*b.tr.* **1.** Arrullar por a boca o que tenemos en o estomaco: *S'eba entriparrato e gomecó quasi tot lo que eba chintato.* **2. feg.** Arrullar cualcosa que bi ha dentro: *O bolcán prenzipió á gomecar fuego e zenisas.*

## **gordaria**

*n.f.* Amplaria de bel cuerpo u ocheto: *Midió a gordaria de o tablero ta saper qué torniellos li caleba crompar.*

## **gordo, gorda**

**I. ach. e n.** **1.** Gran, rezio, que fa más bulto de o normal: *Qué libro más gordo.* *Eslichió ro melón más gordo.* **2.** Importán, greu: *Tenemos un problema muito gordo e no sapemos cómo salir-nos-ne.* **3.** Presona u animal rezio, con muitas carnes: *En cheneral, os gordos se cansan antis que os delgaus.* **II. n.m.** **4.** O premio más importán de a lotería: *O gordo de Nadal tocó en o lugar fa muitas añadas.*

## **gorga**

*n.f.* Pozo fondo u badina en un río: *De berano o río baxa con tan poca augua que si no por a gorga, no mos podérbanos bañar.*

## **gorra**

*n.f.* Casqueta, pieza de bestir que tapa ra capeza e leba por debán una bisera ta presguardar-se de o sol: *O portero lebaba una gorra ta que o sol no l'enluzernase.*

## **gorro**

*n.m.* Pieza de bestir que tapa a capeza e s'emplega ta presguardar-se de o fredo: *Me baxé o gorro dica que me tapase as orellas porque feba una fridor que se chelaban as ideyas.*

## **gosar**

*b.intr.* **1.** Atribuir-se, arriscar-se á fer bella cosa nueba u difízil: *No gosaba sisquiera tartir, no isen á castigar-la.* **2.** Tener por costumbre, ocurrir con frecuenzia: *En chulio gosa fer muita calor.*

### **gota**

**I. n.f.** **1.** Chisla, parti chicorrona e quasi redonda de bel liquido: *Cayeban unas gotas d'augua como puños. Cuasi no plebió, no cayoron que cuatro gotas.* **II. alb.** **2.** S'emplega como particla ta enfotir a negazión, equibalendo a cosa: *No tiengo gota fambre. No i beigo ni gota.*

### **gotellera**

*n.f.* **1.** Churro u gotas d'augua que s'esmeran por o teito e cayen dintro de casa: *Cal apañar o tellato porque bi ha dos gotelleras en a falsa.* **2.** Churros d'augua u bel liquido que cayen: *No se podeba pasar por a zera de as gotelleras que cayeban de os tellatos. De qué son ixas gotelleras que lebas en a camisa, fozín?*

### **gotet**

*n.m.* Chiquet trago de liquido: *Dimpués de o treballo brendemos un poquet e mos chitemos bels gotez de bino.*

### **goyo**

*n.m.* **1.** Sensazión de plazer cuan cualcosa mos cuaca muito: *Yera pleno de goyo porque a suya filla eba rematato o curso con unas notas sobrebuena.* // **2. loc. fer goyo:** Cuacar, alegrar: *Me fa goyo que aigas trobato treballo.*

### **gralla**

*n.f.* Abe d'arredol de trenta zentimetros, semellán á o cuerbo, con o bieco punchudo e o plumache negro azulisco: *As grallas biben en colonias e fan os niedos de traza esgalichata en as tucas de os árbols.*

### **greu (u grieu)**

*ach.m. e f.* **1.** Que ye muito dolento: *Lo ingresoron muito greu en o espital.* **2.** Muito importán: *Os greus suzesos de o cabo semana.* **3.** Soniu que ye escuro e se troba en os libels baxos de a escala mosical: *En una coral bi ha bozes greus e acutas.*

### **gran**

*ach.m. e f.* **1.** De mayor amplaria, altaria u importanzia que o normal: *Ixa mesacha ye muito gran ta os años que tien. Una gran escritora.* **2.** Adulto: *Cuan sigas gran ya remerarás o que te so dizindo agora.*

### **grancha**

*n.f.* Mena de pardina que s'adedica más que más á ra cría d'animals: *En o camín de a balleta bi ha una grancha de tozinos.*

### **grandaria**

*n.f.* Conchunto de as midas de bella cosa: *Una cardelina tien menos grandaria que un güei.*

### **grandola**

*n.f.* **1.** Organo de os sers bibos que produz sustanzias que ameniste o cuerpo u

que las abienta ta difuera, en traza de sudor, glarimas, ormonas, eztra: *A saliba la fan as grandolas salibals. As grandolas sudoriparas fan esmerar a sudor // esm.* **2. grandoletas:** Cadaguno de os dos bultez que bi ha á os dos costatos de o garganchón, chusto do remata o paladar: *Bi ha begatas que as grandoletas s'inflaman e s'implen de postema.* **3.** En bels puestos, pitos de cordero: *Almorzoron unas grandoletas.*

## grano

*n.m.* **1.** Simién u lulo chiquet de zereals e otros frutos: *Un grano de café. Un grano d'ordio. Un grano de roz.* **2.** Parti chicorrona de bellas sustanzias: *Un grano d'arena.* **3.** Bulto chiquet que sale en a piel: *Os granos de a cara gosan ir-sen con a edá.*

## granota

*n.f.* Rana, animal anfibio sin coda, de capeza muito gran, güellos que parixe que baigan á brincar ta difuera, piel lisa e patas zagueras muito grans que li fan onra ta pegar buenos brincos: *As granotas fregan muitos güegos de do salen os capezudos que dimpués se tornarán granotas grans.*

## graso, grasa

*ach.* **1.** Umedo: *Ista tierra ye buena ta masar-la porque ye grasa.* // **2. loc. boira grasa:** Boira blanca e baxa que parexe de cotón.

## gratar

*b.tr.* Estregar cualcosa, espezialmén as unglas por denzima de a piel: *O can yera embazilato entre que li grataban a foyeta.*

## **gratis**

*ach.m. e f.* De gufaña, que no cal bosar cosa, que no cuesta diners: *L'amostranza publica ye gratis.*

## **grau**

*n.m.* **1.** Unidá de midá de temperatura, anglos, u presión: *A temperatura de o cuerpo umano ye trenta e seis graus. Bi abió un tierratremo de seis graus. Un anglo reuto tien nobanta graus.* **2.** Libel u ran en que se trestalla cualquier cosa: *Son pariens en terzer grau. Ha otenito o grau de dotor.* **3.** En gramatica, cadaguna de as formas en que espresamos a diferén intensidá d'un achetibo u alberbio: *Os graus de l'achetibo son positibo, contimparatibo e superlatibo.*

## **graxo, graxa**

**I. ach.** **1.** Que ye untoso: *L'olio ye una sustanzia graxa.* **II. n.f.** **2.** Sustanzia oliosa e chumosa que bi ha en os animals e plantas: *No te minches a graxa de as costiellas que dimpués tendrás ansias. Si quiers que no te roñen as alguazas, unta-las con graxa.*

## **grazia**

*n.f.* **1.** O que fa arreguir u ye dibertito: *Dixa de fer grazias e zentra-te en o treballo.* **2.** Abilidenzia que se tien en fer cualcosa: *Mira con qué grazia cantan ixos ninos.* **3.** Capazidá ta fer arreguir u ta dibertir: *Ixos pallasos tienen muita grazia.* // **4.** *n.f.pl. grazias:* Esprisión con a que s'agradexe cualquier detalle u fabor que mos aiga feito beluno: *Grazias por o libro!* // **5.** *loc.grazias á:* Menos mal, suerte de, de no estar por: *Semos*

*charrando agora grazias á o tuyo chirmán que mos sacó de a zequia.*

### **greña**

*n.f.* Pelo esturrufato e espeinato: *Peina-te ixa greña que parexes o totón.*

### **grillato, grillata**

*ach. e n.* **1.** Tronlirón, que fa as cosas sin pensar as suyas consecuencias u efectos: *No podeba asperar-se atra cosa d'era con lo grillata que ye.* **2.** Que ye mal de a capeza: *Yera grillato e lo metioron en un manicomio ta prebar si s'apañaba.*

### **gripia**

*n.f.* **1.** Cullebra berenosa chiqueta con a capeza triangular e a luenga fendita en dos: *As gripias gosan estar d'uns zíncuenta zentimetros e tienen uns diens móbils en a parti debantera de a boca.* **2.** Muller mala, espezialmén a que charra mal de os demás e preba de fer que a chen s'encarrañe: *Ixa muller ye una gripia, para cuenta con era e no te'n fies.*

### **griso, grisa**

*ach.* **1.** Color escura e mezcliza que surte en achuntar blanco e negro: *Tiengo unos calzons grisos. Mama leba una saya grisa.* **2.** Meyocre, prou normal, que destaca poco: *Yera un ombre griso, garra chen paraba cuenta en er.*

### **gritar**

*b.intr.* **1.** Puyar a boz más de o que ye costumbre: *Grita-me más que no te siento.* **2.** Dar gritos, chilar: *A chen gritaba en o campo de fútbol igual como*

*si estase esberrecando.* **3. Clamar:** *Grita á pai e dizi-le que baxe á chentar.*

### **grito**

*n.m.* Soniu de a boz más altero que o que ye normal: *No podeba adormir-se con os gritos de os críos chugando en a carrera.*

### **groma**

*n.f.* O que se fa u dize sin mala intinzión ta arreguir-se: *Li fazioron una groma e mos arreguimos toz.*

### **gruba**

*n.f.* Maquina que s'emplega ta puyar pesos muito grans e cambiar-los de puesto pero á longarias curtas: *L'auto quedó espiazato e tenió que benir a gruba ta sacar-lo de a carretera.*

### **gruda**

*n.f.* Abe garrilarga e grisenga de gran altaria con o cuello e o pico luengos, un moño pardo e royo en a cabeza, coda curta e que gosa estar dreita con un sola pata: *As grudas tienen o cuello negro con una raya blanca e minchan pexes.*

### **grupo**

*n.m.* Colla, muntón, conchunto de presonas, animals u cosas que son chuntas: *Un grupo de mosica. Salioron á buscar-los en grupos de á tres.*

### **guaire**

**I. alb.** **1.** Tasamén, cuasi no, cuasi cosa: *De diners?, no te pienses que teneba*

**guaire.** **II. ach.2.** Poco: *No fa guaires años ya pasó atro caso igual.* OSB.: Ista parola s'emplega siempre en frases negatibas e almite o plural *guaires*.

### **gualla → cotorniz**

### **guallardo, guallarda**

*ach.* **1.** De buena presenzia, con buena planta: *Ye una mesacha bien guallarda, toz la se miran cuan pasa por debán. Qué guallardos que están os trigazals!* **2.** Bogal, no radito, midito con caramuello: *Mos dioron dos litros guallardos de bino. Encara mos faltarban dos quilometros guallardos ta i plegar.*

### **guambra**

*n.f.* Imachen escura que dixa un cuerpo á o costato contrario de do li da o sol: *En estiu s'está millor á ra guambra porque fa más fresco.*

### **guante**

*n.m.* Pieza de bestir que sirbe ta tapar-se as mans: *Lababa con guantes ta no estorbar-se as mans.*

### **guapo, guapa**

*ach.* **1.** Presona atrautiba, que fa de buen beyer: *Parixe mentira que sigan chirmanos, uno ye más fiero que un totón e l'atro ye guapo porque sí.* **2.** Bien bestito: *Mete-te guapo que mos n'immos de fiesta.*

### **guarán**

*n.m.* **1.** Burro que s'adedica á mastiar as yeguas: *Agora que as yeguas son en climen caldrá chitar-lis o guarán.* // *ach.* e *n.m.* **2.** Ombre que siempre ye con mullers: *O suyo chirmano ye un guarán, siempre esbolastrando por as sayas.*

## guardia

*n.m. e f.* **1.** Presona que treballa cudiando u esfendendo cualcosa: *Antis, en os conzellos, bi eba guardias ta cuidar os cambos. L'atro diya no iban os semaforos e una guardia yera regulando o trafico.* // **2.** *n.f.* Serbizio espezial en o que cal treballar difuera de l'orario normal: *O medico de guardia.*

## guarenzia

*n.f.* **1.** Siñal que se dixa ta asegurar o cumplimiento de bella obligazión: *Demandó un ampre en o banco e li desichioron a casa como guarenzia.* **2.** Seguranza de que se ferá o que s'eba dito: *A millor guarenzia ye qui lo t'ha dito, porque siempre cumple lo que diz.* **3.** Documento que asegura que cualcosa durará un tiempo sin estorbar-se: *Ista cadena mosical tien una guarenzia de tres años.*

## guarenziar

*b.tr.* Asegurar que cualcosa se cumplirá: *Os treballadors demandan á os interpresarios que lis guarenzien por escrito a puyata de chornal que lis han feito de parola.*

## guariche

*n.m.* Cuartucho chicorron e puerco: *A proba chen bibiba en guariche que ni as zolles.*

## **gubierno**

*n.m.* **1.** Conchunto de presonas que dirichen un país: *A siede de o gubierno d'Aragón ye en Zaragoza.* **2.** Por semellanza, cualquier grupo de presonas que dirichen bella institución u soziedá: *A chunta de gubierno de a unibersidá fixó as nuebas tasas academicas.* **3.** Traza de dirichir un país, institución u soziedá: *Ista chen leba un gubierno entibocato.*

## **gudrón**

*n.m.* Liquido preto, escuro e apegalloso que s'emplega ta fer carreteras: *Feba tanta calor que te s'apegaba o gudrón en os zapatos.*

## **güe**

*alb.* En iste mesmo diya que semos: *Si güe ye miércols, maitín será chuebes.*  
OSB.: Tamién ye correuta ra barián fonetica *güei*.

## **güega**

*n.f.* Fita, buega, piedra u siñal qu se mete ta deseparar dos propiedaz: *Ixa güega ye chusto en a raya entre Aragón e Franzia.*

## **güego**

*n.m.* **1.** Cuerpo de traza más u menos redonda que ta reproduzir-sen ponen as fembras de bels animals, más que más as abes e pexes: *Os güegos de pirina son más grans que os de cotorniz.* *He crompato una uzena de güegos.* **2.** Pito, collón: *Ala, zagal, bes-te-ne d'aquí e no me toques os güegos!*

## **güei → güe**

### **güei (u gua)**

*n.m.* Toro capato: *Rastremos os troncos con una chunta de güeis.*

### **güeina**

*n.f.* Mena de gorra redonda e plana que remata en un pitorro e gosa estar negra: *Yayo siempre ba con güeina. En o bestito tradizional basco os ombres leban güeina.*

### **güeito**

*ach.lum.* **1.** Siete más uno: *De chinero ta agosto ban güeito meses.* **2.** Güeiteno, o que fa güeito: *Agosto ye o mes güeito de l'año.*

### **güella**

*n.f.* Obella, animal de cuatro patas, tetador e remugador, que ye a fembra de o mardano e que a lana s'emplega ta fer texitos: *O pastor ye paxentando as güellas.*

### **güellada**

*n.f.* Mirada rapeda á cualcosa sin parar-bi muita atención: *O mayestro chitó una güellada á os treballos de os escolanos antis de correchir-los.*

### **güellar**

*b.tr.* Mirar de traza rapeda, sin perder muito tiempo ni parar-bi muita

atenzión: *Guéllé o libro antis de crompar-lo.*

## **güello**

*n.m.* Organo de o cuerpo que sirbe ta beyer: *Beyemos con os güellos e sentimos con as orellas.*

## **güelo, güela**

*n.* **1.** Presona biella: *Pregunta-li á ixa güela si sape por do se ba cara ta Chaca.* **2.** Paye, maye, o que ye una presona en relación á os suyos nietos: *A mai de mama ye a mía güela.*

## **güembro**

*n.m.* Parti en a que o brazo s'achunta con o cuerpo: *No puede debantar o brazo porque li fa mal o güembro.*

## **güercho, güercha**

*ach. e n.* Presona que güella de traza tuerta: *Como Dolors yera güercha li costaba mirar-la á ra cara cuan charraba, no ise á pensar que lo feba por arreguir-se d'era.*

## **guerra**

*n.f.* **1.** Luita armata entre dos bandos u nazions: *As guerras son un sinsentiu porque muere muita chen, menos os que l'han prebocata.* **2.** Luita, pleitina entre presonas que tienen ideyas u desejos muito diferens: *Ixos dos partitos leban tota ra lechislatura en guerra permanén.* // **3.loc. dar guerra:** Corromper, fastiar, amolar: *A entena mos está dando muita guerra, lebamos quasi toto o mes sin poder beyer a telebisión.*

## **güerta**

*n.f.* Tierra de buena calidá que s'adedica á cautivar ortalizias, árbols fruiters e atros cautibos que no se dan en secano: *En o lugar tenemos poca güerta, quasi tot ye secano.*

## **güerto**

*n.m.* Cambo chiquet en o que se cautiban legumbres, berduras, ortalizias e, á begatas, árbols fruiters: *Ista añada emos plantato un ballo de melons en o güerto.*

## **güeso**

*n.m.* **1.** Cadaguna de as piezas duras de o escleto: *As costiellas e a espineta son güesos que tenemos en o tronco.* **2.** *feg.* Presona de caráuter muito desichén: *Ixe profesor ye un güeso, ya podez estudiar de rezio.*

## **güespede, güespeda**

*n.* Presona que s'agüespa en una casa que no ye a suya: *Ta fiestas mos puyan güespedes de Zaragoza.* OSB.: Tamién ye común a barián *güespe, güespa.*

## **gufaña, de**

*alb.* De baldes, que no cuesta diners: *Bi eba una promoción e o deterchén mos salió de gufaña, porque nimbiando o codigo de barras te tornaban os diners.*

## **guía**

*n.f.* **1.** Pixa de os tozinos: *Os tozinos tienen a guía retorzita.* **2.** Por estensión, pixa de os masclos tetadors: *O chuez lo piñoró por amostrar a guía en a carrera.* **3.** Libro que mos informa sobre bella cosa: *A guía de telefonos. Una guía de a ziudá.* **4.** Cualquier cosa que mos sirbe d'aduya: *Empleguemos ixo resumen como guía de o treballo de luenga.* // **5.** *n.m.e f.* Presona que leba á atras: *Achustemos un guía ta que mos lebase á besitar o monesterio.*

### **guiar**

*b.tr.* Lebar u enfilar enta bel puesto u situación: *Os cartels mos guioron dica ra armita.*

### **guinchón**

*n.m.* **1.** Roto que se fa en tirar con fuerza de bella cosa: *M'he feito un guinchón en a manga porque me s'ha enganchato en a manillera de a puerta.* **2.** Nafra superficial e poco importán: *M'he refrotato sin querer con a paret e m'he feito un guinchón.*

### **guipar**

*b.tr.* **1.** Catar, acucutar, beyer, mirar con atención: *Miraban fito-fito ta beyer si guipaban o truco. Mira si guipas cuan bienen ta chitar o roz e que no se pase.* **2.** Esmachinar u suposar cualcosa que encara no se sape, espezalmén as intinzions de bella presona: *Anda, que no t'he guipato bien!, u te piensas que soi tonta?*

### **guisandero, guisandera**

*ach. e n.* Que sape u li cuaca guisar: *Ye una muller muito guisandera,*

*siempre ye trastiando en os puchers. Imos á zenar á ixe restaurán que bi ha un guisandero sobre Bueno.*

### **guisar**

*b.tr.* Fer os alimentos en o fuego: *Papa guisa millor que mama.*

### **guisotiar**

*b.tr.* Guisar sin meter muito intrés: *Como tenemos poco tiempo, imos á guisotiar-nos cualquier cosa ta chentar.*

### **güitanta**

*ach.lum.* **1.** Güeito begatas diez: *Ayer maye fació güitanta añadas.* **2.** O que fa o lumero güitanta: *En a cursa popular plegó a güitanta, zien puestos por debán que o suyo marito.*

### **guitarra**

*n.f.* Traste mosical de seis cuerdas, con a farcha d'un güeito foratato en a metá e un brazo luengo rematato en un clabillero, e que se tañe pezicando as cuerdas con a man: *Dimpués de a escuela bi ha clases de guitarra.*

### **guito, guita**

*ach.* **1.** Que calzea, que pega calzes: *Para cuenta cuan aparelles ixe macho que ye guito.* **2.(feg.)** Que tien un chenio garrispo: *No li faigas gromas á ra mía chirmana que ye muito guita.*

### **guite → pato**

## **gusto**

*n.m.* **1.** Capazidá ta sentir as sapias u as sensazions: *Tien un gusto como os tozinos, tot li preba bien. Has tenito muito gusto en crompar-te ixe bestito.* **2.** Sapia: *Iste queso tiene mal gusto, parexe como si estase escalferito.*

# i

**I.** *n.f.* **1.** Nombre de a güeitena letra de l'alfabeto aragonés: *Incheniera leba dos is.* **II.** *pron.alb.* **2.** Forma de o pronombre alberbial *bi* cuan ba debán de soniu consonantico: *No i ba.* **III.** *pron.pres.* **3.** Forma ribagorzana de o pronombre presonal complemento de terzera presona, que biene á equibaler á os pronombre *le/li, le/lo:* *No lo i dan.*

## ibierno

*n.m.* Estazión de l'añada que ba dezaga de l'agüerro e debán de a primabera: *O ibierno goса estar a estazión más freda de l'añada.*

## ibón

*n.m.* Laco de montaña: *Diz que os ibons son as casas de as fadas.*

## ideya

*n.f.* **1.** Representación mental d'una cosa: *No puedo fer-me ni ideya de cómo puede estar ixе país.* **2.** Conzeuto que se tien de cualcosa: *As ideyas están muito bien, pero o que cuenta son os feitos.* **3.** Plan: *Tiengo una ideya, por qué no chugamos á debinar cosas?* **4.** Intinzión de fer bella cosa: *Qué malas ideyas que tien ixе mesache.*

## ie → bi

## igual

**I.** *ach.* **1.** Con as mesmas carauteristicas: *Lebamos unas esportibas iguales.* **2.**

Semellán, parellano: *Yes igual que a tuya chirmana, parexez a mesma presona.* OSB.: Iste achetibo ye de chenero imbariable, emplegando-se de a mesma traza en masculino e femenino. **II. n.m.** **3.** Siñal, formato por dos rayetas paralelas, que s'emplega en matematicas e atras zenzias ta fer beyer que son esautamén o mesmo as dos cosas que bi ha á os dos costatos de dito siñal: *Si remataz a linia en un igual tenez que tornar a repetir-lo en a linia siguién.* **III. alb.** **4.** Talmén, quizau: *Igual boi maitín á chugar.* **5.** De a mesma traza: *Beyes isto?, pos mira si lo fas igual.*

## ilesia

*n.f.* **1.** Edifizio á o que ban os cristianos á sentir misa e atras prauticas relichiosas: *A ilesia de o lugar ye d'estilo romanico.* **2.** Cadaguna de as creyencias relichiosas cristianas e o conchunto que fan os suyos fidels: *As differens Ilesias cristianas tienen muitas cosas en común.*

## imbentar

*b.tr.* **1.** Creyar u escubrir cualcosa nueba: *Os chinos imbentoron a imprenta.* **2.** Dizir mentiras, fendo beyer que ye berdá o que no en ye: *No t'imbentes más desincusas e dizi-nos a berdá.*

## imbento

*n.m.* **1.** Cualquier cosa que antis no esistiba e s'ha escubierto u ye estata imbentata por beluno: *A rueda estió uno de os millors imbentos de l'antiguidá.* **2.** Mentira: *Ixo que dizes ye un imbento que no bi ha qui lo se creiga.*

## impermeable

**I. ach.** **1.** Que no dixa pasar l'auga: *Bi ha materials impermeables que s'emplegan en a construción.* **II. n.m.** **2.** Pieza de bestir que mos presguarda de a plebia: *Plebeba tanto que, á penar de lebar impermeable e bateaguas, rematemos chupitos.*

## importán

*ach.* Que sobrexé por as suyas cualidades, balura, intrés u influyenzia: *Una presona importán. Un afer importán.*

## importanzia

*n.f.* **1.** Balura, intrés u influyenzia: *Bi ha cosas que tienen más importanzia de a que parexe.* **2.** Categoría de bella presona: *Enixe congreso estioron os escritors de maior importanzia de o país.*

## importar

*b.intr.* **1.** Intresar, tener importanzia, dar-se: *No m'importa cosa lo que aigan puesto pensar.* // **2.** *b.tr.* Trayer dende o estranchoiro ta o nuestro país produtos, costumbres, ezetra: *Aragón esporta roz e importa pexes.* **3.** Baler, tener un pre: *A zena de toz importó trescientos euros.*

## imprentador, imprentadora

*n.* **1.** Presona que s'adedica á imprentar testos e imáchens: *Os imprentadors de güei fan as composizions con l'ordinador.* // **2.** *n.f.* Maquina que sirbe ta imprentar: *En as imprentas bi ha imprentadoras chigantescas.* A imprentadora ye un artulario que se coneuta á l'ordinador e imprenta en papel a información que iste li nimbía.

## **imprentar**

*b.tr.* Copiar un testo u una imachen por meyo de a teunica: *Han imprentato un nuebo dizionario d'aragonés.*

## **inamorar**

*b.tr.* **1.** Fer que una presona sienta amor por una atra: *Os risos de Nieu*s* inamororon á Fertús.* // *b.prnl.* **2.** Enluzernar-se de belún por amor: *Ixos dos s'inamororon nomás beyer-sen.*

## **incheniero, incheniera**

*n.* Presona que treballa metendo en prautica as zenzias matematicas e fesicas, asinas como a teunica industrial, ta fer carreteras, puens, abions, trens, túnels, ezetra: *A incheniera ye rebisando as obras de o túnel.*

## **indio, india**

*ach. e n.* **1.** Presona natiba d'America, deszendién de os abitadors que bi eba antis de que plegasen os europeos: *Os sius, os mayas e os guaranís son indios. Os berdaders americanos son os indios. Una danza india.* **2.** Presona de a India, país d'Asia: *Á os indios de a India tamién los claman indús ta esferenziar-los de os indios americanos.*

## **industria**

*n.f.* Autibidá economica que consiste en fabricar produtos rancando de as materias primas u basicas: *Á ras interpresas de a industria idroelettrica no lis se'n da cosa enronar lugars ni espiazar o paisache con pilonas.*

## **inflar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Puyar o bolumen de cualcosa metendo-li aire: *Ta poder biachar en globo primero cal inflar-lo. No metas tanta masa que cuan siga en o forno s'inflará.* **2.** Inflamar-se: *L'ha fizato una abella e li s'ha inflato a cara.* // **3.** *b.tr.* Desacherar: *En ixa escuela inflaban as notas ta dar-se bando.*

## inglada (u inllada)

*n.f.* Parti en a que a garra s'achunta con o cuerpo: *Os canzonzillos li se clababan en a inglada.*

## inglés, inglesa

*ach. e n.* **1.** Presona d'Inglaterra: *Shakespeare yera un escritor inglés.* **2.** D'Inglaterra: *Muitos esportes, como o rugbi e o fútbol, son ingleses.* // **3.** *n.m.* Fabla inglesa: *O inglés ye una luenga que fa muita onra ta ir por o mundo.*

## inseuto

*n.m.* Animal chicorron con una parella d'entenas e que gosa tener alas: *As fornicas, as paxarelas e os grichons son inseutos.*

## instalazión

*n.f.* **1.** O que se fa e dixa parato ta poder-lo emplegar: *O luzero bendrá maitín á fer a instalazión de a luz.* **2.** Puesto que tien o que cal ta que se i faiga bella cosa: *Instalazions esportibas.*

## instituto

*n.m.* Zentro d'amostranza secundaria, anterior á ra unibersidá: *En plegar d'estudiar en a escuela, pasamos ta o instituto.*

## **insultar**

*b.tr.* Faltar, ofender á beluno, espezialmén cuan se fa con parolas: *A mayestra me castigó sin recreyo por insultar á Chuanón.*

## **inte**

*n.m.* **1.** Espazio curto de tiempo: *Mos bacunoron en un inte.* **2.** Enchaquia buena u mala ta cualcosa: *En pior inte no m'has puesto trucar por telefono, remataba de meter-me en a bañera. No pases pena que á toz lis plega o suyo inte.* // **3. loc. en l'inte:** Ascape, de camín: *Malas que le'n mandoron, lo fazieron en l'inte.*

## **intelichén**

*ach.* Con facultaz e abilidenzia ta replecar e fer as cosas: *Ye una de as mesachas más intelichens de a escuela, malas que esplican cualcosa ya l'ha apercazato.*

## **interpresa**

*n.f.* Organización que s'adedica á fer bella autibidá u serbizio con a ideya de recullir bel esquimen: *Una interpresa testil.*

## **intinción**

*n.f.* **1.** Deseyo de fer cualcosa: *Teneba intinción d'estudiar en a unibersidá.* **2.** Ideya u boluntá buena u mala que se tien de fer bella cosa: *Lo te digo con a millor intinción, no baigas que te penará.*

## **intrés**

*n.m.* **1.** Ganas con as que se fa bella cosa: *No beigas o intrés que mete en estudiar.* **2.** O que li fa buena onra á beluno: *Te cal aprender por o tuyo propio intrés.* **3.** Sentimiento egoísta e combenenzudo que fa que bellas presonas autúen d'una traza e no d'atra: *Sólo fa as cosas por intrés.* **4.** Importanzia u balura de cualcosa: *En ixa ziudá sólo bisitemos que os molimentos d'intrés.* **5.** Reuto, esquimen que produz bella cosa: *En o banco li ampraban os diners con un güeito por ziento d'intrés.*

## **intresán**

*ach.m. e f.* Que intresa á belún: *O domingo beyemos una obra de teyatro muito intresán.*

## **intresar**

*b.intr. e prnl.* Tener bel intrés en cualcosa: *Calla un inte que m'intresa sentir o que dizen. Trucó por telefono ta intresar-se por a suya salú. O que intresa ye que a chen se trobe á gusto.*

## **inútil**

*ach. e n.* Que no sirbe: *Ye un inútil, no sirbe ta cosa. S'ha enzerrinato e ye inútil que baigas porque no te ferá dengún caso, asinas que ye pordemás.* OSB.: Ista parola ye de chenero imbariable

## **ipopotamo**

*n.m.* Animal tetador grandaz que tien o cuerpo e a boca muito grans e as patas curtas: *O ipopotamo bibe en Africa e quasi siempre ye ficato en l'augua.*

## ir

*b.intr.* **1.** Lebar una endrezera: *Iste camín ba ta par de Franzia.* **2.** Asistir á bel puesto: *Boi á clases de debuxo.* **3.** Funzionar, ir como cal: *Ista fotocopiadora no ba muito bien, fa las copias escuras.* *Iste auto ba con gasolio.* **4.** Lebar: *Siempre boi con baquers.* **5.** Trobar-se de bella traza: *O equipo ba o segundo.* **6.** Fer prebo, benir bien: *Ixe gambeto te ba amplio.* **7.** Estar meso en un puesto: *O libro d'istoria ba en o segundo repalmar.* **8.** Aber una esferenzia entre cosas que se contimparan: *Ya ban dos meses dende que ganemos por zinco á zero.* **9.** Cuacar: *Á tu lo que te ba ye estar de fiesta, no te ba tanto treballar.* // **10.** *b.prnl. ir-se-ne:* Dixar un puesto: *Au!, mos n'imos, ya tornaremos maitín.* **11.** Endrezar-se: *O luns mos ne fuemos d'escursión.*

## isla

*n.f.* **1.** Troz de tierra rodiato d'agua por toz os puestos: *Australia e Mallorca son islas.* *En estiu, que o río leba menos cabal, bi ha dos islas en o cauz.* **2.** Cualquier cosa u conchunto de cosas diferens de as que bi'n ha arredol: *Ixe lugarón ye una isla lingüística.*

## iste, ista

*ach. e pron дем.* Siñala ra presona u cosa que ye más amán de qui charra: *Ista cartera la me cromporon en Uesca.* *Qué troz quiers, iste u ixe?* OSB.: Cuan ye pronombre puede azentugar-se metendo tochet en a primera bocal, anque sólo ye menister fer-lo cuan pueda trafucar-se con un achetibo.

## isto

*pron дем.* Siñala de traza cheneral o que ye amán de qui charra: *Yo no quiero isto ta zenar.*

## **istoria**

*n.f.* **1.** Conchunto de feitos de a umanidá e zenzia que os estudia: *Iste curso no lebamos Istorya.* **2.** Narrazión en a que se cuenta bella cosa: *Paraz bien a orella que tos boi á rezentar una istoria.*

## **italiano, italiana**

*ach. e n.* **1.** Presona d'Italia: *Verdi ye un mosico italiano.* **2.** D'Italia: *Os platos de pasta son tipicos de a cozina italiana.* // **3.** *n.m.* Fabla italiana: *En bellas redoladas de Suiza tamién charran italiano.*

## **itar → chitar**

## **ixagrinar-se**

*b.intr. e prnl.* Penar-li á uno, tener tristor u angunia: *S'ixagrinó muito cuan li se morió ro can.*

## **ixe, ixa**

*ach. e pron дем.* Siñala ra presona u cosa que ye más amán de qui ascuita: *Tu que yes más zerca ubre ixa finestra. Qué troz quiers, iste u ixe?* OSB.: Cuan ye pronombre puede azentugar-se metendo tochet en a primera bocal, anque sólo ye menister fer-lo cuan pueda trafucar-se con un achetíbo.

## **ixo**

*pron дем.* **1.** Siñala de traza cheneral o que ye amán de qui ascuita: *Yo no*

*quiero ta zenar ixo que yes guisotando.* **2.** Siñala de traza cheneral o que ye luen de qui charra e qui ascuita: *Qué ye ixo que se beye astí en o zielo?*

### **ixopo (u guisopo)**

*n.m.* Traste que emplegan os mosens en as zerimonias importans ta ruxar con augua bendezita: *En a zerimonia d'enguero de a nueba residenzia o mosen ruxó as paredes con o ixopo.* OSB.: A forma *guisopo* ye fruto de a etimolochía popular.

### **ixordar**

*b.tr.* **1.** Produzir xordera: *Baxa ixa mosica que me bas á ixordar.* // **2.** *b.intr.* Tornar-se xordo: *S'ha ixordato en poco tiempo e quasi no siente cosa.*

## j

*n.f.* Nombre de a nuena letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “jota”: *Pijaito leba una jota en meyo.* OSB.: Ista letra e o soniu que representa, un ampre de o español, ye forana de raso e, anque no ye propia de l'aragonés, ha preso posesión de barios bocables que, anque pocos, fan lochica a suya inclusión en o nuestro alfabeto. Por atro costato fa buena onra ta escribir parolas d'atras luengas, por exemplo l'arabe, que han iste soniu, como ye o caso de *yihad* e otras muitas.

### **jauto, jauta**

*ach.* **1.** Sin sal, con poca sapia: *Istas chodigas son jautas.* **2.** Sin grazia: *Se piensa que fa grazia, pero ye más jauto que ta qué.*

### **jazco → xasco**

### **jibo**

*interch.* S'emplega ta amostrar sospresa, admiración e, á begatas, mal, penar u desgusto: *Jibo!, qué pilota t'han crompato!* *Jibo!, qué mal me fa o costato!*

### **jolio**

*interch.* S'emplega ta amostrar sospresa e admiración: *Jolio, nina!, con iste treibung no t'abrás esriñonato!*

### **jopar**

*b.intr.* Fuyir, eslampar, ir-se-ne abentato d'un puesto: *Dezaga d'ixa matullera bi eba un esbol de cotornizes pero ya han jopato.*

## jota

*n.f.* Baile e canta común en tot Aragón, pero que ofrexen formas e ritmos diferens seguntes os puestos: *A jota d'Ansó ye una de as más lentas de o país e a de Zaragoza, de as más rapedas. Cuan yeran en os cafés prenzipioron á cantar jotas.*

## joya

*n.f.* Alfaya, ocheto d'adorno de muita balura: *O diya de a fiesta mayor iba rebutién de alfayas, parixeaba una alfayería con garras.* OSB.: Ista parola ye un claro castellanismo e, por más que siga bien biba, se consella emplegar *alfaya*, boz muito más chenuina en aragonés.

# **l**

*n.f.* Dezena letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “le”: *Lentella tien tres les.*

# **l'**

**I. art.** **1.** Forma apostrofata que de cabo cuan prenen os articlos definitos singulares debán de soniu bocalico: *L'onso. L'ababol. L'alica.* **II. pron.pres.** **2.** Forma apostrofata que de cabo cuan prenen os pronombres *la, lo, le e li* cuan ban debán de soniu bocalico: *L'has beyito. L'apercazó de as garras. L'han crompato una brusa.*

## **la**

**I. pron.pres.** **1.** Forma femenina de o pronombre en funzion de complemento dreito: *La chitó en o barzal.* **II. art.** **2.** Barián contestual, chunto con *ra*, de l'articulo definito femenino *a*: *La muller.* OSB.: Debán de soniu bocalico, *la*, igual si ye pronombre como articlo, prene a forma apostrofata *l'.*

## **lababo**

*n.m.* Rezipiéñ con chetas que emplegamos ta labar-nos a cara e as mans: *A cheta de l'augua calién de o lababo no tanca bien.*

## **labadera**

*n.f.* **1.** Piedra enclinata e lisa denzima de a cuala se lababa ra ropa en os labaders, zequias u ríos: *Tenioron que cambiar a labadera porque s'enganchaba ra ropa en as rallas que teneba.* **2.** Maquina que laba ra ropa

de traza automatica: *A labadera está zentrifugando.*

## **labadero**

*n.m.* Puesto en do se lababa ra ropa cuan no bi eba augua en as casas: *Antis más as mullers iban á labar a ropa ta o labadero.*

## **labar**

*b.tr. e prnl.* Limpiar con augua u atro liquido cualesquier cosa que siga puerca: *Mos labamos a capeza con augua e xampú. No te s'ocurra labar iste lastico en a labadera que lo malmeterás.*

## **labio**

*n.m.* Morro de as presonas: *S'ha tallato o labio afaitando-se.* OSB.: As parolas *labio* e *morro* son sinonimos e o suyo emplego ye custión de rechistros de luengache. Anque autualmén s'emplega *labio* de traza cuasi cheneral ta referir-se á os morros de as presonas, cal dizir que a forma tradizional de l'aragonés ye estata *morro*, e más comunmén *morros*, o mesmo ta presonas que ta animals.

## **labrador, labradora**

*n.* Presona que s'adedica á treballar a tierra: *Os labradors siempre son mirando o zielo ta beyer l'orache que ba á fer.*

## **laco**

*n.m.* 1. Deposito que reculle o bino de o trullar: *Caldrá limpiar o laco porque ye pleno de solada.* 2. Gran masa d'agua dulze que bi ye en una

fondonata de o terreno: *Os grans entibos semellan lacos artifizials.*

## **ladrillo**

*n.m.* Pasta d'archila cueta que s'emplega en construción: *Ixa frontera ye de ladrillo.*

## **ladrón, ladrona**

*n. e ach.* **1.** Furtaire, presona que furta: *L'atro diya ra chen tancaba ras puertas porque dondiaba un ladrón por o lugar.* // **2.** *n.m.* Triple, clabilla que tien más d'un enchufe e dixa enchufar á ra corrién barios trastes de bez: *Teneba un ladrón ta enchufar l'ordinador e a imprentadora.*

## **lagaña**

*n.f.* Liquido de os güellos que, en secar-se, s'apega á os parpagos: *Siempre se debantaba con os güellos plenos de lagañas.*

## **lagor → simiéñ**

## **lai (u lei)**

*n.f.* **1.** Conchunto de regles que cal cumplir porque asinas s'ha establito: *A lai diz que totas as personas somos iguales. As lais de trafico.* **2.** Norma unibersal que gubierna as relazions entre os fenomenos de a naturaleza: *A lai de a grabedá.* **3.** Traza de comportar-se que regla cualesquier autibidá sozial: *En Aragón o costumbre ye lai.* // **4. loc. tener lei:** Estimar á beluno: *No pases pena que no li fará denguna chugada porque li tiene muita lei.*

## **lamín**

*n.m.* **1.** Dulzaina: *No minches tantos lamins que te se querarán os diens.* **2.** Cosa que sirbe ta atrayer-se á beluno embelecando-lo: *Picó en a suscrización de a enziclopedia á o lamín d'un reloch que li dioron.*

### **laminaculos**

*ach.* e *n.* Presona que empondera e loba á una atra con a fin de sacar bel probeito: *No te creigas cosa de o que te diz porque ye un laminaculos e seguro que ba buscando bella cosa.*

### **laminar**

*b.tr.* e *prnl.* Pasar a luenga por una cosa: *O can laminaba o plato. Siempre que minchaba gambas se laminaba os didos.*

### **laminero, laminera**

*ach.* e *n.* **1.** Que li cuaca minchar lamins: *Mira que yes laminero, siempre minchando pastels.* **2.** Presona á qui sólo li cuaca minchar cosas buenas: *No sigas tan laminera e mincha-te tot, que sólo te minchas a pizca.* // **3.** *ach.* Que mos atraye por as suyas cualidaz u buen aspeuto: *Ixe programa ye muito laminero, como te metas á beyer-lo no lo dixas dica que remata.*

### **lampa**

*n.f.* **1.** Traste que sirbe ta fer luz: *Denzima de a meseta de nwei tiengo una lampa.* **2.** Lanterna: *En a caxa de ferramientas de l'auto leba una lampa por si bel diya tien que fer-se luz.*

### **lamparón**

*n.m.* Taca gran, espezalmén si ye de graxa u de liquido: *Cuan bebeba de a bota lo empentoron e li cayó un lamparón de a palmo. No sé como lo fas, pero siempre que minchas güegos fritos te chitas bel lamparón.*

## **lampo**

*n.m.* Relumbraina u resplendor que se produz en chocar dos boiras cargatas con eletrizidá: *O lampo se beye antis de sentir-se o trueno.*

## **lana**

*n.f.* **1.** Pelo d'animals como as güellas e corders: *En plegar a primabera cal esquirar as güellas ta tallar-lis a lana.* **2.** Filo que se saca d'iste pelo e que s'emplega ta texir: *Os lasticos de lana cal labar-los con augua freda ta que no se dentren.*

## **lanterna**

*n.f.* Lampa portable que, por un regular, funziona á pilas: *Tiengo que cambiar as pilas d'ista lanterna porque quasi no fa luz.*

## **lanza**

*n.f.* Arma que ye un tocho luengo rematato en una punta punchuda e talladora: *En a Edá Meya os caballers s'entreteneban luitando con lanzas en os torneyos.*

## **lapizero**

*n.m.* Mina de grafito que ba dintro d'un tubo de fusta e s'emplega ta escribir u debuxar: *A durizia de os lapizers se siñala por lumers; cuentra más alto ye o lumero, más dura ye a mina.*

## **lapo**

*n.m.* Golpe que se da en a cara u a capeza con a man ubierta: *Os pallasos feban arreguir á ra chen con os lapos que se daban.*

## **lardo**

*n.m.* **1.** Graxa de bels animals: *Siempre que rustiba ternasco emplegaba lardo de tozino en puesto d'azeite.* **2.** Sustanzia graxa que s'otiene de bels fruitos: *Lardo de cacau.*

## **largaria**

*n.f.* Longaria, distanza más luenga que tien una superfizie plana: *Ista cambra tien zinco metros de largaria e tres d'amplaria. Entre Zaragoza e Uesca bi ha una largaria de setanta quilometros.*

## **largo, larga**

*ach.* **1.** Que tien una longaria más gran de o que ye normal: *Ixa saya te biene larga.* **2.** Que dura muito: *A zinta que fuemos á beyer yera prou larga.* **3.** Estuto: *Como que ibas á engañar-lo!, con o largo que ye, cuan tu plegas er ya ha tornato tres begatas.* **4.** Chitato: *Yéranos largos prenendo o sol. Está largo en o sofá.*

## **laso, lasa**

*ach.* **1.** Bueito, sin cosa en o suyo interior: *Ista bota ye lasa, no tien gota de bino.* **2.** Fambroso: *Plegoron de o mon lasos e se metioron á minchar como tozinos.*

## **lastico**

*n.m.* Pieza de bestir de lana con mangas que plega dica ra zentura: *Os lasticos d'agora ya no se texen á man e muitos ni sisquiera son de lana.*

## **latón, latona**

*n.* **1.** Cría de o tozino: *Os latons s'amorraban á tetar en a tozina.* **2.** Cacholoto biello: *De críos mos fébanos chancos con latons e cuerdas.*

## **lau**

*n.m.* **1.** Costato, parti dreita u cucha de bella cosa: *Mete-te á iste atro lau.* **2.** Puesto: *Imos-ne ta atro lau!* **3.** En cheometría cadaguna de as linias que forman una fegura: *Os pentagonos han zinco laus.* **4.** Cadaguna de as dos superfizies más u menos planas de cualcosa: *Ta estalbiar papel cal escribir por os dos laus.* **5.** Beral d'un río u cualesquier azidén cheografico: *Nabarra ye á l'atro lau d'ixe tozal.*

## **lazena**

*n.f.* Almario feito en un güeco de a paret e que, por un regular, ye en a cozina u en a masadería: *En as lazenas gosan alzar-se chentas e trastes de cozina.*

## **lazo**

*n.m.* Mena de nugo que s'emplega no sólo que ta ligar cualcosa, sino tamién ta atocar-la: *Embolicó ro presén con un papel bien bistero e dimpués lo ligó con un lazo.*

**le → li**

## **lebar**

*b.tr.* **1.** Portiar cualcosa ta atro puesto: *Iste autobús leba ta o campo de fútbol. A mai lebaba á o suyos fillo ta ra escuela.* **2.** Menar, lebar un beyiclo: *O mío pai leba una escabadora.*

## **leco**

*n.m.* **1.** Soniu que se repite porque as ondas sonoras chocan cuentra bel cuerpo duro e tornan reflexetas: *Si quiers sentir o leco bes-te-ne á chilar á ixa foz e beyerás.* **2.** Soniu feble e poco claro: *Entre que mos amanábanos ta o lugar mos plegaba o leco de a mosica.* **3.** Efeuto de cualcosa: *A campaña d'estalbio d'augua tenió poco leco entre as grans interpresa.*

## **legumbre**

*n.f.* Fruto u simién que crexe dintro d'una bayana: *As lentellas, os garbanzos e as fabas son legumbres.*

## **lei**

*n.f.* **1.** Liquido blanco e opaco que se forma en as tetas de as fembras de os animals tetadors: *A lei de a mai ye a millor que bi'n ha ta os ninos. Caldrá muyir ixa crapa porque leba o braguero pleno de lei.* **2.** Liquido bechetal semellán á ra lei: *Cuan rancas una figura berda sale lei.* OSB.: Tamién esiste a barián *let*.

## **leitero, leitera**

**I. ach.** **1.** Relazionato con a lei: *Una zentral leitera. Una baca leitera.* **II. 2.** *n.* Presona que bende lei: *Iste leitero amerá ra lei. // n.f.* **3.** Rezipiént ta

meter-bi lei e poder-la portiar: *S'ha trencato l'ansa d'ista leitera e agora ye de mui mal lebar.* **4.** Linzuelo gran que s'emplega en as fainas de o campo: *Estendioron una leitera debaxo de a olibera ta poder replegar millor as olibas.*

## **leito**

*n.m.* **1.** Mueble que s'emplega ta dormir: *Cuasi no pegó güello porque estranió ro leito.* **2.** Puesto por do corren as augas de un río: *Con a sequera de o estiu o leito de o río ye xuto.*

## **lenera**

*n.f.* **1.** Baxán lisa d'una montaña u d'un barranco: *No baxes por a lenera que t'esbarizarás.* **2.** Piedra gran, esbarizada e lisa: *Os ninos chugaban á eslizar-se por una lenera.*

## **lente**

*n.m.* **1.** Cristal con una cara, como menimo, curba: *Os telescopios leban lentes de prezisión.* // **2.** *n.m.pl.* Gafas, traste con dos cristals que se refirma en o naso e as orellas e sirbe ta beyer millor: *Como yera miope teneba que lebar lentes.* OSB.: En a primera azeución bi ha un dandaleo en o chenero, sentindo-se unas begatas en masculino e atras en femenino.

## **lentella**

*n.f.* Legumbre con os lulos redondos e planos que se mincha cuan está xuta: *As lentellas de mon, anque sigan más chicorronas, son más gustosas que as de güerta.* OSB.: Una barián fonetica de *lentella* ye *lentilla*.

## **lentilla**

*n.f.* **1.** Lente chicorrona que se mete en contauto dreito con o güello ta beyer millor: *Teneba que lebar gafas porque as lentillas l'enritaban os güellos.* // **2.** Barián fonetica de lentella: *Á yo me cuacan as lentillas con churizo.*

### **lento, lenta**

*ach.* **1.** Pando, que se muebe amoniquet: *As tartugas son animals muito lentos.* **2.** Que tarda muito en fer as cosas: *Como yaya cuasi no tien diens, ye muito lenta ta minchar.*

### **leña**

*n.f.* **1.** Fusta de os árbols que se talla en trozos e s'emplega ta fer fuego: *Talloron ixas dos oliberas ta fer leña.* **2.** Toñina, batán, golpes: *A polizia encorreba á os manifestans e repartiba leña sin parar.*

### **leñazero, leñazera**

*n.* Presona que fa leña e dimpués la bende: *Treballa de leñazero e furne de leña á tota ra redolada.*

### **leremico**

*n.m.* Cuco alargato blanquiñoso u roisco, con o cuerpo alargato e zilindrico e trestallato en aniellos: *Os leremicos, á mida que foratan túnels, s'abalan a tierra ta minchar as sustanzias organicas que bi'n ha.*

**let → lei**

### **letra**

*n.f.* **1.** Siñal grafico que representa un soniu: *En l'alfabeto aragonés bi ha zinco letras que son bocals; e totas as demás, consonans.* **2.** Traza d'escribir istos siñals: *Mira si fas millor letra, ta que te s'entienda.* **3.** Parola, testo d'una pieza mosical: *No me sé encara a letra d'ista canta.* **4.** Documento que firma una presona cuan crompa bella cosa pillando a obligazión de bosar os diners que se i cuaternan: *Ha crompato un sofá e ha firmato dos letras de trescientos euros.* **5.** (ant.) Carta. // **6.** *n.f.pl.* Conchunto de zenzias relacionatas con l'ombre e o suyo pensamiento: *Li se dan muito millor as asinaturas de letras que as de zenzias.*

### **letrato, letrata**

*ach. e n.* Abogau, presona que treballa consellando á atras en custions legals e defensando-las en os chuzios: *A letrata de a esfensa dixó embazilatos á os miembros de o churau*

### **letrudo, letruda**

*ach. e n.* **1.** Presona que tien cultura: *Ta segantes qué custions pesa muito más a opinión de os letrudos que son os que millor conoxen o tema.* **2.** feg. Fantuchero, balloquero: *No li faigas caso, que ye un letrudo.*

### **lexiba**

*n.f.* Augua con sals alcalinas que s'emplega ta labar e fer que a ropa quede más blanca: *Antis más se feba lexiba colando augua bien caliéñ por un linzuelo pleno de zenisa. Chitó un buen churro de lexiba por as tuberías ta desinfeutar-las.*

### **lexos → luen**

## **leyer**

*b.tr.* **1.** Prenunziar en boz altera os siñals graficos de a parola escrita: *Os ninos son aprendendo á leyer en a escuela.* **2.** Replecar o senificado d'un testo escrito, siga litario u mosical: *Toz os diyas leigo o periodico. No podeba leyer a partitura porque no sapeba mosica.* **3.** Debinar cualcosa: *Leyer o pensamiento. Ye xordo pero s'entera de o que dizen leyendo os morros.*

## **lezina**

*n.f.* **1.** Carrasca, árbol de tronco rezio e curto, con brancas que puyan entalto, fuellas berdas por una cara e grisencas por l'atra e cocoroza ampla e redonda: *As lezinias dan billotas.* **2.** Billota de lezina u carrasca: *Os caxicos dan glans e as lezinias, lezinias.*

## **li**

*pron.pres.* Forma masculina e femenina singular de terzera presona en función de complemento indreito: *Li dio un entropán de magra.* OSB.: **1.** De cabo cuan, e debán de soniu bocalico, o singular puede prener a forma apostrofata *l': L'han tallato o pelo* (= *Li han tallato o pelo*). **2.** A forma *li*, e o suyo plural *lis*, coesiste amplamén con a barián *le*, e o suyo plural *les*, emplegando-sen as formas con “e”, quasi de traza esclusiba, cuan ban en posición enclitica dezaga de silaba con “i”: *Dizir-le* (más emplegato que *dizir-li*).

## **liapre**

*n.f.* Animal montesino muito semellán á o coniello, pero con as orellas más largas e punchudas: *Cuan as liapres son caliens pegan unos brincos e unas*

*corridas espeutaculars.* OSB.: A mesma parola sirbe ta o masclo e a fembra.

## **libertá**

*n.f.* **1.** Facultá humana por a que una presona dezide a traza d'autuar sin estar sozmeso á condizionans esternos: *Os umanos son os unicos animals que pueden autuar con libertá.* **2.** Estato u situazión de qui no ye engarcholato: *Os animals salbaches biben en libertá. A chueza lo dixó en libertá por falta de prebas.* **3.** Confitanza, familiaridá: *Lo me puez dizir con plena libertá.* **4.** Falta d'obligazión: *Bi ha libertá ta botar e ta no fer-lo.*

## **libiano**

*n.m.* Polmón, organo blando de o peito que sirbe ta alentar e que, en lumero de dos, se troba debaxo de as costiellas: *A chen que fuma tien os libianos igual como as chamineras.*

## **librar**

*b.tr.* **1.** Tener un fillo a muller u a fembra de os animals tetadors: *A baca roya ha librato una betiella torda. Á ra tuya chirmana li toca librar o mes que biene.* // *b.tr. e prnl.* **2.** Sacar d'un periglo u ebitar bel mal: *De buena t'has librato, mozet; por no mirar, quasi t'atropella ixe auto.* // *b.intr.* **3.** Bacar, tener o diya libre una presona que treballa: *Libra os chuebes.*

## **libre**

*ach.m. e f.* **1.** Que puede fer cualcosa sin que denguno le'n oblige: *Yes libre de fer o treballo de a traza que millor te bague.* **2.** Que no ye engarcholato: *A cardelina de a gabia no ye libre.* **3.** Que ye gratis, que no cuesta cosa: *Maitín*

*bi ha una esposición con dentrata libre.* **4.** Que no ye ocupato: *No i pasaba dengún tasi libre.* **5.** Periodo de tiempo que no s'adedica á o treballo: *Emplegan o tiempo libre en fer esporte.* **6.** Que no sigue dengún regle: *O tema de o treballo de zenzias naturals ye libre.* // **7. loc. por libre:** De traza independiéñ, sin contar con denguno: *Con ixe no contez porque siempre ba por libre.*

## librería

*n.f.* **1.** Botiga an que benden libros: *M'he crompato un dizionario en a librería de a replazeta.* **2.** Mueble con repalmars ta alzar-bi libros: *En a salabuena tenemos una librería plena de libros e catáticos.*

## libreta

*n.f.* **1.** Cuaderno, cheneralmén chiquet, que sirbe ta apuntar-bi cosas: *S'apunta os telefonos en una libreta.* **2.** Cartilla bancaria: *Pilló a libreta ta sacar diners de a Caxa d'Estalbios.*

## libro

*n.m.* Conchunto de fuellas imprentatas e cusitas por un de os suyos cantos e que leba cubiertas: *O zaguero libro que leyé yera una nobela istorica.* *O diya de o libro ye o bentitrés d'abril.*

## lifara

*n.f.* **1.** Reunión de chen que s'achunta ta minchar abondamén e pasar-lo-se bien en buena amistanza: *Os amigos son de lifara zelebrando a rematanza de o curso.* **2.** O que se mincha en istas reunions: *Tenemos una lifara que no faltaba de cosa, sobró minchar ta meyo lugar.*

## **ligar**

*b.tr.* **1.** Unir u socheter con cuerdas: *Ligó bien o paquet dimpués d'embolicar-lo.* **2.** Relazionar una cosa con atra: *Trobó a soluzión ligando os datos que teneba. En un exerzizio de Luenga tenébanos que ligar os animals con as suyas bozes.*

## **limaco**

*n.m.* Musclo que chita muita baba e ye como un caracol sin casca: *Os limacos minchan bechetazón podrezita e cuan lis s'amuela fan un rebullo e ban bandiendo d'un puesto ta atro.*

## **limón**

*n.m.* Fruto de a limonera, de sapia azeta, color amariella e polpa sucosa trestallata en gallos: *Si no quiers que te se metan negras as garchofas, refrota-las con limón.*

## **limpiar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Sacar a suziedá u as tacas: *Limpia-te a cara que la lebas mascarata.* **2.** Podar: *Maitín mos n'iaremos á limpiar as preziequeras.* **3.** Dixar sin barraches: *Caldrá limpiar l'almagazén porque ba á plegar un inte en que no i cullirá cosa.*

## **limpio, limpia**

**I. ach.** **1.** Que no ye puerco ni tacato: *Dixé a camisa que lebaba con a ropa puerca e me fiqué una limpia.* **2.** Sin barraches: *Dimpués de tres oras, as maquinas han dixato a carretera limpia.* **3.** Con claridá: *A tuyu chirmana fa*

*una letra limpia.* **4.** Gran, firme, rezio: *Limpia chapada que l'esen dato e agora no estarba fendo a santisma!* // **5. limpio + infinitivo:** Fa parte en locuzions berbals ta endicar repetición e concentración en l'aizión: *Toz yeran limpio mirar á os forasters que dentraben por o lugar.* **II. alb.** **6.** Correutamén, como cal: *Paraz cuenta con ixos que no chugan limpio.*

### **linzuelo**

*n.m.* Pieza de tela con a que se cubre o colchón: *Bi ha linzuelos achustables.*

### **lion, liona**

*n.* Animal tetador salbache de color parda clara enta amariella, capeza gran e coda luenga, con cuatro garras rezias rematatas en zarpas con unglas: *O lion ye muito más gran que a liona e tien una gran tufa rojisca.*

### **lipo**

*n.m.* Rudio que de traza repetita sale de o garganchón porque o diafracma no dixa alentar: *Diz que un remedio ta tallar o lipo ye espantar á qui lo tien.*

### **liquido, liquida**

*ach. e n.* Estato d'una materia que, igual como l'augua, tien estendenzia á ocupar o puesto zanzero de a cabidá en a que ye e a prener a suya forma: *Por efecto de a fridor l'augua dixa d'estar liquida ta tornar-se solida u chelo.* *O bino e a lei son liquidos.*

### **liso, lisa**

*ach.* **1.** Plano: *Ixe bancal ye liso como a palma de a man.* **2.** Sin dengún

atoque ni decoración: *Quiero dixar ixa paret lisa.* **3.** D'una sola color: *Forrroron o sofá con una tela lisa.*

### **listo, lista**

*ach.* **1.** Que repleca as cosas rapedamén e con fazilidá: *A zagala ye a más lista de a familia, sólo con sentir as cosas una begata ya li se quedan en a capeza.* **II.** *n.f.* **2.** Relazión, serie ordenata de cualcosa: *A mayestra teneba una lista con os nombres de toz de clase.* **3.** Faxa, randa, raya: *Leba una brusa á listas.*

### **litro**

*n.m.* Unidá de mida de capazidá equibalén á un dezimetro cubico: *Os líquidos, como a lei e l'olio, gosan bender-sen por litros.*

### **lixero, lixera**

**I.** *ach.* **1.** Claro, poco preto: *Fazió una bechamel lixera.* **2.** Que pesa poco: *L'aire calién puya ta arriba porque ye más lixero que l'aire fredo.* **II.** *alb.* **3.** Rapedamén, escopetiato: *Tornaba lixero enta casa ta plegar á tiempo.*

### **liza**

*n.f.* Cordel fino e fuerte feito de cañimo: *Ligó ro paquete con una liza e lo lebó ta correyos.*

### **lización**

*n.f.* **1.** Cadaguna de as partis en que se trestalla un libro adedicato á

l'amostranza: *Ta iste desamen lebamos zinco lizions. A zaguera lización ye muito difízil.* **2.** Esperenzia u exemplo que sirbe d'amostranza: *O que t'ha pasato t'ha serbito de lización ta que no tornes á fer o que has feito.*

## llanda

*n.f.* Pieza plana de metal que s'emplega ta meter-la en o forno con cualesquier alimento: *En a solera de a llanda fiquemos unas trunfas tallatas e denzima metiemos as capezas de ternasco ta que se rustisen en o forno.*

## llebre → liapre

## llesca (u lesca)

*n.f.* **1.** Chabada u rodancha de pan: *Mos minchemos una llesca de pan con tomate e azeite.* **2.** Por estensión, chabada que se talla de cualesquier atro alimento: *Una llesca de magra.*

## lo

**I. pron.pres.** **1.** Forma masculina de o pronombre en funzión de complemento dreito: *Cuan charra por telefono quasi no lo siento.* **II. art.** **2.** Barián contestual, chunto con *ro*, de l'article definito masculino *o*: *Lo branquil.* OSB.: De cabo cuan e debán de soniu bocalico, *lo*, siga pronombre u articlo, prene a forma apostrofata *l'*.

## loba

*n.f.* Cosa buena que se diz de beluno: *Li atorgaron o premio entre lobas por a suya produción literaria.*

**loco, loca**

*ach. e n.* Que ye mal de a capeza: *Yera loca e la leboron ta un manicomio ta prebar si s'apañaba.*

**logador, logadora**

*n.* Presona que loga cualcosa á una atra: *O logador biene á demandar-nos os diners de o loguero toz os zinco de cada mes.*

**logar**

*b.tr.* Dixar u pillar cualcosa por bel tiempo, á cambio de bosar una cantidá de diners: *Mientras estioron estudiando logorón un piso amán de a unibersidá.*

**logatario, logataria → logador****loguero**

*n.m.* **1.** Emplego temporal de bella cosa que pertenexe á otri, á cambio de bosar bels diners: *Bibe en un piso de loguero.* **2.** Diners que se bosan por cualcosa que mos dixan temporalmén: *Bosamos un loguero de doscientos sisanta e güeito euros.*

**loira**

*n.f.* Animal tetador, semellán á ra fuina, anque una mica más gran, de pelleta suave e muito preziata, que bibe en os ríos e mincha pexes, crustazios e paxaros acuaticos: *O pelache de as loiras ye pardo rojisco por denzima e más claro por a pancha.*

**lolo, lola**

*n. 1.* O que ye una presona en relación con os suyos nietos: *Lola ye a mai de mama.* *2.* Presona de muitas añadas: *Toz os años adedican un diya de as fiestas á os lolos. Os lolos sapen muito porque han bibito muito e han tenito muito tiempo ta aprender.*

### **lomera**

*n.f. 1.* A parti de a espalda que ye más zerca de a zentura: *Chulianet teneba una lomera bien polpuda.* *2.* Espalda de os cuadrupedos: *D'un brinco s'asentó en a lomera de a yegua. Sólo pasar-li a man por a lomera e o can dixó d'otilar.*

### **longaniza (u lenguaniza)**

*n.f.* Embotito de carne magra de tozino, blanco e especias e que no leba pimentón: *A longaniza de Graus ye sobrebuena.*

### **longaria**

*n.f.* Largaria, distanza más luenga que tien una superfizie plana: *Ista cambra tien zinco metros de longaria e tres d'amplaria. Entre Zaragoza e Uesca bi ha una longaria de setanta quilometros.*

### **loro**

*n.m.* Abe con o bieco curbo, plumache amarillenco en a capeza e berde en o cuerpo e que tien fazilidá ta aprender parolas e repetir-las: *O pirata de a pata de palo lebaba un loro en o güembro.*

### **losa**

*n.f.* Piedra fina e plana, fázil de deseparar en napas muito más finas, que gosa emplegar-se ta fer tellatos e, bellas begatas, mesmo suelos: *O tellato de a borda yera feito con cuatro u zinco losas.*

## **loseta**

*n.f.* **1.** Losa más chiqueta: *Os paxaros han debantato as losetas e cuan plebe bi ha gotelleras.* **2.** Superfizie, por un regular con un galze u bastida arredol, denzima de a cuala s'escribe conclarión: *O mayestro me fazió salir ta ra loseta á fer un exerzizio.* **3.** Piedra plana, sustenita feblemén con dos u cuatro palez, que se mete como trampa ta cazar paxaros: *Antis, cuan bi eba fambre, ra chen cazaba paxaros á loseta.*

## **lotería**

*n.f.* **1.** Chuego d'azar en que surten premiatos bels lumers: *En Nadal bi ha costumbre de chugar á ra lotería.* **2.** Asunto en o que tien muito que beyer a suerte: *Ixa oposición quasi yera una lotería, se i presentaban más de dos mil ta tres plazas.*

## **loza**

*n.f.* **1.** Mena de cullara muito gran que s'emplega ta serbir alimentos en o plato: *Mos emplíbanos d'estofato os platos con una loza.* **2.** Caza, cullar, traste semiesferico con un mango que s'emplega ta sacar líquidos: *Sólo me chité una loza de sopa.*

## **lucana**

*n.f.* Finestra que s'ubre en o teito u en a parti altera de una paret ta que dentre luz: *En a falsa dentraba ra luz por a lucana. Por a lucana de o sotarrano se*

*beyeban as garras de a chen que caminaba por a zera.*

### **lucano**

*n.m.* Paxaro semellán á ra cardelina d'unos doze zentimetros, que a fembra ye d'un griso berdenco con o peito á rayas gazpiatas, o masclo ye berdeamarillenco, e en ibierno mincha crosta d'abetoch: *L'habitat natural de os lucanos son as coniferas, anque tamién pueden beyer-se por parques e chardins.*

### **lueca**

*n.f.* Gallina que se chita denzima de os güegos ta cobar-los dando-lis calor: *A lueca se pasa as oras denzima de os güegos ta que puedan naxer os pollez.*

### **luego**

*alb.* **1.** Dimpués, en un tiempo posterior: *Primero fas os quefers e luego te'n bas á chugar.* **2.** Deseguida, de contino: *No te'n baigas que torno luego.* **3.** En as primeras oras de o diya: *Maitín tiengo que debantar-me luego.* OSB.: En aragonés ozidental s'emplega ra barián fonetalugo.

### **luen**

*alb.* Á muita longaria: *Ixe mon que dizes ye luen d'aquí. Cuba ye luen d'Aragón.*

### **luenga**

*n.f.* **1.** Musclo blando e mobile que bi ha dintro de a boca e que s'emplega ta minchar e prenunziar parolas: *A sopa yera muito calién e se cremó en a luenga.* **2.** Fabla d'un país: *L'aragonés ye a luenga propia d'Aragón.* En

*Aragón se charran tres luengas.* **3.** Cualsquier cosa que tienga forma estreita e alargata: *Por a baxán de o bolcán correba una luenga de laba.* // loc. **4. ir-se-ne de a luenga:** Charrar más de o que cal e dizir o que no se debe: *Se'n fue de a luenga e le'n dizió a sospresa que l'ébanos parata.* **5. no tener pelos en a luenga:** Dizir as cosas con claredá, no callarse: *No t'alticames que si tien que decir-le bella cosa, ya le'n dirá porque no tien pelos en a luenga.* **6. en a punta de a luenga:** Esprisión con a que damos á entender que sapemos una cosa, pero que enixe inte no mos alcordamos: *Teneba a respuesta en a punta de a luenga, pero no li saliba.* **7. estirar de luenga:** Punchar, prebocar á una presona ta que charre: *No m'estires de a luenga, que te sentirás lo que no quiers sentirte.* **8. luenga (de) dalla:** Se diz de as presonas que no fan que mermurar u charrar mal d'atras: *Menuda luenga dalla tien ixa gripia, no dixa bibo á denguno.*

## lueño, luenga

*ach.* Largo, que tien una longaria más gran de o que ye normal: *Teneba unos brazos luengos que cuasi li plegaban á os chenulllos.*

## lueñes → luen

## lugar

*n.m.* Conchunto de casas e presonas muito más chiquet que una ziudá: *En o mío lugar semos unos doscientos.*

## lugarón

*n.m.* Lugar chicorrón: *Naxió en un lugarón güei desabitato.*

**lugo → luego**

**luita**

*n.f.* **1.** Combate en o que gosa emplegar-se a fuerza fesica u as armas: *Os chugadors yeran en luita continua por a pilota. Os dos países son en luita.* **2.** Debate: *Os deputaus yeran acarrazatos en una luita dialeutica.* **3.** Treballo u esfuerzo ta aconseguir cualcosa: *En a suya luita cuentra ra enfermedá se bulcó con totas as suyas fuerzas.*

**luitar**

*b.intr.* **1.** Peleyar emplegando a fuerza u as armas: *Os dos exerzitos prenzipioron á luitar con as primeras luces de l'amanexer.* **2.** Esforzar-se muito por aconseguir cualcosa: *Cal luitar por os dreitos sozials.*

**lulo**

*n.m.* **1.** Simién más u menos redonda de bels fruitos: *Os garbanzos son una legumbre de a que mos minchamos os lulos.* // **2.** loc. *anís de lulos* (u *aguardién de lulos*): Licor que se fa ficando arañons en anís u aguardién e que ye conoxito tamién con o nombre basco de pacharán.

**lumero**

*n.m.* **1.** Conzeuto matematico que endica cantidá: *Ta que no bi aiga esferenzias, toz tenez que fer o exerzizio o mesmo lumero de begatas.* **2.** Siñal grafico que representa ista cantidá: *O lumero zero parixe un redoncho.* **3.** Publicación periodica: *O lumero d'agosto salió con dos meses de rezago.* **4.** En gramatica, azidén grammatical que endica si a parola se refiere á o singular u á o plural: *Cuan femos análisis morfolochico siñalamos o*

*lumero de nombres e achetibos.*

## **luna**

*n.f. 1.* Satelite de a Tierra: *A luna tien cuatro fases: mingua, nueba, crexién e plena.* **2.** Por semellanza, cualquier satelite de bel atro planeta: *Chiúpiter tien doze lunas.* **3.** Patio interior d'un edifizio: *En casa nuestra os bezinos estendeban a ropa en a luna.* **4.** Cristal de as puertas d'almarios ropers u de os escaparates: *Os críos yeran chugando en a carrera con a pilota e creboron a luna de a zucrería.*

## **lunes (u luns)**

*n.m.* Primer diya de a semana: *En Aragón prenzipiamos a semana en lunes, anque bi ha culturas que prenzipian á contar-la rancando dende o domingo.*

## **lunetas**

*n.f.pl.* Lentes, traste con dos cristals que se refirma en o naso e as orellas e sirbe ta beyer millor: *Como yera miope teneba que lebar lunetas.*

## **lupo, lupa**

*n.* Animal salbache semellán á o can, de peleche gris escuro u pardo amarillenco que mincha animals tetadors como pardos e güellas: *En estiu o lupo bibe en grupos familiars, pero en ibierno plega á achuntar-se en grans canallas.*

## **lurte**

*n.m. 1.* Gran masa de nieu u de tierra que caye con muita fuerza d'una montaña

fendo antimás muita rudiera: *Un lурte enronó á cuatro esquiadors.* **2.** Gran cantidá de cualcosa que plega de repén: *A o gubierno li plegó un lурte de reclamazions.* OSB.: Por un regular ista parola ye de chenero masculino, anque tamién ye común sentir-la en femenino: *una lурte.*

## **luxo**

*n.m.* Riqueza e comodidaz que no son nezesarias: *Tien dos casalizios e zinco autos de luxo.* Os ricos biben con muito luxo, entre que os pobres se mueren de gana.

## **luz**

*n.f.* **1.** Enerchía que fa posible beyer os ochetos: *En zenzia fizión bi ha maquinas que biachan á más belozidá que a luz.* **2.** Claror que fan bels cuerpos: *A luz de a lanterna.* *A luz de o sol.* **3.** Corrién eleutrica: *Tanca ra luz, que ye de diya e se beye con a de a carrera.* // **4.** *n.m.* Pex marino de carne muito preziata que bibe en as costas europeyas: *O luz de o Cantabrico ye de carne más preta que o luz de as costas marroquinas.*

## **luzero, luzera**

*n.* Eletrizista, presona que treballa parando, ficando e apañando tot lo que tienga que beyer con a eletrezidá: *Lis se 'n fue a luz e trucoron ta o luzero.*

## **luziar**

*b.tr.* Esmolar as ferramientas agricolas, calentando-las e treballando-las con o martiello: *O ferrero ye qui s'encarga de luziar as rellas de l'aladro.*

## **luzir**

*b.tr.* Rebozar de cheso as paredes u o teito ta dixar-los lisos: *Dimpués de cambiar una biega, os piquers luzioron as bueltas.*

## **m**

*n.f.* Onzena letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “me”: *Malmeter leba dos mes.*

### **macatrullo, macatrulla**

*ach. e n.* Fato, marcantón, que autúa con poca intelichenzia: *Dios!, qué macatrullo, mira que fer o desamen con lapizero tenendo zinco boligrafos.*

### **machaz**

*n.m.* **1.** Macho muito gran: *Labraba con un machaz que parixeba un güei.* **2.** *desp.* Muller con aspeuto e trazas d'ombre: *Ixa muller ye un machaz.*

### **macho**

*n.m.* Animal que ye o resultado de cruzar o burro con a yegua: *Os machos son abrios buenos ta treballar en o cambo.*

### **machorra**

*ach. e n.* Fembra baziba, que no puede tener fillos: *A carne de güella machorra fa de millor minchar que as de as güellas que han criato.*

### **machurrir-se**

*b.prnl.* **1.** Sumanziar-se, fer que una planta pierda a suya guallardía: *Os cheranios s'han machurrito de tanta calor.* **2.** *feg.* Tener aspeuto de muito biello u meter-se malinconico, tristo e mantudo: *Yayo ye muito machurrito de tanto treballar.*

## **machurrito, machurrita**

*ach.* **1.** Malmeso, sumanzio, que ha perditó a suya frescor e guallardía: *Como no has regato as flors, son machurritas.* **2.** *feg.* Malinconico, tristo: *Yera machurrito porque no aprebó a dentrata en a unibersidá.*

## **madaxa**

*n.f.* Filo enrollato á bueltas grans e iguais: *Mientras yo teneba a madaxa entre os brazos ta que no s'enreligase, mama iba fendo un dobiello.*

## **magra**

*n.f.* **1.** Carne de pernil que se talla ta minchar: *Brendemos magra.* **2.** Magro, parti musclosa de o pernil sin blanco: *Yera un niquitoso cuan minchaba pernil, sólo se minchaba ra magra e se tiraba dica ra beta más fina de blanco.* **3.** Parti musclosa de o cuerpo: *Ixe zagal tien as magras bien pretas.*

## **magro**

*n.m.* **1.** Carne de o pernil de o tozino, espezialmén si ye fresca: *Ta chentar tenemos magro con tomate.* **2.** Magra, parti musclosa de o pernil sin blanco: *Á ixa sólo li cuaca o magro.*

## **mai**

*n.f.* O que ye una muller en relación á os suyos fillos: *Mai mos daba de tetar cuan yéranos bibilons.*

## **mái**

*alb.* En dengún inte: *Bi ha muita chen que mái no leye un libro.*

## **mairal**

*n.m.* Chefe de os pastores: *Dimpués de muitas añadas fendo de pastor, remató de mairal.*

## **maitín**

**I.** *n.m.* **1.** Parti de o diya dende que sale o sol dica ra ora de chentar: *Toz os maitins tenemos matematicas.* **2.** Tiempo que encara no ye plegato: *Cal estalbiar ta o diya de maitín.* **III.** *alb.* **3.** O diya dimpués á o de güe: *Como güe ye miércols, maitín será chuebes. // loc.alb.* **4.** ***maitín de maitins:*** Maitín bien luego, en amanexer: *Imos-ne á dormir ta debantar-nos maitín de maitins.* **5.** ***dimpués de maitín:*** Dos diyas dimpués de güei: *Dimpués de maitín ye chuebes, asinas que güei ye martes. //* **6.** ***loc. dica maitín:*** Esprisión que usamos ta despidir-nos dica o diya siguién: *A mía filla me dizió dica maitín antis d'ir-se-ne ta o leito.*

## **mal**

**I.** *n.m.* **1.** Enfermedá, sensazión que se tien cuan cualcosa mos daña: *Tien mal en o figado.* **2.** O que no ye bueno: *Millor ye fer bien á ra chen que no mal.* **II.** *ach.* **3.** Apocope u alcorzadura de *malo*: *No ye un mal zagal.* **III.** *alb.* **4.** De traza contraria á como cal que siga: *Has feito mal o exerzizio.* **5.** De traza contraria á como se deseaya: *Ayer se trovaba mal, pero güei ya ye millor.* **6.** De traza defizién: *Con istas gafas beigo mal.* **7.** Desagradablemén: *Qué mal sape iste bino!*

## **malacatón**

*n.m.* Prezieco, fruito de a malacatonera, minchable, semellán á l'albercoque, redondo de color amariella con tacas más u menos rojiscas e a piel rodiata

d'una bolisa como si estase cotón: *Os malacatons de Calanda son sobrebuens.*

### **malacatonera**

*n.f.* Árbol que o fruto ye o malacatón: *A malacatonera ye un árbol de fuella caduca que raramén puya de os cuatro metros e tien a florada entre os meses de marzo e mayo.*

### **malautía → malotía**

### **malfainero, malfainera**

*ach. e n.* Presona á qui no li baga treballar u que, cuan lo fa, lo fa de mala traza prebando d'esforzar-se o menos posible: *Con o treballadera que ye ixa mesacha e o malfainers que son os demás de a suya familia!*

### **malfiar**

*b.intr.* No confiar, tener poca confianza u seguridad: *No malfies, que Inazio ye de lei. Yera una presona que malfiaba de quasi toz.*

### **malfurriar**

*b.tr.* 1. Gastar alegremén en más cantidá de o que ye menister: *Ha malfurriato l'erenzio de os suyos pais en cuatro diyas.* 2. Aprobeitar mal cualcosa, malmeter-la: *No tales o pernil asinas que lo malfurriarás.*

### **malinconía**

*n.f.* Estato d'animo que se carauteriza por tener una tristor fonda e duradera: *Cuan mira as fotos de o lugar antis de que l'afogasen con o entibo, li dentra*

*una malinconía que li forata l'alma.*

### **mallo**

*n.m.* **1.** Martiello gran de fierro e muito pesato que cal emplegar con as dos mans: *En totas as ferrerías bi ha un mallo. Esboldregoron a parete con mallos.* **2.** Peña altera, pincha e dreita, con a crencha arredondata: *En Aragón son famosos os mallos de Riglos e os d'Agüero.* // loc. **3. alto como un mallo:** Muito alto: *Ixa mesacha ye alta como un mallo.*

### **mallorquín, mallorquina**

*ach. e n.* **1.** Presona de Mallorca e, por estensión, de as islas Balears: *O lingüista Francesc de Borja Moll yera mallorquín.* **2.** De Mallorca e, por estensión, de as islas Balears: *O calzero ye una de as prenzipials industrias mallorquinas.*

### **malmeso, malmesa → malmetito**

### **malmeter**

*b.tr.* **1.** Desaprobeitar, malfurriar, aprobeitar mal bella cosa: *Mira si pelas bien o malacatón, que te lebas tota ra carne e lo malmetes.* **2.** Meter-se cualcosa, más que más as chentas, en malas condizions: *Ista lei s'ha malmeso por no ficar-la en a nebera dimpués d'ubrir-la.*

### **malmetito, malmetita**

*ach.* **1.** Desaprobeitato: *Has malmetito o pernil tallando-lo d'ixa traza.* **2.** Chitato á perder, en malas condizions: *O queso s'ha malmetito de tanta umedá.* OSB.: Iste achetibo, que ye un partezipio d'orichen berbal, tien atra

forma fuerte (*malmeso*, *malmesa*) que s'emplega como sinónimo.

### **malnombre**

*n.m.* Embotada, nombre que le'n dan á bella presona en puesto de o  
berdadero: *Toz os escolanos d'ixa clase s'eban meso un malnombre.*

### **malo, mala**

**I. ach.** **1.** Que tien problemas de salú e no ye bien: *No podió ir ta o treballo porque yera mala.* **2.** Que no tien bondá moral: *Ye más malo que un diaple.* **3.** Que no tien as cualidaz ni carauteristicas normals que li pertocan por a suya naturaleza: *Iste bino ye malo.* **4.** Perchudizial: *O tabaco ye malo ta ra salú.* **5.** Que no ye como mos cuacarba u como teneba que estar: *Ayer tenió un diya malo.* **6.** Fierrabrás, enredaire: *Qué zagal más malo!, no atura.* // **7. loc. de malas:** encarrañato, de mal humor: *Güei no li pidas cosa porque ye de malas.* **II. alb.** **8.** Mal, malamén: *Si no espaza luego, malo.* OSB.: A forma masculina singular de l'achetibo s'achique en *mal* cuan ba debán de o nombre: *Ayere tenió un mal diya.*

### **malotía**

*n.f.* Enfermedá, mal, ausenzia de salú: *Os medicos preban de curar as malotías.*

### **malparir**

*b.intr.* Albortar, librar una muller u atra fembra tetadora un feto muerto: *A chobena de casa Ferrer ha malparito e se troba muito trista.*

### **mama**

*n.f.* Forma coloquial ta referir-se á ra propia mai: *Ha dito mama que baigamos parando a mesa entre que remata de fer a chenta.*

## **man (u mano)**

*n.f.* **1.** Parti estrimera en a que remata o brazo, que ranca de o maniquiello e tien zinco ditals: *A man sirbe ta agarrar as cosas.* **2.** Napa: *Antis de pintar a barandilla cal dar-li una man de minio ta que no se robine.* **3.** Abilidenzia: *Tien buena man ta fer os garrons. Li falta man ta tratar á ra chen.* **4.** Chugador que, en os chuegos de cartas, ye á ra dreita de qui da: *En o mus a ripa de cartas tien que estar á ra cucha de qui ye mano.* **5.** Presona que ha preso parti en bella cosa: *En ista carta se beye a man de a suya mai.* **6.** Costato, lau: *No, l'armita no ye por do dizes, ye á ista man. // loc.* **7. á man:** Artesanalmén, sin emplegar maquinas: *Istos zapatos estan feitos á man.* **8. chitar una man:** Aduyar: *Si no m'eses chitato una man, encara no aberba rematato.* **9. con a man en o corazón:** Con total sinzeridá: *Lo te digo con a man en o corazón, asinas que bien lo te puez creyer.* **10. de primera man:** Nuebo: *Traigo notizias de primera man. Iste auto ye de primera man.* **11. de segunda man:** Benturero, que ya ye estato enguerato por atra presona: *Como no podeba crompar-se un auto nuebo se mercó uno de segunda mano.* **12. en man:** Presonalmén: *Tiene ista carta e da-li-ne en man.* **13. escapar-li-se (u ir-se-li-ne) as mans:** Pasar-se de cualcosa: *Me s'ha escapato a man con a sal.* **14. estregar-se as mans:** Alegrar-se muito por cualcosa: *O banquero s'estregaba as mans porque o partito quasi eba rematato e ganaban por cuatro gols.* **15. man á man:** De conchunta entre dos u en competenzia: *Yeran chugando á o guiñote man á man. O treballo lo fazioron man á man.* **16. man dreita:** Presona de muita aduya e confianza d'una atra: *Fertús ye a man dreita de o direutor.* **17. man cucha:** Abilidenzia en o trato: *No t'alticames*

*que tien muita man cucha e saldrá bien de o contornillo.* **18. tener (muita)**

**man:** Tener influenzia u autoridá: *Di-le-ne á era por si puede fer cualcosa, pos tien muita man.*

### **manantiar**

*b.intr.* Salir un churro de liquido de bel puesto: *En ixa peña altera manantia una fuen.*

### **manatizo**

*n.m.* Churro u corrién d'augua que naxe de traza natural: *Por si tiens sete cuan sigas en o mon, remera que bi ha un manatizo en o paco de ixa montaña.*

### **manca**

*n.f.* Falta, ausenzia de cualcosa u de beluno: *En a interpresa bi eba manca de tecnicos cualificados.*

### **mancar**

*b.intr.* No tener prou de cualcosa: *Mos manca sal e as botigas son tancatas.*

### **mancha**

*n.f.* Traste que tien una cambra ta pillar aire cuan s'ubre e ta sotar-lo de golpe cuan se tanca e s'emplega ta manchar, u siga ta fer que o fuego baiga más bibo: *A mancha ye un traste nezesario en as ferrerías.*

### **manchanza**

*n.f.* Conchunto d'animals parasitos, de cualesquier traza, que s'enzeban con as presonas: *Os pegollos, as chinchas e os morpions son manchanza.*

### **mandar**

*b.tr.* **1.** Ordenar fer cualcosa: *Papa mos mandó que tirásenos o polbo.* **2.** Gobernar: *Enixe país mandan os ecolochistas dende as zagueras eslezions.*

### **mandarra**

*n.f.* Muller que treballa ofrexendo serbizios secsuals á cambio de diners: *A mayor parti de as mandarras gosan sofrir una esplotación laboral.*

### **mandurria**

*n.f.* Traste mosical con seis cuerdas doples semellán a ra guitarra, pero más chiquet: *A mandurria se tañe con una puga.*

### **manera**

*n.f.* **1.** Traza, forma de fer cualcosa: *Un mesmo problema puede fer-se de muitas maneras.* // **2.** *n.f.pl.* Cuerdas que se leban con a man e con as que se gubiernan os abríos: *Solta una mica más as maneras que si no, no caminará o macho.*

### **manga**

*n.f.* Parti de as piezas de bestir que tapa o brazo: *En ibierno no gosan lebarse as camisas de manga curta.*

### **mango**

*n.m.* **1.** Parti alargata por a que s'agarra bel traste u ferramienta: *O mango d'iste atornillador ye de plastico.*

### **mangoniar**

*b.tr.* **1.** Controlar l'autuazión d'una u más presonas de traza que se comporten no como lo ferban boluntariamén, sino como quiere o mangoniador: *Con as suyas retolicas mangonió á tota ra comunidá.* **2.** Gobernar de traza caziquil: *Enixe lugar l'alcalde teneba o costumbre de mangoniar dica que a chen se'n fartó.* **3.** Cambiar cualcosa ta aconseguir o que se quiere: *Mangonió tota ra información ta que garra chen no li podese dizir cosa.*

### **manifezero, manifezera**

*ach. e n.* Presona rebisalsera, que se fica en do no l'importa: *Si no t'eses fícate de manifezero, no t'aberbas sentito o que t'han dito.*

### **manillera**

*n.f.* **1.** Mena de mango doplato en anglo reuto que se fa chirar en un exe ta mober cualcosa: *Os organos mecanicos fan mosica en chirar a manillera.* *Ta puyar l'auto chiraba ra manillera de o gato.* **2.** Pieza de as bezicletas u motos que s'agorra con as mans ta manullar-las e lebar-las en a endrezera que se desea: *No baigas sin manos en a bezicleta e agarra-te á ra manillera!* **3.** Mango, parti por a que s'agarran as ferramientas: *Agarra l'aladro por a manillera.* // **4.** *n.m.pl. manilleras:* Conchunto formato por dos roldes de metal ligatos por una cadena que s'emplega ta inmobilizar as mans d'una presona, en ficar-las-se arredol de os maniquiellos: *A polizia metió á ra sospeitosa con os brazos por dezaga e li ficó as manilleras.*

### **manimenos**

*conch.* S'emplega ta oposar una ideya con atra anterior: *Anque no se tratan muito, manimenos, en un caso asinas l'ese abito que aduyar.*

## **maniquiello**

*n.m.* Parti en a que s'achuntan o brazo e a man: *O maniquiello ye un chugadero de o cuerpo humano.*

## **manta**

*n.f.* **1.** Pieza rezia de lana u atro material que s'emplega ta dar calor: *Ye tan friolenco que en ibierno se fa o leito con tres mantas.* **2.** Biello costumbre, güei prauticamén inesistén, por o que un ombre con nobia en lugar forano teneba que dar diners á os chobens d'ixe lugar: *Malas que o nobiache estió ofizial, os quintos li reclamoron a manta á o nobio.* **3.** Costumbre semellán á l'anterior en o que un cofraire bosaba diners cuan dentraba como nuebo sozio en una cofraría. // **4. loc. á manta:** Abondamén, en muita cantidá: *En a manifestazión bi eba chen á manta. Plebió á manta.*

## **manteca**

*n.f.* Produto que s'ottiene de o lardo de a lei de baca e, por un regular, adibindo-li zucré: *En Portugal ye costumbre que a manteca lebe sal en puesto de zucré. Me minché una llesca de pan refrotata con manteca espolboraziata con zucré.*

## **mantel**

*n.m.* Pieza de tela u de cualquier atro material con a que se tapa a mesa en as chentas: *En os diyas siñalatos mama mete o mantel de filo en puesto de o que emplegamos ta cutio.*

## **mantener**

*b.tr. e prnl.* **1.** Conserbar en o suyo estato: *Iste termo mantiene a temperatura más de bente oras. Enixe banco doplan o reuto si mantiens os diners una añada sin mingüa.* **2.** Sacar una familia entabán: *Con o que gana quasi no se puede mantener.* // *b.tr.* **3.** Esfender sin reblar una ideya u un dreito: *Os aragoneses manteneban a suya oposición á os grans entibos.*

## **mantudo, mantuda**

*ach.* Se diz de as abes u as presonas cuan se troban tristas e murrias: *Li debe pasar cualcosa porque leba unos diyas que parixe un pollo mantudo.*

## **manullo**

*n.m.* **1.** Faxo de cualesquier cosa más u menos alargata que se puede pillar en a man: *Crompó un manullo d'espargos.* **2.** Conchunto natural u artifizial de flors: *Li regaloron un manullo de flors.*

## **manzana (u mazana)**

*n.f.* Fruito redondo e carnoso de a manzanera, minchable e de pelarza fina: *Bi ha manzanas de muitas colors, anque, por un regular, son amariellas, berdes u royas.*

## **manzanera (u mazanera)**

*n.f.* Árbol que o fruito ye a manzana: *A manzanera gosa tener un tronco tuerto, brancas rezias, fuellas punchudas e dentatas e cocoroza ampla.*

## **mapa**

*n.m.* Imachen que representa de traza plana como ye a Tierra u bella parti d'era: *En a parete de clase tenemos penchato un mapa d'Aragón.*

## **mapil**

*n.m.* Torzida, mena de cuerda que ba dintro d'una bela e que ye por do li se preta fuego: *Enzendió o mapil de a espelma con un briquet.*

## **maquina**

*n.f.* **1.** Traste que combina diferens piezas con ocheto de produzir fuerza, aprobeitar-la u regular-la: *Una escosadera ye una maquina que sirbe ta tirar a casca de as almendras.* **2.** Locomotora: *As maquinas antigas funzionaban con carbón.* **3.** Zoquete, freno de o carro: *A millor fusta ta ras maquinas de os carros ye a de figuera negra.*

## **mar**

*n.m.* **1.** Masa d'agua salata que cubre a mayor parti de a Tierra: *Aragón ye un país interior que no tien mar.* **2.** Cadaguna de as partis en que trestallamos ista gran superfizie: *Os mars más amanatos á Aragón son o Mediterranio e o Cantabrico.*

## **marca**

*n.f.* **1.** Siñal que sirbe ta distinguir bella cosa: *Os abrios de casa nuestra leban una marca en a lomera en forma d'estrela.* **2.** Siñal que dixa cualcosa: *Cuan me tiro a camiseta me se nota en o brazo ra marca de o sol.* **3.** O millor resultado de bel atleta: *A suya millor marca en brinco d'altaria ye dos metros e meyo.* **4.** Nombre comerzial que bella interpresa da á os suyos

produtos: *Ye un pijaito, sólo li baga ir con ropa de marca.*

### **marcar**

*b.tr.* **1.** Fer una marca, fer un siñal: *O mayestro mos marcó de royo as entibocazions.* **2.** Abisar, anunziar: *O can ye marcando una perdiz. Ixas boiras marcan augua.* **3.** Siñalar una cantidá: *O termometro marca cuarenta graus.* **4.** Destacar: *Con ixa brusa tan preta te se marcan as mollas.* **5.** En os esportes bechilar de zerca un chugador contrario: *O entrenador li mandó marcar á o lateral ta que no podese tirar.* **6.** En bels esportes meter un gol: *O equipo besitán marcó sólo que prenzipiar o partito.* **7.** Chirar o disco de o telefono u pretar as suyas teclas dica completar o lumero de qui queremos trucar: *No marques dica que no sientas o siñal por l'auricular.*

### **marchar**

*b.intr.* **1.** Ir-se-ne: *Han marchato d'aquí fa tres oras.* **2.** Caminar: *Marcha e no t'atures!* OSB.: En a primera azeuzión, tamién puede emplegar-se como pronominal: *Marchar-tos-ne!*

### **mareyar**

*b.tr.* **1.** Esturdir: *Tanto ruido me mareya.* // **2.** *b.pron.* Tener sensación d'angunia con ansias e amagos: *Tenió que agarrar-se á un árbol porque se mareyaba.*

### **marfega**

*n.f.* Mena de colchón de palla, garfolla u faramalla: *En a borda teneba una marfega por si teneba que fer bella nuei.*

## **margalida**

*n.f.* Flor que tien o zentro amariello e as fuelletas u petalos blancos: *O tallo de as margalidas ye liso e as fuellas berde escuro.*

## **margin**

*n.f.* **1.** Canto u estrimera que desepara dos cambos u dos superfizies cualsiquiera: *O cambo de yaya prenzipia dimpués d'ixa margin d'astí. Plegó tanta chen ta fiestas de o lugar que muitos tenioron que aparcar en as márguins de a carretera.* **2.** Espazio en blanco que bi ha á cada costato d'una fuella escrita: *A mayestra mos manda fer os treballos dixando margin á ra cucha.*

## **maricón**

*n.m.* **1.** Ombre omosecsual, ye dizir con preferenzias secsuals por atros ombres: *Ye un maricón, li cuacan os ombres.* **2.** Ombre afembrato, que autua como una muller: *En os chestos que fa parixe un maricón.* OSB.: Ista parola ye de rechistro bulgar e gosa emplegar-se con caráuter despeutivo.

## **marieta**

*n.f.* **1.** Inseuto de color roya con siete puntez negros: *As teñas de as marietas son azul escuro con tacas amariellas.* **2.** Mena de morziella ampla e curta embotita en o estentín ziego de o tozino: *As marietas tienen a mesma sapia que as morziellas normals.*

## **marina**

*n.f.* **1.** Pintura que preba de reflexar un paisache de o mar: *Bi ha una*

*esposición de marinas en a sala de plenos de casa la billa.* **2.** Conchunto de naus d'un país: *Anque Suiza no tien mar, manimenos tien marina.* **3.** Infeución con materia d'una ferida: *Menuda marina te s'ha feito en o grano de o chenullo.* **4.** Rastro u estroza que produz l'augua: *No beigas qué marina teneba en o escusau porque li se rabentó una tubería á o bezino d'alto.*

### **marinero, marinera**

**I. ach.** **1.** Que tien que beyer con o mar u con a marina: *Guetaria ye un lugar marinero.* **II. n.** **2.** Presona que treballa en un barco á o serbizio de a marina: *O suyo chirmano fazió a mili de marinero.*

### **mariscal, mariscala**

**n.** **1.** Albéitar, presona que treballa curando animals u fendo por que se desemboliquen bien: *Calió que ise a mariscala ta aduyar a librar á ra baca roya.* **2.** En bels países grau más altero de a cherarquía melitar.

### **marito**

**n.m.** O que ye un ombre en relación con a muller con qui ye casato: *O marito de mama ye papa.*

### **marrón**

**ach.** Pardo, de a color de a castaña: *O chicolate ye marrón.*

### **martes**

**n.m.** Segundo diya de a semana: *O martes biene dimpués de o lunes e antis de o miércols.*

## **martiello**

*n.m.* Ferramienta que tien una capeza de fierro e un mango que, por un regular, ye de fusta: *O martiello s'emplega ta clabar claus.*

## **marzo**

*n.m.* Terzer mes de l'año: *A primabera prenzipia en marzo.*

## **mas**

**I.** *n.m.* **1.** Torre, casa de campo: *Tien un mas en a güerta e en estiu i ba muitos cabos de semana.* **II.** *conch.* **2.** Pero: *Quereba fer-lo, mas no s'atribiba.* OSB.: O emplego de a conchunzión *mas* sólo gosa dar-se en o cautibo literario, pos en a fabla biba s'aima muito más emplegar *pero*.

## **más**

**I.** *alb.* **1.** En mayor cantidá u cualidá: *No quiero más chodigas. Ye más alto que o suyo chirmano.* // *loc.* **2.** **más gran:** Mayor: *Chuan ye más gran. A más gran parti de a chen d'Aragón bibe en Zaragoza.* **3. por más que:** Anque: *Por más que le'n digas, no te ferá caso.* **II.** *n.m.* **4.** Siñal que s'emplega en matematicas ta endicar que cal sumar dos u más cantidaz: *En alchebra más por más ye más e menos por menos, tamién ye más.*

## **masar**

*b.tr.* Fer una masa mesturando barias sustanzias: *Ta fer mortero cal masar zimento, arena e augua.*

## **mascareta**

*n.f.* **1.** Pieza de tela, plastico u atro material que tapa a boca e o naso: *En os quirofanos os medicos leban mascareta como mida d'ichiene. Yera pintando o teito con una mascareta porque a pintura que emplegaba chitaba bafos perigosos.* **2.** Mascaruta: *En garrastolendas muita chen se mete una mascaruta deban de a cara.*

### **mascaruta**

*n.f.* Pieza con forma de cara de presona u animal que s'emplega como desfraz: *En garrastolendas muita chen se mete una mascaruta deban de a cara.*

### **masclo**

*n.m.* **1.** Ser bibo de o chenero masculino: *O masclo de a baca ye o toro.* **2.** Pieza que, en un conchunto de dos, dentra en l'atra: *O gafet ye o masclo e gafeta ra fembra.*

### **masculino, masculina**

*ach.* **1.** Se diz de os animais u plantas que son de o secso de os masclos: *Os pitos son as grandolas secsuals masculinas de os ombres.* **2.** Relazionato con l'ombre: *Tien una boz masculina.* **3.** En gramatica chenero de nombres e achetibos que gosan lebar debán os articlos “o, un”: *Carnuz ye masculino.*

### **masiau, masiada**

**I. ach.** **1.** Prou, mas de o que cal: *No plegoron os entropans ta toz porque bi eba masiada chen.* **II. alb.** **2. masiau:** Más de o que cal: *He minchato masiau e agora me trobo mal.* **III. interch.** **3. masiau!:** Esprisión con a que s'affirma o dito por atro con a intinzión de refirmar-lo: *Masiau que sí, nino; tiens razón!*

## **mastecar**

*b.tr.* Mober as bariellas ta esmicazar una chenta: *Cal mastecar bien os muesos antis d'engolir-los.*

## **masto**

*n.m.* Masclo, ser bibo de o chenero masculino: *O masto de a baca ye o toro.*

## **matachín, matachina**

*n.* **1.** Presona que mata os tozinos: *O matachín leba os cultros bien esmolatos.* **2.** Por estensión, presona que mata cualquier atro animal: *En o matadero monezipal treballan bente matachins.*

## **mataire**

*n.* Presona que s'encarga de matar animals: *En o nuebo matadero monezipal treballan más de cuaranta mataires.* OSB.: Ista parola ye de chenero imbariable, anque puede almitir-se a forma femenina *mataira*.

## **matar**

*b.tr.* e *prnl.* **1.** Tirar a bida: *Un ombre mató á un atro d'un estralazo.* **2.** Ocasionar bel trastorno u pena: *Ixe zagal ye matando á ra suya mai á desgustos.* **3.** Pasar o tiempo: *Ta matar o rato mos metiemos á fer cheroglificos.* **4.** Amortar o fuego: *Matemos o calibo con tierra ta que no se pretase fuego ro mon.* // *b.prnl.* **5.** Afanar-se, meter muito afaño e rasmia en bella cosa: *Se mataba á treballar.*

## **matazía**

*n.f.* Zerimonia sozial en a que se mataban os tozinos e que güei quasi no se fa por custions ichienicas, ya que os animals cal matar-los en o matadero: *Ta san Antón de chinero gosaban fer-se as matazías e se i complegaban una rípa de presonas entre bezinos e pariens.*

## materia

*n.f.* **1.** Sustanzia de a que son feitas as cosas: *A palla ye una materia que crema prou bien.* **2.** Asinatura: *O curso costa de tres materias añals e cuatro cautrimestrais.* **3.** O que s'oposa á l'esprito: *Muita chen sólo s'enluzerna por a materia e no pas por a espiritualidá de as cosas.* **4.** Sustanzia liquida e preta, quasi amarillenca, que sale en bellas feridas cuan s'infeutan: *Se rabentó o grano e le'n salió un chifletazo de materia.* **5.** Carpeta, cartulina doplada que s'emplega ta alzar papels e documentos de traza ordenata: *Teneba os apuntes d'istoria en una materia.* OSB.: Ta ras tres primeras azeuzions se siente a metatesis *matiera*.

## material

*n.m.* **1.** Materia de a que ye feita bella cosa: *Ixe calzero ye de buen material. No puedo debinar de qué material ye feita ista escultura.* **2.** Conchunto de trastes que cal emplegar ta bel treballo: *Antis de meter-bos á fer o treballo, cal que tiengaz parato tot lo material.* **II. ach.** **3.** Que tien que beyer con a materia: *Ixe aniello no ye que tenese muita balgua material, pero si afeutiba.* **4.** Fesico e corporio: *As cosas cal prebar-las con feitos materials, no con supozitions.* **5.** Que fa cualcosa de traza dreita e presonal: *Anque era estió l'autora material de a carta, l'autor reyal estió atra presona.*

## matical

*n.m.* Terreno con muitos matullos: *Dezaga d'ixe matical se siente una perdigana.*

### **matraco, matraca**

*ach. e n.* Presona que se considera poco elegán e con poco conoximiento de os combenzionalismos sozials: *No sé qué ferá en ixa reunión con o matraco que ye.*

### **matrina**

*n.f.* Muller que acompaña á bella presona en una zerimonia: *Matrina de baltizo, matrina de boda, matrina de zerimonias.*

### **matullo**

*n.m.* Mata, planta de tallo bajo que se divide en brancas: *O tremonzillo e o romero son matullos montesinos.*

### **maturo, matura**

*ach.* **1.** Fruto que ya puede cullir-se porque ha plegato á desembolicar-se en tota a suya totalidá: *Ta ra ensalada os millors tomates son os berosos, pero ta fer suco de tomate, cuentra mas maturos sigan, millor.* **2.** Presona adulta, asentata e con chuiizio: *Ye un mesache muito maturo ta ra suya edá.* OSB.: O plural de a forma masculina dandalia entre *maturos* e *matars*.

### **maular**

*b.intr.* Dar chilos os mixins: *O gato se meteba á maular cuan li feban morisquetas en a foyeta.*

## **maye**

*n.f.* O que ye una muller con relación á os suyos nietos: *A mai de papa ye a nuestra maye paterna.*

## **mayestro, mayestra**

**I. n.** **1.** Presona que amuestra bel conoximiento u zenzia: *A mayestra mos ha amostrato á fer radizes cuadratas.* **2.** Presona que sobrexe en bel tema u materia por a suya abelidá u por o suyo conoximiento: *Ye un mayestro con a pilota.* **II. ach.** **3.** Se diz de as cosas que son prenzipals e muito importans: *No podez espaldar ista paret, porque ye una paret mayestra.* **4.** Que sobrexe en importanzia por denzima de os demás: *A suya obra mayestra la escribió cuan teneba trenta añadas.*

## **mayo**

*n.m.* **1.** Zinqueno mes de l'año: *Mayo se conoxe como mes de as flors, por a rafollada de flors que i florexen.* **2.** Tronco escrostato, dreito e largo, e por un regular de pin u chopo, que, bien sabonato, gosa ficar-se en meyo de a plaza con un premio en a punta ta qui logre pillar-lo puyando con piez e mans: *Cuan ya quasi podeba agafar o pernil, s'escorrió ta baxo de o mayo.*

## **mayor**

*ach.* **1.** Más biello: *A mía chirmana ye mayor que yo, naxió dos años antis.* **2.** Biello, que tien muitas añadas: *Os míos lolos son muito mayors.* **3.** Más gran: *A mayor parti de a chen yera posata en a guambra.*

## **mazada**

*n.f.* Dito inchenioso u refrán: *Paye siempre que beyeba pasar una presona eslanguita mos soltaba ista mazada*: “*U falta crostón u sobra calzón*”.

## maziello

*n.m.* Ombre soltero, que no tien nobia: *Os maziellos de o lugar se n'iban por as fiestas de a bal ta beyer si trobaban nobia*.

## mazola

*n.f.* **1.** Martiello de fusta: *Ta que o barot dentrase millor en as patas de a silla, o fustero feba serbir una mazola.* **2.** Traste de fusta que tien uno u más martiellos chicorrons móbiles, tamién de fusta, e que, en o rito catolico, s'emplegaba ta clamar á bels serbizios relichiosos de Semana Santa: *Os crios iban rondando por tot lo lugar con as mazolas ta que a chen ise ta ra ilesia*.

## me

*pron.* Forma masculina e femenina de primera presona de singular en función de complemento: *Me fa mal a capeza. Me regaloron un libro.* OSB.: Debán de soniu bocalico prene a forma *m'*: *M'has dito. M'alcontré*.

## mecanico, mecanica

**I. ach.** **1.** Que tien que beyer con as maquinas: *L'auto teneba un problema mecanico.* **2.** Que se fa sin parar cuenta: *De tanto muyir, ya lo foi de traza mecanica.* **II. n.** **3.** Presona que treballa apañando autos u atro beyiclos: *Lebó l'auto ta o mecanico ta que li cambiase l'azeite.* // *n.f.* **4.** Parti de a Fesica que estudia as relazions entre fuerza, materia e mobimiento: *En Incheniería estudian Mecanica.* **5.** Funzionamiento de bel aparato: *No plego á replecar cómo ye a mecanica d'iste trasto.*

## **medianil**

*n.m.* Paret que ye común á dos casas u edifizios: *O medianil yera badando-se e charró con o bezino ta mirar d'apañar-lo.*

## **medico, medica**

**I.** *n.* **1.** Presona que treballa curando chen enfermata: *A medica li rezetó unas gotas ta os güellos.* **II.** *ach.* **2.** Que tien que beyer con a merezina: *Ixa merezina sólo la te dan con rezeta medica.*

## **medolla**

*n.f.* **1.** Megollo de os güesos, sustanzia blanquiñosa que bi ha dintro de os güesos: *A medolla osia. A medolla espinal.* **2.** En bels puestos, miolla: *Ye enzerrinata con no engordar-se e siempre se tira a medolla de o pan.*

## **medrana**

*n.f.* Sensazión que tenemos cuan creyemos que puede pasar-nos bel mal: *Teneba medrana de os zorzes e cuan beyeba uno prenzipiaba á chilar e esberrecar.*

## **mego, mega**

*ach.* e *n.* Presona ipocrita, que parexe buena e mansa, pero no fa ras cosas claras ni diz o que piensa: *Para cuenta con ixe, que parexe una cosa pero ye atra, mira que ye muito mego e te foterá.*

## **megollo**

*n.m.* **1.** Parti interior de cualcosa: *Fazió una gaita d'un buxaco dimpués de*

*tirar-li o megollo.* **2.** Medolla, sustanza que bi ha dintro de os güesos: *Yayo, cuan minchaba patas de cordero, siempre chupaba o megollo.* **3.** Parti más importán de cualcosa: *O megollo de a custión.* **4.** En bels puestos, miolla de pan: *Caló en lei un buen megollo de pan ta fer mondonguillas.*

### **melico**

*n.m.* **1.** Costurón u señal que queda en a pancha dimpués de tallar o cordón melical e secar-se: *No li tallaron bien o cordón cuan naxió e agora tien o melico ta difuera.* **2.** Zentro u parti más importán de cualcosa: *Ixe mesache se creye o melico de o mundo.*

### **melón**

*n.m.* **1.** Fruito carnoso minchable de traza aperpinata, crosta rezia e dura, por un regular berda u berdenca, de carne blanquiñosa e que tien as simiens en forma de perpitas amariellas chusto en meyo de a polpa: *O millor tiempo ta sembrar melons ye arredol de san Chorche.* **2.** Taxugo, animal tetador d'arredol de güitanta zentimetros que bibe en cados bien fondos e tien o pelache griso, luengo, aspro e preto: *O melón tien a capeza blanca con dos rayas negras que li cruzan os güellos.* // **3. loc.** ***melón d'augua***: Fruito carnoso minchable de traza redonda, crosta rezia e dura, por un regular berda u berdenca, de carne roya e que tien as simiens en forma de perpitas negras escampatas por tota ra polpa: *O melón d'augua fa de pior minchar que o melón por as perpitas que leba.*

### **memoria**

*n.f.* **1.** Capazidá ta remerar cualcosa: *Cuasi no li cuesta estudiar porque tien mui buena memoria.* **2.** Escrito en o que se reculle o treballo feito sobre

cualcosa con a intinzión d'informar á beluno: *Presentó una memoria de zien fuellas esplanicando o treballo d'imbestigazión que eba feito.* // *n.f.pl.* **3. memorias:** Alcordanzas, istoria rezentada de bella presona: *Dimpués de chubilar-se, prenzipió á escribir as suyas memorias.* **4.** Esprisions, deseños que se dan ta saludar á bella presona ausén: *Cuan lo beigas, ya li darás memorias.* // *loc.alb.* **5. de memoria:** Emplegando sólo que ista facultá: *S'aprendeba as lizions de memoria, sin enterar-se de o que leyeba.* **6.** Ensopinato, chitato pancha arriba: *Dormiba de memoria.*

### **mena**

*n.f.* **1.** Traza d'estar, naturaleza de bella presona, animal u cosa: *No me cuacan as naranchas d'ista mena.* **2.** Cualcosa semellán á una atra: *Un monitor d'ordinador ye una mena de televisión chicorrona.*

### **menazar**

*b.tr.* **1.** Abisar á beluno de fer-li bel mal: La menazonon con tancar-li a botiga. // **2.** *b.intr.* Anunziar, prexinar cualcosa mala: *As boiras menazaban piedra.*

### **menestar → amenister**

### **meniar**

*b.tr e prnl.* **1.** Remenar, mober d'un costato á l'atro: *Antis de beber o suco, cal meniar bien a botella.* **2.** Remenar bel asunto: *Millor no meniar-lo, agora que s'han calmato as cosas.*

### **menister**

**I. ach.** **1.** Preziso, nezesario: *L'azeite ye menister ta fer güegos fritos.* **II. n.m.** **2.** Nezesidá: *Fer a reunión ye un menister, no una posibilidá.* // **loc.** **3. ser menister:** Caler: *Ye menister que estudiez más si querez aprebar.*

### **menistro, menistra**

*n.* Presona que en o Gubierno de bel país ye á o cargo de bella demba, clamata ministerio: *A menistra d'Afers Estrangers ye en una conferenzia internazional.*

### **menos**

**I. alb.** **1.** En menor cantidá u cualidá: *Yera menos alta que tu.* **II. prep.** **2.** Fueras de: *I plegoron toz menos era.* **III. n.m.** **3.** Siñal que s'emplega en matematicas ta endicar que cal restar dos u más cantidaz: *En alchebra más por menos ye menos, pero menos por menos, ye más.* // **4. loc. á menos que:** Á no estar que: *O biernes tiens que presentar o treballo, á menos que l'aigas presentato ya.* **5. loc. estar o de menos:** No dar-se cosa: *Os diners ye o de menos.*

### **mentira**

*n.f.* O que no ye berdá: *Ye mentira que bi aiga un ombre con tantos nasos como diyas tien l'ño.*

### **menuto**

*n.m.* **1.** Periodo de tiempo que ye a sisantena parti d'una ora: *O tren plegó zinco menutos rezagato.* **2.** Inte chicorrón de tiempo: *Aspera-me un menuto que agora mesmo boi.* **3.** Sisantena parti de os graus d'un zerclo: *Trestalló ro zerclo en cuatro seutors de nobanta menutos.*

## **mercaduria**

*n.f.* Cualquier cosa con a que se comerzia, crompando-la u bendendo-la: *Dentró tanta chen á crompar carne que, en un inte, o tablachero se quedó sin mercaduria. Un tren de mercadurías.*

## **mercar**

*b.tr.* Alquirir cualcosa á cambio de diners: *Iste lastico lo me merqué ayer en ixa botiga.*

## **mercau**

*n.m.* **1.** Comerzio publico que se fa en un puesto cualquiera: *Os chuebes ye diya de mercau.* **2.** Puesto encletato, acubillato u á l'aire libre, que de traza cutia s'adedica á iste comerzio: *En o bico nuestro no bi ha dengún mercau.* **3.** Grupo de presonas á qui ba endrezato bel producto u mercaduria: *As bideoconsolas ban endredezatas ta o mercau choben.* // **4. loc.** **mercau negro:** Crompa e benda d'un producto u mercaduria que o comerzio ye bietato por a lai: *Dimpués de as guerras bi ha produtos que no más se troban en o mercau negro.*

## **merexer**

*b.tr.* Estar dino de que li den o que li pertoca: *Se merexió ganar por o muito que eba treballato.*

## **merezina**

*n.f.* **1.** Sustanzia que se prene cuan semos dolentos con a intinzión de curarnos: *No bi ha que prener merezinias sin endicazión de o medico.* **2.** Zenzia

que estudia o cuerpo humano, as suyas enfermedaz e a traza de curar-las: *Os escolanos de a Facultá de Merezina fan prauticas con calabres.*

### **mermurar**

*b.intr. e tr.* **1.** Mormostiar, charrar baxo, entre diens, quexando-se: *Jolio, qué zagal!, siempre que li mandas cualcosa la fa, pero sin dixar de mermurar.* **2.** Charrar mal de beluno: *Paraz cuenta lo que diziz, porque ixos dos, malas que tos n'iz, no dixan de mermurar de busatros.*

### **mes**

*n.m.* Cadaguna de as doze partis en que se trestalla una añada: *Bi ha cuatro meses de trenta diyas, siete de trenta e uno, e uno de bentigüeito.*

### **més → más**

### **mesa**

*n.f.* Mueble, por un regular de fusta, que ye una tabla plana sustenita por una u más patas: *En a mesa de o minchador cullimos diez presonas. Denzima de a mesa bi ha un charrón con flors.*

### **mesache, mesacha**

*n.* Choben: *Fa goyo beyer cómo chugan os mesaches.* OSB.: A parola *mesache*, e o suo femenino *mesacha*, tien un cambo de senificación amplio, podendo emplegar-se, alto u baxo, dende l'adoleszenzia dica ra edá adulta. Antiparti, tamién ye común emplegar-la, mesmo por chen gran, como apelativo: *Qué fas, mesacha?*

### **mesmo, mesma**

**I. ach.** **1.** Esautamén igual: *Anque uno parexe muito más biello, os dos son de a mesma edá.* **2.** Muito semellán: *Tiens o mesmo chenio que o tuyo pai.*

**II. alb.** **3.** Encluyindo cualcosa u á belún: *Mos engañó á toz, mesmo á yo.* **4.** Dezaga d'un alberbio u nombre biene a senificar, alto u baxo, “por exemplo” u “esautamén”: *Podez mercar-lo astí mesmo. Agora mesmo boi.* **III. prep.** e *conch.* **5.** S'emplega ta siñalar una dificultá que, manimenos, no impide que se reyalize bella cosa, equibalendo a “dica”: *Mesmo yo podié fer-lo, e ixo que no en teneba ni ideya.*

### **mesquita**

*n.f.* Edifizio en o que se complegan os fidels de o Islam ta fer as suyas prauticas relichiosas: *Antis de entrar en una mesquita cal escalzar-se.*

### **mestura**

*n.f.* **1.** Mezcla, unión de dos u más cosas fendo un conchunto común: *En ixa escuela bi eba una mestura de razas e colors.* **2.** Mezcla de trigo e zenteno: *Enixe forno fan un pan de mestura sobreuento.*

### **mesturar**

*b.tr.* Mezclar, unir dos u más cosas fendo un conchunto común: *Yera mesturando farina, zucré e güegos ta fer una coca.*

### **mesura**

*n.f.* **1.** Dimensión, amplaria u longaria de cualcosa: *Ixe estadio tien unas mesuras prou chicorronas.* **2.** O feito de mesurar cualcosa: *Ayer benioron os arquiteutos á fer a mesura de o terreno ta debuxar os planos.* **3.** O que sirbe ta mesurar: *Empleguemos o furco como mesura ta saper qué telebisión*

*teneba ra pantalla más gran.* **4.** Aizión que se pilla como precura de que bella cosa no pase u, si ye pasata, que no torne á pasar: *O gubierno pilló una mesura muito dura cuenta os manifestans. // loc.* **5. en a mesura que:** En a proporción que, tanto como: *T'aduyaré en a mesura que podré.* **6. á mesura que:** Seguntes, en proporción: *O pote de pintura mingua á mesura que boi pintando.*

## **mesurar**

*b.tr.* **1.** Prebar de saber as midas u a intensidá de cualquier cosa emplegando una unidá de mida: *Os piquers mesuroron a cambra ta saber cuántas recholas dentrarban en o suelo.* *O tuyo chirmán mesura quasi dos metros.* **2.** Calcular con anterioridá cualcosa que se ba á fer: *Antis d'autuar cal mesurar as consecuencias.* **3. (feg.)** Apreziar cualcosa en a suya balura, parando cuenta en a importanzia de a mesma en contimparanza con una atra cosa: *No cal mesurar os suyos meritos por os suyos esitos.*

## **metá**

*n.f.* **1.** Cadaguna de as dos partis iguales en que se trestalla bella cosa: *Se repartieron os diners metá por metá.* **2.** Meyo: *Lebaba feita ra metá de o treballo.*

## **metal**

*n.m.* Material opaco, que brila e que ye un buen condutor de a eletrezidá e a calor: *O fierro e l'aluminio son metals.*

## **meter**

*b.tr.* Ficar en bel puesto: *Mete o libro en ixe repalmar e no lo tiengas por astí danzando. Se metió o gambeto e baxó escaleras ta abaxo.*

## **metro**

*n.m.* **1.** Unidá de mida que equibale á zien centímetros: *Ixe chugador de básquet mide más de dos metros.* **2.** Ferramienta que s'emplega ta midir: *Os fusters emplegan metros que se doplan e os sastres, metros que s'enrollan.* **3.** Tren sotarrano que bi ha en bellas ciudaz: *O metro ye un buen metodo de transporte publico.*

## **meyano, meyana**

**I. ach.** **1.** De o meyo, que ye en metá: *O fillo meyano ye o más alto de os tres.* **2.** Regular, d'una calidá intermeya: *Conduzia un auto meyano.* **II. n.f.** **3.** Linia cheometrica que ba dende un bertize á ra meta de o lau oposato: *As meyanas d'un trianglo se cruzan en un punto clamato barizentro.*

## **meyanuei**

*n.f.* Parti de o diya que ye arredol de as doze de a nuei, entre que remata un diya e prenzipia o siguién: *En o cuento, Zenisosa teneba que tornar ta casa antis que no estase meyanuei.*

## **meyo, meya**

**I. ach.** **1.** A metá de cualcosa: *Meyo quilo. Meya uzena.* **2.** Entre dos cosas u estremos, ni una cosa ni atra: *Como no sapeba qué claus crompar, merqué unos de mida meya.* **II. n.m.** **3.** Punto que ye á ra mesma longaria de os dos cantos: *Cuan meten un gol cal sacar dende o meyo de o cambo.* **4.** Inte u situazión que ye entre atros dos intes u situazions: *Se'n fue en meyo de a*

*chenta.* **5.** O que sirbe ta aconseguir cualcosa: *No teneban meyos ta atender á tanta chen.* **6.** Ambién natural u sozial que ye arredol d'un ser: *As loiras biben en un meyo acuatico.* // *n.m.pl.* **7.** Diners, propiedaz: *Como no teneba meyos, tenió que emigrar.* // *n.f.* **8.** Cantidá que surte en sumar bellas cantidaz e dibidir-las por o lumero de cantidaz que emos sumato: *A meya de diez, cuatro e uno ye zinco.* **9.** Pieza de bestir que tapa os piez e as garras: *A mía bezina ba con meyas siempre que leba saya. Os futbolistas d'ixe equipo leban meyas royas e negras.* **III. alb.** No plenamén, no de raso: *Estar endormiscato ye estar meyo adormito.* // *loc.* **á meyas:** Á partis iguais: *O treballo lo fazieron á meyas.*

### **meyodiada**

*n.f.* **1.** Parti de o diya que ye arredol de as doze de o maitín, cuan o sol ye en a suya masima altaria: *Remataremos á ra meyodiada ta chentar.* **2.** Siesta, clucada, sueno que se chita bella presona dimpués de chentar: *Dimpués de fer a meyodiada, tornoron ta o treballo.*

### **meyodía**

*n.f.* Parti de o diya que ye arredol de as doze de o maitín, cuan o sol ye en a suya masima altaria: *Rematemos á meyodía e mos fuemos á chentar.* OSB.: Son comuns as barians *meidía* e *meyodiya*.

### **mezcla**

*n.f.* Mestura, unión de dos u más cosas fendo un conchunto común: *Ixa pintura tien una mezcla de colors bien conchuntata.*

### **mezclar**

*b.tr.* **1.** Mesturar, unir dos u más cosas fendo un conchunto común: *Yera mezclando farina, zucré e güegos ta fer una coca.* **2.** Desordenar cualcosa que yera en orden: *O mago debinó a carta dimpués d'aber mezclato tota ra baralla.* **3.** Ficar á bella presona dintro d'un asunto que no li pertoca ni intresa: *Á yo no me mezclez en ixas istorias, que no tiengo cosa que beyer.* // **4.** *b.prnl.* Relazionar-se con atras presonas u achuntar-se con atro grupo u familia diferens: *Os nobles no gosan mezclar-se con o pueblo.*

### **mezclizo, mezcliza**

*ach. e n.* Que ye o resultado de o cruce entre dos razas diferens: *O macho ye un mezclizo de burro e yegua. O criollo ye una fabla mezcliza.*

### **mica**

*n.f.* **1.** Un chiqueta cantidá, un poquet: *Fica-li una mica más de sal que si no, saldrá jauto.* **II. alb.** **2.** Cosa, no cosa, inesistenzia total de cualcosa: *No lo fazió mica rapedo, un poquet más e no remata en tot lo diya.* **3.** Particla que s'emplega en frases negativas ta enfotir a negazión: *De diners no en teneba ni mica.*

### **mida**

*n.f.* **1.** Dimensión, amplaria u longaria de cualcosa: *Ixe estadio tien unas midas prou chicorronas.* **2.** O feito de midir cualcosa: *Ayer benioron os arquitectos á fer a mida de o terreno ta debuxar os planos.* **3.** O que sirbe ta midir: *Empleguemos o furco como mida ta saper qué televisión teneba ra pantalla más gran.* **4.** Aizión que se pilla como precura de que bella cosa no pase u, si ye pasata, que no torne á pasar: *O concello pilló midas ta que os*

*autos no aparcasen en a zera. // loc.* **5. á mida:** Á o consonán con o suyo destín u a suya finalidá: *Tien os piez planos e l'han feito unos zapatos á mida.* **6. á mida que:** Seguntes, en proporción: *O pote de pintura mingua á mida que boi pintando.*

## midir

*b.tr.* **1.** Prebar de saber as midas u a intensidá de cualesquier cosa emplegando una unidá de mida: *Os piquers midioron a cambra ta saber cuántas recholas dentrarban en o suelo. O tuyo chirmán mide quasi dos metros.* **2.** Calcular con anterioridá cualcosa que se ba á fer: *Antis d'autuar cal midir as consecuencias.*

## miedo

*n.m.* Medrana, sensación que tenemos cuan creyemos que puede pasar-nos bel mal: *Teneba miedo que li preguntasen o que no s'eba puesto estudiar.*

## miel

*n.f.* **1.** Sustanzia dulze, bescosa e amarillenca que fan as abellas: *De nuei me bebo una infusión de tremonzillo enzucrata con miel.* // **2. loc. dixar (u quedar-se) con a miel en os morros:** Fer que beluno se faiga á ra ideya de cualcosa buena e á ra fin quedar-se como yera en primeras: *No li quedaba que un lumero ta fer bingo, pero se quedó con a miel en os morros.*

## mielsa

*n.f.* **1.** Organo interno de o cuerpo que ye á ra cucha de o estomaco: *Teneba a mielsa estricallata e le'n tenioron que sacar.* **2.** Traza lenta e tranquila de fer

as cosas: *Treballa con una mielsa que da mal gana.* // **3. loc. tener más mielsa que un güei:** Estar muito mielsudo: *Millor que no le'n mandes e lo faigas tu porque tien más mielsa que un güei.*

### **mielsudo, mielsuda**

*ach.* Presona que fa as cosas de traza lenta e tranquila: *No pases pena que con o mielsudo que ye no s'esbinzará.*

### **mientras**

*alb.* e *conch.* S'emplega ta endicar que dos u más aizions se fan de bez: *Mientras guisotienda, yera sentindo a radio. Boi á crompar o pan e mientras, tu escoba o patio.* OSB.: Como alberbio gosa meter-se más fuerza en a e de a primera silaba.

### **miércoles (u mierques)**

*n.m.* Terzer diya de a semana: *O miércoles ba entre o martes e o chuebes.*

### **mierda**

*n.f.* **1.** Cagada de os umanos e bels atros animals, materia que s'abienta por o boforón de traza natural: *Á dengún li olora mal a suya mierda.* **2.** Suziedá: *Enixe chamizo bi eba mierda por toz os cantos.*

### **mil**

*ach.lum.* Diez begatas zien: *En o pabellón monezipal cullen unas mil presonas.*

### **milar**

*n.m.* Conchunto de mil unidaz: *Replegoron as firmas de un milar de presonas.*

### **milenta**

*n.f.* Conchunto de mil unidad: *As chens que protestoron se contaban por milenta.*

### **millo**

*n.m.* Zereal que crexe en espiga e s'emplega como chenta ta o ganato: *A planta de millo tien as fuellas amplas e planas.*

### **milloca**

*n.f.* **1.** Panizo, zereal que crexe en plantas alteras fendo una panolla de granos amariellos: *A milloca ye orichinaria d'America.* **2.** Panolla de panizo: *Dimpués d'esgranar a milloca, queda o zuro.* **3.** Fuella de as panollas de panizo: *En a borda teneba una marfega de milloca.*

### **millón**

*n.m.* Mil begatas mil: *Un millón s'escribe con un uno seguito de seis zeros.*

### **millor**

*ach.* **1.** Más bueno: *Istos pintes son millors que ixos atros.* **II. alb.** **2.** Más que bien: *Ayer no se trobaba bien, pero güe ya se troba millor.* **3.** Endica que se prefiere una cosa antis que atra: *Si no, millor te truco maitín e güe lo dixamos estar.* // **4. loc. á o millor:** Talmén, puede estar: *Si bas por a piszina, á o millor mos trobamos.*

## **milorcha**

*n.f.* Chuego que consiste en un tarabidau de cañetas u fustas finetas acubillato con papel lixero e que se fa bolar en l'aire entre que s'agafa con un cordel: *As ninas pretoron á correr por o prato ta fer bolar as milorchas.*

## **mina**

*n.f.* **1.** Terreno sotarrano u aero de do se saca bel mineral: *En Nabal bi ha minas de sal.* **2.** Artefacto esplosivo: *As minas sólo sirben que ta matar chen.* **3.** Barra fineta que leban os lapizers e os pintes: *M'he crompato una caxeta de minas ta o portaminas.*

## **minchadera**

*n.f.* Mena de presepera en a que minchan os animals: *Chitó grano en a minchadera ta que podesen minchar as gallinas.*

## **minchador, minchadora**

**I. n.m.** **1.** Cambra de a casa que s'emplega ta minchar: *Por un regular minchamos en a cozina, pero cuan plega chen, mos n'imos ta o minchador.*  
**II. ach.** **2.** Que mincha muito: *Como o nino yera mui buen minchador s'enrezió en cuatro diyas.*

## **minchar**

**I. b.tr.** **1.** Prener bel alimento: *Cal minchar ta bibir.* **2.** Mastecer e tragiar: *Mincha e calla!* **3.** Desgastar u sulsir: *L'azeto sulfurico s'ha minchato o mármol.* **4.** En o xadrez, prener una pieza contraria: *Nanté o caballo e me se minchó a torre.* **II. n.m.** **5.** Bidolla, o que se mincha: *En a mesa bi eba*

*muitos minchars.*

### **minglana**

*n.f.* Fruito minchable de a minglanera, amariello roisco por difuera, e con una rafollada de granos royos e chicorrons dintro que ye o que se mincha: *As minglanas son frutas d'agüero.*

### **mingua**

*n.f.* **1.** Esmenuzión de a grandaria, de a cantidá u de cualesquier atra cualidá: *Bi ha abito bels años de mingua de natalidá.* **2.** Fase que tien a luna consistén en ir achiquindo-se amoniquet: *Cuan a luna ye en mingua se beye en o zielo como si estase una c.*

### **minguar**

*b.intr. e tr.* **1.** Esmenuyir, esmermar, achiquir: *O cotón cal labar-lo en augua freda porque si no mingua. Os espinais minguan una barbaridá.* **2.** Alcorzar, fer más curto cuan se fa tricot con as agullas: *Dimpués d'ista pasata, prenzipia a minguar.*

### **mío, mía**

*ach. e pron.pos.* Endica que cualcosa pertenexe á ra primera presona de o singular: *Ye tuya ista pilota? – Sí, ye mía. Beniz-tos-ne ta fiestas e tos quedaz en a mía casa.* OSB.: Cuan ye achetibo e ba debán de o nombre, siempre leba l'articulo definito: *o mío libro.*

### **miolla**

*n.f.* Medolla, parti interior e blanda de o pan: *Iste pan ye cotazo e a miolla ye cruda. A mesa ye plena de miollas de tallar o pan.*

## **mirallo**

*n.m.* Espiello, ocheto plano de beire en o que se reflexa o que se i mete debán: *Ta peinar-nos mos miramos en o mirallo. Ye un zaforas, siempre que se laba mete o mirallo pleno de gotas.*

## **mirar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Fixar os güellos en cualcosa: *Se miraba o trautor por toz os laus.* **2.** Buscar, rechirar: *Mira en l'almario, no baiga á estar astí.* **3.** Estar meso en bella endrezera u puesto concreto: *Ye astí debán, en ixa puerta que mira ta o solano.* // *loc.* **4. *mirar si* (u *mirar de*)**: Prebar: *Mira si trobas o libro. Maitín miraremos de rancar as barzas.* **5. *mirar-se fito-fito***: Fixar os güellos con muita atención, parando cuenta en toz os detalles: *Os dos se miraban fito-fito sin sisquiera pestañiar.*

## **misto, mista**

**I. ach.** **1.** Formato por dos cosas de naturaleza diferén: *Muitas escuelas d'elite no son mistas, u son de mesaches u de mesachas.* **II. n.m.** **2.** Palet que en una punta tien una capeza chicorrona que se preta fuego en estregar-la con una superfizie aspra: *S'enzendió o fumarret con un misto.*

## **mixín, mixina**

*n.* Gato, animal tetador que miula e tien o pelache suabe: *Os mixins e os lions son de a mesma familia.*

## **mober**

*b.tr. e prnl.* **1.** Fer que un cuerpo cambie de puesto: *Con o tierratremo se mobeban as lampas.* **2.** Fer mobimientos: *Se mobió en a moto e por pocas no se cayen os dos. Ta relaxar-se mobeba as garras.*

## **móbile**

**I. n.m.** **1.** Conchunto de muebles: *Logoron un cambión ta lebar o móible.* **II. ach.** **2.** Que se puede mober: *Iste robot de cozina leba un brazo móible.*

## **mobimiento**

*n.m.* **1.** Cambio de puesto: *Seguiba o mobimiento de a luna á trabiés d'un telescopio.* **2.** Cambio que se nota en bella cosa que no s'está quieta: *Posato en l'arena cataba o mobimiento de o mar.* **3.** Conchunto de presonas u beyclos que dentran e salen continamén: *Menudo mobimiento que bi ha os cabos de semana en ixa zona.* **4.** Parti d'una obra mosical con bellas carauteristicas propias que fa que s'esferenzie de as atras de o conchunto: *O terzer mobimiento d'ixa sinfonía yera o más rapedo de toz.*

## **mocador**

*n.m.* Moquero, troz de tela que s'emplega ta mocar-se o naso: *Emplegar mocadors de papel ye poco ecolochico.*

## **mocar-se**

*b.tr. e prnl.* Limpiar-se o naso chitando l'aire con fuerza por os caños: *Mocate e no baigas con ixos morgallos.*

## **moda**

*n.f.* Costumbre que gosa durar poco tiempo: *Iste estiu son de moda as brusas de cuello gran.*

## **modelo**

*n.m.* **1.** O que sirbe de muestra u exemplo ta fer cualcosa: *O mayestro de debuxo mos mandó que parásenos cuenta en o modelo.* **2.** Ocheto que ye fabricato d'acuerdo con unas carauteristicas comunas: *O nuevo modelo d'auto saldrá en setiembre.* // **3.** Presona que treballa metendo-se de muestra bien quieta ta que otros la pinten: *Treballa de modelo ta ra Escuela d'Artes.* **4.** Presona que treballa bestindo ropa e paseyando-se ta que la beigan: *As modelos d'alta costura ganan muitos diners.*

## **modista**

*n.f.* Muller que treballa fendo ropa femenina á ra mida por encargo d'atra presona: *A mía bezina ye modista e cuse á quasi totas as mullers de o bico.*

## **modo**

*n.m.* **1.** Traza de fer cualcosa: *Si lo eses feito d'atro modo, talmén t'ese salito millor.* // *n.m.pl.* **2.** Comportamiento d'una presona que mos endica si ye bien u mal educata: *Me contestó de malos modos.*

## **moler**

*b.tr.* **1.** Molturar, esmicazar cualcosa en trozez muito chicorrons: *Mercamos o café sin moler, porque mos cuaca moler-lo en ointe de fer-lo.* **2.** Cansar

muito: *Dimpués de treballar tot lo diya, rematemos molitos.*

## **molestia**

*n.f.* **1.** Mal fesico no muito gran: *Dimpués que li tironon o caxal estió dos u tres diyas con molestias.* **2.** Cualcosa que produz un perchuizio: *Con un can en un piso tan chicorrón tot son molestias.*

## **molimento**

*n.m.* **1.** Edifizio de balura istorica u artistica: *O castiello de Lobarre ye uno de os muitos molimentos d'Aragón.* **2.** Obra u construición que se fa en onor de bella presona u bella cosa: *O sabado zaguero debantoron en o parque un molimento en onor de a luenga aragonesa.* **3.** Mena d'altar que se debanta en as ilesias catolicas en Semana Santa ta alzar-bi a Eucaristía: *Os fidels aforronon o molimento con telas moratas.*

## **molín**

*n.m.* **1.** Maquina que s'emplega ta molturar: *Ixe molín funziona con enerchía idraulica.* **2.** Edifizio en o que se troba ista maquina: *O molín ye á o canto de a zequia ta poder pillar l'augua con una noria.* **3.** Torno, molín d'azeite: *Lebó una carga d'olibas ta o molín.*

## **molinet**

*n.m.* Molín que s'emplega en casa ta moler café: *Os molins d'antis molturaban cuan chirabas a manillera, os d'agora chutan con eletrezidá.*

## **molla**

*n.f.* **1.** Lorza blanda que se fa en a carne: *Con ixa camisa tan preta li se marcaban as mollas de a zentura.* **2.** En bels puestos, *miolla*: *A mesa ye plena de mollas de pan.*

### **mollisca**

*n.f.* Chiquetas escamas que se fan en a piel de a capeza: *Mercó un xampú cuentra ra mollisca.*

### **mollo, molla**

*ach.* Blando, lixero, suave: *O pan rezién feito ye mollo.*

### **molsa**

*n.f.* Planta chicorrona que crexe preta en puestos umedos u obagos: *En o paco d'ixe mon bi ha muita molsa. Arredol de l'abrebador bi eba muita molsa.*

### **molteplicar**

*b.tr.* **1.** Fer barias begatas más gran: *Dende que ubrioron a nueba botiga molteplicoron por cuatro o suo esquimen.* **2.** Fer una operación matematica consistén en sumar una cantidá o lumero de begatas que endica una atra: *O mayestro mos mandó molteplicar ziento bente por cuaranta e dos.*

### **molteplicación**

*n.m.* Operación matematica consistén en sumar una cantidá o lumero de begatas que endica una atra: *Ta fer molteplicazions primero cal saper sumar.*

### **molturar**

*b.tr.* Moler, esmicazar cualcosa en trozez muito chicorrons: *En o molín molturan o trigo ta fer farina.*

### **molusco**

*n.m.* Animal imvertebrato de cuerpo blando e, por un regular, cubierto de casca: *Os caracols e os limacos son moluscos.*

### **momo**

*n.m.* Zeño burlesco que se fa con a cara ta fer arreguir u encarrañar á beluno: *O mío chirmano li feba momos á o bibilón ta beyer si s'arreguiba.*

### **mon**

*n.m.* **1.** En a montaña, as tierras alteras que son difuera de o lugar e que, por un regular, son plenas de pratos e árbols: *O pastor ye en o mon paxentando as güellas.* **2.** Terreno que sobrexe altero en o conchunto que lo rodia: *Ixe mon tan altero d'astibán ye l'Aneto.*

### **moncho, moncha**

*n.* Presona que pertenexe á bella comunidá relixiosa: *Estudió en un colechio de monchas.* *Os monchos d'ixe monesterio bisten de pardo.* OSB.: O plural natural de a forma masculina *yemonchos*, pero almite tamién *monches*, como en o refrán “*U toz monches u toz canonches*”.

### **mondonguilla**

*n.f.* Mena de piloteta de carne capolata que á begatas s'apaña con atros ingrediens, como miolla de pan, tozino, bruno u allo, e se mincha: *Ayer*

*chintemos mondonguillas con tomate.*

### **mone da**

*n.f.* Pieza de diners redonda e metalica que s'emplega ta mercar: *O telefono de o bar sólo ba con monedas.*

### **monesterio**

*n.m.* Casa u combento de flaires, monchos u monchas: *Ixe monesterio ye de flaires de clausura. O monesterio de San Chuan de a Peña.*

### **monflete**

*n.m.* Cadaguna de as partis polpudas de a cara que son debaxo de os güellos e á o costato de o naso: *Li pizcó amorosamén en os monfletes. Feba goyo ro ninón con ixos monfletes tan polpudos.*

### **mono, mona**

*n.* **1.** Nombre chenerico de os animals tetadors cuadrumanos, u siga que pueden emplegar as cuatro estremidaz ta agarrar: *Os monos se parecen muito á os humanos. A mona brincaba por os árbols.* // **2.** *n.m.* Bestito de treballo d'una sola pieza: *O mecanico treballa con un mono berde.* // **3.** *loc. fer o mono:* Fer o fato: *Dixa de fer o mono, que ya yes gran!*

### **montamiento**

*n.m.* Diners que bale cualcosa: *Mos fazioron una fautura por o montamiento total de o que ébanos crompato.*

## **montaña**

*n.f.* **1.** Mon, terreno que sobrexe altero en o conchunto que lo rodia: *Ixa montaña tien nieu tot l'año.* **2.** Nombre chenerico que os abitadors d'un puesto dan á o mon, á ras tierras más alteras: *A bida en as bals ye diferén de a bida en a montaña.*

## **montesino, montesina**

*ach.* Que bibe salbache, en libertá: *Gallo montesino. Gata montesina.*

## **moña**

*n.f.* Chuguete con fegura de nina u de muller: *Cuan chugaba con a moña o que más li cuacaba yera peinar-la.*

## **moñaco**

*n.m.* **1.** Chuguete con fegura de nino u d'ombre: *Chugaba á bestir e espullar o moñaco.* **2.** Chuguete con fegura umana u animal que se fa mober con filos u metendo a mano en o suyo interior: *Ta ras fiestas fazioron moñacos en a plaza ta os ninos.* **3.** *feg.* Presona de poca boluntá que se dixa lebar por o que fan u dizen atras: *Chuanón ye un moñaco en as suyas mans e fará lo que le'n diga.*

## **moñica**

*n.f.* Maniquiello, parti en a que s'achuntan o brazo e a man: *A moñica ye un chugadero de o cuerpo humano.*

## **moñiquera**

*n.f.* **1.** Mena de tela, semellán á una camilega, que se fica preta arredol de a moñica: *O tenista chugaba con una moñiquera en o maniquiello dreito.* **2.** Brazolet que se leba en a moñica: *O nuestro mayestro leba una moñiquera de cuero.*

### **moquero**

*n.m.* Mocador, troz de tela que s'emplega ta mocar-se o naso: *Se ficó o moquero debán de a boca ta no fer rudio entre que tusiba.*

### **moradura**

*n.f.* Siñal morato que mos sale en a piel cuan mos damos un golpe: *L'atro diya me cayé de chenullos e m'han salito dos moraduras como una plaza de toros.*

### **morato, morata**

*ach.* De a color entre royo e azul: *Ta Semana Santa os mosens bisten de morato.*

### **morder**

*b.tr. e prnl.* Mosegar, clabar os diens: *L'atro diya me mordié a luenga entre que minchaba.*

### **mordisquiar → mosaquiar**

### **moreno, morena**

*ach. e n.* **1.** De color escura, semellán á o pardo: *En estiu ra chen prene o sol ta meter-se morena.* **2.** Que tien o pelo negro u cuasi negro: *A mía*

*chirmana ye morena, pero yo soi royo.*

### **morgoniar**

*b.intr. e tr.* Mermurar, charrar baxo, entre diens, quexando-se: *Jolio, qué zagal!, siempre que li mandas cualcosa la fa, pero no dixa de morgoniar.*

### **morir-se**

*b.intr.* **1.** Dixar de bibir: *L'añada pasata se morioron cuatro biellos en o lugar.* **2.** Sentir cualcosa con muita intensidá: *Se moriba de ganas de chugar.* OSB.: En a fabla coloquial s'emplega muito asobén o partezipio d'iste berbo (*muerto*) como sinonimo de o partezipio de o berbo *matar*: *Ixa liapre l'ha muerto con l'auto.*

### **morisqueta**

*n.f.* **1.** Afalago que se fa ta acontentar á beluno: *Os nobios se feban morisquetas en un banco de o parque.* **2.** Cosullas amorosas e suabes: *Cuan yera chicorrón mama me feba morisquetas en a foyeta.*

**mormostiar → morgoniar**

### **morreira**

*n.f.* Mena d'eslardadura que, con o tiempo goса rematar en una crosta, que sale en os morros: *As morreras pican cuan salen, menos mal que se'n ban luego en poquez diyas.*

### **morro**

*n.m.* **1.** Parti que sale ta difuera en a cabeza de bels animals e en a que i ye a

boca: *O tozino foricaba con o morro.* **2.** Labio, cadaguna de as dos partis carnosas que bi ha en a boca de as presonas: *L'ha salito una morrera en os morros.* OSB.: Anque en os tiempos zaguers s'emplega *labio* de traza cheneral ta referir-se á os morros de as presonas, cal dizir que a forma chenuina e tradizional de l'aragonés ye *morro*, e más comunmén *morros*, o mesmo ta presonas que ta animals. // **3. loc.** *no fer-li o morro clo á beluno:* Asperar-se tener bella cosa u tener suerte: *Ta tu ba á estar isto, no te ferá o morro clo!*

### **mortaldá**

*n.f.* Lumero de presonas, en relación con o conchunto de a población, que, en un tiempo determinato, se mueren en una comunitá: *Endize de mortaldá. En os países ricos a mortalera infantil ye muito menor que en os países pobres.*

### **mortalera**

*n.f.* **1.** Gran lumero de muertes, por un regular á radiz de bella pasa, esferra u catastrofe: *As guerras no sirben que ta que bi aiga mortaleras.* **2.** Mortaldá.

### **mortera**

*n.f.* Mena de plato de fusta, semellán á una escudiella, que s'emplega o mesmo ta minchar que ta beber: *Me fíqué dos cullars de sopa en a mortera.*

### **mortero**

*n.m.* Traste de cozina que ye como una mena de baso, por un regular de fusta, que sirbe ta esmicazar as cosas que se i fican dintro con un tocho que s'agarra con a man: *Picolé en o mortero un zarpato d'almendras ta chitar-las por denzima de os macarrons.*

## **morziella**

*n.f.* Embotito de sangre cueta de tozino con atros ingrediens como roz u bruno: *Me fazié ta zenar unas rodanchas de morziella fritas.*

## **mos**

*pron.* Forma masculina e femenina de primera presona de plural en funzion de complemento: *Mos fa mal a capeza. Mos regaloron un libro.*

## **mosaquier**

*b.tr. e prnl.* Morder muitas begatas pero con poca fuerza: *O ninón yera mosaquiando un crostón de pan.*

## **mosca**

*n.f.* Inseuto de cuerpo chaparrudo, con dos alas trasparens, patas curtas e a boca en forma de trompa: *As moscas no fan que fastiar, siempre esbolastriando arredol.*

## **moscallón**

*n.m. 1.* Mosca gran: *Tenébanos a finestra ubierta e dentro un moscallón que no dixaba de bomboniar. // n. e ach. 2.* Presona catenaza, que no fa que fastiar: *Bes-te-ne d'aquí ascape e no sigas tan moscallón.*

## **mosegar**

*b.tr. e prnl.* Morder, clabar os diens: *L'atro diya me mosegó un can e tenioron que clabar-me ra antitetanica.* 0SB.: Ye una barián fonica

de *mosaquier*.

### **mosen**

*n.m.* **1.** Ombre que fa de sazerdote en a relixión católica: *Mos ha plegato un mosen nueblo ta o lugar.* **2.** Tratamiento que se da á istas presonas: *Mosen Chusé ye naxito en o lugar. Qué ora ye, mosen?*

### **mosicaire**

*n.* Mosico, presona que toca bel traste mosical: *Os mosicaires tocoron un bals en meyo de a plaza e toz mos metiemos á bailar.* OSB.: Ye una parola imbariable en o chenero.

### **mosico, mosica**

*n.* **1.** Presona que toca bel traste mosical u que compone mosica: *A mí chirmana ye mosica.* // **2.** *n.f.* Arte de combinar os sonius de traza que faigan una melodía: *A mosica e a literatura son dos artes que sirben ta enriquir o espirito.* **3.** Composición mosical: *Ixe cantaire metió a mosica á un poema de o sieglo bente.*

### **mosiqueta**

*n.f.* Traste mosical que ye como una caxeta con foratos, dintro de os cuales bi ha unas luenguetas de metal, que se fa sonar con a boca bufando ta dintro e ta difuera: *Dimpués de tocar a mosiqueta cal secutir-la ta que se'n baiga tota ra saliba.* OSB.: Esiste tamién o sinonimo *samfoina*.

### **mosquera**

*n.f.* Puesto en do bi ha brempa e no da o sol: *Mos chitemos á fer una cucladeta en a mosquera d'ixa carrasca.*

### **mosquiar**

*b.intr.* Meter-se en a mosquera: *O ganato iba mosquiando ta fuyir de a calor.*

### **mosquín**

*n.m.* Inseuto chicorrón que fiza, con entenas en a cabeza, dos alas estreitas e trasparens e patas largas: *M'adormié con a finestra ubierta e os mosquins m'han enzendito á fizaduras.* OSB.: Un sinonimo muito empleado ye *chiboso*.

### **mosta**

*n.f.* Cantidá que culle en as dos mans chuntas: *Me fazioron aparar as mans e me dioron una mosta de carambels.*

### **mostín**

*n.m.* **1.** Can d'atura, can de chirar: *O mostín leba á ras güellas cara ta o cubilar.* **2.** Can de grans midas e muito fortal: *O mostín de os Pirineos.* // feg. **3.** *ach.* e *n.* Presona animalota e tozoluda: *Qué mostín que ye!, ye imposible razonar con er.*

### **mostro**

*n.m.* **1.** Animal fantesioso que fa medrana: *O mostro de a spelunga emboirata teneba espantatos á toz.* **2.** Cosa u presona muito fiera: *Ixe edifizio ye un mostro.* **3.** Presona de muita maldá: *Ixos crímens no más*

*pueden estar obra d'un mostro.*

### **motada (u embotada)**

*n.f.* Nombre que, sin estar o berdadero, li se da á bella presoma: *Anque se clamaba Chaima, toz la conoxeban por Garras, a suya motada.* OSB.: Se consella emplegar millor a parola *embotada*.

### **motibo**

*n.m.* Causa u razón que mos empenta á fer cualcosa: *Denguno no conoxe os motibos por os que pretó fuego á o borguil.*

### **moto**

*n.f.* Beyiclo de dos ruedas con motor: *En as motos cal ir siempre con o casco en a capeza.*

### **motor**

*n.m.* Maquina que produz mobimiento: *O motor d'iste auto ye de cuatro zelindros.*

### **mozo, moza**

*n.* Presona soltera: *A mía tía encara ye moza, no sé si se casará bel diya.*

### **muchila**

*n.f.* Mena de bolsa que se leba penchata á ra espalda: *Se'n fuen d'acampata con as muchilas en guiña.*

## **mudar-se**

*b.tr. e prnl.* Bestir-se de fiesta: *Os míos pais están arriba mudando-sen ta ir á o baile.*

## **mudato, mudata**

*ach.* Bestito de fiesta: *En plegar de o treballo se duchó e luego, bien mudata, se 'n fue ta ra discoteca.*

## **muderno, muderna**

*ach.* **1.** D'agora u de tiempos más u menos autuals: *L'aragonés muderno ye diferén de l'aragonés meyebal.* **2.** Con ideyas abanzatas: *Maye, ta os años que tien, ye muito más muderna que mama.*

## **mueble**

*n.m.* Ocheto mobile que bi ha en as casas ta comodidá u atoque: *O leito, l'almario e a mesa son muebles.*

## **muelle**

*n.m.* **1.** Filo de metal enreligato en forma de caracol que tien a propiedá de tornar á ra suya forma inizial cuan se dixa de pretar u fer-li fuerza: *Un colchón de muelles.* **2.** Andador altero quebi ha en as garas, almagazens e puertos ta fer más fázil cargar e escargar mercadurías: *O cambionero escargó en o muelle lumero zincó.*

## **muerte**

*n.f.* Rematanza de a bida: *Yera muito biello e siempre iba dizindo que a*

*muerte li plegarba en o inte menos pensato.*

### **muerto, muerta**

**I.** *n. e ach.* **1.** Sin bida: *En l'azidén de a carretera biella bi abió tres muertos. Á ixa presona la troboron muerta en o suyo leito.* **II.** *ach.* **2.** Muito canso e sin ganas de fer cosa: *Soi muerto de tanto estudiar.* **3.** Sin autibidá: *En ibierno as carreras de o lugar son muertas.* OSB.: *Muertogosa emplegar-se como sinonimo de o partezipio de o berbo matar:* *Chulio ha muerto una rabosa con l'auto.*

### **mueso**

*n.m.* **1.** Aizión de morder cualcosa: *Li dio un mueso á l'entropán que cuasi remata con er.* **2.** Troz que se ranca de cualcosa cuan se i muerde: *No me faigas charrar agora, que lebo un mueso de churizo en a boca.* **3.** Ferida feita con os diens: *Leba un mueso en o brazo dende a riña de l'atro diya.*

### **muga**

*n.f.* **1.** Linia que desepara dos países u dos propiedaz: *A muga entre Franzia e Aragón son os Pirineos.* **2.** Fita u buega que se mete ta deseparar dos propiedaz: *Emos meso una muga en o nuestro bancal ta que no dentren os pastors con o ganato.* OSB.: Se consella emplegar millor buega u buaga, bozes muito más chenuinas en aragonés.

### **mugar**

*b.tr.* **1.** Siñalar con mugas: *O chuebes iremos á mugar toz os bancals.* **2.** Minguar, reduzir, achiquir l'amplaria, cantidá u intensidá de cualcosa: *Han mugato a belozidá masima á cuaranta quilometros por*

*ora*. OSB.: Se consella emplegar millor *boguear* u *boguiar*, bozes muito más chenuinas en aragonés.

### **mui → muito**

#### **muito, muita**

**I. ach.** u *pron.indef.* **1.** En gran cantidá: *En o zine bi eba muita chen. No tenébanos muitos diners.* **II. alb.** **2.** Más de o normal: *Iste mes emos treballato muito. Ista mesa ye muito gran.* OSB.: Cuan s'emplega como alberbio debán d'atro alberbio u d'un achetibo, podemos usar tamién a forma *mui*: *Mui gran (=muito gran). Mui luen (=muito luen).*

### **mula**

*n.f.* Fembra de o macho: *O mulamen ye o conchunto de machos e mulas.*

### **mullar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Umedexer cualcosa con augua u atro liquido: *M'he mullato os güellos con camamila ta beyer si me s'iba ra picor.* **2.** Ficar cualcosa dintro de bel liquido: *Mullé una miolla de pan en lei ta fer mondonguillas.* // **3. b.int. e prnl.** Prener parti en bel asunto: *No tartió en tota ra discusión porque no quereba mullar-se.*

#### **mullato, mullata**

*ach.* Umedexitu con bel liquido: *Toz rematemos mullatos de chugar con pistolas d'augua.*

### **muller**

*n.f.* **1.** Presona de secso femenino: *Os ombres e as mullers son presonas con os mesmos dreitos e obligazions.* **2.** O que ye una presona con relazión á l'ombre con qui ye casata: *A muller de Loís se clama Ana.* **3.** A que ya no ye nina: *Fa dos diyas yera una nina con codetas e agora ye tota una muller.*

## **mundo**

*n.m.* **1.** Tot lo que esiste: *O mundo ye inabracable. Cada relixión tien un conzeuto diferén sobre a esistencia de o mundo.* **2.** A Tierra: *Tiengo una bola de o mundo.* **3.** Parti de a soziedá: *O mundo de o zine.* **4.** A umanidá: *O mundo ye loco.*

## **muntón**

*n.m.* **1.** Conchunto de cosas mesas unas denzima d'atras: *En as rebaxas trobas a ropa en un muntón.* **2.** Muita cantidá de cualcosa: *Teneba un muntón de nietos. De cuentas en sape un muntón.*

## **muñuelo**

*n.m.* Bola toba feita con farina e augua que, en freyir-se, se queda toba: *En a zucrería crompemos unos muñuelos repletos de chicolate.*

## **muriziego (u moriziego) → murziacalo**

## **murziacalo**

*n.m.* Chiquet animal tetador que bola, semellán á un zorz con alas binzosas: *Os murziacalos bolan á l'escurexitu e de diya son sondormitos.*

## **musclo**

*n.m.* **1.** Organo formato por berras que prene parti de bels textos e que, á trabiés de as suyas contrazions, fa possibles os mobimientos de as presonas e atros animals: *Fa muitos exerzizios ta enfortir os musclos.* **2.** Animal marino minchable que tien una casca negra por difuera e azulisca por dintro e que s'ubre como si estase un libro: *Os musclos tienen a carne roya.*

### **museyo**

*n.m.* Puesto en o que s'alza una colezión importán d'ochetos artisticos, zentificos u d'atras carauteristicas: *O museyo de o Sarrablo.* *O museyo de o Foro romano de Zaragoza.*

### **muto, muta**

*ach. e n.* **1.** Que no puede charrar: *Os mutos tien que charrar por zeños.* *As primeras zintas de zine yeran mutas.* **2.** Que no se prenunzia: *A “r” de minchar-se ye muta.*

### **muxón**

*n.m.* Paxaro, abe que bola, más que más si no ye muito gran: *O gurrión ye un muxón.* *Á muxón bibo Dios li da zibo.*

### **muyir**

*b.tr.* Sacar a lei á ras fembras de os animals tetadors escurruchando-lis o braguero: *A crapa mocha fa de mal muyir.* *Pillé a ferrada ta muyir a baca.*

**n**

*n.f.* Dozena letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “ne”: *Narancha leba dos nes*.

**nabada**

*n.f.* Espazio amplio e alargato, entre dos parez, que bi ha dintro d'un edifizio: *L'altar mayor de a seo ye en a nabada zentral*.

**nabata**

*n.f.* Mena de nau plana feita con troncos d'árbol ligatos que s'emplega ta controlar a baxata de troncos por o río: *Os nabaters controlan as nabatas con una percha*.

**nabatiar**

*b.intr.* **1.** Lebar a nabata por o río: *Cal saper nabatiar bien ta no bulcar a nabata*. **2.** Por semellanza, nabegar, cualquier que siga o meyo de nabegazión: *Se pasa todas as tardadas nabatiando por internet*. **3.** Chugar con l'agua u chapurquiar en era: *Os ninos yeran nabatiando en a piscina*.

**nabegar**

*b.intr.* **1.** Ir d'un puesto ta atro en barco u en abión: *Fazioron un cruzero por o Mediterranio e estioron nabegando bente diyas*. **2.** Estar fendo treballos e quefers: *Papa yera nabegando por a cocina cuan truqués por telefono*.

**nabego**

*n.m.* Treballo u quefer que tien á belún muito enzenegato en a faina: *No sé que nabegos se leba, pero ye tramenando en a falsa dende o punto de o diya.*

### **nabesar**

*b.tr.* Pasar d'un puesto ta atro caminando: *Nabesoron o puerto antis de fer-se de nuei.*

### **nadal**

*n.m.* Periodo de tiempo que remera o naximiento de Cristo en as relichions cristianas: *O diya de Nadal ye o bentizinco d'abiento.*

### **nadar**

*b.intr.* Mober-se sin enfonsar-se por l'augua meniando brazos e garras: *En a piscina monezipal se fan cursez ta amostrar á nadar á ra chen que no en sape.*

### **nafra**

*n.f.* Ferida, más que más a que goса produzir o roze con cualcosa: *Me s'ha feito una nafra en o garrón porque me pretan as botas.*

### **nafrar**

*b.tr.* Ferir, más que más si ye por o roze de cualcosa: *No te pretes tanto a correya de o reloch que te nafraráς a moñica.*

### **nafrato, nafrata**

*ach.* Que tien nafras: *Leba as mans nafratas de tanto estirar de a cuerda.*

## **napa**

*n.f.* **1.** Zona que ye denzima d'una atra e que en chunto fan un tot: *A ionosfera ye una de as napas de l'atmosfera. A soziedá indú ye trestallata en napas bien deseparatas. Ixe balcón ye pintato con tres napas de pintura. A tarta teneba tres napas de repleno.* **2.** O que tapa cualcosa: *Mos debantemos con una napa de nieu de a palmo.*

## **narancha**

**I.** *n.f.* **1.** Fruto redondo de a naranchera, de sapia agrodulze, minchable e con a polpa trestallata en gallos: *As naranchas son frutas d'ibieno.* **II.** *ach. e n.* **2.** De a color de as naranchas, u siga una mestura de royo e amariello: *Os lamas tibetanos leban unas tunicas de color narancha.*

## **nariz**

*n.f.* Naso, parti de a cara que ye entre os güellos e a boca e sirbe ta olorar: *A nariz tien dos caños.*

## **naso**

*n.m.* Nariz, parti de a cara que ye entre os güellos e a boca e sirbe ta olorar: *Cuasi no podeba alentar porque yera encostipata e teneba embozato ro naso.*

## **natizo, natiza**

*n.* **1.** Nino (u nina) rezién naxito: *En os espitals un niedo ye a sala do fican e beilan á os natizos.* **2.** En bels puestos, cordero u crapito naxito muerto: *O pastor enterrecó ro natizo d'ixa crapa.*

## **natural**

*ach.* **1.** Que ye sólo resultado de l'aizión de a propia naturaleza: *Os rayos son un fenomeno natural. L'amor ye natural entre pais e fillos* **2.** Feito u produzito sin que aiga abito interbenzión artifizial por parti de l'ombre: *Istos tomates son naturals. En ixo bar fan unos sucos naturals de frutas sobrebonos.* **3.** Que ye normal u corrién: *Que o río lebe poca augua en estiu ye de o más natural.* // *ach. e n.* **4.** Naxito u naxita en bel país u lugar: *Semos naturals d'Aragón porque somos naxitos en Aragón.*

## **nau**

*n.f.* **1.** Beyiclo que ba por l'augua u por l'aire: *En o pantano han feito un puerto esportivo que s'imple de naus en plegar a primabera. Una nau espazial.* **2.** Mena d'edifizio gran d'un solo solero que s'emplega como obrador u almagazén: *En os arredols de o lugar bi ha bellas cuantas naus industrials.*

## **naxer**

*b.intr.* **1.** Salir una presona u animal de a tripa de a suya mai: *O nuestro primo ye naxito en Samianigo.* **2.** Salir un animal d'un güego: *Os pollez naxen de güegos.* **3.** Salir una planta de a suya simién: *Ya han naxito as bainetas.* **4.** Tener o suyo orichen: *O Ebro naxe en Cantabria.*

## **naya**

*n.f.* **1.** Ringleira de yerba u garba que ba amuntanando-se á mida que se dalla: *Por un regular, as nayas se fan á ra cucha de o dallador.* **2.** Mena de pasadizo con columnas que gosa dar á un chardín interior e ye común en

ilesias, monesterios e palazios: *Os monchos paseyaban por a naya.*

## **nazión**

*n.f.* **1.** Conchunto de presonas que biben en un país: *Tota ra nazión yera en cuenta de os entibos.* **2.** Territorio d'iste país: *A nazión aragonesa buega á o norte con Oczitania.* **3.** En o luengache churidico e notarial aragonés, pertenenzia á un grupo nazional por estar naxito en un puesto concreto: *Debán de yo, notario d'ista ziudá, se presenta Zilia, mayor d'edá e aragonesa de nazión, qui libremén, en iste auto, dona ra suya casa ta ra suya filla Dolors.*

## **nazional**

*ach.* D'una nazión: *A bandera nazional aragonesa ye o siñal tradizional d'Aragón, isto ye cuatro faxas rojas en fundo amariello.*

## **nazionalidá**

*n.f.* **1.** Posesión de os dreitos comuns por estar ziudadano d'una nazión: *Teneba un pasaporte de nazionalidá francesa.* **2.** Conchunto de caráuters propios d'una nazión: *Os rasgos de a nazionalidá aragonesa prenzipioron á fixar-sen en o sieglo onzeno.*

## **ne → en**

## **nebar**

*b.intr.* Cayer nieu: *Agora nieba muito menos que fa añadas.*

## **nebasco → nebazo**

## **nebata**

*n.f.* **1.** O feito de nebar: *Qué nebata ye cayendo agora!* **2.** Cantidá de nieu cayita: *Con a nebata que bi ha, no se podrá ir por a carretera.*

### **nebazo**

*n.m.* Nebata gran: *Ista nuei ye cayito un nebazo que por pocas no escacha os tellatos.*

### **nebera**

*n.f.* Eletrodomestico que sirbe ta alzar frescos os minchars e as bebidas: *No metas os platanos en a nebera, que se malmeterán.* OSB.: Tamién se diz *fresquera*, anque, en sentiu estreito, no ye esaутamén o mesmo.

### **nebiscarda**

*n.f.* Nebata chiqueta: *Cayó una nebiscarda que ni sisquiera adubió á emplir de blanco os árbols.*

### **negar**

*b.tr.* Dizir que cualcosa no ye berdá: *Toz l'acusaban, pero er negaba de raso totas ixas acusazions.*

### **negozió**

*n.m.* Afer, autibidá con a que se gosa ganar diners: *Teneba un negozio de crompa-benda d'autos.*

### **negro, negra**

**I. ach.** **1.** De color muito escura: *Li cuaca escribir con tinta negra. Lebo*

*unos calzons negros.* **2.** Difizil, con poca suerte: *Iste asunto lo beigo muito negro. Güei he tenito un diya negro, tot me'n ha salito mal.* **II.** *n.* e *ach.* **3.** Presona de raza negra: *Martin Luther King yera negro.* // *n.f.* **4.** Nota u fegura mosical cuala durada ye a metá d'una blanca u o doble d'una corcheya: *En un compás de cuatro por cuatro dentran cuatro negras.*

### **neumatico, neumatica**

**I.** *ach.* **1.** Que s'infla con l'aire u que treballa por meyo de l'aire: *Un martiello neumatico. Una lancha neumatica.* **II.** *n.m.* **2.** Tubo de goma pleno d'aire que prene parti de as ruedas de os beyiclos e se fica denzima e arredol de o bandau: *Punchó a rueda e le'n tenioron que cambiar o neumatico.*

### **nezesario, nezesaria**

*ach.* Que cal, que ye menister, que fa falta: *O cacau ye nezesario ta fer chicolate.*

### **nezesidá**

*n.f.* **1.** O que fa que as cosas ocurran infaliblemén, por obligazión: *Ixa ferida yera mortal de nezesidá.* **2.** Falta de as cosas más elementals ta poder bibir: *Ixa familia pasó dos u tres años con muitas nezesidaz.*

### **nezesitar**

*b.tr.* Tener nezesidá de cualcosa u no poder estar sin era: *Os bibilons umanos nezesitan de os suyos pais. Ta apañar o posillo nezesitaba un sarrucho.*

### **ni**

*conch.* S'emplega ta achuntar differens componens d'una frase u orazión negatibas: *Ye como ro can de l'ortolano, que ni fa ni en dixa fer.*

## **niata**

*n.f.* Borguil, pallero á l'aire libre que ye un tocho arredol de o cualo s'amuntonan faxos de palla u yerba: *Embolicoron a niata con una napa de cheso ta que no se malmetese con as plebias.*

## **niedo**

*n.m.* **1.** Mena de leito u alox que fan as abes ta dixar-bi os güegos: *As zigüeñas gosan fer os niedos en as torres de as ilesias.* **2.** Parti d'un espital do son os natizos: *Malas que a mai li dio de tetar á ra suya filla, a enfermera la se'n baxó ta o niedo.* **3.** Puesto en o que biben bels animals u s'achuntan barias cosas: *Un niedo de gripias.*

## **nierbo (u niérbol)**

*n.m.* **1.** Cadaguno de os organos de o cuerpo que, en forma de cordel e rancando de os zentros nierbosos, s'esparden por tot lo cuerpo trasmitindo as empentas motoras e sensitibas: *En o cuerpo umano bi ha milentas e milentas de nierbos.* **2.** Parti blanquiñosa u amarillenca muito dura que bi ha en a carne: *Á yo una de as cosas que más me cuaca de as costiellas son os nierbos.* **3.** Fuerza, enerchía: *Ixa mesacha ye tot nierbo.* // *n.m.pl.* **4.** Estato d'una presona cuan se troba muito eszitata u alticamata: *No le'n tiengas en cuenta, que ye de os nierbos e no piensa o que diz.*

## **nierboso, nierbosa**

*ach.* **1.** Que tien que beyer con os nierbos: *O sistema nierboso.* **2.** Que tien nerbios u que tien enerchía: *Treballa con muita rasmia porque ye muito nierbosa.* **3.** Eszitato, alticamato: *Yera nierboso porque lo iban á operar.*

### **nierbudo, nierbuda**

*ach.* Que tiennierbos u que tien enerchía: *Teneba unos brazos bien nierbudos.*

### **niespola**

*n.f.* Fruito redondo de a niespolera, de bels tres zentimetros, minchable e con una sapia una mica aspra: *As niespolas sólo se pueden minchar cuan son bien maduras.*

### **niespolera**

*n.f.* Árbol de crosta pardo grisenga, cocoroza baxa e ampla e que os frutos son as niespolas: *A crosta de as niespoleras gosa badar-se en placas reutangulares grans.*

### **nieto, nieta**

*n.* O que ye una presona en relación á o suyo paye u a suya maye: *Nusotros somos nietos de os nuestros lolos.*

### **nieu**

*n.f.* Augua chelata que caye de o zielo en forma de flocos u bolisas: *A nieu ha emplito de blanco tot lo lugar.*

### **nimbiar**

*b.tr.* Fer plegar u fer ir á bel puesto: *Me nimbioron á muyir ranas. Li nimbioron una carta zertificata.*

## **nimbío**

*n.m.* **1.** O que se nimbía: *Tiengo un abiso de Correyos ta recullir-bi un nimbío.* **2.** O feito de nimbiar cualcosa u fer-la plegar á bel puesto: *Busatros fez os paquez que yo me 'n encargo de o nimbío.*

## **nineta**

*n.f.* Zerclo escuro que bi ha en meyo de o güello: *A nineta s'ubre u tanca pendendo de a luz que bi aiga.*

## **nineza**

*n.f.* Primer periodo de a bida d'una presona que plega, alto u baxo, dica ras doze u catorze añadas: *L'amostranza primaria se fa en a nineza.*

## **nino, nina**

*n.* **1.** Presona de pocas añadas: *Os ninos tienen que chugar e ir ta ra escuela.* **2.** Apelatibo común emplegato, mesmo por chen gran, ta endrezar-se á ras presonas: *Qué fas, nina, ya te s'ha casato a filla?*

## **ninón, ninona**

*n.* Nino de pocas añadas: *En a guardería bi ha dezigueito ninons.*

## **no**

*alb.* **1.** Se emplega ta negar u ta contestar de traza negativa: *Os sábados no bi ha clase.* **2.** S'emplega de traza interrogativa dimpués d'una frase u pregunta cuan s'aspera una contestación afirmativa: *A capital d'Aragón ye Zaragoza, no?*

### **nobalizio, nobalizia**

*ach. e n.* **1.** Presona que prenzipia á fer una autibidá que nunca antis n'eba feito: *Ye nobalizio en o treballo, pero ya beyerás cómo luego se mete á o diya.* *Ye una escritora nobalizia.* **2.** En agricultura, se diz de a tierra que ye rezién labrata: *Ixa plana ye nobalizia, la labremos fa dos diyas.*

### **noballa**

*n.f.* Mena de cutiello que se dopla de traza que o corte dentra en una regata que bi ha en o mango: *Os pastores gosan lebar siempre amán una noballa.*

### **nobanta**

*ach.lum.* **1.** Nueu begatas diez: *Tres meses bienen á estar, alto u baxo, nobanta diyas.* **2.** O que, en una serie, fa o lumero nobanta: *En a maratón de primabera fazió o nobanta.*

### **nobelía**

*n.f.* Narración larga que se rezenta por escrito: *Un cuento ye igual como una nobela, pero muito más curto.*

### **nobeno, nobena**

*ach.* Nueno, o que fa o lumero nueu en una serie: *Setiembre ye o nobeno mes*

*de l'año.*

### **nobiembre**

*n.m. Onzeno mes de l'año: Nobiembre tien trenta diyas e ba entre otubre e abiento.*

### **nobio, nobia**

*n. Presona que tien relazions con una atra con a intinzión de casar-se: O nobio de Nunila ye de Sobrepuesto.*

### **nomás (u només)**

*alb. Sólo, unicamén: Nomás bi eba zinco u seis presonas.*

### **nombre**

*n.m. 1. Parola con a que se clama á ras presonas u cosas: No s'alcordaba de o nombre de o bezino d'alto. Cuálo ye o nombre d'ista yerba? 2. En gramatica, parti de a oración que s'emplega ta clamar á ras presonas, animals u cosas: Bondá ye un nombre astrauto. // loc. 3. en nombre de beluno: En o suyo puesto: Presentó a reclamazión en nombre de o suyo chirmano. 4. no tener nombre: Estar muito mal: Lo que fazió no teneba nombre.*

### **norte**

*n.m. Puesto u endrezera que ye á ra cucha cuan semos mirando enta o puesto por do sale o sol: Franzia ye a o norte d'Aragón.*

### **nos**

*pron.* Forma masculina e femenina de primera presona de plural en función de complemento: *Nos fa mal a capeza. Nos regaloron un libro.*

### **nota**

*n.f.* 1. Chiquet testo escrito que se dixa como siñal ta que beluno lo leiga: *En plegar ta casa se trobó una nota de a filla dizindo-li que tornarba tardi.* 2. Balurazión de bel exerzizio u desamen: *En mosica ha sacato mala nota.* 3. Soniu mosical: *As notas mosicals son siete.*

### **notar**

*b.tr. e prnl.* Catar, parar cuenta de cualcosa: *No se notaba que estase empreñata. Mira si notas de qué ye feito iste pastel.*

### **notizia**

*n.f.* Informazión sobre cualcosa más u menos rezién: *En a radio han dato a notizia de o tierratremo. Fa más de tres meses que no tiengo notizias d'ers.*

### **nozible**

*ach.m. e f.* Que no ye bueno, que ye malo ta cualcosa: *O tabaco e l'alcol son nozibles ta ra salú.*

### **nuble, nubla**

*ach.* Con boiras e sin sol: *Güei ha amanexito nuble.* OSB.: Coesiste con a forma masculina ra barián *nublo*.

### **nuebo, nueba**

*ach.* **1.** Sin emplegar u quasi sin emplegar: *A telebísion ye nueba, sólo fa tres diyas que la engueremos.* **2.** Que se fa, se siente, se beye, s'enguera u pasa por primera vez: *Te cuaca a mía nueba cartera? A nueba nobela ye pior que a zaguera.* // *ach. e n.* **3.** Que plega por vez primera á un puesto u grupo: *Chuan ye nueblo en clase.*

### **nuei (u nuet)**

*n.f.* **1.** Parti de o dia en que no bi ha luz solar: *En ibierno se fa antis de nuei.* // *loc.* **2.** *Buena nuei:* Esprisión ta saludar cuan ye de nuei e, más espezialmén, cuan beluno se despide ta ir-se-ne ta o leito: *Ola!, buena nuei, ya ez zenato?* **3.** *fer nuei:* Aturar-se en bel puesto ta dormir: *Como yera tardi, faziemos nuei en un otel.* **4.** *pegar-se (u pasar-se) a nuei en blanco:* Pasar-la sin dormir: *Lebo una soñera que no me tiengo en piet, e ye que m'he pegato a nuei en blanco.*

### **nueno, nueña**

*ach.* Nueno, o que fa o lumero nueue en una serie: *Setiembre ye o nueno mes de l'año.*

### **nuestro, nuestra**

*ach.* e *pron.pos.* Endica que cualcosa pertenexe á ra primera presona de o plural: *Ista pilota ye nuestra. Os nuestros bezinos son de Colungo.* OSB.: Cuan ye achetibo leba l'article definito: *a nuestra casa; a casa nuestra.* A barián antiga d'ista parola ye *nueso, nuesa.*

### **nueu**

*ach.lum.* **1.** Zinco más cuatro: *Tres trimestres son nueu meses.* **2.** Nueno, o que en una serie fa o lumero nueu: *Remató a nueu, sólo güeito rematoron antis que era.*

### **nuez**

*n.f.* Fruto minchable de a nuquera, con a casca parda, muito dura e plena de corrucas: *As nuezes de o país son más escuras que as de California e muito más gustosas.*

### **nugo**

*n.m.* **1.** Mena de lazo que se preta en estirar de as puntas de cuerdas, cordels, filos u zintas: *Cuasi no podíemos desenreligar o cordel porque yera pleno de nugos.* *O nugo de a crabata.* **2.** Parti abultata de o tronco de bel árbol en a que, por un regular, salen fuellas u brancas: *Ista fusta ye mala ta fer galzes porque ye plena de nugos.* **3.** Parti u punto más importán de bella cosa u problema de o cualo gosa pender a soluzión: *O nugo de a custión ye saper quí espardió a notizia.* **4.** Por estensión, estreitamiento de o garganchón que fa difizil tragar, alentar u charrar: *Malas que conoxió a trachedia li se fazió un nugo en o garganchón que quasi no li dixaba charrar.* // loc. **5. nugo de comunicacions:** Esbarre, punto en o que ban á complegar-se barios camins: *Zaragoza ye un nugo de comunicacions.* **6. fer un nugo en a coda:** Esprisión con a que s'endica que s'ha perduto de traza finitiba una posibilidá: *No pases pena que no tornará, ya puez fer-li un nugo en a coda!*

### **nunca**

*alb.* Mái, en dengún inte: *Nunca yera estata tanta chen en o lugar como l'atro diya.*

## **nuquera**

*n.f.* Árbol altero, de tronco con crosta grisa esmorteza, cocoroza ampla e que o fruto ye a nuez: *As nuqueras pueden plegar á trenta metros e a suya fusta ye muito preziata ta fer muebles.*

## **nusatros, nusatras**

*pron.pres.* Forma plural de a primera presona: *Nusatros somos d'Aragón. Ista pilota ye de nusatras.* OSB.: Con ista forma coesiste a barián *nusaltros, nusaltras.*

## **ñ**

*n.f.* Trezena letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye "ñe". *Arañón leba una ñe en metá de a parola.*

## **ñapa**

*n.f.* Apaño u treballo de poca importanzia: *A mía chirmana mayor apañó a televisión con una ñapa. Dende que lo espachoron de o treballo, bibe de fer ñapas.*

## **ñudo → nugo**

## **o**

**I. n.f.** **1.** Catorzena letra del’alfabeto aragonés: *Olio leba dos os.* // **II. art.** **2.** Forma cheneral de l’articulo definito masculino: *O naso e os morros son en a cara.* // **III. interch.** **3.** S’emplega ta amostrar sospreza, almirazión u desgusto: *O!, qué ambiesta más polita!*

### **obedexer**

**b.tr.** **1.** Fer caso de o que manda bella presona: *Cal obedexer á os pais.* **2.** Fer o que manda bella lai u norma: *As lais son ta obedexer-las.* // **b.intr.** **3.** Tener bella cosa o efecto que s’aspera d’era: *Quereba estar dispierto, pero no li obedexeban os güellos.* **4.** Deber-se á, estar consecuencia de: *Denguno no sapeba á qué obedexeba ra suya malinconía.*

### **obella**

**n.f.** Güella, animal de cuatro patas, tetador e remugador, que ye a fembra de o mardano e cuala lana s’emplega ta fer texitos: *O pastor yera paxentando as obellas.*

### **obligar**

**b.tr.** Fer que beluno faiga cualcosa por meyo de a fuerza u de l’autoridá: *No querió fer-lo, pero l’obligoron.*

### **obra**

**n.f.** **1.** Cualquier cosa que se fa: *Ixa nobela ye una de as millors obras de a literatura.* **2.** Edifizio en

construcción: *En o cobalto de o lugar son fendo una obra.* **3.** Apaño en bel edifizio u carretera: *Ta fer a cozina como diziz cal fer muitas obras.*

## obrador

*n.m.* Cualsquier fabrica u taller en que se fan as cosas de traza más u menos manual: *Un obrador de pastelería. Un obrador de ropa. O imprentador ye en l'obrador. Tien un obrador de fusta.*

## obrero, obrera

**I. n.** **1.** Presona que emplega a fuerza fesica u inteleutual de o suyo treballo en o prozeso de produción: *Os obrers son qui fan que o país baiga entabán.* **II. ach.** **2.** Que tien que beyer con o treballo: *A clase obrera.*

## ocheto

*n.m.* **1.** Cualsquier cosa que existe e puede conoxer-se: *En o repalmar bi eba una ripa d'ochetos.* **2.** Finalidá, intinzione, o que queremos aconseguir cuan femos cualcosa: *Toz os diyas fa una ora d'esporte con ocheto d'estar millor fesicamén.*

## ocupar

*b.tr.* **1.** Emplir un espazio: *O sofá ocupa quasi tota ra cambra.* **2.** Prener posesión de cualcosa: *Astí no puez posar-te porque ye ocupato.* // *b.prnl.* **3.** Adedicar-se con intrés e atención á bel afer: *De os nimbíos ya m'ocupo yo.*

## oczitano, oczitana

*ach e n.* **1.** Presona d'Oczitania, país que ye á l'atro costato de os Pirineos: *Os oczitanos charran oczitano.* **2.** D'Oczitania: *Tarba ye una ziudá oczitana.* // **3. n.m.** Fabla oczitana: *En oczitano ta dizir sí, dizen “oc”.*

## **ofierta**

*n.f.* **1.** Presentación de mercadurías ta ra suya benda: *Ixa botiga tien una ampla oferta d'ordinadors.* **2.** Produto que se bende á un pre más baxo de o normal: *Mos crompemos una televisión que yera d'oferta e mos estalbiemos buenos diners.* **3.** Promesa de dar, cumplir u fer cualcosa: *A mía bezina teneba tres ofertas de treballo e no sapeba por cuala dezidir-se.*

## **ofizial, ofiziala**

**I. n.** **1.** Presona obrera que ha superato os conoximentos d'aprendizache: *En ixa dibisión bi ha tres ofizialas e zinco aprendizas.* **II. ach.** **2.** Que pertenexe á o Estato u á bella corporación publica: *O B.O.A. ye a publicación ofizial d'Aragón.*

## **oficina**

*n.f.* Puesto de treballo burocratico: *En o conzello han uberto una oficina d'atención á o cliyén.*

## **oficio**

*n.m.* Autibidá que se fa de traza cutiana á escambio de diners: *L'ofizio de o suyo nobio ye fontanero.*

## **ofrexer**

*b.tr.* **1.** Dar cualcosa á beluno, embitar-li: *No más entrar en a suya casa m'ofrexioron un café.* // **2.** *b.prnl.* Estar disposato á fer una aición: *S'ofrexió á ordenar a biblioteca.*

### **ofrir → ofrexer**

### **ogro**

*n.m.* Presonache esmachinario, grandaz e fiero que gosa tener un chenio muito dolento: *En o cuento saliba un ogro que minchaba ninos.*

### **oi**

*interch.* S'emplega, por un regular, ta amostrar sospresa: *Oi!, me s'ha olbidato!*

### **ola**

**I. n.f.** **1.** Onda, cantidá d'augua que puya por denzima de a superfizie de mars, ríos u lacos: *Yéranos en a placha chugando con as olas.* **2.** Por estensión, gran cantidá de cualcosa: *En os meses zaguers no dixan de plegar olas d'inmigrans.* **3.** Cambio de temperatura rapedo e gran: *O zaguer ibierno benió una ola de fredo como feba añadas que no en tenébanos.* **II. interch.** **4.** S'emplega más que más ta saludar á bella presona u ta siñalar sospresa u almirazión: *Ola!, qué tal plantas? Ola!, qué pincho biens!*

### **olvidar-se**

*b.tr. e prnl.* No alcordar-se de cualcosa: *Mos emos olbidato d'abisar-li que no i benise.* *S'ha olbidato de tancar a luz.*

## **oliba**

*n.f.* Fruto minchable de a olibera, berde u negro, más u menos abuegato de o cualo sale l'olio u l'azeite: *As olibas maduras son negras. Ta brendar mos apañemos una ensalada con tomate e olibas.*

## **olibera**

*n.f.* Árbol de tronco curto, rezio e retorzicato, fuella siempre cutia, que o fruto ye a oliba: *As oliberas d'Aragón fan uno de os millors azeites de o mundo.*

## **olio**

*n.m.* **1.** Suco graso que se saca de as olibas u atros bechetals: *L'olio aragonés ye suave e sobre bueno.* **2.** Pintura que se fa esfendo colors en azeite: *Ye aprendendo á pintar á l'olio.* **3.** Cuadro feito emplegando istas pinturas: *En o museyo bi ha una exposición d'olios.* **4.** En o ritual catolico, azeite que s'emplega en bels rituals: *En a estremunzión o mosen fa o siñal de a cruz con os didos mullatos en olio.*

## **olla**

*n.f.* Basilla redonda de bardo u de metal con ansas: *En o calibo bi eba una olla con un coniello fendo-se'n.*

## **olorar (u ulorar)**

*b.tr.* **1.** Perzibir as olors: *Yéranos olorando un manullo de rosas.* **2.** Berruntar-se cualcosa: *Ya m'oloraba yo que con ixe equipo íbanos á perder.* // *b.intr.* **3.** Fer olor: *O romero olora muito bien.* OSB.: En a zaguera

azeuzión ye muito millor, en aragonés, emplegar *fer olor*.

## ombre

*n.m.* **1.** Presona de seco masculino: *Os ombres e as mullers son presonas con os mesmos dreitos e obligazions.* **2.** O que ye una presona con relaziόn á ra muller con qui ye casata: *L'ombre de Nieu se clama Chorche.* **3.** O que ya no ye nino: *Fa dos diyas yera un nino e agora ya ye tot un ombre.*

## onda

*n.f.* **1.** O que tien forma curba: *O pelo li fa ondas.* **2.** Bibraziόn periodica de bel meyo fesico, como a luz, o soniu, ezetra: *As ondas radiofonicas.* **3.** Ola, cantidá d'augua que puya por denzima de a superfizie: *L'aire feba ondas en l'augua de o laco.*

## onso, onsa

*n.* Animal tetador salbache e montesino que ye muito gran e muito zerruto; mide arredol de dos metros e cuasi no tien coda: *En os Pirineos cuasi no quedan onsos. A os onsos a miel lis cuaca muito, pero minchan de tot, mesmo animals tetadors, pexes e güegos.*

## onze

*ach.lum.* **1.** Diez e uno: *Cuatro e siete fan onze.* **2.** Onzeno, o que fa o lumero onze d'una serie: *Nobiembre ye o mes onze de l'año.*

## onzeno, onzena

*ach.* e *pron.lum.* O que fa o lumero onze: *Nobiembre ye l'onzeno mes*

*del año. A onzena semana de l' año caye en marzo.*

## **operación**

*n.f. 1.* Feito medico que consiste en ubrir u tallar bella parti de o cuerpo ta curar o que ye dolento: *En o espital han feito una operación á corazón abierto.* **2.** Prozeso matematico con a fin de plegar á bel resultado: *Enixe problema caleba fer zinco operazions diferens.* **3.** Aizión que se fa ta plegar á bel fin: *Totas as añadas, cuan rematan as bacanzias de berano, a polizia monta ra operación tornata.*

## **ora**

*n.f. 1.* Periodo de tiempo que equibale á sisanta menutos: *O diya tien benticuatro oras.* **2.** Inte á o consonán ta fer cualcosa: *Cuán ye a ora de zenar?*

## **orache**

*n.m.* O tiempo atmosferico: *Güe fa buen (u mal) orache.*

## **orden**

*n.m. 1.* Situazión de cualcosa de a traza que ye menister: *Meter en orden alfabetico.* **2.** Situazión de normalidá u tranquilidá: *Anque a puerta yera abierta, tot yera en orden.* **3.** Metodo, traza coderén de fer cualcosa: *Si no fas o treballo con orden, t'embolicarás e te saldrá una sinconisión.* // *n.f. 4.* Cosa que manda beluno ta que atro obedexca: *Adomaba o can dando-li órdens curtas.* **5.** Organización relichiosa que os miembros biben seguindo unos regles: *A orden de os dominicos.*

## **ordinador**

*n.m.* Traste que treballa de traza rapeda e automatica prozessando tota ra información que li se'n da: *L'ordinador tamién sirbe ta nabatiar por a rete.*

## **ordinazions**

*n.f.pl.* Conchunto de regles que tien una comunidá ta desembolicar o suyo quefer u as suyas autibidaz: *As ordinazions de a comunidá dizen que o cargo de presidén ye irrenunziabile.*

## **ordio**

*n.m.* **1.** Zereal que crexe en espiga, semellán á o trigo, anque más claro, e que s'emplega como minchar: *A biera ye una bebida que se fa de l'ordio.* **2.** Popularmén, biera: *Leba ixa pancha de tanto beber ordio.*

## **orella**

*n.f.* **1.** Cadaguna de as dos apendizes que tenemos á os dos costatos de a cara, amán de os pulsos, e que sirben ta sentir: *O mío primo s'ha ficato un pendién en a orella.* // **loc.** **2. con as orellas cachas:** Abergóñato u tristo: *Tornó ta casa con as orellas cachas porque s'esmelicoron d'er.*

## **ormino, á**

*alb.* De traza cutia, asobén: *No faigas carne que ya en minchamos á ormino.*

## **oro**

*n.f.* Metal preziato de color amariella: *Os aniellos de os nobios yeran d'oro.*

## **ortal**

*n.m.* Güerto, por un regular, amanato á casa: *Ista añada quasi no he plantato trunfas en l'ortal.*

## **ortalizia**

*n.f.* Planta que se cautiba en un güerto ta fer-la serbir de minchar: *A ensalada e o tomate son ortalizias.*

## **ortolano, ortolana**

*n.* Presona que cautiba un güerto: *Dende que ye chubilato s'entretiene en l'ortal fendo d'ortolano.*

## **ostache**

*n.m. e f.* **1.** Presona que s'ofrexe u se demanda como guarenzia de que se cumplirá bel pauto: *Os cristianos, ta asegurar-se de que no bi aberba más enrestidas, desichioron que o fillo de o rei moro se quedase como ostache.* **2.** Presona á qui se tien presa ta obligar á otros á fer cualcosa: *Os ladrons, cuan fuyiban, pilloron á dos clyentas como ostaches.*

## **ostal**

*n.m.* Establimiento en o que dan alox e minchar á cambio de diners: *Os ostals gosan estar de menos luxo que os otels.*

## **otel**

*n.m.* Establimiento en o que dan alox e minchar á cambio de diners que ye de más luxo que fondas e ostals: *Os otels de zinco estrelas son os más caros e os*

*que tienen más luxo.*

### **otilar**

*b.tr.* Escañutar os cans e os lupos de traza prolargata e trista: *Os cans otilaban como si s'ese á rematar o mundo.*

### **otri**

*pron.indef.* Atra presona: *Treballa ta otri. Di-le-ne á otri que á yo no me foterás.* OSB.: Iste pronombre s'emplega siempre dezaga de preposición.

### **otubre**

*n.m.* Dezeno mes de l'año: *Otubre tien trenta e un diyas e ba dimpués de setiembre.*

## **p**

*n.f.* Quinzena letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “pe”: *Pocha prenzipia por a letra pe.*

### **pabo, paba**

*n. 1.* Abe gallinazia grandiza que leba un penchollo de carne roya debaxo de o bieco: *Muita chen, a nuei de Nadal, fa pabo rustito ta zenar.* **2.** En bels puestos aurón, abe gran, de plumas escuras, coda en traza d'abanico u bentallo e que cuan ye en climen pega esgramuquitos igual como os toros: *O pabo montesino ye en periglo de desaparición.*

### **pacha → fer (pacha)**

### **pachán, pachana**

*ach.* Presona escudiata en o bestir e en o que fa: *Jolio si yes pachán!, no sé qué has puesto fer ta amolar a radio.*

### **paco**

*n.m.* Parti de o mon en a que siempre bi ha guambra: *En o paco siempre bi ha umedá porque no le i pega o sol.*

### **paga**

*n.f.* Diners que se ganan en un periodo de tiempo: *Ta o berano li bosoron a paga estraordinaria.*

### **pagar**

*b.tr.* **1.** Bosar, dar diners á cambio de bella cosa: *Pagoron a consumización á escote, entre toz.* // *loc. 2. pagar á l'inte:* Bosar de bez en o inte de a crompa u cuan mos dan a mercaduría: *Se'n leboron un equipo de mosica e lo pagoron á l'inte.*

### **pai**

*n.m.* O que ye un ombre con relación á os suyos fillos: *Pai chugaba con nusatros cuan yéranos chicorrons.*

### **país**

*n.m.* Territorio que forma una unidá cultural u politica: *Ista carne ye de o país. O nuestro país se clama Aragón.*

### **pala**

*n.f.* Ferramienta composata por un palo luengo e una fuella de fusta u de metal en a estrimera que s'emplega ta replegar cualcosa: *O piquero pilló a pala ta cargar a fornigonera.*

### **palanca (u palenca)**

*n.f.* Zeprén, barra dura, por un regular de fusta u fierro, que s'emplega ta debantar pesos grans u ta trasmitir fuerza: *En metá de o camín bi eba una peña e teníemos que mober-la con una palanca.*

### **palanga**

*n.f.* Mena de puen que se fa con tablas, tablizos u troncos: *Doscientos metros arriba bi ha una palanga ta cruzar o río.*

## **palazio**

*n.m.* Edifizio adedicato á abitanza de reis, chens de a nobleza u corporazions:  
*O palazio de os condes de Guara de Uesca ye conoxito tamién como de Villahermosa.*

## **palla**

*n.f.* **1.** Tallo seco de bels bechetals: *A palla de os zereals fa de buen minchar ta os abrios.* // *esm.* **2.** Tubet estreito de plastico u papel plastificado que gosa emplegar-se ta beber chorrupando: *Á os ninos lis fa goyo beber con una palleta.* // *loc.* **3. á palleta (u chitar palleta):** Traza de trigar suerte pillando por eslección a palla más curta u más larga, seguntes o caso, d'un conchunto d'igual cantidá que as presonas que preban suerte: *Se chugoron a guardia de o cabo de semana á palleta.* **4. dar palleta:** Espachar de o treballo: *Dimpués de lebar quinze añadas treballando en ixa interpresa, li dioron palleta e agora ye sin treballo.*

## **pallaso, pallasa**

*n.* Presona, por un regular desfrazata, que treballa fendo arreguir á ra chen: *Una de as cosas que más cuacan de o zirco son os pallasos.*

## **palmera**

*n.f.* Árbol sin brancas de tronco aspro e cocoroza formata por grans fuellas berdas: *En os países tropicales bi ha muitas palmeras.*

## **palmotiar**

*b.tr.* Aplaudir, chuntar as polpas de as mans ta que sonen: *Palmotioron muito*

*l'autuazión de os pallasos. A chen no dixaba de palmotiar ta que os mosicos tocasen atra pieza.*

## palometa

*n.f. 1. Paxarela nueiturna: En berano, con a luz enzendita, dentran muitas palometas. 2. Teña de bella paxarela nueiturna que se mincha a ropa: Dintro de l'almario bi ha unos saquez con yerbas ta que a palometa no se minche a ropa.*

## palomo, paloma

*n.f. 1. Abe d' alas curtas e plumas blancas, grisas u azulencias que gosa beyerse arredol de plazas e ilesias: As palomas emporcan os edifizios publicos. OSB.: Ta referir-se á o conchunto d' istos animals s'emplega, por un regular, a forma plural femenina. // 2. loc. (desp.) **más maricón que un palomo coxo:** Muito maricón: Ixe ye más maricón que un palomo coxo.*

## pan

*n.m. Masa de farina, augua, empreñatuera e sal que se cuez en o forno e s'emplega como minchar: Os güegos fritos cal minchar-los con muito pan ta poder untar.*

## panadera

*n.f. Golpes que li se'n dan á beluno en gran cantidá e intensidá: Entre os cuatro li dioron una panadera que por pocas no lo matan.*

## pancha

*n.f. 1. Tripa, parti de o cuerpo en a que bi son os prenzipals organos de*

l'aparato chenital, urinario e dichestibo: *A boxica ye en a pancha.* **2.** Parti esterior de o cuerpo que corresponde á ra tripa, más que más si ye gran: *Nino, qué pancha t'has chitato en cuatro diyas!, no sé como puez embotonar-te os calzons.*

### **pancho, pancha**

*ach.* Mielsudo, presona que fa as cosas de traza lenta e tranquila: *No pases pena que con o pancha que ye no s'esbinzará.*

### **pando, panda**

*ach.* Lento, que se muebe amoniquet: *A profesora mos amostraba os exerzizios con mobimientos pandos ta que podésenos aprender-los.*

### **paniquesa**

*n.f.* Animal tetador nueiturno que mata animals chicorrons como zorzes e ratas d'auga ta minchar-los-se e tien o cuerpo alargato e as patas curtas: *As paniquesas son de color parda royisca por denzima e blanca por debaxo.*

### **panizo**

*n.m.* Milloca, zereal que crexe en plantas alteras fendo una panolla de granos amariellos: *O panizo ye orichinario d'America.*

### **panolla**

*n.f.* Espiga de o panizo, formata por unas ringleras pretas de granos que son arredol d'un zuro: *Ta deseparar os granos de panizo cal esgranar as panollas.*

**pansa**

*n.f.* Uga seca: *As pansas de California no gosan lebar perpitas.*

**pantasma**

**I.** *n.f.* **1.** Imachen fantesiosa d'una presona muerta: *L'atro diya fazioron por telebisión una zinta de pantasmas.* // **2.** *n.m.* *u.f.* Presona que se da bando sin tener por qué: *Ixe ye un pantasma, no li'n creigas ni a metá de o que diz.* **II.** *ach.* **3.** Se diz d'un puesto que parixe abandonato: *Á ixas oras no se sentiba garra bida por as carreras, parixeba una ziudá pantasma.*

**pantera**

*n.f.* Animal tetador salbache, semellán á un gato muito gran con plachas en forma d'aniello: *A piel de as panteras ye muito preziata en pelletería.*

**pañuelo**

*n.m.* Troz de tela que se leba en a capeza: *Fa bellas añadas as mullers catolicas se teneban que tapar a capeza con un pañuelo ta entrar en a ilesia.* OSB.: O pañuelo que leban nugato os ombres en a capeza se clama tamién *cacherulo*.

**papa**

*n.m.* Forma coloquial ta referir-se á o propio pai: *Ha dito papa que o domingo que biene puyaremos ta o lugar.*

**papel**

*n.m.* **1.** Sustanza feita d'una pasta de fusta e otros materials que tien muitos emplegos: *Escribimos en fuellas de papel.* **2.** Documento que se meneste ta cualcosa: *Ta pedir un ampre en un banco cal fer una ripa de papeles.* **3.** Presonache u treballo que tien que fer una presona: *En a obra de teyatro teneba que fer o papel de preto. // loc.* **4. *papel mullato:*** Situazón sin efecto en que queda cualquier cosa u balura nula de cualquier cosa: *Dimpués de a bamba que dioron con a nueba lai, tot en quedó en papel mullato.*

### **papelero, papelera**

**I. *ach.* e *n.*** **1.** Caretero, presona que no diz o que de berdá piensa e que afalaga falsamén: *No te fíes mica que ye un papelero de cudiau* **II. *n.f.*** **2.** Rezipién que s'emplega ta chitar papeles e otras cosas inserbibles: *No chitez os papeles ta o suelo e ficar-los en a papelera.*

### **paper → papel**

### **papis**

*ach.e n.* Felalo, belulo, marcantón, que autúa con poca intelichenzia e que cualquier puede engañar-li: *Dios!, qué papis ye!, parixe que siempre ye embazilato, como si estase en atro mundo. Á ixa, con o papis que ye, tot lo mundo la engañará.*

### **paquete (u paquet)**

*n.m.* Ocheto que s'embolica ta lebar-lo u nimbiar-lo á bel puesto: *Me plegó un abiso de correyos ta que ise á recullir un paquete.*

### **par**

**I. n.m.** **1.** Conchunto de dos cosas de a mesma clase: *Un par de zapatos. Mira ixos dos, menudo par de dos!* **2.** *n. u ach.* Que se puede dibidir por dos: *Güeito ye un lumero par. // loc.* **3. ta par de:** Enta: *Ixe prato ye ta par de Franzia.*

## parabiens

*n.m.pl.* Esprisión que s'emplega ta felixitar á beluno u ta deseyar-li felicidá: *Toz li dioron parabiens por o premio que eba aconseguito.*

## paracayitas (u paracayedas)

*n.m.* Traste que sirbe ta frenar a cayita d'una presona que se chita dende un abión: *O domingo fan una muestra de brincos en paracayitas.*

## paralís

*n.m.* Perda de a capazidá de mobimiento de bella parti de o cuerpo: *Dende que li dio ro infarto zelebral, tien paralís en o brazo.*

## parar

*b.tr. e prnl.* **1.** Meter u disposar cualcosa de traza que faiga onra ta bella finalidá: *Leban más de tres diyas parando-se o desamen.* **2.** Aturar: *Para l'auto e biene-te á fer un café. // loc.* **3. parar cuenta:** Meter atención e intrés: *Para cuenta no te'n caigas!*

## parata

*n.f.* **1.** Mena de paret que se fa en un río u regatiello ta almagazenar

augua: *Fazioron una parata en o río ta poder puyar augua á o deposito monezipal.* **2.** Corral con caballos guarans u sementals: *Como a yegua yera caliéñ, la lebemos ta ra parata.* **3.** Puesto en o que s'atura un beyiclo publico: *En a terzera parata ya no podió puyar denguno porque l'autobús yera rebutién.*

### **pardina**

*n.f.* Conchunto que fan una casa de campo e as suyas tierras de treballo en o mon, luen de o lugar: *O millor olio que saca ye o de as oliberas que tien en a pardina.*

### **pardo, parda**

**I. n.** **1.** Animal remugador e guallardo de color parda rovisca que mincha yerba, tien cuatro patas luengas e coda curta, e que o masclo tien unos cuernos muito grans fendo brancas: *O pardo, l'ante e o reno son animals de a mesma familia.* **II. ach.** **2.** Marrón, de a color de a castaña: *A casca de a nuez ye parda.* **3.** Escuro, más que más si ye por aber-se esbafato a color: *No te metas más ista camiseta que ye parda de tanto labar-la.*

### **parella**

*n.f.* **1.** Conchunto de dos presonas, más que más si son de secso diferén: *Loís e Chulia fan buena parella.* **2.** Conchunto de dos cosas de a mesma clase: *Ha sacato ampratos de a biblioteca una parella de libros.* // loc. **3. fer parella:** Combinar por a suya forma: *Mira si trobas en iste rebolizio a pluma que fa parella con iste boligrafo.*

### **parellano, parellana**

*ach.* Semellán, que se parexe á bella cosa: *Alto u baxo dizioron lo que t'he dito u cualcosa parellana.*

## parentalla

*n.f.* Conchunto de presonas que tienen una mesma relación familiar: *Cuan se casoron s'achuntó tota ra parentalla.*

## paret (u parete)

*n.f.* **1.** Construición bertical de ladrillos, tochos, piedras u cualesquier atro material que, por un regular, forma parti d'un edifizio: *Teneba quasi totas as parez de casa plenas de cuadros.* **2.** Cara u superfizie lateral de bel cuerpo: *Os montañers puyoron por a paret norte de a montaña.* OSB.: O plural d'ista parola puede estar *parez* u *paredes*.

## paretón

*n.m.* **1.** Paret feita de cualesquier traza ta deseparar, por un regular, güertos u cambos: *O paretón de o güerto ya lo fazió paye.* **2.** Paret meyo esboldregata: *Cal apañar ixe paretón porque as enruenas cayen ta o cambo bezino.* **3.** Paret debán de a que fican á una presona á qui ban á afusilar: *En as guerras son muitas as presonas que leban ta o paretón.*

## parexer

**I.** *b.intr.* **1.** Tener bella semellanza u bel aspeuto con cualcosa: *Con ixo ropa parexes un espantallo.* // *b.impres.* **2.** Opinar, creyer: *Me parexe que maitín pleberá. ¿Á tu, te parexe que os diners bienen de o zielo, u qué?* // *b.prnl.* **3.** Dar un retiro á beluno: *Os dos fillos se parexen muito á ra*

*suya mai.* **II. n.m. 4.** Opinión: *Si querez saper o mío parexer, ya me'n preguntarez.* OSB.: Ye común sentir a prenunzia d'iste berbo en totas as suyas formas con *i* en a segunda silaba: *parixer, parixeba, parixe, parixito, ez.*

### **paridera**

*n.f.* Edifizio en o mon con un corral, por un regular trestallato, ta ficar-bi o ganato lanar: *As parideras son construzions fázils de trobar en l'Aragón no transuante.*

### **parién, parienta**

*n.* Presona que tien bella relación familiar con una atra: *Ixa muller que remata de ir-se-ne ye una parienta lexana, ye sobrina d'un tío segundo de mama.*

### **parir**

*b.tr.* Librar, tener un fillo a muller u a fembra de os animals tetadors: *A baca roya ha parito una betiella torda. Á la tuyu chirmana li toca parir o mes que biene.*

### **parla**

*n.f. 1.* Traza concreta de charrar: *En a parla d'ixe lugar dizen “plorar” en puesto de plorar.* **2.** Capazidá de fablar: *prenzipio á notar-se a gargamela raspia e dimpués se quedo sin parla.*

### **parlache**

*n.m.* Traza de charrar de bella bal u lugar: *En o parlache d'ixe lugar dizen puyare en puesto de puyar.*

## **parlar**

*b.intr.* **1.** Prenunziar parolas ta fer-se entender: *Os sers umanos son animals que parlan.* **2.** Conoxer prou una fabla ta poder emplegar-la: *Parlamos aragonés.* **3.** Fablar unas presonas con atras: *Yéranos parlando de zine.* **4.** Comunicar-se de bella traza: *Os xordos parlan entre ers con as mans.* **5.** *b.prnl.* Dirixir-se u enfilar-se a parola: *No se parlan dende que s'encarrañoron.*

## **parlaticato, parlaticata**

*ach. e n.* Que no tien mobimiento en bella parti de o suyo cuerpo: *Dimpués de l'azidén se quedó parlaticato de as garras e agora ba en una silla de ruedas.*

## **parola**

*n.f.* **1.** Conchunto de sonius que sirben ta espresar bella ideya u ta nombrar cualquier cosa: *Ternasco ye una parola de güeito letras.* **2.** Empeñoramiento que fa una presona de que o que diz ye berdá u de que ferá o que diz: *No t'apures que si t'ha dato a suya parola, lo ferá.* **3.** Dreito ta charrar en una reunión: *Demandó a parola.* **4.** Fazilidá que tien bella presona ta charrar muito: *Ixe político tien muita parola.* **5.** Testo u letra d'una pieza mosical: *No me sé encara a parola d'ista canta.* OSB.: Anque en a fabla biba se siente muito o bulgarismo castellanoparabra, cal fuyir de dito bocable, pos a forma chenuina en aragonés ye *parola*.

## **paroliar**

*b.intr.* Charrar unas presonas con atras: *Mos trobemos en l'autobús e estiemos paroliando un buen rato.*

## **parpago**

*n.m.* Troz de piel, en traza de telo móbile, que tapa os güellos: *Á ra fin de os parpagos naxen as pestañas.*

## **parque**

*n.m.* Terreno con árbols e plantas que s'emplega como puesto ta escansar e pasar-lo bien: *O conzello ha meso más bancos en o parque ta que a chen pueda posar-se.*

## **parte**

*n.m.* Decumento u informazión que se comunica á beluno: *O dotor li dio un parte de baxa.*

## **parti**

*n.f.* **1.** Troz d'un tot: *O brazo ye una parti de o cuerpo. Con os diners fazioron tres partis e se'n repartioron.* **2.** Puesto: *Os calzons tienen que estar en atra parti, porque he rechirato en tot l'almario e no los i trobo.*

## **partida**

*n.f.* **1.** Cadaguna de as partis en que se trestalla o termino monezipal: *En a partida de a balleta bi ha muitos fruiters.* **2.** Cadaguna de as partis d'un chuego: *Se chugoron o café á cuatro partidas de guiñote.*

## **partito**

*n.m.* **1.** Organización politica formata por un conchunto de presonas que

esfienden as mesmas ideyas: *A chen gosa dibidir os partitos en partitos de dreitas e partitos de cuchas.* **2.** Competezión esportiba entre dos equipos: *Un partito de pilota. Un partito de fútbol.*

### **pas**

*alb.* Particla negativa que s'emplega ta enfotir a negazión: *No seré pas yo qui lo faiga. Nucleyars?; no pas!*

### **pasa**

*n.f.* **1.** Enfermedá que s'apega á muitas presonas de vez en poco tempo: *Iste ibierno bi abió una pasa de gripe que mos tocó á quasi toz os de o lugar.* // loc. **2. de pasa:** Migratorio u que s'emplega como puen ta ir d'un puesto ta atro: *Una ziudá de pasa. Abes de pasa.*

### **pasadizo**

*n.m.* **1.** Paso estreito: *Os chugadors dentroron en o cambo por un pasadizo que eban feito as animadoras. Ta plegar á ra torre de o castillo caleba pasar por un pasadizo escuro e umedenco.* **2.** Parti de a casa estreita e largado dan as puertas de as diferens cambras: *A nuestra casa quasi no tien de pasadizo.*

### **pasaporte**

*n.m.* Mena de libreta que mos permite pasar d'un país ta atro: *Ta biachar á muitos países d'Europa no mos cal pasaporte.*

### **pasar**

*b.tr.* **1.** Nabesar, cruzar d'un puesto ta atro: *Pasoron o puerto antis de fer-se de neuis.* **2.** Dixar dezaga: *En a segunda buelta pasoron á o corredor que iba o primero.* **3.** Chirar a clau u correr o zerrullo ta tancar a puerta: *Pasa ra clau e no dixes ubierta ra puerta.* **4.** Ocurrir: *Qué pasa aquí? //* *b.intr.* **5.** Desimir-se, desentender-se: *Áixa o mesmo li se'n da, pasa de tot.* // *b.prnl.* **6.** Autuar más entallá de o que ye normal: *O pai se pasó con o castigo de o fillo.*

## **pasato**

*n.m.* Tiempo que ya ha ocurrido: *D'antis más, en o pasato, no caleba ir con tantas priesas.*

## **pascua**

*n.f.* **1.** Tiempo que en as relichions cristianas siñala feitos importans de a bida de Chesucristo como o nacimiento u a resurreción: *Dimpués de Semana Santa biene a Pascua.* **2.** Tiempo que en a reliición chodiga remera a fuyita de os chodigos d'Echipto: *Os chodigos minchan cordero ta ra Pascua.*

## **paseyo**

*n.m.* **1.** Gambada, o feito e resultado de caminar: *Faziemos un paseyo dimpués de zenar ta estirar as garras.* **2.** Andador publico por o que a chen puede paseyar: *En o paseyo as zeras son muito más amplas que en as otras carreras.*

## **pasiar (u paseyar)**

*b.intr.* Caminar ta fer exerzizio u ta pasar o rato: *Cuan truqués por telefono*

*yéranos pasiendo con o can arredol de casa.*

## **paso**

*n.m.* **1.** Mobimiento que se fa cuan se marcha e se leba un piet enta adebán antis de debantar l'atro: *Marchaba á pasos grans.* **2.** Mida que equibale á ra longaria d'un paso: *Os ninos marcoron con fitas as porterías á una longaria de cuatro pasos guallardos.* **3.** Cadaguno de os mobimientos que se fa con os piez en bailar: *No podeba aprender-se os pasos de o tango.* **4.** Trango, o que cal fer ta aconseguir bella cosa: *Si quiers fer bien a ecuación, sigue os pasos uno dezaga de l'atro.* **5.** Puesto ta nabesar d'un costato á l'atro: *Cal pasar por o paso de zebra.*

## **pasta**

*n.m.* **1.** Masa de farina e augua con a que se fan bels minchars: *Os macarrons e os espaguetis son pasta.* **2.** Galleta u cualesquier atra masa de pastelería semellán: *Almorzemos lei con pastas.* **3.** Cualquier masa que se fa mesturando os ingrediens con augua u atro liquido: *Fazió una pasta con sarratizos e pegó ta tapar a bada de a finestra.*

## **pastel**

*n.m.* **1.** Masa de farina dulze e toba que puede lebar atros ingrediens: *Á yo os pastels que más me cuacan son os de crema.* **2.** Barreta de pintura feita con augua bescosa: *Tiengo una caxa de pintes de pastel.*

## **pastelería**

*n.f.* Puesto en o que se fan u benden pastels: *En ixa pastelería fan unas cocas*

*sobrebuena*. OSB.: Se consella fer serbir millor a boz *zucrería*.

### **pastelero, pastelera**

**I. n.** **1.** Presona que fa u bende pastels: *Siñor Chusé ha dixato de fer pan en o forno e agora sólo s'adedica que de pastelero.* **II. ach.** **2.** Que tien que beyer con os pastels: *Una manga pastelera.*

### **pastiella**

*n.f.* **1.** Troz de pasta chicorrón, por un regular redondo u cuadrato, que s'emplega como merezina: *O medico li rezetó unas pastiellas ta ra tensión.* **2.** Cualquier troz de pasta no muito gran: *Una pastiella de sabón.*

### **pastiello**

*n.m.* **1.** Pasador de fierro u fusta que chira por una punta e escansa l'atra en una mena de pestaña e sirbe ta zarrar puertas e finestras: *Pasa o pastielo ta que no s'ubra o bentano.* **2.** Zerrullo, mena de zarralla de dos piezas, una de as cuales se puede correr ta ficar-la dintro de l'atra: *Por dintro de o escusau bi ha un pastielo.* **3.** Mena d'empanadico de manzana u carbaza: *No soigota laminero, pero os pastiellos m'aiman barbaridá.*

### **pastor, pastora**

*n.* **1.** Presona que s'adedica á cudiar o ganato u o bestiar: *O pastor se pasa muitas oras en o mon paxentando ro ganato.* **2.** En bellas relichions cristianas, os mosens: *O sabado s'achuntoron en o culto e o pastor lis leyó un troz de os ebanchelios.*

## **pastura**

*n.f.* Menchuza ta os animals, más que más ta os tozinos que gosa estar feita de breno u canero e repuis de berduras, peladizos de patatas, carbazas, remolacha, ezetra: *Tiene, leba-li iste pozal de pastura á o tozino.*

## **pata**

*n.f.* **1.** Cadaguna de as garras d'un animal: *Os onsos tienen cuatro patas e as picarazas, dos.* **2.** Pieza en a que se tien dreita cualquier cosa: *Ista silla coxia d'una pata.*

## **patada**

*n.f.* **1.** Golpe que se da con o piet: *Chugando á fútbol li dioron una patada que por pocas no li creban a garra.* **2.** Rastro que dixa o siñal de o piet: *Dentroron cuan yera rezién fregato e dixoron tot lo suelo pleno de patadas.*

## **patantón, patantona**

*ach. e n.* Felalo, presona fázil d'engañar: *Qué patantón yes, nino!, no beyes que t'han engañato?*

## **pataquiar**

*b.intr. e tr.* **1.** Mober continamén as garras e os piez de traza biolenta: *Cuan lo pilló ra polizia pretó á pataquiar como un estericau.* **2.** Pisar en o suelo con fuerza e continamén como siñal d'estar encarrañato: *Cuan o deputau puyó á ra trebuna, a oposición pretó á pataquiar e protestar.* **3.** Pisar muitas begatas: *O ganato entró en o sembrau e l'ha malmetito de tanto pataquiar-*

*lo.*

### **patio**

*n.m.* Dentrata con teito d'una casa que bi ha dimpués de a puerta prenzipal: *La trucó por o timbre e malas que ubrió s'aguardó á asperar-la en o patio.*

### **pato, pata**

*n.* Abe de bieco plano e amplio, cuello curto e patas curtas con un telo entre os didos: *Os patos fan os niedos en o suelo u en foratos.*

### **patria**

*n.f.* Nazión en a que beluno ye naxito: *Aragón ye a patria de os aragoneses.*

### **patrín**

*n.m.* Ombre que acompaña á bella presona en una zerimonia: *Patrín de baltizo, patrín de boda, patrín de zerimonias.*

### **patrón, patrona**

*n.* **1.** Presona ta ra que treballan atras presonas: *Os treballadors dixoron de treballar dica que o patrón lis puyase o chornal.* **2.** En as relichions catolica e ortodoxa, birchen, santo u santa tetular d'una ilesia u proteutor d'un coleutibo u lugar: *San Chorche ye o patrón d'Aragón.*

### **paxarela**

*n.f.* Inseuto que tien dos pars d'alias amplas e de colors: *Bi ha paxarelas de colors bien bisteras.*

## **paxaro**

*n.m.* Muxón, abe que bola, más que más si no ye muito gran: *O gurrión e o gai son paxaros.*

## **paxentar**

*b.tr.* **1.** Dar yerba u pasto á o ganato: *O pastor ye paxentando ro bestiar.*  
*// b.intr.* **2.** Minchar yerba o ganato: *As güellas son paxentando en o mon.*

## **paye**

*n.m.* Lolo, yayo, o que ye un ombre en relación con os suyos nietos: *Paye Pascual ye o pai de mama.*

## **paz**

*n.f.* **1.** Tranquilidá, ausenzia de problemas: *Dixa-me en paz e no me biengas con retolicas.* **2.** Estado en que una nación no tien de guerras con atras: *Una mala paz siempre ye millor que una buena guerra.*

## **pazenzia**

*n.f.* Capazidá ta estar tranquilo entre que s'aspera u se fa bella cosa: *Si no tiens pazenzia, ye difízil que te salga bien o debuxo.*

## **pazino (u pazín)**

*n.m.* Paco, parti de o mon en a que siempre bi ha guambra: *En o pazino siempre bi ha umedá porque no le i pega o sol.*

## **peca**

*n.f.* Taca escura e chicorrona en a piel: *A mayestra tien una peca debaxo de o güello.*

### **pecotoso, pecotosa**

*ach. e n.* Presona que tien muitas pecas: *Ye muito pecotoso e, con o sol, encara li se notan más as pecas.*

### **pedir**

*b.tr.* Demandar, solizitar: *O conzello pidió a ofizialidá de l'aragonés.*

### **pedo**

*n.m.* **1.** Gas que sale por o boforón fendo rudio: *Se metió tot royo porque li s'escapó un pedo debán de toz.* // **2. pedo de moncha:** Lamín feito con zucré e blanco de güego: *Os pedos de moncha que fan en Casbas son muito conoxitos.*

### **pedregata**

*n.f.* Plebita desinforme de piedra: *Ha cayito una pedregata que ha acotolato toz os sembratos.*

### **pedricadera**

*n.f.* Puesto altero por denzima de o suelo e, por un regular, chunto á bel pilar de a ilesia que emplega o mosen ta pedricular: *O mosen trepuzó en as escaleras de a pedricadera e por pocas no s'estoza.*

### **pedricular**

*b.tr.* Dizir un sermón os mosens: *O mosen biello se meteba á pedricar e no sapeba cuan aturar.*

### **peduco**

*n.m.* Calzetín rezio de lana u cañimo: *Muitos pastores encara leban peducos.*

### **pegamín (u apegamín)**

*n.m.* Sustanzia que sirbe ta apear: *En clase tenemos barretas de pegamín.*

### **pegar**

*b.tr.* 1. Dar golpes: *Plegó plorando ta casa porque l'eban pegato dos lapos.* 2. Produzir: *No pegues ixos esgramuquitos que mos bas á ixordar.*  
// *b.intr.* 3. Quedar bien: *Ixa camisa no te pega con os calzons.*

### **pegollo**

*n.m.* Inseuto parasito de l'ombre e otros que mincha a suya sangre: *Os pegollos gosan enzebar-se en as capezas, pero en as boticas bi ha lozions ta apedecar-los.*

### **pregunta**

*n.f.* 1. Sustanzia negra e apegallosa que sale de o quitrán: *Marquemos o ganato con pregunta.* 2. Sustanzia apegallosa que ye una mestura de barios componens que s'emplega ta empeguntar u calafatar: *Cal tapar con pregunta as chuntas de a barca ta que no i dentre l'augua.*

### **peinar**

*b.tr.* Apañar o pelo de presonas u animals pasando-li o peine por denzima: *Siempre se peina con a raya ta ra dreita. Lebaba o pelo tan enreligato que quasi no lo se podeba peinar.*

### **peine**

*n.m.* Traste con pugas que s'emplega ta apañar-se o pelo peinando-lo-se: *Os peines feitos con a casca de as tartugas carei son de os millors que bi'n ha.*  
OSB.: En bels puestos esisten as barians foneticas *pine* e *piente*.

### **peito**

*n.m.* Parti de o cuerpo que ba dende o cuello dica ra zentura: *O corazón ye en o peito.*

### **pela**

*n.f.* Piel que no plega á estar crosta e rodia bels bechetals u fruitos: *A pela de as manzanas.*

### **pelandrusca**

*n.f.* 1. Muller de malas intenzions: *Menuda pelandrusca ye feita, si no la t'ha feita , la te ferá.* 2. Mandarra, muller que treballa ofrexendo serbizios secsuals á cambio de diners: *A mayor parti de as pelandruscas gosan sofrir una esplotación laboral.*

### **pelar**

*b.tr.* 1. Tirar a pela de bel fruto u fruita: *Cuan pelas os malacatons te'n lebas quasi tota ra carne.* 2. Tirar as plumas á bella abe: *Pelar un*

*pollo.* **3.** *feg.* Charrar mal d'una presona á amagatons e sin que s'entere: *Os compañers no feban que pelar á Loís.*

### **pelello**

*n.m.* **1.** Piel, telo fino que cubre o cuerpo de as presonas e os animals: *O pelello de as loiras ye muito preziato.* **2.** Pela de bels fruitos, más que más cuan encara ye berda: *O pelello de as castañas.*

### **peliar-se**

*b.intr.* e *prnl.* Reñir dos u más presonas: *Se pelioron por una fatera e agora no se fablan.*

### **peligarzero, peligarzera**

*ach.* e *n.* Estuto, intelichén, espiricuento: *Ye un mesache peligarzero que culle as cosas á ra primera.*

### **pella**

*n.f.* Mena de col, semellán á o bróquil, que ye un conchunto preto de manulloso blanquiñosos u amarillencos que crexen arredol d'un troncho zentral: *A pella fa mui mala ular cuan ye cozendo-se.*

### **pelleta**

*n.f.* Piel, telo que cubre o cuerpo de as presonas e os animals: *A pelleta de o coniello ye muito peluda.*

### **pelo**

*n.m.* **1.** Cadaguno de os filos que naxen en a piel de os ombres e os animals tetadors: *M'he rancato un pelo de as zellas e m'he feito mal.* **2.** Conchunto de os pelos de a capeza: *Yeran peliando-sen e s'estiraban de o pelo.*

### **peluquero, peluquera**

*n.* Presona que s'adedica á tallar, peinar e apañar o pelo de as presonas: *Maitín iré á o peluquero ta que m'esquire.* OSB.: Tradizionalmén s'ha clamato, e encara goса clamar-se *barbero* á o peluquero de os ombres, entre que as parolas *peluquero* e *peluquera* se prefieren ta o profesional que treballa en as capezas de as mullers.

### **pena**

*n.f.* Duelo, sensazión de tristor que se tien cuan pasa bellacosa mala u que fa sofrir: *Me fa pena que no aigas puesto dentrar en a unibersidá.* OSB.: En aragonés ye tamién común emplegar *duelo* (*fer duelo*).

### **penar**

*b.prnl.* Fer duelo, estar ixagrinato: *Me pena que ixos dos no s'aigan apañato.*

### **penchador**

*n.m.* Colgador, mena de tarabidau, por un regular con forma de güembros que, penchato dintro d'un almario, sirbe ta penchar-bi ropa: *Penchó a chaqueta e os calzons en un penchador.*

### **penchar**

*b.tr.* **1.** Dixar en alto una cosa colgata d'una atra: *Penchó ro cuadro en una*

*escarpia.* **2.** Enforcar, matar á una presona u animal ficando-li una cuerda en o cuello e pretando-la: *En bels países matan á ra chen penchandola.* **3.** Colgar colgallos: *A o melitar li penchoron una medalla en o peito.* // *b.intr.* **4.** Estar penchato: *Li penchaban dos morgallos de o naso.*

## pender

*b.intr.* **1.** Menestar u nezesitar d'otri u de cualcosa: *As cullitas penden de l'augua.* **2.** Estar subordinato: *Os fillos penden de os suyos pais.* **3.** Estar binclato á cualcosa, ocurrir si pasa bella condición: *Os toros d'ista tardi penden de si plebe u no.* **4.** Consistir, estar composato: *L'almuerzo pendió en güegos fritos con churizo.*

## péndiz → apéndiz

## península

*n.f.* Tierra rodiata d'agua por toz os puestos menos por uno: *A Peninsula Iberica.*

## pensamiento

*n.m.* **1.** Facultá que se tien de pensar: *O pensamiento ye una capazidá humana.* **2.** As cosas que se piensan: *L'ese cuacato conoxer os míos pensamientos.* **3.** Flor de tres colors: *Os pensamientos son muito bisters.*

## pensar

*b.intr.* **1.** Fer uso de a facultá intelectual que permite razonar, prexinar, calcular, eztra: *Pensar ye propio de as presonas.* // *b.tr.* **2.** Caducar,

reflesionar: *Yera pensando cómo fer-lo.* **3.** Tener intinzión de fer bella cosa: *Encara estoí pensando si puyaré maitín á esquiar u no.* // *b.prnl.* **4.** Suposar, creyer que pueda estar asinas: *Me pienso que á ixa ora ya abré rematato.*

## **pentinar → peinar**

## **peña**

*n.f.* **1.** Piedra: *Pillemos un zarpato peñas e mos metiemos á apedregar un cacholoto.* **2.** Piedra muito gran que ye fixata en o terreno de traza natural: *Debán de nusatros tenébanos una peña que mos tapaba tot lo que bieba dezaga.*

## **peñazo**

*n.m.* **1.** Golpe que se da chitando una peña u cantal: *Ixa zicatriz que leba en a fren ye d'un peñazo que li dioron cuan yera zagal.* **2.** Aburrimiento: *O nuebo programa de a tele ye un peñazo.*

## **per → por**

## **pera**

*n.f.* Fruto minchable de a perera que tien formas diferens pendendo de a bariedá: *A carne de a pera ye blanca u blanquiñosa.*

## **perbullir**

*b.tr.* Fer cozer un poco bella chenta u cozer-la un poquet antis de freyir-la u guisar-la: *Perbulle una mica os espinais antis de fer-los en tortiella.*

## **percha**

*n.f.* **1.** Bara larga que s'emplega ta bariar dende o suelo os fruitos de bels árbols como oliveras, nuqueras, almendreras, eztra: *Con una percha plegaba á ras olibas más alteras.* **2.** Bara larga que s'emplega ta empentar e controlar as nabatas: *Os nabaters feban abanzar a nabata metendo e sacando una percha de l'augua.* **3.** Bara larga que s'emplega ta brincar altarias grans: *En atletismo bi ha una preba que ye o brinco con percha.*

## **perchudizial**

*ach.m. e f.* Nozible, que no ye bueno, que ye malo ta cualcosa: *O tabaco ye perchudizial ta ra salú.*

## **perchudizioso, perchudiziosa**

*ach.* Que no ye bueno, que ye malo ta cualcosa: *A gasolina ye perchudiziosa ta ra napa d'ozono.*

## **perculo**

*n.m.* Brazo de sillón, cadiera u sofá: *No t'asientes en o perculo que espiazarás o sofá.*

## **perda → pierde**

## **perdemés → pordemás**

## **perder**

*b.tr.* **1.** Tresbatir cualcosa que se teneba e no trobar-la: *No sé do he puesto perder o bateaguas.* **2.** Aprobeitar mal cualcosa u malfurriar-la: *Si en puesto*

*de perder o tiempo, eses estudiato, agora no tenerbas que repetir curso.* **3.** Estar ganato: *Perdimos por dos gols.* **4.** Salir bel liquido u gas poquet á poquet: *Ista rueda pierde aire.* **5.** Adelgazir-se: *En un mes ha perdito zinco quilos. // b.prnl.* **6.** Entibocar-se de camín: *Mos perdimos por a ziudá e teníemos que pillar un tasi.*

### **perdiz**

*n.f.* Abe chicota que tien en o cuello una mena d'aniello negro e o bieco e as patas royos: *Se'n fuen de cazera e trayeron diez perdizes.* OSB.: O masclo de a perdiz se clama *perdigacho* e a cría, *perdigana*.

### **perdón**

*n.m.* Olbido de cualcosa mala que aiga feito beluno: *Li demandé perdón porque li pisé.*

### **perdonar**

*b.tr.* Olvidar cualquier ofensa u mal que beluno aiga feito: *Dimpués de tot lo mal que l'eba feito no lo podeba perdonar.*

### **perduga**

*n.f.* **1.** Mal u estroza que se produz en bella cosa: *As chelatas d'iste ibierno trayeran grans perdugas en o cambo.* **2.** Cantidá u cosa que se pierde: *Dica agora o negocio no l'ha trayito que perdugas.*

### **perén**

**I. alb.** **1.** Siempre: *Malas que a mayestra saliba de clase, os escolanos*

*perén se meteban á chilar.* **II. ach.** **2.** Terne, de traza contina: *Astí ye perén, gullibaxo e mantudo.* // **3. loc.treballar de perén:** Treballar de traza fixa: *Estió dos meses de preba en ixa interpresa, pero agora ya i treballa de perén.*

## perera

*n.f.* Árbol de tronco dreito e liso, fuellas punchudas e flors blancas, que o fruto ye a pera: *A fusta de perera ye dura e parda rosenca.*

## periglo

*n.m.* **1.** Situación en a que ye posible que pase bella cosa mala: *Os mayestros compreboron que en a carrera no bi ese periglo antis de fer cruzar á os escolanos.* **2.** Cosa que puede produzir bel mal: *O tabaco ye un periglo ta ra salú.*

## periodico, periodica

**I. ach.** **1.** Que pasa cada bel tiempo: *Ye bueno fer-li á l'auto una rebisión periodica.* **II. n.m.** **2.** Publicazión informatiba que sale cada bel tiempo e muito más espezialmén á que se publica toz os diyas: *O periodico de güei no diz cosa de l'azidén. Un periodico semanal.*

## perla

*n.f.* Mena de boleta de nacra que se forma dintro de as conchas de bels moluscos: *As perlas naturals son muito preziantas en alfayería.*

## permudar

*b.intr. e tr.* Cambiar os animals de piel, pluma u pelo: *Os animals cuan permudan son menos bisteros. Por aquí ye estada una cullebra permudando a piel; si no, mira ra camisa.*

### **pernil**

*n.m.* Garra zaguera de o tozino: *L'atra nuei, en o baile, sortioron un pernil.*

### **pero**

*conch.* S'emplega ta ligar dos conzeutos oposando-los: *O toro ye bien de pre, pero ye una mica biello.*

### **perola**

*n.f.* Mena de cazuela gran, por un regular más alta que ampla, que s'emplega ta guisar: *En a perola se ye guisando ro recau.*

### **perpino**

*n.m.* Fruto alargato, berde por difuera, polposo e minchable: *Á era li agrada muito chitar-se unas rodanchas de perpino en a ensalada.*

### **perpita**

*n.f.* **1.** Simién de bels fruitos: *Una perpita de melón. Una perpita de perpino.* **2.** Piedreta de metal noble: *En o río troboron perpitas d'oro.*

**perque → porque**

### **perro, perra**

*ach. e n.* Malfainero, galbán, presona á qui no li cuaca treballar: *O fillo de Ferrer ye más perro que ta que, no pega pique.*

## **persiana**

*n.f.* Mena de cortina enrollable feita, por un regular, con listons de fusta u plastico e que se fica en as finestrals u portes: *Puya ra persiana ta que dentre a luz.*

## **pesa**

*n.f.* **1.** Pieza que s'emplega ta pesar cualcosa: *Una pesa de meyo quilo ye igual como zinco de zien gramos.* **2.** Pieza pesata de fierro que s'emplega ta fer musclos u siga ta enfortir-los *Tos os biernes ba ta o chimnasio á fer pesas.*

## **pesar**

*b.tr.* **1.** Establir o peso de cualcosa: *L'atro diya me pesé en a farmazia e m'eba enreziato dos quilos.* // *b.intr.* **2.** Tener peso: *Iste nino pesa muito ta lebar-lo en brazos.*

## **pesca**

*n.f.* **1.** Seutor economico que tien que beyer con a esplotazió de mars e ríos ta ra otenzió de pexes de tota mena: *A pescata europeya ye en crisis.* **2.** Conchunto d'autibidaz relacionatas con a cullita de pexes por dibersión e sin fins lucratibas: *O domingo bi ha un concurso de pesca en o entibo de Caspe.*

## **pescar**

*b.tr.* **1.** Sacar pexes de l'augua: *Pescar candrexos con retel ye pribato.* **2.** Prenzipiar á tener bellá enfermedá: *He pescato un buen encostipato.* **3.** Pillar á beluno en galafatón, chusto cuan ye fendo cualcosa: *Lo pescoron cuan brincaba por o pareton.*

### **pescata**

*n.f.* **1.** O que se pesca: *Menuda pescata trayoron, ni que esen acotolato tot lo río.* **2.** Ofizio de pescar: *Mos ne fuemos de pescata antis d'amanexer.*

### **pescataire, pescataira**

*n.* Presona que pesca: *O primer diya que ubren a bieda, o río s'imple de pescataires.* OSB.: Tamién puede emplegar-se a barián *pescaire.*

### **pescatería**

*n.f.* Botiga do se bende pex: *En a pescatería fa más de dos meses que no trayen besugos.*

### **pescatero, pescatera**

*n.* Presona que treballa bendendo pexes: *A pescatera nueba ye a que millor sirbe.*

### **pescato**

*n.m.* Pex que s'emplega ta minchar: *En a pescatería benden pescatos de muitas menas.* OSB.: Anque a forma *pescato*, con a suya prenunzia popular *pescau*, ye amplamén escampata, a forma chenuina ye *pex*.

## **peso**

*n.m.* **1.** Cantidá que pesa cualcosa: *Siempre estoí en o mesmo peso.* **2.** Carga: *Ixe carretiello leba muito peso.* **3.** Cuerda rematata en un troz de fierro que emplegan os piquers ta fer dreitas as parez u ta sentar finestras e puertas: *O piquero chitó o peso ta presentar a puerta en o galze.* **4.** feg. Preocupazión: *Menos mal!, menudo peso m'has tirato de denzima.*

## **petar**

*b.intr.* **1.** Fer un rudio seco as cosas cuan se trencan, rabientan, esclatan u baten de traza biolenta: *Siente cómo petan as castañas en o fuego. Cuan yéranos zagals apurriábanos o suelo con chuncos ta fer-los petar.* **2.** Bagar, tener ganas de fer cualcosa: *No li petó ir ta o zine.* **3.** feg. Morir-se: *O tío Chuliet ya ha petato. // b.prnl.* **4.** Chitar-se un pedo: *Ixa cambra feba mala ular porque beluno s'eba petato.*

## **petazo**

*n.m.* **1.** Troz que se despara d'un tot: *Partió a tortiella en zinco petazos.* **2.** Apaño que se fa en a ropa cusindo un troz de tela: *Lebaba os calzons raditos por a forcacha e l'en chitoron un petazo.*

## **petenar**

*b.intr.* **1.** Dondiar, ir d'un puesto ta atro: *Iban petenando por ixos mons cuan lis pilló una buena tronada.* **2.** Burniar, empentar u fer fuerza ta mober cualcosa u á beluno: *Os dos estaban petenando ta beyer de mober l'almario.*

## **petiu**

*n.m.* Esclatito: *Cremoron una traca que pegaba unos petius que por pocas mos ixorda.*

## **petreño**

*n.m.* Banco de piedra que bi ha en a frontera de a casa, á o costato de a puerta: *Os lolos de o lugar gosaban achuntar-sen en o petreño de casa nuestra.*

## **pex**

*n.m.* **1.** Animal que bibe en l'auga e tien o cuerpo pleno d'escamas: *A truita e o besugo son pexes.* **2.** Pescato: *Os chuebes biene por o lugar un camión de pex.*

## **peyor**

**I. ach.** **1.** Contimparatibo de *malo*, d'inferior calidá u bondá: *Iste papel ye peyor que o que merqué ra semana pasata.* **II. alb.** **2.** Contimparatibo de *mal*: *Ayer lola yera peyor que güei, quasi no podeba alentar.*

## **pezicar**

*b.tr. e prnl.* Pretar con os didos un troz de carne u de cualquier atra cosa: *Me pezicó por debaxo de a mesa ta que me callase.*

## **pezico**

*n.m.* Presión que se fa cuan se pilla un troz de carne e se preta con fuerza: *M'he dato un pezico en o dido entre que zarraba o caxón.*

## **pía**

*n.f.* Falca que s'emplega ta frenar cualcosa: *Si aparcas l'auto en ixa costera, fica-li una pía á ra rueda ta que no se'n baiga.*

## **piano**

*n.m.* Traste mosical que se sustiene sobre dos u tres patas e fa mosica en apurriar con os didos unas teclas blancas e negras: *Ba ta o conservatorio á aprender á tañer o piano.*

## **piar**

*b.tr.* **1.** Frenar cualcosa con una pía: *Mira si pías l'auto no baiga á redolar costera ta baxo.* **2.** Inmobilizar ligando con cuerdas: *Pretó bien o nugo tapiar bien as patas de a mula.*

## **picador, picadora**

*n.* Leñazero, presona que s'adedica á fer leña e á bender-la: *Paye Pascual yera picador e siempre tenébanos en o fogaril a millor leña de o lugar.*

## **picantor → picor**

## **picar**

*b.tr.* **1.** Remenar a tierra u afondar en era emplegando una ferramienta: *Ye picando con a xata en l'ortal.* **2.** Tallar árbols: *Yera picando un pin á estralazos.* **3.** Fer foratos: *Pica en ixa paret ta fer una roza e ficar-bi o cable.* **4.** Punchar u mosegar os paxaros: *O gallo li picó en a garra.* **5.** Esmolar a dalla apurriando en o corte con una mena de

martiello: *Pica bien a dalla ta segar l'alfalz.* // b.tr. e intr. **6.** Morder o zibo os pexes: *Estió tot lo maitín pescando e no picó ni sisquiera un pex.* // b.intr. **7.** Cayer en un engaño: *Cómo has picato!, ¿no has beyito que yera mentira?* **8.** Produzir picor e ganas de rascar-se: *Me picaba o brazo de tantos fabons que en teneba.* **9.** Produzir escozentor: *A ferida me picó muito cuan la me limpioron con alcol.* **10.** Calentar muito o sol: *Jolio, cómo pica güei o sol!*

## picaraza

n.f. Garza, abe adomable con plumache negro brilán, fueras de o peito an que ye blanco, e una coda muito luenga: *Á ras picarazas lis fa goyo furtar ochetos brilans e lebar-los-se ta o suyo niedo.*

## picha → pixa

## pichela (u pichella)

n.f. Charra de bino: *Ta beber mos ficoron una pichela de buen bino.*

## pichín → pixín

## pico

n.m. **1.** Ferramienta compuesta por una pieza de fierro con dos puntas, una acuta e atra plana, e un mango de fusta: *O fosero yera fendo una fuesa con o pico.* **2.** Bieco, pipón, conchunto de as dos bariellas cornias de as abes: *As alicas tienen o pico chirato ta abaxo.* **3.** Punta de cualcosa: *Por debaxo de o debantal lebaba una espiguilla fendo picos.* **4.** Crencha, cospide d'una montaña: *Ixe pico d'astí arriba ye l'Aneto.* **5.** Punta estreita d'ochetos como

o porrón, a bota, ezetra por do se bebe á gargallo u á galet: *Para cuenta con ixo porrón que sale muito churro por o pico.* OSB.: Ta ra segunda azeuzión se consella o emplego de *bieco*.

### **picolar**

*b.tr.* Esmicazar cualcosa con bella maquina u traste tallador: *En a tabla me picoloron meyo quilo de carne ta fer mondonguillas.*

### **picoleta**

*n.f.* Mena de pico de man que emplegan os piquers: *O piquero yera fendo una roza en a parete con a picoleta.*

### **picor**

*n.f.* **1.** Sensazión d'incomodidá que mos fa ganas de rascar-nos: *Boi pleno de polbo d'ordio e tiengo tanta picor que me rancarba ra piel.* **2.** Sensazión d'escozentor que fa mal: *Preta os diens que boi á abocar-te una mica d'alcol en a ferida e te dará picor.*

### **picotiar**

*b.tr.* **1.** Piponiar, morder una abe muitas begatas ta minchar u ta esfenderse: *Os palomos yeran picotiando as miollas de pan que lis chitaba ra chen.* **2.** Minchar cantidaz chicorronas e bariatas: *Si no eseñ picotiato en o bar antis de chentar, agora tenerbaz fambre.*

### **pidir → pedir**

### **pie dra**

*n.f.* **1.** Materia mineral que forma as rocas u peñas e cualesquier troz u parti d'era: *O camín ta ra borda ye pleno de piedras.* **2.** Augua chelata que caye de as boiras en traza de chiquez tormosde chelo: *A piedra ha feito una estroza en os bitaus e ista añada no bi abrá bino.* **3.** Mena de granet dolento que se forma en bellas partis de o cuerpo: *Papa estió en o urologo e le'n troboron una piedra en o riñón.* // **4. loc. de piedra:** Muito sosprendito: *Cuan le'n dizioron se'n quedó de piedra.*

### **piedrapiqueiro, piedrapiqueira**

*n.* Presona que treballa picando piedra: *O escuto de o sobreportal l'ha feito con un sinzel una piedrapiquera nabarra.*

### **piegato**

*n.m.* Gato, maquina que sirbe ta debantar ochetos á poca altaria: *Ébanos punchato e debantemos l'auto con o piegato ta cambiar a rueda.*

### **piel**

*n.f.* Pelello, telo fino que cubre o cuerpo de as presonas e os animals: *M'he restregato en a parete e me s'ha debantato a piel de o brazo. En as tanerías tanan piels.*

### **piente → peine**

### **pierde**

*n.m.* **1.** Resultato de no trobar un puesto: *Iz por ixe camín que no tien pierde.* **2.** Perduga de cualcosa que tenébanos: *Denunzió ro pierde de as tarchetas.*

## **piértiga (u piertiga)**

*n.f.* **1.** Bara larga con una puncha en una de as suyas estrimeras que s'emplega ta enzurizar os güeis: *O boyatero punchó á os güeis con a piertiga ta que caminasen.* **2.** Por semellanza, percha, bara larga que s'emplega ta brincar altarias grans: *En atletismo bi ha una preba que ye o brinco con piértiga.*

## **piet**

*n.m.* **1.** Parti en que remata ra garra de a presona e que se refirma en o suelo: *As presonas tienen dos piez.* **2.** Base en a que se refirma e sustiene cualcosa: *O piet de a lampa ye de bronze.* **3.** Testo curto que se mete debaxo d'una foto: *En o periodico amanexió una foto con o piet cambiato.*

## **pieza**

*n.f.* **1.** Cadaguna de as partis que, en chunto, fan un tot: *O xadrez tien trenta e dos piezas, a metá blancas e a metá negras.* **2.** Cadaguna de as partis que una presona emplega ta bestir-se: *Os calzons son una pieza de ropa.*

## **pijaito, pijaita**

*ach. e n.* Presona que se piensa que ye millor que os demás e fa por que se note: *Dende que se 'n fue de o lugar se ye tornato un pijaito e, cuan i torna, te mira por denzima de o güembro, como si no nos conoxébanos!*

## **pijama**

*n.m.* Pieza de bestir, que pende en calzons e chaqueta, e s'emplega ta ir-se-ne á dormir: *O mío chirmanet tien un pijama d'onsez.*

## **pila**

*n.f.* **1.** Pieza chicorrona que produz eletrezidá: *O mío transistor leba cuatro pilas de boltio e meyo.* **2.** Rezipién que puede almagazenar augua u atro líquido e tien un forato en o fondo ta poder baziár-lo: *En a cozina tenemos una fregadera con dos pilas. Debaxo de a prensa bi ha una pila ta recullir l'azeite malas que ba salindo.* **3.** Ripa, muntón: *Menuda pila de palla bi eba en a era!*

## **pilar**

*n.m.* Pieza dreita e bertical en a que descansan pesos grans: *No te s'ocurra clabar a escarpia en o pilar, que ye de fornigón. Si no estase por ixe pilar, a cambra serba cuadrata de raso.*

## **pilazana**

*n.f.* Paxarela, inseuto que tien dos pars d'alias amplas e de colors: *Bi ha pilazanas de colors bien bisteras.*

## **pillar**

*b.tr.* **1.** Agarrar u apercazar cualcosa: *Tenió que encorrer o pabo ta poder pillar-lo. No sigas fato e pilla o martiello por o mango.* **2.** Detener, arrestar: *A polizia lo pilló cuan saliba de o país.* **3.** Agarrar una enfermedá: *O mío bezino ha pillato ro sarrampión.*

## **pilma**

*n.f.* **1.** Mena d'untura u pasta apegallosa con a que se cubre un trapo que dimpués se liga arredol d'una trencadura ta que no se mueba e pueda curar-

se: *O can se trencó una pata e le'n metiemos una pilma ta que li s'apañase.* **2.** Trampa, deuta: *O banco li se chitó denzima porque yera pleno de pilmas.*

### **pilona**

*n.f.* Torre eleutrica de metal: *As eleutricas han espiazato a bal con tantas pilonas.*

### **pilota**

*n.f.* **1.** Bola plena d'aire, cualquier que siga ra suya grandaria, que s'emplega ta chugar: *Una pilota de golf. Una pilota de fútbol. Una pilota de básquet.* **2.** Mena de mondonguilla gran que se fica en o cozito: *Una de as cosas que más me cuaca de o cozito ye a pilota.*

### **piloto**

*n.m.* Presona que conduz un beyiclo, más que más barcos e abions: *Nieus ye piloto d'abiazión.* OSB.: Ista parola ye masculina, pero si cal emplegar-la ta o femenino, será o determinán qui marque a esferenzia: *ixe piloto, ixa piloto.*

### **pimiento (u pimento)**

*n.m.* Chil, ortalizia alargata, por un regular berde u roya, que ye güeca: *Minchemos un reboltillo de pimientos con anchobas.*

### **pincho, pincha**

*ach.* Guapo, polito, guallardo: *Jolio, qué pincho estás güei, ni que t'ises á casar.*

## pindola

*n.f.* **1.** Merezina chicorrona, por un regular en forma de boleta una mica chafata: *Maye se prene unas pindolas berdas ta o corazón.* **2.** Anticonzeutibo que prenen as mullers ta no quedar-se empreñatas: *A pindola cal prener-la-se toz os diyas.* **3.** Chuego de ninos en que uno s'acacha e os atros ban brincando por denzima refirmándo-sen con as mans en a lomera de qui ye cacho: *Bi ha muitas barians de a pindola, quasi tantas como lugars.*

## pingüino

*n.m.* Paxaro gran con o cuerpo negro por dezaga e blanco por debán que bibe en puestos muito fredos: *Os pingüinos no pueden bolar.*

## pino (u pin)

*n.m.* Árbol conifero con una cocoroza que ye plena tot l'año de fuellas finas, como si estasen agullas: *As brancas e fuellas de os pinos que cayen ta o suelo se claman pinarra.*

## pinocha

*n.f.* **1.** Fruito de os pinos e abez: *Bi ha pinochas que cuan s'ubren dan piñons.* **2.** Panolla, espiga de o panizo, formata por unas ringleras pretas de granos que son arredol d'un zuro: *Ta deseparar os granos de panizo cal esgranar as pinochas.* **3.** Fuellas de difuera de a panolla de panizo: *En a borda teneba una marfega de pinocha.*

## pinta

*n.f.* **1.** Telo preto que se fa denzima de a lei: *Almorzemos unas llescas de pan*

*con pinta e zucré.* **2.** Ficha, fuella de papel en a que i son os datos d'una presona u cosa: *No podié lebar-me o libro de a biblioteca porque encara no eban feito a pinta. En a escuela teneban una pinta con toz os suyos datos.* **3.** Farcha, aspeuto esterior de bella cosa: *Ixe roz tiene buena pinta. ¿Has parato cuenta qué pintas fas con ixos ropallos?*

### **pintacoda**

*n.f.* Buelta entera dende a capeza dica os piez que se da en l'aire u en o suelo: *En a esuela mos amosrroron á fer pintacodas sin mans. A liapre dio una pintacoda en l'aire malas que li dio ro tiro de o cazataire.*

### **pintaire**

*n.* **1.** Presona que s'adedica á pintar: *Achustemos un pintaire ta que mos pintase tota ra casa.* **2.** Presona que s'adedica á pintar cuadros: *Ixa pintaire fa unos retratos sobrebuenos.*

### **pintar**

*b.tr.* **1.** Emplir cualquier superfizie de pintura: *Cal pintar a frontera de casa.* **2.** Representar cualcosa por meyo de pintes u pintura: *Yeran pintando un paisache en o beral de o río.* **3.** Dizir con parolas cómo ye una cosa: *Mos pintó una situazión muito fosca.* **4.** feg. Tener importanzia: *Áixe no le pidas cosa porque pinta menos que Pichorras en Pastriz.*

### **pinte**

*n.m.* Materia parata ta pintar, por un regular en forma de lapizero u barreta: *Tiengo una caxa de pintes con dos uzenas de colors.*

**pintor, pintora → pintaire**

**pintura**

*n.f.* **1.** Arte de pintar: *Franso Goya ye uno de os más grans mayestros mundials de a pintura.* **2.** Obra d'arte pintata: *Bi ha una esposizió de pintura en a sala d'esposizions de o conzello.* **3.** Materia que s'emplega ta pintar: *He mercato un pote de pintura ta o barandau.* **4.** Pinte: *Li regaló una caxa de pinturas.*

**pinza**

*n.f.* **1.** Traste formato por dos piezas que sirbe ta agarrar u sochetar cosas: *Cuan estendemos a ropa, la sochetamos con pinzas.* *M'he sacato a puncha con unas pinzas.* **2.** Parti de as patas de bels animals con ista función: *As pinzas de os candrexos.*

**pinzel**

*n.m.* Traste de pintaire que tien un mango rematato en pelos: *Ta pintar con acuarelas s'amenisten pinzels.*

**piña**

*n.f.* **1.** Pella, mena de col, semellán á o bróquil, que ye un conchunto preto de manullo blanquiñosos u amarillencos que crexen arredol d'un troncho zentral: *A piña fa mui mala ular cuan ye cozendo-se.* **2.** Fruita tropical minchable en forma de pinocha: *A piña gosa minchar-se en rodanchas u en raldas.*

**piñol**

*n.m.* Güeso de bellas fruitas como ro malacatón u l'albercoque: *De chicoz mos fébanos un chuflet con o piñol de l'albercoque.*

## piñora

*n.f.* **1.** Diners que cal bosar como castigo por aber feito cualcosa mal: *Por nantar en linia continua li metioron una piñora de trescientos euros.* **2.** Castigo chudizial que li se mete á bella presona por aber feito mal cualcosa: *A chueza li metió una piñora de bente cabos de semana de serbizios á ra comunidá.* **3.** O que se dixa como guarenzia de que se cumplirá o pautato: *Li dixó o reloch como piñora de l'ampre.*

## piñorar

*b.tr.* **1.** Meter bella piñora por cualcosa mal feita: *L'achén monezípal li piñoró por aparcar en a zera.* **2.** Dixar cualcosa como guarenzia d'un ampre: *Li feban falta diners e ha piñorato as alfayas de a familia.*

## piollo → pegollo

## pior

**I. ach.** **1.** Contimparatibo de *malo*, d'inferior calidá u bondá: *Iste papel ye pior que o que merqué ra semana pasata.* **II. alb.** **2.** Contimparatibo de *mal*: *Ayer yera pior que güei, quasi no podeba alentar.*

## pipa

*n.f.* **1.** Simién en forma de perpita de bellas plantas u frutitos: *Pipas de chirasol.* **2.** Cuba, rezipién gran feito con fustas zerchatas e sochetas con

zerziellos de fierro u atro metal que gosa emplegar-se ta alzar-bi bino: *O bino de a pipa nueba s'ha picato.*

## **pipón**

*n.m.* **1.** Bieco, pico, boca cornia de as abes: *As alicas tienen o pipón chirato ta abaxo.* **2.** *feg.* Luenga de dalla, presona que no fa que mermurar u charrar mal d'atras: *Menudo pipón tien ixe, no dixa bibo á denguno.*

## **piponiar**

*b.tr.* **1.** Picotiar, morder una abe muitas begatas ta minchar u ta esfenderse: *Os palomos yeran piponiando as miollas de pan que lis chitaba ra chen.*

## **piquero, piquera**

*n.* **1.** Presona que treballa en a construición: *Os piquers son estatos una semana en casa ta cambiar una paret de puesto.* // **2.** *n.f.* Cuquera, ferida en a capeza: *Benió ta casa con una piquera que l'eban feito d'un peñazo.*

## **pirata**

*n.m e f.* **1.** Presona que asalta barcos en o mar ta escolitar-los, furtando tot lo que leban de balura: *Os barcos piratas gosaban lebar un siñal negro con una calabera.* **2.** Por estensión, presona que s'apropia de o que ye d'otros: *Os piratas informaticos.*

## **pirín**

*n.m.* Pollo de a gallina: *Os pirins son arredol de a gallina.*

**pirina → gallina**

**pirol**

*n.m.* Flor que encara no s'ha uberto: *Ista rosera ye plena de pirols, luego en abrá rosas.*

**pisar**

*b.tr.* **1.** Meter o piet denzima de bella cosa: *O gato ha chilato porque l'he pisato a coda sin querer.* **2.** Chafar, pretar con o piet: *Encara bi ha chen que pisa as ugas ta fer bino.*

**pisata**

*n.f.* Rastro u traza que dixa o piet: *Por a nieu se beyeban pisatas de sarrios.*

**pisazo**

*n.m.* Golpe fuerte que se da con o piet cuan se pisa cualcosa e, más que más, o piet d'atra presona: *Me dioron una pisazo en l'autobús que m'enzendioron.*

**piso**

*n.m.* **1.** Cadaguna de as casas u bibindas que bi ha en un mesmo edifizio: *Bibe en un piso chicorrón que no plega á ros setanta metros cuadratos.* **2.** Solero, planta: *As ofizinas son en o terzer piso.*

**pistola**

*n.f.* **1.** Arma de fuego con un caño curto que se manulla con una sola man: *Os*

*polizías gosan lebar pistola.* **2.** *feg.* En o luengache coloquial, picha: *Puyate a braguetera que te se'n sale a pistola.*

### **pistolero, pistolera**

*n.* **1.** Presona que emplega pistola ta crebantar a lai: *O zine yanqui fa muitas zintas de pistolers.* // **2.** *n.f.* Funda ta alzar-bi a pistola: *Lebara una pistolera de cuero penchata de o güembro.*

### **piszina**

*n.f.* Mena de basa artifizial que se construye ta i poder nadar: *Bibe en una casa con piszina.*

### **pito**

*n.m.* **1.** Boleta chicorrona de bardo, metal, cristal u cualsquier atro material que s'emplega ta chugar: *Faziemos un gua ta chugar á pitos.* **2.** Mena de pulgareta, por un regular de fusta de buxo, que s'emplega en bels bailes: *Bailoron un bolero e seguiban a mosica con os pitos.* **3.** Traste que fa radio cuan se preta: *Zerca de os espitals ye bietato tocar o pito.* **4.** Collón, organo secsual masculino, mena de güego u bolseta que tienen os animals mastos debaxo de a picha e que ye do se fa o semen u simién que sirbe ta empreñar á ra fembra: *Li dioron con a pilota en os pitos e se rebulcó de o mal que li feba.*

### **pitoso, pitosa**

*ach.* e *n.* Presona que s'encarraña con muita fazilidá e quasi siempre ye encarrañata: *Con o pitoso que ye, no m'estrania que denguno no quiera chugar con er.*

## **pixa**

*n.f.* Organo secsual masculino: *Os ombres pixan por a pixa. A faba ye a capeza de pixa.* OSB.: Ista boz coesiste con a suya barián fonetica *picha*.

## **pixar**

*b.intr., tr. e prnl.* Soltar ta difuera o liquido que fan os riñons e ye alzato en a boxica: *Dimpués de pixar, cal estirar de a cadena.*

## **pixarrada**

*n.f.* Cantida de liquido que se suelta de bez cuan se pixa: *Fazió una pixarrada que por pocas no remata.*

## **pixatos**

*n.f.* Orina, liquido que manantia de os riñons, s'almagazena es a boxica e sale ta difuera á trabiés de a uretra: *Li fazioron un análisis de sangre e un atro de pixatos.*

## **pixín**

*n.m.* Figa, secso de a muller: *As mullers tienen pelos arredol de o pixín.* OSB.: Ista boz coesiste con a suya barián fonetica *pichín*.

## **pixona → picha**

## **pizarra**

*n.f.* Piedra negra azulisca que se desepara fazilmén en napas planas e finas e

gosa emplegar-se ta fer tellatos: *Muitas casas de o país tien o tellato de losas de pizarra.*

## pizca

*n.f.* Troz de carne: *Se minchaba as pizcas e dixaba as trunfas.*

## pizcar

*b.tr. e intr.* **1.** Morder o zibo os pexes, picar: *Estió tot lo maitín pescando e no pizcó ni sisquiera un pex.* // *b.tr. e prnl.* **2.** Pezar, pretar con os didos un troz de carne u de cualquier atra cosa: *Me pizcó por debaxo de a mesa ta que me callase.* OSB.: Ta ra segunda azeución se consella emplegar *pezicar*, parola muito más chenuina en aragonés.

## pizco

*n.m.* Pezico, presión que se fa cuan se pilla un troz de carne e se preta con fuerza: *M'he dato un pizco en o dido entre que zarraba o caxón.* OSB.: Se consella emplegar millor a parolapezico.

## placha

*n.f.* **1.** Siñal d'atra color que destaca de o conchunto: *Ixa betiella ye negra con plachas blancas.* *Ixo negro que beyes en a paret ye una placha de moscas.* **2.** Troz d'un chardín chunto á ra parete en o que bi ha flors: *Debán de casa tien un chardín con dos plachas de rosas á cada costato de a puerta.* **3.** Terreño, troz claro en o beral d'un río que gosa emplegar-se ta treballar: *As nabatas se feban en as plachas de os ríos.* **4.** Playa, zona d'arena en o beral de o mar: *En os meses de berano as plachas son rebutiens de chens prenendo ro sol.*

## **plan**

*n.m.* **1.** Conchunto d'ideyas endrezatas ta fer bella cosa: *O entrenador mos esplanicó o suyo plan d'esfensa.* **2.** Intinzión de fer cualcosa: *Ta ista tardi no en tiengo garra plan.* **3.** Chuego en o que cal ir empuxando á ra zangalleta un cantal plano por unos cuatrons debuxatos en o suelo: *Por un regular cuan más se chuga á plan ye en primabera.*

## **plancha**

*n.f.* **1.** Traste de metal con un ansa que s'emplega ta planchar a ropa: *Güei se plancha con planchas de bapor, pero antis más se planchaba con planchas de carbón.* **2.** Troz fino e plano de cualesquier material: *Emos forrato as parez con planchas de zuro.*

## **planchar (u aplanchar)**

*b.tr.* Pasar una plancha por denzima de a ropa ta que, por efecto de a calor e de o peso, se meta lisa e sin rugas: *Papa planchaba entre que mama feba ra zena.*

## **plano, plana**

**I. ach.** **1.** Liso: *Os abions aterran en pistas planas.* **2.** Parola que tien o truco de boz en a debanzaguera silaba: *Uesca ye una parola plana.* **II. n.m.** **3.** Debuxo de bella construción feito sobre papel: *L'arquiteuta comprebaba con os planos si os piquers construyiban a casa como caleba.* // **n.f.** **4.** Cadaguna de as caras de una fuella de papel: *O mayestro mos fazió fer un treballo de zinco planas.* **5.** Campo gran muito plano: *Os trautors treballan millor en as planas que no pas en cambos que son en costeras.*

## **planta**

*n.f.* **1.** Parti de o piet con a que se pisa: *Ta correr muito no bi ha que pisar con a planta de os piez, sino con os didos.* **2.** Ser bibo bechetal: *As plantas tienen bida pero no pueden caminar.* **3.** Solero, piso, cadaguna de as diferens altarias que tien un edifizio: *As ofizinas son en a segunda planta.*

## **plantar**

*b.tr.* **1.** Meter una planta en a tierra ta que crexca: *He plantato unos brunos de tulipán.* **2.** Emplir un terreno con plantas: *O diya de l'árbol plantemos unas carrascas arredol de a escuela.* // **3.b.intr.** Trobar-se de salú: *Qué tal plantas, nino? Au!, á plantar fuerte!*

## **plantero**

*n.m.* **1.** Puesto do se crían plantas ta dimpués tresplantar-las en atro puesto: *En un canto de o güerto tien un plantero d'allos.* **2.** Puesto an que se crían pexes e otros animals d'auga: *As truitas de plantero no tienen tanta sapia como as de río.* **3. feg.** Puesto do se forman presonas ta bella profesión u exerzizio: *Ixe zentro ye un plantero de buenos esportistas.*

## **planzón**

*n.m.* Árbol chicorrón que naxe de a radiz u de a simién e que cal tresplantarlo: *Ha plantato tot ixe oliberal con planzons.*

## **plañer-se**

*b.prnl.* **1.** Penar, fer duelo, estar ixagrinato: *Me plañe que s'aiga quedato*

*popiello tan chobenet.* **2.** Quexar-se: *Se plañeba porque siempre li tocaban os piors quefers.*

## **plastico**

*n.m.* Sustanzia impermeiable que s'otiene por meyo de metodos quimicos e tien muitos emplegos, o mesmo industrials que domesticos: *Una bolsa de plastico. Una forqueta de plastico.*

## **plata**

*n.f.* Metal preziato de color blanco grisenco: *Li regaloron unos pendiens de plata.*

## **platano**

*n.m.* Fruita alargata e curba con una pela berda que ba tornando-se amariella á mida que matura: *Os platanos se dan en puestos tropicales como as islas Canarias.*

## **platero, platera**

**I. ach.** **1.** Que no ofrexe garra dandaleo por o claro que se beye: *Ye platero que l'aragonés ye una luenga romanica.* **II. n.** **2.** Presona que treballa ra plata u que bende ochetos de plata: *Os millors platers de a Edá Meya yeran os chodigos.* // **3. n.m.** Tarabidau de fusta u atro material que s'emplega ta alzar-bi os platos e ta escorrer-los malas que s'han labato: *Mete os platos en o platero, que no baigan danzando por a fregadera.*

## **plato**

*n.m.* **1.** Rezipién redondo, más u menos fondo, que s'emplega ta ficar o

minchar: *A sopa se fica en platos fondos e a carne rustita en platos planos.* **2.** Chenta que se para ta minchar: *O menú pende de dos platos e postre.*

## playa

*n.f.* Zona plana d'arena, e de cabo cuan de piedras, á o costato de l'augua, más que más de o mar: *En estiu as playas son plenas de chen nadando e prenendo ro sol.* OSB.: Anque *playa* ye a boz más popular, en aragonés puede emplegar-se tamién a parola *placha*, más que más cuan fa referenzia á ra playa flubial.

## plaza

*n.f.* **1.** Troz amplio, por un regular cuadrato u redondo, an que complegan barias carreras d'un lugar u ziudá: *A casa de la billa ye en a Plaza Mayor.* **2.** Puesto en o que culle una presona: *Iste auto ye de zinco plazas.*

## plazeta

*n.f.* Replazeta, plaza chiqueta: *Os ninos son chugando en a plazeta, porque astí no pueden dentrar os autos.*

## pleber

*b.intr.* **1.** Cayer augua de as boiras en traza de gotas: *Con ista airera no creigo que pleba.* **2.** Por estensión, cayer cualcosa de traza abonda: *Yeran chugando á moscallón e li plebeban lapos por toz os costatos.*

## plebia

*n.f.* **1.** Augua que caye cuan plebe: *Me cuaca beyer a plebia dezaga de os cristals.* **2.** Por estensión, cualcosa que caye abondamén: *Malas que os*

*chugadors brincoron ta o cambo lis cayó una plebia de chilos e chuslitos.*

### **plebita → plebia**

### **plebizniar**

*b.intr.* Pleber de traza molla e con gotas finetas: *Prenzipió á plebizniar, pero en un inte ya cayeban gotas como cantals.*

### **plegadizo, plegadiza**

*ach.* Que puede plegar-se u doplar-se: *Os fusters emplegan un metro plegadizo. Una mesa plegadiza.*

### **plegar**

*b.intr.* **1.** Arribar á un puesto: *O pelo li plega dica os güembros. Plegó zinco menutos antis d'ora.* **2.** Rematar o treballo u o quefer: *Plegamos á ras siete de a tardi.* **3.** Rematar: *Plegan de dar as zinco en o reloch de a torre.* // *b.tr.* **4.** Achuntar replegado: *Plega as olibas de o suelo ta que faigan de millor replegar.* **5.** Doplar, fer que una parti d'un ocheto quede denzima d'atra: *Plega o linzuelo e alza-lo en o calaxo de l'almario.*

### **plenar**

*b.tr. e prnl.* Emplir, ocupar de raso: *Ta fer o treballo d'istoria cal plenar dos fuellas como menimo.* OSB.: Ista boz coesiste con as barians *emplenar e aplenar.*

### **plen (u pleno), plena**

**I. ach.** **1.** Ocupato de raso: *Iste boto ye pleno de bino. A sala d'autos yera plena, no i culliba denguno más.* **II. n.m.** **2.** Chunta cheneral de bella colla, entidá u asoziazión en a que i son toz os suyos miembros: *O Gubierno aprebó en pleno a ofizialidá de l'aragonés.*

### **ploramiquiar → ploriconiar**

### **plorar**

**b.intr.** **1.** Dixar cayer glarimas: *O bibilón ploraba porque l'eban meso una endización.* **2.** Plañer-se, quexar-se muito: *Ala!, no plores tanto, ni que sólo te pasasen as cosas á tu.*

### **ploriconiar**

**b.intr.** Plorar sin fuerza u de mentiretas: *Dixa de ploriconiar que mos conoxemos.*

### **pluma**

**n.f.** **1.** Cadaguna de as piezas que cubren o cuerpo de as abes: *Yera tirando-li as plumas á ra perdiz ta guisar-la.* **2.** Traste con un deposito de tinta que sirbe ta escribir: *Me regaloron un estuche con pluma e boligrafo.*

### **plural**

**ach. e n.** **1.** Que ofrexo barios aspeutos: *Cal tener una información plural ta poder dezizir.* **2.** En gramatica, lumero grammatical que indica a esistencia de dos u más sers: *O plural de nuei ye nueis. Galdrufas ye femenino plural.*

### **pobre, pobra**

*ach.* e *n.* **1.** Que no tien o nezesario ta bibir: *En a portalada de a ilesia yera una pobra pidindo.* **2.** Que ye radito u de poca calidá: *No sé si aprebaré porque o profesor m'ha dito que o treballo yera muito pobre.* **3.** Que da pena: *Pobra chiqueta!, tan chobeneta e popiella.*

### pocha

*n.f.* **1.** Mena de bolsa que bi ha en bellas piezas de bestir e s'emplega ta alzarbi cosas dintro: *Lebo as claus en a pocha dreita de os calzons.* // *loc.* **2.** *pocha escusera:* Pochaca, pocha amagata en a parti interior de l'americana: *En a pocha escusera lebabu una achenda eletronica.* **3.** *de pocha:* Que por as suyas midas se puede lebar en a pocha: *Libro de pocha. Ordinador de pocha.* **4.** *bufa-me a pocha!:* Esprisión que s'emplega ta dispreziar á una presona u ta fer-la de menos.

### pochaca

*n.f.* Pocha escusera, pocha amagata en a parti interior de l'americana: *Leba ra cartera en a pochaca.*

### pochanco

*n.m.* **1.** Superfizie d'augua que queda aturata en o suelo: *Os ninos se meteban en o pochanco con as botas d'augua.* **2.** Pozo chiquet d'augua que corre: *En a balleta bi ha un pochanco que emplegan os pastors ta dar de beber á o ganato.*

### pochudo, pochuda

*ach.* e *n.* Preto, presona que no gasta mica porque no quiere que almagazenar cosas: *A chen no quiere ir con er porque ye un pochudo e nunca se rasca ra*

*pocha.*

## **poco, poca**

**I. ach.indef.** **1.** En una cantidá chiqueta: *Ixa perera tien pocas peras.* **II. n.m.** **2.** Cantidá chiqueta: *Toz os diyas leigo un poco.* **III. alb.** **3.** Menos de o normal u de o que cal: *Si minchas poco, te meterás malo.* // loc. **4. por poco (u por pocas):** Cuasi: *Trepuzé e por poco no m'estozo.*

## **poder**

**I. b.tr.** **1.** Tener tiempo, capazidá u facultá de fer cualcosa: *No podioron ir á o treballo porque tenioron un azidén.* *Puedo ir ta o escusau?* **2.** Ganar fesica u intelectualmén á beluno: *No te metas con ixa que te puede.* // **b.impres.** **3.** Estar posible: *Maitín puede que pleba.* **II. n.m.** **4.** Capazidá u fuerza de fer cualcosa: *Ixa chen tien muito poder de combocatoria.* **5.** Autoridá: *Ixa menistra ye a que más poder tien en o Gubierno.* **6.** Esfuerzo: *Ala!, fe un poder e aduya-me!// n.m.pl.* **7.** Autorización ta fer una cosa: *Li dio poders á o suyo chirmano ta que autuase en o suyo nombre.*

## **podrezer-se**

*b.tr. e prnl.* Corromper-se, malmeter-se, potrir-se: *Ixa narancha s'ha podrezito de tanta umedá.*

## **poesía**

*n.f.* **1.** Esprisión artistica e literaria por meyo de bersos: *Os libros de poesía se leyen muito menos que os de nobela.* **2.** Obra escrita en verso: *A mayestra*

*mos fazió aprender una poesía.*

## **pola**

*n.f.* **1.** Inseuto en forma de cuco u paxarela chicorrona que se mincha ra ropa: *En l'almario teneba penchatas unas boletas de cánfor ta que a pola no li malmetese a ropa.* **2.** Quera: *Ixa biega tiene pola, porque o suelo ye pleno de polbo de fusta.* **3.** Paxarela nueiturna d'alias pardas: *Tancó a luz ta que no dentrasen polas.*

## **polbo**

*n.m.* **1.** Particlas secas muito chicorronas de tierra que debanta l'aire e se quedan con fazilidá denzima de cualesquier ocheto: *Una polbarera ye una gran boira de polbo. Tiraba o polbo de os muebles con un plumero.* **2.** Estato en que queda una sustanzia que ye estata muito esmicaçata: *Lei en polbo. Pebre en polbo.* // **3.** *n.m.pl.* Produto que s'emplega como merezina, bereno u guapura: *Polbos matarratas. Se daba polbos en a cara con una brocha. O medico m'ha mandato unos polbos ta o estomaco que fan gomecar.*

## **politico, politica**

**I. ach.** **1.** Que tien que beyer con a politica: *As ideyas politicas d'ixe menistro yeran ultraliberals.* **2.** Parién por razón de matrimonio: *O choben ye o fillo politico.* **3.** Estuto, diplomatico: *Anda, que no ye politico o tuyu chirmano, no lo pillarán en dengún esbarizón, no.* **II. n.** **4.** Presona que s'adedica á ra politica: *Bi ha politicos que sólo s'alcuerdan de os eleutors cuan bi ha eslezions.* // *n.f.* **5.** Autibidá de os que gubiernan u quieren gubernar: *Á muita chen a politica no li se'n da cosa.* **6.** Endrezera que li se

da á bella autibidá: *A interpresa ha enzetato una politica de contratos basuera que ha feito rebiscolar-se á os treballadors.*

### **polito, polita**

*ach.* Guapo, fermoso, agradable de beyer u d'ascuitar: *Una mesacha polita. Un espeutaclo polito.*

### **polizia**

*n.f.* 1. Conchunto de presonas, por un regular armatas, que s'encargan de fer guardar l'orden e a seguranza en un país, ziudá u lugar: *A polizia local bechila ra ziudá.* // 2. *n.* Presona que ye miembro d'ista instituzión: *A suya mai ye polizia. Li pregunté á un polizia cómo enfilar ta Benás.*

### **pollar**

*b.tr.* Calentar as abes os suyos güegos ta que naxcan os pollos: *A culeca ye pollando os güegos.*

### **pollastre**

*n.m.* Cría de a gallina: *Os pollastres de corral son más caros que os de grancha.*

### **pollo, polla**

*n.m.* Fillesno, cría de as abes e, más espezialmén, de a gallina: *Ta chentar tenemos pollo rustito. Una polla ye una gallina chobeneta.*

### **polmón**

*n.m.* Libiano, organo tobo de o peito que sirbe ta alentar e que, en lumero de dos, se troba debaxo de as costiellas: *A chen que fuma tien os polmons igual como as chamineras.*

### **polpa**

*n.f.* Parti blanda d'una fruta u de a carne: *Debaxo de o borfollo de a uga ye a polpa. No se minchaba que a polpa de as costiellas.*

### **polpillo**

*n.m.* Parti toba e carnosa de os didos e, por estensión, de a mano: *Li punchoron en o polpillo de o dido de o meyo ta pillar-li una muestra de sangre.*

### **polpo**

*n.m.* Musclo zefalopodo, animal marino minchable que tien dos guellos grans e güeito tentaclos con muitas bentosas: *Bi ha chen que apurria o polpo con a creyenza de que asinas estará más tierno.*

### **pomada**

*n.f.* Merezina en traza de crema que se refrota por denzima de a piel: *Me fizó una abella e o medico m'ha rezetato una pomada ta que no me s'infeute.*

### **pon**

*alb.* Particla negatiba que s'emplega ta enfotir a negazión: *Tiens pan? – Pon, no en tiengo pon.*

### **poner**

**I. b.tr.** **1.** Posar as abes, os pexes u os inseutos os suyos güegos: *Ista gallina leba tiempo sin poner. As coculdas ponen en niedos allenos.* **2.** *b.prnl.* Amagar-se o sol u a luna en l'orizón: *En ibierno o sol se pone luego.* **II. n.m.** **3.** Suposición, exemplo: *Ye un poner, si tu estases yo, qué ferbas?*

**popa** → **teta**

**popar** → **tetar**

**popiello, popiella**

*ach. e n.* **1.** Presona u animal que s'ha quedato sin pai, sin mai u sin denguno de os dos: *Os suyos pais se morioron en un azidén e agora s'ha quedato popiella. Ixe corderet ye popiello e li dan de tetar con un biberón.* **2.** *feg.* Desamparato: *Se trovaba popiello de raso en Nueva Yorc, sin conoxer á denguno.*

**por**

**I. prep.** S'emplega ta unir diferens elementos d'una frase endicando matizes bariatos: **1.** O puesto concreto, alto u baxo: *A liapre debe estar por aquí. Os calzons me s'han esgarrato por a culera.* **2.** A traza de fer bella cosa: *Li nimbió por facs.* **3.** Proporzión: *Mos toca escotar á doze euros por barba.* **4.** En esfensa u á favor de beluno u bella cosa: *Beluns no botoron por a ofizialidá de l'ragonés.* **5.** En probeito de belún: *Por yo no lo faigas.* **6.** Á trabiés de: *No baigas por ixe camín. O Ebro pasa por Zaragoza.* **7.** A causa de: *T'han castigato por no aber feito caso.* **8.** Relaziona os fautors d'una molteplicazión: *Zinco por cuatro son bente.* **II. n.m.** **9.** Siñal matematico en traza de xe u, en o caso de l'alchebra,

de punto que endica que cal molteplicar: *S'entibocó en a ecuazión porque no eba copiato un por.* // **10. por qué:** Esprisión interrogativa que s'emplega ta preguntar por a razón de cualcosa: *Por qué l'has feito?* OSB.: Ye muito común a barián *per*.

### **pordemás**

*alb.* Inutilmén, sin dengún efecto: *Ye pordemás, por muito que le'n digas no te ha á fer caso. Trucaba pordemás, porque no bi eba chen en casa.* OSB.: Ye muito común a barián *perdemés*.

### **porga**

*n.f.* Triga, seleción: *O churato fazió una primera porga entre toz os treballos presentatos.*

### **porgadero**

*n.m.* Zerclo de fusta con un rete de metal que s'emplega ta deseparar cosas de diferén grandaria: *Pasó a farina por o porgadero ta que quedase bien limpia e suelta.*

### **porgar**

*b.tr.* **1.** Deseparar d'un conchunto cosas de grandaria diferén: *Porgaba l'arena porque yera basta e l'amenestaba más fina.* **2.** Limpiar, purificar: *Os buenos fabladors preban de porgar a suya luenga d'estrangerismos.* **3.** Zensurar, pribar u aibar cualcosa porque se piensa que no ye combenién: *Os meyos de comunicación porgoron a información.*

### **pornostico**

*n.m.* **1.** Anunzio de o que puede pasar en o esdebenidero: *O pornostico de l'orache ta o cabo de semana no ye guaire bueno.* **2.** Opinión que se fa beluno parando cuenta en bels siñals: *O pornostico de o dotor estió que teneba una infeuzión d'orina.*

### **porque**

*conch.* Por causa de: *Estoi canso porque he treballato muito.* OSB.: Ye muito común a barián *porque*.

### **porquería**

*n.f.* O que ye puerco: *Enixa zolle no se podeba entrar de porquería que bi'n eba.*

### **porro**

*n.m.* **1.** Mena de bruno minchable muito alargato de color blanca e berda: *Os porros cuetos e apañatos con binagre e olio fan de buen minchar.* **2.** Cañuto, mena de fumarret feito con una mestura de tabaco e jachís: *Fumar porros ye fumar droga.*

### **porrón**

*n.m.* Rezipién de beire con dos bocas, una ampla e atra estreita, que s'emplega ta beber á gargallo: *Ta beber en porrón cal fer-lo á gargallo e sin chupar o galet con os morros.*

### **portable**

*ach.m. e f.* Que se puede portar e lebar fázmén d'un puesto ta atro: *Un teléfono portable. Un ordinador portable.*

## **portalada**

*n.f.* **1.** Mena de teito con pilars que bi ha debán de os casalizios e atros edifizios: *Prenzipió á pleber e mos presguardemos debaxo de a portalada.* **2.** Primera paxina, d'un libro, periodico u rebista e que, por un regular, ye más bistera que as atras: *En a portalada de o libro gosan estar o tetulo e o nome de l'autor.*

## **portería**

*n.f.* **1.** Mena de cambreta que bi ha dintro de o patio de bels edifizios: *A portería ye bueita dende as güeito de a tardi en que plega o portero.* **2.** En bels esportes, espazio mugato por dos palos dreitos e una atro trabesero por do cal calar a pilota: *As porterías de joquei-chelo son más chicorronas que as de fútbol.*

## **portero, portera**

*n.* **1.** Presona que treballa en a portería d'un edifizio: *O portero de casa suya ye nuebo.* **2.** Presona que chuga esfendendo a portería: *A portera no se dixó fer dengún gol.*

## **porteta**

*n.f.* **1.** Prelogo u parolas que gosan ir por debán d'una obra literaria: *A porteta puede estar escrita por o mesmo autor u por una atra presona.* **2.** Puesto dende o que puede entrar-se á bels atros: *Cuasi totas as instituzions ofizials gosan tener una porteta de entrata á internet.*

## **portiar**

*b.intr.* **1.** Dar golpes as puertas e finestras: *Tanca ra finestra que no para de portiar-se.* // *b.tr.* **2.** Lebar d'un puesto ta atro: *As interpresa de mensachería u mandadería treballan portiando cartas e paquez.*

### pos (u pues)

*conch.* S'emplega ta endicar diferens relazions u causas: **1.** Causa u motibo: *Tiene, leba-lo-te, pos á tu te fa más falta que á yo.* **2.** Consecuencia u esdebenenzia: *L'has beyito?, no; pos calla-te!* **3.** Siñala a continazión de cualcosa: *Quedamos pues en que mos beyemos de tardis, no?* **4.** Enforzeze, en o prenzipio d'una frase, o que se diz en era: *Pos ya sapes qué fer.* **5.** Equibale á *por qué?* cuan s'emplega como pregunta: *Pos? E ixo pues?* OSB.: Ista conchunzión tien tamién as barians foneticas *pus* e *pues*; en cualesquier caso, á ra fin de frases gosa emplegar-se cuasi de traza esclusiba a forma *pues*.

### posada

*n.f.* Establimiento en o que, bosando, se da alox e minchar: *As posadas gosan estar de menos luxo que os ostals.*

### posar

*b.tr.* **1.** Ficar en un puesto cualesquiera: *Do has posato as claus?.* **2.** Calar cualcosa en bel puesto: *Posa-te bien o chapero.* // *b.intr.* **3.** Situar-se debán d'un pintaire u fotografo: *A modelo estió posando tot lo maitín.* // *b.tr.* e *prnl.* **4.** Escansar bella presona u animal de traza que se refirme con o culo de bez que tien as garras doplatas: *Mos posemos en o sofá.* // *b.intr.* e *prnl.* **5.** Aposar-se, dixar de bolar as abes e os inseutos e aturar-se en bel puesto mollamén: *A zigüeña se posó denzima de o niedo.*

## **posiento**

*n.m.* Cambra, cuarto e más espezialmén o dormitorio: *Dimpués de duchar-se dentro en o suyo posiento ta mudar-se.*

## **posillo**

*n.m.* Cualsquier ocheto u mueble que fa onra ta que se pose una presona: *Feba serbir de posillo una caxa de bieras.*

## **postal**

**I. ach.** **1.** Que tien que beyer con correyos: *Un chiro postal. As nuebas tarifas postals han puyato un quinze por ziento.* **II. n.f. 2.** Tarcheta, con una foto por debán e puesto en blanco por dezaga ta escribir-bi, que se nimbía por correyo: *Os míos pais se'n fuen de bacanzias e me nimbioron una postal dende Ongaria.*

## **postinero, postinera**

*ach. e n. 1.* Que s'apaña muito ta estar más guallardo e polito: *O diya de a fiesta iban bien postineros con os bestitos nuebos. Se mercó l'achustador más postinero que bi eba en a botiga.* **2.** Balloquero, presona que s'alaba de cosas que no son berdá u no en son tanto: *Ixe pijaito ye un postinero, siempre ba dizindo que er isto que er l'atro.*

## **postre**

*n.m.* Minchar que gosa prener-se ta rematar as chentas: *Á yo ro que más me cuaca de postre ye a fruita.*

## **pote**

*n.m.* **1.** Basilla de bardo cueto u cristal que gosa estar más alta que ampla: *En a botica de o lugar bi ha potes de merezinas de fa más de dos sieglos. Un pote de miel. Un pote de chodigas royas.* **2.** Por estensión, cacholoto: *Un pote de tomate.*

### **potra**

*n.f.* **1.** Buena suerte: *Jolio qué potra tiene, a unica begata que chuga á ra lotería e le'n toca.* **2.** Rompito, enfermedá que se produz cuan bel organo se sale de o puesto en o que debeba estar: *Ixe lolo leba un braguero de cuero ta sochetar-se a potra.* **3.** *feg.* Organos secsuals masculinos: *Puya-te a cremallera que te se beye a potra.*

### **potrir-se**

*b.tr. e prnl.* **1.** Corromper-se, malmeter-se, podrezer-se: *Ixa narancha s'ha potrito de tanta umedá.* **2.** *feg.* Sulsir-se: *Ixa muller se ye potrindo en bida.*

### **potro, potra**

*n.* Cría de a yegua, caballo choben u yegua chobena que no plega á ras cuatro añadas: *Ixa potra ye filla de a yegua grisa.*

### **potrón**

*n.m.* Borrillón en a capeza, bulto más u menos redondo que sale en a capeza dimpués d'aber-bi abito un golpe: *Menudo potrón l'ha salito por dar-se en o galze de a puerta.*

### **pozal**

*n.m.* Rezipién en traza de tronco de cono, con a boca más ampla que o culo, con un ansa e que goса emplegar-se ta lebar augua: *Se pretó fuego a niata e l'apagoron á pozals. Eban tallato l'augua e a chen baxaba á ra carrera con pozals ta que os bombers lis n'emplisen.*

## **pozillo**

*n.m.* **1.** Taza gran: *Dentró en a cafetería encheberdito e demandó un pozillo de chicolate esfeito ta dentrar en calor.* **2.** Escudiella: *Se minchoron un pozillo de farinetas.* **3.** Pila, cadaguno de os güecos d'una fregadera: *A fregadera de casa tien dos pozillos.*

## **pozo**

*n.m.* **1.** Forato picato de traza bertical en a tierra ta sacar augua, petrolio, minerals, ezetra: *S'ha estorbato a carrucha de o pozo e tenemos que sacar l'augua á pulso.* **2.** Puesto d'un río en o que bi ha muita fondura: *En o Ebro ye o pozo de San Lazaro.*

## **prato**

*n.m.* Terreno en o que crexe a yerba e que s'emplega ta paxentar o ganato: *As bacas son sueltas por o prato.*

## **prau → prato**

## **prauticán, prauticanta**

*ach. e n.* **1.** Presona que autua metendo en prautica as suyas creyencias relichiosas, morals u sozials: *Ye un ecolochista prauticán. Ye catolica, pero no prauticanta.* // **n.** **2.** Presona que treballa metendo endizions á

atras: *Trucoron á ra prauticanta ta que li ficasé una endización á lolo.*

## **prauticar**

*b.tr.* **1.** Fer una autibidá de traza cutiana: *Os medicos prautican a merezina. Toz os sabados prautico l'atletismo.* **2.** Meter en prautica una creyenza relichiosa, moral u sozial: *Prautica o budismo.*

## **prautico, prautica**

**I. ach.** **1.** Que tien que beyer con a prautica: *Ayer fazíemos un desamén teorico e güei tenemos un atro d'exerzizios prauticos.* **2.** Que ye útil: *O bateaguas plegadizo ye muito prautico.* **3.** D'alcuerdo con o mundo reyal: *Si queremos pillar bel acuerdo, cal estar prauticos e no ir-se-ne por as boiras.* **II. n.f.** **4.** Reyalización de bella autibidá de traza cutiana: *A prautica de a natación ye buena ta ra salú.* **5.** Abilidenzia: *Tien muita prautica fendo nugos de macramé.* **6.** Mesa en funzionamiento u prautica d'una ideya: *Denzima de o papel a suya ideya yera sobrebuena, pero falló a prautica.*

## **pre**

*n.m.* **1.** Diners que bale bella cosa: *O pre d'ista brusa ye masiau ta yo. Ha puyato ro pre de a carne.* **2.** O que cuesta conseguir cualcosa: *Ha abito á pagar un pre bien altero ta estar direutor, porque agora no tien dengún amigo.*

## **preba**

*n.f.* **1.** Desamen que se fa á cualcosa ta beyer si marcha bien: *O nuebo modelo d'abión encara ye en periodo de preba.* *O mayestro mos fazió una preba de*

*cultura cheneral.* **2.** O que sirbe ta contrimostrar a berdá u falsedá de cualcosa: *No lo engarcholoron por manca de prebas.* **3.** Operación que se fa ta comprobar a esautitú d'atra anterior: *Fazió a preba de o nueu ta beyer si eba feito bien a molteplicazión.* **4.** Prebatina: *Fe una preba e beyerás cómo ye fázil.* **5.** Primera muestra imprentata d'una obra: *L'autor repasó a preba d'imprenta señalando as errors que bi eba.* **6.** Chiqueta muestra que se pilla de cualcosa ta comprobar as suyas carauteristicas: *L'albéitar pilló una preba de o chabalín ta beyer si teneba bichiello. En o mercau repartiban prebas de café en bolsetas.*

### **prebar**

*b.tr.* **1.** Usar u emplegar cualcosa ta beyer si funziona: *Preboron en a botiga o equipo de mosica antis de crompar-lo.* **2.** Contrimostrar que bella cosa ye berdá u mentira: *L'abogada prebó que a suya cliyenta no eba muerto á o suyo marito.* **3.** Tastar: *Tiene, preba iste churizo á beyer si te fa goyo.* **4.** Fer prebatinas: *Prebó á brincar o potro e por pocas no s'estoza.* // **5.b.intr.** Recullir o estomaco as chentas, merzinias u remeyos de buena u mala traza: *O brebache de tremonzillo me prebó muito bien. Ta zenar no quiero sardinas, que me preban muito mal.* // **6. prebar de:** Precurar, fer o posible ta que se cumpla bella aizión: *Preba d'estudiar más si quieres aprebar. Preba d'alentar por o naso en puesto de por a boca e te cansarás menos.*

### **prebatina**

*n.f.* **1.** Intinzión que se tien de fer cualcosa: *Lo chuzgarán por intento d'asesinato.* **2.** Preba, cosa que se quiere fer, más que más si se fa muitas begatas con a intinzión de que salga bien: *Dimpués de trenta u cuaranta prebatinas logró fer bolar a milorchha.*

## **prebo**

*n.m.* Efeuto que fa cualcosa: *L'aire de o mar t'ha feito buen prebo. Ixa merezina no li fazió dengún prebo.*

## **prebocar**

*b.tr.* 1. Enduzir, fer que ocurra cualcosa como esdebenenzia de bella autuazión: *L'angluzia de os interpresarios prebocó a reboltina de os treballadors.* 2. Endizcar, enzurizar, empentar á fer cualcosa, por un regular mala: *No me preboques que la tendremos.*

## **precurar**

*b.tr.* Prebar de fer u conseguir cualcosa: *Precura estar luego en o zine que as butacas son sin lumerar.*

## **pregunta**

*n.f.* Información que se demanda sobre cualcosa que se quiere saber: *O desamen teneba bente preguntas. Antis de contestar, cal leyer bien as preguntas.*

## **preguntar**

*b.tr.* Fer preguntas: *Preguntemos á un siñor cómo s'iba ta o teyatro.*

## **premio**

*n.m.* 1. O que se da á bella presona por cualquier merito u treballo bien feito: *Li dioron un premio ta reconixer o suyo treballo por os*

*onsos.* **2.** Diners u cualquier atra cosa que tocan en un soreteyo u en un concurso: *En a lotería de Nadal li tocó o segundo premio. O premio literario consistiba en a publicación de a obra ganadora.*

### **premiso**

*n.m.* Autorización ta fer u dizir bella cosa: *Demandó premiso ta esplanicar a suya posisión. En o treballo no quereban dar-li premiso ta ir ta o medico.*

### **premitir**

*b.tr. e prnl.* **1.** Dixar que pase cualcosa u que beluno faiga bella cosa: *En o campo de fútbol no premiten entrar con botellas. Os amos d'ixos cans premitiban que cagasen en o chardín.* Como nadaba en diners se premitiba tot lo que quereba. **2.** Fer posible: *Internet premite tener muita información.*

### **prener**

*b.tr.* **1.** Agarrar, pillar: *Preneba o pozal por l'ansa.* **2.** Adotar, azeutar como propio cualcosa nueba: *As midas presas por o gubierno iban endrezatas á amillorar as condizions laborals.* **3.** Minchar u beber: *Ta chentar se prenioron un crapito entre os tres.* **4.** Benar, chitar radizes una planta e crexer: *Si plantas os allos en a luna que cal, prenerán bien.*

### **prensa**

*n.f.* **1.** Maquina que s'emplega ta pretar e chafar bellas cosas: *Metioron as olibas en a prensa ta sacar l'azeite.* **2.** Imprenta: *O libro encara ye en prensa, pero será en a carrera antis de que remate o mes.* **3.** Conchunto de

publicacions periodicas: *Cuasi tota ra prensa trayeba a notizia en primera plana.* **4.** Conchunto de periodistas: *A menistra no querió dar esplicacions á ra prensa.*

### **prenso**

*n.m.* Minchar seco ta o ganato: *En ibierno, que no bi ha yerba, cal dar-li prenso á o ganato.*

### **prenunzia**

*n.f.* **1.** O feito de prenunziar sonius ta charrar: *O que más mal leba de l'alemán ye a prenunzia.* **2.** Traza de prenunziar: *Áixe presentador cuasi no li s'entiende porque a suya prenunzia ye muito mala.*

### **prenunziar**

*b.tr.* **1.** Dizir sonius ta charrar: *Muitos españols no sapen prenunziar a “xe”.* **2.** Charrar en publico: *O profesor prenunzió un buen discurso en a cambra d'autos de o conzello.*

### **prenzipal**

*ach.m. e f.* **1.** Que ye o más importán: *Antis de meter-te á estudiar de firme cal que saques as ideyas prenzipals. En un análisis sintáctico una de as primeras cosas que cal fer ye trobar a oración prenzipal.* **2.** En bels edifizios, planta u solero que ye antis de o primer solero: *Bibe en o seteno, pero como bi ha prenzipal, fe-te cuenta que ye en o güeiteno.*

### **prenzipe**

*n.m.* Fillo de rei: *En os cuentos ta ninos gosan amanexer prenzipes.* OSB.: O femenino yeprinzesas.

### **prenzipiar**

*b.tr.* **1.** Iniciar bella cosa: *Ayer prenzipié á leyer o libro que me regalés.*  
// *b.intr.* **2.** Rancar, tener o prenzipio: *Ixa carrera prenzipia en a plaza de a ilesia e remata en a zequia.*

### **prenzipio**

*n.m.* **1.** Primer inte u primera parti de bella cosa: *O prenzipio de o libro ye una mica catenazo, pero luego ye muito intresán.* **2.** Causa u puesto de o que ranca bella cosa: *O latín estió ro prenzipio de l'aragonés.*

### **preñau**

*n.m.* Estato en o que se troba una muller que ye empreñata: *Anque ye de siete meses, quasi no li se nota o preñau.*

### **preocupar-se**

*b.tr. e prnl.:* Estar permenato, nierboso: *No tos preocupez si plego tardi, que boi á zenar con os amigos.*

### **presa**

*n.f.* **1.** Caldo, por un regular de gallina, que li se'n da á ras mullers que rematan de librar e á os que son enfermatos: *Yaya diziba que cuan libró á mama li dioron presa e se'n tenió que minchar, á penar que no li aganaba, porque yera o costumbre.* **2.** O que se culle u puede cullir-se cuan se ba de

cazera: *Se'n fuoron ta o chabalín e catoron una presa por dezaga de os pinos.*

## presén

**I. n.m.** **1.** Chiqueta muestra de produtos de a matazía que li se'n da á pariens e amigos: *O bezino mató ro tozino e me trayó un plateret con presén.* **2.** Por estensión, cualquier cosa que li se da á beluno sin asperar cosa á cambio: *Ta ra suya cumplañadas tenió muitos presens.* **3.** O tempo autual: *Bi ha chen que sólo bibe que o presén, sin parar cuenta en o maitín.* **4.** En gramatica, tiempo berbal que endica que l'aición pasa en o inte en que se charra: *O presén de charrar ye charro, charras, charra, charramos, charraz, charran.* **II. ach.** **5.** Debán, en o puesto: *Cuan tratez o tema quiero estar presén.*

## presentar

**b.tr.** **1.** Amostrar publicamén cualcosa ta que siga beyita u conoxita: *Ayer presentaron un nuevo disco.* **2.** Dar á conixer una presona á atra u atras: *A mía chirmana encara no mos ha presentato á o suyo nobio.* **3.** En a construción, ficar cualcosa de traza probisional en o puesto que li pertoca ta parar cuenta de cómo queda: *O piquero yera presentando a finestra ta mirar si quedaba alta u baxa. //* **4.** **b.prnl.** Amanexer una presona en un puesto: *Yéranos ta chentar e se presentó ro luzero á mirar o contador.*

## presguardar-se

**b.tr. e prnl.** **1.** Esfender-se de bel mal u albersidá: *Mos presguardemos en a borda dica que remató a tronada.* **2.** Parar cuenta: *Qué te creyes?, que no me presguardé de que mos quereba engañar?*

## **presidén, presidenta**

*n.* **1.** Presona que preside u manda en bel grupo: *A presidenta de o Gubierno. O presidén de a comunidá de bezinos.* **2.** Presona que ocupa o puesto más importán en bel auto: *O presidén de o churato yera ra presona con más edá.*

## **presiego**

*n.m.* **1.** Fruto de a malacatonera, minchable, semellán á l'albercoque, redondo de color amariella con tacas más u menos rojiscas e a piel rodiata d'una bolisa como si estase cotón: *Os presiegos de Calanda son sobrebuenos.* **2.** Más espezialmén, bariedá de malacatón de carne blanca fázil d'ubrir: *Os presiegos son muito más gustosos que a más gran parti de os malacatons.*

## **presieguera**

*n.f.* Árbol que o fruto ye o presiego u malacatón: *A presieguera ye un árbol de fuella caduca que raramén puya de os cuatro metros e tien a florada entre os meses de marzo e mayo.*

## **presona**

*n.f.* Ser umano, miembro de a especie humana: *As personas son animals razionals.*

## **pretar**

*b.tr.* **1.** Atapir, fer que bella cosa ocupe menos bolumen: *Pretó bien a ropa ta poder zarrar a maleta.* // *b.intr. e prnl.* **2.** Achuntar-se: *Se pretoron en o*

*banco de a ilesia ta que i capese uno más. // b.intr.* **3.** Estar más fuerte: *Ayer sí que pretó ra calor. // 4. pretar á:* Prenzipiar á: *En que diga “ya”, pretaz á correr. // 5. pretar fuego:* Cremar u enzender: *Iste mon se pretó fuego ro estiu pasato. Li pretó fuego á ra xera con un misto.*

## preto, preta

*ach.* **1.** Atapito u estreito: *En o autobús yéranos muito pretos. O gambeto li beniba muio preto.* **2.** Duro: *Ista tuerca ba mui preta.* **3.** Poco liquido: *O piquero li dizió á o manobra que li masase o cheso más preto ta que se morise luego.* **4.** Formato por cosas muito chuntas: *Un bosque preto de pinos. Boira preta. // ach. e n.* **5.** Escusón, presona que no gasta cosa porque no quiere que amuntonar diners por o plazer d'acarrazar-los: *Ye o más preto de a redolada, denguno no l'ha beyito combidar nunca á garra chen.*

## prexinar

*b.tr.* **1.** Planeyar cualcosa de traza amagata: *No sé qué estarán prexinando, pero seguro que no ye cosa buena.* **2.** Por estensión, fegurar-se, sospeitar u pensar que cualcosa ye posible por os datos que se conoxen: *Prexino que no podrá plegar antis de as nueu.* OSB.: En ista zaguera azeución o berbo gosa emplegar-se, por un regular, en forma pronominal: *Me prexino que no podrá plegar antis de as nueu.*

## prezendir

*b.intr.* No contar con bella presona u cosa: *O entrenador prezendió de os debanters e o equipo no podió fer gols.*

## prezieco → presiego

**preziequera → presieguera**

### **pribar**

*b.tr.* **1.** Meter barraches ta que no pase cualcosa: *Cal pribar que dentre o ganato en ixa corraliza.* **2.** No dixar fer cualcosa: *O medico l'ha pribato ro tabaco.*

### **priesa**

*n.f.* **1.** Gran belozidá con que pasa u se fa cualcosa: *Fer as cosas con priesa gosa tener malos resultados.* **2.** Urchenzia u nezesidá en fer cualcosa: *No sé qué priesa t'ha dentrato d'ir-te-ne agora mesmo.*

### **primabera**

*n.f.* Estazión de l'añada que ba dimpués de o ibierno e antis de o berano: *Os árbols chitan flors en primabera.*

### **primer, primera**

**I. ach.** **1.** O que ocupa o lumero uno en una serie: *A tuyu chirmana estió a primera en plegar.* **II. alb.** **2.** En primeras, antis que cosa: *Primero remata os quefers e dimpués te'n bas á chugar. // loc.* **3. en primeras:** Antis que cosa, en primer puesto: *En primeras tenímos una chiqueta reunión e luego pasemos á almorzar.* **4. á primers:** En os diyas de o prenzipio de bel mes: *O rezibo de a luz mos plega á primers de mes.* OSB.: A forma masculina debán de o nombre s'alcorza en *primer*: *O primer diya.*

### **primo, prima**

*n. 1.* O que ye una presona con relazión á os fillos de o suyo tío u a suya tíia: *As fillas de tía Miguela, a chirmana de mama, son as mías primas.* // *2. n.f.* Diners que se bosan por bel serbizio: *A prima d'ixe seguro ye muito altera pero cubre quasi toz.* // *3. n.m. e ach.* En matematicas, lumero que sólo puede dibidir-se que por a unidá e por er mesmo: *O zinco ye un lumero primo.*

### **prismaticos**

*n.m.pl.* Traste con dos tubos que fa que beigamos de zerca lo que ye luen: *O forestal bechilaba si bi eba fuego con os prismaticos.*

### **probalidá**

*n.f.* Posibilidá de que pase cualcosa: *Bi ha mui pocas probalidaz de que mos toque a lotería.*

### **probeito**

*n.m.* Utilidá, fruto u gananzia que s'otiene de bella cosa: *Más te bale bender as oliberas u treballar-las tu, porque con o mediero no te dan dengún probeito.*

### **probinzia**

*n.f.* Dibisión almenistrativa en que se trestalla o territorio d'un país: *A comarca de os Monegros s'escampa por as probinzias de Uesca e Zaragoza.*

### **problema**

*n.m. 1.* Asunto u situazión difizil que cal soluzionar: *Si imos, tenemos un problema e si no, tenemos un atro. A sinchustizia de a esclabitú ye un*

*problema que cal fer desapareixer.* **2.** En matematicas, pregunta que cal responder rancando d'un conchunto de datos que mos dan e con os que cal operar e fer calculos: *Mos ficoron un problema de trianglos semellans.*

## **profes**

*alb. e interch.* Ye de dar, ya lo creigo: *Profes que imos á mudar-nos e no mos imos á presentar de cualesquier traza.*

## **profesor, profesora**

*n.* Presona que amuestra bel conoximiento u zenzia: *A profesora de Fesica mos ha meso un desamen ta dimpués de maitín.*

## **programa**

*n.m.* **1.** Breu resumen de cualcosa que encara tien que pasar: *O concello fazío publico o suyo programa de fiestas.* **2.** Distribuzión de as diferens materias d'una asinatura: *O programa de Biolochía ye muito amplio.* **3.** Cadaguno de os espazios que se fan por radio u televisión: *O nuebo programa d'ixa cadena ye una zaborrería.* **4.** Conchunto d'operazions que, de traza ordenada, fa una maquina: *Os ordinadors de o banco se quedaron penchatos porque eban cambiato de programa.*

## **prolargar**

*b.tr.* **1.** Continar una situazión más tiempo: *A borina se prolargó dica ras zinco de a maitinada.* *Prolargoron o plazo dos semanas más.* **2.** Rezaggar cualcosa con falsas razons: *No feba que dar-li desincusas ta prolargar o loguero.*

## **prometer**

*b.tr.* Asegurar beluno que cualcosa ye zierta u que se tien a intinzión de cumplir bella cosa: *Li prometió que o sabado irba á paxentar o ganato. Te prometo que tot lo que t'he dito ye berdá.*

## **protestar**

*b.intr.* 1. Concarar-se cuenta bella cosa amostrando disconformidá u oposición: *Cal protestar cuenta as sinchustizias.* 2. Amostrar disconfomidá: *Ala!, no protestes e para ra mesa.*

## **prou**

**I. alb.** 1. En cantidá sufizién: *No me chites más bledas que ya en tiengo prou.* 2. Profes, sí: *Te cuacan os chordons? — Prou!* **II. interch.** 3. S'emplega ta tallar bella aizión equibalendo a basta: *Prou de charrar! Bale, prou!*

## **publico, publica**

**I. ach.** 1. Que pertenexe á tota ra chen, á o pueblo: *Un chardín publico. A escuela publica no fa distinzions en l'almisión. L'Almenistrazión Publica.* **II. n.m.** 2. Conchunto de presonas que fan un grupo: *Ye o escritor preferito de o publico chobenil.* 3. Chen que ba á bel espeutaclo u auto publico: *Feba muita fridor e quasi no bi eba publico en o campo de fútbol.*

## **pudrir-se**

*b.tr. e prnl.* 1. Corromper-se, malmeter-se, podrezer-se: *Ixa narancha s'ha*

*pudrito de tanta umedá. 2. feg. Sulsir-se: Ixa muller se ye pudrindo en bida.*

## **pueblo**

*n.m. Conchunto de presonas que biben en un país: O pueblo aragonés se bulcó en as carreras á esfender l'augua de os suyos ríos.*

## **puen**

*n.m. e f. 1. Construición que sirbe ta cruzar un río, una carretera, un deslibel de o terreno, ezetra: O puen biello ye de a epoca de os romanos. 2. feg. Binclo u meyo d'unión entre dos presonas u cosas: D'antis más as Canarias feban de puen entre a Peninsula Iberica e America.*

## **puenda**

*n.f. 1. Puenda, sazón, cadaguna de as cuatro partis en que se trestalla una añada: O ibierno ye a estación más freda de l'año.*

## **puerco, puerca**

*ach. e n. 1. Que no ye limpio: Teneba o cuarto puerco como una zolle. 2. Fozín, sin educación: No sigas tan puerco e mincha como as presonas. 3. Treballo sin rematar d'acotraziar e que cal meter-lo en limpio: Teneba os exerzizios en puerco e a mayestra me dizió que los metese en limpio en una fuella.*

## **puerta**

*n.f. Plancha de fusta u atro material que tanca un güeco en a parete e fa onra ta dentrar u salir á trabiés d'era: O sofá no culliba por a puerta e teníemos que*

*dentrar-lo por o balcón con una carrucha.*

## **puerto**

*n.m. 1.* Camín que fa que pueda cruzar-se a montaña d'un costato ta l'atro: *O puerto de Canfrán.* **2.** Mon con yerba en alta montaña: *As bacas son paxentando en o puerto.* **3.** Aire fredo que biene dende o norte: *Abriga-te bien que güei sofia o puerto.* **4.** Puesto en a costa de o mar u en o beral de bel río que fa onra ta que astí puedan presguardar-sen as naus: *Os pescataires teneban as naus en o puerto porque a mar yera muito frisata e yera perigoso pescar.*

## **puesto**

**I.** *n.m. 1.* Cualsquier parti de o espacio que puede estar ocupata por bel cuerpo: *En qué puesto has dixato l'atornillador?* **II. b. 2.** Partezipio de o berbo *poder*: *Mira que prebó e prebó, pero no ha puesto fer-lo.*

## **puga**

*n.f. 1.* Puncha de bels trastes como forcas, forquetas, peines, ezetra: *Una forca de tres pugas. S'ha cayito una puga de o peine.* **2.** Trianglo chicorrón que s'emplega ta tañer bels trastes mosicals: *Tañeba ra mandurria con una puga.*

## **pulsera**

*n.f. 1.* Pulso, cadaguna de as partis laterals de a cabeza, amán de as orellas, que se corresponden con os güesos parietals: *Tocando con os didos en a pulsera ye fáxil sentir como pasa ra sangre.* **2.** Pelo que crexe debán de as orellas: *Se talló as pulseras arrán de as orellas.* **3.** Moñiquera, brazolet que

se fica arredol de o maniquielo: *Lebaba una pulsera d'oro en a moñica dreita.*

### **pulso**

*n.m.* **1.** Cadaguno de os mobimientos de o corazón que se nota metendo os didos denzima de bellas benas: *Dimpués de a cursa teneba o pulso esbocato.* **2.** Cadaguna de as partis laterals de a cabeza, amán de as orellas, que se corresponden con os güesos parietals: *Li dioron con a pilota en o pulso e se desmayó.*

### **puncha**

*n.f.* Cualsquier cosa que remata en punta fina, igual como si estase una puga, una agulla, un fizón: *L'arizón tien punchas. Limpiando borrainas m'he clabato más d'una puncha. En a rosera bi ha muitas punchas.*

### **punchar**

*b.tr.* **1.** Ferir con cualsquier cosa punchuda: *M'he punchato con l'agulla.* **2.** Perder l'aire bella cosa por fer-li-se un forato en a suya superfizie esterior: *Punchemos e teniemos que cambiar a rueda. O nino pretó á plorar malas que li si punchó o globo.* **3.** Enzurizar, endizcar: *Por muito que me punches, no pienso dizir-te cosa.*

### **punchiguto, punchiguta**

*ach.* Rematato en punta: *No parixen chirmanas, la una ye chata e l'atra tien un naso muito punchiguto.*

## **punchudo, punchuda**

*ach.* Rematato en punta: *As pugas de as forquetas son punchudas.*

## **punta (u punda)**

*n.m.* **1.** Estrimera zaguera, por un regular punchiguta, en a que remata cualcosa: *A punta de a noballa. A punta de o lapizero.* **2.** Crencha, a punta más altera d'un tozal u montaña: *En ixa punta que sobrexe siempre bi ha nieu.* **3.** Zona de o mon con tasca en que s'achuntan dos baxanscon tasca: *O ganato ye paxentando en ixa punta d'astí alto.* **4.** Parti chiqueta de ganato que pertenexe á un bestiar con más capezas: *O chulet yera paxentando una punta zerca de o río.*

## **puntarrón**

*n.m.* **1.** Puen chicorrón que, por un regular, s'emplega ta cruzar arrigachuelos e zequias: *Faziemos un puntarrón con dos maderos ta cruzar a zequia.* **2.** Punta, crencha de bella montaña: *En ixe puntarrón pega l'aire por toz os costatos.*

## **punto**

*n.m.* **1.** Siñal chicorrón e redondo: *Cuan se remata d'escribir un cabo cal meter punto. En alhebra o punto equibale á o por.* **2.** Cadaguna de as pasatas de cusito que fa un medico: *S'ubrió a zella e li dioron bente puntos.* **3.** Unidá que sirbe ta balurar cualcosa: *A primera pregunta baleba zinco puntos.* **4.** Cadaguno de os alpartatos d'una serie que ba ordenata: *L'orden de o diya de a reunión teneba seis puntos.* **5.** Inte en que pasa u se troba cualcosa: *Plegoron á un punto en que denguno no atendeba á*

*razons. // loc.* **6. poco (u muito) punto:** Poco (o muito) formal: *No sé cómo has confitato en er porque ye un poco punto.* **7. á punto (d'o) diya:** Á l'amanexer: *Á punto diya ya yera trachinando.*

## **puñada**

*n.f.* Golpe que se'n da con o puño tancato: *Li creboron o naso d'una puñada.*

## **puño**

*n.m.* **1.** Man tancata: *Li amostró ro puño ta fer-li medrana.* **2.** En as piezas de bestir parti que redola a moñica: *Os puños d'ista camisa tienen dos cochals.*

## **purna**

*n.f.* Chisla enzendita que brinca de cualcosa que se crema u de o roze de dos ochetos: *Brincaban purnas de a foguera. Le'n cayó una purna de o fumarret e li cremó o gambeto.*

## **purput**

*n.f.* Paxaro bistero de bels trenta zentimetros, de color rojisca e que tien un floco de plumas en a capeza en traza de bentallo u abanico: *As purpuz oloran muito mal e fan os niedos en as paretes u en os güecos de os árbols.*

## **pus → pos**

## **putir**

*b.intr.* Olorar muito mal, fer mui mala ular: *Feba más d'una semana que no*

*culliban a basuera e as carreras putiban que no se podeba aguantar.*

### **puyar**

*b.intr. e prnl.* **1.** Meter en un puesto más altero: *Puya-te en a escalera ta pintar o teito. Toz os estius puya ta o lugar.* **2.** Aumentar o pre, a cantidá u a balura de bella cosa: *En o mes zaguero as trunfas han puyato una barbaridá.* **3.** Remangar-se: *Se puyó as sayas ta cruzar o río.* **4.** Ficar-se denzima de bel animal u bella cosa: *D'un brinco se puyó en a yegua. No puyez nunca en una moto sin casco.* **5.** Dentrar en bel beyiclo: *Puyar ta l'autobús.*

### **puyata**

*n.f.* **1.** Costera que puya ta arriba: *Dica l'armita bi ha una buena puyata.* **2.** Aumento de pre, cantidá u balura: *De tardis siempre tien una puyata de fiebre.*

### **puzilca**

*n.f.* **1.** Zolle, estrabilla u puesto ta os tozinos: *En a puzilca bi ha dos cochins.* **2.** Puesto muito puerco: *Teneba a suya cambra como una puzilca.*

## **qu**

*n.f.* Dagrafo u conchunto de dos letras cualo nombre ye “cu”: *Queso e quinze prenzipian por cu.* OSB.: O digrafo *qu* tien esautamén a mesma prenunzia que a letra *c*, pero no s’emplega que en prenzipio de silaba e debán de as bocals *e, i.*

## **que**

**I. pron.*relat.*** **1.** Forma imbariable ta os dos cheners e lumers que, por un regular, equibale á “o cualo, a cuala, os cuales, as cuales”: *O libro que soi leyendo ye muito intresán.* OSB.: Como pronombre relativo puede lebar debán os articlos definitos u os pronombres presonals de terzera presona *lo, la, los, las.* **II. conch.** **2.** Por un regular s’emplega ta ligar orazions u partis d’eras: *No me fa goyo que i baigas.* **3.** Tamién s’emplega con balura de conchunzión contimparatiba ta introduzir o segundo termino d’una contimparazión: *Li cuaca más o suco que a carne.* **4.** De cabo cuan, tamién equibale á ra conchunzión causal “porque” u “pos”: *No ferá que fer o fato, que lo conoxco bien.* **5.** S’emplega igualmén como conchunzión consecutiba ta introduzir o efecto d’una contimparazión: *Yera tan alta que quasi pegaba en as bueltas.* **6.** Tamién s’usa ta endicar a finalidá de bella aizión: *Da-me o gambeto, que lo te penche.* **7.** Antimás prene parti de muitas atras conchunzions u frases conchuntibas: *ta que, dimpués que, antis que, por muito que, eztra.* **8.** Dezaga de l’alberbio sí, s’emplega ta enfortir a intensidá de l’afirmazión: *Sí que estudiare, no pases pena.*

## **qué**

**I. pron.*interrog.*** **1.** S’emplega solo u dezaga de bella preposición ta

encapezar preguntas, sigan istas dreitas u indreitas: *Qué has feito? De qué puesto biens? Con qué lo faziés? Dize-me qué quiers.* **II.** pron.escl. **2.** S'emplega ta enfortir o que se ye dizindo: *Qué fiero yera!*

### **quedar**

*b.intr. e prnl.* **1.** Continar en bella situazión u en bel puesto: *A pilota s'ha quedato penchata en l'árbol.* **2.** Zitar-se con bella presona: *Quedemos á ras seis en a puerta de o zine.* **3.** Continar esistindo u abendo: *Queda una mica de bino. De o castiello no en queda que una parete meyo espaldata.* **4.** Tener buen u mal efeuto bella cosa: *Ixa saya te queda muito bien. O debuxo te queda una mica eszentrato.* **5.** Mancar por fer: *Encara me quedan dos exerzizios.* // *b.prnl.* **6.** Continar en un puesto e permanexer en er: *Fuemos ta o lugar e mos en quedemos tres diyas.* **7.** Meter-se de bella traza u de bel aspeuto: *Cuan le'n dizioron se quedó royo.*

### **quefer**

*n.m.* Faina, treballo fesico u mental que una presona tien que fer: *No podió salir porque teneba muitos quefers.*

### **quera**

*n.f.* **1.** Inseuto, que a corca se mincha ra fusta: *En ixe almario bi ha quera, mira si no toz ixos foradez.* **2.** Mena de polbo u sarratizos que dixa iste inseuto cuan rosiga ra fusta: *Tota ista quera de o suelo ye d'ixa biega que ye querata.* **3.** Perduga de calzio en o esmalte de os diens: *Teneba quera en un caxal e o dentista le'n ha empastato.* **4.** feg. Catenazo, que no fa que machaconiar con o mesmo: *Jolio qué quera yes, nino!, dixa de morgoniar d'una bez con ixa canta!*

## **querer**

**I.** *b.tr.* **1.** Sentir amor enta beluno u enta bella cosa: *Os pais quieren á os suyos fillos.* **2.** Tener deseños de cualcosa: *Quereba que li crompasen un chelato de narancha.* **3.** Tener boluntá de fer cualcosa: *En estiu quiere puyar á l'Aneto.* // *b.impres.* **4.** Dar a impresión de que cualcosa ye á punto de pasar: *Parexe que quiera nebar.* // *loc.* **5.** *sin querer:* Sin intinción, por casualidá: *T'he pisato sin querer.* **II.** *n.m.* **6.** Amor: *Diziban que o suyo querer no se crebarba mái.*

## **queso**

*n.m.* Minchar sólido que s'otiene de a lei cuallata, dimpués de sacar-li o siero e adibir-le sal: *O queso de Raiquero yera uno de os más conoxitos en a redolada d'Alquezra.* OSB.: Esiste tamién o sinonimo *queso*.

## **quexa**

*n.f.* **1.** Manifestación de descontento e de protesta: *O mayestro ascuitó as quexas de os alumnos.* **2.** Chemeco: *Os feritos yeran esparricatos por o suelo e sólo se sentiban que as suyas quexas.*

## **quexar-se**

*b.prnl.* **1.** Espresar a pena u o mal con chemecos u chilos: *Se quexaba porque li feba mal a riñonera.* **2.** Manifestar o descontento protestando: *Os alumnos se quexoron porque teneban muitos desámens ta o mesmo diya.*

## **qui**

**I.** *pron.relat.* **1.** Forma que fa referencia á presonas en orazions sustantivas e

que, por un regular, fa funzions de socheto: *Qui quiera pexes que se mulle o culo.* **2.** Forma relatiba de complemento preposizional que fa referencia á presonas u cosas presonificatas: *A muller de qui charraban yera a tuya chirmana.* **II. pron.entrer.** **3.** Equibale á qué presona u qué presonas: *Qui yeran ixos con qui charrabas?*

## **quiento**

*interch.* S'emplega ta amostrar a sospresa, por un regular desagradable: *¡Quiento quedaron os árbols dimpués de a pedregata!*

## **quieto, quieta**

*ach.* Sin mober-se: *Posa-te aquí e esta-te quieto.*

## **quilo**

*n.m.* **1.** Unidá de peso que equibale á mil gramos: *Güeito robas son zien quilos.* // **2.** S'emplega como prefixo debán de diferens unidaz de mida con o senificado de “mil”: *Quilometro, quilobatio, quilolitro.* OSB.: Anque en aragonés cal escribir-lo con *qu*, siempre que s'emplegue como alcorzadura en contestos teunicos u zentificos caldrá emplegar o suyo simbolo internazional con ca griega (“*k*”): *kgr., km., kw.*

## **kilometro**

*n.m.* Mida de longaria que equibale á mil metros: *Entre Uesca e Zaragoza bi ha setanta e dos quilometros.*

## **quimico, quimica**

**I. ach.** **1.** Que tien que beyer con a zenzia quimica: *En o lugar bi ha una interpresa de produtos quimicos. Un laboratorio quimico.* **II. n.** **2.** Presona que s'adedica á ra química: *Ta estar quimico cal ir á ra unibersidá.* // **3. n.f.** Zenzia que estudia ra composición de as sustanzias e os suyos cambios: *A Quimica e a Fesica son zenzias con un contenito muito esperimental.*

### **quinquilaire**

*n.* Marchán, trachinero, presona que ba por os lugars bendendo e crompando mercadurías, por un regular de poca balura: *D'antis más, ta ra primabera, gosaba pasar por o lugar un quinquilaire que bendeba de quasi tot, pero agora ya quasi no se i beyen.* OSB.: Ista parola ye de chenero imbariable.

### **quinze**

*ach.lum.* **1.** Diez más zinco: *Zinco trimestres son quinze meses.* **2.** O que en una serie fa o lumero quinze: *O equipo quedó o quinze en a clasificación.* // *n.m.* Chudía, abe de bels trenta zentimetros, con a capeza blanca e negra coronata por una crencha e o plumache d'una color brilán berda escura: *Os quinze son de as mesma familia que os chifletes e as chifletas.*

### **quiosco**

*n.m.* **1.** Mena de caseta que se mete en as zeras e do gosan bender periodicos e rebistas, anque tamien bi'n ha de flors, bebidas, ezetra: *Crompa o diario en o quiosco de a plaza.* **2.** Mena de templet, por un regular ubierto por toz os costatos, que gosa construyir-se en plazas e chardins: *O quiosco de a mosica.*

### **quisquis**

*n.m.* Pelo que caye por denzima de a fren: *De chicorron me peinaban con quisquis.*

### **quitar**

*b.tr.* **1.** Furtar: *Qui m'ha quitato ros pintes?.* **2.** Sacar: *Se'n fue ta ra gara á quitar os billez.*

### **quizau**

*alb.* Talmén, qui sape, puede estar: *Mira en o caxón, quizau siga astí.*

**r**

*n.f.* Seízena letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “re”: *Reloch prenzipia por re*.

**rabanada**

*n.f.* Llesca, chabada de pan: *Mos minchemos una rabanada de pan con tomate e azeite*.

**rabentar**

*b.intr.* e *prnl.* **1.** Crebar-se u petar cualcosa porque teneba muita presión: *Infló tanto o globo que rabentó*. **2.** Cansar muito, escrabutar: *No cargues tanto ro burro que lo bas á rabentar*. *Güei quasi me rabiento de tanto treballar*. // *b.tr.* **3.** Esfer-se de bella cosa u estorbar-la autuando de traza biolenta cuenta era: *Se posó denzima de o globo e lo rabentó*. *Entre os dos rabentoron a reunión*.

**rabia**

*n.f.* **1.** Enuyo, encarrañamiento muito fuerte: *Pretó os puños de a rabia que teneba por no aber puesto ganar*. **2.** Enfermedá apegallosa que tienen bels animals, más que más os cans: *O can teneba ra rabia e chitaba esbruma por a boca*.

**rabosa**

*n.f.* **1.** Animal tetador semellán á o can con o morro acuto e a coda rezia e luenga: *Ista nuei ha dentrato una rabosa en o corral e ha muerto diez*

*gallinas.* OSB.: Anque en muitos lugars esferenzian o secso emplegando a boz *raboso* ta referir-se á o masto, cal siñalar que a boz femenina *rabosa* ye d'uso cheneral o mesmo ta o masclo que ta ra fembra. // **2. loc. *fer rabosa*:** Entollar-se, calar-se en bel puesto e no poder salir-bi u, tamién, tener bella rebesada que no dixa cumplir con o que s'eba promeso: *Bi eba tanto bardo que fazíemos rabosa con l'auto e tenió que benir á sacar-nos a gruba.*

## rader

*b.tr.* **1.** Rosigar, tirar-li con os diens a carne á os güesos dica que queden bien limpios: *O que más li cuacaba yera rader as costiellas de ternasco.* **2.** Dixar raso con o radedor o contenito de bel rezipién: *Empliba o doble d'ordio e lo radeba antis d'abocar-lo en o saco.* **3.** Limpiar u rascar cualcosa: *O piquero radeba bien o pozal antis de tornar á masar.*

## radio

*n.f.* **1.** Traste que reculle as ondas sonoras e las emite ta poder-las sentir: *En a radio fan un programa en aragonés.* // *n.m.* **2.** Elemento quimico que emite radiautibidá: *O radio estió estió escubierto en 1898 por o matrimonio Curie.*

## radito, radita

*ach.* **1.** Arguellato, muito esgastato: *Lebaba una chaqueta radita por os ancons.* **2.** Poco abundán: *Teneba una intelichenzia radita.* **3.** De poca durada: *Lis dioron ta contestar quinze segundos raditos.* **4.** Charrando de ropa, a que ye curta u estreita: *No te fiques más ixe achustador que te biene radito.*

## radiz

*n.f.* **1.** Parti de as plantas que crexe debaxo de a tierra: *As plantas minchan por as radizes.* **2.** Parti pura u imbariable de as parolas: “*Minch-*“ ye a radiz de *minchar*. **3.** Orichen u causa de bella cosa: *Antis de pillar soluzions, cal trobar a radiz de o problema.*

## **rafal**

*n.m.* Torre, casa de campo, mas: *Tien un rafal en o mon con muitas tierras e ganato.*

## **ráfel (u rafe)**

*n.m.* Borde de o tellato que sobrexe de a paret e sirbe ta protecher-la de l’augua cuan plebe: *As bolandrinas eban plantato dos niedos en o ráfel de casa la billa.*

## **rai**

Particla que, unas begatas como alberbio e atras como esclamazión, s’emplega ta siñalar que o que se remata de dizir no en tien d’importanzia: *Que no puedes ir? –Por ixo rai!*

## **ralda**

*n.f.* Troz tallato de bellas fruitas, como o melón: *Una ralda de melón. Una ralda de piña.*

## **ralla**

*n.f.* **1.** Regata u fendilla estreita e larga en as rocas: *A leyenda diz que ixa ralla d’quier mon la fazió un chigán con una espata.* **2.** Por estensión,

cualquier fendilla: *En a paret de a ilesia bi ha una ralla que la cruza d'alto ta baxo. Yeran alparziando á trabiés d'una ralla que bi eba en a puerta.*

### **ramullo**

*n.m.* Manullo, faxo de cualquier cosa más u menos alargata que se puede pillar en a man: *Crompó un ramullo de flors. Pilló un ramullo de broza ta enzender a foguera.*

### **rana**

*n.f.* Granota, animal anfibio sin coda, de cabeza muito gran, güellos que parexe que baigan á brincar ta difuera, piel lisa e patas zagueras muito grans que li fan onra ta pegar buenos brincos: *As ranas fregan muitos güegos de do salen os capezutos que dimpués se tornarán ranas grans.*

### **rancar**

*b.tr.* 1. Sacar con fuerza dende a radiz: *L'aire rancó un árbol. Yera en o güerto rancando as malas yerbas. L'han rancato un caxal.* 2. Deseparar cualcosa con fuerza de o puesto do se i troba: *Li rancoron o nino de os brazos.* // *b.intr.* 3. Prenzipiar bel mecanismo á funzionar: *Trucó á ra gruba porque l'auto no rancaba.* 4. Tener o suyo orichen: *Ista situación ranca de a tuya negatiba en dentrar en razons.*

### **randa**

*n.f.* Raya, lista d'un bestito: *Leba una brusa á randas. A bandera de Franzia tien tres randas berticals.*

## **ranueco**

*n.m.* Capezuto, cullareta, cría de a granota: *Os ranuecos nadan en l'augua.*

## **rapedo, rapeda**

**I.** *ach.* **1.** Templateo, que se muebe con muita belozidá: *L'abión ba más rapedo que no pas l'auto.* **2.** Que se fa u pasa en poco tiempo: *O dotor li fazió un desamen rapedo.* **II.** *n.m.* **3.** Parti en o cauz d'un río an que l'augua corre rapeda e con fuerza: *A nabata por pocas no bulca en os rapedos.*

## **raro, rara**

*ach.* **1.** Poco común, espezial: *Ye una presona muito rara. Troboron una planta muito rara.* **2.** Estranio: *En l'autobús bi eba dos mullers que charraban en una luenga muito rara.*

## **rasal**

*n.m.* **1.** Parti poco fonda d'un río por do ye fázil pasar: *Cruzoron o río por o rasal.* **2.** Parti d'una zera que ye rebaxata ta fazilitar que os beyiclos puedan entrar á bel garache u almagazén: *En os rasals ye bietato aparcar.*

## **rascar**

*b.tr.* **1.** Estregar cualcosa, espezialmén as unglas por denzima de a piel: *Si te pica, te rascas.* // *b.intr.* **2.** Resultar aspra cualcosa: *O cambio de marchas rascaba. Enixe otel bi eba unas toballas que rascaban.* OSB.: En a primera azeución ye común o sinonimo *arrascar*: *Si te pica, t'arrascas.*

## **rasclo**

*n.m.* Ferramienta con un mango largo e con una serie de pugas en a punta, igual como si estase un peine e que s'emplega ta replegar cosas de o suelo: *Yera en o chardín replegando as fuellas con o rasclo.*

### **rasmia**

*n.f.* Garbo, bitalidá, enerchía: *Treballaba con muita rasmia. Si no metez más rasmia en o chuego, tos ganarán.*

### **raso, rasa**

**I. ach.** **1.** Pleno dica o borde: *Una cullara rasa de zucré.* **2.** Limpio, sin cosa: *A pedregata ha dixato toz os campos rasos.* **3.** Charrando de l'orache, o que ye escampato, espazato e claro: *Qué diya más raso que ha amanexito güei!* **II. n.m.** **4.** En plena naturaleza, á ziello uberto: *Dormiba á o raso.* **III. alb.** **5. de raso:** Totalmén, plenamén: *Ixe zagal ye fato de raso.*

### **raspio, raspia**

**ach.** **1.** Que no tien a superfizie lisa e cuan se toca parexe rugato: *Ixa tela te picará porque ye muito raspia.* **2.** De mal caráuter: *O entrenador tien un caráuter raspio.* **3. feg.** De poca calidá u con pocos modos: *Bi ha chen que diz que l'aragonés ye una fabla raspia.*

### **rastiello**

*n.m.* **1.** Rasclo, ferramienta con un mango gran rematato en una mena de peine con pugas que s'emplega ta replegar de o suelo cosas esparricatas: *Os chardiners amuntonaban as fuellas con o rastiello.* **2.** Ferramienta con pugas que s'emplega ta limpiar o lino peinando-lo: *Cuentra más se pasa o lino por o rastiello, millor se desenreliga.*

## **rastrar**

b.tr. Arrozegar, lebar por o suelo: *Rastrorron l'almario ta cambiar-lo de puesto.*

## **rastro**

**I. n.m.** **1.** Marca u siñal de cualcosa que queda en bel puesto: *Por astí bi ha o rastro de coniellos. Ta no perder-te sigue o rastro de as ferraturas.* **2.** Estroza que dixa beluno u bella cosa: *As guerras no dixan que rastros. Dixoron un inte solos á os ninos en casa e cuan tornoron se troboron con un rastro que ta qué.* **II. alb.** **3. á rastro:** Lebar rastrando u arrozegando: *Como no teneba fuerza ta debantar-lo á pulso, lo lebaba á rastro por o suelo.*

## **rasurar**

*b.tr. e prnl.* Tallar os pelos de o pelello, más que más de a cara: *O barbero rasura con noballa. Chuan se rasura con una maquineta eleutrica.*

## **rata**

*n.f.* Animal tetador e rosigador de pelache gris escuro, orellas grans e pelatas, patas curtas e coda muito larga: *As ratas se reproducen con muita fazilidá, e son muito perchudizosas. As clacas son plenas de ratas.*

## **rateta → ratolín**

## **rato**

*n.m.* **1.** Espazio de tiempo, por un regular curto: *Estiemos un rato charrando en o bar.* **2.** Ratolín: *Cuan beyeba un rato, se meteba estericato e se puyaba por do podeba.*

## **ratolín**

*n.m.* Animal semellán á ra rata pero muito más chicorrón: *Os ratolins biben en as casas e en o campo.*

## **raya**

*n.f.* **1.** Marca u siñal fino e alargato: *No se puede enantar cuan bi ha raya continua. Ayer engueró unos calzons á rayas.* **2.** Muga, linia que desepara dos países: *Agora ya no fa falta o pasaporte ta cruzar a raya.* **3.** Muga fesica u moral de bella cosa: *No te pases de a raya con a fumarrina, que t'estrozarás os libianos.* **4.** Pex marino minchable, de cuerpo plano e coda larga: *A raya tien una sapia ternillosa.*

## **rayo**

*n.m.* **1.** Escarga eleutrica que se produz en as tronadas cuan chocan dos boiras: *En a tronada d'ayer un rayo esgalló a figuera.* **2.** Linia por a que se propaga a luz u a calor: *Un rayo láser. O sol mos calienta con os suyos rayos.* **3.** Cadaguna de as piezas finas e reutas que rancan de o zentro de as ruedas dica o zillo: *Lebó á apañar a rueda de a bezicleta porque li s'eban trancato dos rayos.* **4.** Distanzia que bi ha dende o zentro de o zerclo dica a zercunferenzia: *A superfizie de o zerclo ye “pi rayo cuadrato”.* **5.** Zona d'enfluyenza: *Ixe instituto aculliba á ra chen que bibiba en un rayo de trenta quilometros.*

## **razón**

*n.f.* **1.** Capazidá de as presonas ta chuzgar e replecar as cosas: *Os animals e as presonas s'esferenzian por a razón.* **2.** Argumento ta refirmar,

contrimostrar u refusar bella cosa: *Esfendió a suya postura con dos razons de peso.*

## rebaxar

*b.tr.* **1.** Fer más chiquet o bolumen u l'altaria de cualcosa: *Han rebaxato as zeras ta que os que ban en silla de ruedas no tiengan barraches.* **2.** Amerar cualcosa de traza que pierda intensidá: *Rebaxó ro suco de limón con augua. O pintaire adibió blanco á o royo ta rebaxar-lo.* **3.** Fer más chiquet o pre de as mercadurías: *Ayer rebaxoron os discos de mosica.* // *b.tr. e prnl.* **4.** Umillar u fer de menos: *No cal rebaxar-se debán de denguno, porque totas as presonas somos iguales.*

## rebel

*n.m.* Reloch que puede programar-se ta rebellar-se á una ora prefixata: *No sintió ro rebel porque, como li s'eban acotolato as pilas, no sonó.*

## rebellar

*b.tr.* **1.** Crebar o suenio de qui ye dormindo, despertar-lo: *Mama me rebelló ta ir ta ra escuela.* // *b.intr. e prnl.* **2.** Dixar de dormir: *Me rebellé á ras siete de o maitín.*

## rebés

*n.m.* **1.** Parti d'un ocheto que ye a oposata á ra que se considera prenzipal u más importán: *Se tiró a camiseta chirando-la de o rebés.* **2.** Lapo, golpe que se da en a cara u a capeza con a man ubierta: *Li dio un rebés en a cara que li dixó marcata ra man.* // *loc.alb.* **3. á o rebés:** De traza imbersa: *Un lumero capicúa ye o que se leye igual á o dreito que á o rebés.*

## **rebesata**

*n.f.* **1.** Albersidá, situación que no s'aspera e que gosa estar mala: *Dimpués de as rebesatas que li dio a bida, á ra fin ha trobato o suyo puesto en a soziedá.* **2.** Chiro rapedo que fa l'orache: *Feba sol e calor e d'una rebesata se chiró una airera que por pocas se mos en leba.*

## **rebilcar**

*b.intr. e prnl.* **1.** Tornar á estar bibo: *L'auto lo se'n lebó por debán dixandolo largo en o suelo sin alentar e, cuan toz creyeban que yera muerto, se rebilcó.* **2.** Tornar á tener rasmia: *Iban perdendo por zinco gols pero sabioron rebilcar-se.* // *b.intr.* **3.** Fer recuperar: *Iste bino fa rebilcar á os muertos.*

## **rebisalsero, rebisalsera**

*ach. e n.* Refitolero, presona que se mete en os asuntos de os atros sin o suyo premiso: *No quiero queixe rebisalsero dentre en o mío cuarto.*

## **rebiscolada**

*n.f.* Güellada, mirada rapeda á bella cosa sin parar-bi muita atención: *Dio una rebiscolada á o endize ta fer-se una ideya de qué iba o libro.*

## **rebista**

*n.f.* Publicación periodica de formato e midas bariables: *A notizia saliba en una rebista d'alcagüeterías.*

## **rebles**

*n.m.pl.* Ferramientas que s'emplegan ta o campo e, por estensión, artularios ta cualquier atro treballo: *Tío pilló os rebles e se'n fue á podar as almendreras.*

### **rebolbín**

*n.m.* **1.** Mobimiento chiratorio muito rapedo d'aire, augua, polbo, eztra: *S'afogó en un rebolbín que bi eba en o río.* **2.** Presona malestachera, que no puede estar-se quieta e no dixa de mober-se: *O fillo chiquet dentró en a cozina como un rebolbín. Ye o más rebolbín de a clase.*

### **rebolizio**

*n.m.* **1.** Mobimiento de presonas con muito rudio e escandalera: *Menudo rebolizio no s'armó en a fiesta de rematanza de o curso.* **2.** Rebolbín d'aire u polbo: *Se debantó un rebolizio que se lebaba tot lo que se trovaba por debán.* **3.** Presona malestachera, que no puede estar-se quieta e no dixa de mober-se: *Qué zagala más rebolizio!*

### **rebús**

*n.m.* O que se desprecia d'un tot u d'un conchunto, por ser poco u de poca calidá: *Eban acotolato totas as trunfas e sólo en quedaba o rebús.*

### **rebuscallar**

*b.tr.* Desaminar con atención e niquitosidá: *A polizia rebuscallaba en a declaración ta beyer si trovaba bella pista. Qué yes rebuscallando en o mío caxón?*

### **rebutiéñ**

*ach.m. e f.* Emplito con caramuello, quasi salindo-se: *A manifestazión cuentra os entibos yera rebutiéñ de chen.*

### **rebutir**

*b.tr.* Emplir cualcosa con caramuello, quasi salindo-se por no poder cullir-bi: *A ilesia rebutiba de chen.*

### **recau**

*n.m.* **1.** Mena de cozito que se fa con legumbres, berduras, trunfas e carne: *O recau de Binéfar ye muito conoxito. O pastors chintonon un plato rebutiéñ de recau.* **2.** Mensache que li se da á beluno ta que le'n faiga saper á un atro: *Teneba un recau en o contestador de o teléfono.*

### **rechión**

*n.f.* **1.** Parti d'un territorio con as mesmas carauteristicas, sigan istas climaticas, de chens, de costumbres, topograficas, ezetra: *En Aragón bi ha rechions umedas e rechions secas.* **2.** Por semellanza, parti en que puede trestallarse un tot: *Os riñons son en a rechión lumbar.*

### **rechirar**

*b.tr.* **1.** Prebar de trobar bella cosa: *Rechira en o bagul á beyer si lo trobas.* **2.** Buscar con atención e niquitosidá: *Yera rechirando en os apuntes a respuesta á ra segunda pregunta de o desamen.*

### **rechola**

*n.f.* **1.** Piedra lisa de río: *Chugaban á abentar recholas e fer.las brincar por*

*denzima de a superfizie de a basa.* **2.** Loseta de bardo cueto que s'emplega ta fer suelos u cubrir as paretes: *S'ha crebato una rechola de a cozina.* **3.** Cantal u troz de rechola que s'emplega ta chugar á plan: *Os críos rebuscalloron una rechola en as enruenas ta chugar á plan.*

### **recholau**

*n.m.* **1.** Suelo u paret cubierto de recholas: *O recholau de o escusau plega dica o teito.* **2.** Paret que s'emplega ta chugar á pilota con a man: *Sacó tan fuerte a pilota que o contrario quasi no podió tornar-la ta o recholau.*

### **reconoxer**

*b.tr.* **1.** Identificar una presona u cosa: *A filla no reconoxió á o suyo pai en una foto de cuan yera chicot.* **2.** Desaminar amoniquet una presona u cosa: *A medica yera reconoxendo á o pazién cuan trucoron á ra puerta.*

### **recuestu**

*n.m.* Carasol, parti de a casa u de bel atro puesto en a que da o sol a más gran parti de o diya: *Os lolos yeran charrando en o recuestu.*

### **recullir**

*b.tr.* **1.** Pillar o que mos dan u nimbían: *He recullito una carta d'Archentina.* **2.** Replegar: *yera recullindo as fuellas que li s'eban cayitas ta o suelo.*

### **recutir**

*b.intr.* **1.** Botar cualcosa en un puesto dimpués d'aber botato en un atro: *A pilota botó en o suelo e dimpués recutió en a paret.* **2.** Produzir una cosa un

efeuto en atra: *A puyata de pres recutió en as pochas de a chen.*

## **redautar**

*b.tr.* Espresar cualquier cosa por escrito: *Maria redauta muito bien.*

## **redazión**

*n.f.* **1.** Composición escrita sobre cualquier tema: *Os escolanos fazioron una redazión sobre chuegos tradizionals.* **2.** Conchunto de presonas que escriben en bella publicación: *En a redazión de a rebista bi ha más mullers que ombres.* **3.** Puesto en o que se redauta bella publicación: *A redazión de o diario ye en os baxos d'aquer casalizio.*

## **redetir-se**

*b.tr. e prnl.* **1.** Delir-se, fundir-se, tornar-se liquida una cosa que yera solida: *A nieu se redetiba con a calor de o sol.* **2.** *feg.* Estar muito inamorato u trobar-se á gusto: *Se redetiba cuan li feban morisquetas.*

## **redetiu**

*n.m.* Lardo, graxa de bels animals: *Siempre que asaba ternasco emplegaba redetiu de tozino en puesto d'azeite.*

## **redir-se-ne**

*b.intr. e prnl.* **1.** Arreguir-se, amostrar alegría: *Se'n rediban muito beyendo raza de Charlot.* **2.** Moflar-se de beluno: *Se'n rediban d'era porque tartamequiaba.*

## **redolada**

*n.f.* **1.** Arredols, zona que rodia un lugar u ziudá: *No creigo que tardi muito en tornar, porque ye fendo una gambahadeta por a redolada.* **2.** Conchunto de lugars que están arredol d'un atro: *Cuasi tota ra chen de a redolada crompa en ixe ipermercau.*

## **redolar**

*b.intr.* **1.** Dar bueltas chirando sobre uno mesmo u sobre un exe: *A pilota iba redolando cara ta ras birlas. Cuan yéranos zagals fébanos redolar un zillo de bezicleta.* **2.** Cayer-se dando bueltas: *S'estalapizó por un talús e no paró de redolar dica que plegó ta abaxo.* **3.** Ir sobre ruedas: *A telebisión ye en una meseta que redola.* **4.** Ir d'un puesto ta atro: *Ye pensando en cambiar de treballo, porque de biachán no fa que redolar.*

## **redolín**

*n.m.* **1.** Momento en o que, seguindo un orden, cal fer bella cosa: *Establieron un redolín de demandas e proposizions.* // *loc.alb.* **2. á redolín:** Manera de fer as cosas de traza que cadaguno fa o que li pertoca seguindo un orden: *Fixoron as guardias de os cabos de semana á redolín.*

## **redoma**

*n.f.* **1.** Botella, rezipién de cuello alargato e estreito que s'emplega ta alzar líquidos: *A redoma de lei yera esmediata.* **2.** Botella de base chaparruda e muito más ampla que una botella normal e con más capazidá: *Tiengo una redoma d'anís de lulos de zinco litros.*

## **redoncho**

*n.m.* Zillo de rueda, por un regular de bezicleta, que se feba redolar empentando-lo con a man u aduyando-se con un fierro e, por estensión, chuego que se prauticaba con o debandito zillo: *Como a rueda no se podeba apañar, li tiró os rayos ta fer un redoncho. De zagals cruzábanos tot lo lugar fendo redolar un redoncho sin que se mos cayese.*

### **redondo, redonda**

*ach.* Con forma de zerclo u d'esfera: *Os pitos e as pilotas son redondos. Tien a cara redonda.*

### **redota**

*n.f.* O feito de ganar á beluno u d'estar ganato: *O tenista enduró a primera redota de o torneyo.*

### **redotar**

*b.tr.* Ganar á bel contrario u enemigo: *Os indios redotoron á os yanquis en Little Big Horn.*

### **refirmar**

*b.tr.* 1. Meter una cosa denzima d'atra ta que se sustienda u ta que escanse: *Refirma a escoba en a paret. Me refirmé en o balcón con os brazos cruzatos.* 2. Aduyar á fer os possibles ta que se consiga cualcosa: *Toz refirmoron as midas que s'eban pillato. // b.prnl.* 3. Alazetar-se en bella cosa ta contrimostrar a berdá de cualcosa: *A suya teoría se refirmaba en datos estadisticos.* 4. Enfortir, fer más firme una opinión: *Ixo que dizes refirma o que yo digo.* 5. Firmar un ampre de refirmazión: *Cuan crompó a casa se refirmó con una caxa d'estalbios.* 6. Achustar-se ta treballar con

beluno á cambio de diners: *Se refirmó ta ra bendema en casa Ferrer.* 7. Tornar á mantener o que s'ha dito: *Se refirmó en as suyas declarazions.*

### refirmazión

*n.m.* Documento que se firma dixando como piñora bella propiedá como guarenzia de que se tornaran os diners que s'ampran: *Ye tornando á o banco os diners de a refirmazión un mes par d'atro.*

### refitolero, refitolera

*ach. e n.* Rebisalsero, presona que se mete en os asuntos d'otri sin o suyo premiso: *No quiero queixa refitolera beiga os míos debuxos.*

### refrán

*n.m.* Frase incheniosa, fruto de o saper popular, que encleta una amostranza de balura cheneral: “*Piensa o flaire que toz son de o suyo aire*” ye un refrán.

### refrotar

*b.tr. e prnl.* 1. Pasar con fuerza una cosa por denzima d'atra: *Refrota-te bien os diens e dixa-los-te bien escoscatos.* 2. Tocar una cosa con atra u pasar una cosa por denzima d'atra: *Os esquimals se besan refrotando-sen o naso.* Se refrotaba os morros con a luenga. // loc. 3. **refrotar-li á beluno cualcosa (por os morros)**: Remerar-li bella cosa que fazió mal u que no li cuaca que le'n remeren: *Siempre me ye refrotando por os morros que sape pescar millor que yo.*

### regalar

*b.tr.* **1.** Dar bella cosa sin asperar cosa á cambio: *Crompando una caxa de sabón, regalaban un frasco de limpiabaxiellas.* // *b.tr. e prnl.* **2.** Sentir una sensación goyosa, más que más cuan s'esta saboriendo bel minchar: *Feba goyo beyer-la cómo se regalaba minchando ixe queso.* // *b.intr.* **3.** Delir-se, tornar-se líquido cualquier cuerpo sólido, más que más a nieu, o chelo e o zucré: *Cuan plegoron ta casa, o chelato ya yera regalato.*

## **regano**

*n.m.* Tierra que s'adédica á cautivar produtos que menestan muito riego: *En o regano bi ha árbols fruiters.*

## **regar**

*b.tr.* **1.** Chitar augua denzima de bella planta u cautivo: *En a escuela cada diya s'encarga uno de regar as plantas.* **2.** Cruzar un río u canal un territorio: *A Zinca riega a parti este de Uesca.*

## **regla**

*n.f.* Perduga periodica de sangre e mucosidá que tien a muller por a matriquera: *Creyeba que yera empreñata porque no li beniba ra regla.*

## **reglar**

*b.tr.* **1.** Fer que cualcosa se desembolique d'acuerdo con unos regles u bel orden: *Os semaforos reglan o trafico.* **2.** Controlar bel sistema: *Iste botón ye ta reglar a color de a televisión.*

## **regle**

*n.m.* **1.** Pieza plana, dreita e graduata que fa onra ta debuxar linias u ta midir a longaria que bi ha entre dos puntos: *Con un regle femos linias dreitas.* **2.** Pieza dreita e muito alargata, por un regular de fusta u fierro, que emplegan os piquers ta fer dreitas as parez u os suelos: *O piquero libelaba o suelo pasando un regle de fusta por denzima de dos de fierro.* **3.** Norma u metodo de conduta: *Qui querese presentar-se ta o concurso literario teneba que adempribiar os suyos regles.*

### **reglotar**

*b.intr.* Chitar por a boca, e fendo rudio, os gases que bi ha en o estomaco: *En bellas culturas ye una cortesía reglotar dimpués de as chentas, porque ixo contrimuestra que mos ha cuacato muito.*

### **rei, reina**

*n.* **1.** Presona que, en as monarquías, tien a representación más altera: *Chaime I estió rei d'Aragón.* *En as republicas no bi ha reis.* **2.** Pieza de o xadrez cuala muerte ye l'ocheto de o chuego: *O rei ye en chaque.* **3.** Carta de a baralla que representa á un rei: *O rei d'oros.*

### **reinadera**

*n.f. n.f.* Galdrufa, chuguete de fusta rematato en una punta de metal arredol de o cualo s'enreliga una cuerda ta que, malas que se chite dende alto, en desenreligar-se se meta á reinar u rebailar en tierra: *En tirar a reinadera la se ficó en a man pillando-la entre os didos e encara continaba chirando.*

### **reixa (u rexia)**

*n.f.* Mena de rete, formata por barras de fierro, que s'emplega como adorno u

como esfensa, por un regular en puertas e finestras, ta pribar que i dentre u salga garra chen: *Bibiba en un casalizio rodiato de una rexia. En a garchola, os bentañons lebabán una rexia.*

### **relampadiar**

*b.intr.* Produzir-se lampos: *Ayer teníemos una tronada que no paraba de lampadiar.*

### **relampago**

*n.m.* Lampo, relumbraina u resplendor que se produz en chocar dos boiras cargatas con eletrizidá: *O relampago se beye antis de sentir-se o trueno.*

### **relampagiar → relampadiar**

### **relazión**

*n.f.* **1.** Correspondenzia entre dos cosas: *Bi ha una relazión dreita entre o tabaco e o cánzer.* **2.** Lista: *Fazió una relazión de as cosas que teneba que fer.* **3.** Trato entre dos presonas: *No teneban muita relazión, pero se conoxeban dende fa muitas añadas.*

### **relichión**

*n.f.* Conchunto de creyencias que tienen as presonas que creyen en bel dios: *As relixions monoteístas son as que dizan que no bi ha que un dios; as politeístas, as que dizan que bi'n ha muitos.*

### **rella**

*n.f.* **1.** Pieza de fierro de l'aladro que sirbe ta debantar a tierra: *Cuan labraba*

*afondaba bien a rella ta que se mobese bien a tierra.* **2.** Pieza semellán más muderna, por un regular multiple, que fa o mesmo serbizio: *As rellas que leban os trautors fan más faina que zinco aladros chuntos.* **3.** Rexa: *Debán de o cristal de a puerta tien una rella.*

### **reloch**

*n.m.* Traste que s'emplega ta mesurar o tiempo: *Un reloch dichital. Un reloch de sayetas. Un reloch de paret. O reloch de a torre toca as meyas e as enteras.*

### **remangar**

*b.tr. e prnl.* Puyar-se as mangas u a ropa: *Se remangó as sayas ta pasiar por a placha. Mos remanguemos os calzons ta pisar as ugas.*

### **rematadura → rematanza**

### **rematanza**

*n.f.* **1.** Parti u inte en que remata cualcosa: *Cuasi boi por a rematanza de a nobela. A rematanza de o curso ye o biernes benién.* **2.** Parti zaguera de cualcosa: *En aragonés as rematanzas de plural de os nombres pueden estar en “s” u en “z”.*

### **rematar (u arrematar)**

*b.tr. e prnl.* **1.** Meter fin á bella cosa: *En rematar de zenar, me ducharé. No me podié rematar a chenta.* // *b.intr.* **2.** Plegar á ra fin: *O libro remata bien. En esgrima, os florez rematan en una bola ta no fer-se mal.*

## **remate → rematanza**

## **remerar**

*b.tr. e prnl.* Trayer á la memoria, alcordar-se: *Encara remeraba o suyo primer diya d'escuela. No te remeras en qué puesto puede estar l'atornillador?*

## **remeyo**

*n.m.* **1.** Mida ta pribar que pase bel mal u ta correchir-lo: *Si no troban bel remeyo ta ixe cruce, rara será ra semana que no bi aiga bel muerto.* **2.** Merezina ta tallar bel mal: *Ixa bacuna ye o millor remeyo ta ra enfermedá.* // loc. **3. no aber-bi más (u atro) remeyo:** Estar a unica soluzión: *No bi ha atro remeyo que operar-la.*

## **remolque**

*n.m.* Beyiclo sin motor que ye rastrato por un atro: *Cuan se'n ban de cazera, leban os cans en un remolque enganchato dezaga de l'auto.*

## **remugar**

*b. intr. e tr.* **1.** Mastecar por segunda begata ra chenta que s'eba trusquito antis e que o estomaco fa tornar á ra boca: *As güellas e as bacas remugan.* **2.** Pensar cualcosa amoniquet dando-li bueltas: *Teneba una ideya que no dixaba de remugar-li en a a capeza.* **3.** Mormostiar, mermurar: *Dixaztos de remugar e metez-tos á treballar.*

## **renchilar**

*b.intr.* Fer o caballo e a yegua a suya boz carauteristica: *O caballo renchilaba porque sentiba que a yegua yera en climen.*

## **renegar**

*b.intr* **1.** Dizir reniegos, u siga parolas ta faltar a Dios, a Birchen, os santos u atras cosas sagratas: *Ixe ombre reniega como un carramatero.* **// 2.** *b.tr.* Repropiar á beluno ta dizir-le que ha feito mal: *Mai renegó á os chamelucos por barallar-sen.*

### **renombre**

*n.m. (ant.)* Nombre de familia que pasa de pais á fillos: *Anque os dos lebaban o mesmo renombre no teneban dengún parentesco.*

### **reñir**

*b.intr.* Peleyar-se: *No sapen chugar si no riñen.*

### **repalmar**

*n.m.* Plancha de fusta u atro material que sobrexé de a paret u ye dintro de bel mueble e s'emplega ta poner-bi cosas denzima: *O libro de cheografía ye en o segundo repalmar.*

### **repartir**

*b.tr. e prnl.* **1.** Dibidir cualcosa en partis: *Se repartieron os diners á partis iguais.* **2.** Lebar una cosa á o suyo destín: *Treballa repartindo paquetes.*

### **repatán, reputana**

*n.* Presona que treballa aprendendo l'ofizio de pastor: *O repután ye paxentando una punta de ganato.*

### **repetir**

*b.tr.* Tornar á fer u dizir o que s'eba feito u dito: *O mayestro me mandó repetir o debuxo porque m'eba salito mal.*

## **repinchar-se**

*b.intr.* Estirar-se ta pillar cualcosa: *Se repinchaba, metendo-se de puntetas, ta beyer si podeba tocar o teito.*

## **replano**

*n.m.* En as escaleras d'un edifizio, solareta, parti plana en que remata una tramada: *Cuan puya as escaleras á piet, siempre s'atura en o replano de o segundo.*

## **replazeta**

*n.f.* Plaza chicorrona: *De críos chugábanos en a replazeta.*

## **replecar**

*b.tr.* Entender, fer-se una ideya esauta de bella cosa: *Por más que lo esplicoron muitas begatas, no plegoron á replecar-lo. No repleca ra sua letra.*

## **replegar**

*b.tr.* **1.** Cullir, pillar o que ye esparricato e achuntar-lo: *Replega os chuguetes de o suelo. Ixe ruello con punchas ye una maquina ta replegar olibas.* **2.** Achuntar: *Esta replegando tota ra información que bi ha sobre o tema.*

## **reposte**

*n.m.* Cambra d'una casa en a que s'alzan as cosas de minchar: *Bes-te-ne ta o reposte e traye-me un paquete de roz.*

## **repostero, repostera**

*ach.* e *n.* Presona que contesta con malos modos: *Mama e papa m'han castigato por repostero.*

## **representar**

*b.tr. e prnl.* 1. Sustituir una presona á una atra u á bella entidá: *O presidén representa á l'asoiazión. Li firmé una autorizazón ta que me representase.* 2. Simbolizar cualcosa: *A cruz representa o cristianismo.* 3. Autuar en publico con una obra de teyatro: *O sabado representan a Morisma en a plaza de l'Aínsa.*

## **república**

*n.f.* Traza de gubernar-se un país de manera que o poder ye en o pueblo e a representazón en un presidén eslechito qui tien o poder executivo: *Franzia ye una republica e Inglaterra una monarquía.*

## **repui**

*n.m.* A parti que queda d'un tot u conchunto e que, por un regular, gosa tener poca balgua: *Maye ha feito una manta con toz os repuis de lana que le'n quedaban d'atras madaxas. En ixa botella no i queda que o repui.*

## **requesta**

*n.f.* Demanda, petición de cualcosa: *Ta Nadal puya o pex porque leba muita requesta. En o bico nuevo bi ha muita requesta de puestos escolars.* OSB.: Por un regular ista parola gosa emplegar os berboslebar u tener.

## **res**

*alb.* En frases negatibas, cosa: *No tiengo res. En tot lo diya no has feito ni res.*

## **resacar**

*b.tr.* Fer debantar e mober os animals cuan se ba de cazera, de traza que baigan enta do son os cazataires: *Chuanón yera un espírito en resacar as perdizes.*

## **resón**

*n.m.* Leco, soniu que se repite porque as ondas sonoras chocan cuentra bel cuerpo duro e tornan reflexetas: *Si quiers sentir o resón, bes-te-ne á chilar á ixa foz e beyerás.*

## **responder**

*b.tr.* **1.** Contestar á bella pregunta: *Sólo respondió cuan li preguntaron.* **2.** Ser responsable de cualcosa: *Leba-te l'auto con plena confianza, que en respondo yo.*

## **resta**

*n.f.* Operazión que consiste en trobar a esferenzia que bi ha entre dos cantidaz: *Si fas a resta entre diez e tres, te saldrá siete.*

## **restaurán**

*n.m.* Establimiento publico en o que se mincha á cambio de diners: *Zelebroron a zena de rematanza de o curso en un restaurán.*

## **restillo → rastiello**

## **resultar**

*b.intr.* Surtir, esdebenir: *Á ra fin ha resultado que ixa reunión no ha servido ta cosa.*

## **resultado**

*n.m.* **1.** O que s'esdebiene u surte de bella cosa: *Ixa coxera ye o resultado*

*d'un azidén de trafico.* **2.** Solución d'una operación matematica: *O resultado de o problema ye cuaranta e zinco.* **3.** Puntuación con que se remata bel chuego esportibo: *O resultado estió bente á dezigueito.* **4.** Esquimen que s'ottiene de cualcosa: *Iste calzero m'ha dato buen resultado.* **5.** Informazión que s'ottiene dimpués de desaminar bella cosa: *Os resultados de os desámens estioron muito malos. Maitín tien que recullir os resultados de os analyses.*

## resumen

*n.m.* **1.** Esposición breu de bel tema: *En o libro bi ha un resumen de cada lización de meya fuella. Mos mandoron fer un resumen de o libro que no puyase de tres planas.* // loc. **2. en resumen:** Ta rematar e como conclusión: *En resumen, dimpués de tot lo dito, en cusions de salú o millor ye aprebenir.*

## retabillo

*n.m.* Ferramienta semellán á o restillo, pero que en puesto de pugas tien una tabla: *Antis más s'emplegaba o retabillo en as eras ta replegar a garba más fina que eba quedato escampata.*

## retacular

*b.intr.* Tornar enta zaga: *Anque yeran en a zera, tenioron que retacular, no ise l'autobús á lebar-los-se por debán. Cada diya que pasa ba retaculando: antis sapeba molteplicar e agora ya no en sape.*

## retallar

*b.tr.* **1.** Tallar o que sobra: *O fustero ye retallando un troz de fusta ta fer dos falcas.* **2.** Tallar con arte: *Os ninons de tres añadas encara no sapen retallar con as estixeras.* **3.** Minguar cualcosa: *Os interpresarios quereban retallar os dreitos de os treballadors. O Gubierno ha retallato as aduyas ta estudiar.*

## rete

*n.m.* **1.** Mena de texito feito con filos u cuerdas que se cruzan, anque tamién puede estar d'arambre u cualquier atro material: *Os pescataires fan serbir retes. A trapezista teneba debaxo un rete por si se cayeba. A tararaina ye o rete que texen as arainas.* **2.** Cualquier conchunto de cosas que se cruzan, relacionando-sen unas con atras ta una misma finalidá: *O rete de tuberías. Internet ye o rete mundial de a informazión. o rete de carreteras. O rete eleutrica. Un rete de distribución.*

## **retel**

*n.m.* Rete chiqueta e fina que s'emplega ta pescar en os ríos: *Pescar candrexos con retel ye un delito.*

## **retiro**

*n.m.* Semellanza. S'emplega chunto con o berbo “dar” u “tener” en esprisions como: *Ixa mesacha li da un retiro á ra suya maye.*

## **retratar**

*b.tr.* **1.** Fer fotos u retratos: *Mira si retratas ixos mons.* **2.** Fer descrizions con muita fidelidá: *En ixa nobela se retrataba o caráuter femenino d'una traza machistral. // b.prnl.* **3.** feg. Pagar, combidar á beluno: *Bienga, retrata-te, que toz emos combidato e tu encara no t'has ficato a man en a pocha.*

## **retrato**

*n.m.* **1.** Imachen que representa á una presona: *En a sala de o conzello bi ha un retrato de Chaime I.* **2.** Foto, en cheneral: *Con a nueba cambra fazió un retrato de a torre.*

## **retulador**

*n.m.* Mena de boligrafo con una punta blanda que se chupe con a tinta liquida que bi ha en o suyo interior: *Bi ha retuladors de punta fina e de punta rezia.*

## **retulo**

*n.m.* Tetulo u testo breu que se mete en bel puesto ta trucar l'atenzion:*Denzima de a portalada de o bar bi ha un retulo luminoso con o suyo nombre. Faziemos un mural en clase e pintemos o retulo con retuladors.*

## **retuno, retuna**

*ach.* **1.** Redondo, con forma de zerclo: *A plaza de toros ye retuna.* // **2.** *loc.* *alb.* **á (o) retuno:** Arredol: *Os chugadors yeran á o retuno de l'albitro.*

## **reunión**

*n.f.* Compleganza de barias presonas en un puesto concreto ta unas fins concretas: *Ayere teniemos una reunión de bezinos en o patio de casa.*

## **reunir**

*b.tr. e prnl.* Achuntar, replegar, complegar: *Ye reunindo basillas biellas de bardo ta fer un museyo. Toz os chuebes se reúnen en o bar.*

## **reuto, reuta**

*ach.* **1.** Dreito: *Si bas tot reuto, luego lo trobarás.* **2.** Anglo de nobanta graus: *Os trianglos reutanglos son os que tienen un anglo reuto.*

## **reuto**

*n.m.* **1.** Esquimen perzentual que dan os diners: *O banco li daba un reuto de o cuatro por ziento.* **2.** Por estension, esquimen que da cualquier cosa: *Agora, dimpués de diez añadas, prenzipia á recullir o reuto de o suyo treballo anterior.*

## **rezagar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Dixar ta más entabán: *Rezagó ro que yera fendo e se metió á treballar en o que más s'aprezisaba.* // *b.intr. e prnl.* **2.** Enantar menos de o que cal: *Iste reloch se rezaga. Marcha más aprisa e no te rezagues.* **3.** Retacular, ir enta zaga: *Os esfensas se rezagaron ta ra suya portería.*

## rezentar

*b.tr.* Contar, dar á conoxer con parolas bella istoria: *Yayo mos rezentó una istoria de cuan yera chicorrón.*

## rezibidor

*n.m.* Sala que bi ha antis de dentrar á ras cambras de a casa: *Mos fazioron asperar en o rezibidor.*

## rezibir

*b.tr.* Recullir, pillar beluno ro que li dan u nimbían: *Ayer rezibié carta de tío Chusé. Mos rezbió aforro.*

## rezio, rezia

*ach.* **1.** Gordo, gran, que fa más bulto de o normal: *Qué libro más rezio! Te trobo muito más rezio que a zaguera begata.* **2.** Charrando de binos, o que ye de muito cuerpo, con muitos graus e color más escura de o normal: *Para cuenta no baigas á encapinar-te con ixe bino, mozet, que ye prou rezio.*

## reziura

*n.f.* Amplaria, o rezio de bel cuerpo: *O libro de Luenga tien más reziura que o de Mosica.*

## riada

*n.f.* Crexita de o cabal d'un río que fa que se'n salga de o suyo cauz: *Con a riada de l'atro diya l'augua iba á bando.*

## **rico, rica**

*ach. e n.* **1.** Que tien muitos diners: *Ixos autos sólo los se pueden mercar os ricos.* **2.** Que tien en muita cantidá: *A narancha ye rica en vitamina C.*

## **rifar**

*b.tr.* Sortiar: *Os chobens de o lugar rifan un pernil.*

## **riguridá**

*n.f.* **1.** Con dureza: *Ixos pais trataban á os suyos fillos con muita riguridá. A profesora corríchió os desámens con muita riguridá.* **2.** Con prezisión, con esautitú: *O suyo treballo d'imbestigazión lo fazió con gran riguridá.*

## **rinchar-se**

*b.prnl.* Inflar-se muito de tanto minchar: *A baca yera tan rinchata de minchar yerba que parixeba que ise á petar.*

## **rincón**

*n.m.* Parti esterior u interior de l'anglo que fan dos paretes u laus de cualesquier cosa: *Enixe rincón tenébanos antis una planta de fuellas grans.* OSB.: En a fabla coloquial *cantón* e *rincón* s'emplegan, de feito, como sinonimos, anque en reyalidá o primero ye l'anglo esterior e o segundo, l'anglo interior.

## **ringlera**

*n.f.* Conchunto de cosas u presonas que son mesos en linia: *Ixa ringlera de manzaneras la plantemos fa diez añadas. Bi eba una ringlera en o zine ta*

*sacar dentratas que plegaba dica ra carrera.*

## **rinozerón**

*n.m.* Animal tetador de cuatro patas muito gran, de piel muito rezia e con uno u dos cuernos denzima de o morro: *Os rinozerons biben en África.*

## **riñón**

*n.m.* Cadaguna de as dos grandolas que tenemos en a lomera e s'encargan de limpiar a sangre que pasa por eras: *En os riñons se formanos pixatos.*

## **riñonera**

*n.f.* Zona de o cuerpo de as personas e animals tetadors en a que son os riñons, más que más si as personas u animals son gordos: *Cuan s'abaxaba li se beyeba tota ra riñonera.* OSB.: Tamién se diz *renera*.

## **río**

*n.m.* Corrién natural d'agua que ba á desembocar en o mar u en atro río: *O Ebro ye o río más gran d'Aragón.*

## **ripa**

*n.f.* **1.** Conchunto de cosas mesas unas denzima d'atras: *Teneba os compautos uno denzima d'atro, fendo una ripa.* **2.** Muita cantidá de cualcosa: *Teneba una ripa de nietos.* **3.** Costera d'una montaña, terreno muito enclinato: *Para cuenta no te'n caigas por as ripas d'Angorrués.*

## **risa**

*n.f.* O feito d'arreguir-se: *Diz que a risa ye buena ta ra salú.*

## **riscla**

*n.f.* Chiqueta particla de palla u de bel atro bechetal: *L'aire debantó as risclas que bi eba en a era.*

## **risión**

*n.f.* **1.** Risa que se produz por bel suzeso rediculu: *Os lapos que se dabán os pallasos prebocoron a risión de a chen.* **2.** Presona d'a que s'arriguen u se moflan por o suyo comportamiento rediculu: *No salgas asinas á ra carrera que serás a risión de toz.*

## **riso**

*n.m.* Risas: *Cuasi no mos enteremos de a zinta por os risos de a chen.* OSB.: S'emplega cheneralmén en plural.

## **rizar**

*b.tr.* Fer ondas: *Yera rizando as farandolas de a saya. A mar ye rizata.* OSB.: Ta rizar o pelo gosa fer-se serbir muito más a bozfrisar.

## **rizo**

*n.m.* **1.** Caracol, onda: *Se peina con un rizo en o quisquis.* **2.** Zepillatizo de fusta, tira fina e caracolata que sale cuan se treballa ra fusta: *O suelo de a fustería ye pleno de rizos.*

## **ro, ra**

*art.* Forma que prene l'articulo definito dezaga de parolas rematatas en bocal: *Se peinó ro tozuelo. Leyeba ra carta.*

## **roba**

*n.f.* **1.** Mida de peso que, alto u baxo, biene á estar doze quilos e meyo: *A tozina que matemos l'añada pasata pesaba quinze robas.* **2.** Siñal u simbolo

que ye como una “a” rodiata por un zerclo sin rematar de tancar-se e que s’emplega en matematicas e informatica: *As adrezzas eletronicas gosan lebar una roba.*

### **robadera**

*n.f.* Ferramienta agricola que ye como una pala gran que s’engancha á os abríos u á o trautor e s’emplega ta aplanar a tierra: *Cal pasar a robadera por iste cambo, porque si no, no se puede treballar en condizions.*

### **robar**

*b.tr.* Aplanar a tierra ta dixar-la libelata con una robadera u con un ruello: *Son robando o campo de fútbol ta dixar-lo bien liso.*

### **robillo**

*n.m.* Parti amariella de os güegos: *A ensundia de os güegos ye en o robillo.*

### **robín**

*n.m.* Napa royisca que se fa denzima de o fierro e otros metals: *Ixos fierros están rebozatos de robín.*

### **robinato, robinata**

*ach.* Metal malmetito por o efecto de l’osicheno e otras sustanzias: *Mira si untas ra falz con saín u azeite ta que no te se meta robinata.*

### **rodancha**

*n.f.* Pieza redonda e plana de bella chenta u alimento: *Una rodancha de churizo. Talló l’alberchena á rodanchas.*

### **rodera**

*n.f.* Siñal que dixa en o suelo a rueda de bel beyiclo: *Os baxos de l'auto pegaban en o suelo de fondas que yeran as roderas de os trautors.*

### **rodeta**

*n.f.* Güeso redondo que bi ha en o chenullo: *A rodeta fa de chugadero de a garra.*

### **rodiar**

*b.tr.* **1.** Enzarrar u encletar bella cosa: *Rodioron á l'enemigo. Han rodiato a finca con un cletau d'arambre. O mayestro mos rodía de royo as faltas d'ortografía.* // *b.intr.* **2.** Fer un camín por un puesto más largo de o que ye o cutiano: *Indo por do diziés emos rodiato una barbaridá.*

### **rodil**

*n.m.* **1.** Siñal que dixa en o suelo a rueda de bel beyiclo: *dende que fan motocrós enixe tozal, ye pleno de rodils.* **2.** Mena de barra de fierro por a que corren os trens en as bías: *Os rodils de o tren escansan dendima de trabiesas de fornigón.*

### **rodilada → rodera**

### **rolde**

*n.m.* **1.** Zerclo de presonas, animals u cosas: *Metioron os remolques en rolde ta fer una plaza de toros. En a plaza bi ha un rolde de mullers chugando á ra baralla.* **2.** Agrupazión de chen que fa parti d'un conchunto más gran: *O rolde de Samianigo yera o que más chen teneba.*

### **romero**

*n.m.* Matullo montesino con fuellas largas e finas, que fa unas flors azuls e olora muito bien: *Chitó á o rustito un manullet de romero.*

## **rompito**

*n.m.* Potra, enfermedá que se produz cuan bel organo se sale de o puesto en o que debeba estar: *Ixe lolo leba un braguero de cuero ta sochetar-se o rompito.*

## **ronquiar**

*b.intr.* Fer un rudio escuro e fuerte cuan beluno ye adormindo: *Ta pribar de ronquiar ye millor adormir de costato.*

## **roña**

*n.f.* **1.** Porquería apegata á la piel: *Refrota-te bien os ancons que los lebas con muita roña.* **2.** Muita porquería: *Á ista sala li fa falta una buena limpia, mira que no bi'n ha de roña!* **3.** Robín: *Ixos fierros están plenos de roña.*

## **roñar**

*b.intr.* **1.** Chemecar o tozino: *Á iste tozino no sé si no li pasará cualcosa, porque leba roñando tot lo maitín.* **2.** Mermurar, mormostiar, charrar baxo, entre diens, quexando-se: *Dixaz-tos de roñar e fez o que tos han mandato.* **3.** Meter rudio as tripas: *Tiens fambre, u que?, que no te dixan de roñar as tripas!* **4.** Fer un rudio acuto e desagradable: *Ista puerta roña en abrir-la.*

## **roñiu**

*n.m.* Soniu acuto e desagradable que se produz cuan rozan dos cosas: *Chitó una mica d'olio en as alguazas de a puerta ta que no dasen roñius.*

## **ropa**

*n.f.* Conchunto de piezas de tela que sirben ta bestir-se u ta otros usos: *A ropa d'ibierno ye alzata en os altos de l'almario.*

## **rosa**

**I. n.f.** **1.** Flor de a rosera que fa mui buena ulor, tien muitas fuellas e un tallo pleno de punchas: *Bi ha rosas de muitas colors.* **II. ach.** **2.** Color que surte en mesturar royo e blanco: *Os chelatos de fraga son rosas.*

## **rosera**

*n.f.* Matullo con as brancas punchosas que chita rosas: *En meyo de o paseyo bi ha un chardín con cuatro u zinco roseras.*

## **rosigar**

*b.tr.* **1.** Rader, tirar-li con os diens a carne á os güesos dica que queden bien limpios: *O que más li cuacaba yera rosigar as costiellas de ternasco.* **2.** Mosaquiar, morder muitas begatas bella cosa: *Mira cómo rosiga!*

## **rosigón**

*n.m.* Troz de pan: *Li dio un rosigón á o suyo fillo ta que dixa-se de plorar.*

## **rotar → rotir**

## **rotir**

*b.intr.* Chitar por a boca, e fendo rudio, os gases que bi ha en o estomaco: *En bellas culturas ye una cortesía rotir dimpués de as chentas, porque ixo contrimuestra que mos ha cuacato muito.*

## **roto, rota**

**I. ach.** **1.** Crebato: *Leba un brazo roto.* **2.** Sin funzionar: *A radio ye rota.* **II. n.m.** **3.** Guinchón que se fa en tirar con fuerza de bella cosa: *M'he feito un roto en a manga porque me s'ha enganchato en a manillera de a*

*puerta.*

## **royo, roya**

*ach.* **1.** De a color de a sangre: *A bandera d'Aragón tien cuatro faxas royas.* // *ach. e n.* **2.** Con o pelo de color royisco, semellán á os pelos de as panollas de panizo: *Por un regular os royos son tamién pecotosos.* **3.** Soro, con o pelo amariello, como a color de a palla: *En o norte d'Europa bi ha muitos más royos que en o sur.*

## **roz**

*n.m.* Zereal minchable que se cautiba en campos plenos d'augua e que tien unos granos farinosos e blancos: *En Aragón se cautiba roz en as Zinco Billas e tamién en a redolada de o Flumen. Ayer cazoron una liapre e maitín la se mincharán con roz.*

## **ruaca**

*n.f.* Traste que s'emplega ta filar: *Güei as ruacas son prauticamén un ocheto de museyo.*

## **rudio**

*n.m.* Soniu fuerte que truca l'atenzión u que amuela u corrompe: *Mos alticamemos cuan sintiemos un rudio desinforme dezaga de nusatros.*

## **rueda**

*n.f.* **1.** Ocheto en traza de rolde u zerclo que chira sobre un exe: *A bezicleta tien dos ruedas.* // *loc.* **2. sobre ruedas:** Muito bien, sin garra problema: *L'asunto ba sobre ruedas.*

## **rueollo**

*n.m.* **1.** Ocheto en forma de zelindro que se fa chirar ta aplanar cosas u estirarlas: *Están aplanando a era con un ruello de piedra. Yé estirando a masa de farina con un ruello de fusta.* **2.** Piñol de bels fruitos u frutas: *O ruello de a oliba. O ruello de o malacatón.* **3.** Piedra de río: *En clase fazioron un mosaico con ruellos de o río.*

### **rufo, rufa**

*ach.* Garufo, satisfeito, orgüelloso, contento con uno mesmo: *Menudo rufo no i yera dimpués d'aprebar o carné de conduzir á ra primera.*

### **rugá**

*n.f.* Lorza u plegue que se fa en a ropa: *As camisas de lino fan de buen lebar, pero luego s'implen de rugas.*

### **rusién**

*ach. m. e f.* **1.** Se diz de bel cuerpo que ye muito royo u cusi blanco por efecto de a calor: *Os ferrers treballan o fierro cuan ye rusién.* **2.** *feg.* Se diz de as presonas que ban encapinatas u que están en climen con ganas de buquir: *Ixe zagal, en que beye unas sayas, se mete rusién.*

### **rusio, rusia → rusién**

### **ruso, rusa**

*ach. e n.* **1.** Presona de Rusia: *Os naxitos en Moscú son rusos.* **2.** De Rusia: *Os ibiernos rusos son muito fredos. L'alfabeto ruso emplega caráuters zerilicos.* // **3.** *n.m.* Fabla rusa: *O ruso ye una luenga eslava.*

### **rustir**

*b.tr.* Cozinhar bella chenta metendo-la dreitamén en o fuego u en o forno, de traza que por difuera se quede bien turrata: *O sábado, os amigos imos á rustir*

*un crapito ta bendar.*

### **ruxador**

*n.m.* Rezipién con ansa que remata en una boca con foratos que s'emplega ta regar as plantas: *Regamos as plantas con un ruxador de plastico.*

### **ruxar**

*b.tr.* Mullar cualcosa chapurniendo-la, u siga chitando-li chislas: *Ruxiemos a zera antis d'escobar-la ta que no se debantase polbo.*

**S**

*n.f.* Dezisete letra del’alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “se”: *Seguntes prenzipia e remata por se.*

**sabado**

*n.m.* Seiseno diya de a semana: *O sabado ba antis de o domingo e dimpués de o biernes.*

**sabón**

*n.m.* Produto que s’emplega ta labar e ye una mestura de bella graxa e sosa u cualesquier atro idrosido metalico: *Me labo as mans con sabón. He mercato una botella de sabón liquido ta ra ducha.*

**sacar**

*b.tr.* **1.** Meter difuera una cosa que ye dintro: *Sacaz os boligrafos que imos á fer o desamen! Saca-te ixa ropa de denzima que bas chupito.* **2.** Tirar, fer desapareixer, aivar: *Iste deterchén saca ras tacas muito bien. Saca-me istos cans d’aquí. Á ixe tozino li han sacato os collons. No teneban cosa con que sacar-se a fambre.*

**saco**

*n.m.* Mena de bolsa gran de tela, papel, plastico u cuero: *Con as almendras de o suelo emos plenato dos sacos. Un saco de cheso.*

**sacre**

*n.m.* Parola que fa parti de a locuzión alberbial **ni (un) sacre** ta endicar a negazión total: *De magra no en quedó ni un sacre. Tienan más mielsa que un güei, no en han feito ni sacre.*

### **sagrero**

*n.m.* Fosal, puesto en o que s'apedecan os muertos: *O sagrero de o lugar ye una mica alpartato.*

### **sal**

*n.f.* Sustanzia blanca cristalizada que s'esfá en l'agua e se fa serbir ta apañar as chentas u alzar-las por más tiempo: *As ensaladas s'apañan con sal, azeite e binagre.*

### **sala**

*n.f.* 1. Cambra ampla d'un cuarto que gosa estar debán de l'alcoba: *Se mudaba en a sala, debán d'un mirallo gran de fa de más de dos sieglos.* 2. Cambra ampla que, por un regular, s'adedica á autos publicos: *Una sala d'esposizions.* 3. Conchunto de chuezes e machistratos que forman un trebunal: *O chuiizo se fazió en a sala dos de o zebil.*

### **salabuena**

*n.f.* A cambra más ampla e buena de a casa en a que gosan fer-se os autos más importans de a familia: *A zena de Nadal la femos en a salabuena.*

### **saladera**

*n.f.* Rezipiénd de fusta, en traza de caxa, que se fa serbir ta salar os pernils u as

garras de crapa u baca: *En a saladera tenemos cuatro pernils e una garra de crapa.*

### **salamanquesa**

*n.f.* Chiquet animal anfibio de cuerpo alargato e coda luenga, semellán á o fardacho, de piel escura con tacas amariellas e didos amplos: *Si te fizá ra salamanquesa, pilla la xata e fe-te ra fuesa* (refrán popular).

### **salbache**

*ach.m. e f.* **1.** Montesino, que no tien relazión dreita con l'ombre: *Os rinozerons e as alicas son animals salbaches.* **2.** Terreno zanzero, sin cautivar: *En America encara bi ha tierras salbaches.* **3.** Zibilización que no ye estata cambiata por atras presonas e que encara alza os suyos costumbres e trazas tradizionals de bida: *Cal respetar as tribus salbaches.* **4.** Que contrimuestra cruidá: *Ixe asesinato sólo ha puesto fer-lo que un salbache.* **5.** Que contrimuestra poca intelichenzia u pocos modos: *Ala!, no sigas salbache, cómo imos á fer-lo asinas?*

### **salbar**

*b.tr. e prnl.* Sacar de bel periglo u pribar de bel mal: *Os bombers lo salboron de morir afogato.*

### **saliba**

*n.f.* Liquido trasparén que ye dintro de a boca e que chuma de as grandolas salibals: *Á o bibilón li s'escorreba un churro de saliba por os morros.*

### **salida (u salita)**

*n.f.* **1.** Puesto por o que se sale de bel puesto: *A salida d'emerchenzia ye por a carrera de dezaga.* **2.** Inte en que prenzipia bel mobimiento: *A salida de o treballo no ye dica ras güeito. Ixe tren tien tres salidas diyarias ta Barzelona.* **3.** En bel esportes, linia dende a que prenzipia una preba: *Os corredors yeran arringleratos en a salida.* // *n.f.pl.* **4.** Oportunidaz de treballo que tienen bels estudios: *Estudió una carrera que quasi no teneba salidas.* // **5. loc.** *fer salita (u salitón)*: No ir ta clase e faltar-bi: *L'atro diya fazioron salita e se'n fuen á chugar por os feners.*

## salieto

*n.m.* Matullo de bels cuatro metros d'altaria, brancas bimbrosas, fuellas estreitas como lanzas e flors berdencas que crexe en os berals de os ríos: *O salieto ye bueno ta fer fuego.*

## salinero

*n.m.* Rezipién ta alzar ra sal: *En a mesa tenébanos un salinero por si querébanos chitar-nos más sal en a chenta.* OSB.: Tamién s'emplega muito a barián femenina *salinera*.

## salir

*b.intr.* **1.** Ir de dintro ta difuera: *Dimpués de salir, tancaz a puerta!* **2.** Fer-se presén, apareixer: *En estiu o sol sale antes que en ibierno.* **3.** Naxer: *Cata!, ya salen rosas d'ixa rosera.* **4.** Sobrexer, brincar una cosa por denzima d'una atra: *O ráfel sale más de meyo metro.* **5.** Estar trigato u eslexito: *De presidenta salió a suya chirmana.* **6.** En matematicas u atras zenzias, dar como resultado: *Cuánto te sale en o problema?* **7.** Autuar u dizir cualcosa d'una traza que no s'asperaba: *Jolio!, con qué nos sales agora, mozet!* **8.** Ir

chuntas dos u más presonas: *Dende fa un mes sale con o fillo de casa Fuster.*

**9.** Ir más luen de as mugas: *A pilota salió de o campo de chuego. Salió de o suyo lugar ta ganar-se a bida.* **10.** Prenzipiar á chugar bel chuego: *Sale o que saque á carta más baxa.* **11.** Dar un retiro fesico u de caráuter: *Ista nina ha salito á o suyo paye Pascual. // b.prnl.* **12.** Dixar que se'n baiga o liquido de bel rezipién: *Li se saliba l'azeite de l'auto. Se salió l'auga de as bledas e s'apagó ro fuego. //* **13. loc. salir-se de cazuela:** Perder a razón: *Pobra yaya, con o que ye estata era e agora se'n sale de cazuela.*

### **salmorra (u salmuerra)**

*n.f.* Augua con muita sal que s'emplega ta que as chentas s'alzen muito tiempo sin malmeter-se: *Ayer crompemos un pote d'anchobas en salmorra.*

### **salú**

*n.f.* Estato en que se troba bel organismo bibo cuan fa as suyas funzions con normalidá: *Ta o biella que está, tien una salú de fierro.*

### **saludar**

*b.tr.* Esprisar respeto u cumplimiento con parolas u chestos: *Chocoron as mans ta saludar-sen.*

### **salze**

*n.m.* Árbol de tronco rezio, brancas dreitas, fuellas lanziolatas estreitas con os cantos dentatos e que gosa crexer en as marguins de os ríos: *A crosta de os salzes ye grisenga.* OSB.: Tamién ye común a forma femenina *salzera*.

**sandalia**

*n.f.* Calzero más u menos ubierto que se corda con correyas: *As sandalias son un calzero de berano que goса lebar-se sin calzetins.*

**sangardana → sargantana****sangluc (u sanluc) → lipo****sangonera**

*n.f.* 1. Mena de leremico que remata en bentosas e suca sangre: *Antis más, os medicos emplegaban as sangoneras ta tirar-lis sangre á os dolentos.* 2. Salida abonda de sangre: *Menuda sangonera li saliba por o naso.* 3. Taca de sangre: *De qué ye ixa sangonera que lebas en a manga?*

**sangre**

*n.f.* 1. Liquido royo que zercula por as benas e arterias de as presonas e os animals: *Se talló con o cutiello e li salió sangre.* 2. feg. Rasmia: *Qué poca sangre tien ta treballar!*

**sangrichuela → sangonera****sanmigalada**

*n.f.* Parti de l'añada que siñala o prenzipio de l'agüerro: *Bi ha muitos lugars con fiestas ta ra sanmigalada.*

**sansuga → sangonera**

## santo, santa

**I. ach.** **1.** O que segantes as relichions monoteístas sigue u ye d'alcuerdo con as endrezeras de Dios: *Una muller santa. Os libros santos.* **2.** O que, en o cristianismo, tien que beyer con os diyas que ban entre os Domingos de Manullos e de Resurreción: *Semana Santa. Biernes Santo.* **II. n.** **3.** Presona que segantes bellas relichions monoteístas ye un exemplo que cal emitir por aber seguito a lai de Dios: *San Chorche. Santa Quiteria. Os santos patronos de ixe lugar son dos.* OSB.: En ista azeución, cuan s'emplega como siñal de tratamiento, fendo un conchunto con o nombre, en masculino singular s'emplega a forma alcorzata *san*. **4.** Diya de l'añada que, en os países de cultura católica, s'adedica á benerar o santo que pertoca á o nombre d'una presona: *O mío santo ye o bentizinco de chulio.*

## saper

**I. b.tr.** **1.** Conoxer u estar informado: *No sé qué pasó, porque yo no i yera.* **2.** Tener instrucción e conoximientos de bella materia: *Sape charrar alemán e rumano.* **3.** Tener bella capazidá u abelidá: *O mío chirmanet encara no sape caminar.* // **b.intr.** **4.** Tener sapia: *Iste chelato sape á chordón.* **II. n.m.** **5.** Conoximiento u sapenzia: *O saper no ocupa puesto.*

## sapia

**n.f.** **1.** Sensación u prebo que se siente en a boca cuan minchamos u bebemos cualcosa: *O limón tien una sapia azeta. Iste pex no tien buen sapia.* **2.** Suco liquido que zercula por dintro de as plantas e que lis fa onra ta nutrir-se: *Ixa branca s'ha secato porque no li pasaba ra sapia.* **3. feg.** O que da empenta e fuerza á bella cosa: *Os nuebos chugadors son a sapia de o equipo.*

**saputaz, saputaza**

*ach. e n.* Presona que se piensa que sape más de o que reyalmén sape: *Ixe ye un saputaz, se piensa que lo sape tot e no sape ni firmar.*

**saputo, saputa**

*ach. e n.* **1.** Presona que tien sapenzia: *S'achuntoron saputos de muitos países ta analizar o nuevo escubrimiento.* **2.** *desp.* Saputaz.

**sardina**

*n.f.* Pex marino chiquet e minchable de color azulisca e grisenga: *As sardinias rustitas son sobrebuenas. Un cacholoto de sardinias en azeite.*

**sargantana**

*n.f.* Reptil chicorrón que ye como un fardacho: *As codas de as sargantanas pueden plegar á midir o doble de o cuerpo.*

**sarra (u siarra)**

*n.f.* Ferramienta que tien una fuella de metal con diens e s'emplega ta tallar: *Sarremos un trallo con una sarra.*

**sarrar**

*b.tr.* Tallar cualcosa con una sarra: *O fustero sarró un tablizo. Iste sarrucho cal abentar-lo porque no sarra bien.*

**sarratizos**

*n.m.pl.* Repuis de fusta que cayen ta o suelo cuan se sarra cualcosa: *A fustería ye plena de sarratizos.*

### **sarrato**

*n.m.* **1.** Terreno que, sin estar muito altero, sobrexe en o conchunto que lo rodia: *Ixe sarrato ye de buen puyar.* **2.** Sierra de poca altaria: *Dezaga d'ixe sarrato ye o nuestro lugarón.*

### **sarrio**

*n.m.* Animal remugador de color roysca con dos cuernos chiratos enta zaga: *Os cuernos de as fembras de sarrio son menos curbatos que os de os masclos.* OSB.: Anque a parola *sarrio* puede fer-se serbir ta os masclos e as fembras, o normal ye clamar *crapas* á ras fembras e *crapitos* á ras crías. Un sinonimo muito común de *sarrio* ye *chizardo*.

### **sarrucho**

*n.m.* Sarra que se manulla con una sola man: *Sarró ro recantillo con un sarrucho.*

### **sartana**

*n.f.* Rezipié redondo e poco fondo que tien un mango e s'emplega ta freyir: *Me fazié dos güegos fritos en a sartana.*

### **sastre, sastra**

*n.* Presona que treballa cusindo calzons, chaquetas, gambetos e achustadors: *Un sastre li fa os gambetos á mida.* OSB.: En femenino tamién s'emplega *sastresa*.

## **satelite**

*n.m.* **1.** Astro que chira arredol d'un planeta: *A Luna ye o satelite de a Tierra.* **2.** Maquina que se chita enta o espazio e chira arredol de a Tierra: *Bels satelites mos nimbían información meteorolochica.* **3.** Presona u país que pende d'un atro: *Ixe chaquetero ye o satelite de o direutor.*

## **saya**

*n.f.* **1.** Pieza de ropa que pencha dende a zentura e ba arredol de as garras: *En a nuestra cultura a saya ye una ropa femenina. Leba una saya escozesa.* **2.** *n.f.pl.* Tela que pencha cubrindo bellas cosas como mesas u gaitas de boto: *Ixa gaita leba unas sayas de flors. As sayas d'ista mesa son masiau curtas.*

## **sayeta**

*n.f.* **1.** Flecha, arma en traza de tochet delgato que remata en punta e que se tira con un arco: *En a Edá Meya luitaban con sayetas.* **2.** Cualsquier ocheto u fegura que tienga ista forma: *Si quiers trobar a salida, sigue as sayetas.* **3.** Agulla de o reloch: *A sayeta curta siñala as oras, e a larga, os minutos.*

## **sazón**

*n.f. (ant.)* Puenda, estación, cadaguna de as cuatro partis en que se trestalla una añada: *O ibierno ye a sazón más freda de l'año.*

## **se**

*pron.pres.* Forma de terzera presona singular e plural ta funzions de complemento: *Lo se minchan. Se'n ban.* OSB.: Cuan s'emplega con balgua de

reflesibo u reziproco dezaga de partezipio u cherundio, cal usar en plural a forma *sen*: *Pose-se busté. Debanten-sen bustez, por fabor.*

## **secano**

*n.m.* Terreno de cautibo que no tien riego e sólo reculle l'augua de plebia: *Os melons de secano gosan estar muito más dulzes que os de regano.*

## **secar**

*b.tr. e prnl.* Dixar u quedar cualcosa sin umedá, sin augua, sin sapia, sin liquido: *No pises o suelo dica que no s'aiga secato. Ixa planta s'ha secato. Ista pintura tarda en secar benticuatro oras.*

## **seco, seca**

**I. ach.** **1.** Sin liquido, xuto: *Dimpués de duchar-te, seca-te bien seco.* **2.** Muerto, se diz espezalmén, pero no sólo, de os bechetals: *Ixa almendrera ye seca.* *Li dio un tiro á ra liapre e la dixó seca.* **3.** Muito flaco: *Ye tan seco que cuasi li se beyen os güesos.* **4.** Asetegato: *Estoi tan seco que me beberba una basa d'augua.* **5.** Charrando de l'orache, o que tien pocas plebias: *En ista tierra fa un clima seco.* **II. n.m.** **6. seco (de) a garra:** Parti debantera de a garra que ba dende o chenullo dica o clabillar: *Li pitoron falta por dar-li una patada en o seco de a garra.* **7.** Por estension, tibia, güeso largo e dreito que ba en ista parti de a garra: *S'ha crebato ro seco a garra.*

## **secretario, secretaria**

*n.* **1.** Presona que en bels treballos s'encarga de fer fainas ausiliars de tipo almenistratibo: *Ye o secretario de o direutor.* **2.** En bellas instituzions,

presona que debanta autas e fa atros quefers que fan falta ta o normal desembolique de a institución: *Nieus ye secretaria d'ixe conzello.* // loc. **3. secretario (u secretaria) cheneral:** En bellas instituzions sindicals u politicas, a presona que as representa e tien a masima autoridá: *Ye a secretaria cheneral de o sindicato.*

## **secutir**

*b.tr.* **1.** Mober de traza rapeda e con rasmia d'un costato ta atro: *Li dio una garrampa en a garra e la secutiba ta beyer si li se pasaba.* **2.** Mober cualcosa en l'aire e, por un regular, apurriando-la ta escoscar-la: *Mira si te secutes o pelo, que lo lebas pleno de tierra.*

## **seda**

*n.f.* **1.** Filo fino que fan bels cucos u teñas: *Os cucos de seda minchan fuellas de morera.* **2.** Tela que se fa con istos filos: *A seda ye suave e fina pero no dixa traspirar bien.*

## **segar**

*b.tr.* Tallar zereals u yerba: *D'antis más se segaba á falz u á dalla; agora se fa con maquinas.*

## **seguir (u seguir)**

*b.tr.* **1.** Ir dezaga de beluno u de bella cosa: *O tres sigue á o dos. Os cans son seguindo ro bayo d'una liapre.* **2.** Continar o que s'ha prenzipiato: *Dimpués de o recreyo, seguiremos a clase d'aragonés.* // *b.intr.* **3.** Durar en o tiempo u continuar en o espacio: *Seguirá plebendo tot lo cabo semana. Sigue dreito por ista carrera e dimpués, en a librería, chirá á ra dreita.*

## **segundo, segunda**

**I. ach.lum.** **1.** O que ocupa o lumero dos en una serie: *O martes ye o segundo diya de a semana. A rebista sale ta ra carrera ra segunda quinzena de cada mes.* **II. n.m.** **2.** Periodo de tiempo que ye a sisantena parti d'un menuto: *Un menuto tien sisanta segundos.*

## **segунtes**

**prep.** **1.** D'alcuerdo con: *Cal fer-lo segунtes os regles.* **2.** Endica posibilidá: *Bendrá segунtes li baiga ra faina.* **3.** D'alcuerdo con a opinión de beluno: *Segунtes a мía chirmana mos quedan menos de tres quilometros ta plegar.* **4.** De bez que: *Podemos charrar d'ixo segунtes tornamos ta casa.*

## **segurança**

**n.f.** **1.** Falta de periglo u de mal: *Una puerta de seguridad. O conzellero de seguridad publica.* **2.** Zerteza: *Teneba ra seguridad de que era no lo eba feito.* **3.** O que fa que cualcosa no se mueba: *Cal conducir con o zenturón de seguridad.*

## **seguro**

**n.m.** Contrato que cubre bels riscos: *Tien un seguro ta ra biellera. En o seguro de l'auto no li dentraban os suyos mals.*

## **seis**

**ach.lum.** **1.** Zinco e uno: *Seis güegos son meya uzena.* **2.** Seiseno: *Plegó a seis, dimpués de os cinco primers.*

## **seiseno, seisena**

*ach.lum.* O que en una serie fa o lumero seis: *O sabado ye o seiseno diya de a semana*. OSB.: Antigamén se deziba *seseno, sesena*.

## **seize**

*ach.lum.* **1.** Diez e seis: *En clase yéranos dezisiete, pero dende que se'n fue Grabiela semos seize.* **2.** O que en una serie fa o lumero seize u deziseis: *Remató ro seize.*

## **selba**

*n.f.* **1.** Bosque, terreno con muitas plantas e árbols: *As selbas son os libianos de a Tierra.* **2.** Bosque ecuatorial e tropical con muita umedá en do crexen muitos árbols e plantas: *As multinacionals son acotolando a selba amazonica porque no fan que rancar árbols. Diz que o lion ye o rei de a selba.*

## **semaforo**

*n.m.* Traste eleutrico con luces que fa onra ta reglar a zerculación: *Cal cruzar cuan o semaforo ye en berde.*

## **semana**

*n.f.* Periodo de tiempo de siete diyas: *A semana prenzipia en lunes e remata en domingo.*

## **sembrar**

*b.tr.* **1.** Escampar u enterrecar simiens ta que crexcan: *Emos sembrato un ballo de melons.* **2. feg.** Motivar u estar l'orichen de cualcosa: *A suya interbenzión sembró muitos dandaleos entre os asistens.*

## **semellán**

*ach.m. e f.* Parellano, que se parexe á bella cosa: *Alto u baxo dizioron lo que t'he dito u cualcosa semellán.*

## **semellar**

*b.intr. e prnl.* Parexer-se dos u más cosas entre eras: *Ixe ombre d'astí se semella á l'alcalde.*

## **senglos, senglas**

*ach.pl.* Uno ta cadaguno: *Os tres ganadors estioron osequiatos con senglos diplomas.*

## **senificar**

*b.tr.* Querer dizer: *Qué senifica ista silla por en meyo? A parola inglesa “goat” senifica crapa.*

## **sentir**

*b.tr.* **1.** Ascuitar un soniu: *Chila-li, que ye xorda e no te siente. **2.** Perzibir sensazions fesicas u morals: *L'anestesioron ta que no sentise cosa.**

## **sentiu (u sendito)**

*n.m.* **1.** Capazidá ta sentir as cosas materials: *Os zinco sentius. **2.** Capazidá que tenemos ta parar cuenta en o que pasa arredol de nusatros: *Li dioron con a pilota en o pulso e perdió ro sentiu. **3.** Senificado de cualcosa: *No pilloron o sentiu de a suya proposición. Ixo que diziba no teneba sentiu. Ixe chiste tien***

*dople sentiu.*

### **senzillo, senzilla**

*ach.* **1.** Fázil: *Iste problema yera muito senzillo.* **2.** Simple, sin atoques: *Li cuaca ra ropa senzilla.* **3.** Charrando de presonas, a que no ye fachendosa ni orgüellosa: *No pases pena, ya le'n puez dizir porque ye una presona muito senzilla.*

### **seo (u seu)**

*n.f.* Ilesia prenzipal d'una diozesis que ye a siede de o bispe e o capítol: *A seo de Uesca ye debán de casa la billa.* *A seo de Zaragoza se conoxe como A Seo.*

### **sequera**

*n.f.* Periodo de tiempo en o que no plebe: *A sequera ha acotolato toz os fruiters.* *Leban más de zinco añadas de sequera.*

### **ser**

**I. n.m.** **1.** Cualquier cosa que tien bida: *Os animals e as plantas son sers bibos.* OSB.: En ista parola gosa prenunziar-se a “r” de o plural. **II. b.cop.** **2.** Estar: *Semos cansos de tanto treballar.* OSB.: Anque bi ha un berbo *ser* e un berbo *estar*, plenamén esferenziatos en toz os suyos tiempos e formas, de feito os dos fan un conchunto unico, de traza que emplegan tiempos entrecruzados de la un e de l'atro, de bez que otros quasi ni s'emplegan. Antimás o berbo *ser* s'emplega como auxiliar ta fer os tiempos compuestos de **1)** o mesmo berbo *ser-estar*: *Semos estatos en Benás.* **2)** bels berbos intransitibos de

mobimiento: *Soi plegato fa dos oras. Ye tornata de Balbastro.* 3) os berbos naxer e morir: *Ye naxita de Chisagüés.*

### **serbidor, serbidora**

*n.* 1. Presona que treballa á o serbizio d'otri: *Os reis d'Aragón teneban arredol un xambre de serbidors.* 2. En informatica, ordinador e programas que dan serbizio á atros muitos, más que más a posibilidá de nabatiar por o rete: *No podeba entrar en internet porque bi eba problemas con o suyo serbidor.*

### **serbilla**

*n.f.* Pieza plana con un recantillo de poca altaria que s'emplega ta lebar, serbir u presentar cualcosa: *En meyo de a mesa bi eba una serbilla con magra e queso. Pasoron a serbilla ta que a chen da-se diners.*

### **serbir**

*b.intr.* 1. Treballar ta beluno: *Fertús sirbe en casa Sarrato.* 2. Fer as bezes de: *Ixe chesanco te sirbe de clarión.* 3. Fer onra, estar útil: *Iste atornillador no me sirbe, menesto uno d'estrela.*

### **serbizio**

*n.m.* 1. Onra, utilidá: *Menudo serbizio que no mos ha feito o tuyo archibo!* 2. Treballo que se fa ta atra presona: *Treballa á o serbizio de o concello.* 3. Aizión que bella interpresa u institución fa ta utilidá de a chen: *A sanitá ye un serbizio publico. O serbizio telefonico.*

### **serenau**

*n.m.* Corral rodiato por una paret u cletau que se troba á o raso, pero chunto á ra casa u a bella paridera: *De nuei, sacoron as güellas ta o serenau, nos isen á afogar de calor.*

### **sereno, serena**

*ach.* **1.** Charrando de l'orache, espazato, raso: *Güe ha amanexito un diya sereno.* **2.** Tranquilo, sin alticamar-se: *O portero estaba sereno aguardando que li chitasen o penalti. // loc.* **3. más sereno que un plato (de) fabas:** Muito tranquilo: *Agüantó tot lo que le dizieron más serena que un plato fabas.*

### **sesera**

*n.f.* **1.** Zelebro, masa que bi ha dintro de o crapazín: *Li s'espiazó a capeza en cayer-se de o tellato e tota ra sesera se trovaba esparricata por o suelo.* **2.** Intelichenzia, taliento: *Tiene menos sesera que un mosquín!*

### **sesos**

*n.m.pl.* Zelebro, masa que bi ha dintro de o crapazín: *O que más li cuaca de a capeza de cordero son os sesos.*

### **seta**

*n.f.* Planta sin clorofila que tien formas diferens, cheneralmén en forma de bateaguas, e que, en bels casos, ye minchable: *Bi ha setas minchables como os champiñons e os rebollons, pero otras son berenosas.* OSB.: Ye muito más cheneral o emplego de o sinonimo *fongo*.

### **setanta**

*ach.lum.* **1.** Siete begatas diez: *Una ora e diez menutos fan setanta minutos.*

**2.** O que en una serie fa o lumero setanta: *Dentró en a meta ra setanta.*

## **sete**

*n.f.* **1.** Ganas de beber: *Ta ra sete no bi ha cosa como l'augua. **2.** Deseyo muito gran de bella cosa: *Teneba sete de rebancha.**

## **seteguera**

*n.f.* Muita sete: *Menuda seteguera tenebas, mozeta, t'has trusquito un litro d'augua d'un trago.*

## **setiembre**

*n.m.* Nueno mes de l'año en o que prenzipia l'agüerro: *A escuela prenzipia en setiembre, dimpués de as bacanzias d'estiu.*

## **setiar**

*b.tr.* Rodiar una ziudá un exerzito con intinción de conquerir-la: *Os exerzitos imbasors setioron a ziudá á primers de marzo.*

## **setio**

*n.m.* O que fa un un exerzito cuan rodia una ziudá ta pribar que no i dentre ni salga garra chen e asinas poder-la conquerir: *O setio de a ziudá duró tres semanas, dica que se rendieron.*

## **sección**

*n.f.* **1.** Cadaguna de as partis en que pueden trestallar-sen bellas cosas: *A*

*sección de Literatura de o Instituto colaboró en as chornadas culturais.* **2.** Fegura que surte en tallar bel cuerpo por un plano esmachinario: *Debuxó una sección de o motor.*

## **si**

*conch.* **1.** Endica una condición: *Maitín chugaremos si no plebe. **2.** S'emplega ta encapezar una pregunta indreita: *Dize-me si lo he feito bien. **3.** S'emplega ta enfortir bella ideya: *Jolio si yes fato, mesache!***

## **sí**

*alb.* S'emplega ta contestar de traza afirmativa á bella pregunta: *Has estudiato? –Sí.*

## **siede**

*n.f.* **1.** Puesto en o que ye enradigata ra casa prenzipal d'una interpresa, asoziazión, ezetra: *A siede de o Consello ye en Uesca. **2.** Capital d'una diozesis e conchunto de tierras e ilesias que la composan: *O Baticano ye conoxito tamién como a Santa Siede.**

## **siegllo**

*n.m.* Periodo de tiempo que equibale á zien años: *Semos en o sieglo bentuño.*

## **siello**

*n.m.* **1.** Traste con una grabazión que s'imprenta en atro ocheto: *Han encargato un siello con l'anagrama de a institución. **2.** Siñal imprentata que dixa iste traste en un papel u en atro puesto: *Si salíbanos de a discoteca, mos**

*ficaban un siello en o brazo ta poder dentrar-bi dimpués. Presentó a reclamazión e achuntó una copia ta que le i metesen o siello de dentrata.*

### **síempre**

*alb.* En tot tiempo: *Te querré siempre. Un tatuache ye ta siempre.*

### **sierra**

*n.f.* Conchunto de montañas ligatas entre eras: *Sierra Guara.*

### **siete**

*ach.lum.* **1.** Zinco más dos: *A semana tien siete diyas.* **2.** Seteno, o que en una serie fa o lumero siete: *Chulio ye o mes siete de l' año.*

### **silenzio**

*n.m.* **1.** Ausenzia de rudos: *Denzima d'ixe mon no se sentiba que o silenzio.* **2.** Ausenzia de fablar: *Os escolanos yeran treballando en silenzio.*

### **silla**

*n.f.* **1.** Mueble de fusta u cualsquier atro material, con espaldera e, por un regular, con cuatro patas que sirbe ta posar-se una presona: *Se posó en una silla de a sala.* **2.** Aparello ta montar á caballo: *Ista silla la fazió un primo de mama que yera bastero.*

### **sillón**

*n.m.* Mueble más baxo e amplio que una silla e que tien brazos: *Yera bien*

*repantingata en o sillón leyendo ro periodico.*

### **simiéñ**

*n.f.* **1.** Parti de o fruto de os bechetals que ye l'orichen d'una nueba planta: *Alzaba as perpitas de melón ta emplegar-las de simiéñ.* **2. feg.** O que ye l'orichen de cualcosa: *A imbidia gosa estar a simiéñ de l'odio.*

### **simpatico, simpatica**

*ach.* Que resulta agradable: *Fa goyo de charrar con era porque ye muito simpatica.*

### **sin**

*prep.* **1.** Endica ausenzia de bella cosa: *Li cuaca o café sin zucré.* **2.** Endica que no se fa bella aizión: *Fez-lo sin chilar.*

### **sinconisión**

*n.m. e f.* **1.** Estalentau, presona que fa as cosas sin pensar, de traza abentata e autúa como si estase una mica grillata: *No sé por qué t'estranias de que aiga auatuato asinas si toz sapemos que ye un sinconisión.* // **2.** *n.f.* Feito u afirmazión sin coderenzia ni lochica: *No digas sinconisions!*

### **sindicato**

*n.m.* Asoziazión de presonas que esfiende os intereses de os treballadors: *O gubierno e os sindicatos s'achuntoron ta mirar de plegar á bel acuerdo sobre a mingua d'oras de treballo.*

## **sinfínidá**

*n.f.* Muita cantidá de cualcosa: *Bi ha una sinfinidá d'inseutos.*

## **singular**

*ach.* **1.** Raro, poco cutiano: *Ye una mesacha singular.* **2.** En gramatica, chenero que fa referencia á una sola presona, animal u cosa: *Pilota ye femenino singular.*

## **sino**

*conch.* Concara dos cosas u conceutos opositos: *No minchemos carne sino pex.*

## **sino**

*n.m.* **1.** Parti de o cuerpo do a muller leba á o suyo fillo antis de que naxca: *O nino que era lebaba en o suyo sino.* **2.** Peito de presona e más espezialmén o de a muller: *Con a pubertá, á ras ninas prenzipian á creixer-li os sinos. Me s'ha cayito una taca en o sino.*

## **sinoga**

*n.f.* Edifizio en o que se complegan os fidels de o chudaísmo ta fer as suyas prauticas relixiosas: *Ta dentrar en a sinoga osombres se fican un casquete en o tozuelo.*

## **siñal**

*n.m.* **1.** Marca que se fa ta reconoxer bella cosa: *Fazió un siñal en a pilota ta*

*que no se trafucase con atra.* **2.** Representación u preba de cualcosa: *Ixo ye siñal de que te quiere. Á ra fin d'ista carrera bi ha un siñal de zeda o paso.* **3.** Abanza, cantidá que se da como preba de que a crompa ye firme: *Encargó una telebisión e dixó sisanta euros de siñal.* **4.** Chiqueta cantidá de bella cosa: *Chita-li un siñal más de zucré.* **5.** Piñora, cosa que se dixa como guarenzia de que se cumplirá o pautato: *Li dixó o reloch como siñal de l'ampre.* **6.** Bandera: troz de tela que representa as colors d'una nación u d'una colla de presonas: *O siñal d'Aragón ye amariello con cuatro faxas royas.*

## siñalar

*b.tr.* **1.** Marcar cualcosa ta esferenziar-la d'atras e poder-la reconoxer: *Maitín imos á siñalar as nuebas güellas.* **2.** Apuntar con o dido á bella presona u á cualcosa: *Ixe mon que siñala ye l'Aneto.* **3.** Endicar: *Tot siñala que no puede durar muito como entrenador.*

## siñor, siñora

*n.* **1.** Ombre, muller: *Un siñor e una siñora mos preguntoron por o conzello.* **2.** Tratamiento de respeto que li se da á presonas mayors: *Siñor Chusé. Siñora Pilara.* **3.** Tratamiento nobiliario: *O siñor de o castiello.* OSB.: Coloquialmén a forma masculina se prenunzia *siño* e *siñó* e a femenina *seña, siña, señá* e *siñá*.

## siñorica → siñorita

## siñorita

*n.f.* **1.** Tratamiento de respeto que li se da á ra mayestra: *A siñorita mos ha*

*amostrato una canta.* **2.** Tratamiento de respeto que li se da, anque cada begata menos, á una muller chobena: *Qué deseaya, siñorita?*

### **sisanta**

*ach. lum.* **1.** Diez begatas seis: *Abril e chunio fan en chunto sisanta diyas.* **2.** Sisanteno, o que en una serie fa o lumero sisanta: *Dentró en a meta o sisanta.*

### **sisar**

*b.tr.* Furtar chiquetas cantidaz de diners, más que más cuan se fa ra crompa: *Li sisó un euro cuan fue á crompar-li á ra tabla o que li eba encargato.*

### **sisquiera**

**I. interch.** **1.** S'emplega ta espresar o deseyo de que pase cualcosa: *Sisquiera no li metan dengún gol!* **II. alb.** **2.** Por o menos, anque sólo siga: *Ni sisquiera li dioron o buen diya. Canta-me sisquiera un poquet.*

### **sobo**

*n.m.* **1.** Golpes que li se dan á beluno: *Os matons li dioron un sobo que por pocas no lo matan.* **2.** Treballo que dixa muito canso: *Menudo sobo mos diemos puyando con a bezicleta por o puerto.*

### **sobre**

*prep.* **1.** Arredol de: *Charró sobre a bendema.* **2.** Alto u baxo: *Te trucaré sobre as nueu.*

### **sobrefaxo, á**

*loc.alb.* Á retepelo, traza de fer cualcosa sin ganas e por obligación: *Li dixó l'auto á sobrefaxo, porque no se fiaba que lo tratase bien.*

### **sobreixer**

*b.intr. e prnl.* **1.** Salir-se cualcosa, más que más os líquidos, d'un rezipién por estar ya plenamén pleno: *Se dixó a cheta ubierta, e a bañera se sobrexió.* **2.** Estar u tener en muita cantidá: *Ixa mesacha sobrexeaba en bogalería. O píbot de básquet sobrexeaba en altaria en meyo de a chen.*

### **sobrino, sobrina**

*n.* O que ye una presona en relación con o chirmano u chirmana de o suyo pai u a suya mai: *Soi a sobrina de a chirmana de papa.*

### **socalze**

*n.m.* Chenta floxa que se fa ta engañar a fambre: *Con a presentación de o libro dioron un socalze.*

### **socanillato**

*n.m.* Claca, mena de canal sotarrano por do ba l'augua puerca e a porquería: *En os socanillatos bi ha muitas ratas.*

### **soflar**

*b.intr.* **1.** Correr l'aire de traza que se sienta: *Cómo soflaba l'aire en ixe altero!* **2.** Bufar, fer salir l'aire de a boca con fuerza: *Sofla con fuerza si quiers que se sienta la gaita. Sofló ta apagar o misto.*

## **sofrir**

*b.intr.* Patir, sentir con fuerza bel mal fesico u moral: *Sofriba de beyer-la tan trista.*

## **sol**

*n.m.* Estrela que ye o zentro de o sistema solar en o que se troba ra Tierra: *A Tierra chira arredol de o Sol.*

## **solanar**

*n.m.* Terrau con teito que bi ha en a parti alta de a casa ta que bi aiga sol, pero no li caiga l'agua: *En o solanar tenemos un cañizo con figas ta que sequen.*  
OSB.: Tamién s'emplega muito a boz femenina *solana*.

## **solano (u solanero)**

*n.m.* Puesto en o que da o sol de pleno: *En ibierno os lolos se meten á fer a parola en o solano porque fa de buen estar.*

## **solar**

**I.** *n.m.* **1.** Branquil, parti inferior d'una puerta: *Dentra, no te quedes en o solar.* **2.** Bago: *Os suyos tíos l'han dixato en erenzio un solar en a millor zona de a ziudá.* **II.** *b.tr.* **3.** Chitar un suelo: *Os piquers han solato a cozina e no podemos entrar-bi.*

## **solar**

*ach.* Que tien que beyer con o sol: *As tacas solars. Crema solar.*

## **solareta**

*n.f.* Replano, parti plana en as escaleras d'un edifizio en a que remata una tramada: *Cuan puya as escaleras á piet, siempre s'atura en a solareta de o segundo.*

## **solarete**

*n.m.* Solar u branquil d'una finestra: *En o solarete de o cuarto tiengo un tiesto d'albaca ta que no dentren mosquins.*

## **soldau**

*n.m.* Presona que treballa de chulo en o exerzito: *Á os soldaus no lis dixan que obedexer. O sarchento amostraba á os soldaus á desfilar.* OSB.: Tradizionalmén sólo iban ombres ta o exerzito e ye por ixo por o que *soldau* ye una parola masculina; manimenos, dende que tamién i ban mullers, a esferenzia de chenero la siñala l'article: *un soldau, una soldau.*

## **solero**

*n.m.* **1.** Piso, cadaguna de as diferens altarias que tien un edifizio: *As ofizinas son en o segundo solero.* **2.** En bels puestos, falsa, parti d'una casa, por un regular debaxo de o tellato, que gosa emplegar-se ta alzar-bi cosas: *Mos cambiemos de sofá e puyemos o biello ta o solero.*

## **soleta**

*n.f.* **1.** Repalmar en traza de trianglo que ye en un rincón, chusto en l'anglo que fan dos paretes: *Emos meso os altabozes denzima d'unas soletas en ixos dos rincons.* **2.** En bels puestos, branquil: *Dentra, no te quedes en a soleta.*

// loc. **3. pillar (u picar) soleta**: Ir-se-ne: *Cuan mos escudiemos pilló soleta e ya no la tornemos á beyer.* **4. fer a soleta**: Prenzipiar un nino á caminar: *L'atro diya ra mía chirmaneta fazió a soleta e no beigas qué goyosos mos metiemos toz.*

### **soletero, soletera**

ach. e n. Fillo cabalero, o que no ye eredero: *Se'n fue á estudiar porque yera ra soletera.* OSB.: Anque por un regular s'emplega *cabalero*, o inchenio pupular ha creyato tamién iste atro sinonimo rancando de a esprisión *pillar soleta u picar soleta*, por tener que ir-se-ne de o lugar á buscar-se a bida, ya que tradizionalmén l'erenzio sólo ba ta un fillo u filla.

### **solido, solida**

ach. **1.** Fundo, firme: *Esfendeba ra suya argumentazión con razons solidas.* // ach. e n. **2.** Estato fesico de bels cuerpos que no ye ni gasioso ni liquido e que tiene estendenzia á no cambiar: *Un cantal ye un cuerpo sólido. Cuan apedrega caye augua en estato sólido.*

### **solimán**

n.m. **1.** Bereno, sustanzia que orichina mals greus en os sers bibos e mesmo puede plegar á matar-los: *Chitoron solimán ta esfuriar as escarabachinas.* **2. feg.** O que ye malo: *Ta os dolentos de figado as bebidas alcolicas son puro solimán. Iste zagal ye más malo que o solimán.*

### **solo, sola**

ach. **1.** Sin de compaña: *Se'n fue solo ta o zine.* **2.** Sin denguna atra cosa: *Un*

*cafέ solo.* **3.**Uno, unico: *M'he minchato un solo entropán. Ye filla sola.*

## sólo

*alb.* Solamén, no más que: *Sólo me sé as dos primeras lizions.*

## soltar

*b.tr. e prnl.* **1.** Dixar en libertá: *Os secuestradors soltoron á os ostaches iste mesmo maitín.* **2.**Esligar-se: *Me s'ha suelto o zapato. O mago se soltó de as cadenas en bente segundos.* **3.**Dixar d'agarrar cualcosa u dixar-la cayer: *Solta-me o brazo!* **4.** Dizir: *Mos soltó cuatro chilos que mos dixó esturditos.* // *b.prnl.* **5.** Prenzipiar á cullir abelidá en bella cosa: *Ya se ba soltando con l'auto.*

## soltero, soltera

*ach. e n.* **1.** Presona que no ye casata: *Malas que uno se casa d'estar soltero.* **2.** En bels puestos, fillo cabalero: *Como ye a soltera, l'han feito estudiar ta albéitar.*

## somero, somera

*n.* Burro, abrío semellán á o caballo, pero más chiquet, que ye muito fuerte e treballadero, pero muito tozolón: *O pastor leba una somera ta o ganato.*

## son

*n.m.* **1.** Soniu más u menos agradable: *Se sentiba o son d'un bigulín. Bailaban á o son de a mosica.* **2.** Soniu, en cheneral: *A jota tien un son aspro. Se sentiban sons en o piso d'alto.*

## **sonar**

*b.intr.* **1.** Tener u produzir bella cosa un soniu: *Ista radio suena mal.* **2.** Tener aspeuto: *Ixas parolas mos sonoron á chantache.* // *b.prnl.* **3.** Conoxer bagamén, de traza imprecisa: *A suya cara me sona, pero no puedo remerar de qué.*

## **sondormir**

*b.intr. e prnl.* Adormir de traza superficial e poco fonda: *Yera sondormito en o sillón e m'alticamé cuan sonó o teléfono.*

## **soniar**

*b.tr. e intr.* **1.** Esmachinar-se cualcosa cuan s'aduerme: *Ayer sonié que bolaba.* **2.** Deseyar muito cualcosa que no tenemos: *Soniaba con plegar á estar un buen cantaire.*

## **soniu**

*n.m.* **1.** O que se siente por a orella cuan bibran os cuerpos: *Tien una xordera que no li dixa ascuitar os sonius acutos.* **2.** Balura que li se á ras letras: *A x tien un soniu prepatal fricatibo xordo.*

## **sopa**

*n.f.* Chenta que se fa con caldo adibindo-li pasta, roz, semola, pan u otros ingrediens: *De primero zenemos un plato de sopa de roz.*

## **sopambino**

*n.f.* Chenta que se fa mullando con bino una llesca de pan e chitando-li por denzima una buena cantidá de zucré: *Ta brendar mos minchemos unas chabadas de sopambino.*

**sopetón, de** → **topetón, de**

**sorbar**

*b.tr.* Beber bella cosa chupando ta arriba: *Os ninos bebeban o granizado sorbando en una palleta.*

**sornia**

*n.f.* Rudio terne e contíno que no fa que fastiar: *Qué sornia mos han dato tota ra nuei os chobens de a lifara.*

**soro, sora**

*ach. e n.* Con o pelo amariello, como a color de a palla: *En o norte d'Europa bi ha muitos más soros que en o sur.*

**sorteyar**

*b.tr.* Rifar u fer suertes: *Maitín sorteyan a loteriya.*

**sortiar** → **sorteyar**

**sospirar**

*b.intr.* Fer sospiros: *No dixaba de sospirar dende que a pedregata li amoló tota ra cullita.*

## **sospiro**

*n.m.* Alentada fuerte e larga que goса rematar en una mena de chemeco e que siñala sensazions differens como pena, deseyo u mesmo satisfazión: *A mayestra feba un sospiro cuan os escolanos no sapeban as preguntas que lis feba.*

## **sosprender**

*b.tr.* **1.** Pillar escudiato á beluno: *Lo sosprendioron copiando en o desamen.* // *b.tr. e prnl.* **2.** Produzir sospresa: *Me sosprendió que plegase tardi, porque siempre ye a primera en plegar.*

## **sospresa**

*n.f.* **1.** Sensazión fuerte que mos da cualcosa que no mos asperábanos: *Qué sospresa mos lebemos cuan la beyiemos dentrar en casa!* **2.** Cosa que mos puede dar ixa sensazión: *Mira ixa caxa, ye una sospresa ta tu.*

## **sostras**

*n.m. e f.* Adán, presona esgalichata e puerca: *Parexes un sostras con ixa ropa.*

## **sotarrano, sotarrana**

**I. ach.** **1.** Que ye debaxo de tierra: *Por ixe camín bi ha una espelunga sotarrana.* **II. n.m.** **2.** Pasadizo que ye debaxo de tierra: *Bi ha un sotarrano debaxo de o castiello.*

## **sotobar**

*b.tr.* Meter cualcosa poco preta e bien toba, igual como si estase una esponcha: *Antis os colchons yeran de lana e con o tiempo caleba abatollarlos ta sotobar-los, porque si no, feban de mui mal dormir.*

### **sotobato, sotobata**

*ach.* Tobo, poco preto, igual como una esponcha: *O coxín está sotobato e blando.*

### **soziedá**

*n.f.* **1.** Conchunto de as presonas, de os sers umans, de a umanidá: *A soziedá tien que fer toz os possibles por rematar con as muitas sinchustizias que bi'n ha.* **2.** Conchunto de presonas que forman una comunidá: *Entre os tres han feito una soziedá mercantil. Ye sozio d'una soziedá gastronomica.*

### **sozio, sozia**

*n.* **1.** Presona que s'achunta con atra u atras ta conseguir cualcosa: *A interpresa ye de dos sozias.* **2.** Presona que fa parti d'una soziedá: *Ye sozio de o club esportivo.*

### **sucar**

*b.tr. e intr.* **1.** Mullar bella cosa con bel suco u liquido: *Li cuaca minchar güegos fritos ta sucar pan.* **2.** Minchar cualcosa de bez que se pipa ta dintro ta prebar de sacar tot lo suco: *Li feba goyo tallar una narancha por a metá e sucar-la. O bibilón s'amorró á ra teta e prenzipió á sucar.*

### **sucarrar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Cremar por difuera: *En a matazía se sucarra ra piel de o tozino ta que no i queden pelos. M'olbidé de o fuego e me se sucarró a berdura.* **2. feg.** Encapinar: *Ixe s'ha sucarrato de tanto beber.*

### **sucatozuelos**

*n.m.* Chuego u problema en o que cal escurruchar-se o tozuelo, pensando: *Menudo sucatozuelos yera ixe cheroglifico.*

### **suco**

*n.m.* **1.** Liquido de bel bechetal u animal: *Cozioron bien a carne e os güesos ta que salise tot lo suco.* **2.** Mas espezalmén o liquido que sale de as frutas: *Suco de narancha.* **3.** Por estension, caldo preto que acompaña á bellas chentas e que ha pillato tamién as suya sapia: *Cuan mincha caracols, o que más li cuaca ye o suco.* **4.** Liquido que produzen bels organos de o cuerpo: *Os sucos gastricos.* **5. feg.** Balura u intrés: *Ixa nobela teneba muito suco.*

### **sudar**

*b.intr.* Chumiar por a piel, salir augua e otros liquidos en forma de chislas ta difuera de o cuerpo: *Sudábanos tanto que a sudor se mos escorreaba por os güellos e mos escozeaba.*

### **sudor**

*n.f.* Liquido, formato por augua e otras sustanzias, que chumia por a piel: *A sudor tien una sapia salata.*

### **sudorina**

*n.f.* Sudor freda que gosa tener-se cuan beluno no se troba bien: *Se refirmó en a parete porque li dentro una sudorina que no li dixaba caminar.*

### **suegro, suegra**

*n.* O que ye una presona con relación á o marito de a suya filla u á ra muller de o suyo fillo: *A mai de mama ye a suegra de papa.*

### **suela**

*n.f.* **1.** Parti de o calzero que toca o suelo: *A suela d'istos zapatos, malas que cayen cuatro gotas, s'esbariza muito.* **2.** Parti plana de o pan que ye a que contauta dreitamén con o forno: *D'antis más, en enzetal un pan, bi eba o costumbre de fer una cruz en a suela con o cutiello.* // loc. **3. á cuatro suelas:** Muito rapedo, con muita priesa: *L'han trucato por telefono e ha jopato á cuatro suelas.*

### **suelo**

*n.f.* **1.** Superfizie por a que se camina: *O suelo de casa suya ye de fusta. No bi ha que abentar papels ta o suelo.* **2.** Bago, solar, terreno en o que se pueden fer edifizios: *Ixe terreno d'asti ye suelo publico.*

### **suenio**

*n.m.* **1.** Ganas de dormir: *Me'n boi ta casa que tiengo suenio.* **2.** Conchunto d'imáchens que pasan por a cabeza entre que beluno ye adormito: *Ayer tenié un suenio en o que yera un onso.* **3.** Deseyo fuerte de que pase cualcosa: *O suyo suenio ye estar medica en Africa.*

### **suerte**

*n.f.* **1.** Troz de tierra cautivable, por un regular amanata ta o lugar: *A suerte de a bal fonda ye de Loísa*. **2.** Zercustanzia u zercustanzias que fan que bella cosa siga favorable u no: *Qué mala suerte!, á yo m'ha tocato ro más malo! // loc.* **3. fer suertes:** Sortiar: *Faziemos suertes ta beyer á qui li tocaba fer guardia*. **4. suerte de:** Menos mal, de no estar por: *Suerte de o tuyu chirmán que mos sacó de a zequia que si no, no estárbanos charrando agora*.

### **sulco**

*n.m.* **1.** Linia que s'ubre en a tierra con l'aladro u con a rella: *No bi ha denguno en a redolada que faiga con o trautor unos sulcos más dreitos*. **2.** Cualquier señal semellán que dixa una cosa en pasar por denzima d'una atra: *Mira qué sulcos ha dixato en a tierra ra riada de l'atro diya*. **3.** Corruca en a piel: *Teneba ra fren plena de sulcos*.

### **sulsir-se**

*b.intr. e prnl.* **1.** Amortar-se cualcosa amoniquet, e más espezialmén por efecto de a calor u de o paso de o tiempo: *Ixa narancha s'ha sulsito de tanto tiempo que leba astí. Baxa o fuego, no te se sulta o guisote. O paye de Chesús s'eba sulsito una barbaridá en os dos años zaguers*. **2.** Meter-se muito nierboso, alticamar-se por tener muitas ganas de que pase cualcosa: *Se sulsiba asperando que plegase l'abión*.

### **suma**

*n.f.* **1.** Operación matematica que consiste en chuntar barias cantidaz en una sola: *O mayestro lis mando fer una suma de tres ringleras*. **2.** Resultado de dita operación: *A suma de zinco e cuatro ye nueu*.

## **sumanziar-se**

*b.tr. e prnl.* **1.** Machurrir-se, fer que una planta pierda a suya guallardía: *Con tanta calor as flors prenzipian á sumanziar-sen.* **2.** feg. Meter-se tristo e mantudo, estar malinconico: *Yayo se sumanzia cuan remera bellas cosas.*

## **sumanzio, sumanzia**

*ach.* **1.** Se diz de as plantas que no están guallardas: *Cal regar istos cheranios que se troban muito sumanzios.* **2.** feg. Malinconico, tristo: *No sé qué puede pasar-li, pero leba sumanzia e trista dende o lunes pasato.*

## **sumar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Achuntar barias cantidaz en una sola: *Imos á sumar zinco e cuatro. Ta trobar o resultado global cal sumar os dos resultados parzials.* **2.** Adibir: *Se sumoron á ra manifestazión.*

## **sumarrar**

*b.tr. e prnl.* Cremar-se as chentas por difuera por pasar-se de fuego: *As chodigas s'han sumarrato un poco e sapen á cremato.*

## **supermercau**

*n.m.* Botiga muito gran en a que o cliyén se sirbe er mesmo e dimpués paga en caxa antis de salir: *En os supermercaus a chen ba con carros ta ficar-bi a crompa.*

## **suponer → suposar**

## **suposar**

*b.tr.* **1.** Considerar u tener bella cosa como berdadera u posible: *Suposo que cuan pleguemos ya abrán parato tot.* **2.** Senificar, tener como esdebenenzia u consecuenzia: *Presentar o treballo suposa un punto más en a nota final.*

### **sur**

*n.m.* Puesto u endrezera que ye á ra dreita cuan semos mirando enta o puesto por do sale o sol: *Zaragoza ye á o sur de Uesca.*

### **surtir**

*b.intr.* **1.** Salir, resultar, tener un resultado: *As cosas no surtioron como mos asperábanos.* **2.** Ir de biache: *Dimpués de maitín surtiremos ta Palestina. L'abión surte á ras güeito.*

### **suspender**

*b.tr.* No aprebar una asinatura: *Si no estudiaz, suspenderez. O profesor li suspendió ro desamen.*

### **sustener**

*b.tr. e prnl.* **1.** Agarrar una cosa ta que no se caiga: *Tiene, sustiene-me a bolsa un inte, que saque as claus. Ye curioso beyer cómo os flamencos se sustienen con una pata.* // **2.** *b.tr.* Esfender una ideya: *Os suyos argumentos no se susteneban de febles que yeran.*

### **suyo, suya**

*ach. e pron.pos.* **1.** Endica que cualcosa pertenexe á ra terzera presona de o singular u plural: *Ye ista pilota de Nieus? – No, no ye suya. Son mui buena*

*chen, en casa suya ye igual como si estases en a tuya.* **2.** Endica que cualcosa pertenexe á ra segunda presona de respeto, isto ye á *busté* u *bustez*: *Siñor Fertús, son suyos ixos libros?* OSB.: Cuan ye achetibo e ba debán de o nombre, siempre leba l'articulo definito: *a suya casa.*

## t

*n.f.* Dezigüeitena letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “te”: *Teito tien dos tes.*

## ta

*prep.* Endica diferens zercustanzias. **1.** Endrezera: *Ixe tren ba ta Canfrán.* **2.** Fin a ra que s'adedica bella cosa: *Ixe lapizero ye ta debuxar.* **3.** Plazo u marguin que manca ta que se cumpla bella cosa: *Ye a meya ta ras diez.* *O treballo estará ta o mes que biene.* **4.** Contimparanza: *Paye ye muito bien ta os años que en tien.* **5.** A prosimidá de cualcosa: *O tren ye ta plegar.* **6.** Causa u motibo: *L'ha feito ta amolar.* **7.** Charrando de casorios equibale á “en”, pero matizando que o casorio ye de bez en ixe puesto e con una presona d'ixe puesto: *A mía chirmana se casó ta Sarllé.* // **8. loc. *ta par de*:** Enta: *Ixe prato ye ta par de Franzia.* *Ta par d'astí trobarás un ibón.*

## tabaco

*n.m.* Planta orichinaria d'America, de fuellas grans e amplas que se fan serbir ta fumar: *O tabaco ye una droga que creya adización.* *Os fumarrez están feitos de berras de tabaco.* *O tabaco ye malo ta ra salú.*

## tabal → tambor

## tabán

*n.m.* Inseuto semellán á ra mosca, muito más gran e que suca ra sangre á os animals: *Os tabans teneban á o macho enzendito.*

## **tabierna**

*n.f.* Local publico, una mica más rozero que un bar, en o que sirben bebidas e chentas: *En ixa tabierna tienen o millor bino de tota ra redolada.*

## **tabla**

*n.f.* **1.** Pieza de fusta alargata e plana: *Ta cruzar o río bi ha un puen de tablas.* **2.** Cambo en forma de faxa alargata: *En o cobaxo de o lugar tenemos una tabla de melons.* **3.** Puesto en o que se bende carne: *Crompemos un quilo de carne en a tabla ta fer-la en o calibo.* // **4. loc. fer tablas:** En o xadrez, plegar á un inte en que denguno no puede ganar: *Tienen que tornar á chugar porque han feito tablas.*

## **tablachero, tablachera**

*n.* Presona que treballa en una tabla tallando e bendendo carne: *Con o tablachero nuebo a carne te cunde más porque la talla muito bien.*

## **tablero**

*n.m.* **1.** Tablizo, tabla gran: *Con dos caballez e un tablero emos feito una mesa ta ra lifara.* **2.** Mena de loseta gran, de cualquier material en a que gosa meter-se información: *As notas las penchaban en o tablero.* *O clamamiento á desamen yera en o tablero d'anunzios.* **3.** Mena de mesa alargata denzima de a que s'amuestran mercadurías u do se meten as bebidas en un bar: *Mos bebiemos unas bieras refirmatos en o tablero.* **4.** En bels chuegos, superfizie denzima de a que se chuga: *O tablero de xadrez.* *O tablero de l'auca.*

## **tabonero**

*n.m.* Animal tetador que mincha inseutos, con un pelache suave, con os güellos atrofiatos e que bibe debaxo de tierra: *Os taboners son prauticamén ziegos e tienen as patas de debán paratas ta biscabar e fer galerías sotarranas.*

## taca

*n.f.* **1.** Siñal más u menos chicorrona que tienen as frutas e ortalizias e que destaca por tener una color diferén: *Istas peras son tan baratas porque leban tacas.* **2.** Por estensión, cualquier siñal que destaque: *A suya bezina tien una taca debaxo de o güello.* **3.** Siñal de porquería: *Leba una taca de güego en a peitera de a camisa.* **4. feg.** Cualquier cosa que malmete bella cosa: *Teneba una taca en o suyo espedién.*

## tacar

*b.tr.* Emporcar cualcosa dixando-bi tacas: *Si no eses minchato en o sofá, no l'aberbas tacato.*

## tacha

*n.f.* Clau chicorrón, por un regular curto, e con o cuerpo prismático en puesto de redondo: *Me clabé tres tachas en o tacón de o borzeguín ta que no me se 'n soltase.*

## tacón

*n.m.* Parti de o calzero que toca o suelo e que ye debaxo de o calcaño: *Bi ha zapatos de muller con unos tacons tan largos e finos que lis claman tacons d'agulla.*

## tal

**I. *ach.indef.*** **1.** Fa referencia á bella presona, animal u cosa indeterminata, equibalendo, alto u baxo, á “bel, bella”: *Tal diya en ferá un año*. **II. *pron.indef.*** **2.** Presona indeterminata: *Fulano de tal*. // **3. loc. *con tal que*:** Equibale á ra conchunzión condizional “si”: *Con tal que faigas o resumen, ya bi'n ha prou*.

## talcual

*ach. e pron.indef.* Regular, ni bueno ni malo: *Bibiban en un lugarón prou talcual. Ixa nobela ye una mica talcual.*

## talla

*n.f.* Branca d’arbol: *Ixe árbol tien unas tallas muito rezias.*

## talladera

*n.f.* Plancha de fierro, fusta, zimento u cualesquier atro material que bi ha en as zequias e canals e sirbe ta dixar dentrar l’augua u ta esbarrar-la ta atro puesto: *Ubriemos a talladera ta regar l’ortal.*

## tallador

*n.m.* **1.** Maquineta con una cutiella que se fa serbir ta fer punta á pintes e lapizers: *Tenié que fer punta á o lapizero con o tallador porque ya no en teneba*. **2.** Troz de tabla u tronco en os que se pica u escuarteriza carne: *En a tabla teneban un tallador d’olibera. Siempre tallo ro churizo en o tallador ta no malmeter a mesa.*

## tallamuco → limaco

## **tallar**

*b.tr.* **1.** Deseparar una parti de bella cosa con un traste esmolato: *A forqueta ye ta punchar e o cutiello ta tallar.* **2.** Ubrir con un traste esmolato: *M'he tallato o piet con un cristal.* **3.** Troxar, dibidir: *Ta fer os dos equipos, a mayestra talló por a letra me.* **4.** Sacar bella parti d'un tot: *Ixa zinta de zine yera tallata.* **5.** Aturar cualcosa, interrumpir-la: *Talloron o programa zincos begatas ta clabar anunzios.* **6.** Malmeter-se a piel e meter-se aspra: *Tiengo os morros tallatos de l'aire.* // *b.prnl.* **7.** Tener bergüeña u quedar-se sin saper qué dizir: *Cuan se cruzó con er se quedó tallata.* *Siempre que tien que charrar en publico se talla.*

## **taller**

*n.m.* **1.** Obrador, cualquier fabrica en a que se fan e fabrican cosas: *Un taller de confección.* *O imprentador ye en o taller.* *Tien un taller de fusta.* OSB.: Ta ista azeución e, más que más, cuan as cosas que se fabrican son artesanales, en tot u en parti, en aragonés gosa preferir-se a parola *obrador*. **2.** Puesto en que s'apañan cosas e, más espezialmén, beyiclos: *Tiengo l'auto en o taller ta que li cambien as ruedas.* **3.** Curso en o que gosan aprender-se bellas teunicas: *O conzello fa un taller de fotografía en berano.*

## **tallo**

*n.m.* **1.** Corte, parti talladora de bels ochetos como cutiellos, noballas e trastes semellans: *Caldrá esmolar iste cultro porque o tallo ye adermato.* **2.** Tallada que se fa con cualcosa que talle: *Ubrió ro pollo d'un tallo.* **3.** O resultado de aber tallato cualcosa: *Se fazió un tallo en o dido que li se beyeba o güeso.* **4.** Tallador con patas, troz de madera rezio que sirbe ta tallar carne: *A tablachera escuarterizaba o coniello en o tallo.*

## **talmén**

*alb.* Quizau, puede estar: *Mira en o caxón, talmén siga astí.*

## **talón**

*n.m.* Cheque, decumento bancario que puede escambiar-se por a cantidá de diners que i cuaterna: *Li bosoron con un talón de doscientos euros.*

## **tambor**

*n.m.* Traste mosical redondo e güeco, cubierto en as bases por pelellos bien estirazatos que se tañe apurriando-lo con unos tochos: *A semana Santa de o Baxo Aragón ye famosa por os suyos tambors.*

## **tamién**

*alb.* 1. Antimás: *En o prato bi eba güellas, bacas e tamién crapas.* 2. Igualmén: *Yo soi d'Aragón e a mía chirmana tamién.*

## **tampó**

*alb.* S'emplega ta negar una cosa dimpués d'aber negato una atra: *No me cuacan as fabas e tampó no os caracols.* OSB.: Por un regular, en a fabla coloquial dimpués de *tampó* gosa emplegar-se tamién l'alberbio *no*, ta enfotir a negaziún.

## **tan → tanto**

## **tancador**

*n.m.* Traste que fa onra ta zarrar u tancar: *Os bentaños se zarraban con un*

*tancador de fusta.*

## **tancamiento**

*n.m. 1.* O feito de zarrar u tancar bella cosa que estase ubierta: *Á ras güeito ye o tancamiento de os museyos.* **2.** Finalización de bella autibidá u prozeso: *Con as notizias plegoron ta o tancamiento de a emisión.*

## **tancar**

*b.tr. 1.* Zarrar, no dixar pasar d'un puesto ta atro: *Una barrera mos tancaba o paso. Tanca ra cheta e no malmetas l'augua.* **2.** Meter un tancador en bella cosa ta que no pueda ubrir-se: *Tancó a puerta con a clau.* **3.** No dixar beyer o de dintro: *Tancó ro caxón. Ficó a carta en a carpeta e la tancó. Malas que remató de leyer, tancó ro libro.* **4.** Achuntar as partis de bella cosa sin dixar espazios: *Tancar os güellos. Tancar as estixeras. A esfensa se tancó ta que no pasasen os debanters de l'atro equipo.* **5.** Fer un trato: *Tancoron o trato chocando as mans.* **6.** Autuar o zaguero u estar o zaguero: *Tancó a charrada o direutor de a escuela.* **7.** Rematar: *Tancó l'auto un rezital de cantas de o país.* **8.** Cubrir cualcosa que siga ubierta: *Emos tancato ro güeco con unas puertas correderas.* **9.** Dixar una interpresa de treballar total u temporalmén: *Iste bar tanca os chuebes.* **10.** Encarnar u zicatrizar una ferida: *En tres semanas te se tancarán os puntos de a operación.*

## **tanimientres**

*alb. e conch.* Mientras, entre que; s'emplega ta endicar que dos u más aizions se fan de bez: *Yera sentindo a radio e tanimientres guisotiaba. Boi á crompar o pan e tanimientres, tu escoba o patio.* OSB.: Como alberbio gosa meter-se más fuerza en a *e* de a primera silaba.

## tano

*n.m.* Nugo de a fusta: *Ye muito difízil clabar claus en os tanos. No metas ixa tabla ta debán porque leba muitos tanos e no fa de buen beyer.*

## tanto, tanta

**I. ach. e pron.** **1.** Muito: *No sé cómo boi á poder fer tantas cosas en tan poco tiempo. No fazió tanto como asperábanos. No sigas tan charrador, calla-te una mica!* **II. alb.** **2.** Muito: *No charres tanto.* **3.** Seguito de *como* endica a mesma cantidá: *Tiengo tanto dreito como tu á estar en ixa reunión.* **4.** Seguito de *que* endica a consecuenzia u esdebenenzia de bella cosa: *Tien tantos diners que puede crompar-se o que más li bague.* OSB.: Cuan ye alberbio e ba debán d'atro alberbio u d'un achetibo, s'alcorza en a forma *tan*: *No ye tan luen como parexe. Ye tan buena que toz li s'arriguen.* // **5. loc. e tanto!**: Profes, e que lo digas: *Ha suspendido por no estudiar. – E tanto!* **III. n.pl.** **6.** S'adibe á una cantidá ta endicar una aprosimación, alto u baxo: *Teneba trenta e tantos años. En a sala serban unas sisanta e tantas presonas.* // **7. n.f.pl.** Muito tardi: *Tornó ta casa á ras tantas.*

## tañer

*b.tr.* Tocar bel traste mosical, e más espezalmén os de cuerda: *O tío de Marieta tañe a mandurria dende chicorrón.*

## tapabocas

*n.m.* **1.** Abrigallo, mena de manta con flocos que antis más se lebaba como pieza d'abrigu: *Fa muitas añadas cuan a chen no podeba crompar-se gambetos, s'abrigaba con un tapabocas.* **2.** Por semellanza, pieza de bestir

estreita e larga, por un regular con flocos en as estrimeras, que s'emplega ta tapar-e a boca e o cuello: *Cuan fa muita fridor, fa buena onra meter-se un tapabocas.*

## **tapar**

*b.tr. e prnl.* **1.** Meter una cosa denzima d'una atra ta que no se beiga: *Tapa ra perola, no baiga á cayer bel bicho.* **2.** Zarrar cualcosa que ye ubierta: *Me tapé as orellas ta no sentir a scandalera que feban os codetes.* **3.** Cubrir-se con ropa ta no tener fredo: *Tapa-te bien que difuera fa muita fridor.*

## **tape**

*n.m.* **1.** O que sirbe ta tapar bel rezipién: *Mete o tape en a cazuela ta que bulla antis l'augua.* **2.** Pieza que sirbe ta tapar o forato de bella basilla: *Fica o tape á ra gasiosa que si no, s'esbafará.*

## **taquilla**

*n.f.* **1.** Finestra con un tablero en a que se crompan os billez ta bel espeutaclo publico: *As taquillas ta o teyatro las ubrioron á ras diez de o maitín.* **2.** Mena de almario, por un regular metalico, que se fa serbir ta alzar libros, papeles, ropa eztra: *En o instituto tenemos taquillas ta dixar os libros.*

## **tarabidau**

*n.m.* **1.** Conchunto de piezas enclabatas entre eras que sirben d'escleto ta construir sobre eras bella cosa: *Os chóbens de o lugar fazieron un tarabidau de fusta ta fer un moñaco chigán.* **2.** Bastida sobre a que se i fican tablizos ta poder treballar denzima: *Os pintaires ficoron un tarabidau arredol de a casa ta poder pintar en as partis alteras.* *En a plaza bi eba un*

*tarabidau ta que tocasen os mosicos.*

### **tararaina**

*n.f. 1.* Rete que texe l'araina: *Feba añadas que denguno dentraba en ixe casalizio e a dentrata yera plena de tararainas. 2.* Araina: *En o teito bi ha una tararaina.*

### **tarcheta**

*n.f.* Troz de cartulina u atro material semellán que gosa lebar escrita u imprentata cualcosa: *Una tarcheta de besita. Una tarcheta postal.*

### **tardano, tardana**

*ach. 1.* Que se rezaga u que biene dimpués de o tiempo normal: *Istos melons ya no son tan dulzes porque son de os tardanos. // 2. n. e ach.* Fillo u filla que naxe cuan os pais son biellos u muitas añadas dimpués de os suyos chirmans: *Cuan ya creyeban toz que no iban á tener más fillos, lis plegó una tardana.*

### **tardar**

*b.intr. 1.* Plegar tarde: *O tren de Canfrán quasi siempre tarda. 2.* Durar un tiempo: *Ixe guiso tardará en fer-se ora e meya larga.*

### **tardi**

**I.** *n.f. 1.* Parti de o diya que ba dende dimpués de chentar dica que se'n ba a luz de o sol: *En as tardis de chulio fa una calorina que se creman as sargantanas. II. alb. 2.* Dimpus de o tiempo oportuno: *Plegó zinco minutos*

*tardi.* **3.** Á una ora abanzata: *Ayere mos chitemos tardi porque tenébanos que estudiar muito.*

### **tardiar**

*b.intr.* Trasnueitar, fer tardi: *Ayer tardiamos porque zelebrábanos a cumplañadas de Tonón.*

### **tarquín**

*n.m.* Bardo que se fa en o fondo de lacos, basas u ríos: *Ayer limpioron a basa e sacoron seis carretadas de tarquín.*

### **tarranco**

*n.m.* Troz de leña seca que ye por o suelo e que, por un regular ye de bella radiz u matullera: *Repleguemos bels tarrancos ta fer fuego e calentar-nos una mica.*

### **tartameco, tartameca**

*ach. e n.* Presona á qui cuan charra li s'enreliga ra luenga en bella silaba, de traza que la repite una u más begatas e, por ixo, no puede dizir a parola d'una sola begata: *Os tartamecos gosan pasar-lo mal cuan tienen que charrar en publico.*

### **tartamequiar**

*b.intr.* Charrar sin poder dizir as parolas enteras e d'una sola begata porque a luenga s'enreliga en bella silaba: *O nino ploraba e os ploros li feban tartamequiar.*

## **tartir**

*b.intr.* Fer intinzione de charrar: *Denguno de os escolanos tartió entre que o mayestro lis carrañaba.* OSB.: Cal parar cuenta que iste berbo s'emplega en orazions negatibas u de sentiu negativo.

## **tartuga**

*n.f.* Animal de cuatro patas curtas e caminar pando que tien o cuerpo cubierto con una casca muito dura: *Bi ha tartugas de tierra e tartugas d'augua. As tartugas de mar pueden bibir muito más de zien añadas.*

## **tasamén**

*alb.* Cuasi no, de traza radita: *Parexeba muito mayor, pero tasamén tenerba quinze añadas.*

## **tasca**

*n.f.* **1.** Troz de yerba con tierra que se ranca con a xata e s'emplega ta fer tellatos u paretes en as bordas: *Bi ha gotelleras porque a tasca de o tellato s'ha malmeso.* **2.** Troz de prato con muita yerba que bi ha en alta montaña: *As bacas son paxentando en a tasca.* **3.** Por estensión, yerba abonda, zarrata e curta: *Ixe campo de fútbol ye de tasca. Iz por a zera e no pisez a tasca de os chardins. Chugaban á tenis en una pista de tasca.*

## **tasi**

*n.m.* Auto que podemos logar ta que mos lebe á bel puesto: *No podemos pillar dengún tasi porque plebeba muito e toz beniban plenos.*

## **tasista**

*n.m. e f.* Presona que treballa conduzindo un tasi: *Cusi toz os tasistas son ombres, encara bi'n ha pocas mullers.*

### **tastar**

*b.tr.* Prebar una chiqueta muestra de chenta u bebida ta beyer cómo ye a suya sapia: *Tiene, tasta istos muñuelos á beyer que te parexen. Mos dioron á tastar un bino sobre bueno.*

### **taute**

*n.m. e f.* Presona que en una colla ye l'autora u responsable de bella aizión, por un regular no muito buena: *O taute de a grazia d'amagar-li o calzero estió Loís.*

### **taza**

*n.f.* Pozillo chiquet, rezipién chicorrón con un ansa que s'emplega ta beber café, té u atras bebidas: *Demandó un café e no le'n ficoron en taza sino en un beire de cristal.*

### **tazón**

*n.m.* Colodro con ansa, taza gran: *Se minchó un tazón de lei con zereals.*

### **te**

*pron.* Forma masculina e femenina de segunda presona de singular en función de complemento: *Te fa mal a capeza? Te regalaron un libro.* OSB.: Debán de soniu bocalico prene a forma *t'*: *T'has punchato en a garra. T'ascuitaron dende a carrera.*

## té

*n.m.* **1.** Planta asiatica cualas fuellas s'emplegan ta fer infusions: *Diz que o té ye orichinario de China.* **2.** Bebida que se fa metendo istas fuellas en augua calién: *Mos bebiemos un té ta dentrar en calor.* // loc. **3. té de roca (de ralla, d'Aragón, de gratal u de glera):** Planta de flors redondas e amariellas u blanquiñas, una mica apegallosa cuan se toca, e que s'emplega ta fer infusions: *O té de o país ye o té de roca e s'emplega de tota ra bida, muito antis de que i plegase o té asiatico.*

## tefla

*n.f.* Yerba berda que crexe en os pratos e que tien una fuella trestallata en tres fuelletas: *Diz que da buena suerte trobar-se una tefla de cuatro fuellas.*

## teito

*n.m.* **1.** Parti interior e superior d'una cambra u de bel edifizio: *A lampa pencha de o teito.* **2. feg.** Muga masima á que puede plegar bella cosa: *O teito d'ixe auto son os doscientos quilometros por ora. Con un brinco de dos metros d'altaria ye plegata á o suyo teito.*

## televisión

*n.f.* **1.** Sistema de trasmisión e reprodución d'imáchens en mobimiento por meyo d'on das: *A telebición leba as notizias á toz os cantos de o mundo.* **2.** Interpresa que s'adedica á trasmitir istas imáchens: *Totas as televisions parexen aber-sen meso d'alcuerdo en fer os mesmos programas os mesmos diyas e á ras mesamas oras.* **3.** Traste que s'emplega ta recullir e beyer istas imáchens: *A nuestra telebición ye esterio e de pantalla plana.*

## **telefonar**

*b.intr.* Trucar por telefono: *M'ha telefonato beluno mientras no i yera en casa?*

## **telefono**

*n.m.* **1.** Traste que s'emplega ta poder charrar con atra presona que ye luen: *O telefono de casa ye blanco.* **2.** Lumero que identifica á cadaguno d'istos trastes: *No te podié trucar porque no m'alcordaba de o tuyo telefono.*

## **telegrama**

*n.m.* Mensache escrito que se nimbía á una presona á traviés de filos eleutricos: *Me'n fue ta correyo á que nimbiasen un telegrama á ra mía mai. Os telegramas se bosan segantes as parolas que tiengan.*

## **tella**

*n.f.* Troz de bardo cueto que s'emplega ta acubillar os tellatos: *Bi ha tellas planas e tellas curbas.*

## **tellato**

*n.m.* Parti esterior e superior d'un edifizio: *O tellato de casa de os lolos ye de losetas.*

## **telo**

*n.m.* **1.** Binza, mena de piel muito fina: *Os murziacalos tienen un telo en as alas. Debaxo de a casca de güego mos trobamos un telo. Una catarata ye*

*una mena de telo que se fica debán de os güellos.* **2.** Napa que ye denzima de cualcosa: *Bi ha un telo por denzima de l'augua de as olibas.*

### **templato, templata**

*ach.* **1.** Que no ye ni fredo ni calién: *No me calientes muito a lei que sólo me cuaca templata.* **2.** Muito rapedo: *Se'n fuen templatos, quasi no estioron con nusatros ni zinco menutos.*

### **tenalla**

*n.f.* Rezipién gran de bardo cueto que s'emplega ta alzar-bi liquidos: *D'antis más, cuan no bi eba augua en as casas, s'alzaba en tenallas e cantaros.*

### **tener**

*b.tr.* **1.** Poseder, estar l'amo de bella cosa: *Tiengo un libro d'animals.* **2.** Poseder bella carauteristica: *Teneba trenta añadas. O lastico tien tacas.* **3.** Considerar cualcosa como propia: *Tiengo dos chirmanas. M'han dito que ya tien nobio.* **4.** Sustener: *Puya-te sin medrana que ya tiengo yo a escalera.* **5.** Agarrar, pillar: *Tiene, iste presén ye ta tu.* **6.** Cullir, caper, bi aber dintro: *Zaragoza tien más de a metá de os abitadors d'Aragón.* **7.** Aber á fer cualcosa: *Maitín tiengo desamen d'Istoria.* **8.** Tener una sensazión u bella enfermedá: *Tiengo calor. De chiqueta tenió o sarrampión.* // **9.** *b.prnl.* Estar dreito u en buenas condizions: *Estoi que no me puedo tener de tanto treballar.* // *b.ausiliar* **10. tener que:** Aber á, caler: *Maitín tiengo que presentar un treballo de Luenga.*

### **teña**

*n.f.* **1.** Inseuto en forma de cuco que encara no ye adulto: *Ixa pinada ye plena de teña.* **2.** Forma que tien un animal antis de salir de o güego e fer a primera permuda: *As teñas de a seda se tornan paxarelas. Tenioron que abentar o tozino porque l'albéitar dizió que teneba teñas de bichiello.* **3.** Cuco alargato e plano que bibe de traza parasita en o estentín de l'ombre e otros animals: *Ixa mesacha parixe que tienga a teña, no fa que minchar á totas oras e nunca se farta.*

### **termometro**

*n.m.* Traste que s'emplega ta midir a temperatura: *Teneba calentura e lificoron o termometro ta beyer á cuantos graus yera.*

### **ternasco**

*n.m.* Cordero d'arredol de tres meses que encara no ha paxentato: *Os ternascos pesan entre bente e bentizinco quilos.*

### **terne**

**I. ach.m. e f.** **1.** Cutio e sin cambio: *Se sentiba un rudio terne que beniba de l'obrador. O estomaco li feba unas punchadas ternes.* **2.** Que dura muito: *Ixos años endurorón una sequera terne que no lis dixo fer denguna cullita.*  
**II. loc.alb.** **3. terne que terne:** Cutiamén: *Yera terne que terne con que tenébanos que puyar á l'Aneto.*

### **ternilla**

*n.f.* Texito de o cuerpo duro e flesible: *En as orellas tenemos ternilla.*

### **terrau**

*n.m.* Parti d'un edifizio, cheneralmén sin teito, e que, por un regular, ye en a parti altera de a casa: *Puyemos á o terrau á estender a ropa. En o terrau tenemos muitos tiestos con flors.*

## **terreno**

*n.m.* Troz de tierra: *No toz os terrenos son cautibables. En aquer terreno piensan fer una escuela nueba.*

## **terreño**

*n.m.* **1.** Cuan bi ha nieu, troz de tierra en o que no bi'n ha: *Plantemos a tienda en un terreño ta tener menos umedá.* **2.** Por estensión, coma, camón, terreno claro dintro d'atro más gran e pleno de bechetazón: *A borda yera en un terreño rodiato d'árboles.*

## **terrereta**

*n.f.* Aloda, paxaro cantaire de plumache pardo e con un collar negro: *A terrereta emprende á bolar berticalmén e canta entre que bola.*

## **terzero, terzera**

*ach.lum.* O que ocupa o lumero tres en una serie: *O miércoles ye o diya terzero de a semana.* OSB.: A forma masculina debán de o nombre s'alcorza en *terzer*: *O terzer diya.*

## **testo**

*n.m.* **1.** Conchunto de parolas d'un escrito: *Si á ixe libro li tirásenos os debuxos cuasi se quedarba sin testo.* Ayer leyemos un *testo de narratiba*

*aragonesa.* **2.** Libro que se leba como suporte en una asinatura: *O libro de testo d'inglés d'iste curso ye nuebo.*

## teta

*n.f.* **1.** Organo de o cuerpo de as mullers e fembras d'animals tetadors en o que se fa a lei: *As mullers tienen dos tetas.* **2.** Organos semellans, anque atrofiatos en os ombres e masclos d'istos mesmos animals: *As tetas de os ombres son chicorronas, sólo lis se nota o pirulo.* // **3. loc. dar teta:** Dar de tetar as mullers á os suyos fillos: *Cuan o mío chirmanet yera un bibilón, mai li daba teta muitas begatas cada diya.*

## tetar

*b.intr.* **1.** Prener un fillo a lei de a teta de a suya mai: *A tozina yera chitata en o suelo ta que os cochinez tetasen millor.* // **2. loc. dar de tetar:** Dar una mai a teta á os suyos fillos ta criar-los: *Malas que e o bibilón s'eba fartato en una teta, a suya maye li daba de tetar en l'atra.*

## tetulo

*n.m.* **1.** Parola u conchunto de parolas que se fican como nombre d'una obra: *No s'alcordaba de o tetulo de o zaguero libro que leyió.* **2.** Decumento ofizial que otienen as presonas que han lograto bella cosa: *O mes pasato li dioron o tetulo de lizenziato.*

## teunico, teunica

*I. ach.* **1.** Que tien que beyer con a teunica, u siga con l'aplicazión u mesa en prautica de as zenzias u as artes: *A imbenzión de a rueda suposó una gran reboluzión teunica.* **2.** Que tien que beyer con un luengache espezializato d'un

arte, zenzia u ofizio: *Ixe libro ye un libro prou teunico.* **II. n.** **3.** Presona que mete en prautica una zenzia, ofizio u arte: *Unas teunicas son restaurando as pinturas de as bueltas de a ilesia. No se mos beyeba ra telebisión e teniemos que trucar á o teunico.* **4.** Esprierto, presona con muitos e amplos conoximientos sobre bella zenzia u materia: *Ye uno de os millors teunicos en a bida e costumbres de os onsos.* // **n.f. 5.** Conchunto de regles e recursos d'una zenzia u arte: *Conoxeba ra teunica de a pintura á l'olio.* **6.** Abilidenzia: *Chugaba con muita teunica pero no sapeba fer gols.*

## **texidor, texidora**

**n. e ach.** **1.** Que texe: *L'araina ye un animal texidor.* **2.** Presona que s'adedica á texer: *Fa añadas, cuan se texiba, en o lugar bi eba siete u güeito texidors.* **3.** Por estension, sastre: *Biene d'una familia de texidors e tien una sastrería en a ziudá.* // **4. n.f.** Maquina que sirbe ta texir: *En l'obrador bi ha dos texidoras mudernas, mercatas en Alemania, e zinco biellas.* OSB.: Ta ras tres primeras azeuzions esiste tamién o sinonimo *texinero, texinera.*

## **texir (u texer)**

**b.tr.** **1.** Cruzar filos u atros materials entre ers mesmos ta fer telas, alcabias, estueras, ezetra: *Os turcos texen unas alcabias de lana muito preziantas.* **2.** Fer os pirols os cucos de a seda, u os retes as arainas: *As arainas texen tararainas.* **3. feg.** Fer en a capeza una ideya u un plan: *Denguno no podeba saper qué yera texindo en a sua capeza.*

## **texito**

**n.m.** **1.** Tela que surte en texir filos entre ers: *Debaxo de casa nuestra bi ha*

*una botiga de texitos.* **2.** Conchunto de zelulas diferens pero con a mesma estrutura e funzions semellans: *O texito nierboso. O texito muscular.*

## teyatro

*n.m. 1.* Puesto en o que se representan obras charratas: *Maitín engueran una obra en o teyatro monezipal.* **2.** Chenero literario en o que se cuenta una istoria igual como si os presonaches estasen charrando entre ers: *Ixa escritora no escribiba que obras de teyatro.* **3.** feg. Traza falsa e poco natural d'autuar: *No faigas más teyatro e bosa-me o que me debes.*

## tiburón

*n.m.* Pex marino muito gran, fartizo e angluzioso, con una boca grandisma e diens triangulars bien esmolatos: *A boca de os tiburons ye en a parti de debaxo e tien tres u zinco ringleras de diens.*

## tieda

*n.f.* Troz de fusta rasinosa que fa onra ta fer-se luz: *Dentremos en a espelunga con unas tiedas ta fer-nos luz.*

## tiempo

*n.m. 1.* O que duran as cosas: *Estiemos charrando poco tiempo.* **2.** Epoca: *Os abríos como ferramienta de treballo son cosa d'atros tiempos.* **3.** Orache: *En a televisión han dito que maitín ferá mal tiempo.* **4.** Inte á o consonán ta bella cosa: *O millor tiempo ta beyer as zireseras ye cuan están florindo.* **5.** Cadaguna de as partis en que se trestalla un esporte: *Rematoron o primer tiempo empardatos á zero, pero en o segundo fazioron zinco gols.* **6.** En

gramatica, azidén de os berbos que mos endica o inte en que pasa l'aizión: *Os tiempos berbals son presén, pasato e futuro, tamién clamato esdebenidero.* //

**7. loc. *fer tempo*:** Fer cosas entre que pasa o tiempo dica que plega o inte que s'asperaba: *Como encara mancaba muito ta que benises, ta fer tempo me metié á debuxar.*

## tienda

*n.f.* Mena de casa portable feita con palos e telas: *Os montañers plantoron a tienda en a baxán de o mon. As tiendas de os indios de Norteamerica se claman “tipis”.*

## tierco, tierca

*ach.* **1.** Duro, estadizo, resequito: *A carne yera tan tierca que no bi eba qui la se minchase.* **2.** Tozoludo, capezuto, que no cambia d'opinión: *Ye más tierca que ta qué, antis rabienta que da ra razón.* OSB.: A zaguera azeución ye un castellanismo aragonesizado foneticamén, consellando-se emplegar en aragonés bozes más chenuinas, como *capezuto, zerrín, tozolón, tozoludo u nunziaz.*

## tierno, tierna

*ach.* Blando e fázil de tallar: *O pan tierno ye de millor minchar que o duro. Ista carne ye bien tierna, s'esfá en a boca.*

## tierra

*n.f.* **1.** Planeta en o que bibimos: *A Tierra ye o nuestro planeta e chira arredol de o sol.* **2.** Superfizie de o planeta que no ye cubierta por as auguas: *Malas que o barco arribó á o puerto, os biachers prenzipioron á baxar á*

*tierra.* **3.** Materia que compona o suelo natural: *Se debantó una airera e me dentró tierra en os güellos. Ayer de tardis crompemos tierra ta os tiestos.* **4.** Suelo: *No enredes con o tuyo chirmán que ye más gran e te tirará ta tierra.* **5.** País: *En a nuestra tierra os ibiernos son más fredos que en a buestra.*

### **tierratremo**

*n.m.* Mobimiento fuerte que se da en a crosta terrestre fendo-la tremolar: *Bi abió un tierratremo que dixó muitos muertos e muitas casa espaldatas.*

### **tierzopelo**

*n.m.* Tela suave e con pelos que tien un tocar u tauto como si estase cotón: *Leba una saya de tierzopelo.*

### **tieso, tiesa**

*ach.* **1.** Dreito, pincho e fachendoso: *Iba tot tieso con o gambeto nuebo que plegaba d'enguerar.* **2.** Dreito e duro: *A ropa yera estendita e se quedó tiesa con a chelata.* **3.** Muerto: *Se dio con a capeza en o recantillo de a zera e se quedó tieso.* **4.** feg. Esturdito, apabilato: *Cuan le'n dizioron se quedó tiesa e sin saper qué dizir.*

### **tiesto**

*n.m.* Rezipién de bardo cueto, plastico u atro material que se fa serbir ta cautivar plantas: *En o terrau tiengo una bentena de tiestos con flors.*

### **tigre, tigresa (u tigra)**

*n.* Animal tetador salbache e minchador de carne, semellán á un gato pero

muito más gran e con o pelello roisco amarillenco con randas u rayas negras:  
*En o zirco una adomadora feba brincar tigres por dintro de zerclos de fuego.*

### **timbre**

*n.m.* Traste que sona cuan se preta ta abisar que ye plegato beluno u que ye o  
inte de fer cualcosa: *Como ye xordo teníemos que tocar o timbre tres begatas  
dica que mos sintió e mos benió á ubrir. En a escuela siempre tocan o  
timbre cuan ye a ora de tornar ta casa.*

### **tinglar**

*b.intr.* Fer sonius cualesquier ocheto como si chocase muitas begatas atro: *As  
claus no dixaban de tinglar porque er no paraba de mober-las en a pocha.  
Li se cayoron as monedas ta o suelo e estioron tinglando dica que se  
paroron.*

### **tinta**

*n.f.* **1.** Sustanzia liquida que s'emplega ta escribir u debuxar: *Me s'ha salito a  
tinta de o boligrafo e m'ha emporcato a camisa.* **2.** Sustanzia escura, quasi  
negra, que emplegan os musculos zefalopodos ta esfender-sen: *Os polpos e  
calamars tienen tinta.*

### **tintar**

*b.tr.* Meter una cosa cualesquiera d'una color diferén á ra que teneba: *Yera  
moreno e se tintó ro pelo de royo.*

### **tiña**

*n.f.* Cubilar que gosa tener una parti con tellato á un augua e que ye en o lugar,

pero deseparato de a casa: *Malas que plegó de paxentar, o pastor tancó as güellas en a tiña e se'n fue ta casa.*

### **tío, tía**

*n.* **1.** O que ye una presona con relación á os fillos de a suya chirmana u chirmano: *A chirmana de mama ye a nuestra tía.* **2.** Nombre eufemistico u desfrazato con que en muitos puestos se clama á o suegro e a suegra.

### **tión, tiona**

*n.* Presona soltera e ya con años que no tien nobio ni nobia: *Son famosos os tions de Plan porque organizaron una carabana de mullers ta prebar de casar-sen.* OSB.: Anque ista parola tien forma masculina e femenina, de feito cuasi no s'emplega que ta referir-se á os ombres, pos a forma femenina ye poco emplegata.

### **tirafondas**

*n.m.* Fonda u forcacha, troz de branca en forma de “y” con unas gomas ligatas en as puntas e que s'emplega ta chitar cantals: *De críos íbanos á matar paxaros con tirafondas.*

### **tirar**

*b.tr.* **1.** Sacar, meter difuera una cosa que ye dintro: *Teneba muita calor e se'n tiró o tricot.* **2.** Disparar con bella arma, más que más si ye de fuego: *Os furtaires jopaban e a polizia lis tiró á ras garras.* **3.** Chitar u abentar: *Tira ixo que ya no sirbe.* *As chodigas yeran dulzes e me tiré una chisla de sal.* *O chugador lumero siete tiró ro penalti.* // *b.intr.* **4.** Ir, lebar una endrezera: *En plegar á o esbarre, cal tirar á ra dreita.* **5.** Jopar: *Debanta-te e tira!* **6.**

**Funzionar:** *Ista chaminera no tira. L'auto ye tan biello que quasi no tira por as costeras.*

### **titiritiar**

**b.intr.** Tremolar de fredo u de medrana: *Titiritiaba porque yera duchando-se con augua freda.*

### **toballa**

**n.f.** Xucamans, pieza de tela que s'emplega ta secar-se o cuerpo: *Dimpués de duchar-se se secó con a toballa.*

### **toballón**

**n.m.** Pieza de tela chicorrona, de as midas d'un xucamorros que s'emplega ta secar-se as mans: *Dimpués de o fregote, se secó as mans con un toballón.*

### **tobo, toba**

**ach.** Blando, lixero, suave, mollo, suelto: *Sotobaba o coxín ta que estase bien tobo. Ta sembrar, a tierra tien que estar toba.*

### **tocar**

**b.tr.** **1.** Meter a man denzima de cualquier cosa: *Me tocoron en o güembro ta que parase cuenta. Tocó ro rayador ta beyer si yera caliéñ.* **2.** Estar dos u más cosas chuntas: *Cal alcorzar ixas cortinas porque tocan o suelo.* **3.** Estar muito amán: *A casa d'Iguázel ye tocando.* **4.** Meter radio, sonar: *O rebel lo tiengo parato ta que toque á ras siete.* **5.** Fer sonar un traste mosical u entrepitlar una composición de mosica: *Os mosicos tocoron un bals. No sé*

*tocar a gaita. // b.intr.* **6.** Pertocar: *Agora me toca chugar á yo, que tu ya has chugato muito.* **7.** Plegar o inte ta cualcosa: *Bienga zagals, agora toca debuxar.* **8.** Cayer en suerte: *L'ha tocato a lotería.*

### **tochet**

*n.m.* Raya chiqueta que, en aragonés, ba de dreita ta cucha e se posa denzima de bella bocal ta endicar que ye astí do caye o truco de boz: *Cambión s'escribe con tochet en a letra "o". En luengas como o franzés os tochez siñalan si a bocal ye ubierta u tancata.*

### **tocho**

*n.m.* **1.** Bara, troz de fusta zilíndrico, estreito e muito más luengo que amplio: *Fa muitas añadas os mayestros teneban un tocho en clase ta atochar á qui no estudiaba u se portaba mal.* **2.** Bara de pastor: *O pastor yera escansando refirmato en o tocho.* **3.** Bara que s'emplega ta aduyar-se en caminar: *Ta fer una gambada por o mon ye bueno lebar un tocho, porque puede fer-te muita onra.* **4.** Mena de ladrillo güeco con unos foratos que lo trabiesen por as caras más chiquetas: *Os piquers debantoron una parete de tochos.*

### **tocotiar**

*b.tr.* Tocar repetidamén: *Dixa de tocotiar-te a ferida que te bas á sacar sangre.*

### **tola**

*n.f.* Plancha de metal que s'emplega ta fer tellatos: *Á o costato de a casa han feito un abanze con una tola ta poder aparcar-bi l'auto.*

## **tollo**

*n.m.* **1.** Superfizie d'augua que queda aturata en o suelo: *Dimpués de pleber, os camins se quedan plenos de tollos.* **2.** Mena de manatizo en traza de pozo: *Indo cara ta astí, bi ha un tollo con augua ta beber.*

## **tomar**

*b.tr.* **1.** Beber: *Mos tomemos un café dimpués de chentar.* // *b.intr.* **2.** Enradigar una planta: *Istas tomateras han tomato bien.* **3.** Charrando de o ganato, quedar-se empreñata una fembra: *Ixa tozina s'ha tomato de o berro de casa Faure.* OSB.: Ta ra primera azeuzion se consella fer serbir millor prener.

## **tomate**

*n.m.* Ortalizia minchable redonda e roya que ye muito rica en bitaminas: *M'he apañato un tomate con azeite e allo.*

## **tombar**

*b.tr.* **1.** Bulcar á beluno u á bella cosa, fer-lo cayer: *Reñindo lo tombó ta tierra.* // *b.prnl.* **2.** Chitar-se largo: *Se tomboron en a piscina ta prener o sol.*

## **tongada**

*n.f.* Conchunto de cosas que se fan u pasan de vez: *Plantemos de tomateras tot lo güerto d'una tongada.* *Os chugadors locals salieron d'una tongada e os besitans d'atra.*

## **toña**

*n.f.* Pan redondo e rezio con muita molla: *As toñas se conserban millor que no pas as barras.*

### **toñina**

*n.f.* Golpes que li se dan á beluno: *Li dioron una toñina que lo dixoron meyo baldato.*

### **topetada**

*n.f.* **1.** Trobada casual con belún u bella cosa: *Ayere de tardis tenié una topetada con a tuya chirmana.* **2.** Golpe, choque: *Iba correndo e se dio una topetada con o canto de a finestra que por pocas no s'ubre a capeza.*

### **topetar**

*b.tr., intr. e prnl.* **1.** Trobar por casualidá: *L'atro diya mos topetemos con os tuyos pais.* **2.** Chocar: *Se topetoron con un árbol e dixoron l'auto ta o esguaz.*

### **topetón, de**

*loc.alb.* De repén, por casualidá, sin asperar-lo: *Iba por a zera e de topetón se i trobó un reloch.* OSB.: Una barián fonética ye *de zopetón*.

### **toquitiar → tocotiar**

### **torda**

*n.f.* Miarla, paxaro de bels bentizinco zentimetros de color negra, cuan ye masclo e parda escura cuan ye fembra: *Os pipons de as tordas masclo ye amariello.*

## **tordo**

*n.m.* Paxaro de bels bente zentimetros de color negra con brilos azulencos que gosa ir siempre en esbols muito grans e pasa as nueis en parques e chardins: *Os tordos e as tordas son fázils d'adomar.*

## **tormo**

*n.m.* **1.** Torrueco, troz compauto de tierra: *Ixe cambo yera pleno de tormos.* **2.** Por semellanza, troz solidio de cualesquier sustanzia e, más que más, de zucré u chelo: *Se chitó en o café un tormo. En o güisqui que li ficoron bi eba más tormos de chelo que güisqui.*

## **torna**

*n.f.* **1.** Diners que cal tornar: *O cambrero mos dio a torna en monedas chiquetas.* // **2.** *n.f.pl.* Esdebenenzia en feitos de bella autuazión anterior: *Si fas ixo que dizes, ya te puez aguardar á ras tornas.* OSB.: Ista parola s'emplega muito más en plural: *As tornas de a lotería se pagarán dimpués de as seis de a tardi.*

## **tornada (u tornata)**

*n.f.* Ita ta o puesto dende o que beluno se'n ye ito: *O tren iste tien a ita á ras siete de o maitín e a tornada, á ras zinco de a tardi.*

## **tornar**

*b.intr.* **1.** Ir de nuebas ta o puesto dende o que beluno se'n fue: *Dimpués de dos años en o estrancho, tornó ta o lugar o berano pasato.* // *b.tr.* **2.** Dar á o suyo dueño o que mos eba amprato: *En dos añadas tornó ta o banco*

*l'ampre que l'eban feito.* **3.** Dar á una presona as tornas de os diners que ha bosato por bella cosa que ha crompato: *En a botiga me tornoron tot en monedas.* **4.** Dar á o botiguero a crompa que emos feito á cambio de os diners que ya le'n bosemos: *Torné o lastico porque teneba os baxos esfilorchatos.*

## **torno**

*n.m.* **1.** Molín d'azeite: *Leboron as olibas ta o torno ta fer azeite.* **2.** Mena de caxa con un ruello que se chira á man e sirbe ta lebar a farina ta unos porgaders, de traza que se desepara l'afrecho de a farina en flor: *Antis más se feba serbir o torno ta deseparar l'afrecho de a farina.*

## **toro**

*n.f.* **1.** Animal remugador gran, de cuatro patas, dos cuernos e coda luenga que ye o masclo de a baca: *A baca ye a fembra de o toro.* **2.** Maquina conduzita por una presona que tien dos pugas grans que sirben ta ficar-las debaxo de cargas grans e pesatas ta puyar-las e baxar-las: *Cargoron as recholas en o cambión con o toro.*

## **torre**

*n.f.* **1.** Construición muito más altera que ampla: *A Torre de San Martín de Teruel ye uno de os millors exemplos de mudéyar. As torres de o Pilar. O reloch de a torre de a ilesia se rezaga zinco minutos.* **2.** Casa gran de labradors en o campo: *Á tres oras de o lugar tien una torre con muitas tierras e ganato.*

## **torretón**

*n.m.* Torre deseparata que sirbe como esfensa: *En a Edá Meya, en Zaragoza,*

*s'emplegaba o Torretón de a Zuda ta bechilar a ziudá.*

### **torrueco**

*n.m.* Tormo de tierra compauta: *Cal estormar ixe cambo porque ye pleno de torruecos.*

### **torta**

*n.f.* Coca, masa plana redonda feita con farina, augua e otros ingrediens: *Maye ha feito una torta d'anís.*

### **torteta**

*n.f.* **1.** Mena de morziella plana en forma de torta e muito más compauta: *As tortetas farten más que as morziellas.* **2.** Cualquier masa fina en forma de torta pero de midas más chicorronas: *Os mexicanos minchan tortetas de panizo.*

### **tortiella**

*n.f.* Chenta que se fa con güegos batitos e, de cabo cuan adibindo-li otros produtos: *Ta zenar mos fazíemos una tortiella de garchofas.*

### **tortular → tremolar**

### **torturuelo**

*n.m.* Clabillar, bulto en o que s'achunta ra garra con o piet: *Por abaxo, a tibia e o peroné s'achuntan en o torturuelo.*

### **torzer**

*b.tr.* **1.** Pillar cualcosa por as estrimeras e fer-la chirar ta un costato e atro: *Ta escorrer bien a bayeta cal torzer-la con as mans.* **2.** Entuertar: *Brincando se torzió o torturuelo.* // *b.intr.* **3.** Chirar, esbarrar-se por una carrera u camín: *En plegar á ra plaza cal torzer á ra cucha.* OSB.: O partezipio regular *torzito*, s'emplega muito menos que o partezipio fuerte *tuerto*: *A manillera de a bezicleta s'ha tuerto.*

## **tos**

*pron.pres.* Forma masculina e femenina de segunda presona de plural en función de complemento: *Tos feba mal a capeza. Tos regaloron un libro.* OSB.: Tamién ye muito común a barián *bos*.

## **tos (u tus)**

*n.f.* Rudio que se fa cuan por a boca se chita con fuerza l'aire de os libianos: *Teneba que prener-se dos cullaratas de charope porque teneba muita tos e no dixaba de tusir.*

## **tosconada**

*n.f.* Pedregata, plebia de piedra: *Cayó una tosconada que esgalló dica as brancas de os árbols.*

## **tot, tota**

**I. ach.** **1.** Entegro, entero: *Se minchoron tot lo pernil.* **2.** Cada: *Totas as ninas lebaban un libro. Toz os lunes tenemos matematicas.* **II. n.m.** **3.** A cosa entegra: *Acotoloron tot lo que bi eba.* **III. alb.** **4.** A entegridá u totalidá de bella cosa: *Os furtaires arramploron con tot.* // *loc.* **5. con tot e con ixo:**

Manimenos, sin dembargo: *Li chitoron una man en o problema e, con tot e con ixo, encara li surtió mal.*

## **total**

**I. ach.** **1.** De totas as partis, entero: *Fazioron un apaño total de tota ra casa.* **II. n.m.** **2.** Montamiento, suma: *Entre os dos aforraron un total de bente libros.* **III. alb.** **3.** Á ra finitiba: *Total, ta o que fan de botifuera, o mesmo te se'n da crompar astí que en cualesquier atro puesto.*

## **totisflostis**

*ach. e n.* Felalo, ababol, menanzio: *Mira que yes totisflostis!, no has parato cuenta que te se moflaban?*

## **totón**

*n.m.* **1.** Presonache fiero u pantasma esmachinario masculino que os grans emplegan ta espantar e fer medrana á os ninos: *Ala!, agora ta o leito que si no, bendrá o totón.* **2.** Presona furona, que s'amaga en casa e no fa bida sozial: *O fillo de Bestué parixe un totón, quasi no sale, no charra con denguno e si pasa por debán, acocha ra capeza e sigue como si no t'ese beyito.* **3. feg.** Presona muito fiera: *Pobret, ye más fiero que un totón.*

## **tozal**

*n.m.* Altero, puyata de o terreno: *Si puyas á ixe tozal, beyerás tota ra bal.*

## **tozar (u toziar)**

*b.tr., intr. e prnl.* Enrestir e dar con a capeza: *De cabo cuan ye fázil beyer*

*cómo se tozan os mardanos. Lo forachitoron de o campo por tozar á un esfensa.*

### **tozino, tozina**

*n. 1.* Cochín, animal tetador gran que se cría ta minchar e de o que salen os pernils: *En a zolle tenemos dos tozinos.* **2.** Blanco, parti graxa de a carne de cochín: *Yaya siempre chita un troz de tozino en as chodigas. Ye tan niquitoso que siempre que mincha magra se dixa ro tozino.*

### **tozolón**

*n.m.* Golpe que se da con a capeza u que te'n dan en a capeza: *Se dio un tozolón en a parete que parixeba que s'ese uberto a capeza.*

### **tozuelo**

*n.m. 1.* Capeza: *Dende que s'ha esquirato li se beye menos tozuelo.* **2.** Taliento, intelichenzia: *Ixa mesacha tiene buen tozuelo e si sigue asinas, plegará luen.*

### **trabesar**

*b.tr. 1.* Clabar una cosa en bel puesto de traza que dentre por un costato e salga por l'atro: *Se clabó un clau que li trabesó ro piet.* **2.** Cruzar, meter en meyo: *Os manifestans trabesorón a carretera con ruedas d'autos e lis pretoron fuego.* **3.** Mantornar, labrar por segunda begata: *Caldrá trabesar o cambo ta que a tierra siga millor parata ta ra siembra.*

### **trabeta**

*n.f.* **1.** Mobimiento que sirbe ta fer cayer á un contrario u ta que no se mueba: *Li fazió una trabeta que lo dixó sin poder-se cantiar.* **2.** Zancadilla, aición en a que se cala ra pierna u o piet por entre as garras d'otri ta fer-lo cayer: *L'albitro chifló penalti porque li fazieron una trabeta en l'aria.*

## trachinar

*b.intr.* Mober-se muito, fer cosas, estar autibo: *No sé que febas l'atro diya trachinando tan de maitins.*

## trafera

*n.f.* **1.** Forato que se fa en bella cosa cuan se creba e, más que más, en paretes u cristals: *Mira que trafera fazió ayer en a paret un trautor retaculando.* **2.** Por semellanza, ferida en a capeza: *L'atro diya d'un cantalazo li fazieron una trafera denzima de a zella.*

## trafucar

*b.tr. e prnl.* **1.** Mezclar bella cosa con atras de traza que no se trobe u no se distinga: *Me s'ha trafucato un calzetín con os mocadors.* **2.** Tresbatir, perder: *He debito trafucar o libro d'inglés porque no lo trobo por garra puesto.* *Como no conoxeba ra ziudá me trafuqué por as carreras.* **3.** Entibocar-se: *Se trafucó fendo o problema e fazió una molteplicación en puesto d'una resta.*

## tragar

*b.tr.* **1.** Engolir, fer pasar cualcosa dende a boca dica o estomaco: *Antis de tragas cal mastecer bien.* *Se tragó un carambelo.* **2.** Minchar muito: *Traga como un güei.* // **3.** *feg.* Estomacar, aguantar, suportar: *Áixe zagal no bi ha*

*dios que lo trague.*

### **trago**

*n.m. 1.* Cantidá de liquido que se bebe d'una begata: *Teneba tanta sete que quasi bazia ra botella d'un trago.* **2.** Por estensión, bebida que gosa ir en compaña d'un socalze u brenda: *Imos á fer unos tragos!*

### **trallo**

*n.m.* Tronco rezio d'árbol: *D'ixe pino salió un trallo de más de zinco metros.*

### **trampa**

*n.f. 1.* Presera, traste que s'emplega ta cazar animals engañando-los: *Fa muitas añadas os pastores meteban trampas ta cazar lupos.* **2.** Engaño: *Entre toz li texioron una trampa ta que dizise a berdá.* **3.** Diners que se deben: *Con tot que parixe que li baiga bien o negozio, lo tien pleno de trampas.*

### **tranco (u trango)**

*n.m. 1.* Mobimiento que se fa cuan se marcha e se leba un piet enta adebán antis de debantar l'atro: *O nino ye prenzipiando á dar os primers trancos.* **2.** Paso, cadaguna de as fases por as que pasa bella cosa: *Ixa lai suposó un tranco entabán en a igualdá secsual.*

### **tranquilidá**

*n.f. 1.* Falta de rudio e autibidá: *En a tuca d'ixe mon no se sentiba que tranquilidá.* **2.** Capazidá ta estar tranquilo e sin nierbos: *Se desaminó con muita tranquilidá.*

## **tranquilo, tranquila**

*ach.* **1.** En paz, sin rudos u sin mobimiento: *O nuestro lugar ye un puesto tranquilo ta bibir.* **2.** Sin nierbos u sin preocupazions: *O portero yera muito tranquilo asperando que li chitasen o penalti. Si por un casual iz á plegar tardi, trucaz-me por telefono e me quedará tranquila.*

## **transuante, transuanta**

**I. ach.** **1.** Que tien que beyer con a transuanzia, u siga que ba d'un puesto ta atro: *En ibierno o ganato transuante baxa de os mons ta tierra plana.* **II. n.** **2.** Pastor que fa transuanzia, indo d'un puesto ta atro: *Bizén estió diez añadas de transuante, pero agora ya no se muebe de o lugar.*

## **transuanzia**

*n.f.* Lebar o ganato d'un puesto ta atro ta buscar yerba: *Con a transuanzia se baxa en ibierno con o ganato ta ras tierras menos fredas e en estiu se torna á puyar ta o mon ta ra estiba.*

## **trapa**

*n.f.* Puerta u finestra chicorronas que, por un regular, son en o teito u en o suelo: *En a falsa tenemos una trapa ta puyar á o tellau. En o suelo de o pallero bi ha una trapa ta chitar-li yerba á ras bacas que son abaxo.*

## **trapaire**

*n.* Presona, mena de quinquilaire, que replega, crompa u bende ropa biella e otros ochetos: *Cada tres meses pasan por a redolada unos trapaires que replegan ropa biella ta fins sozials.* OSB.: Ista parola ye imbariable de chenero.

## **trapal**

*n.f.* Trafera gran en a ropa, paretes, cristals, carne u cualesquier atro puesto: *S'enganchó ro brazo en un fierro e se fazió un trapal que cuasi li se beyeba o güeso.*

## **trapazero, trapazera**

*ach. e n.* Presona que embolica á ra chen con estruzias e mentiras: *No li faigas caso que t'embolicará, porque ye un trapazero.*

## **trapo**

*n.m.* **1.** Troz de tela biello, u que no sirbe ta cosa: *En o taller de confezión mos dioron os trapos que no lis serbiban ta fer treballos manuals en a escuela.* **2.** Troz de tela que s'adedica á un treballo manual: *Un trapo ta tirar o polbo. Un trapo de cozina.*

## **traquetiar (u traquiar)**

*b.intr.* Fer rudio, espezalmén o corazón cuan se muebe: *Dimpués de tanto correr li traquetiaba o corazón.*

## **trasnueitar**

*b.intr.* Pasar a nuei sin dormir u fer tardi: *Leban unos diyas que trasnueitan estudiando. Ayere mos ne fuemos de zena e trasnueitemos.*

## **trasportar**

*b.tr.* Lebar d'un puesto ta atro: *As interpresaes de mensachería u mandadería treballan trasportando cartas e paquez.*

## **trasquir (u trusquir)**

*b.tr.* Engolir, tragir, fer pasar cualcosa dende a boca dica o estomaco: *S'ha trasquito ro entropán en cuatro muesos.*

## **tratar**

*b.tr.* 1. Portar-se d'una traza determinata con una presona u con bella cosa: *Trataba á os escolanos con muita dulzor. No trates asinas os libros que los espiazarás.* 2. Relazionar-se con bella presona: *Como ye biachán trata con muita chen. No se trata con dengún.* 3. Tener como tema: *A nobela trata d'un erenzio.* 4. Adibir á cualcosa u á belún bellas sustanzias ta amillorar-lo: *Cal tratar ista augua ta que siga bebestible.* // *b.intr.* 5. Comerziar: *En as ferias ye fázil beyer tratar á ra chen ta crompar e bender animals.*

## **trato**

*n.m.* 1. Traza de portar-se con beluno u con bella cosa: *Menudo trato li daba á o macho, siempre á chilos e tochazos.* 2. Achuste que se fa en bella relación kommerzial: *Ta tancar o trato chocoron as mans.*

## **trautor**

*n.m.* Beyiclo de motor de muita fuerza que s'emplega ta fainas agricolas: *As ruedas zagueras de o trautor son grandismas.*

## **trayer**

*b.tr.* Lebar cualcosa dica o puesto de qui charra: *Os míos pais me trayoron de Cuba una tartuga feita con casca de coco.* OSB.: Anque o partezipio regular

d'iste berbo ye *trayito*, en a fabla biba se siente muito tamién a forma de o partezipio fuerte, *traito*.

## traza

*n.f.* **1.** Aspeuto esterior de cualcosa: *Una forcacha ye un troz de branca en traza de “ye”*. *Ixe d'astibán, por as trazas, ye Tonón.* **2.** Manera de portarse: *Ixa mesacha podrá estar muito tratable, pero as trazas no son ixas.*

## treballador, treballadera

**I. ach.** **1.** Presona u animal que treballa: *Ye una muller muito treballadera. Iste güei ye muito treballador.* **II. n.** **2.** Presona que treballa ta otri á cambio de diners: *Os treballadors esfienden os suyos dreitos laborals.* OSB.: Como nombre, en femenino s'emplega más a forma *treballadora*.

## treballar

*b.intr.* **1.** Fer una autibidá que ameniste esfuerzo fesico u mental: *Encara bi ha países en o mundo que fan treballar á os ninos.* **2.** Tener como ofizio: *Mai treballa de chofera.* // *b.tr.* **3.** Sozmeter bella materia á una aizión ta dar-li un aspeuto concreto: *O ferrero treballa o fierro, e o fustero, a fusta.*

## treballo

*n.m.* **1.** Autibidá que amenista esfuerzo fesico u mental: *No puedo ir porque tiengo muito treballo, tiengo que estudiar-me tres lizions.* **2.** Autibidá cutiana d'una presona por a que gana diners: *O suyo primer treballo estió cambrero.* **3.** Puesto en o que se fa ista autibidá: *Me'n boi ta o treballo en autobús.*

## **trebunal**

*n.m.* **1.** Conchunto de chuezes que s'adedican á almenistrar chustizia e ditar sentenzia: *O trebunal condenó á l'interpresario á que tornase á almitir á o treballador.* **2.** Conchunto de presonas que tienen que balurar cualcosa: *O trebunal alcordó por mayoría dixar o premio bueito e no dar-li-ne á denguno, porque os treballos no teneban calidá.*

## **treito de**

*prep.* Fueras de, á no estar: *Toz os lumers tienen differens dibisors, treito de os primos que sólo son dibisibles por uno e por ers mesmos.*

## **tremolar**

*b.intr.* **1.** Tritolar, secutir-se con mobimientos rapedos e cutios: *Tremolaban de fredo.* **2.** *feg.* Tener muita medrana u estar muito nierboso: *Antis de o desamen yera un manullo de nierbos e no feba que tremolar.*

## **tremonzillo**

*n.m.* Matullo de menos de meyo metro que tien muitas brancas tuertas, fuelletas berdas, flors rosencas u blanquiñosas e fa buena ulor: *O tremonzillo da buena sapia á os guisos. As infusions de tremonzillo son buenas ta o garganchón.*

## **tren**

*n.m.* Beyiclo que ye formato por una maquina que rastra barios bagons e ba redolando por denzima d'unos rodils de fierro: *Os primers trens amenistaban carbón ta caminar.*

## **trena**

*n.f.* **1.** Mena de codeta en a que se ban cruzando diferens partis de pelo: *Á muitas ninas las peinan con trenas.* **2.** Mena de coca con ista forma: *As trenas d'Almudébar son sobrebuenas.*

## **trencar**

*b.tr.* Fer trozos bella cosa: *Me se cayó un plato ta o suelo e se trencó en mil petazos.* *Chugando á fútbol li trencoron a garra por dos puestos.*

## **treinta**

*ach.lum.* **1.** Tres begatas diez: *Abril tien treinta diyas.* **2.** O que en una serie fa o lumero treinta: *Chuana plegó a primera e o suyo chirmano, o trenta.*

## **trepuzar**

*b.intr.* **1.** Dar con os piez en bel barrache u ostaclo: *Trepuzó en o recantillo de a zera e quasi se'n caye.* // *b.prnl.* **2.** Trobar-se con beluno u con bella cosa: *L'atro diya se trepuzó con o suyo pai en a plaza.*

## **tres**

*ach.lum.* **1.** Uno e dos: *Un trimestre son tres meses.* **2.** Terzero: *Plegó ro tres e li'n dioron una medalla de bronze.*

## **tresbatir**

*b.tr. e prnl.* **1.** Mezclar bella cosa con atras de traza que no se trobe u no se distinga: *Me s'ha tresbatito un calzetín con os mocadors.* **2.** Trafucar,

perder: *He debito tresbatir o libro d'inglés porque no lo trobo por garra puesto. Como no conoxeba ra ziudá me trafuqué por as carreras.***3.** Entibocar-se: *Se tresbatió fendo o problema e fazió una molteplicación en puesto d'una resta.*

### **trescolar**

*b.tr.* **1.** Cambiar o liquido d'una basilla á una atra: *Trescolemos o bino de a pipa biella á una nueba de caxico.* **2.** Fer pasar as auguas, por meyo d'obras d'incheniería, d'un puesto á un atro: *Trescolar auguas ye un crimen ecolochico.*

### **tresena**

*n.f.* Conchunto de tres: *Ixos tres cantaires s'han achuntato en una tresena e ban dando conzertos por muitos teyatros.*

### **tresmontana**

*n.f.* Aire fuerte e frio que bufa de o norte: *Cuan sofla ra tresmontana cal abrigar-se bien.*

### **tesoro**

*n.m.* **1.** Diners, alfayas u cualesquier atro ocheto de balura que ye chunto e alzato: *Os arqueologos troboron un tesoro meybal fendo unas biscabazions.* **2.** Conchunto de biens e riquezas que tien un Estato: *Os diners que replega Fazienda ban á parar á o Tresoro Publico.***3.** Nombre que lis se da á bels dizionario: *O Tesoro de a Luenga Aragonesa replega totas as parolas aragonesas cuaternatas en publicazions anteriors.*

## **trestallar**

*b.tr.* Deseparar, fer partis u dibidir bella cosa: *Trestalloron a sala con unas planchas de cheso. A mayestra trestalló a clase en dos equipos. Si femos as dos diagonals d'un cuadrato, lo trestallamos en cuatro trianglos iguales.*

## **treudo**

*n.m.* Diners que obligoriamén cal bosar á l'Estate: *Con a replega de treudos o Estato otiene muitos diners. Bi ha treudos dreitos e treudos indreitos.*

## **treze**

*ach.lum.* **1.** Diez e tres: *Á una uzena li manca uno ta plegar á treze.* **2.** Trezeno, o que en una serie fa o lumero treze: *Bibe en a planta treze.*

## **tribe**

*n.m.* Barrena fina: *Ta no fer estrozas en a paret, millor que primero te faigas camín con un tribe e dimpués fiques a barrena de o güeito.*

## **tricot**

*n.m.* Lastico, pieza de bestir de lana con mangas que plega dica ra zentura: *Os tricoz d'agora ya no se texen á man e muitos ni sisquiera son de lana, sino de berras artifizials.*

## **trigar**

*b.tr.* **1.** Deseparar: *Cal trigar os millors treballos ta fer a esposición.* **2.** Eslexir: *De toz os chelatos trigó uno de fraga.*

// *b.intr. e prnl.* **3.** Callar-se bel liquido: *Abienta ista lei que s'ha trigato. Bi ha una creyenza popular que diz que a mayonesa se triga si la fa una muller que tienga ra regla.*

## **trigo**

*n.m.* Zereal que crexe en espiga, semellán á l'ordio, anque más pardo, e que s'emplega como minchar: *Con a farina de trigo se fa o pan.*

## **tripa**

*n.f.* **1.** Fonsera, parti de o cuerpo en a que ye o estomaco, os bodielllos e atros organos: *Li feba mal a tripa porque s'eba entriparrato de zirgüellos.* **2.** *feg.* Parti que sale ta difuera d'una paret: *En ixa paret ha salito una tripa de a umedá.* // *n.f.pl.* **3.** Os organos interiors que bi ha en ista parti de o cuerpo: *Dimpués de matar e espelletar l'animal, o matachín li tira as tripas.* **4.** Parti interior de cualcosa: *Ubrió ro transistor ta beyer-li as tripas.*

## **tristo, trista**

*ach.* Que siente pena por cualcosa: *Toz se quedaron tristes cuan lis dizieron que s'eba muerto.*

## **tristor**

*n.f.* Sensazión que se tien cuan somos tristes: *Toz yeran plenos de tristor cuan o suyo equipo perdió por penaltis.*

## **tritolar → tremolar**

## **trobar**

*b.tr.* **1.** Escubrir cualcosa que se buscaba: *Quiere bender a casa, pero no troba crompero. No trobemos a soluzión ta o problema.* **2.** Beyer apareixer bella cosa que no se buscaba: *L'atro diya, mientras remoldaba, me trobé un niedo de cardelinas.* // *b.prnl.* **3.** Coinzidir por azar dos presonas: *Se troboron caminando por os Porches.* **4.** Achuntar-sen dos u más presonas en un puesto ta bel fin: *Quedemos en que mos trobárbanos en o parque.* **5.** Estar en un puesto en un inte concreto: *Allora se trovaba estudiando en Inglaterra.*

### **trompeta**

*n.f.* Traste mosical de metal que ye una mena de tubo curvato en as dos estrimeras e que se fa sonar bufando: *Ta tocar a trompeta cal tener buena bufera.*

### **tronar**

*b.intr.* Sonar truenos: *En a tronada d'ayer tardi tronó muito.*

### **troncho**

*n.m.* Tallo pelato d'ortalizias e berduras como a col: *Me cuacan muito os tronchos de as ensaladas.*

### **tronco**

*n.m.* Trallo, tallo de os árbols: *De o tronco salen os camals e as demás brancas.*

### **troxar**

*b.tr.* Fer partis, dibidir: *Troxoron a trena d'Almudébar en güeito partis, una ta cadaguno.*

### **troz**

*n.m.* Parti que se desepara d'un tot: *Me dioron un troz de pan con chicolate.*

### **trucador**

*n.m.* Pieza de metal que se fica en as puertas ta trucar con era: *Truquemos con o trucador ta que mos ubrisen a puerta.*

### **trucar**

*b.intr.* **1.** Dar trucos á una puerta, á una campaneta u á un timbre: *Truca más fuerte que si no, no te sentirá.* **2.** Por estensión, telefonar: *No me truques á o treballo, que no mos dixan charrar por telefono.*

### **truco**

*n.m.* **1.** Golpe: *As parolas acutas son ixas en as que o truco de boz caye en a zaguera silaba.* **2.** Golpe que se da con a man u atro ocheto en puertas, timbres, campanetas, ezetra ta que mos ubran: *Pegó dos trucos largos e uno curto ta que l'ubrisen.* **3.** Recurso inchenioso ta fer beyer como reyal una cosa que, en reyalidá, no ye reyal: *Tío Chusé sape fer trucos de cartas.* **4.** Esquilla gran: *O mardano lebaba un truco que feba un soniu escuro.*

### **trueñ (u trueño)**

*n.m.* Rudio que se siente dimpués de beyer o relampago: *A tronada encara ye*

*luen porque os truens tardan muito en sentir-sen.*

## **truita**

*n.f.* Pex minchable de río que tien a carne blanca u rosenga e a piel muito escorrediza: *As truitas de as pescaterías son de plantero e son más jautas que as de río.*

## **trunfa**

*n.f.* **1.** Planta que se cautiba e que tien una radiz minchable en traza de tuberclo: *As trunfas son buenas de cualesquier traza, fritas, cuetas, rustitas,... // 2. loc.* **trunfas esfeitas:** Mena de pasta que se fa escachando trunfas cuetas e adibindo-lis azeite u otros ingrediens, como lei: *Ayer zenemos trunfas esfeitas de primero.*

## **tu**

*pron.pres.* Forma de o pronombre presonal de segunda presona: *Tu e yo femos parella en o treballo d'Istoria.*

## **tubo**

*n.m.* Pieza güeca e zilindrica: *L'otorrino li fico un tubo por a boca ta desaminar-li a gargamela. En o laboratorio bi ha tubos d'asayo.*

## **tuca**

*n.f.* Crencha, ra punta más altera d'un tozal u montaña: *Os montañers coronoron a tuca de o Imalaya.*

## **tuerto, tuerta**

*ach.* **1.** Torzito: *Ixe fierro ye tuerto e fa de mal endreitar.* // **2.** *ach. e n.* Presona á qui li manca un güello u que no beye con un güello: *Ye tuerto d'un peñazo que li dioron de zagal.*

## tufa

*n.f.* Quisquis, pelo que caye por denzima de a fren: *Ta cambiar d'imachen agora se peina con tufa.*

## túnel

*n.m.* Camín sotarrano que se fa foratando montañas: *O túnel de Bielsa une Aragón e Franzia.*

## turismo

*n.m.* **1.** Biache que se fa ta espleitar e beyer cosas nuebas: *O estiu pasato estiemos de turismo en Ongaria.* **2.** Interpresas u negozio que chiran arredol d'istos biaches: *As achenzias de turismo treballan muito en berano.* **3.** Conchunto de presonas que fan istos biaches: *Aragón tiene menos turismo que otros países.*

## turista

*n.m. e f.* Presona que fa biaches de turismo: *Os turistas quieren beyer muitas cosas en pocos diyas.*

## turrar

*b.tr.* **1.** Calentar cualcosa en o fuego dica que pille color: *Mos turremos dos rabanadas de pan ta refrotar-las con allo e olio.* **2.** *feg.* Cremar-se por o

*sol: Estió dos oras en a placha e s'ha turrato tota ra esquina.*

### **turrón**

*n.m.* Pasta que se fa con fruitos secos e zucré u miel: *O turrón de guirlache ye propio d'Aragón. Ta Nadal se minchan muitos turrons.*

### **turruntera**

*n.f.* Basemia u conzieto que belún tiene de repén: *No sé que turruntera l'ha dato agora con querer ir ta o parque.*

### **tusir**

*b.intr.* Tener tus, fer rudio chitando con fuerza l'aire que bi ha en os libianos: *Si no fumase tanto, de seguro que tusirba menos.*

### **tusmazo**

*n.m.* Cantalada, peñazo, golpe que se da chitando una piedra: *L'han feito una cuquera d'un tusmazo.*

### **tuyo, tuyá**

*ach.* e *pron.pos.* Endica que cualcosa pertenexe á ra segunda presona de o singular: *Ye tuyá ista pilota? – Sí, ye de yo. Soz mui buena chen, en casa tuyá ye igual que si estase en a mía.* OSB.: Cuan ye achetibo e ba debán de o nombre, siempre leba l'articulo definito: *a tuyá casa.*

## **u**

**I. n.f.** **1.** Dezinuena letra de l'alfabeto aragonés: *Usar prenzipia por u.* **II. conch.** **2.** S'emplega ta concarar dos ideyas tenendo que trigar entre una u atra, de traza que si se cumple una no puede cumplir-se l'atra: *Te trucaré o sabado u o domingo. De postre bi ha chelato u fruита.*

## **ubrir**

**b.tr.** **1.** Descorrer u soltar o zierre: *Ta ubrir a puerta tiens que chirar a clau tres begatas. S'ubrió a camisa porque teneba muita calor.* **2.** Mober u deseparar cualquier cosa ta que se beiga o que bi ha dintro: *Ubrió ra caxa de mosica ta que sonase. Ubrié o caxón ta pillar unos calzetins. Ubriz o libro por a plana zincuanta.* **3.** Fer que entre dos cosas quede más puesto: *A chen s'ubrió ta que pasase o cambión.* **4.** Deseparar as partis de cualcosa: *O fustero ubrió ro metro ta midir. O medico li fazió ubrir a boca ta beyer si teneba anchinas.* **5.** Fer un forato, un camín, una fendilla, ezetra: *Os medicos dizioron que caleba ubrir ta amputar-li l'apéndiz. Ixe túnel l'ubrioron o sieglo pasado. Ubrió un melón e mos dio una ralda á cadaguno.* **6.** Fer o menister ta dixar que pase libremén bella cosa: *Ubrir a cheta de l'augua. Ubrir a luz.* **7.** Fer que prenzipie bella cosa: *Os bancos ubren á ras güeito. Han abierto una botiga de pernils debaxo de casa.* **8.** Prenzipiar una sesión: *A conferenzia s'ubrió con una charrada de o presidén de o gubierno.*

## **ueste**

**n.m.** Ponién, punto cardinal por do se pone o sol: *O sol sale por o este e se pone por l'ueste.*

## **uga**

*n.f.* Fruito de as bites que crexe en carrazos: *O bino sale de as ugas. As miollas con uga son sobrebuenas.*

## **ui**

*interch.* S'emplega ta siñalar que ha mancato poco ta que pasase bella cosa: *Ui!, quasi fan gol. Ui!, por pocas no me da.*

## **ulor**

*n.f.* Sensazión que se siente por o naso cuan se prene l'aire que ye arredol de bellas cosas: *O fiemo fa mala ulor. Nomás dentrar en o bar se sentiba ulor á frechinache.*

## **umano (u umán), humana**

*ach.* Que tien que beyer con os ombres e as mullers: *O luengache umano. Os sers umans.*

## **umedá**

*n.f.* Cantidá d'augua que bi ha en un puesto: *En o Caribe bi ha muita umedá.*

## **umedo, umeda**

*ach.* **1.** Que encara no ye seco: *No pilles a ropa de o estendedor que encara ye umeda.* **2.** Con muitas plebias: *Cuba ye un país umedo.*

## **un, una**

*art.* Forma de l'articulo indefinito: *A carrasca ye un árbol e a rosa ye una flor.* OSB.: A forma plural de o masculino ye *uns* e *unos*.

## **ungla**

*n.f.* Parti dura e trasparén que crexe en a punta de os didos: *Cal retallar-se as unglas de traza cutiana.*

## **universidá**

*n.f.* Establimiento d'amostranza superior en o que s'estudian as diferens carreras: *Dimpués de fer bachiller s'ha matriculado en a universidá ta estudiar Dreito. Fa muitas añadas Uesca teneba una universidá que se clamaba Sertoriana.*

## **unico, unica**

*ach.* **1.** Que sólo ye er, que no bi ha atro: *Ye filla unica.* **2.** Raro, poco frecuén: *Han trobato un exemplar unico de dinosaurio.*

## **unión**

*n.f.* **1.** Relazión u chirmandá que bi ha entre presonas u cosas diferens: *En ixo colla bi ha muita unión.* **2.** Prozeso por o que s'achuntan elementos de conchuntos diferens en uno solo: *Alifonso II suposó a unión d'Aragón e Cataluña.*

## **uno, una**

**I.** *ach. lum.* **1.** O lumero uno, isto ye o lumero entero más chiquet: *Tenemos una capeza e un naso. Tot lumero molteplicato por uno ye ixe mesmo lumero.*

**II. ach. e pron. indef.** **2.** Endica de traza chenerica cualsquier presona, animal u cosa: *Lo me dizió una muller que pasaba por astí*. OSB.: A forma singular de o masculino, o mesmo si ye lumeral que indefinito, s'alciorza en *un* cuan ye achetibo e ba debán d'un nombre: *un piet, un ombre, ez.* e, anque menos, tamién cuan ye pronombre: *Lo me dizió un que pasaba por astí*.

## urbano, urbana

**I. ach.** **1.** Que tien que beyer con a ziudá u con o lugar: *Trasporte urbano. Zaragoza ye o nucleyo urbano más importán d'Aragón.* **II. n.** **2.** Presona que treballa de guardia monezipal en una ziudá u lugar: *Li pregunté á un urbano dó se trobaba ixa carrera.*

## urchén

*ach.* Que corre muita priesa, que s'aprezisa rapedamén: *Tiengo que fer muitas cosas, pero ro más urchén ye o treballo d'aragonés.*

## urmo

*n.m.* Árbol altero de crosta crepazosa parda e grisenga, con brancas que puyan dreitas t'alto, cocoroza alta, estreita e en forma de buelta e de fusta muito preziata: *Os urmos pueden plegar á os treinta metros.*

## usar

*b.tr.* **1.** Emplegar bella cosa ta fer cualcosa: *No uses encara ixe cuaderno e remata antis o biello. O sarrucho s'usa ta sarrar.* // *b.intr.* **2.** Lebar u emplegar por costumbre: *Nunca usa pluma ta escribir.*

## uxar

*b.tr.* Esfuriar, auchar, espantar, fer fuyir, e más espezialmén á os cans e as moscas: *D'una patada uxó ros cans ta que no fastiasen.*

## **uzena**

*n.f.* Conchunto de doze: *Os güegos gosan bender-los por uzenas.* OSB.: Malas que coloquialmén o emplego de a parola *uzena* ye pro estendillato, se consella no fer serbir ista zaguera boz por estar un bulgarismo e, por cuentra emplegar *duzena*.

## **x**

*n.f.* Bentena letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “xe”: *Xera prenzipia por xe.*

### **xadrez**

*n.f.* Chuego que se chuga entre dos presonas denzima d'un tablero de sisanta e cuatro cuadratos blancos e negros e con seize feguras blancas e otras seize negras: *O xadrez diz que ye un chuego d'orichen persa e gana qui logra matar á o rei contrario.*

### **xaguar**

*b.tr.* Aclarar cualcosa con augua limpia u con atro liquido: *Dimpués d'ensabonar l'auto lo xagüemos con unos pozals d'agua. Cuan mos labamos os diens cal xaguar-nos bien.*

### **xalapón**

*n.f.* Esgarrón en a ropa: *Menudo xalapón lebas en a manga, seguro que t'has enganchato en bel puesto.*

### **xambre**

*n.m.* **1.** Conchunto d'abellas que biben en una colmena e más espezalmén cuan salen d'era: *Debaxo de o ráfel bi eba un xambre d'abellas bomboloniando.* **2.** Por estensión, chentada, muita chen: *O presidén yera rodiato por un xambre de laminaculos.*

### **xampú**

*n.m.* Sabón líquido que s'emplega ta labar a capeza: *Mos labamos a capeza con augua e xampú*.

### **xarmiento**

*n.m.* Branca de as bites que ye luenga e delgada e con muitos nugos: *Asemos unas costiellas de ternasco con xarmientos e yeran sobrebuenas*.

### **xarticar**

*b.tr.* Labrar un campo u bel terreno ta tirar-li as barzas e a yerba: *Ta apañar iste terreno como campo de fútbol, o primero que cal fer ye xarticar-lo*.

### **xasco, xasca**

*ach.* De sapia aspra e xuta: *S'han pasato de fuego con o ternasco e agora ye xasco. Se fartó d'olibas negras e luego teneba ra boca xasca*.

### **xata**

*n.f.* Ferramienta que s'emplega ta picar a tierra e pende en una plancha plana de fierro, de traza reutangular u trapezoidal, con un mango: *Ye entrecabando panizo con a xata*.

### **xera**

*n.f.* **1.** Foguera, fuego que se fa á l'aire libre e produz muitas flamas: *Ta san Antón de chinero femos una xera en o lugar*. **2.** Flama gran: *Se pretó fuego ro borguil e s'armó una xera que feba miedo*. OSB.: En bellas redoladas ista boz se prenunzia *chera*.

### **xérif**

*n.m.* En os Estados Unidos e bellas rechions d'Inglaterra mena de polizia, instituzión representán de a chustizia u de o poder zentral que fa que se cumplan as lais: *O xérif estió encorrendo á os furtaires por tota ra redolada dica que los apercazó.*

### **xordiaca**

*n.f.* Fuet, mena de cuerda u beta de cuero, á begatas ba fendo trena, que sirbe ta fuguetiar e más espezialmén si se fa serbir ta os abríos u o caballamen: *Li dio á ra yegua con a xordiaca ta que ise más aprisa.*

### **xordo, xorda**

*ach. e n.* **1.** Que no siente cosa u que no siente bien: *Cuan charraban con era teneban que chilar-li porque yera xorda e si no, no s'enteraba.* // *ach.* **2.** Rudio escuro, amortato e rezio: *Se cayó l'almario ta tierra e se sintió un rudio xordo.*

### **xorrontar**

*b.tr.* **1.** Esfuriar, uxar, espantar, fer fuyir: *D'una patada xorrontó á os cans que yeran en a cozina.* // *b.tr. e prnl.* **2.** Alticamar-se, estar permenato, nierboso: *Yera tan enflascato con o que feba que se xorrontó cuan sintió que ubriban a puerta.*

### **xucamans**

*n.m.* Toballa, pieza de tela que s'emplega ta secar-se o cuerpo e más espezialmén as mans e a cara: *Dimpués de labar-se se secó con un xucamans.*

### **xucamorros**

*n.m.* Pieza de tela, no muito gran que s'emplega ta limpiar-se as mans e os morros cuan se mincha: *Malas que se posó en a mesa, se ficó o xucamorros denzima de as garras ta no emporcar-se os calzons.*

### **xucar**

*b.tr. e prnl.* Secar, dixar u quedar cualcosa sin umedá, sin augua, sin sapia, sin liquido: *Xuca-te os morros, que los lebas puercos. Se xucó as mans refrotando-las-se por os calzons.*

### **xufre**

*n.m.* Sustanzia amariella que tien una ulor agra, se crema fazilmén e fa una flama azulisca: *As pipas se curan con xufre. Chitoron xufre por as parez ta que no se i pixasen os cans.*

### **xuto, xuta**

*ach.* **1.** Seco, sin umedá: *Iste guisote ye muito xuto, quasi no tien suco.* **2.** *feg.* Muito delgau: *Teneba una cara xuta, tot yera pelello.*

**y**

**I. n.f.** **1.** Bentenaprimer letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “ye”: *Yaya tiene dos yes.* **II. conch.** **2.** Forma popular e coloquial de a conchunzión *e*: *Os lupos y os cans son animals de a mesma familia.* OSB.: A forma propia e correuta d'ista conchunzión ye *e*, anque ye almisible a forma escrita con ye (*y*) si a parola de dezaga prenzipia por o soniu “*e*”, más que más en escritos populars e dialeutals: *Una cambra chiqueta y escura.*

**ya**

*alb.* Sirbe ta enfortir a senificación temporal de o berbo, de traza que puede referir-se á un tiempo pasado, presén u esdebenidor: *Ya lo me diziés ayere.* *Agora ya no m'alcuerdo qué te quereba dizir.* *Maitín ya tornaremos á charrar, pero agora imos-ne ta casa.*

**yayo, yaya**

*n.* **1.** O que ye una presona en relación con os suyos nietos: *Yaya ye a mai de mama.* **2.** Presona de muitas añadas: *Toz os años adedican un diya de as fiestas á os yayos.* *Os yayos sapen muito porque han bibito mucho e han tenito mucho tiempo ta aprender.*

**yegua**

*n.f.* Fembra de o caballo: *As yeguas tordas son as que tienen o pelache griso.*

**yerba**

*n.f.* **1.** Conchunto de plantas berdas, por un regular de poca altaria, que crexen en o suelo: *Ixe campo de fútbol ye de yerba*. **2.** Feno, planta graminia, semellán á ra yerba pero más alta e con o tallo güeco e que ye buena ta o ganato: *Cal muita yerba ta dar de minchar á ras bacas*. **3.** Tasca: *As güellas son paxentando en a yerba*.

## yo

*pron.pres.* Forma de o pronombre presonal de primera presona de o singular: *Yo me clamo Chaime. Iste libro no ye tuyos, ye de yo.*

**Z**

*n.f.* Bentenasegunda letra de l'alfabeto aragonés, o nombre de a cuala ye “zeta”: *Zorza prenzipia e remta por zeta*.

**zaborra**

*n.f.* Piedra chiqueta e lisa más u menos redonda: *Me se ficó una zaborra de o camín en o zapato e tenié que tirar-lo-me porque no podeba caminar*.

**zaborrazo**

*n.m.* Golpe que se da con un zaborro u con una zaborra: *Unos bandalos s'adedicaban á chitar zaborrazos á os autos que pasaban por l'autopista*.

**zaborrería**

*n.f.* Cosa que se fa puerca u de mala traza: *Li suspendioron o treballo porque o que presentó yera una zaborrería*.

**zaborro**

*n.m.* Piedra de l'amplaria d'un puño, alto u baxo: *En a cuneta encara quedaban bels zaborros de o lurte de l'atro diya*.

**zacuto**

*n.m.* **1.** Mena de saco que puede lebar-se penchato en a esquina: *Ta dos diyas que iba á estar difuera, se metió cuatro cosas en un zacuto*. **2.** Muchila, mena de bolsa que se leba penchata á ra espalda: *Se'n fuen d'acampata con os zacutos en guña*.

## **zaforas**

*ach. e n.* Presona que se biste u fa as cosas de cualesquier traza, sin pensar ni parar muita cuenta en fer-lo bien: *Qué zaforas ye bestindo! No sigas tan zaforas e emplega l'atornillador que si no, rancaráis o tape.*

## **zafrina**

*n.f.* Parti de a garra que bi ha dezaga de o chenullo: *As garras se doplan por a zafrina.*

## **zafrán**

*n.m.* Planta que tien una flor con unos brins rojos que s'emplegan como apaño en chentas u como ingredién en bels compuestos merezinals: *Chitemos unos brins de zafrán en o roz ta dar-li sapia e ta que se metese amariello.*

## **zagal, zagala**

*n.* Mesache de entre diez e quinze añadas: *Os zagals yeran chugando á ra pilota en a plaza.*

## **zaguero, zaguera**

*ach.* **1.** Que no tien dengún atro por dezaga: *A zeta ye a zaguera letra de l'alfabeto.* // *loc. 2. en zagueras:* Ta rematar: *En primeras tenímos una chiqueta reunión, luego pasemos á almorzar e en zagueras mos ne tornemos ta casa.* **3. á zaguers:** En os diyas finals de bel mes: *Con o suyo chornal bi ha begatas que cuasi no plega á zaguers de mes.* OSB.: A forma masculina debán de o nombre goса alcorzar-se en *zaguer*: *O zagueir diya.*

## **zancadilla**

*n.f.* **1.** Aizión en a que se cala una pierna u piet por entre as garras d'atro ta fer-lo cayer: *Chugando á fútbol li fazioron una zancadilla e l'albitro chifló penalti.* **2. feg.** Barrache, aizión que se fa ta perchudicar á beluno: *Á penar de as zancadillas que li fizioron plegó á estar o direutor de a interpresa.*

### **zancocho**

*n.m.* **1.** Situación difizil e complicata: *L'almenistrador eba dixato un zancocho que no s'aclaroron as cuentas dica zinco meses dimpués.* **2.** Empandullo, conchunto de cosas mezclatas, puercas e sin garra orden: *S'olbidó de tancar a cheta de a cozina e cuan tornó ta casa, menudo zancocho que se i trobó.*

### **zanzero, zanzera**

*ach.* **1.** Que ye entegro e birchen: *A nieu yera zanzera, encara no la eba pisata denguno.* **2.** En a suya totalidá: *Se bebió un baso zanzero de bino. O periodico reproduziba as suyas parolas zanzeras.*

### **zapatero, zapatera**

*n.* Presona que s'adedica á bender u apañar calzero: *Lebó os zapatos á o zapatero ta que li cambiase as suelas.*

### **zapato**

*n.m.* Pieza de bestir, por un regular de cuero, que tapa os piez dica os clabillars: *Os mocasins son unos zapatos sin currions.*

### **zapo**

*n.m.* **1.** Animal anfibio sin coda, semellán á ra granota, de capeza muito gran,

güellos que parixe que baigan á brincar-li ta difuera, piel corrucata e patas zagueras muito grans que li fan onra ta pegar buenos brincos: *Os zapos e as ranas son fázils d'esferenziar por a piel, pos en as ranas ye fina e en os zapos no.* // **2.** *feg.* Presona que tien poca abelidá: *O mío chirmano yera muito zapo ta brincar.*

## **zarpa**

*n.f.* **1.** Mano gran d'animal con unglas fuertes: *L'onso tien unas zarpas que si te dan, t'espetazan.* **2.** *feg.* Man gran de presona: *O mío yayo tien unas zarpas muito grans.*

## **zarpata (u zarpato)**

*n.f. (u m.)* **1.** Cantidá que culle en una man: *Mos dioron una zarpata de carambels.* **2.** En bels puestos, mosta, cantidá que culle en as dos mans chuntas: *Me fazioron aparar as mans e me dioron un zarpato d'almendras.* **3.** Golpe que se da con a zarpa: *L'onso li rancó o brazo d'una zarpata.*

## **zarralla**

*n.f.* Mecanismo de metal que se pone en as puertas ta poder-las tancar: *Como a zarralla iba dura, li chitoron unas gotetas d'olio ta que ise más suave.*

## **zarrapollera**

*n.f.* **1.** Zierre de gafez que dentran á presión: *Teneba una camisa que en puesto de botons lebaba zarrapolleras.* **2.** Mecanismo que s'emplega ta fer de zierre en piezas de bestir e que pende en dos ringleras de diens que s'achuntan u se deseparan por meyo d'una pieza que se eslisa: *Lebaba ubierta a zarrapollera de os calzons.*

## **zarrar**

*b.tr.* **1.** Tancar, no dixar pasar d'un puesto ta atro: *Una barrera mos zarraba o paso. Zarra ra cheta e no malmetas l'augua.* **2.** Meter un tancador en bella cosa ta que no pueda ubrir-se: *Zarró a puerta con a clau.* **3.** No dixar beyer o de dintro: *Zarró ro caxón. Ficó a carta en a carpeta e la zarró. Malas que remató de leyer, zarró ro libro.* **4.** Achuntar as partis de bella cosa sin dixar espazios: *Zarrar os güellos. Zarrar as estixeras. A esfensa se zarró ta que no pasasen os debanters de l'atro equipo.* **5.** Fer un trato: *Zarroron o trato chocando as mans.* **6.** Autuar o zaguero u estar o zaguero: *Zarró a charrada o direutor de a escuela.* **7.** Rematar: *L'auto se zarró con un rezital de cantas de o país.* **8.** Cubrir cualcosa que siga ubierta: *Emos zarrato ro güeco con unas puertas correderas.* **9.** Dixar una interpresa de treballar total u temporalmén: *Iste bar zarra os chuebes. Ista botiga ya fa más de dos meses que ha zarrato.* **10.** Encarnar u zicatrizar una ferida: *En tres semanas te se zarrarán os puntos de a operación.*

## **zarrato, zarrata**

**I. ach.** **1.** Preto, muito chunto: *Teneba ra barba muito zarrata.* **2.** Charrando de o zielo, cuan ye escuro e siñala tronada: *As boiras yeran muito zarratas, asinas que pretemos á correr ta acubillar-nos, no ise á pillar-nos a tronada en metá de o mon.* **II. n.m.** **3.** Cambo tancato con arambre, cheneralmén de punchas: *As bacas son en un zarrato.*

## **zarrio**

*n.f.* Ocheto biello e de poca u denguna balura: *Do bas con ixe zarrio?, ala!, abenta-lo.*

## **zarzaloso, zarzalosa**

*ach. e n.* Farfalloso, presona que tien dificultá en prenunziar as “ses” e las fa como si estasen “zetas”: *Os zarzallosos dizen “Cazbaz” en puesto de Casbas.*

## **zebra**

*n.f.* Mena de caballo que tien o cuerpo á rayas blancas e negras: *As zebras biben en Africa.*

## **zelebrar**

*b.tr.* Conmemorar, fer cualcosa con emponderación ta remerar-la: *Ayer zelebraron a suya quinzena cumplañadas. As fiestas de San Lorién se zelebran o diez d'agosto.*

## **zelebro**

*n.m.* **1.** Parti interior de a capeza, do ye a sesera: *O zelebro se trestalla en dos emisferios. O zelebro controla as funzions corporals.* **2.** Calitre, capazidá de pensar e replecar as cosas: *Ixa mesacha tiene muito zelebro.* **3.** *feg.* Taute, presona autora u responsable de bella aizión: *Pilloron á os furtaires, pero no han puesto saper encara qui estió ro zelebro de o furto.*

## **zella**

*n.f.* Parti de a cara que ye denzima de os güellos e se troba plena de pelos: *Bi ha presonas que se depilan as zellas ta que se beigan más politas.*

## **zello**

*n.m.* Zerclo de metal que rodía una rueda: *Leboron a rueda de o carro ta o ferrero ta que lis n'apañase o zello que s'eba crebato.* OSB.: Tamién ye común sentir a barián fonética *zillo*.

### **zena**

*n.f.* Conchunto d'alimentos que se prenen en rematar o diya, cuan ya ye de nuei: *En casa nuestra ra zena ye á ra meya ta ras diez. Dimpués de a zena se cofloron debán de a telebesión.*

### **zenar**

*b.intr.* **1.** Minchar a zena: *Zenemos en a cocina.* // *b.tr.* **2.** Minchar en a zena bel alimento: *Ayer zenemos bledas e pex.*

### **zeniego**

*n.m.* Tarquín, bardo que se fa en o fondo de lacos, basas u ríos: *Ayere limpioron a basa e sacoron seis carretadas de zeniego.*

### **zenisa**

*n.f.* Mena de polbo grisenco que queda dimpués de cremar cualcosa: *D'antis más con a zenisa feban lexiba. Tirorón a zenisa de o fogaril. Yaya dize que li preten fuego cuan se muera e que as suyas zenizas las escampen por o mon.*

### **zenisero**

*n.m.* **1.** Traste que s'emplega ta recullir a zenisa: *En ixa casa no fan que fumarriar e tienen toz os zeniseros plenos de zenisa e puntas de fumarrez.* **2.** Linzuelo que, d'antis más, s'emplegaba como colador ta blanquiar a ropa: *Fa*

*muito tempo se feba lexiba colando zenisa por un zenisero e bulcando denzima augua caliéñ.*

## **zentimetro**

*n.m.* Zentena parti d'un metro: *Un metro tien zien zentimetros.*

## **zentimo**

*n.m.* Zentena parti de o euro e atras monedas: *Un euro tien zien zentimos.*

## **zentura**

*n.f.* Parti que s'estreita en o cuerpo entre as costiellas e as ancas: *Se pretó a correya en a zentura ta que no li cayesen os calzons.*

## **zenzia**

*n.f.* 1. Conoximiento sistematizado de as cosas que se logra á trabies de catar e prebar con eras: *A zenzia ha enantato muito en os dos siglos zaguers.* 2. Parti concreta d'istos conoximientos: *A Fesica e a Lingüística son dos zenzias.*

## **zeñar**

*b.intr.* Fer zeños: *Me zeñaban ta que me callase e no dizise cosa.*

## **zeño**

*n.m.* 1. Siñal que se fa con a cara u con as mans ta espresar u dizir cualcosa: *Me feba zeños con a man ta que me baxase de l'árbol.* 2. Fer clucadas con o güello: *Yeran chugando á o mus e cató como ro contrario fazió o zeño de as*

*trenta e una.*

## **zepillar**

*b.tr.* **1.** Rebaxar a fusta pasando o zepillo de fustero por denzima: *Zepilló ro galze de a puerta ta que se zarrase bien.* **2.** Pasar un zepillo por denzima de o pelo ta escoscar-lo e desenreligar-lo de bez: *Teneba o pelo muito largo e totas as nueis lo se zepillaba.* **3.** Pasar un zepillo por denzima de a ropa u cualsquier atra cosa ta escoscar-la: *Zepilla-te ixa saya que la lebas plena de polbo. Os medicos se zepillan as unglas antis d'operar.*

## **zepillo**

*n.m.* **1.** Traste con pugas u zerras que s'emplega ta escoscar bella cosa: *Un zepillo de pelo. Un zepillo de a ropa. Un zepillo d'escobar.* **2.** Traste de fustero que leba una cutiella que s'emplega ta rebaxar a fusta: *Bi ha zepillos de fustero que cal emplegar as dos mans.*

## **zepurrio, zepurria**

*ach. e n.* **1.** Presona de poca intelichenzia: *Ye una zepurria ta ras matematicas, no li dentran ni con embasador.* **2.** Presona con poca abilidenzia: *Ye muito zepurrio ta brincar á la cuerda, no pasa nunca de tres brincos.*

## **zeprén**

*n.m.* **1.** Barra dura, por un regular de fierro u fusta, que s'emplega ta debantar pesos grans: *En metá de o camín bi eba una peña grandisma e teníemos que tirar-la con un zeprén.* // *loc. fer zeprén:* **2.** Palanquiar, fer fuerza con un

zeprén ta poder mober un peso gran: *Teniemos que fer zeprén entre tres ta poder mober a peña de o camín.* **3. feg.** Fer fuerza u empenta ta lograr cualcosa: *Cal fer zeprén de contino ta que totas as presonas de o mundo tengamos os mesmos dreitos.*

### **zeprenar**

*b.intr.* **1.** Mober cualcosa con un zeprén: *Si no zeprenamos, no podremos debantar ista biega.* **2. feg.** Empentar, treballar u fer fuerza ta aconseguir bella cosa: *Cal zeprenar ta que no s'aprebe ixa lai inchusta.*

### **zequia**

*n.f.* Canal por do corre l'augua ta regar: *Muitas zequias d'Aragón encara son de a epoca de os arabes. As talladeras sirben ta esbarrar l'augua de as zequias.*

### **zera**

*n.f.* **1.** Sustanzia solida e amariella que fan as abellas: *As belas se fan con zera.* **2.** Medrana: *Teneba zera de as cullebras. Li entró zerá cuan beyó benir o toro.*

### **zera**

*n.f.* Puesto en traza de camín, una mica en alto, que gosa estar á os dos costatos d'una carrera e que sirbe ta que pueda caminar-bi a chen: *Os beyiclos no pueden aparcar en as zeras.*

### **zerca**

*alb.* Amán, en un puesto amanato: *Bi ha un zine zerca de a ilesia.*

## **zerclo**

*n.m.* **1.** Redoncho, superfizie mugata por una zercunferenzia: *A superfizie de o zerclo ye pi re cuadrato. Os basos dixoron un zerclo denzima de a mesa.* **2.** Rolde: *Metioron os remolques en zerclo ta fer una plaza de toros.* **3.** Agrupazión de chen que fa parti d'un conchunto más gran: *En os zerclos politicos son pensando en era como menistra.*

## **zercunferenzia**

*n.f.* Linia zercular que encleta e muga un zerclo: *A longaria de a zercunferenzia ye dos pi re.*

## **zereal**

*n.m.* Planta que da fruitos en traza de granos e que s'emplega como bidolla, u siga como alimento: *O trigo, l'ordio e a zibada son zereals.*

## **zereño, zereña**

*ach.* Fuerte e resitén: *Ixa chugadora no yera muito alta pero á zereña no li ganaba denguna atra.*

## **zero**

*n.m.* **1.** Lumero que no tiene balura: *Un zero á ra cucha ye igual como si no estase.* **2.** Cosa: *En a caxa bi eba zero euros. // loc.* **3. de zero:** Dende o prenzipio: *Cal rancar de zero e tornar á contar a istoria ta que s'enteren toz.* **4. estar un zero á ra cucha:** No contar ta cosa: *Anque ye en o consello*

*d'almenistración, no ye que un zero á ra cucha.*

### **zerra**

*n.f. 1.* Pelo rezio e duro de bels animals: *O tozino tien o cuerpo cubierto de zerras.* **2.** Pelo largo en cheneral e, más espezalmén si ye sin peinar: *Peinate ixa zerra, que parixes un adán!*

### **zerrullo**

*n.m.* Zierre composato de dos piezas, una de as cuales puede correr ta calar-se dintro de l'atra: *Siempre que dentra en o escusau, tanca o zerrullo de a puerta.*

### **zerruto, zerruta**

*ach.* Con muito pelo: *L'atro sabado benioron á tocar á ra plaza cuatro mosicos zerrutos que mos fazioron balsiar asabelo.* *L'onso ye una animal bien zerruto.*

### **zetazo**

*n.m.* Porgadero ta porgar farina: *Pasó a farina por o zetazo ta que quedase bien limpia e suelta.*

### **zibada**

*n.f.* Zereal, semellán á o trigo que s'emplega como alimento ta presonas e animals: *Muitos maitins se preneba un cozio de lei con flocos de zibada.*

### **zibo**

*n.m.* **1.** Chenta que se fica en trampas u preseras ta cazar u pescar animals: *As alaicas s'emplegaban de zibo ta cazar paxaros.* **2.** Engaño ta retantar á beluno: *Os grans almagazens emplegan como zibo as rebaxas en bels produtos ta que a chen crompe cosas que no pensaba crompar.*

## **zicala**

*n.f.* **1.** Ferfet, inseuto berdenco o masclo de o cualo fa un rudio carauteristico en estiu: *En estiu ye fázil sentir o canto de a zicala.* **2.** Escamarlán, crustazio marino, rosenco e minchable, semellán á un candrexo de río: *As zicalas á ra plancha son sobrebuenas.*

## **ziego, ziega**

*ach. e n.* **1.** Presona que no beye: *En bels puestos bi ha semaforos sonoros ta que os ziegos puedan cruzar.* // *feg.* **2.** Enzerrinato, con una ideya fixa: *Ista zagala ye ziega con a chuguesca, no piensa en atra cosa.* **3.** Capino, zorro: *Iba ziego de a trenzadera que lebaba, no podeba sisquiera tener-se dreito.*

## **ziel (u zielo)**

*n.m.* Espazio aero que rodia ra tierra: *As estrelas están en o ziel.*

## **zien**

*ach. lum.* **1.** Diez begatas diez: *Un metro son zien zentimetros.* **2.** Zenteno, o que en una serie fa o lumero zien: *En a maratón entró a zien, dimpués de a nobenta e nueu.*

## **zien**

*n.m.* Tarquín, bardo que se fa en o fondo de lacos, basas u ríos: *Ayer limpioron a basa e sacoron seis carretadas de zien.*

### **zierre**

*n.m.* **1.** Mecanismo que sirbe ta zarrar u tancar cualcosa: *O zierre de o bestito no ba bien.* **2.** Zarralla, mecanismo de metal que se fica en as puertas u tapes ta poder-los tancar: *O zierre d'ista caxa ba á o rebés.* **3.** Tancamiento: *O chuez ordenó o zierre d'una discoteca por no cumplir as normas de seguranza.*

### **zierto, zierta**

*ach.* Que ye berdá: *Ye zierto que fa una mica de fredo, pero tampó no cal enchegar a calefazión.*

### **zilla**

*n.f.* Cambra u trestallo d'una garchola, combento, bresca, ezetra: *As zillas de as abellas son esagonals.* *En ixa garchola as zillas teneban una puerta de rexa.* *Una fuella de calculo ye composata de muitas zillas.*

### **zillo**

*n.m.* **1.** Zerclo de luz que rodía ra luna, o sol e otros astros: *Ixa nuei a luna teneba un zillo misterioso.* **2.** Aspeuto de o zielo cuan tien muitas boiras esbafatas e de diferens colors: *Á ra tardada bi eba un zillo en o zielo que feba medrana.*

### **zimenterio**

*n.m.* **1.** Fosal, puesto en o que s'apedecan os muertos: *O zimenterio ye una mica alpartato de o lugar.* **2.** Puesto do ban á morir bels animals: *Zimenterio marino.*

### **zimento**

*n.m.* Polbo que s'otiene mesturando calso e archila e que masando-lo con augua fa una pasta que, en secar-se, se torna muito dura: *Os piquers ficoron as recholas con zimento.*

### **zinco**

*ach.lum.* **1.** Dos e tres: *En a man tenemos zinco didos.* **2.** Zinqueno, o que en una serie fa o lumero zinco: *Mayo ye o mes zinco de l'añada.*

### **zincuanta**

*ach.lum.* **1.** Zinco begatas diez: *A metá de zien ye zincuanta.* **2.** Zincuanteno, o que en una serie fa o lumero zincuanta: *O diya zincuanta de l'año caye en febrero.*

### **zine**

*n.m.* **1.** Arte e teunica de fer zintas: *Una direutora de zine.* **2.** Establimiento en o que se proyeutan zintas: *O domingo mos ne fuemos ta o zine.*

### **zinglo**

*n.m.* Xerbicadero, puesto perigoso bien altero e pleno de peñas dende do ye fázil cayer-se: *No t'amanes ta o canto de o zinglo, no baigas á ir-te-ne de capeza ta abaxo.*

## **zinta**

*n.f.* **1.** Troz de tela largo e estreito que, por un regular, s'emplega como atoque: *Una zinta ta o pelo. As zintas de o debantal.* **2.** Istoria que se cuenta en imáchens que se mueben: *Ayer fazioron en televisión una zinta d'abenturas.* **3.** Troz de carne de tozino u de cordero de a que pencha de as costiellas: *En o cozito chitemos blanco, churizo, gallina e un troz de zinta de güella.*

## **ziquilín**

*n.* Abe de garrafiña, de bels trenta zentimetros, de plumache roisco con plachas u randas negras: *Os ziqualins esbolastrian á bels diez metros d'altaria secutindo as alas e, cuan beyen un zorz, se capuzan como un rayo denzima d'er.* OSB.: Ista parola ye de chenero imbariable.

## **ziquilón**

*n.m.* **1.** Masto con un solo pito: *Ixe mardano ye ziqualón, pero ye o que millor amarexe.* // **2. loc.** **tener menos pitera que meyo ziqualón:** Estar muito falso, no estar cosa balién.

## **zirco**

*n.m.* **1.** Espeutaclo en que un conchunto de chens fa exerzizios d'abilidenzia e risque: *O que mas li cuacaba de o zirco yeran os adomadors de lions.* **2.** Puesto en o que se fan istos espeutaclos: *L'añada pasata ta fiestas debantoron un zirco en a demba de o lugar.* **3.** Antiga construición an que se feban cursas de caballos e de carros: *Os zircos romanos semellaban una pista d'atletismo.* **4.** Situazión en a que se truca l'atenzión: *Menudo zirco no montoron os deputaus en a botazión de l'atro diya.*

## **zircunduzir**

*b.intr. (ant.)* Rematar o plazo de bella cosa: *O plazo ta presentar solizituz zircunduze o chuebes.*

## **ziresa**

*n.f.* Fruita chicorrona redonda, de piel lisa e roya, con un piñol dintro e un rabo fino e largo: *As ziresas gosan ir de dos en dos e mesmo de tres en tres.*

## **ziresera**

*n.f.* Árbol de tronco liso e flors blancas que o fruto ye a ziresa: *As zireseras tienen una cocoroza ampla e as suyas brancas crexen dreitas t'alto.*

## **zirgüellera**

*n.f.* Árbol de bels doze metros d'altaria, tronco liso e pardo grisenco e flors blancas que o fruto ye o zirgüello: *A zirgüellera ye un árbol de fuella cayediza.* OSB.: Tamién s'emplega muito, como sinonimo, a forma masculina *zirgüellero.*

## **zirgüello**

**I. n.m. 1.** Fruita redonda, de piel lisa roya, morata, berda u amariella, con un piñol dintro e que, por un regular, tien una longaria de bels zinco zentimetros: *Os zirgüellos e os arañons son de a mesma familia.* **II. ach. 2.** Zapo, zepurrio: *No sigas tan zirgüello, mozet e zentra-te en o que semos fendo.*

## **ziudá**

*n.f.* Conchunto de casas e presonas, muito más gran que un lugar, que os

abitadors s'adeden, por un regular, á treballos que no han cosa á beyer con l'agricultura e a ganadería: *Zaragoza ye a ziudá más gran d'Aragón.*

## **zolle**

*n.f.* **1.** Puzilca, estrabilla u puesto ta os tozinos: *En a zolle tenemos dos cochins.* **2.** Puesto muito puerco: *Teneba ra suya cambra como una zolle.*

## **zoo**

*n.m.* Puesto en o que bi ha muitos animals ta que los beiga ra chen: *En a escuela mos ne fuemos d'escursión ta o zoo á beyer animals.* *Floquet de Nieu ye o gorila más famoso de o zoo de Barzelona.* OSB.: Ista parola ye una alcorzadura de *zoolochico*.

## **zorrera**

*n.f.* **1.** Situación de mingua u perda de facultaz fesicas e mentals en que se troba una presona por aber bebito muito alcol: *Lebaba una zorrera que farfallaba cuan charraba.* **2.** Ambién cargato e pesato que bi ha en un puesto tancato: *Qué zorrera que bi eba en a sala con tanta fumarrina, no sé cómo no s'afogaban!*

## **zorro, zorra**

*ach.* Capino, presona que ye baxo ro prebo de l'alcol: *De zorro que yera, iba dando trepucons.*

## **zorrupia**

*n.f.* Mandarra, muller que treballa ofrexendo serbizios secsuals á cambio de

diners: *A mayor parti de as zorrupias de a ziudá treballan en o Bico Biello.*

## **zorz**

*n.m.* **1.** Rateta, ratolín, animal semellán á ra rata pero muito más chicorrón: *Os zorzes biben en as casas e en o campo.* **2.** Traste con dos u más botons que s'emplega ta treballar con l'ordinador siñalando e trigando en a pantalla o que se deseaya: *O zorz ye uno de os trastes que más onra fan en un ordinador.*

## **zrujano, zrujana**

*n.* **1.** Medico que cura as enfermedaz fendo operazions: *L'operó de l'apéndiz una zrujana.* **2.** Antigamén, prauticán, presona que meteba endizions e sacaba diens.

## **zucré**

*n.m.* Sustanzia blanca, dulze, que s'esfá muito bien e que s'emplega ta enzucrar os alimentos: *O zucré se tira de a remolacha, de a caña de zucré e d'atras plantas.*

## **zucrería**

*n.f.* Pastelería, establimiento en o que se fan u benden pastels e atros lamins: *O millor d'ixa zucrería son os empanadicos de carbaza.*

## **zucrero, zucrera**

*n.* **1.** Pastelero, presona que fa u bende pastels: *Siñor Chusé ha dixato de fer pan en o forno e agora sólo s'adedica que de zucrero.* // **2.** *n.f.* Rezipiéndu que

s'emplega ta i ficar zucré: *En a zucrera bi eba una cullareta ta que cadaguno se chitase o zucré que li bagase.*

## **zumbar**

*b.tr.* Pegar, dar golpes: *Plegó plorando ta casa porque l'eban zumbato unos criños en o parque.*

## **zumbazo**

*n.m.* Lapo: *Li dio un zumbazo en a cara que li marcó os didos de a man.*

## **zurdo, zurda**

*ach. e n.* **1.** Que ye á ra cucha, isto ye en o costato más amanato á o corazón: *Biben en a puerta de a zurda.* **2.** Que emplega millor a man u a garra cucha: *Clabó un gol con a zurda, porque ye zurdo.*

## **zurera**

*n.f.* Árbol de fuella perén que puede plegar dica bente metros, tronco escuro e duro cubierto d'una crosta muito rugosa e esponchosa, fuellas punchudas e cocoroza ampla: *De a crosta de a zurera sale o zuro. Malas que li tiran a crosta á una zurera, o tronco se queda d'una color rojisca.*

## **zuro**

*n.m.* **1.** Corazón de a panolla, o que queda dimpués d'esgranar-la: *Os zuros son buenos ta fer fuego porque arden luego.* **2.** Tape de botella e otros rezipiens: *Si no li tiras o zuro á ra botella, de mala traza te podrás chitar bino.* **3.** Sustanzia impermeable e porosa que sale de a crosta de bels árbols,

que flota bien e cuasi no pesa: *O zuro ye un buen material aislan.*

**zurret**

*n.m.* Tape de fusta que se fica en as chetas de as cubas: *Embolicó una mica de cañimo en o zurret ta que tancase bien e no se 'n ise o bino.*